

INGÅ INKOO



Bokslut 2021 – Tilinpäätös 2021

Kommunfullmäktige – Kunnanvaltuusto 6.6.2022

VERKSAMHETSBERÄTTELSE	
TOIMINTAKERTOMUS	2
VIKTIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN	
OLENNAISET TAPAHUTMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA	2
RÄKENSKAPSPEIODENS RESULTAT OCH FINANSIERINGEN AV VERKSAMHETEN	
TILIKAUDEN TULOS JA TOIMINNAN RAHOITUS	27
FINANSIERING AV VERKSAMHETEN	
TOIMINNAN RAHOITUS	29
DEN FINANSIELLA STÄLLNINGEN OCH FÖRÄNDRINGEN I DEN	
RAHOITUSASEMA JA SEN MUUTOKSET	31
KOMMUNKONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI	
KUNTAKONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS.....	33
BUDGETUTFALLET	
TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	39
DRIFTSEKONOMIDELENS UTFALL	
KÄYTTÖTALOUDEN TOTEUTUMINEN.....	48
RESULTATRÄKNINGSDELENS UTFALL	
TULOSLASKELMOSAN TOTEUTUMINEN	172
INVESTERINGSDELENS UTFALL	
INVESTINTIEN TOTEUTUMINEN	175
FINANSIERINGSDELENS UTFALL	
RAHOITUSOSAN TOTEUTUMINEN.....	201
BOKSLUTSKALKYLER	
TILINPÄÄTÖSLASKELMAT	204
KONCERNKALKYLER	
KONSERNILASKELMAT.....	207
NOTER TILL BOKSLUTET	
TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	211
UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR	
ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT	228
REVISORS BOKSLUTSPÄTECKNING	
TIINTARKASTAJAN TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ	229
FÖRTECKNING AV ANVÄNTA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKATSLAG SAMT UPPGIFT OM DERAS FÖRVARING	
KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT, TOSITTEIDEN LAJIT JA ARKISTOINTI	230
VATTENTJÄNSTVERK (BALANSENHET)	
VESIHUOLTOLAITOS (TASEYKSIKKÖ).....	231

Verksamhetsberättelsen Viktiga händelser i verksamheten och ekonomin	Toimintakertomus Olenaiset tapahtumat toiminnassa ja taloudessa
Kommundirektörens översikt	Kunnanjohtajan katsaus
<p>Även verksamhetsåret 2021 var ett mycket utmanande år i kommunerna. Utmaningarna som medfördes av en långt utdragna pandemi påverkade hela verksamheten. Till skillnad från året innan så hade kommunen dock lärt sig att hantera läget och såväl den interna som den externa informationsgången fungerade, kommunens pandemigrupp agerade konsekvent och Ingå klarade sig relativt bra då man ser till hur många fall av covid-19 som förekom kommunen i jämförelse med grannarna. En bidragande orsak till ett hyfsat läge i Ingå var att kommuninvånarna var relativt aktiva att vaccinera sig och ur kommunens synvinkel upplevdes det som att kommuninvånarna tog givna direktiv på allvar och följde de instruktioner som myndigheterna gav.</p>	<p>Myös toimintavuosi 2021 on ollut kunnille erittäin haastava. Haasteet johtuivat pääasiassa pitkään jatkuneesta pandemiasta, joka vaikutti kaikkeen toimintaan. Edellisvuoteen verrattuna kunta oli kuitenkin oppinut käsittämään tilannetta ja sekä sisäinen että ulkoinen viestintä toimi hyvin, kunnan pandemiaryhmä toimi johdonmukaisesti ja Inkoo pärjäsi melko hyvin, kun katsotaan kunnassa todettujen tartuntojen määrään verrattuna naapurikuntiin. Inkoon suhteellisen hyvään tilanteeseen vaikutti myös se, että rokotekattavuus kuntalaisten keskuudessa oli melko hyvä ja kunnan näkökulmasta kuntalaiset noudattivat annettuja ohjeita.</p>
<p>Lika som året innan så beförades pandemin också påverka kommunens ekonomi. Men kommunen har blivit ertsatt för de extra kostnader som uppstått p.g.a. testning, spärning och dylika kostnader. Det statliga bidraget för detta ändamål uppgick till ca 1,3 miljoner €. Överlag så bör konstateras att kommunernas ekonomiska planering har varit mycket svår att göra de senaste åren. Bokslutet för år 2020 visade helt andra siffror än budgeten och samma utmaning hade kommunen år 2021. Informationen om skatteintag ändrade flera gånger från de förhandsuppgifter som kommunen hade att tillgå då budgeten gjordes. Men resultatinverkan var som tur positivt. Ingå kommuns ursprungliga budget för 2021 visade på -1,1 miljoner € men resultatet landade på + 2,0 miljoner €.</p>	<p>Edellisvuoden tapaan pandemian pelättiin myös vaikuttavan kunnan talouteen. Valtio on kuitenkin maksanut kunnalle lähes 1,3 milj. € korvauksen muun muassa testauksen ja jäljityksen aineuttamista kustannuksista. Yleisesti on todettava, että kunnan taloudellinen suunnittelu on ollut erittäin haastavaa viime vuosina. Vuoden 2020 tilinpäätös erosi talousarvicioista merkittävästi ja samat haasteet jatkuvat vuonna 2021. Verotuloja koskevat tiedot ovat muuttuneet useasti niistä ennakkotiedoista, joita kunta käytti talousarviota laadittaessa. Tulosvaikutus oli onneksi positiivinen. Inkoon alkuperäisen vuoden 2021 talousarvion mukainen tulos oli -1,1 milj. €, mutta lopullinen tulos oli kuitenkin +2,0 milj. €.</p>
<p>Den långt utdragna pandemin medförde också att nya arbetsätt blivit normalt för en stor del av de anställda som har möjlighet att utföra sitt arbete på distans. De nya arbetsättien kommer att bli en del av det nya normala beträffande hur arbetet kommer att organiseras och utföras i framtiden. Detta är en god sak och kommer att underlättä rekryteringen av arbetskraft.</p>	<p>Pitkään jatkuneen pandemian myötä myös uudet työskentelytavat ovat vakiintuneet suulle osalle työntekijöistä, jotka pystyvät työskenteleämään etänä. Uudet työskentelytavat ovat tulevaisuudessa osa uuttaa normaalialia työn organisoinnin ja toteuttamisen osalta. Tämä on hyvä asia ja tulee myös helpottamaan työvoiman rekrytointia.</p>
<p>I juni 2021 godkändes lagstiftningen för social- och hälsovårdsreformen där en stor del av kommunernas tjänster överförs till välfärdsområdena. Ingå kommer att höra till Västra Nylands välfärdsområde. Till området hör Esbo, Grankulla, Hangö, Högfors, Ingå, Kyrkslätt, Lojo, Raseborg, Sjundeå och Vichtis. Välfärdsområdena kommer att fr.o.m. 1.1.2023 ansvara för social- och hälsovård, räddningsväsendets tjänster samt elevhälsans psykolog- och kuratorstjänster. Under året förbereddes överföringen lokalt, medan det regionala arbetet styrdes av Välfärdsområdets temporära beredningsorgan.</p>	<p>Kesäkuussa 2021 hyväksyttiin sote-uudistusta koskeva lainsäädäntö. Uudistuksen yhteydessä merkittävä osa kuntien palveluista siirtyy hyvinvoitointialueille. Inkoo on osa Länsi-Uudenmaan hyvinvoitointialuetta. Alueeseen kuuluu Espoo, Hanko, Hyvinkää, Inkoo, Kauniainen, Kirkkonummi, Lohja, Raasepori, Siuntio ja Vihti. Hyvinvoitointialueet vastaavat 1.1.2023 alkaen sosiaali- ja terveydenhuollossa, pelastustoimen palveluista sekä oppilashuollon psykologi- ja kuraattoripalveluista. Vuoden aikana siirtoa valmisteltiin paikallisesti ja alueellisesti työtä ohjasi hyvinvoitointalueen väliaikainen valmisteluelin.</p>
<p>Kommunen förberedde sig även för att ordna val av välfärdsområdesval.</p>	<p>Kunta valmristautui myös aluevaalien järjestämiseen.</p>
<p>Den utdragna pandemin och den osäkerhet som social- och hälsovårdsreformen medför skapar även en viss osäkerhet för kommunernas ekonomi. Detta kombinerat med att kommunens och de facto hela Finlands befolkning åldras och har ett större behov av tjänster än tidigare samt att försörjningskvoten förändras, medför att kommunen bör vara extra noggrann i planeringen av sin kommande verksamhet för att trygga en hållbar ekonomi.</p>	<p>Pitkään jatkunut pandemia ja sote-uudistuksen tuoma epävarmuus aiheuttavat myös tietyntilaista epävarmuutta kuntien talouksille. Tämä yhdistetynä siihen, että kunnan ja itse asiassa koko Suomen väestö ikääntyy ja palveluiden tarve kasvaa sekä demograafinen huollosuhde muuttuu, johtaa siihen, että kunnan on oltava erityisen tarkka tulevan toiminnan suunnittelussa kestävän talouden varmistamiseksi.</p>
<p>Det positiva beträffande befolkningen var att kommunen för första gången på länge kunde uppvisa ett ökat antal invånare. Kommunens invånarantal ökade med 28 personer och var vid årsskiftet 5 349 personer.</p>	<p>Kunnan asukasmäärä kasvoi ensimmäistä kertaa pitkään aikaan. Kunnan asukasluku kasvoi 28 henkilöllä ja oli vuoden vaihteessa 5 349 henkilöä.</p>

Ökning av invånarantalet bedöms vara ett resultat av flera orsaker. Kommunen har lyckats väl i sin markandsföring och pandemin har medfört att en del personer valt att flytta ut ur de större städerna. Överlag har det i Finland konstaterats att mindre orter har kunnat dra nytta av detta. Ökade möjligheter beträffande distansarbete bedöms också vara en orsak till flyttörelsen.

Det som lyckades mycket väl under året var försäljningen av kommunens tomter samt inledningen av flera byggprojekt. Bland annat så inleddes byggandet av två höghus på Ingåstrandområdet, ett radhusbolag började byggas i närheten av centrum och byggnadslov på ett andra radhusbolag lämnades in under året. Mao. så kommer ett stort antal lägenheter att färdigställas under 2022-2023.

Under året så lyckades också kommunen sälja nästa alla sina egnahemshustomter och inleddde planeringen av nya områden för att i framtiden kunna svara på en ökad efterfrågan. Intresset för Ingå verkar växa och det är viktigt att kommunen framöver agerar proaktivt så att det finns attraktiva alternativ för dem som söker ett nytt hem i Ingå.

I Barösund invigdes ett hotell som dessutom fick en mycket lyckad start på sin verksamhet. Hotelloperatören anmälde redan några månader efter starten att de önskar förhandla om utvidgning av verksamheten. Detta är ett gott tecken för turismnäringen i kommunen.

Byggandet av Kyrkfjärdens skola inleddes och projektet beräknas vara klart till sommaren 2023. Den nya skolan är en stor satsning för kommunen men den speglar också den framtidstro som kommunen har. Ingå mår bra och kommer att göra det även i framtiden!

Asukasmäärän kasvaminen johtuu monesta eri syystä. Kunta on onnistunut markkinoinnissaan ja pandemian myötä osa on halunnut muuttaa pois suuremmista kaupungeista. Suomessa on yleisesti todettu, että pienemmät paikkakunnat ovat hyötyneet tästä. Etätyön yleistymisen arvioidaan myös olevan yksi syy muuttoliikkeeseen.

Vuoden aikana onnistuttiin erinomaisesti kunnan tonttien myynnissä sekä useamman rakennushankkeen käynnistämisessä. Muun muassa kahden kerrostalon rakentaminen käynnistyi Inkoonrannan alueella, rivitaloyhtiön rakentaminen käynnistyi keskustan tuntumassa ja toiselle rivitaloyhtiölle haettiin vuoden aikana rakennuslupaa. Toisin sanoen vuosina 2022-2023 valmistuu suuri määrä asuntoja.

Vuoden aikana kunta onnistui myymään lähes kaikki omakotitalotonttinsa ja käynnisti uusien alueiden suunnittelun, jotta tulevaisuudessakin voidaan vastata kasvaneeseen kysyntään. Inkoo kiinnostaa yhä enemmän ja siksi on tärkeää, että kunta jatkossa toimii ennakoivasti ja varmistaa, että Inkolla on tarjota houkuttelevia vaihtoehtoja kaikille, jotka etsivät uttaa kotia Inkosta.

Barösundissa avattiin uusi hotelli, jonka toiminta lähti erinomaisesti käyntiin. Hotellitoimija ilmoitti jo muutama kuukausi avajaisten jälkeen, että he haluavat neuvotella toiminnan laajentamisesta. Tämä on hyvä uutinen kunnan matkailualalle.

Kyrkfjärdens skolan rakentaminen käynnistyi ja hankkeen arvioidaan valmistuvan kesään 2023 mennessä. Uusi koulu on merkittävä panostus kunnalle ja siinä heiäjastuu myös kunnan usko tulevaan. Inkoo voi hyvin nyt ja tulevaisuudessa!

Förtroendemannaorganisation - Luottamushenkilöorganisaatio

Kommunfullmäktige Platser-Paikkoja Kunnanvaltuusto

Kommunfullmäktige	Platser-Paikkoja	Kunnanvaltuusto
Svenska folkpartiet	17	Ruotsalainen kansanpuolue
Samlingspartiet	4	Kokoomus
Socialdemokratiska partiet	3	Sosialidemokraattinen puolue
Gröna förbundet	2	Vihreä liitto
Sannfinländarna	1	Perussuomalaiset

Kommunfullmäktiges ordförande - Kunnanvaltuuston puheenjohtaja: Robert Lemström (SFP), (RKP)

Första vice ordförande - Ensimmäinen varapuheenjohtaja: Karl Åberg (SFP), (RKP)

Andra vice ordförande - Toinen varapuheenjohtaja: Petri Nyberg (SDP)

Kommunstyrelsen	Platser-Paikkoja	Kunnanhallitus
Svenska folkpartiet	6	Ruotsalainen kansanpuolue
Samlingspartiet	1	Kokoomus
Socialdemokratiska partiet	1	Sosialidemokraattinen puolue
Gröna förbundet	1	Vihreä liitto

Kommunstyrelsens ordförande - Kunnanhallituksen puheenjohtaja: Henrik Wickström (SFP), (RKP)

Första vice ordförande - Ensimmäinen varapuheenjohtaja: Juha Kainulainen (SAML), (KOK)

Andra vice ordförande - Toinen varapuheenjohtaja: Annika Wide (SFP), (RKP)

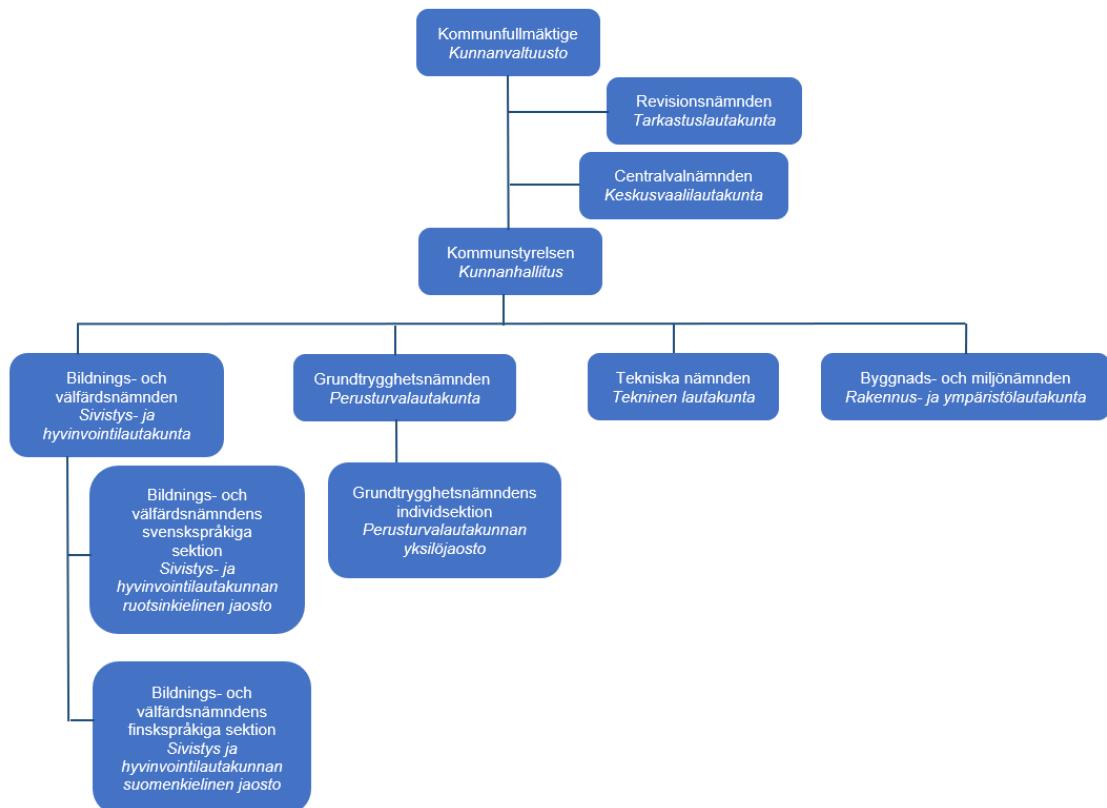
Andra förvaltningsorgan	Antal medlemmar - Jäsenmäärä	Muut toimielimet
Revisionsnämnden	5	Tarkastuslautakunta
Centralvalsnämnden	5	Keskusvaalilautakunta
Grundtrygghetsnämnden	9	Perusturvalautakunta
Bildnings- och välfärdsnämnden	9	Sivistys- ja hyvinvointilautakunta
Bildnings- och välfärdsnämndens svenska sektion	5	Sivistys- ja hyvinvointilautakunnan ruotsinkielinen jaosto
Bildnings- och välfärdsnämndens finska sektion	5	Sivistys- ja hyvinvointilautakunnan suomenkielinen jaosto
Tekniska nämnden	9	Tekninen lautakunta
Byggnads- och miljönämnden	9	Rakennus- ja ympäristölautakunta

Kommunens förvaltning - Kunnan hallinto

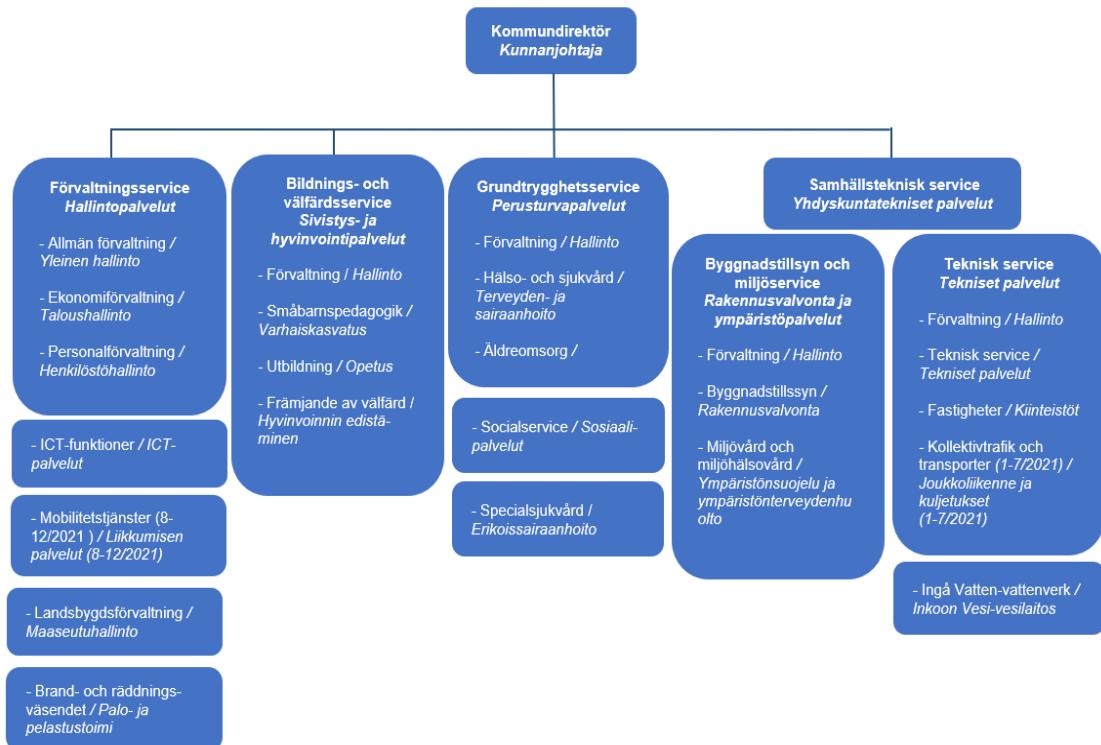
Redovisningsskyldiga tjänste- och befattningsinnehavare - Tilivelvolliset viran- ja toimenhaltijat

Redovisningsskyldiga tjänste- och befattningsinnehavare - Tilivelvolliset viran- ja toimenhaltijat		
Val	Vaalit	Förvaltningschef - Hallintojohtaja
Revision	Tilintarkastus	-
Kommunfullmäktige	Kunnanvaltuusto	Förvaltningschef - Hallintojohtaja
Finansiering	Rahoitus	Kommundirektör - Kunnanjohtaja
Förvaltningsservice	Hallintopalvelut	Kommundirektör - Kunnanjohtaja
Mobilitetstjänster (8-12/2021)	Liikkumisen palvelut (8-12/2021)	Förvaltningschef - Hallintojohtaja
Regional landsbygdsförvaltning	Seudullinen maaseutupalvelu	Landsbygdschef - Maaseutujohtaja
Grundtrygghetsnämndens förvaltning	Perusturvalautakunnan hallinto	Grundtrygghetschef - Perusturvajohtaja
Hälso- och sjukvårdstjänster	Terveyden- ja sairaanhoitolpalvelut	Grundtrygghetschef - Perusturvajohtaja
Äldreomsorg	Iäkkäiden palvelut	Grundtrygghetschef - Perusturvajohtaja
Socialservice	Sosiaalipalvelut	Grundtrygghetschef - Perusturvajohtaja
Specialsjukvård	Erikoissairaanhoito	Grundtrygghetschef - Perusturvajohtaja
Bildnings- och välfärdsnämndens förvaltning	Sivistys- ja opetuslautakunnan hallinto	Bildningschef - Sivistystoimenjohtaja
Småbarnspedagogik	Varhaiskasvatus	Bildningschef - Sivistystoimenjohtaja
Utbildning	Opetus	Bildningschef - Sivistystoimenjohtaja
Främjande av välfärd	Hyvinvoinnin edistäminen	Bildningschef - Sivistystoimenjohtaja
Byggnads- och miljönämndens förvaltning	Rakennus- ja ympäristölautakunnan hallinto	Planläggningschef - Kaavoituspäällikkö
Byggnadstillsyn	Rakennustarkastus	Planläggningchef - Kaavoituspäällikkö
Miljövård och miljöhälsovård	Ympäristösuojuja ja ympäristöterv.huolto	Planläggningchef - Kaavoituspäällikkö
Planläggning	Kaavoitus	Planläggningchef - Kaavoituspäällikkö
Tekniska nämndens förvaltning	Teknisen lautakunnan hallinto	Kommuningenjör - Kunنانinsinööri
Teknisk service	Tekniset palvelut	Kommuningenjör - Kunنانinsinööri
Fastigheter	Kiinteistöt	Kommuningenjör - Kunنانinsinööri
Kollektivtrafik och transporter (1-7/2021)	Joukkoliikenne ja kuljetukset (1-7/2021)	Kommuningenjör - Kunنانinsinööri
Vattentjänstverk (balansenhet)	Vesihuoltolaitos (taseyksikkö)	Kommuningenjör - Kunنانinsinööri

Förtroendemannaorganisation - Luottamushenkilöorganisaatio



Ämbetsverksorganisation - Kunnanviraston organisaatio



Den allmänna ekonomiska utvecklingen och utvecklingen inom kommunens område

Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Bruttonationalprodukten ökade med 3,4 procent år 2021. Den förvärrade covid-19 pandemin i slutet av 2021 ökade de ekonomiska aktörernas osäkerhet och bromsade upp den ekonomiska tillväxten tillfälligt kring årsgränsen. BNP-tillväxten stannar på 3,0 procent 2022, eftersom produktionen inom flera branscher fortfarande är på en lägre nivå än före pandemin. Den ekonomiska tillväxten dämpas dock och BNP beräknas öka med 1,5 procent år 2023 och 1,4 procent år 2024.

I prognosens uppskattas en försämring av coronavirussläget inte begränsa återhämtningen inom ekonomin på ett betydande sätt. Den osäkerhet som är förknippad med sjukdomens utveckling, virusvarianter och vaccinationstäckning har dock ökat igen.

Energipritet håller inflationen uppe kring årsgränsen, men den börjar så smärtingom att avta under år 2022. Den snabba inflationen beror på faktorer som gäller både tillgång och efterfrågan. Inflationsökningen uppskattas bli tillfälligt i och med att de störningar som gäller tillgång och efterfrågan så smärtingom minskar.

Underskottet i de offentliga finanserna minskar kraftigt under åren 2021-2023. Underskottet försvinner likväl inte helt under den snabba ekonomiska tillväxten. Skulden i förhållande till bruttonationalprodukten sjunker också tillfälligt när ekonomin återhämtar sig och underskottet minskar. När den ekonomiska tillväxten mattas av börjar skuldkvoten emellertid att öka igen.

(Finansministeriet 20.12.2021)

Utvecklingen inom kommunens område

Tomtförsäljning gick över förväntan under 2021. Kommunen sålde alla sina företagstomter och även största delen av de egnahemshustomter som kommun ägde. Därutöver gjordes bl.a. två förfärl för ytterligare investeringar i boende i centrumområdet. Den goda försäljningen ledde dock till en situation där kommunen inte längre hade ett gott tomtutbud att erbjuda intresserade kunder. Förarbetet för ny detaljplanering inleddes för att råda bot på detta.

Ett nytt hotell invigdes till sommaren i Barösund på det s.k. Bergvalla området som kommunen sålde året innan. Hotellprojektet verkade få en mycket lyckad start och ägaren önskade kunna köpa mera mark av kommunen för att kunna utvidga verksamheten så fort som möjligt. Samarbetet kring temat fortsätter 2022. Bostadshusen på Ingåstrandområdet började byggas och beräknas vara klara till hösten 2022.

Ett projekt som kommunen jobbat och lobbat aktivt för var belysningen längs stamväg 51. Under hösten inleddes byggandet av belysningen av NTM-centralen och arbetet beräknas vara klart till april 2022.

Utvecklingen av företagsverksamheten i Joddböle har varit aktuell under en längre tid. Inkoo Shipping informerade om att man samarbetar med ST 1 för att möjliggöra en bränsleterminal och utbyggandet av en ny kaj i hamnen. Utöver detta så presenterade dessvärre inga andra konkreta nya planer för vad som kommer att ske på området. Arbetet med att hitta en lämplig detaljplan för alla aktörer fortsatte och detta planeringsarbete beräknas pågå ännu minst 1-2 år.

Yleinen taloudellinen kehitys ja kehitys kunnan alueella

Yleinen taloudellinen kehitys

BKT:n arvioi kasvavan 3,4 % v. 2021. Covid-19-pandemian pahentuminen vuoden 2021 lopulla lisää taloudenpitäjien epävarmuutta ja hidastaa talouskasvua tilapäisesti vuodenvaihteen ympärillä. BKT:n kasvu pysyy 3,0 prosentissa v. 2022, sillä usealla toimialalla tuotanto on edelleen pandemian edeltävän tason alipuolella. Talouden kasvu kuitenkin hidastuu ja BKT:n arvioi kasvavan 1,5 % v. 2023 ja 1,4 % v. 2024.

Ennusteessa oletetaan, että tautitilanteen heikentyminen hidastaa talouden toipumista vain hetkellisesti. Taudinkehityksen, virusmuunnoksiin sekä rokotekattavuuteen liittyvä epävarmuus on uudelleen lisääntynyt.

Energian hinta pitää inflatiota yllä vuodenvaihteen ympärillä ja käyntyy vähitellen alenevaksi vuoden 2022 aikana. Nopean inflaation taustalla on sekä kysyntä- että tarjontapuolen tekijöt. Inflaation nousun oletetaan jäävän tilapäiseksi kysyntä- ja tarjontahäiriöiden vähitellen helpottaessa.

Julkisen talouden alijäämä pienenee voimakkaasti vuosina 2021-2023. Alijäämä ei kuitenkaan poistu kokonaan ripeän talouskasvun aikana. Myös velka suhteessa bruttokansantuotteesseen laskee väliaikaisesti talouden elpyessä ja alijäämän pienentyessä. Talouskasvun hidastuessa velkasuhde käyntyy uudelleen kasvuun.

(Valtiovarainministeriö 20.12.2021)

Kunnan oman alueen kehitys

Tonttimyyni ylli odotukset vuonna 2021. Kunta möi kaikki yritystoimintansa sekä suurimman osan kunnan omistamista omakotitaloalueista. Lisäksi laadittiin muun muassa kaksi esisopimusta, jotka koskevat asuntoinvestointeja keskustalouella. Hyvä myynti johti kuitenkin kunnan tonttivarannon hupenemiseen, eikä kunnalla enää ole tarjota tontteja kaikille kiinnostuneille. Asemakaavoitus tilanteen korjaamiseksi on käynnistetty.

Alkukesällä Barösundissa avattiin uusi hotelli kunnan edellisvuonna myymällä Bergvallan alueella. Hotellitoiminnan alkuperä näyttää erittäin lupaavalta ja omistaja haluaisi mahdollisimman pian ostaa kunnalta lisää maata toiminnan laajentamiseksi. Yhteistyö jatkuu vuonna 2022. Inkoonrannan asuintalojen rakentaminen käynnistyi ja niiden arvioi kasvavan syksyllä 2022.

Kunta on jo pidemmän aikaa aktiivisesti edistänyt kantatie 51:n valaistuksen täydentämistä. ELY-keskus käynnisti valaistuksen rakennustyöt syksyllä ja työ valmistuu arvion mukaan huhtikuussa 2022.

Joddbölen yritystoiminnan kehittäminen on ollut ajankohtaista jo pidemmän aikaa. Inkoo Shipping ilmoitti tekevänsä yhteistyötä St1:n kanssa polttoaineterminaalilla ja uuden laiturin rakentamisen mahdollistamiseksi satamassa. Tämän lisäksi alueelle ei valitetavasti ole esitetty muita konkreettisia suunnitelmia. Työ kaikille toimijoille sopivan asemakaavan löytämiseksi jatkui ja suunnittelutyön oletetaan jatkuvan vielä vähintään 1-2 vuotta.

Befolkningsförändring - Väestönmuutos

År / Vuosi	Månad / Kuukausi	Invånarantal / Asukasluku	Förändring / Muutos	Födda / Syntyneet	Döda / Kuolleet	+/-	Inflytning från annan kommun / Kunten välisen tulomuutto	Utflytning till annan kommun / Kunten välisen lähtömuutto	+/-	Flytt inom kommunen / Kunnan sisäinen muutto	Inflytning till Finland / Maahanmuutto Suomeen	Utflytning från Finland / Maasta-muutto Suomesta	+/-	Korrigering / Korjaus	Förändring per 3 mån / 3 kk muutos
2019	12	5 387													
2020	1	5 386	-1												
	2	5 382	-4												
	3	5 382	0	10	11	-1	52	69	-17	48	14	0	14	0	-4
	4	5 373	-9												
	5	5 373	0												
	6	5 374	1	12	22	-10	67	65	2	43	4	4	0	0	-8
	7	5 360	-14												
	8	5 344	-16												
	9	5 326	-18	5	16	-11	58	95	-37	57	7	8	-1	1	-49
	10	5 331	5												
	11	5 332	1												
	12*	5 329	-3	6	15	-9	71	63	8	39	4	1	3	1	3
			-58	33	64	-31	248	292	-44	187	29	13	16	2	-58
2020	12**	5 321													
2021	1	5 330	9												
	2	5 332	2												
	3	5 349	17	6	10	-4	83	55	28	43	3	1	2	2	28
	4	5 366	17												
	5	5 377	11												
	6	5 384	7	10	11	-1	95	71	24	69	12	1	11	1	35
	7	5 396	12												
	8	5 377	-19												
	9	5 347	-30	13	12	1	82	112	-30	66	4	11	-7	-1	-37
	10	5 345	-2												
	11	5 345	0												
	12	5 349	4	9	14	-5	66	54	12	62	2	6	-4	-1	2
			28	38	47	-9	326	292	34	240	21	19	2	1	28

*) Statistikcentralens förhandsuppgift som användes i bokslutet 2020 - Tilinpääätöksessä 2020 käytetty Tilastokeskuksen ennakkotieto

**) Statistikcentralens officiella befolkningsuppgift för år 2020 - Tilastokeskuksen virallinen väestötieto 2020

Enligt statistikcentralens förhandsuppgift var Ingå kommunens invånarantal 5 349 personer per den 31.12.2021. Det är en ökning med 28 invånare från 5 321 personer året innan (enligt förhandsuppgiften som uppgavs i bokslutet 2020 var antalet 5 329 personer).

Antalet födda år 2021 var 38 medan antalet avlidna uppgick till 47, vilket gav en nettoförändring på -9 invånare. Nettoinflytningen var 34 personer. Inflytning från annan kommun var 326 personer medan utflytningen till annan kommun var 292 personer. Inflytning till Ingå från ett annat land var 21 personer och utflytning från orten till annat land var 19 personer. Den största utflytningen skedde under månaderna juni-september och den största inflytningen under året var hos åldersgruppen 15-24 år och äldre.

Tilastokeskuksen ennakkotietojen mukaan Inkoon väestömäärä oli 5 349 henkilöä 31.12.2021. Asukkaiden määrä kasvoi 28 henkilöllä edellisvuodesta (tilinpääätöksessä 2020 esitetyjen ennakkotietojen mukaan asukaslukumäärä oli 5 329 henkilöä).

Vuonna 2021 syntyneiden määrä oli 38 ja menehtyneiden määrä 47, jolloin nettoumotto oli -9 asukasta. Nettoumotto oli 34 henkilöä, kun muista kunnista muutti kuntaan 326 henkilöä ja kunnasta muutti muihin kuntiin 292 henkilöä. Inkooseen muutti maista 21 henkilöä ja Inkosta muutti muihin maihin 19 henkilöä. Poismuutto oli suurinta kesä-syyskuussa. Poismuutto oli suurinta 15-24-vuotiaiden keskuudessa ja kuntaan muutti eniten yli 65-vuotiaiden ikäluokkaan kuuluvia henkilöitä.

	Invånarantal	Förändring		Förändring %	
		Asukasmäärä	Muutos	Muutos	%
31.12.2010	5 548		-64		-1,1
31.12.2011	5 561		13		0,2
31.12.2012	5 545		-16		-0,2
31.12.2013	5 561		16		0,3
31.12.2014	5 574		13		0,2
31.12.2015	5 548		-26		-0,4
31.12.2016	5 585		37		0,7
31.12.2017	5 482		-103		-1,9
31.12.2018	5 408		-74		-1,3
31.12.2019	5 391		-17		-0,3
31.12.2020	5 321		-70		-1,2
31.12.2021	5 349		28		0,5

Språkfördelning - Kielisuhteet

	% svenska - ruotsi	% finska - suomi	% andra språk - muut kielet
31.12.2010	55,93	41,51	2,56
31.12.2011	55,42	41,84	2,73
31.12.2012	54,84	42,25	2,91
31.12.2013	54,28	42,66	3,06
31.12.2014	54,22	42,18	3,40
31.12.2015	53,70	42,90	3,40
31.12.2016	53,48	42,33	4,19
31.12.2017	53,52	42,13	4,36
31.12.2018	53,14	42,27	4,59
31.12.2019	52,13	43,18	4,69
31.12.2020	51,97	43,19	4,84
31.12.2021	52,35	42,61	5,04

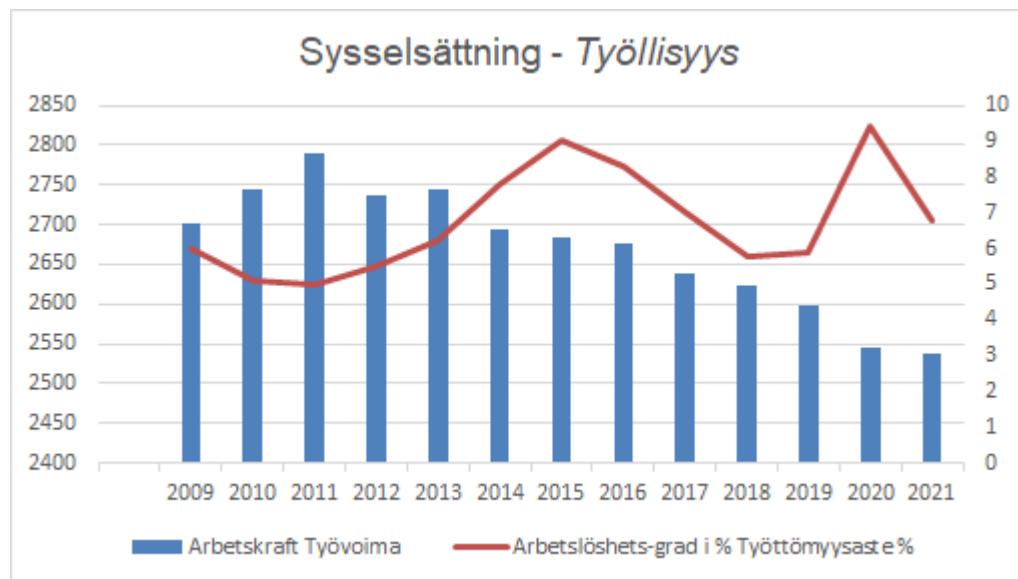
Språkfördelningen i kommunen ändrade inte nämnvärt under de senaste åren. En svag ökning av den svenskaspråkiga befolkningen och motsvarande liten minskning av finskspråkiga samt invånare med ett annat språk. Andelen med svenska som modersmål var i majoritet med 52,35 % av invånarna medan 42,61 % var finskspråkiga och 5,04 % av invånarna talar ett annat språk än svenska eller finska.

**Sysselsättning
Arbetskraftens och arbetslösheitsgradens
utveckling i Ingå under åren 2011 - 2021**

Kielijakauma kunnassa ei ole muuttunut oleellisesti viime vuosien aikana. Ruotsinkielisten osuus kasvoi hieman ja vastaanvasti suomenkielisen ja muun kielisten asukkaiden osuus väheni hieman. Ruotsinkielisten osuus väestöstä on 52,35 %, suomenkielisen 42,61 % ja muun kielisten asukkaiden osuus 5,04 %.

**Työllisyys
Työvoiman ja työttömyysasteen kehitys
Inkoossa vuosina 2011 - 2021**

Ingå	Arbetskraft	Arbetslösheits-grad i %	Arbetslösa totalt	Män	Kvinnor	Under 20-åringar*	Under 25-åringar	Över 50-åringar	Långtidsarbetslösa
Inkoo	Työvoima	Työttömyysaste %	Työttömiä yhteenä	Miehiä	Naisia	Alle 20-vuotiaita*	Alle 25-vuotiaita	Yli 50-vuotiaita	Pitkääikäis-työttömiä
2009	2 702	6	163	88	75	-	12	60	29
2010	2 744	5,1	141	75	66	-	15	62	32
2011	2 789	5	140	66	74	-	19	51	30
2012	2 737	5,5	151	76	75	-	16	57	39
2013	2 744	6,2	171	95	76	-	14	76	49
2014	2 695	7,8	210	123	87	7	19	96	64
2015	2 684	9	242	137	105	5	26	97	97
2016	2 676	8,3	223	124	99	14	29	96	105
2017	2 639	7	186	95	91	-	16	82	81
2018	2 624	5,8	151	86	65	-	9	72	58
2019	2 599	5,9	153	80	73	-	9	76	58
2020	2 544	9,4	239	124	115	-	18	103	78
2021	2 537	6,8	172	84	88	-	14	87	79



Arbetslösheitsgraden i Ingå minskade under år 2021 och var vid årsskiftet 6,8 %, 172 personer. Det är en minskning med 2,6 %-enheter då arbetslösheitsgraden år 2020 var 9,4 %. Antalet lediga arbetsplatser i kommunen var 25 st. vid årsskiftet 2021.

I hela Nyland minskade arbetslösheitsgraden och vid årsskiftet var 10,4 % av arbetskraften arbetslösa. Ingå var en av de kommuner som hade lägst arbetslösheitsgrad år 2021.

Den 31.12.2021 hade 37 ingåbor varit arbetslösa i över 1 000 dagar (2020: 37 personer) och 31 personer hade varit arbetslösa i över 300 dagar (2020: 30 personer).

Inkoon työttömyysaste laski vuonna 2021 ja oli vuodenvaihteessa 6,8 %, 172 henkilöä. Työttömyysaste oli vuonna 2020 9,4 %, joten kyseessä on 2,6 %-yksikön aleneminen. Avoimia työpaikkoja oli kunnassa vuoden vaihteessa 25.

Koko Uudenmaan työllisyysaste laski ja oli vuodenvaihteessa 10,4 %. Inkoo kuuluu niihin kuntiin, joissa on alhaisin työttömyysaste.

37 inkolaista oli ollut työttömänä yli 1000 päivää 31.12.2020 (2020: 37 henkilöä) ja 31 henkilöä oli ollut työttömänä yli 300 päivää (2020: 30 henkilöä).

Befolkningsstruktur – Väestörakenne

Befolkningsstruktur Ingå 2010 - 2021 Väestön ikärakenne Inkoo					
	0-14	15-24	25-44	45-64	65+
2010	18,4	9,7	23,9	30,3	17,7
2011	18,7	8,8	23,8	30,0	18,7
2012	18,6	8,8	22,7	30,4	19,5
2013	18,4	8,9	22,0	30,2	20,5
2014	18,4	9,0	21,5	29,7	21,4
2015	18,1	9,0	21,3	29,2	22,5
2016	17,7	9,3	21,1	29,1	22,8
2017	16,9	9,1	21,0	29,2	23,8
2018	16,3	8,7	20,5	30,1	24,5
2019	16,0	8,6	19,7	30,2	25,5
2020	15,1	8,5	19,1	31,5	25,8
2021	14,8	8,6	19,1	31,6	26,0

Källa: Statistikcentralen - Lähde: Tilastokeskus

Den äldre befolkningens andel av Ingå kommunens invånare ökar från år till år. Vid årsskriftet var 26 % av invånarna 65 år eller äldre. Samtidigt sjönk antalet födda och andelen barn under 15 år, som nu är 14,8 % av Ingås invånare.

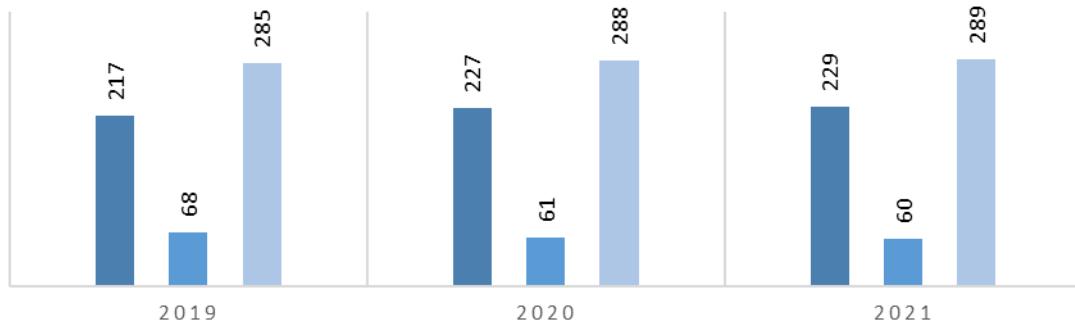
Läkkäiden osuus Inkoon väestöstä kasvaa vuosittain. Vuodenvaihteessa 26 prosenttia asukkaista oli yli 65-vuotiaita. Samalla syntyyvys laski ja alle 15-vuotiaiden lasten määrä väheni. Alle 15-vuotiaiden osuus kunnan väestöstä on tällä hetkellä 14,8 prosenttia.

Väsentliga förändringar i kommunens verksamhet och ekonomi	Olenaiset muutokset kunnan toiminnassa ja taloudessa
<p>Kommunen gjorde ett fint resultat på ca 2 miljoner € för verksamhetsåret 2021. Verksamhetsbidraget var 96,2 % i förhållande till den godkända budgeten. De största orsakerna till det goda resultatet var de ökade intäkterna. Kommunen sålde första delen av området Ingåstrand. Därtill har kommunen sålt tomter på Västerbrinken och Heimgård områdena. Verksamhetsårets totala försäljningsvinster uppgick till ca 1,9 miljoner €, medan de budgeterade försäljningsvinster var 1,6 miljoner €. Även försäljningsintäkterna bland annat Ingå vattens anslutningsavgifter och förbrukningsavgifter, hemkommunersättningar samt krigsinvalidersättningarna har inbringat ca 260 000 € mer intäkter än budgeterat.</p>	<p>Kunnan toimintavuoden 2021 tulos oli noin 2 milj. €. Toimintakate oli 96,2 % verrattuna hyväksyttyyn talousarvioon. Erinomainen tulos johtuu pääasiassa lisääntyneistä tuloiista. Kunta möi ensimmäisen osan Inkoonrannan alueesta. Lisäksi kunta on myynti tonneja Länsirinteeltä ja Heimgårdin alueelta. Toimintavuoden myyntivoitot olivat yhteensä noin 1,9 milj. €, kun myyntivoittoja oli budjetoitua 1,6 milj. €. Myös myyntituloit, kuten Inkoon veden liittymismaksut ja käyttömaksut, kotikuntakorvaukset ja sotainvalidikorvaukset toteutuvat noin 260 000 € talousarviota korkeampina.</p>
<p>Kommunen erhöll drygt 1,3 miljoner € i ersättning för coronarelaterade kostnader för år 2021. Ersättningen fanns inte beaktad i kommunens budget.</p>	<p>Kunta sai reilun 1,3 milj. € korvauksen koronaan liittyvistä kustannuksista vuodelta 2021. Korvausta ei ollut huomioitu kunnan talousarviossa.</p>
<p>Under de kommande åren kommer kommunens investeringsmängd att öka betydligt. Investeringsplanen för åren 2022-2024 uppgår till 31,4 miljoner €. De största investeringarna kommer att vara färdigställandet av infrastrukturen på Ingåstrand området och Kyrkfjärdens skolas nybyggnad. Under åren 2022-2024 kommer en ny brandstation att byggas. Därtill har reserverats anslag för ett flertal projekt gällande förbättringar av gator och lätrafikleder samt byggande av nya vägar.</p>	<p>Tulevana vuosina kunnan investointimäärä tulee lisääntymään merkittävästi. Vuosien 2022-2024 investointisuunnitelman arvo on yhteensä noin 31,4 miljoonaa €. Suurimmat tulevat investoinnit ovat Inkoonrannan alueen infran valmistumisen sekä Kyrkfjärdens skolan uudisrakennus. Uusi paloasema rakennetaan vuosina 2022-2024. Lisäksi määrärahaa on varattu useille hankkeille, jotka liittyvät katujen ja kevytliikenneväylien parantamiseen sekä uusien teiden rakentamiseen.</p>
<p>För att svara på de utmaningar som en stor investeringsmängd medför förstärktes kommunens tekniska förvaltning under året. En uppdelning och därmed omorganisering av den samhällstekniska sektorn gjordes dels för att säkra tillräckliga resurser för projekthantering och bland annat för att öka kommunens kunnande vid upphandlingar.</p>	<p>Kunnan teknistä hallintoa vahvistettiin vuoden aikana, jotta suuren investointimäärän aiheuttamiin haasteisiin vastaamiseen olisi riittävästi resurssit. Yhdyskuntateknisen toimialan jako ja uudelleen organisointi tehtiin projektihallinnan riittävien resurssien varmistamiseksi sekä kunnan hankintaosaamisen vahvistamiseksi.</p>
<p>För att minska avskrivningarnas påverkan på resultatet de kommande åren gör kommunen en investeringsreservering på 2 miljoner € av det resultat som räkenskapsåret 2021 visar. Investeringsreserveringen används för att täcka kommande avskrivningar för projektet Kyrkfjärdens skola som beräknas bli klart under år 2023.</p>	<p>Tulevien vuosien suurien poistojen aiheuttaman vaikutusten vähentämiseksi kunta käyttää tilivuoden 2021 tuloksesta 2 milj. € investointivarauksen tekemiseen. Investointivaraus käytetään Kyrkfjärdens skolan uudisrakennushankkeen tulevien poistojen kattamiseen. Uuden koulun on tarkoitettu valmistua vuoden 2023 aikana.</p>

Kommunens personal Personalstyrka och -struktur	Kunnan henkilöstö Henkilöstövahvuus- ja rakenne
<p>Kommunens personalstyrka anges enligt situationen vid årets sista dag. I enlighet med Kommunarbetsgivarnas rekommendation ingår i den fastanställda personalens personalstyrka också de personer som är familjelediga och tjänste- eller arbetslediga. I den visstidsanställda personalens personalstyrka ingår de personer som arbetar med läroavtal, men inte medborgarinstitutets timlärare.</p>	<p>Kunnan henkilöstövahvuus ilmoitetaan sen mukaan, mikä tilanne on vuoden viimeisenä päivänä. Kunta-työnantajien suosituksen mukaisesti vakinaisen henkilökunnan henkilöstövahvuudessa ovat mukana sekä perhevapailla, että virka- tai työvapaalla olevat henkilöt. Määräaikaisen henkilökunnan henkilöstövahvuudessa ovat oppisopimuksella työskentelevät henkilöt, mutta ei kansalaisopiston tuntiopettajat.</p>

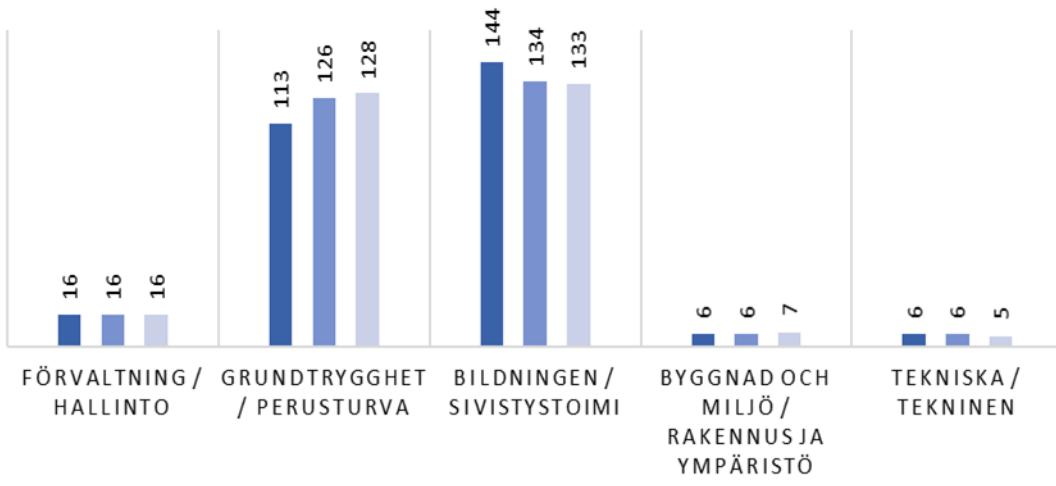
FÖRDELNING ENLIGT ANSTÄLLNINGSFÖRHÅLLANDE HENKILÖSTÖN PALVELUSSUHDEJAKAUMA

■ Fastanställda/Vakinaisia ■ Visstid/Määräaikaiset ■ Sammanlagt/Yhteensä



PERSONALSTYRKA ENLIGT SEKTOR HENKILÖSTÖVAHVUUS TOIMIALAKOHTAISESTI

■ 2019 ■ 2020 ■ 2021



	Fördelning enligt anställningsförhållande per sektor / Palvelussuhdejakauma toimialakohtaisesti				
	Förvaltning / Hallinto	Grundtrygghet / Perusturva	Bildningen / Sivistystoimi	Byggnad och miljö / Rakennus ja ympäristö	Tekniska / Tekninen
Fastanställda/Vakinaisia	15	83	110	5	4
Visstid/Määräaikaiset	1	30	34	1	2
2019	16	113	144	6	6
Fastanställda/Vakinaisia	15	95	108	5	4
Visstid/Määräaikaiset	1	31	26	1	2
2020	16	126	134	6	6
Fastanställda/Vakinaisia	14	97	108	6	4
Visstid/Määräaikaiset	2	31	25	1	1
2021	16	128	133	7	5

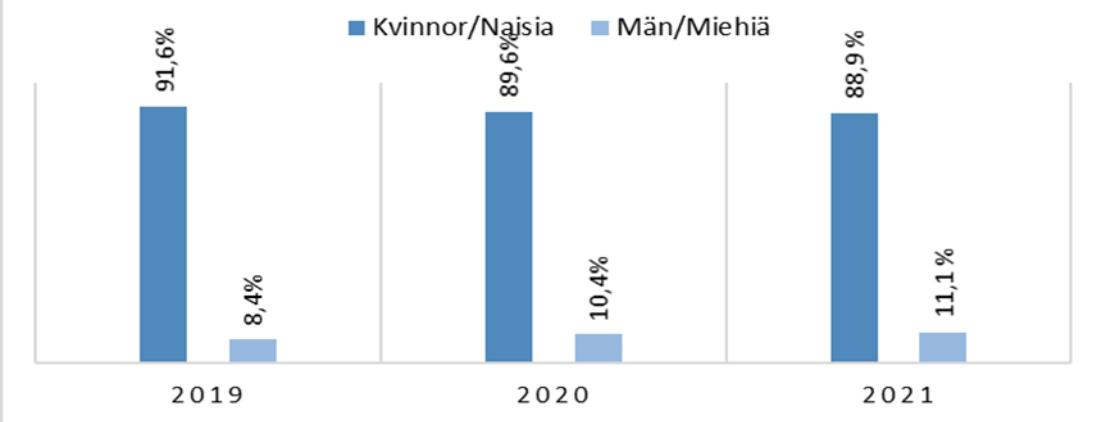
Kommunens personalstyrka uppgick 31.12.2021 till totalt 289 personer. Av dessa var 229 personer fastanställda och 60 personer visstidsanställda. Medborgarinstitutet hade totalt 29 timlärare. Mängden personal ökade med totalt en person jämfört med föregående år. Antalet fastanställda ökade med två och antalet visstidsanställda minskade med en jämfört med år 2020. Andelen fastanställd personal av hela personalen var 79,3 %. Under verksamhetsåret pensionerades tre fastanställda arbetstagare. De sektorspecifika ändringarna i personalmängden var också små.

Personalstrukturen motsvarade tidigare år. Angående anställningsförhållandets genomsnittliga längd ökade mängden arbetstagare som varit anställda i mindre än två år med ca 3 % och på motsvarande sätt minskade antalet arbetstagare som varit anställda 15-19 år med 3 %. Anställningsförhållandets genomsnittliga längd är 8,1 år. Angående anställningsförhållandenas längd bör man observera att de tidsbundna anställningsförhållandena ökade andelen anställningsförhållandena under två år. Om man endast granskar den fastanställda personalen, har endast 23,6 % av personalen arbetat vid kommunen i mindre än två år. Hela personalens medelålder var 47,9 år

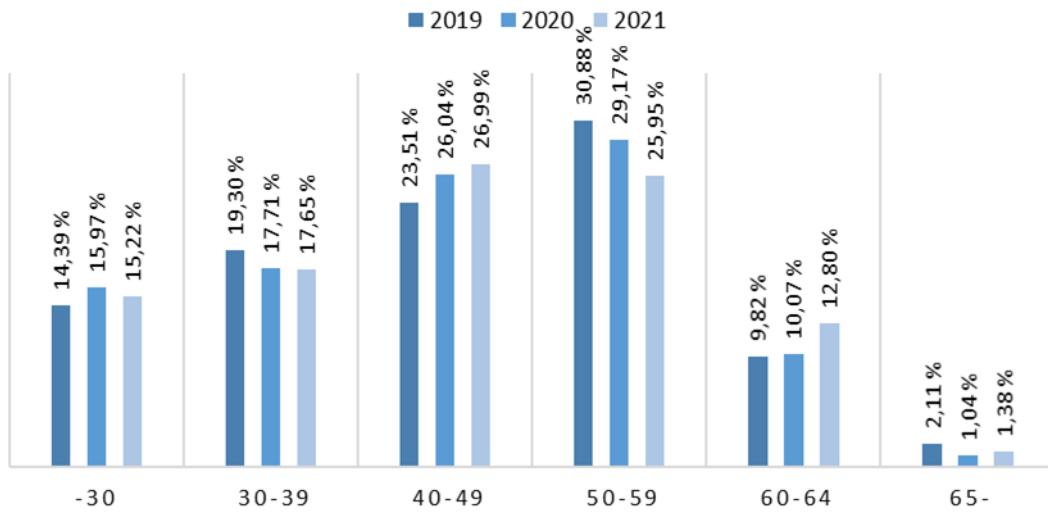
Kunnan henkilöstövahvuus oli 31.12.2021 289 henkilöä. Nämä vakinaisessa palvelussuhtessa oli 229 henkilöä ja määräaikaisessa palvelussuhteessa 60 henkilöä. Kansalaisopiston tuntiopettaja oli yhteensä 29. Henkilökunnan määrä lisääntyi edelliseen vuoteen verrattuna yhdellä henkilöllä. Vakinaisten palvelussuhteiden määrä lisääntyi kahdella ja määräaikaisten väheni yhdellä vuoteen 2020 verrattuna. Vakinaisen henkilöstön osuus koko henkilökunnan määrästä oli 79,3 %. Toimintavuoden aikana eläkkeelle jäi 3 vakinaisessa palvelussuhteessa olevaa henkilöä. Myös muutokset toimialakohtaisesti henkilöstön määrässä olivat vähäiset.

Henkilöstörakenne oli sukupuolijakauman osalta edellisten vuosien kaltainen. Palvelussuhteen keskimääräisen keston osalta alle 2 vuotta kunnan palveluksessa olleiden määrä lisääntyi noin 3 % ja vastaavasti 15-19 vuotta kunnan palveluksessa olleiden määrä väheni 3 %. Palvelussuhteen keskimääräinen kesto oli 8,1 vuotta. Palvelussuhteiden keston osalta on otettava huomioon, että määräaikaiset työsuhheet kasvattivat alle kahden vuoden mittaisen työsuhdeiden osuutta. Mikäli tarkkailaan vain vakinaista henkilöstöä, oli vain 23,6 % henkilöstöstä ollut kunnalla töissä alle kaksi vuotta. Koko henkilöstön keski-ikä oli 47,9 vuotta.

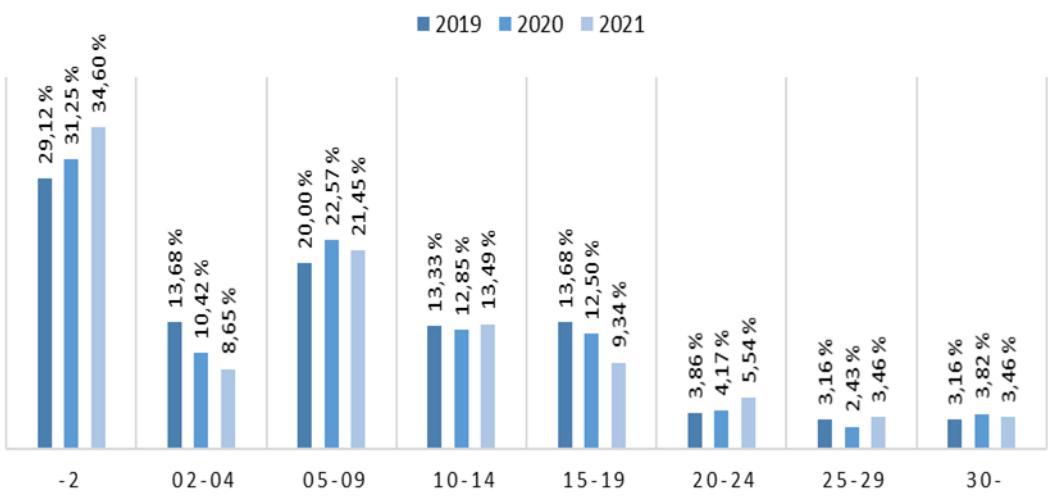
PERSONALENS KÖNSFÖRDELNING HENKILÖSTÖN SUKUPUOLIJAKAUMA



PERSONALENS ÅLDERSSTRUKTUR HENKILÖSTÖN IKÄRAKENNE



MEDELLÄNGD PÅ ANSTÄLLNINGSFÖRHÅLLANDET PALVELUSSUHTEIDEN KESKIMÄÄRÄINEN KESTO



Årsverken

Årsverken beräknas utifrån antalet anställningsdagar med lön som kalenderdagar/365 * deltidsprocent och frånvaron utan lön avdraget.

År 2021 utfördes sammanlagt 260,5 årsverken i kommunen. Mängden ökade med ungefär 6,8 årsverken jämfört med föregående år trots att mängden personal ökade med endast en person.

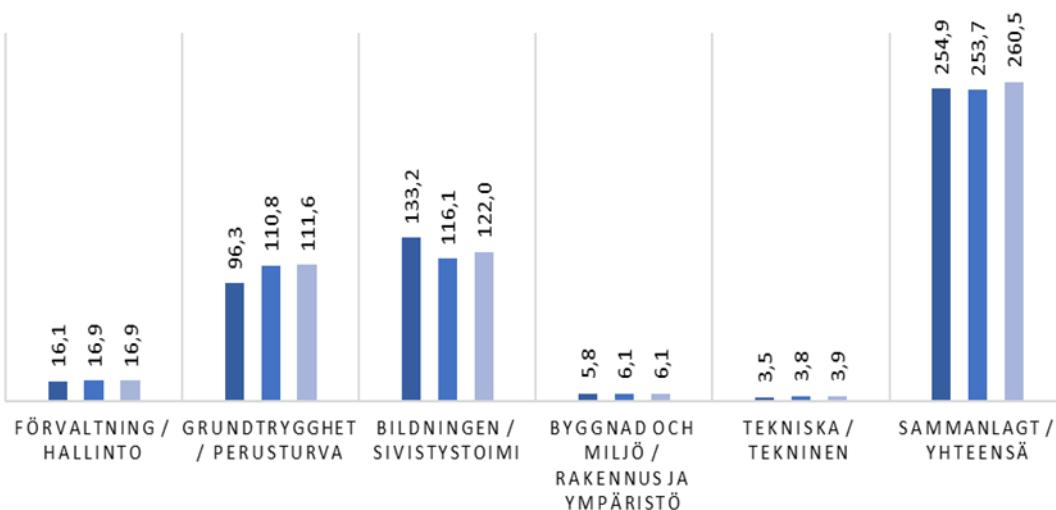
Henkilötyövuodet

Henkilötyövuosiin (HTV) on laskettu palkallisten palveluksessa olopaivien lukumäärä kalenteripäivinä/365 * osa-aikaprosentti ja palkattomat poissaolot on vähennetty.

Vuonna 2021 kunnassa tehtiin yhteensä 260,5 henkilötyövuotta. Määrä nousi edelliseen vuoteen verrattuna 6,8 henkilötyövuodella, vaikka henkilöstön kokonaismäärä kasvoi vain yhdellä henkilöllä.

ÅRSVERKEN PER VERKSAMHETSMRÅDE HENKILÖTYÖVUODET TOIMIALOITTAI

■ 2019 ■ 2020 ■ 2021



Löner och personalkostnader	2021	2020
Palkat ja henkilöstökustannukset		
Löner - Palkat		
Löner och arvoden – Palkat ja palkkiot	-10 910 427	-10 315 667
Lönebikostnader - Henkilösisukulut		
Pensionskostnader - Eläkekulut	-2 310 181	-2 235 957
Övriga lönebikostnader – Muut henkilösisukulut		
Övriga lönebikostnader – Muut henkilösisukulut	-406 843	-342 875
Personalkostnader totalt – Henkilöstökulut yhteensä	-13 627 451	-12 894 499
Personalersättningar och övriga korrektivposter – Henkilökorvaukset ja muut korjauserät	190 408	202 595
Totalt - Yhteensä	-13 437 043	-12 691 904

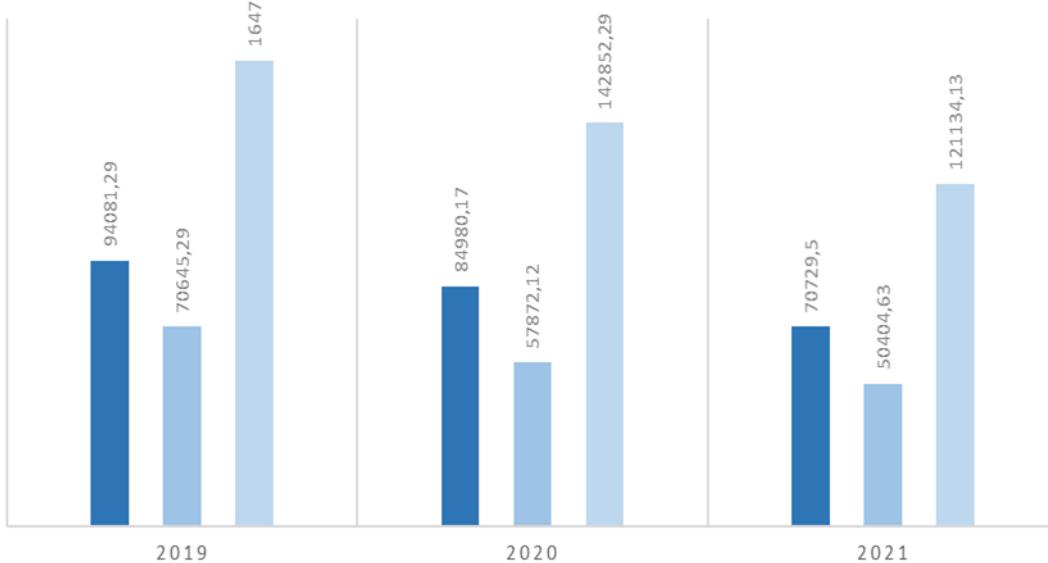
Personalkostnaderna steg jämfört med år 2020 med ca 740 000 €. Detta berodde på den allmänna löneförhöjningen på 0,72-1,0 % som trädde i kraft 1.4.2021 och som berörde alla kollektivavtalsbranscher. Därtill höjdes personalkostnaderna av den lokala justeringspotten på ,8 % som trädde i kraft 1.4.2021. Den fastanställda personalens lönesumma steg eftersom tjänste- och arbetskollektivavtalen ändrades och eftersom man anställde mer fastanställd personal särskilt inom grundtryggheten. Därtill förorsakade pandemin tilläggskostnader för de särskilda ersättningarna och för vikarielönerna. Summan för visstidsanställda minskade, eftersom det skapades nya fastanställda uppgifter. I förhållande till budgeten överskreds personalkostnaderna med 375 000 €. De största överskridningarna skedde inom de visstidsanställdas löner, vikarielönerna och de särskilda ersättningarna.

Henkilöstökulut nousivat vuoteen 2020 verrattuna noin 740 000 €. Kaikkia virka- ja työehitosopimuksia koskeva yleinen 0,72-1,0 % palkankorotus astui voimaan 1.4.2021. Sen lisäksi henkilöstökuluja nosti 0,8 % paikallinen järjestelyerää, joka astui voimaan 1.4.2021. Vakinaisen henkilöstön palkkasumma nousi, koska virka- ja työehitosopimuksia muutettiin, ja koska palkattiin lisää vakinaista henkilökuntaa etenkin perusturvan toimialalle. Lisäksi pandemia aiheutti lisäkustannuksia erilliskorvauksiin ja sijaisten palkkoihin. Määräaikaisten palkkasumma pieneni, koska uusia vakinaisia tehtäviä avattiin. Suhteessa talousarvioon henkilöstökustannusten ylityksiä oli 375 000 €. Suurimmat ylitykset olivat määräaikaisten palkoissa, sijaisten palkoissa ja erilliskorvauksissa.

Välbefinnande i arbetet	Työhyvinvoiointi
<p>I kommunen används modellen för aktivt stöd och med hjälp av den främjar man välbefinnandet och orkandet i arbetet. Med hjälp av modellen strävar man efter att lösa problem som berör arbetsförmågan genom att ta ärenden till tals redan i ett tidigt skede. Modellen stöds av personaldatasystemets larmsystem, dvs. att förmannen per e-post får en notifikation ifall en av de anställda nått någon av larmgränserna. År 2021 laramde systemet för ungefär 100 personer, vilket motsvarar nivån föregående år. Saken diskuterades med nästan alla dessa. Utgående från de förlagda diskussionerna genomfördes arrangemang för att stöda arbetsförmågan, oftast i samarbetet med företagshälsovården.</p>	<p>Kunnassa on käytössä aktiivisen tuen malli, jonka avulla edistetään työhyvinvoiointia ja työssä jaksamista. Mallin avulla pyritään ratkaisemaan työkyky-ongelmaa ottamalla asioita puheksi jo varhaisessa vaiheessa. Mallia tukemassa on henkilötietojärjestelmän hälytystoiminto, eli esimies saa sähköpostitse ilmoituksen, kun hänen työntekijällään täytyy jokin hälytsrajoista. Vuonna 2021 järjestelmä hälytti noin 100 eri henkilön osalta, mikä vastasi edellisvuoden määrästä. Keskustelu käytiin lähes kaikkien kanssa. Käytyjen keskustelujen pohjalta tehtiin työkykyä tukevia järjestelyjä, usein yhteistyössä työterveyshuollon kanssa.</p>
<p>Kommunen erbjöd personalen motions- och kulturförmåner för högst 120 € via ePassi-tjänsten. Förmånenens värde baserar sig på anställningsförhållandets längd samt arbetstid. Totalt 223 personer utnyttjade ePassi och det användes tjänster för totalt ca 21 000 €. Utöver ePassi-förmånen bekostade kommunen också sammanlagt 55 €/arbetsstagare för verksamhet som främjar arbetsvälbefinnandet. Av denna summa hade 30 € reserverats för enheternas självvalda verksamhet som främjar arbetsvälbefinnandet och 25 € för personalens julgåva. På grund av coronapandemin kunde alla arbetsenheter inte ordna en dag för främjande av arbetsvälbefinnandet.</p>	<p>Kunta tarjosi henkilökunnalleen liikunta- ja kulttuurietuja enimmillään 120 € edestä ePassi-palvelun kautta. Etuuden arvo perustui työntekijän työsuhteen kestoon sekä työaikaan. Yhteensä 223 henkilöä hyödynsi ePassia, ja palveluita käytettiin yhteensä noin 21 000 € edestä. ePassi-etuuden lisäksi kunta myönsi työhyvinvoiointitoimintaan yhteensä 55 €/työntekijä. Tästä summasta oli 30 € varattu yksiköiden omavalintaiseen tyhy-toimintaan ja 25 € henkilöstön jouluhjaan. Kaikissa työyksiköissä työhyvinvoiointipäivää ei voitu toteuttaa korona-pandemiasta johtuen.</p>
<p>Enkäten om arbetsvälbefinnande genomfördes som en elektronisk enkät med hjälp av Kervas webbverktyg i oktober. Enkäten besvarades av totalt 183 arbetsstagare. Svarsprocenten var således ca 66,8 %. I enkäten användes i huvudsak en svarsskala med fem nivåer. I de genomsnittliga resultaten på kommunivå framkom inga betydande avvikelse. Största delen av svarandena bedömde att arbetet i arbetsgemenskapen förlöper bra. Ungefär 45 % av svarandena upplevde ändå att brådskan störde presterandet i arbetet. Brådskan kan förklaras med det arbetstryck som coronapandemin förorsakat i alla fall inom grundtrygghetssektorn samt bildnings- och välfärdssektorn. Erfarenheten av att kunna påverka de egna sakerna upplevdes i genomsnitt som bra och den närmaste förmannens arbete upplevdes i genomsnitt som bra eller mycket bra. I genomsnitt bedömde arbetstagarna att de får tillräckligt med stöd av arbetsgivaren om arbetsförmågan håller på att försvagas. 76 % av svarandena skulle rekommendera den nuvarande arbetsplatsen för bekanta (jämförelsekommunerna 76 %). Kommunens resultat var jämfört med jämförelsekommunerna lite svagare (medelstora kommuner). Resultaten skickades till arbetsenheterna för genomgång och åtgärder.</p>	<p>Työhyvinvoiointikysely toteutettiin sähköisenä kyselynä Kevan tarjoamalla verkotyökalulla lokakuussa. Kokonaisuudessaan kyselyn vastasi yhteensä 183 työntekijää. Kyselyn vastausprosentti oli noin 66,8 %. Kyselyssä käytettiin pääosin viisiluokkaista vastausasteikkoja. Keskimäärin kuntatasolla tuloksissa ei noussut esille poikkeavia seikkoja. Valtiosa vastaajista arvioi työnsujuvuuden työyhteisössä hyväksi. Noin 45 % vastaajista koki kuitenkin kiireen vaivaavan työssä suoriutumista. Kiirettä voidaan selittää koronapandemian aiheuttamalla työpaineella ainakin perusturvan ja sivistys- ja hyvinvointilaatukunnan toimialoilla. Kokemuksia voidaan vaikuttaa omaa työtä koskeviinasioihin koettuaan keskimäärin hyväksi ja lähiesimiestyö keskimäärin hyväksi tai erittäin hyväksi. Keskimäärin työntekijät arvioivat myös saavansa riittävästi työontajalta tukea, mikäli työkyky on heikkenemässä. 76 % vastaajista suosittelisi nykyistä työpaikkaa tuttavilleen (verrokkit 76 %). Kunnan tulokset olivat vertailukuntiin nähden hiukan heikommat (keskisuuret kunnat). Tulokset toimitettiin työyksiköihin läpikäytäväksi ja toimenpiteitä varten.</p>

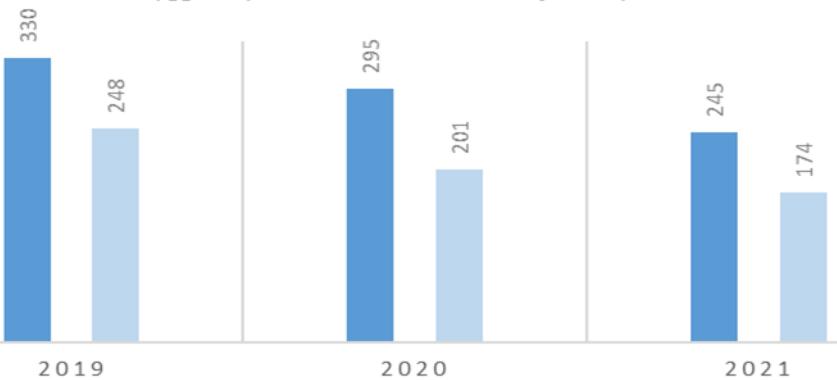
FÖRETAGSHÄLsovårdens kostnader TYÖTERVEYSHUOLLON KUSTANNUKSET

■ Förebyggande/Ennaltaehkäisevä ■ Sjukvård/Sairaankoito ■ Sammanlagd/Yhteensä



KOSTNAD/ANSTÄLLD € KUSTANNUS/TYÖNTEKIJÄ €

■ Förebyggande/Ennaltaehkäisevä ■ Sjukvård/Sairaankoito



Företagshälsovårdsbesök - Käynnit työterveyshuollossa	st/kpl 2019	st/kpl 2020	st/kpl 2021
Läkare - <i>Lääkäri</i>	613	604	388
Distanstjänster, läkare - <i>Etäpalvelut, lääkäri</i>			270
Hälsovårdare - <i>Terveydenhoitaja</i>	137	148	65
Distanstjänster, hälsovårdare - <i>Etäpalvelut, terveydenhoitaja</i>			12
Fysioterapeut - <i>Fysioterapeutti</i>	119	130	65
Psykolog - <i>Psykologi</i>	91	29	57
Distanstjänster, psykolog - <i>Etäpalvelut, psykologi</i>			11
Specialläkare - <i>Erikoislääkäri</i>	100	65	55
Laboratorie - <i>Laboratorio</i>	653	883	573
Röntgen - <i>Röntgen</i>	117	90	47

Mehiläinen Oy svarade för kommunens företagshälsovårdstjänster. Tjänsterna omfattade precis som tidigare år den lagstadgade företagshälsovården och sjukvården. Företagshälsovårdens kostnader sjönk inom den förebyggande vården och sjukvården med totalt ca 22 000 €. I ersättningsklass I sjänk kostnaderna med ca 14 000 € och i ersättningsklass II med ca 7 000 €. De lägre kostnaderna förklaras av att alla andra tjänster än läkar- och psykologtjänsterna har använts mindre. Under verksamhetsåret utförde företagshälsovården en arbetsplatsutredning vid hälsocentralen.

Frånvaro

I beräkningen av sjukfrånvaro beaktades alla personer som varit i anställningsförhållande under året, både fastanställda och visstidsanställda. Beräkningen baserar sig på den så kallad teoretiska arbetstiden. Om anställningsförhållandet varade hela året togs årets alla arbetsdagar in beaktande. Om anställningsförhållandet inte varade hela kalenderåret beräknades personens teoretiska arbetstid endast för den tid som anställningsförhållande var i kraft. För lärarnas del används skolkalendern där skolloven inte tas med i beräkningen. Frånvaro % = totala antalet arbetsdagar/teoretiska arbetsdagar sammanlagt * 100.

För hela kommunen var sjukfrånvaroprocenten 4,7 % och frånvarodagarna uppgick till totalt 13 per årsverke, vilket var lite lägre än år 2020. Sjukfrånvarodagarnas antal uppgick för hela kommunens del till totalt 3 390 dagar (3 696 dagar år 2020). 71,6 % av personalen hade varit sjukfrånvarande (52,9 % år 2020), vilket kan förklaras med anvisningarna på grund av coronapandemin.

Andelen frånvaron under 30 dagar var 64,3 % och andelen sjukfrånvaron som varade över 30 dagar var 35,7 %. Mängden korta sjukfrånvaron ökade med 2,2 % jämfört med föregående år. Största delen av sjukfrånvarona var korta under 30 dagars frånvaro, vilket åtminstone delvis kan förklaras med anvisningarna på grund av coronapandemin om att stanna hemma med minsta symtom.

Sammanlagt sex personer (tre personer år 2020) drabbades av arbetsplatsolyckor, vilket ledde till totalt 116 sjukfrånvarodagar (16 dagar år 2020). Den längsta enskilda frånvaron till följd av en arbetsplatsolycka var 62 kalenderdagar.

Kunnan työterveyshuollosti vastasi Mehiläinen Oy. Palvelu sisälsi aiempien vuosien tapaan lakisääteisen työterveyshuollon ja sairaanhoidon. Työterveyshuollossen kustannukset laskivat ennaltaehkäisevä hoidon sekä sairaanhoidon osalta yhteensä noin 22 000 €. Korvausluokassa I kustannustenlasku oli noin 14 000 €, ja korvausluokassa II noin 7 000 €. Kustannusten lasku selittyi kaikkien muiden kuin lääkäri- ja psykologipalveluiden vähäisemmällä käytöllä. Toimintavuoden aikana tehtiin työterveyshuollossen toimesta työpaikkaselvitys terveyskeskuksessa.

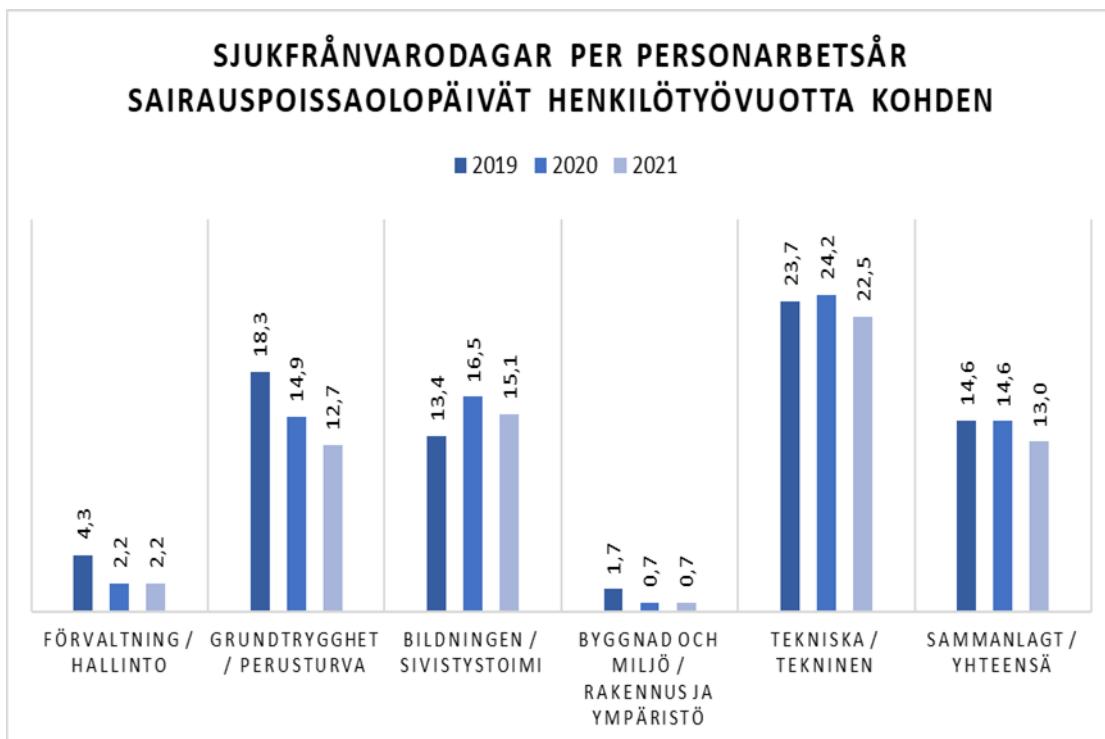
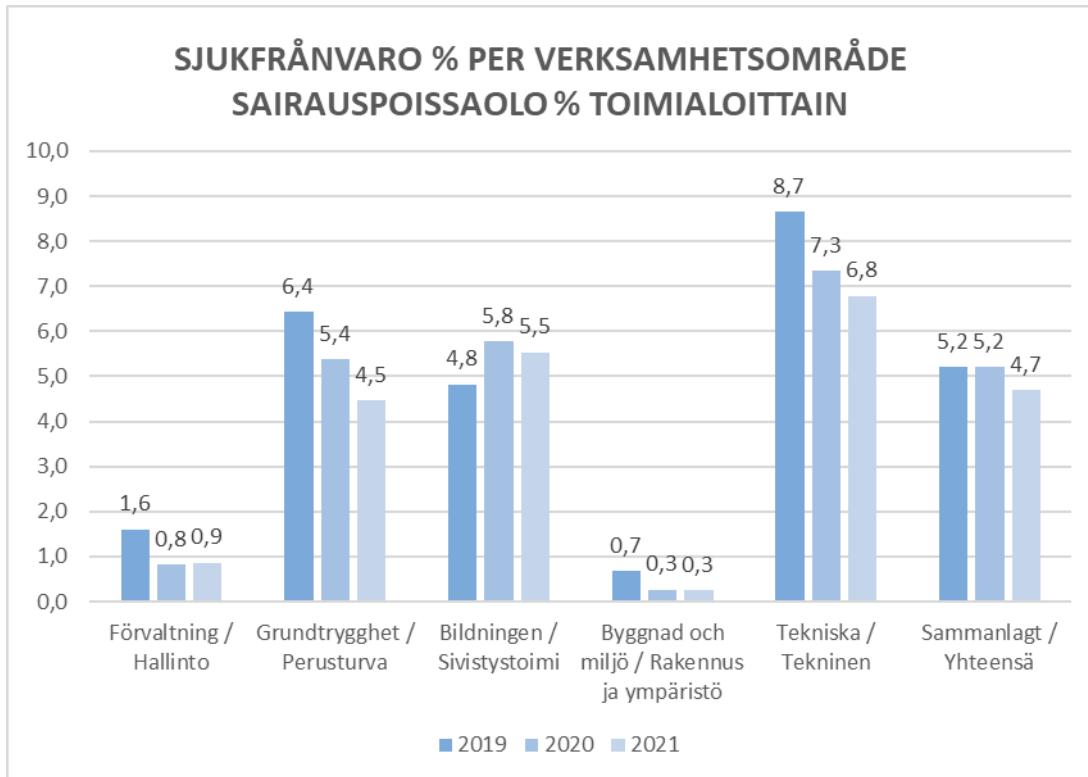
Poissaolot

Sairauspoissaololaskennassa otettiin huomioon kaikki henkilöt, jotka olivat palvelussuhteessa vuoden aikana sekä vakinaiset että määräaikaiset. Laskenta perustuu ns. teoreettiseen työaikaan. Jos palvelussuhde kesti koko vuoden, huomioon otettiin kaikki vuoden työpäivät. Jos palvelussuhde ei kestänyt koko kalenterivuotta, ko. henkilön teoreettinen työaika laskettiin vain palvelussuhteen voimassaolojalta. Opettajien osalta käytetään koulukalenteria, jolloin koulujen loma-ajat jätetään pois laskennasta. Poissaolo % = työpäivät yhteensä/teoreettiset työpäi-vät yhteensä * 100.

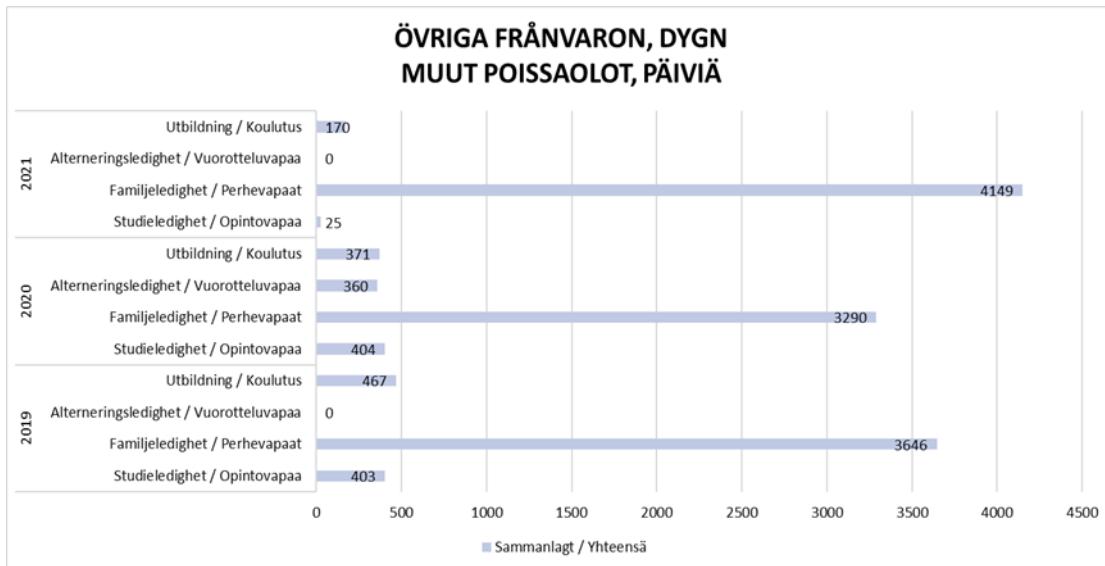
Kuntatasoisesti sairauspoissaoloprosentti oli 4,7 % ja poissaolopäiviä oli yhtä henkilötyövuotta kohden yhteensä 13, mikä oli hiukan alhaisempi vuoteen 2020 verrattuna. Sairauspoissaolopäiviä kertyi kuntatasoisesti yhteensä 3 390 päivää (3 696 päivää vuonna 2020). Sairauspoissaoloja oli 71,6 %:lla henkilöstöstä (52,9 % vuonna 2020), mitä voidaan selittää koronapandemiaan liittyvillä ohjeistuksilla.

Alle 30 pv poissaolojen osuus oli 64,3 % ja sitä pidempien 35,7 %. Lyhyiden poissaolojen määrä kasvoi 2,2 %:lla edellisvuoteen verrattuna. Poissaolojen painottumista lyhyisiin alle 30 päivän poissaoloihin voidaan ainakin osittain selittää koronapandemiasta johtuvilla ohjeistysillä jäädä pois työstä vähäistenkin oireiden ilmaannuttua.

Poissaoloon johtaneita työtapaturmia sattui yhteensä 6 henkilölle (vuonna 2020 3 henkilöä) ja poissaolopäiviä tästä johtuen oli yhteensä 116 (vuonna 2020 16 poissaolopäivää). Pisin yhtäjaksoinen työtapaturmasta johtunut poissaolo kesti 62 kalenteripäivää.



Frånvarons längd i dagar Poissaolon pítuuus päivinä	2020						2021					
	1-3	4-29	30-60	61-90	91-180	181-999	1-3	4-29	30-60	61-90	91-180	181-999
Förvaltning / Hallinto	18	19	0	0	0	0	4	33	0	0	0	0
Grundtrygghet / Perusturva	297	678	227	144	307	0	463	647	76	139	96	0
Bildningen / Sivistystoimi	473	792	432	213	0	0	439	697	287	310	108	0
Byggnad och miljö / Rakennus ja ympäristö	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0
Tekniska / Tekninen	6	30	56	0	0	0	1	24	0	62	0	0



Miljöaspekter	Ympäristöasiat
<p>För att uppnå Hinku-målen beställdes solkraftverk till två fastigheter (Kнатtebo daghem och Kyrkfjärdens skola). Byggandet av den nya skolan inleddes och i planeringen av den har man tagit hänsyn till miljöaspekterna exempelvis genom val av byggmaterial och uppvärmningsmetod. Under perioden skaffades i samarbete med NTM-centralen busstrafik som möjliggör att ännu fler kan använda kollektivtrafik i stället för privatbil. Projektet Kolneutralt Ingå 2035 beviljades finansiering och projektet inleddes i maj under ledning av Novago Oy Ab. Projektets målsättning är att utveckla en tjänst för en grön övergång för företag och jordbruksföretagare som är verksamma i kommunen.</p> <p>Under året utfördes betydande konkret arbete för vattendragen särskilt inom de projekt som genomfördes med extern finansiering. Inom Pro Litore rf:s projekt Havsmanualen 3 samlas noggranna uppgifter in om kustvattnens status i hela Västnyland. Den verksamhetsmodell som tillämpas i projektet är ett verktyg för riktande av de praktiska miljöskyddsåtgärderna samt för uppföljningen av dem och av annan vatten- och klimatpåverkan som förekommer i kustmiljön. Verktyget används bland annat i WWF:s projekt RANKKU (Restaurering av kustnära livsmiljöer i västra Nyland) och VALUTA (Vattenhantering på avrinningsområdesnivå). Under året planerades och byggdes inom WWF:s projekt bland annat våtmarker och olika vattenhanteringsobjekt. Miljöchefen deltog i WWF:s projekt som medlem i styrgrupperna. Kommunen anslöt sig till pilotprojektet kustvattenvision som utvecklats av LUVY (Västra Nylands vatten och miljö r.f.). Som en del av kustvattenvisionprojektet hade invånarna under året möjlighet att besvara en kartenkät och där till planerades restaureringsåtgärder för Kyrkfjärden. LUVY fortsatte uppföljningen av vattnens status enligt det ytvattenprogram som utarbetats för kommunen och provtagning utfördes i fyra sjöar samt i Ingå å och i Sjöängsbäcken.</p> <p>Man fortsatte ge avloppsvattenrådgivning. Till följd av Nylands avfallsnämnds beslut som gjordes under perioden övergår man i Nylands avfallsnämnds ägarkommuner områdesvis till kommunalt anordnade transporter av avloppsslam tidigast 26.8.2024 och senast 1.9.2026.</p> <p>I Ingå genomfördes under hösten flera stora muddningsprojekt när de farleder som leder till Ingå småbåtshamn muddrades och småbåtshamnen utvidgades. En oljehinna upptäcktes i Ingå gästhamn 28.8.2021. Enligt räddningsmyndighets preliminära bedömning hade små mängder olja, diesel eller annat flytande bränsle hamnat i vattnet till följd av överfyllning. De materiella skadorna blev små på grund av snabba avgränsnings- och absorberingsåtgärder.</p> <p>Helsingfors förvaltningsdomstol förkastade de nya skyddsområdena som anvisats i landskapsplanen. I och med beslutet gäller fortsättningsvis de gamla avgränsningarna som i utredningarna visat sig vara föråldrade. Ingå kommun överklagade Helsingfors förvaltningsdomstols beslut och ansåg att de precisade utredningarna borde beaktas.</p>	<p>Hinku-tavoitteiden saavuttamiseksi kahdelle kiinteistöille (Naksulan päiväkoti, Kyrkfjärdens skola) tilattiin aurinkovoimalat. Uuden koulun rakentaminen alkoi ja sen suunnittelussa on otettu ympäristöasiat laajasti huomioon esim. rakennusmateriaalit ja lämmitysmuoto. Kauden aikana hankittiin yhteistyössä ELY-keskuksen kanssa linja-autoliikennettä, joka mahdollistaa entistä useammalle joukkoliikenteen käyttämisen vaihtoehtona yksityisautoilulle. Inkoon Hiilineutraali Inkoo 2035-hankkeelle myönnettiin rahoitusta ja hanke käynnistyi toukokuussa Novago Oy Ab:n vetämänä. Hankkeen tavoitteena on vihreän siirtymän palvelun kehittämistä kohderyhmänä kunnan yritykset ja maatalousyrityjät.</p> <p>Merkittävää konkreettista työtä vesistöjen hyväksi tehtiin vuoden aikana varsinkin kunnan ulkopuolisella rahoituksella toteutettavissa hankkeissa. Pro Litore ry:n Havsmanualen 3 –hankkeessa kerätään tarkkaa tietoa rannikkovesien tilasta koko Länsi-Uudenmaan alueella. Hankkeessa sovellettava toimintamalli on työkalu käytännön ympäristönsuojetuimenpiteiden kohdentamiseen sekä niiden ja muun rannikkoympäristössä tapahtuvan toiminnan vesi- ja ilmastoavikutusten seurantaan. Työkalu on käytössä mm. WWF:n RANKKU- (Länsi-Uudenmaan rannikon elinympäristökunnostukset) sekä VALUTA-hankkeissa (Valuma-aluetason vesienhallinta). Vuoden aikana WWF:n hankkeissa suunniteltiin ja rakennettiin mm. kosteikkoja sekä erilaisia vesienhallintakohteita. Molempien WWF:n hankkeisiin ympäristöpäällikkö osallistuu ohjausryhmien jäsenenä. Kunta liittyi LUVY:n (Länsi-Uudenmaan Vesi ja Ympäristö ry) kehittämään kuntien rannikkovesivision pilottihankkeeseen. Rannikkovesivision puiteissa tehtiin vuoden aikana asukkaiden karttakysely sekä kunnostustoimien suunnitelua Kirkonlahdelle. Vesien tilan seurantaan jatkettiin kunnalle laaditun pintavesiohjelman mukaisesti LUVY:n toimesta, ja näytteenottoa suoritettiin neljässä järvessä sekä Inkoonjoessa ja Sjöängsbäckenissä.</p> <p>Jätevesineuvonnan antamista jatkettiin. Uudenmaan jätelautakunnan kauden aikana tehdyn päätöksen seurausena UJLK:n omistajakunnissa siirrytään alueittain kunnan järjestämään saostus- ja umpsäiliöliettien kuljetukseen, aikaisintaan 26.8.2024 ja viimeistään 1.9.2026.</p> <p>Inkoossa toteutettiin syyskauden aikana isoja ruoppauhankkeita, kun Inkoon pienvenesatamaan johtavat väylät ruoppattiin ja vierasvenesatama laajennettiin. Inkoon vierasvenesatamassa havaittiin öljykalvo 28.8.2021. Pelastusviranomaisen alustavan arvion mukaan veteen on päässyt pieniä määriä öljyä, dieselilä tai muuta polttonestettä ylitäytön seurausena. Aineelliset vahingot jäivät vähäisiksi, johtuen nopeista rajaamis- ja imeytämisistä.</p> <p>Helsingin hallinto-oikeus kumosi uuden maakuntakaavan mukaiset suojealueet. Tällä päätöksellä jää voimaan vanhat rauakset, jotka selvitoksissa olivat osoittautuneet vanhentuneiksi. Inkoon kunta valitti HHO:n päätöksestä ja katsoi että tarkennetut selvitokset tulisi huomioida.</p>

<p>Andra icke-finansiella aspekter</p> <p>Enligt uppgifterna i kommunens bindningsregister saknar de kommunala tjänsteinnehavarna och förtroendevalda sådana bindningar som skulle påverka skötseln av deras uppgifter. Revisionsnämnden behandlade ärendet i början av år 2022 och fullmäktige vid sitt möte 28.2.2022 § 7.</p> <p>Kommunstyrelsen har inte fått kännedom om något fall av korruption, mutor eller brott mot mänskliga rättigheter.</p>	<p>Muut ei-taloudelliset asiat</p> <p>Kunnan sidonaisuusrekisterin tietojen mukaan kunnan viranhaltijoilla tai luottamushenkilöillä ei ollut sellaisia sidonaisuuksia, joilla olisi vaikutusta heidän tehtäviensä hoitamiseen. Tarkastuslautakunta käsitteili asiaa vuoden 2022 alussa ja valtuusto kokouksessaan 28.2.2022 § 7.</p> <p>Kunnanhallituksen tietoon ei saatettu korruptioon, lahjontaan eikä ihmisoikeuksien rikkomiseen liittyviäasioita.</p>
<p>Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen</p> <p>Trots att Ingå kommuns ekonomi känns stabil så bedöms kommunernas ekonomiska framtid överlag ganska osäker. Det faktum att en stor del av landets kommuner gjort goda resultat de senaste åren beror dels på stora statliga ekonomiska kompensationer för coronaarbetet. Kommunerna har ersatts med högre utdelning via skatter och även direkta understöd för de kostnader som pandemin medfört. Då staten skuldsatt sig i snabb takt så kommer kommunerna på något sätt att påverkas av detta under de kommande åren. Då detta kopplas till en snabbt åldrande befolkning och det faktum att vi i Ingå har en relativt stor investeringsbörd framför så bör vi vara ytterst noggranna med planeringen och användningen av våra resurser.</p> <p>Efter att SOTE-reformen genomförts återstår mindre än hälften av kommunens budget. Stora investeringar medför stora avskrivningar och dessa förblir kvar i kommunen även efter SOTE-reformen. En god sak i sammanhanget är att välfärdsområdena kommer att hyra av kommunen de utrymmen de behöver för bedrivandet av sin verksamhet i Ingå. Hyresnivån uppskattas täcka våra kostnader (inkl. avskrivningar). Det att den slutliga finansieringsmodellen för välfärdsområdena ännu är oklar så medför även den ett osäkerhetsmoment. De nya uppgifter som åläggs kommunerna beträffande främjande av välfärd och t.ex. TE-byråns tjänster fr.o.m. 2024 medför även de för sin del en del oro.</p> <p>Trots många orosmoment för de framtida ekonomiska utmaningarna så har Ingå kommun ändå ett gott utgångsläge. Kommunens sysselsättningsgrad är hög, det lokala näringslivet är diversifierat och inte så känsligt för t.ex. enstaka konkurser, det totala skatteintaget är relativt högt och då detta kopplas till att invånarantalet nu steg för första gången på flera år så ser framtiden hyfsat bra ut. Dessutom så bedöms inflytningen till kommunen att kunna fortsätta då det under 2021 inleddes byggandet av ett relativt stort antal lägenheter i kommunen. Dessutom så har kommunen lyckats sälja ganska många egnahemshustomter vilket kommer att medföra inflytning inom 1-3 år.</p> <p>Den obäräknliga framtiden till trots så ser vi med framförsikt på kommunens framtid. Ingå lever och mår bra och har goda förutsättningar för att upprätthålla detta även under kommande åren.</p>	<p>Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä</p> <p>Vaikka Inkoon kunnan talous tuntuu vakaalta, kuntien taloudellisen tilanteen arvioidaan yleisesti olevan melko epävarma. Kuntien viime vuosien hyvät tulokset johtuvat osittain valtion suurista taloudellisista koronakorvauksista. Kunnille on maksettu korvauksia suurempina verojen jakosuuksina sekä myös suorina koronatukina. Valtion nopea velkaantuminen tulee vaikuttamaan kundiin jollakin tavalla tulevinä vuosina. Lisäksi ikääntyneiden osuus väestöstä kasvaa ja Inkoon on edessään merkittävä investointiaakka, joten meidän on oltava erityisen tarkkoja resurssien suunnittelussa ja käytössä.</p> <p>Sote-uudistuksen toteuduttua, kunnan talousarviosta on vähemmän kuin puolet jäljellä. Suuret investoinnit aiheuttavat surua poistoja ja nämä jäävät kuntaan myös sote-uudistuksen jälkeen. Onneksi hyvinvoittialueet vuokraavat kunnilta ne tilat, joita tarvitaan sote-toiminnan järjestämiseen. Vuokran arvioidaan kattavan kustannuksemme (mukaan lukien poistot). Hyvinvoittialueiden lopullinen rahoitusmalli on vielä epäselvä, joten myös se luo tiettyä epävarmuutta. Kunnan uudet tehtävät, kuten hyvinvoinnin edistäminen ja esimerkiksi TE-toimiston palvelut vuodesta 2024, lisäävät myös epävarmuutta.</p> <p>Tulevista taloudellisista haasteista huolimatta, Inkoon kunnan lähtökohta on kuitenkin erinomainen. Kunnan työllisyysaste on korkea, paikallinen elinkeinoelämä on monipuolinen eikä erityisen herkkä muun muassa yksittäisille konkursseille, kokonaisverotulot ovat melko korkeat ja kun nämä yhdistetään asukaslukuun, joka nousi ensimmäistä kertaa moneen vuoteen, tulevaisuus näyttää melko hyväältä. Lisäksi muuttoliikkeen kuntaan arvioidaan jatkuvan, sillä vuonna 2021 kunnassa käynnistettiin suhteellisen monen asunnon rakentaminen. Lisäksi kunta on onnistunut myymään aika monta omakotitalonttia, joten odotettavissa on että kuntaan muuttaa lisää asukkaita 1-3 vuoden kuluessa.</p> <p>Arvaamattomasta tulevaisuudesta huolimatta, katsomme kunnan tulevaisuuteen ennakoivasti. Inkoo elää ja voi hyvin ja Inkoon on hyvät edellytykset ylläpitää tätä myös tulevaisuudessa.</p>

Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som inverkar på verksamhetens utveckling	Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muita toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista
<p>I riskkartläggningen från år 2019 lyftes bland annat följande saker upp som mest betydande risker utgående från effekt och sannolikhet: Bland de risker som härför sig till verksamhetsmiljön, ansågs ändringarna i lagstiftningen vara de mest betydande eftersom förverkligandet av dem kan vara utmanande och kan förutsätta mycket personalresurser. Angående planerings- och uppföljningssystemets risker är det mest avgörande hur korrekt de prognoserna och värderingar som fås av utomstående är. Felaktiga eller bristfälliga uppgifter leder till felbudgetering och till att det är svårt att utarbeta prognoser för verksamhetsårets resultat. För personalens del ansågs förvaltningens reservpersonssystem och tillgången till kompetenta personer särskilt inom grundtryggheten och småbarnspedagogiken vara den mest betydande risken. De största riskerna för ekonomin uppskattades vara hur statens beslut gällande statsandelar påverkar kommunens ekonomi, överraskande kostnader för specialsjukvården och övriga ärenden som kommunen inte direkt kan påverka.</p>	<p>Vuonna 2019 tehdyn riskikartoituksessa merkittävimmiksi riskiksi vaikutuksensa ja todennäköisyytensä perusteella nousivat mm. seuraavat asiat: Toimintaympäristön muutosten osalta merkittävimpia riskejä ovat lainsääädännölliset muutokset, joiden toimeenpao voi olla haasteellista ja vaatia paljon henkilöstöresursseja. Suunnittelija- ja seurantajärjestelmän merkittävä riski on ulkopuolisilta saatujen ennusteiden ja arvioiden oikeellisuusuuressa. Virheelliset ja/tai puutteelliset tiedot johtavat virhebudjetointiin ja vaikeuteen laatia ennusteita toimintavuoden tuloksesta. Henkilöstön osalta merkittävin riski on hallinnon varahenkilöjärjestelmä ja pätevien työntekijöiden saatavuus erityisesti perusturvassa ja varhaiskasvatuksessa. Talouden suurimmiksi riskeiksi arvioitiin valtion päästösten vaikutus kunnan talouteen koskienvalettonosuksia, yllättäviä erikoissairaanhoidon kustannuksia ja muita asioita, joihin kunta ei voi suoraan vaikuttaa.</p>
<p>Den största enskilda risken under planeringsperioden är social- och hälsovårdsreformens verkningar för kommunens ekonomi. Till välfärdssområdet överförs grundtrygghetens nettokostnader för ordnande av social- och hälsovård, räddningsväsendets kostnader samt från bildningssektorn nettokostnader för elevvård och rehabiliterande arbetsverksamhet. Samtidigt överförs inkomster från kommunen till välfärdssområdet. Kommunens inkomstskatteprocent sjunker (med nuvarande information) med 12,39 %-enheter till 8,36 %, samfundsskatten minskar med 1/3 och från statsandelarna skärs en betydande del bort.</p>	<p>Suurin yksittäinen riski suunnittelukaudella on sote-uudistuksen vaikutuksissa kunnan talouteen. Hyvinvoittialueelle siirretään perusturvan sosiaali- ja terveydenhuollon järjestämisen nettokustannukset, pelastuslaitoksen kustannukset sekä sivistystoimen oppilashuollon ja kuntouttavan työtoiminnan nettokustannukset. Samalla kunnan tulot siirretään hyvinvoittialueelle. Kunnan tuloveroprosentti alenee (saataavilla olevien tietojen mukaan) 12,39 prosenttiyksikköä 8,37 prosenttiin, yhteisövero alenee 1/3 ja valtionosuksia vähennetään merkittävästi.</p>

<p>Redogörelse för hur kommunens interna kontroll och riskhantering har ordnats</p>	<p>Selonteko kunnan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä</p>
<p>Kommunstyrelsen svarar för att ordna den interna kontrollen och riskhanteringen utifrån de principer som kommunfullmäktige har godkänt. För genomförandet av den interna kontrollen och riskhanteringen ansvarar dessutom de organ och tjänsteannehavare som arbetar i egenskap av myndigheter och som fått befogenheter att disponera över kommunens medel.</p>	<p>Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä vastaa kunnanhallitus kunnanvaltuoston hyväksymien periaatteiden mukaisesti. Lisäksi kaikki ne toimielimet ja viranhaltijat, joille on annettu toimivaltaa kunnan varojen käytössä ja toimivat viranomaisia, vastaavat sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan toteuttamisesta.</p>
<p>Ordnande av intern kontroll</p>	<p>Sisäisen valvonnan järjestäminen</p>
<p>Fullmäktige godkände 9.11.2020 § 73 kommunens och kommunkoncernens grunder för intern kontroll och riskhantering. De av kommunstyrelsen godkända direktiven för den interna övervakningen definierade den interna övervakningens verksamhet. Sektorerna rapporterade till förtroendeorganen i månadsrapporterna och delårsrapporterna.</p>	<p>Valtuusto hyväksyi 9.11.2020 § 73 kunnan ja kunta-konsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet. Kunnanhallituksen hyväksymä sisäisen valvonnan ohje määritti sisäisen valvonnan toiminnan. Toimialat raportoivat luottamuselimeen kuukausiraporteissa ja osavuosikatauksissa.</p>
<p>Kommunens operativa mål för verksamheten och ekonomin definierades i den av kommunfullmäktige godkända ekonomiplanen och budgeten. Kommunens budget är bindande på nettonivå. Förverkligandet av verksamhetsmässiga och ekonomiska mål följdes upp genom att delge kommunfullmäktige, kommunstyrelsen samt nämnderna mellanbokslut och verksamhetsrapporter. Detta behandlas mera detaljerat per ansvarsområde i förverkligat-jämförelsen. I samband med dispositionsplanerna beslutade man om sakgranskning och godkännande av fakturor.</p>	<p>Kunnan operatiiviset toiminta- ja taloustavoitteet määriteltiin kunnanvaltuoston hyväksymässä taloussuunnitelmassa ja talousarviolla. Kunnan talousarvio oli sitova nettotasolla. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumista seurattiin antamalla kunnanvaltuustolle, kunnanhallitukselle ja lautakunnille tiedoksi välittilinpäätöksiä ja toimintaraporteja. Asiaa käsitellään yksityiskohtaisemmin vastuualueittain toteutmisvertailuissa. Laskujen asiatakastamisesta ja hyväksynnästä päättiin käytösuhdinkielmiin yhteydessä.</p>
<p>Ett centralt kännetecken för en välfungerande offentlig organisation är att lagar, förordningar och andra regelverk samt beslut efterlevs samt övervakas, i synnerhet när det kommer till lagstadgade uppgifter. Verksamhetens centrala styrnormer är bland annat kommunallagen, social-, hälso- och bildningssektorernas speciallagar och myndighetsdirektiv samt förvaltningsstadgan och andra verksamhetsdirektiv. Genom övertagningsförfarande överväkades att verksamhetsorganens och tjänsteannehavarnas beslut fattades enligt lagar och stadganden. Förvaltningsstadgan innehåller bestämmelser om hur övertagningsrätten används. Det lämnades in några rättelseyrkanden. Kommunens lagstadgade uppgifter har fullgjorts och inga fall av försummelse av de lagstadgade uppgifterna kom till kommunstyrelsen för kännedom.</p>	<p>Lakien, asetusten ja muiden säädösten sekä päätösten noudattaminen ja valvonta ovat keskeinen julkisen organisaation hyvin toiminnan tunnusmerkki, erityisesti lakisääteisissä tehtävissä. Keskeisiä, toimintaa ohjaavia normeja ovat mm. kuntalaki, sosiaali-, terveys- ja sivistystoimen erityislait ja viranomaisohjeet sekä hallintosääntö ja muut toimintaohjeet. Otto-oikeusmenettelyn avulla valvottiin, että toimielinten ja viranhaltijoiden päätkset tehtiin lakiin ja säännösten mukaisesti. Otto-oikeuden käytämisestä on määräykset hallintosäännössä. Päätköistä tehtiin joitakin oikaisuvaatimuksia. Kunnen lakisääteiset tehtävät pystytiin hoitamaan eikä kunnanhallituksen tiedossa ole lakisääteisten tehtävien laiminlyöntejä.</p>
<p>Instruktioner för anskaffning, överlätande och skötsel av egendom finns i kommunens förvaltningsstadga, i kommunstyrelsens beslut om att delegera beslutanderätt samt i budgetens verkställighetsdirektiv. Inga förluster eller värderminsningar har konstaterats i anslutning till egdomsanskaffning, överlätelse eller bruksvärde. Det har inte heller uppstått situationer där kommunen blivit ersättningsskyldig eller ställdts till svars juridiskt. Varje verksamhetsorgan ansvarade för skötseln av sin egendom.</p>	<p>Omaisuuden hankintaan, luovutukseen ja hoitoon liittyvät määräykset löytyvät kunnan hallintosäännöstä, kunnanhallituksen tekemissä toimivallan delegointipäätöksissä sekä talousarvion täytäntöönpano-ohjeessa. Omaisuuden hankinnassa, luovutuksessa tai käyttöörvossa ei toteutunut menetyksiä, arvon alennuksia tai jouduttu korvaus- tai muuhun oikeudelliseen vastuuseen. Omaisuuden hoidosta vastasi kukin toimielin omalla toimialueellaan.</p>
<p>För upphandlingar användes ett upphandlingsprogram som underlättade rutinerna. Vid stora konkurrensutsättningar och avtal användes utomstående sakkunniga. Avtal som konkurrensutsatts av Hansel Ab användes också då det var möjligt.</p>	<p>Hankinoissa käytettiin hankintaohjelmaa, joka helpotti hankintarutiinea. Suurten hankintojen kilpailutuksessa ja sopimusten laadinnassa käytettiin ulkopuolisia asiantuntijoita. Lisäksi käytettiin Hansel Oy:n kilpailuttamia sopimuksia, mikäli niiden käyttäminen oli mahdollista.</p>
<p>Arbetsenheterna och personalen fick information om relevanta stadgar, direktiv och beslut genom ledningsgruppsarbetet, möten med förmännen, regelbundna arbetsplatstmöten samt genom annan intern</p>	<p>Johtryhmätyöskentelyn, esimiestapaamisten, säännöllisten työpaikkakokousten sekä muun sisäisen tiedottamisen välityksellä työysiköt ja henkilökunta saivat tietoa työhön</p>

<p>informationsgång. Intranätet användes för förmedlingen av information.</p>	<p>Liittyvistä olennaisista säännöistä, ohjeista ja päätöksistä. Intranettiä käytettiin tiedonvälityskunavana.</p>
<p>På ledningsgruppnvå förverkligades den interna övervakningen genom veckovis uppföljning av verkställigheten av beslut och med hjälp av anvisningar.</p>	<p>Johitoryhmätsolla sisäistä valvontaa toteutettiin viikoittain päätösten toimeenpanon seurannan ja ohjeistusten avulla.</p>
<p>Inom förvaltningsservicens ansvarsområde förverkligades övervakningen bland annat genom uppföljning och kontroll av apparatregister samt genom kontrollering av moms-koder. En extern serviceproducent producerade för ekonomiförvaltningen en avstämningsrapport för bankkontona, en balansspecifikation, en specifikation över lönebokföringssituationen samt en avstämnning av inkomstregistret och Populus löneregister månatligen. Ekonomin följes upp på en allmän nivå. Personalförvaltningen följe bland annat upp sjukfrånvaron och rapporterade dessa till ledningsgruppen. Det ordnades också regelbundet uppföljningsmöten med utlokaliserade serviceproducenter (Sarastia, Kuntien Tiera, Mehiläinen).</p>	<p>Hallintopalveluiden vastuualueella valvontaa toteutettiin mm. laiterekisterin seurannan ja kontrollien avulla sekä laskunkierronvalvonnan ja alv-koodien tarkastuksen avulla. Ulkoisen palveluntuottaja toimitti taloushallinnolle pankkitilien täsmäytysraportin, tase-erittelyn, palkkakirjanpitotilanneerittelyn sekä tulorekisterin ja Populus-palkkarekisterin täsmätyksen kuucausittain. Taloutta seurattiin yleisellä tasolla. Henkilöstöhallinto seurasi mm. sairauspoissaoloja ja raportoi niistä johtoryhmälle. Lisäksi järjestettiin säännöllisesti seurantapalavereja ulkoistettujen palveluntuottajien kanssa (Sarastia, Kuntien Tiera, Mehiläinen).</p>
<p>Grundtrygghetsnämnden behandlade helheten gällande den interna kontrollen och riskhanteringen 3.3.2022 § 17, bildnings- och välfärdsnämnden 2.3.2022 § 12, byggnads- och miljönämnden 8.3.2022 § 24 och tekniska nämnden 1.3.2022 § 17.</p>	<p>Perusturvalautakunta käsitteli sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kokonaisuuden kokouksessaan 3.3.2022 § 17, sivistys- ja hyvinvointilautakunta 2.3.2022 § 12, rakennus- ja ympäristöläutakunta 8.3.2022 § 24 ja tekninen lautakunta 1.3.2022 § 17.</p>
<h3>Ordnande av riskhantering</h3>	<h3>Riskienhallinnan järjestäminen</h3>
<p>Kommunens operativa ledningsgrupp gjorde en riskkartläggning utgående från Kommunförbundets riskkartläggningsblankett från år 2019. Kommunen har en beredskapsplan för exceptionella situationer. Enheterna har egna räddnings- och säkerhetsplaner.</p>	<p>Kunnan operatiivinen johtoryhmä teki riskikartoituksen Kuntaliton riskienarviointilomaketta hyödyntäen vuonna 2019. Kunnalla on valmiussuunnitelma poikkeustilanteita varten. Yksiköillä on omat pelastus- ja turvallisuussuunnitelmansa. Vesilaitoksella on turvallisuussuunnitelma.</p>
<p>Med hjälp av personalutbildning och arbetsintroduktioner har man försäkrat sig om tillräcklig kompetens i alla arbetsenheter och därmed om minskade verksamhetsrisker. Vattentjänstevertet har en säkerhetsplan.</p>	<p>Henkilöstökoulutuksella ja perehdyttämisellä pyrittiin varmistamaan osaamisen riittävyyss kaikissa työyksiköissä, ja siten vähentämään toiminnallisia riskejä.</p>
<p>Eventuella informationsteknologiska risker kan ha betydande konsekvenser för kommunens verksamhet. För att försäkra sig om servrarnas driftsäkerhet och datasäkerhet använder kommunen Kuntien Tiera Oy:s serverhallstjänster. Dessa är övervakade och uppfyller kraven för offentlig förvaltning. I avtalet mellan kommunen och Kuntien Tiera ingick i slutet av året en förvaltningsmodell för datasäkerhet. Tieras tjänster omfattade således bland annat uppföljning och klassificering av avvikelse samt möjlighet att i kritiska situationer få sakunnighjälp för att återställa efter följderna av sårbarhet.</p>	<p>Tietotekniikan liittyvät riskit saattavat toteutuessaan vaikuttaa merkittävästi kunnan toimintaan. Palvelinten toimintavarmuuden ja tietoturvan varmistamiseksi kunnassa käytetään Kuntien Tiera Oy:n konesalipalveluita, jotka ovat valvottuja ja täyttävät julkishallinnolle asetetut vaatimukset. Kunnan ja kuntien Tieran väliseen sopimukseen kuului loppuvuodesta tietoturvan hallintamalli. Tieran palvelun kuului siten mm. poikkeamien seuranta ja luokittelun sekä kriittisissä tilanteissa mahdollisuus saada asiantuntijatukea organisaation toipumiseen haavoittuvuuden seurausta.</p>
<p>Skaderisker förebyggdes med försäkringar. Kommunen anlitade NK Partners Ab som försäkringsmäklare.</p>	<p>Vahinkoriskeihin varauduttiin vakuuttamalla. Kunnan vakuutusmeklarina toimi NK Partners Oy.</p>
<h3>Centrala slutsatser och utvecklandet av den interna kontrollen under ekonomiplaneperioden</h3>	<h3>Keskeiset johtopäätökset ja sisäisen valvonnan kehittäminen taloussuunnittelukaudella</h3>
<p>Alla nämnder har avgett redogörelser för den interna kontrollen och riskhanteringen under verksamhetsåret. Av utredningarna framgår att den interna kontrollen har fungerat och att eventuella risker har beaktats.</p>	<p>Kaikki lautakunnat antoivat toimintavuoden osalta selonteot sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä. Selonteot osoittivat, että sisäinen valvonta on toiminut ja mahdolliset riskit on huomioitu.</p>
<p>Också de kommande åren kommer man att be nämnderna en redogörelse över hur den interna kontrollen och riskhanteringen har förverkligats.</p>	<p>Myös tulevina vuosina lautakunniltä tullaan pyytämään selonteko sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan toteutumisesta.</p>

<p>Riskhanteringen kommer i fortsättningen att systematiseras genom att uppdatera rikskartläggningen, utse ansvarspersoner för de identifierade riskerna för att minimera riskerna i fråga och genom att utveckla rapporteringssystemet.</p>	<p>Riskienhallintaa tullaan systematisoimaan jatkossa siten, että riskikartoitus päivitetään, tunnistetuille riskeille nimetään niiden minimoimiseksi vastuuhenkilöt ja raportointijärjestelmää kehitetään.</p>
<p>Beredning och handläggning av redogörelsen</p>	<p>Selonteon valmistelu ja käsitteily</p>
<p>Den interna och externa kontrollen av kommunens förvaltning och ekonomi bildar ett sammanhängande kontrollsysteem. Revisionsnämnden och revisorn, som är oberoende av ledningen, utgjorde den externa kontrollen. För den interna kontrollen svarade kommunstyrelsen. Kommunen har ingen skild intern revisor, vilket innebär att den interna granskningen delas upp i förmännens och förvaltningens interna granskning, uppföljning och anvisningar. Verksamhetens centrala styrdokument fanns på intranätet och var tillgängliga för alla anställda.</p>	<p>Kunnan hallinnon ja talouden valvonnassa ulkoinen ja sisäinen tarkastus muodostivat yhtenäisen valvontajärjestelmän. Toimivasta johdosta riippumattomat tarkastuslautakunta ja tilintarkastaja järjestivät ulkoisen valvonnan. Sisäisestä valvonnasta vastasi kunnanhallitus. Kunnalla ei ole erillistä sisäistä tarkastajaa, joten sisäinen tarkastus jakautuu esimiesten ja hallintokunnan sisäiseen tarkkailuun, seurantaan ja ohjeistamiseen. Keskeiset toiminnan ohjauskirjat olivat kaikkien työntekijöiden nähtävillä intranetissä.</p>
<p>Centralförvaltningen svarade för den interna granskningen för hela kommunkoncernens del. Den interna granskningen ingick i det dagliga arbetet. Granskningen av ekonomi- och personalförvaltningen underlättades av ICT-program. Även avtalshanteringen och konkurrensutsättningen av upphandlingar kunde följas upp med hjälp av olika program.</p>	<p>Keskushallinto vastasi sisäisestä tarkastuksesta koko kuntakonsernin osalta. Sisäinen tarkastus oli osa päivittäistä työtä. Talous- ja henkilöstöhallinnon tarkastusta helpottivat ICT-ohjelmat. Myös sopimusohjelmat ja hankintojen kilpailuttamista voitiin seurata erilaisten sovellusten avulla.</p>
<p>Centralförvaltningen beredde redogörelsen och den har behandlats i kommunstyrelsen.</p>	<p>Selonteon valmistelun laati keskushallinto ja se on käsitelty kunnanhallituksessa.</p>

RESULTATRÄKNING OCH NYCKELTAL - TULOSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT

Ingå kommunens resultaträkning (1 000 €) - Inkoon kunnan tuloslaskelma (1 000 €)

RESULTATRÄKNING		1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	TULOSLASKELMA
Verksamhetsintäkter				Toimintatuotot
Försäljningsintäkter	2 695	2 617		Myyntituotot
Avgiftsintäkter	1 084	908		Maksutuotot
Understöd och bidrag	1 569	377		Tuet ja avustukset
Övriga verksamhetsintäkter	2 604	1 167		Muut toimintatuotot
Verksamhetsintäkter totalt	7 952	5 069		Toimintatuotot
Tilverkning för eget bruk	8	0		Valmistus omaan käyttöön
Verksamhetskostnader				Toimintakulut
Personalkostnader				Henkilöstökulut
Löner och arvoden	-10 720	-10 113		Palkat ja palkkiot
Lönebikostnader				Henkilösvirkulut
Pensionskostnader	-2 310	-2 236		Eläkekulut
Övriga lönebikostnader	-407	-343		Muut henkilösvirkulut
Köp av tjänster	-22 258	-20 388		Palvelujen ostot
Material, förnödenheter och varor	-1 407	-1 356		Aineet tarvikkeet ja tavarat
Understöd	-1 056	-988		Avustukset
Övriga verksamhetskostnader	-617	-465		Muut toimintakulut
Verksamhetskostnader totalt	-38 775	-35 890		Toimintakulut
Verksamhetsbidrag	-30 814	-30 821		Toimintakate
Skatteinkomster	27 175	26 759		Verotulot
Statsandeler	7 602	9 188		Valtionosuudet
Finansiella intäkter och kostnader				Rahoitustuotot ja -kulut
Ränteintäkter	3	0		Korkotuotot
Övriga finansiella intäkter	63	56		Muut rahoitustuotot
Ränteckostnader	-71	-93		Korkokulut
Övriga finansiella kostnader	-8	-2		Muut rahoituskulut
Finansiella intäkter och kostnader totalt	-12	-38		Rahoitustuotot ja -kulut
Årsbidrag	3 950	5 087		Vuosikate
Avskrivningar och nedskrivningar				Poistot ja arvonalentumiset
Avskrivningar enligt plan	-1 912	-1 635		Suunnitelman mukaiset poistot
Avskrivningar och nedskrivningar totalt	-1 912	-1 635		Poistot ja arvonalentumiset
RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT	2 038	3 453		TILIKAUDEN TULOS
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	2	-45		Poistoeron lisäys (-) tai vähenys (+)
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	-2 015	-3 170		Varausten lisäys (-) tai vähenys (+)
RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	25	238		TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)
Resultaträkningens nyckeltal				Tuloslaskelman tunnusluvut
Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader, %	20,5	14,1		Toimintatuotot/Toimintakulut, %
Årsbidrag/Avskrivningar, %	206,6	311,2		Vuosikate/Poistot, %
Årsbidrag, euro/invånare	738	955		Vuosikate, euroa/asukas
Invånarantal	5 349	5 329		Asukasmäärä

I 2020 års jämförelsetal har beaktats den korrigering som år 2021 har gjorts mot tidigare år resultat. Korrigeringen gäller 44 343,92 och finns antecknad i bokslutets noter. Vuoden 2020 vertailuluvuissa on huomioitu vuonna 2021 tehty korjaus koskien aikaisempien vuosien tuloksia. Korjaus koskee 44 343,92 ja on kirjattu tilinpäätöksen liitetietoihin.

<p>Kommunens resultat för verksamhetsår 2021 visade ett överskott på 2 038 134 €, vilket är + 1 210 478 € i förhållande till det budgeterade resultatet på 827 656 €. Den ursprungliga budgeten hade ett resultat på -1 072 344 men under året gjordes resultatpåverkande budgetändringar på +1,9 miljoner vilket ändrade verksamhetsårets budgeterade resultat till ett överskott på 827 656 €.</p> <p>Från verksamhetsårets resultat på 2 038 134 € gjorde kommunen en investeringsreservering på 2 miljoner € för kommande avskrivningar på projektet Kyrkfjärdens skola. Därutöver gjorde kommunen likt tidigare år en reservering på 14 982 € för kommande reparationer i fastigheten Lönneberga. Av tidigare gjorda investeringsreserveringar för reparationer i Lönneberga fastigheten användes under året 2 242 €. Resterande verksamhetsöverskott på 25 395 € ökade det kumulativa överskottet till 8 036 126 €.</p> <p>Verksamhetsbidraget var -30 814 294 €, vilket är + 1 219 709 € i förhållande till budget. De största postiva</p>	<p>Kunnan toimintavuoden 2021 tulos oli 2 038 134 € ylijäämäinen, mikä ylittää talousarvion mukaisen tuloksen +1 210 478 eurolla. Alkuperäisen talousarvion tulos oli -1 072 344 €, mutta vuoden aikana tehtiin +1,9 milj. € tulosvaikuttelisia talousarviomuutoksia, joiden jälkeen talousarvion ylijäämä oli 827 656 €.</p> <p>Kunta teki toimintavuoden 2 038 134 € tuloksesta 2 milj. € investointivarauksen Kyrkfjärdens skolan tulevia poistoja varten. Lisäksi kunta teki aikaisempien vuosien tapaan 14 982 € varauksen tulevia korjausia varten Vaahteramäen kiinteistössä. Aikaisemmin tehdyistä investointivarauksista Vaahteramäen kiinteistössä tehtävää korjausia varten käytettiin vuoden aikana 2 242 €. Jäljelle jäävä 25 395 € toimintaylijäämä korotti ylijäämäkertymään 8 036 126 euroon.</p> <p>Toimintakate oli -30 814 294 €, mikä on +1 219 709 € verrattuna talousarvioon. Suurimmat positiiviset</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>budgetavvikelserna fanns gällande ansvarsområdena för förvaltningsservice, hälso- och sjukvård och specialsjukvård. Orsakerna till verksamhetens positiva budgetavvikeler var främst kommunstyrelsens försäljningsintäkter för tomtförsäljningar på totalt 1 919 567 € vilket överskred budgeten med drygt 300 000 €, det coronastöd för år 2021 som kommunen erhöll på ca 1,3 miljoner € som till största delen tillföll hälso- och sjukvården samt specialsjukvårdens lägre kostnader under året. En närmare genomgång av av budgetens över- och underskridningar finns presenterade under varje ansvarsområde. Kommunens årsbidrag för räkenskapsperioden var 3 950 169 €, vilket är 1 398 432 € högre än budgeterat.</p>	<p>talousarviopoikeamat olivat hallintopalveluiden, terveyden- ja sairaanhoidon sekä erikoissairaanhoidon vastuualueilla. Toiminnan positiiviset talousarviopoikeamat johtuivat pääasiassa kunnanhallituksen tonttimyyntieistä saaduista 1 919 567 € myyntitulotoista, mikä ylitti talousarvion reilu 300 000 €, noin 1,3 milj. € koronatuesta vuodelta 2021, joka suurimmilla osin kohdistui terveyden - ja sairaanhoidon tulosaluueelle sekä erikoissairaanhoidon ennustettua alhaisimmista kustannuksista. Talousarvion ylitysten ja alitusten tarkempi läpikäynti on esitetty jokaisen vastuualueen kohdalla. Kunnan tilikauden vuosikate oli 3 950 169 €, mikä on 1 398 432 € talousarviota korkeampi.</p>
<p>Kommunen erhöll totalt 27 175 337 € i skatteintäkter under året. Detta är 99 337 € mer än budgeterat. Prognoserna för 2021 års skatteutveckling var vid budgetskedet och ännu under våren försiktiga men blev gradvis positivare. Osäkerheten är fortsättningsvis märkbar. En budgetändring på +202 000 € gjordes under hösten. Av de erhållna skatteintäktarna var 22,7 miljoner € inkomstskatt, 2,4 miljoner € fastighetsskatt och 2,0 miljoner € samfundsskatt.</p>	<p>Kunnan vuoden verotulot olivat 27 175 337 €, mikä on 99 337 € talousarviota enemmän. Vuoden 2021 verokehitystä koskevat ennusteet olivat talousarviovaheessa vielä varovaiset, mutta muuttuvat asteittain positiivisemmaksi. Epävarmuus oli edelleen merkittävä. Syksyn aikana tehtiin +202 000 € talousarviomuutos. Verotuloista 22,7 milj. € olivat tuloveroa, 2,4 milj. € kiinteistöveroa ja 2,0 milj. € yhteisöveroa.</p>
<p>Statsandelarna som kommunen erhöll uppgick till 7 601 573 € vilket var + 44 573 € mer än budgeterat.</p>	<p>Kunnan saamat valtionosuudet olivat 7 601 573 €, mikä ylittää talousarvion +44 573 €.</p>
<p>Räntorna var under året fortsatt låga.</p>	<p>Korot olivat vuoden aikana edelleen alhaiset.</p>
<p>Avskrivningarna uppgick till totalt -1 912 034 miljoner €, vilket var 110,9 % i förhållande till budget. Avskrivningarna följde avskrivningsplanen men blev högre än budgeterat gällande avskrivningarna för fasta konstruktioner.</p>	<p>Poistot toteutuivat 110,9 prosenttisesti suhteessa talousarvioon ja olivat yhteensä -1 912 034 €. Poistot olivat poistosuunnitelman mukaiset, mutta toteutuivat jonkin verran korkeampina kiinteiden rakenteiden osalta.</p>
<p>Balansenheten Ingå Vattens resultat för räkenskapsperioden var 60 742 €. Avvikelsen i förhållande till budget var + 117 433 €, vilket till största delen berodde på ökade intäkter både gällande anslutningsavgifter som bruksavgifter för vatten och avlopp.</p>	<p>Taseyksikkö Inkoon Veden tilivuoden tulos oli 60 742 €. Poikkeama talousarvioon verrattuna oli +117 433 €, mikä suurimmaksi osaksi johtui suuremmista tulosta sekä liittymismaksujen että käyttömaksujen osalta.</p>

Finansiering av verksamheten
FINANSIERINGSANALYS MED NYCKELTAL

Årsbidraget ska räcka till att finansiera nettoinvesteringarna och att avkorta lån. Kommunens årsbidrag för år 2021 uppgick till 3 950 169 €. Som korrektivposter till internt tillfördra medel bokfördes försäljningsvinster och -försluster för anläggningstillgångar på totalt -1 919 567 €.

Investeringsutgifterna uppgick till -6 959 672 €. Största enskilda investeringarna under verksamhetsåret var påbörjandet av Kyrkfjärdens skola nybyggnad, byggandet av infrastrukturen på Ingåstrand området och slutförandet av farledens muddring. Som finansieringsstöd för investeringsutgifterna beviljades 75 000 €. Kommunen sålde markområden för totalt 2 059 554 €. Verksamhetsårets nettoinvesteringar blev således -4 825 119 €.

Ett nytt långfristigt budgetlån på 5 miljoner € lyftes i Kommunfinans Ab vid årets slut. Amorteringar på tidigare lån uppgick till 2 166 920 €. Kommunen hade vid årsskiften inga kortfristiga kommuncertifikatlån. Den totala skuldebördan uppgick till 15 130 316 € vilket är 2 828,63 €/invånare. Det är en ökning med 1 833 080 € sen årsskriftet 31.12.2020 då lånen uppgick till totalt 13 297 236 €.

Toiminnan rahoitus
RAHOITUSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT

Vuosikate riitti nettoinvestointien rahoittamiseen sekä lainojen lyhentämiseen. Kunnan vuoden 2021 vuosikate oli 3 950 169 €. Tularahoitukseen korjauserinä kirjataan käyttöomaisuuden myyntivoittoja ja -tappioita yhteensä -1 919 567 €.

Investointimenot olivat -6 959 672 €. Toimintavuoden suurimmat yksittäiset investoinnit olivat Kyrkfjärdens skolan uudisrakennuksen rakentamisen käynnistäminen, Inkoonrannan alueen infran rakentaminen sekä väylien ruoppaus. Investointimenoille myönnettiin 75 000 € rahoitustukea. Kunta mõi maa-alueita yhteensä 2 059 554 € edestä. Toimintavuoden nettoinvestoinnit olivat -4 825 119 €.

Vuoden lopussa nostettiin uusi 5 milj. € pitkääikainen talousvariolaina Kuntarahoitus Oy:ltä. Aikaisempien lainojen lyhennykset olivat 2 166 920 €. Kunalla ei ollut vuodenvaihteessa yhtään lyhytaikaista kuntatodistuslainaa. Velkataakka oli vuoden lopussa yhteensä 15 130 316 €, eli 2 828,63 €/asukas. Velkataakka kasvoi 1 833 080 € vuodenvaihteesta 31.12.2020, jolloin lainaa oli yhteensä 13 297 236 €.

Långivare - Lainanantaja	Lånenummer - Lainanumero	€	Ränte % - Korko %	Lyft - Nostettu
Kommunfinans -Kuntarahoitus	15801/12	1 105 158	referensränta/viitekorko 1,013 %	10.5.2012
Kommunfinans -Kuntarahoitus	15801/12	1 105 158	referensränta/viitekorko 1,013 %	9.7.2012
Handelsbanken	FI0531316000608136	160 000	fast ränta/kiihteä korko 0,44%	1.11.2012
Kommunfinans -Kuntarahoitus	17466/14	1 500 000	fast ränta/kiihteä korko 1,639%	22.9.2014
Handelsbanken	FI7931316000906340	980 000	fast ränta/kiihteä korko 0,62%	25.6.2015
Danske Bank	FI9282145710011671	990 000	fast ränta/kiihteä korko 0,53%	23.6.2016
Handelsbanken	FI2831316001141319	1 560 000	fast ränta/kiihteä korko 0,46%	30.10.2017
Andelsbanken Raseborg	FI1055490483581002	2 730 000	3 mån/kk euribor + 0,130%	23.10.2018
Kommunfinans - Kuntarahoitus	20834/21	5 000 000	fast ränta/kiihteä korko 0,409%	30.12.2021
Totalt - Yhteensä		15 130 316		

tabellen presenteras de långfristiga län kommunen hade per 31.12.2021. Summorna inkluderar den del som amorteras av lånen under år 2022. Amorteringarna gällande år 2022 finns bokförda under kortfristiga läneskulder. *Taulukossa on esiteltyn kunnan pitkääikaiset lainat 31.12.2021. Lukuihin sisältyy vuoden 2022 aikana lyhennettävä osuudet lainoista. Vuoden 2022 lyhennykset on kirjattu lyhytaikaisiin lainavelkoihin.*

	2019	2020	2021
Driftskostnader/invånare - Käyttökustannukset/asukas	6 792	6 735	7 249
Årsbidrag/invånare - Vuosikate/asukas	108	946	738
Kumulativt resultat, 1 000 € - Kumulatiivinen tulos, 1 000 €	7 188	7 804	8 036
Kumulativt resultat/invånare - Kumulatiivinen tulos/asukas	1 333	1 464	1 502
Investeringar netto/år - Investoinnit netto/vuosi	1 888 379	2 240 713	6 744 685
Investeringsbidrag/år - Investointiavustukset/vuosi	10 075	286 794	75 000
Överlåten egendom (balansvärdet)/år - Luovutettu omaisuus (tasearvo)/vuosi	4 772	731 315	139 987
Lån/inånare - Lainaa/asukas	2 850	2 495	2 829
Invånarantal - Asukasmäärä	5 391	5 329	5 349

Ingå kommuns finansieringsanalys (1 000 €) - Inkoon kunnan rahoituslaskelma (1 000 €)

FINANSIERINGSANALYS	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	RAHOITUSLASKELMA
Kassaflödet i verksamheten			Toiminnan rahavirta
Årsbidrag	3 950	5 087	Vuosikate
Korrektivposter till internt tillförlägda medel	-1 920	-396	Tulorahoituksen korjauserät
	2 031	4 691	
Kassaflödet för investeringas del			Investointien rahavirta
Investeringsutgifter	-6 960	-3 379	Investointimenot
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	75	11	Rahoitusosuuudet investointimenoihin
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	2 060	1 127	Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot
	-4 825	-2 241	
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-2 795	2 451	Toiminnan ja investointien rahavirta
Kassaflödet för finansieringens del			Rahoituksen rahavirta
Förändringar i utlåning			Antolainauksen muutokset
Ökning av utlåning	0	-22	Antolainasaamisten lisäykset
Minskning av utlåning	6	4	Antolainasaamisten vähenykset
	6	-18	
Förändringar i lånebeståndet			Lainakannan muutokset
Ökning av långfristiga lån	5 000	0	Pitkäaikaisten lainojen lisäys
Minskning av långfristiga lån	-2 167	-2 067	Pitkäaikaisten lainojen vähenrys
Förändring i kortfristiga lån	-1 000	0	Lyhytaikaisten lainojen muutos
	1 833	-2 067	
Övriga förändringar av likviditeten			Muut maksuvalmiuden muutokset
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	125	0	Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset
Förändring av omsättningstillgångar	0	18	Vaihto-omaisuuden muutos
Förändring av fordringar	919	-1 527	Saamisten muutos
Förändring av räntefria skulder	1 379	331	Korottomien velkojen muutos
	2 424	-1 178	
Kassaflödet för finansieringens del	4 263	-3 263	Rahoituksen rahavirta
Förändring av likvida medel	1 468	-812	Rahavarojen muutos
Likvida medel 31.12.	2 286	818	Rahavarat 31.12.
Likvida medel 1.1.	818	1 630	Rahavarat 1.1.
Förändring av likvida medel	1 468	-812	Rahavarojen muutos
Finansieringsanalysens nyckeltal			Rahoituslaskelman tunnusluvut
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1 000 €	-39	1 892	Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1 000 €
Intern finansiering av investeringar, %	57,4	151,0	Investointien tulorahoitus, %
Kalkylmässigt låneskötselbidrag	2,0	3,0	Laskennallinen lainanhoidotkate
Låneskötselbidrag	1,8	2,4	Lainanhoidotkate
Likviditet, kassadagar	17	7	Kassan riittävyys, pv
Invánaranttal	5 349	5 329	Asukasmäärä

I 2020 års jämförelsetal har beaktats den korrigering som år 2021 har gjorts mot tidigare år resultat. Korrigeringen gäller årsbidraget samt förändringen i eget kapital och finns antecknad i bokslutets noter.

Vuoden 2020 vertailuluvuissa on huomioitu vuonna 2021 tehty korjaus koskien aikaisempien vuosien tuloksia. Korjaus koskee vuosikatetta sekä oman pääoman muutokset ja on kirjattu tilinpäätöksen liitetietoihin.

Den finansiella ställningen och förändringar i den - Rahoitusasema ja sen muutokset

BALANSRÄKNING OCH NYCKELTAL - TASE JA SEN TUNNUSLUVUT

Ingå kommunens balansräkning (1 000 €) - Inkoon kunnan tase (1 000 €)

BALANSRÄKNING		TASE	
AKTIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTAAVAA
BESTÄENDE AKTIVA			
Immateriella tillgångar			PYSYVÄT VASTAAVAT
Immateriella rättigheter	50	43	Aineettomat hyödykkeet
Övriga utgifter med lång verkningstid	484	560	Aineettomat oikeudet Muut pitkävaikuttiset menot
Förskottsbetalningar	0	0	Ennakkomaksut
Immateriella tillgångar	534	603	Aineettomat hyödykkeet
Materiella tillgångar			Aineelliset hyödykkeet
Mark- och vattenområden	6 329	6 073	Maa- ja vesialueet
Byggnader	14 897	15 520	Rakennukset
Fasta konstruktioner och anordningar	7 174	6 343	Kiinteät rakenteet ja laitteet
Maskiner och inventarier	27	93	Koneet ja kalusto
Övriga materiella tillgångar	0	0	Muut aineelliset hyödykkeet
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	5 631	1 129	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat
Materiella tillgångar	34 059	29 157	Aineelliset hyödykkeet
Placeringar			Sijoitukset
Aktier och andelar	2 716	2 716	Osakkeet ja osuudet
Övriga lånefordringar	124	130	Muut lainasaamiset
Övriga fordringar	117	117	Muut saamiset
Placeringar	2 957	2 963	Sijoitukset
BESTÄENDE AKTIVA	37 550	32 723	PYSYVÄT VASTAAVAT
FÖRVALTADE MEDEL			
Statliga uppdrag	0	107	Valtion toimeksianto
Donationsfondernas medel	0	53	Lahjoitusrahastojen varat
FÖRVALTADE MEDEL	0	160	TOIMEKSIAUTOJEN VARAT
Fordringar			Saamiset
Kortfristiga fordringar			Lyhytaikaiset saamiset
Kundfordringar	601	669	Myyntisaamiset
Övriga fordringar	1 439	397	Muut saamiset
Resultatregleringar	6	1 900	Siirosaamiset
Kortfristiga fordringar	2 046	2 966	Lyhytaikaiset saamiset
Fordringar	2 046	2 966	Saamiset
Kassa och bank	2 286	818	Rahat ja pankkisaamiset
RÖRLIGA AKTIVA	4 332	3 784	VAIHTUVAT VASTAAVAT
AKTIVA	41 882	36 667	VASTAAVAA

PASSIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTATTAVA
EGET KAPITAL			OMA PÄÄOMA
Grundkapital	7 766	7 766	Peruspääoma
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	8 011	7 773	Edellisten tilikausien yli-/alijäämä
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	25	238	Tilikauden yli-/alijäämä
EGET KAPITAL	15 802	15 777	OMA PÄÄOMA
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER			POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET
Avskrivningsdifferens	43	45	Poistoero
Reserver	5 275	3 260	Vapaaehtoiset varaukset
	5 318	3 305	
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER			POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET
FÖRVALTAT KAPITAL			TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
Statliga uppdrag	76	107	Valtion toimeksiantot
Donationsfondernas kapital	44	45	Lahjotusrahastojen pääomat
Övrigt förvaltat kapital	4	8	Muut toimeksiantojen pääomat
FÖRVALTAT KAPITAL	125	160	TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
FRÄMMANDE KAPITAL			VIERAS PÄÄOMA
Långfristigt			Pitkäaikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	12 945	10 130	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Övriga skulder	20	82	Muut velat
Långfristigt	12 965	10 212	Pitkäaikainen vieraas pääoma
Kortfristigt			Lyhytaikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	2 185	3 167	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Erhällna förskott	115	29	Saadut ennakkot
Leverantörsskulder	2 448	1 545	Ostovelat
Övriga skulder	918	533	Muut velat
Resultatregleringar	2 005	1 938	Siirtovelat
Kortfristigt	7 671	7 212	Lyhytaikainen vieraas pääoma
FRÄMMANDE KAPITAL	20 636	17 424	VIERAS PÄÄOMA
PASSIVA	41 882	36 667	VASTATTAVA
Balansräkningens nyckeltal			Taseen tunnusluvut
Soliditetsgrad, %	50,6	52,1	Omavaraisuusaste, %
Relativ skuldsättningsgrad, %	48,0	42,4	Suhteellinen velkaantuneisuus, %
Ackumulerat över-/underskott, 1 000 €	8 036	8 011	Kertynyt yli-/alijäämä, 1 000 €
Ackumulerat över-/underskott, €/invånare	1 502	1 503	Kertynyt yli-/alijäämä, euroa/asukas
Lånestock 31.12., 1 000 €	15 130	13 297	Lainakanta 31.12., 1 000 €
Lånestock 31.12., €/invånare	2 829	2 495	Lainakanta 31.12./asukas
Lån och ansvar, 31.12.	15 898	15 872	Lainat ja vastuut 31.12.
Lån och ansvar, €/invånare	2 972	2 944	Lainat ja vastuut, euro/asukas
Lånefordringar 31.12., 1 000 €	124	130	Lainasaamiset 31.12., 1 000 €
Invänarantal	5 349	5 329	Asukasmääärä

I 2020 års nyckeltal har beaktats den korrigering som år 2021 har gjorts mot tidigare års resultat. Korrigeringen finns antecknad i bokslutets noter.

Vuoden 2020 tunnusluvuissa on huomioitu vuonna 2021 tehty korjaus koskien aikaisempien vuosien tuloksia. Korjaus on kirjattu tilinpäätöksen liitetietoihin.

Totala inkomster och utgifter - Kokonaistulot ja menot

Inkomster	Tulot	1 000€	Utgifter	Menot	1 000 €
Verksamhet	Toiminta		Verksamhet	Toiminta	
Verksamhetsintäkter	Toimintatuotot	7 952	Verksamhetskostnader	Toimintakulut	-38 775
Skatteinkomster	Verotulot	27 175	-Tillverkning för eget bruk	- Valmistus omaan käyttöön	8
Statsandelar	Valtionosuudet	7 602	Räntekostnader	Korkokulut	-71
Ränteintäkter	Korkotuotot	3	Övriga finansiella kostnader	Muut rahoituskulut	-8
Övriga finansiella intäkter	Muut rahoitustuotot	63	Extraordinära kostnader	Satunnaiset kulut	0
Extraordinära intäkter	Satunnaiset tuotot	0	Korrektivposter till internt tillförda medel	Tulorahoituksen korjauserät	
Korrektivposter till internt tillförda medel	Tulorahoituksen korjauserät		Förändring av avsättningar	Pakollisten varausten muutos	0
- Vinster vid överlätelse av tillgångar bland bestående aktiva	- Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutusvoiton	-1 920	- Ökning, minskning av avsättningar	- Pakollisten varausten lisäykset ja vähennykset	0
Investeringar	Investoinnit		- Förluster vid överlätelse av tillgångar bland bestående aktiva	- Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustappiot	0
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	Rahoitusosuudet investointimenoihin	75	Investeringar	Investoinnit	
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva	Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot	2 060	Investeringsutgifter	Investointimenot	-6 960
Finansieringsverksamhet	Rahoitustoiminta		Finansieringsverksamhet	Rahoitustoiminta	
Minskning av utlåningen	Antolainasamisten vähennykset	6	Ökning av utlåningsfordringar	Antolainasamisten lisäykset	0
Ökning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen lisäys	5 000	Minskning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen vähenrys	-2 167
Ökning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen lisäys	0	Minskning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen vähenrys	-1 000
Ökning av eget kapital	Oman pääoman lisäykset	0	Minskning av eget kapital	Oman pääoman vähennykset	0
Totala inkomster sammanlagt	Kokonaistulot yhteensä	48 223	Totala utgifter sammanlagt	Kokonaismenot yhteensä	-48 973
Avstämning	Täsmäytys				
Totala inkomster - totala utgifter	Kokonaistulot - Kokonaismenot	-956			
Övriga förändringar av likviditeten - Förändringar av likvida medel	Muut maksuvalmiuden muutokset - Rahavarojen muutos	956			

Kommunkoncernens verksamhet och ekonomi
Sammanställning av samfund som ingår i koncernbokslutet

Kommunkoncernen omfattade Ingå kommun, dotterbolaget Ab Ingå Båthamnar samt följande samfund: Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt, Kärkulla samkommun, Eteva kuntayhtymä, LUKSIA kuntayhtymä, Västra Nylands folkhögskola, Nylands förbund (not nr 20-22).

Kuntakonsernin toiminta ja talous
Konsernitilinpäätökseen sisältyvät yhteisöt

Kuntakonserni kattoi Inkoon kunnan, tytäryhtiö Inkoon Venesamat Oy:n ja seuraavat yhteisöt: Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri, Kärkulla samkommun, Eteva kuntayhtymä, LUKSIA-kuntayhtymä, Västra Nylands folkhögskola, Uudenmaan liitto (liite nro 20-22).

Konsoliderade i koncernbokslutet <i>Yhdistely konsernitilinpäätökseen</i>	Konsoliderade (st) <i>Yhdistely (kpl)</i>	Ej konsoliderade (st) <i>Ei Yhdistely (kpl)</i>
Dotterbolag - Tytäryhteisöt	1	0
Samkommuner - Kuntayhtymät	6	0
Totalt - Yhteensä	7	0

Styrning av koncernens verksamhet	Konsernin toiminnan ohjaus
<p>Kommunfullmäktige har gett ett koncerndirektiv (14.11.2016) som Ab Ingå Båthamnar iakttog i sin verksamhet.</p> <p>Vid val av kommunens representanter till närliggande bolag, samkommuner och kommunen medlemsförförbund, har man strävat efter att de valda ska ha tillräcklig sakkunnedom och erfarenhet från den ifrågavarande branschen. Vid behov instruerade kommunstyrelsen de valda representanterna.</p>	<p>Kunnanvaltuusto on antanut konsernlohjeen (14.11.2016), jota Inkoon Venesatamat Oy noudatti toiminnassaan.</p> <p>Kunnan edustajia valitaessa osakkuusyhtiöihin, kuntayhtymiihin ja kunnan jäsenyysyhteisiin pyrittiin siihen, että valittavilla on riittävä asianantemus ja kokemus ko. toimialalta. Kunnanhallitus antoi tarvittaessa valituille edustajille ohjeita.</p>
Väsentliga händelser som gäller koncernen	Olemissiset konsernia koskevat tapahtumat
Inga väsentliga händelser.	Ei olemissia tapahtumia.
Uppskattning av koncernens sannolika kommande utveckling	Arvio konsernin todennäköisestä tulevasta kehityksestä
<p>Enligt en preliminär bedömning kommer en aktieemission för Ab Ingå Båthamnar att ske år 2023. Kommunens andel i aktiebolaget blir minst 34 %.</p> <p>Inledandet av välfärdsområdets verksamhet 1.1.2023 kommer påverka kommunkoncernerna verksamhet avsevärt.</p> <p>Då social- och hälsovården överförs till välfärdsområdet så överförs även de andelar kommunen har i Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt 0,41 %, Kärkulla samkommun 0,98 % samt Eteva kuntayhtymä 0,14 %.</p>	<p>Alustavan arvion mukaan Oy Inkoon Venesatamien osakeanti tehtäneen 2022. Kunnan osuudeksi osakeyhtiössä jää vähintään 34 %.</p> <p>Hyvinvointialueen toiminnan käynnistyminen 1.1.2023 tulee vaikuttamaan kuntakonsernin toimintaan merkittävästi.</p> <p>Sosiaali- ja terveydenhuoltopalveluiden siirtyessä hyvinvointialueelle, siirtyvät myös kunnalle kuuluvat osuudet seuraavissa yhteisöissä: Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri 0,41 %, Kärkulla samkommun 0,95 % sekä Eteva kuntayhtymä 0,14 %.</p>
Redogörelse för hur koncernövervakningen är ordnad	Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä
<p>Kommunen har ett koncerndirektiv som godkänts av fullmäktige. Kommunstyrelsen ansvarade för koncernkontrollen. Koncernkontrollen effektiverades bland annat med hjälp av representantval och säkerställande av informationsgången samt genom kommunstyrelsens anvisningar till kommunens representanter.</p> <p>Uppmärksamhet riktades mot ägarstyrningen. Koncernkontroll utfördes bland annat genom att föra diskussioner med kommunens ledning och ledningen för Ab Ingå Båthamnar. Koncernbolagen fick också anvisningar för uppgörandet av budget. Koncernbolaget rapporterade om sin ekonomi och verksamhet i samband med delårsrapporterna.</p>	<p>Kunnassa on valtuoston hyväksymä konsernlohje. Kunnanhallitus vastasi konsernivalvonnasta. Konsernivalvontaa tehostettiin mm. edustajavalinoilla ja tiedonkulun varmistamisella sekä kunnanhallituksen antamilla ohjeilla kunnan edustajille.</p> <p>Omistajaohjaukseen kiinnitettiin huomiota. Konsernivalvontaa suorittiin mm. käymällä keskusteluja kunnan johdon ja Inkoon Venesatamat Oy:n johdon kanssa. Konserniyhtiölle annettiin ohjeita myös talousarvion laatimiseksi. Konserniyhtiö raportoi taloudestaan kuukausittain ja toiminnastaan osavuosikatsausten yhteydessä.</p>
Koncernbokslutet med nyckeltal	Konsernitilinpäätös tunnuslukuineen
<p>Kommunen ska enligt 114 § i kommunallagen göra ett fullständigt koncernbokslut innehållande koncernresultaträkning, koncernfinansieringsanalys och koncernbalansräkning samt noter till dessa. Samtidigt ska interna fordringar och skulder elimineras.</p>	<p>Kuntalain 114 § mukaan kuntien tulee laatia täydellinen konsernitilinpäätös, joka sisältää taseen, tuloslaskelman ja rahoituslaskelman liitteineen. Samalla on eliminoidava sisäiset saatavat ja velat.</p>

Koncernresultaträkning (1 000 €) - Konsernin tuloslaskelma (1 000 €)

KONCERNRESULTATRÄKNING		KONSERNIN TULOSLASKELMA	
	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	
Verksamhets intäkter	21 244	17 298	Toimintatuotot
Verksamhets kostnader	-51 607	-47 735	Toimintakulut
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	1	-1	Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)
Verksamhetsbidrag	-30 362	-30 438	TOIMINTAKATE
Skatteinkomster	27 175	26 759	Verotulot
Statsandelsar	7 802	9 379	Valtionosuudet
Finansiella intäkter och kostnader			Rahoitustuotot ja -kulut
Ränteintäkter	4	1	Korkotuotot
Övriga finansiella intäkter	66	59	Muut rahoitustuotot
Räntekostnader	-77	-99	Korkokulut
Övriga finansiella kostnader	-56	-53	Muut rahoituskulut
Finansiella intäkter och kostnader	-64	-92	Rahoitustuotot ja -kulut
Årsbidrag	4 551	5 607	VUOSIKATE
Avskrivningar och nedskrivningar			Poistot ja arvonalentumiset
Avskrivningar enligt plan	-2 465	-2 189	Sunnitelman mukaiset poistot
Nedskrivningar	0	-1	Arvonalentumiset
Avskrivningar och nedskrivningar	-2 465	-2 190	Poistot ja arvonalentumiset
Extraordinära poster			Satunnaiset erät
RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT	2 086	3 417	TILIKAUDEN TULOS
Bokslutsdispositioner	1	6	Tilinpäättössiirot
Räkenskapsperiodens skatter	-2	0	Tiliakauden verot
Minoritetsandlar	-2	0	Vähemmistön osuus tilikauden tuloksesta
RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	2 082	3 423	TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ ALIJÄÄMÄ
Resultaträkningens nyckeltal			Tuloslaskelman tunnusluvut
Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader, %	41,2	36,2	Toimintatuotot/Toimintakulut, %
Årsbidrag/Avskrivningar, %	184,6	256,0	Vuosikate/Poistot, %
Årsbidrag, euro/invånare	851	1052	Vuosikate, euroa/asukas
Invånarantal	5 349	5 329	Asukasmäärä

Koncernens finansieringsanalys (1 000 €) -Konsernin rahoituslaskelma (1 000 €)

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS		1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	RAHOITUSLASKELMA
Verksamhetens kassaflöde				Toiminnan rahavirta
Årsbidrag	4 551	5 607	0	Vuosikate
Räkenskapsperiodens skatter	-2	0	-417	Tiliakauden verot
Rättelseposter till internt tillförda medel	-1 925	-417	1 298	Tulorahoitukseen korjauserät
	2 624	5 189		
Investeringarnas kassaflöde				Investointien rahavirta
Investeringsutgifter	-8 181	-4 640	35	Investointimenot
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	80	35	1 298	Rahoitusosuudet investointimenoihin
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva	2 219	1 298		Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot
	-5 882	-3 307		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-3 258	1 882		Toiminnan ja investointien rahavirta
Finansieringens kassaflöde				Rahoituksen rahavirta
Förändringar i utlåningen				Antolainauksen muutokset
Ökning av utlåningen	0	-22	4	Antolainasaamisten lisäykset
Minskning av utlåningen	6	4	-18	Antolainasaamisten vähennykset
	6	-18		
Förändringar i länestocken				Lainakannan muutokset
Ökning av långfristiga lån	5 386	1 044	-267	Pitkääikaisten lainojen lisäys
Minskning av långfristiga lån	-2 286	-2 159	699	Pitkääikaisten lainojen vähennys
Förändring i kortfristiga lån	-1 007	-267	-664	Lyhytaikaisten lainojen muutos
	2 092	-1 383		
Övriga förändringar i likviditeten				Muut maksuvalmiuden muutokset
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	125	0	0	Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset
Förändring av omsättningstillgångar	46	-112	-112	Vaihto-omaisuuden muutos
Förändring av fordringar	729	-1 250	699	Saamisten muutos
Förändring av räntefria skulder	1 506	699	-664	Korottomien velkojen muutos
	2 406	-664		
Finansieringens kassaflöde	4 504	-2 065		Rahoituksen rahavirta
Förändring av likvida medel	1 247	-182		Rahavarojen muutos
Likvida medel 31.12.	3 329	2 082	2 082	Rahavarat 31.12.
Likvida medel 1.1.	2 082	2 264	2 264	Rahavarat 1.1.
Förändring av likvida medel	1 247	-182		Rahavarojen muutos
Finansieringsanalysens nyckeltal				Rahoituslaskelman tunnusluvut
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1 000 €	4 381	490	1 000 €	Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta,
Intern finansiering av investeringar, %	56,2	121,8		1 000 €
Kalkylmässigt låneskötselbidrag	1,9	2,6		Investointien tulorahoitus, %
Låneskötselbidrag	2,0	2,5		Laskennallinen lainanhaitokate
Likviditet, kassadagar	20	14		Lainanhaitokate
				Kassan riittävyys, pv

Koncernbalansräkning (1 000 €) - Konsernitase (1 000 €)

KONCERNBALANSRÄKNING		KONSERNITASE	
AKTIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTAAVAA
BESTÄENDE AKTIVA			PYSYVÄT VASTAAVAT
Immateriella tillgångar			Aineettomat hyödykkeet
Immateriella rättigheter	54	44	Aineettomat oikeudet
Övriga utgifter med lång verkningstid	824	903	Muut pitkävaikutteliset menot
Immateriella tillgångar	877	947	Aineettomat hyödykkeet
Materiella tillgångar			Aineelliset hyödykkeet
Mark- och vattenområden	6 409	6 153	Maa- ja vesialueet
Byggnader	18 185	18 774	Rakennukset
Fasta konstruktioner och anordningar	7 479	6 490	Kiinteät rakenteet ja laitteet
Maskiner och inventarier	548	716	Koneet ja kalusto
Övriga materiella tillgångar	16	16	Muut aineelliset hyödykkeet
Förskottsbeläningar och pågående nyanläggningar	7 287	2 385	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat
Materiella tillgångar	39 925	34 533	Aineelliset hyödykkeet
Placeringar			Sijoitukset
Andelar i intressessammanslutningar	178	158	Osakkuusyhteisöosakkeet ja -osuudet
Övriga aktier och andelar	694	695	Muut osakkeet ja osuudet sekä osakkeiden arvonkorotukset
Övriga lånefordringar	124	130	Muut lainasaamiset
Övriga fordringar	118	118	Muut saamiset
Placeringar	1 114	1 102	Sijoitukset
BESTÄENDE AKTIVA	41 916	36 582	PYSYVÄT VASTAAVAT
FÖRVALTADE MEDEL			TOIMEKSANTOJEN VARAT
Statens uppdrag	25	130	Valtion toimeksiantot
Donationsfondernas särskildas täckning	33	85	Lahjoitusrahastojen varat
Övriga förvaltade medel	18	25	Muut toimeksiantojen varat
FÖRVALTADE MEDEL	77	239	TOIMEKSANTOJEN VARAT
RÖRLIGA AKTIVA			VAIHTUVAT VASTAAVAT
Omsättningstillgångar			Vaihto-omaisuus
Material och förmödenheter	207	253	Aineet ja tarvikkeet
Förskottsbeläningar	0	0	Ennakkomaksut vaihto-omaisuudesta
Omsättningstillgångar	207	254	Vaihto-omaisuus
Fordringar			Saamiset
Långfristiga fordringar			Pitkäaikaiset saamiset
Övriga fordringar	1	1	Muut saamiset
Långfristiga fordringar	1	1	Pitkäaikaiset saamiset
Kortfristiga fordringar			Lyhytaikaiset saamiset
Kundfordringar	1 025	964	Myntisaamiset
Övriga fordringar	1 572	532	Muut saamiset
Resultatregleringar	179	2 008	Siirtosaamiset
Kortfristiga fordringar	2 776	3 504	Lyhytaikaiset saamiset
Fordringar	2 777	3 505	Saamiset
Finansiella värdepapper			Rahoitusarvopaperit
Aktier och andelar	24	24	Osakkeet ja osuudet
Placeringar i penningmarknadsinstrument	68	43	Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin
Övriga värdepapper	0	2	Muut arvopaperit
Finansiella värdepapper	92	69	Rahoitusarvopaperit
Kassa och bank	3 237	2 013	Rahat ja pankkisaamiset
RÖRLIGA AKTIVA	6 313	5 841	VAIHTUVAT VASTAAVAT
AKTIVA SAMMANLAGT	48 305	42 663	VASTAAVAA

PASSIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTATTAVAA
EGET KAPITAL			OMA PÄÄOMA
Grundkapital	7 766	7 766	Peruspääoma
Övriga egena fonder	17	18	Muut omat rahastot
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	11 389	7 966	Edellisten tilikausien yli-/alijäämä
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	2 082	3 423	Tiliakauden yli-/alijäämä
EGET KAPITAL	21 254	19 173	OMA PÄÄOMA
MINORITETSANDELAR	9	10	VÄHEMISTÖOSUUDET
AVSÄTTNINGAR			PAKOLLISET VARAUKSET
Avsättningar för pensioner	2	3	Eläkevaraukset
Övriga avsättningar	169	166	Muut pakolliset varaukset
AVSÄTTNINGAR	172	169	PAKOLLISET VARAUKSET
FÖRVALTAT KAPITAL			TOIMEKSIAUTOJEN PÄÄMAT
Statens uppdrag	102	130	Valtion toimeksianto
Donationsfondernas kapital	78	78	Lahjoitusrahastojen pääomat
Övrigt förvaltat kapital	23	33	Muut toimeksiantojen pääomat
FÖRVALTAT KAPITAL	203	240	TOIMEKSIAUTOJEN PÄÄMAT
FRÄMMANDE KAPITAL			VIERAS PÄÄOMA
Långfristigt			Pitkäikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	16 371	13 291	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Lån från offentliga sammanslutningar	3	4	Lainat julkisyhteisöltä
Övriga skulder	20	82	Muut velat
Latenta skatteskulder	6	6	Laskennalliset verovelat
Långfristigt	16 401	13 383	Pitkäikainen vieraas pääoma
Kortfristigt			Lyhytaikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	2 325	3 314	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Erhållna förskott	273	159	Saadut ennakkot
Skulder till leverantörer	3 323	2 309	Ostovelat
Övriga skulder	1 124	772	Muut velat
Resultatregleringar	3 220	3 133	Siirovelat
Kortfristigt	10 267	9 687	Lyhytaikainen vieraas pääoma
FRÄMMANDE KAPITAL	26 668	23 070	VIERAS PÄÄOMA
PASSIVA SAMMANLAGT	48 305	42 663	VASTATTAVAA
Balansräkningens nyckeltal			Taseen tunnusluvut
Soliditetsgrad, %	44,3	45,1	Omavaraisuusaste, %
Relativ skuldsättningsgrad, %	46,9	42,9	Suhteellinen velkaantuneisuus, %
Ackumulerat över-/underskott, 1 000 €	13 471	11 389	Kertynyt yli-/alijäämä, 1 000 €
Ackumulerat över-/underskott, €/invånar	2 518	2 137	Kertynyt yli-/alijäämä, euroa/asukas
Lånestock 31.12., 1 000 €	18 701	16 608	Lainakanta 31.12., 1 000 €
Lånestock 31.12., €/invånare	3 496	3 117	Lainakanta 31.12./asukas
Lån och ansvar, 31.12.	21 731	20 625	Lainat ja vastuu 31.12.
Lån och ansvar, €/invånare	4 064	3 827	Lainat ja vastuu, euroa/asukas
Lånefordringar 31.12., 1 000 €	124	130	Lainasaamiset 31.12., 1 000 €
Invånarantal	5 349	5 329	Asukasmäärä

<p>Behandling av räkenskaps-periodens resultat och åtgärder för att balansera ekonomin</p> <p>Bestämmelser</p> <p>Enligt § 113 kommunallagen ska kommunstyrelsen i verksamhetsberättelsen eller i samband med att den föreläggs fullmäktige lägga fram förslag till åtgärder som gäller räkenskapsperiodens resultat samt balanseringen av ekonomin.</p> <p>Behandling av räkenskapsperiodens resultat</p> <p>Räkenskapsperiodens resultat uppvisade ett överskott på 2 038 134 €. Om kommunen visar ett underskott i balansräkningen ska underskottet täckas inom fyra år från ingången av det år som följer efter det att bokslutet fastställdts. Räkenskapsperiodens underskott kan också täckas med överskott från föregående års räkenskapsperioder. Kommunen har från tidigare räkenskapsperioder ett kumulativt överskott på 8 010 731 €.</p> <p>Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att av räkenskapsårets 2021 resultat, 2 miljoner €, bildas en investeringsreserv och resten av resultat, 25 395 €, lämnas på kontot räkenskapsperiodens överskott.</p> <p>Investeringsreserveringen används för att täcka de kommande avskrivningarna för projektet Kyrkfjärdens skola som pågår under åren 2021-2023.</p> <p>Åtgärder för att balansera ekonomin</p> <p>Inget behov av åtgärder.</p>	<p>Tilikauden tuloksen käsitteily ja talouden tasapainottamistoimenpiteet</p> <p>Asiaa koskeva säädely</p> <p>Kuntalain 113 § mukaan kunnanhallituksen tulee antaa toimintakertomuksessa, tai kun toimintakertomus esitetään valtuustolle, ehdotuksia toimenpiteiksi, jotka koskevat tilikauden tulosta ja talouden tasapainottamista.</p> <p>Tilikauden tuloksen käsitteily</p> <p>Tilikauden ylijäämä oli 2 038 134 €. Kunnan taseeseen kertynyt alijäämä tulee kattaa enintään neljän vuoden kulussa tilinpäätöksen vahvistamista seuraavan vuoden alusta lukien. Tilikauden alijäämä voidaan myös kattaa aikaisempien vuosien ylijäämällä. Kunnan kumulatiivinen ylijäämä aikaisemmilta vuosilta on 8 010 731 €.</p> <p>Kunnanhallitus esittää kunnanvaltuustolle, että tilivuoden 2021 tuloksesta käytetään 2 milj. € investointivaraukseen ja loput tuloksesta, 25 395 €, jätetään tilille tilivuoden ylijäämä.</p> <p>Investointivaraus käytetään vuosina 2021-2023 käynnissä olevan Kyrkfjärdens skola-hankkeen tulevien poistojen kattamiseksi.</p> <p>Talouden tasapainottamistoimenpiteet</p> <p>Ei tarvetta toimenpiteisiin</p>
<p>Budgetutfallet</p> <p>Bestämmelser</p> <p>Kommunens verksamhetsbidrag avvek 1 219 709 € från den godkända budgeten. Under året godkände kommunfullmäktige ett flertal budgetändringar på totalt + 1,9 miljoner €. Budgetändringarna finns presenterade under varje ansvarsområde. Den ursprungliga budgeten visade ett underskott på -1 087 344 €. Efter budgetändringarna är det budgeterade resultatet ett överskott på 812 656 €. Utfallen redogörs per ansvarsområde.</p> <p>Verksamhetsområdenas ansvariga tjänstemän och centralförvaltningen följe användningen av beviljade budgetanslag och eventuella överskridningsrisker.</p> <p>Budgetändringar mellan kommunens ansvarsområdena samt tilläggsanslag godkändes av kommunfullmäktige under året. De av kommunfullmäktige godkända budgetändringarna presenteras i verksamhetsberättelsen under respektive ansvarsområde och i samband med presentationen av investeringarna.</p> <p>Ekonomistatistiken ändrade fr.o.m. år 2021 vilket medförde en del ändringar i kontoplanen.</p> <p>Kommundirektören, förvaltningschefen och ekonomichefen hade rätt att godkänna hela kommunens inköpsfakturor. I första hand var det ansvarsområdenas godkännare och reservpersoner som godkände fakturor.</p>	<p>Talousarvion toteutuminen</p> <p>Seurantaa koskeva säädely</p> <p>Kunnen toimintakate poikkesi 1 219 709 € hyväksytystä talousarviosta. Kunنانvaltuusto hyväksyi vuoden aikana yhteensä +1,9 milj. € talousarviomuutokset. Talousarviomuutokset esitellään jokaisen vastuualueen kohdalla. Alkuperäinen talousarvio oli -1 087 344 euro alijäämäinen. Talousarviomuutosten jälkeen tuloksen ylijäämä oli 812 656 euroa. Toteumat esitellään tulosalukeohtaiseksi.</p> <p>Toiminta-alojen vastuulliset viranhaltijat ja keskushallinto seurasivat myönnetyjen talousarviomääärärahojen käyttöä ja mahdollisia ylitysriskejä.</p> <p>Kunنانvaltuusto hyväksyi vuoden aikana talousarviomuutoksia ja lisämääärärahoja kunnan vastuualueiden kesken. Kunنانvaltuoston hyväksymät talousarviomuutokset esitellään jokaisen vastuualueen toimintakertomuksessa sekä investointien esittelyn yhteydessä.</p> <p>Taloustilastot muuttuivat vuodesta 2021 alkaen, mistä syystä tilikarttaan tehtiin joitakin muutoksia.</p> <p>Kunنانjohtajalla, hallintojohtajalla ja talouspäälliköllä oli oikeus hyväksyä koko kunnan ostolaskut. Laskut hyväksyi ensisijaisesti vastuualueen hyväksyjät ja varahenkilöt.</p>

	BS 2020 <i>TP 2020</i>	Urspr. BU <i>Alkup. TA</i>	Förändr. I BU <i>TA muutokset</i>	BU efter förändr. <i>TA muut. jälkeen</i>	Utfall <i>Toteuma</i>	Avvikelse <i>Poikkeama</i>	%
Inkomster - <i>Tuotot</i>	5 813 734	4 364 132	1 600 000	5 964 132	7 960 339	1 996 207	33,5
Interna inkomster - <i>Sisäiset tuotot</i>	3 537 767	3 439 167	0	3 439 167	3 571 243	132 076	3,8
Kostnader - <i>Kulut</i>	-36 048 791	-38 096 135	98 000	-37 998 135	-38 774 633	-776 498	-2,0
Interna kostnader - <i>Sisäiset kulut</i>	-3 537 767	-3 439 167	0	-3 439 167	-3 571 243	-132 076	-3,8
Netto	-30 865 057	-33 732 003	1 698 000	-32 034 003	-30 814 294	1 219 709	3,8

Måluppfyllelsen - Tavoitteiden toteutuminen

Mål som är gemensamma för alla ansvarsområden - Kaikkien vastuualueiden yhteiset tavoitteet

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	I budgetarbetet inför år 2022 bör alla sektorer följa budgetdisciplin och balanserad ekonomi genom att beakta aktuella trendförändringar samt genom att förstärka det tväradministrativa samarbetet. Budgetarbetet inför 2022 inleds operativt under våren. <i>Vuoden 2022 talousarviotyössä kaikkien toimialojen on pidettävä budjettikuria ja talouden tasapainoa huomioidulla ajankohtaiset trendimuutokset sekä vahvistamalla poikihallinnollista yhteistyötä. Vuoden 2022 talousarviotyö käynnistetään operatiivisesi keväällä.</i>	Budgetdirektiven ges i maj. <i>Talousarvio-ohje annetaan toukokussa.</i> För bildnings- och välfärdsnämnden samt grundtrygghetsnämnden ordnas ett gemensamt budgetseminarium. För tekniska nämnden samt byggnads- och miljönämnden ordnas ett gemensamt budgetseminarium. För kommunfullmäktige ordnas ett budgetseminarium efter nämndernas seminarier så, att man vid seminariet kan ta nämndernas förslag samt kommunförbundets, skatteförvaltningens och finansministeriets prognoset i beaktande. Tidtabellerna fastställs i juni. <i>Sivistys- ja hyvinvointilautakunnalle ja perusturvalautakunnalle järjestetään yhteinen talousarvioseminaari. Tekniselle lautakunnalle ja rakennus- ja ympäristö-lautakunnalle järjestetään yhteinen talousarvioseminaari. Kunnanvaltuustolle järjestetään talousarvioseminaari lautakuntien seminaarien jälkeen siten, että seminaarissa voidaan ottaa huomioon lautakuntien esitykset ja kuntaliiton, verohallinnon ja valtiovarainministeriön ennusteet. Aikataulut päätetään kesäkuussa.</i>	Allmän budgetdiskussion i kommunstyrelsen 24.5.2021. Kommunstyrelsens budgetdirektiv 7.6.2021. Investeringssdiskussion 14.6.2021. Kommunstyrelsen höll ett budgetseminarium-ekonomiforum den 23.9.2021 där den aktuella informationen gällande skatteprognoser, statsandelar och SOTE-kalkyler presenterades. Pga pandemiläget hade kommunen inte möjlighet att ordna samtliga planerade budgetseminarier. <i>Yleinen talousarviokeskustelu kunnanhallituksessa 24.5.2021. Kunnanhallituksen talousarvio-ohjeet 7.6.2021. Investointikeskustelu 14.6.2021. Kunnanhallitus järjesti talousarvioseminaarin-talousfoorumin 23.9.2021, jossa esiteltiin uusimmat tiedot veroennusteista, valtionosuuksista sekä SOTE-laskelmista. Pandemiatilanteesta johtuen, kunta ei ole voinut järjestää kaikkia suunniteltuja talousarvioseminaareja.</i>	Klart - Valmis

Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Varje sektor följer aktivt med vilka statliga projektanslag som kunde sökas (rapportering i samband med delärssrapporterna). <i>Jokainen toimiala seuraa aktiivisesti, mitä valtion hankemäärärahahakujen jatkuva seuranta ja mahdolliset hakemukset.</i>	Fortlöpande uppföljning av ansökningar om projektanslag och eventuella ansökningar. <i>Hankemäärärahahakujen jatkuva seuranta ja mahdolliset hakemukset.</i>	Uppföljning per ansvarsområde <i>Seuranta vastuualueittain</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Kommunen utarbetar en verksamhetsmodell för upphandlingsprocesser och går samtidigt igenom ansvars-fördelningen för upphandlingar i samband med uppdaterandet av förvaltningsstadgan. Man utreder alternativ för utvecklandet av kommunens upphandlings-kompetens och -processerna. <i>Kunta työstää toimintamallin hankintaprosesseja varten ja samalla käy läpi hankintoihin liittyvän vastuun ja hallintosäännön päivittämisen yhteydessä. Selvitetään vaihtoehtoja kunnan hankintaosaamisen ja -prosessen kehittämiseksi</i>	Man redrar ut om upphandlingsdirektiven och förvaltningsstadgan behöver uppdateras för upphandlingsprocessernas del. Vid sidan om den nuvarande verksamhetsmodellen för upphandlingar strävar man efter att i mån av möjlighet använda gemensamma upphandlingar (Hansel, Sarastia, Tiera) för att förbättra kostnadseffektiviteten. <i>Tarkistetaan, mikäli hankintasääntö ja hallintosääntö vaativat päivittämistä hankintaprocessien osalta. Nykyisen hankintojen toimintamallin ohella pyritään käyttämään mahdollisuksien mukaan yhteishankintoja (Hansel, Sarastia, Tiera) kustannustehokkuuden edistämiseksi</i>	Förvaltningsstadgan godkändes i fullmäktige 21.6.2021. Upphandlingsdirektiven godkändes i kommunstyrelsen 1.3.2021. Gemensamma upphandlingar användes bland annat för konkurrensutsättningar av teleoperatör och kontorsmaterial. <i>Hallintosääntö hyväksyttiin valtuustossa 21.6.2021.</i> <i>Hankintasääntö hyväksyttiin kunnanhallituksessa 1.3.2021.</i> <i>Yhteishankintoja käytettiin mm teleoperaattorin ja toimistotarvikkeiden hankinnan kilpailuttamisessa.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Centralförvaltningen koordinerar beredskapen inför vård- och landskapsreformen för hela kommunens del. <i>Keskushallinto koordinoi koko kunnan osalta valmistautumista SOTE- ja maakuntauudistukseen.</i>	Kontrollerat förändringsledarskap som möjliggör kommunens livskraft efter vård- och landskapsreformen. Granskning av förvaltningsstrukturer och verksamheter i förhållande till de verksamheter som blir kvar i kommunen. <i>Hallitu muutosjohtaminen, joka mahdolistaan kunnan elinvoimaisuuden sote-uudistuksen jälkeen. Hallintorakenteiden ja toimintojen tarkastelu suhteessa kuntaan jäävään toimintaan.</i>	Förberedelserna inför reformen intensifierades efter att lagstiftningen godkändes i juni 2021. I kommunen organiserades arbetet inom en välfärdsgrupp och en uppföljningsgrupp för social- och hälsovårdsreformen. Båda arbetsgrupperna bestod av både beslutsfattare och tjänsteinnehavare. Under året fastställdes också slutliga tidtabeller för hur den kommande omorganiseringen av kommunens verksamhet ska göras under år 2022. <i>Lainsääädäntö hyväksyttiin kesäkuussa 2021, jonka jälkeen valmistautumista uudistukseen tehostettiin. Kunnassa työtä organisoiti hyvinvointiryhmä sekä sote-uudistuksen seuranaryhmä. Molempien työryhmien kuului sekä päättäjä että viranhaltijoita. Vuoden</i>	Klart - Valmis

			<i>aikana laadittiin myös lopulliset aikataulut sille, miten kunnan toiminnan uudelleen järjestely toteutetaan vuoden 2022 aikana.</i>	
Välmäende kommuninvånare <i>Hyvinvoiva kuntalainen</i>	Den omfattande välfärdsberättelsen uppdateras. <i>Laaja hyvinvoitikertomus päivitetään.</i>	Den omfattande välfärdsberättelsen uppdateras med tanke på den kommande fullmäktigeperioden. <i>Laaja hyvinvoitikertomus päivitetään tulevaa valtuustokautta ajatellen</i>	Den omfattande välfärdsberättelsen uppdateras år 2022 efter att kommunstrategin färdigställts. Detta beaktades i beredningen av budgeten för år 2022. <i>Laaja hyvinvoitikertomus päivitetään vuonna 2022 kuntastrategian valmistuttua. Tämä otettiin huomioon talousarvion 2022 valmistelussa.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Välmäende kommuninvånare <i>Hyvinvoiva kuntalainen</i>	Samtliga sektorer aktiverar sig i informations- och kommundialogen och ordnar minst ett allmänt och öppet diskussionstillfälle för kommuninvånarna. <i>Kaikki toimialat aktivoivat tiedotus- ja kuntavuoropuheluun ja järjestävät kuntalaisille vähintään yhden yleisen ja avoimen keskustelutilaisuuden</i>	Fortgående verksamhet. <i>Jatkuva toiminta</i>	Det ordnades diskussionstillfällen. I samband med strategiarbetet ordnades också diskussionstillfällen för alla kommuninvånare och för särskilda målgrupper så som unga, föreningar, företag och påverkningsorgan. <i>Keskustelutilaisuuksia järjestettiin. Lisäksi strategiatyön yhteydessä järjestettiin keskustelutilaisuuksia kaikille kuntalaisille, ja erityisille kohderyhmille kuten nuorille, yhdistyksille, yrityksille ja vaikuttamistoimielimille.</i>	Klart - Valmis 
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.	Utgående från den under året genomförda företagarenkäten åtgärder som stöder företagandet. <i>Toimintavuoden aikana tehdyn yrittäjäkyselyn perusteella toimenpiteitä, jotka tukevat yrittäjyyttä</i>	Utnyttjandet av företagarenkärens resultat i utvecklandet av näringsslivssektorn. <i>Yrittäjäkyselyn tulosten hydyntäminen elinkeinotoimen kehittämisesä</i>	Näringslivsgruppen behandlade enkäten resultat och kunde konstatera att den främst besvarats av mindre företag. Vissa delar av svaren kan fungera som grund för planeringen av kommande arbete. <i>Elinkeinoryhmä käsitteeli kyselyn tulokset ja totesi, että ensisijaisesti pienemmät yritykset olivat vastanneet kyselyyn. Vastaukset voivat joiltakin osin toimia tulevan työn suunnittelun perusteenä.</i>	Klart - Valmis 
Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillägnande av hållbara verksamhetssätt - Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta	Alla sektorer tar havsnäheten i beaktande i kommunikationen, exempelvis i rekryteringarna. <i>Kaikki toimialat ottavat huomioon merellisydden viestinnässä, esimerkiksi rekrytoinnissa.</i>	Havsnäheten syns i budskapet i bildspråk och/eller text. <i>Viestitilitää merellisyystä kuvien ja tekstin avulla.</i>	Havsnäheten inkluderades i kommunens imagemarknadsföring, havet/än syns i kommunens logo som vågor. Skärgårdsturismen, båtlivet och gästhamnen lyftes fram i branschmedia. Havsnäheten syntes också i kommunens	Klart - Valmis 

			<p>rekryteringsannonser. Merellisyys otettiin osaksi kunnan imagomarkkinointia, merijoki ilmaantuu aaltoina kunnan logossa. Saaristomatkailu, veneily ja vierasvenesatama nostettiin esille alan mediassa. Merellisyys huomioitiin myös kunnan rekrytointi-ilmoituksissa.</p>	
Kommunen minskar koldioxidutsläppen i sin egen verksamhet <i>Kunta vähentää hiilidioksidipäästöjä omassa toiminnaassaan</i>	För att uppnå HINKU-målen uppmuntras kommuninvånarna och kommunens arbetsstagare att fortsätta med distansarbete också efter coronaepidemin. <i>HINKU-tavoitteiden saavuttamiseksi kuntalaisia ja kunnan työntekijöitä kannustetaan etätyöhön myös koronaepidemian jälkeen.</i>	Informera om distansarbetspunkterna vid Kommungården, i biblioteket och i Wilhelmsdal. Kommunens anvisningar för distansarbete uppdateras. <i>Tiedotetaan kunnan tarjoamista etätyöpisteistä kunnantalolla, kirjastossa ja Wilhelmsdalissa. Kunnan etätyösäännöt päivitetään.</i>	Coronapandemin som pågått hela året påverkade möjligheterna att använda kommunens distansarbetsutrymmen. På grund av myndigheternas restriktioner kunde distansarbetsutrymmena inte öppnas för allmänheten och det var således heller inte meningsfullt att informera aktivt om dem. <i>Koko vuoden jatkunut koronapandemia vaikutti kunnan tarjoamien etätyötilojen käyttömahdollisuuksiin. Viranomaisten rajoitusten vuoksi etätyötiloja ei voitu avata yleisön käytöön, eikä niistä ollut näin ollen järkevää tiedottaa aktiivisesti.</i>	Klart - Valmis ■
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	De nuvarande skolskjutsavtalet upphör och en ny konkurrensutsättning ordnas. Man strävar efter att beakta alla kommuninvånares mobilitetsbehov i konkurrensutsättningen och öppna rutter till öppen kollektivtrafik. <i>Nykyiset koulukuljetussopimukset päätyvät ja uusi kilpailutus järjestetään. Kilpailutuksessa pyritään ottamaan huomioon kaikkien kuntalaisten liikkumis-tarpeita ja avaamaan reittejä avoimeksi joukkoliikenteeksi.</i>	I planeringen av rutter beaktas och utnyttjas den av kommunen ordnade kollektivtrafiken i mån av möjlighet. Därtill strävar man efter att öppna skolskjutsarna till öppen trafik då som det är möjligt. <i>Reittisuunnittelussa huomioidaan ja hyödynnetään kunnan järjestämää julkista liikennettä mahdollisuksien mukaan. Lisäksi pyritään avaamaan koulukuljetukset julkiseksi liikenteeksi silloin, kun se on mahdollista.</i>	Konkurrensutsättningen genomfördes och i enlighet med kommunstyrelsens beslut kunde skolskjutsar öppnas som kollektivtrafik. <i>Kilpailutus toteutettiin ja kunnanhallituksen pääökseen mukaisesti koulukuljetuksia pystytettiin avaamaan joukkoliikenteeksi.</i>	Klart - Valmis ■
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	Den egna organisationens personal utbildas så att planeringen och administrationen av transporter kan skötas effektivt av den egna personalen. <i>Oman organisaation henkilökuntaa koulutetaan siten, että kuljetus-suunnittelu ja -</i>	Utbildningen genomförs våren 2021. <i>Koulutus toteutetaan keväällä 2021.</i>	I samband med organisationsförändringen som berörde centralförvaltningen och samhällstekniska sektorn, beslutade man att inrätta en logistikerbefatning. Logistikern som svarar för mobilitetstjänsterna är placerad i centralförvaltningen och är således underställd	Klart - Valmis ■

	<i>hallinta voidaan toteuttaa tehokkaasti</i>		kommunstyrelsen. I samband med uppdaterandet av förvaltningsstadgan fastställdes befogenheterna så att alla tjänster som hänför sig till mobilitetstjänster ska anskaffas i samarbete med logistikern. <i>Yhdyskuntateknisen ja keskushallinnon organisaatiomuutoksen yhteydessä kuntaan päättiin perustaa logistikon toimi. Logistikko vastaa liikkumisen palveluita sijoitettuna keskushallintoon ja toimien kunnanhallituksen alaisuudessa.</i> <i>Hallintosäännön päivittämisen yhteydessä määriteltiin toimivaltaa siten, että kaikki liikkumisen palveluihin liittyvät palvelut on hankittava yhteistyössä logistikon kanssa.</i>	
Vi skapar möjligheter för kommuninvånarna att fungera tillsammans <i>Luomme kuntalaisille mahdollisuksia toimia yhdessä</i>	Man fortsätter det år 2020 inledda samarbetet med tredje sektorn: "Man effektiverar samarbetet med den tredje sektorn genom att kalla samman aktörer som avsevärt påverkar kommuninvånarnas välfärd och de tjänsteinnehavare som ansvarar för de ifrågavarande ansvarsområdena inom kommunen. Målsättningen är att hitta konkreta, nya samarbetsformer (win-win)." <i>Jatketaan vuonna 2020 käynnistettyä työtä kolmannen sektorin kanssa: "Tehostetaan kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä kutsumalla yhteen kuntalaisten hyvinvointiin oleellisesti vaikuttavia toimijoita ja kunnan vastuualueista vastaavat viran-haltijat. Tavoitteena on konkreettisten, uusien yhteistyömuotojen löytäminen (win-win)."</i>	Arbetet som inleddes år 2020 fortsätter. Sektorvisa dialoger med föreningar med hjälp av den gjorda grundtredningen. Målsättningen är att hitta nya, konkreta samarbetsformer. <i>Vuonna 2020 aloitettua työtä jatketaan. Yhdystysvuoropuhelu toimialoitain tehtyä pohjaselvitystä apuna käyttäen. Tavoitteena uusien, konkreettisten yhteistyömuotojen löytäminen.</i>	Planeringsarbetet inleddes. I budgeten för år 2022 reserverades mer anslag för föreningsunderstöd. Det ordnades ett samarbetsmöte i samband med utarbetandet av strategin. <i>Suunnitteltyö aloitettiin. Talousarvioon 2022 varattiin enemmän määärärahaa yhdistysavustuksiin. Järjestettiin yhteistyöpalaveri kunnan strategian laadinnan yhteydessä.</i>	Klart - Valmis
Vi informerar öppet och visar vår beredskap för fortgående växelverkan <i>Tiedotamme avoimesti ja olemme haastetaan kuntalaiset</i>	Vi utmanar kommuninvånarna till att använda kommunens responskanal aktivare än tidigare. Responskanalen görs synligare på kommunens webbplats. <i>Haastetaan kuntalaiset</i>	Responslänken lyfts fram synligare på hemsidan och ett helt anonymt responsforum introduceras via Webropol. Effektiv information. <i>Palauteinkin nähtävämmäksi</i>	Den nya servicekanalen som är integrerad i karttjänsten togs i bruk i mars 2021. Det informerades om den nya responskanalen i kommunens sociala medier och på	Klart - Valmis

valmiita jatkuvaan vuorovaikutukseen	käyttämään entistä aktiivisemmin kunnan palautekanavaa. Palautekanava tehdään näkyvämmäksi kunnan kotisivulla.	tekeminen. Anonyymi palauteforumi otetaan käyttöön Webroplin kautta. Tehokas tiedottaminen.	kommunens webbplats. Också personalen informerades om och handleddes i användningen av responskanalen. Uusi karttapalveluun integroitu palvelukanava otettiin käyttöön 3/2021. Uudesta palautekanavasta tiedotettiin kunnan sosiaalisessa mediassa ja kunnan kotisivulla. Myös henkilöstöä tiedotettiin ja ohjeistettiin palautekanavan käyttöön.	
Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillägnande av hållbara verksamhetssätt - Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävää kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta	Utmanning mellan verksamhets-enheterna för att minska el- och vattenförbrukningen. Arbetet koordineras av HINKU-arbetsgruppen. Sähkö- ja vedenkulutuksen vähenämisen haastekilpailu toiminta yksiköiden välillä. HINKU-työryhmä koordinoi työn.	El- och vattenförbrukningen i vissa fastigheter följs upp under en månad och talen jämförs med motsvarande tidpunkt under tidigare år. Tiettyjen yksiköiden sähkö- ja vedenkulutusta seurataan kuukauden ajan ja verrataan lukemaan aiempien vuosien vastaavaan ajankohtaan	Kampanjen genomfördes inte. El- och vattenförbrukningen i fastigheterna följs upp månatligen året runt. Ei toteutettu kampanjana. Kiinteistöjen sähkö- ja vedenkulutusta seurataan kuukausitasolla ympäri vuoden.	Klart - Valmis 

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Driftskostnader/invånare – Käyttökustannukset/asukas	6 735	7 817*	7 954
Årsbidrag/invånare - Vuosikate/asukas	946	480*	738
Kumulativt resultat, 1 000 € - Kumulatiivinen tulos, 1 000 €	7 804	8 823*	8 036
Kumulativt resultat/invånare – Kumulatiivinen tulos/asukas	1 464	1 658*	1 502

* Under året gjorda budgetändringar är beaktade i siffrorna - Vuoden aikana tehdyt talousarviomuutokset on huomioitu luvuissa.

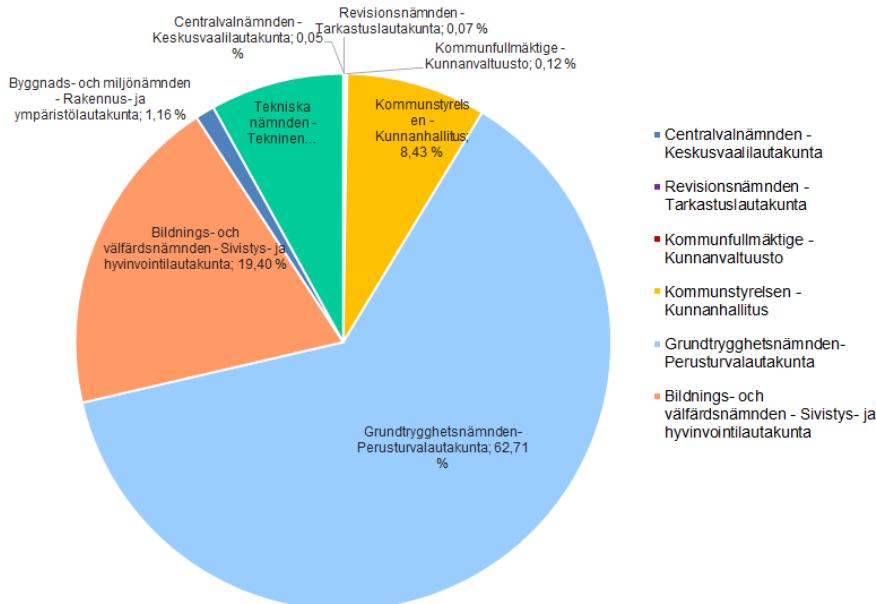
Utfallet av anslag och beräknade inkomster - Määrärahojen ja tuloarvioiden toteutuminen

Sammandrag av utfallet av anslag (netto) uppgiftsvis - <i>Yhteenveto määrärahojen toteutumisesta tehtäväkohdaisesti (netto)</i>	BS 2020 <i>TP 2020</i>	Urspr. BU <i>Alkup. TA</i>	Förändr. I BU <i>TA muutokset</i>	BU efter förändr. <i>TA muut. jälkeen</i>	Utfall <i>Toteuma</i>	Avvikelse <i>Poikkeama</i>	%
Val - Vaalit	0	-22 189	0	-22 189	-19 378	2 811	12,7
Revision - Tilintarkastus	-14 471	-20 450	0	-20 450	-19 820	630	3,1
Kommunfullmäktige - Kunnanvaltuusto	-50 242	-81 524	0	-81 524	-79 274	2 250	2,8
Finansiering - Rahoitus	-125 786	-134 900	0	-134 900	-126 989	7 911	5,9
Förvaltringsservice - Hallintopalvelut	-448 947	-1 306 549	1 977 500	670 951	1 065 528	394 577	58,8
Mobilitetstjänster - Liikkumisen palvelut	0	0	-80 000	-80 000	-163 306	-83 306	-104,1
Regional landsbygdsförvaltning - Seudullinen maaseutupalvelu	-47 154	-61 101	0	-61 101	-57 448	3 653	6,0
Brand- och räddningsväsende - Palo- ja pelastustoimi	-369 313	-375 600	0	-375 600	-375 062	538	0,1
Grundtrygghetsnämndens förvaltning - Perusturvalautakunnan hallinto	0	0	-3 000	-3 000	0	3 000	100,0
Hälso- och sjukvård - Terveyden- ja sairaanhoito	-3 005 049	-2 969 249	-404 000	-3 373 249	-2 545 145	828 104	24,5
Äldreomsorg - läkkäiden palvelut	-4 679 746	-4 338 210	-491 000	-4 829 210	-5 062 669	-233 459	-4,8
Socialservice - Sosiaalipalvelut	-2 537 722	-3 061 831	250 000	-2 811 831	-3 060 238	-248 407	-8,8
Specialsjukvård- Erikoissairaankoito	-7 520 188	-9 000 450	600 000	-8 400 450	-7 628 799	771 651	9,2
Bildnings- och välfärdsnämndens förvaltning - Sivistys- ja hyvinvointi- lautakunnan hallinto	0	0	0	0	0	0	0,0
Småbarnspedagogik - Varhaiskasvatus	-2 193 936	-2 329 630	-31 000	-2 360 630	-2 460 852	-100 222	-4,2
Utbildning - Opetus	-7 883 555	-7 575 756	-75 000	-7 650 756	-7 968 491	-317 735	-4,2
Främjande av välfärd - Hyvinvoinnin edistäminen	-1 553 627	-1 458 763	-122 000	-1 580 763	-1 652 814	-72 051	-4,6
Byggnadstillsyn - Rakennusvalvonta	-85 566	-114 963	-1 500	-116 463	-44 058	72 405	62,2
Byggnads- och miljöinspektionens förvaltning – Rakennus-ja ympäristötarkastuksen hallinto	0	0	0	0	0	0	0,0
Miljövård & Miljöhälsovård - Ympäristösuojelu & Ympäristöterveydenhuolto	-213 102	-249 595	-2 000	-251 595	-152 912	98 683	39,2
Planläggning - Kaavoitus	-302 395	-329 313	0	-329 313	-255 198	74 115	22,5
Tekniska nämndens förvaltning - Teknisen lautakunnan hallinto	0	0	0	0	0	0	0,0
Teknisk service - Tekniset palvelut	-708 284	-742 238	0	-742 238	-767 189	-24 951	-3,4
Fastigheter - Kiinteistöt	672 843	603 160	0	603 160	532 102	-71 058	-11,8
Kollektivtrafik och transporter - Joukkoliikenne ja kuljetukset	-223 263	-305 347	80 000	-225 347	-234 448	-9 101	-4,0
Balansenheten Ingå Vatten - Taseyksikkö Inkoon Vesi	154 381	142 495	0	142 495	262 167	119 672	84,0

Köp av tjänster - Palvelujen ostot

Köp av tjänster (externa) - Palvelujen ostot (ulkoiset)	2019	2020*	2021	2020-2021 förändring % muutos %	%
Val - Vaalet	7 940	0	11 250	0,00 %	0,05 %
Revision - Tilintarkastus	10 156	11 790	16 444	39,47 %	0,07 %
Kommunfullmäktige - Kunnanvaltuusto	10 466	5 214	25 567	390,35 %	0,11 %
Finansiering - Rahoitus	134 836	137 329	136 594	-0,54 %	0,61 %
Förvaltningsservice - Hallintopalvelut	1 138 080	1 159 549	1 173 815	1,23 %	5,27 %
Mobilitetstjänster - Liikkumisen palvelut	0	0	177 476	0,00 %	0,80 %
Regional landsbygdsförvaltning - Seudullinen maaseutupalvelu	26 335	20 527	10 449	-49,10 %	0,05 %
Brand- och räddningsväsende - Palo- ja pelastustoimi	362 964	369 248	375 062	1,57 %	1,69 %
Grundtrygghetsnämndens förvaltning - Perusturvalautakunnan hallinto	16 772	15 172	62 365	311,05 %	0,28 %
Hälso- och sjukvård - Terveyden- ja sairaanhoito	1 781 258	1 762 327	2 026 941	15,02 %	9,11 %
Äldreomsorg - läkkäiden palvelut	1 114 325	1 207 924	1 422 185	17,74 %	6,39 %
Socialservice - Sosiaalipalvelut	2 924 363	2 532 293	3 018 001	19,18 %	13,56 %
Specialsjukvård-Erikoissairaanhoito	7 811 981	7 023 975	7 402 782	5,39 %	33,26 %
Bildnings- och välfärdsnämndens förvaltning - Sivistys- ja hyvinvointilautakunnan hallinto	13 507	14 990	20 444	36,38 %	0,09 %
Småbarnspedagogik - Varhaiskasvatus	283 963	230 538	301 250	30,67 %	1,35 %
Utbildning - Opetus	3 478 652	3 537 334	3 748 912	5,98 %	16,84 %
Främjande av välfärd - Hyvinvoinnin edistäminen	239 905	296 602	280 158	-5,54 %	1,26 %
Byggnadstillsyn - Rakennusvalvonta	48 377	37 317	39 889	6,89 %	0,18 %
Byggnads- och miljöinspektionens förvaltning – Rakennus-ja ympäristötarkastukseen hallinto	5 573	4 167	4 592	10,20 %	0,02 %
Miljövård & Miljöhälsovård - Ympäristösuojuelu & Ympäristötövereydenhuolto	98 924	127 171	105 198	-17,28 %	0,47 %
Planläggning - Kaavoitus	228 827	159 000	109 124	-31,37 %	0,49 %
Tekniska nämndens förvaltning - Teknisen lautakunnan hallinto	28 339	51 721	46 656	-9,79 %	0,21 %
Teknisk service - Teknistet palvelut	432 982	349 626	365 404	4,51 %	1,64 %
Fastigheter - Kiinteistöt	705 037	739 303	733 010	-0,85 %	3,29 %
Kollektivtrafik och transporter - Joukkoliikenne ja kuljetukset	195 860	238 614	208 679	-12,55 %	0,94 %
Balansenheten Ingå Vatten - Taseyksikkö Inkoon Vesi	383 842	356 433	435 714	22,24 %	1,96 %
Totalt - Yhteensä	21 483 264	20 388 164	22 257 959	9,17 %	100,00 %

* korrigerad med slutliga bokslutsuppgifter 2020 - Korjattu lopullisilla tilinpäätöstiedoilla 2020



Kommunstyrelsen och sektorerna övervakade att avtal och förbindelser följdes.	Kunnanhallitus ja toimialat valvoivat sopimusten ja sitoumusten noudattamista.
Kommunen ordnade följande stora servicehelheter som köptjänst: fastighetsservice, kommunteknik, kosthålls- och lokalservice, bokförings- och löneredovisning, ICT-tjänster och munhälsovård. Därtill köptes tjänster bland annat för specialsjukvårdens del.	Kunta järjestää ostopalveluna seuraavat suuret palvelukokonaisuudet: kiinteistöjen hoito, kuntateknikka, ruoka- ja tilapalvelut, kirjanpito- ja palkanlaskenta, ICT-palvelut ja suunterveydenhuolto. Lisäksi palveluja ostetaan mm. erikoissairaanhoidon osalta.
Avtalsuppföljningen gällande fastigheter och allmänna områden förverkligades med hjälp av ett skilt användargränssnitt. Användargränsnittet möjliggjorde uppföljning av serviceprogrammet i realtid. Med serviceproducenterna ordnades månatliga uppföljningsmöten. Ifråga om kosthåll och lokalservice ordnades avtsuppföljningen i form av regelbundna användarträffar.	Kiinteistöjen ja yleisten alueiden sopimusseuranta toteutettiin erillisen käyttöliittymän avulla. Käyttöliittymä mahdollisti ajantasaisen huolto-ohjelman toteutumisen seurannan. Palveluntuottajien kanssa järjestettiin kuukausittain seurantapalaverit. Ruoka- ja tilapalveluiden osalta sopimusseuranta järjestettiin säännöllisten käyttäjäpalaverien avulla.
För bokföringens och löneräkningens samt ICT-tjänsternas del ordnades avtsuppföljningsmöten regelbundet.	Kirjanpidon ja palkanlaskennan sekä ICT-palvelujen osalta sopimusseurantapalaverit järjestettiin säännöllisesti.
Den totala ökningen av köpta tjänster var 9,17 % i förhållande till föregående år. På grund av den pågående corona pandemin minskade köp av tjänster under år 2020 men ökade igen under år 2021. Den största ökningen stod kommunfullmäktige för eftersom de under verksamhetsåret påbörjade arbetet med den nya strategin. Grundtryggheten var den sektor som stod för den största ökningen av köptjänster i jämförelse med år 2020.	Ostopalvelut kasvoivat yhteensä noin 9,17 % edellisvuoteen verrattuna. Meneillään olevasta koronapandemiasta johtuen ostopalveluiden käyttö väheni vuonna 2020, mutta kasvoi jälleen vuonna 2021. Ostopalveluiden kustannukset kasvoivat eniten kunnanvaltuoston vastuualueella, sillä valtuusto käynnisti vuoden aikana uuden kuntastrategia laatimisen. Vuoteen 2020 verrattuna ostopalveluiden kustannukset lisääntyivät eniten perusturvan vastuualueella.

Driftsekonomidelens utfall - Käyttötalouden toteutuminen

KOMMUNFULLMÄKTIGE - KUNNANVALTUUSTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

KOMMUNFULLMÄKTIGE - KUNNANVALTUUSTO	Åndringar		Utfall		Avvikelse - Poikkeama	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	0	0	0	54	54	0,0 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	0	0	54	54	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-81 524	0	-81 524	-79 328	2 196	2,7 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-24 846	0	-24 846	-28 988	-4 142	-16,7 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-53 588	0	-53 588	-45 955	7 633	14,2 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 100	0	-2 100	-1 690	410	19,5 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-990	0	-990	-2 696	-1 706	-172,3 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-81 524	0	-81 524	-79 274	2 250	2,8 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-81 524	0	-81 524	-79 274	2 250	2,8 %

KOMMUNFULLMÄKTIGE - KUNNANVALTUUSTO	Åndringar		Utfall		Avvikelse - Poikkeama	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-20 388	0	-20 388	-20 388	0	0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Mandatperioden för fullmäktige som valdes vid kommunvalet år 2021 inleddes undantagsvis 1.8.2021 och fortsätter fram till 31.5.2025. Kommunfullmäktige sammanträdde tio gånger, gamla fullmäktige fem gånger och nya fullmäktige fem gånger. Därtill ordnades seminarier om aktuella teman. Beredningen av kommunstrategin inleddes och det ordnades strategiseminarier för fullmäktige.	Vuoden 2021 kuntavaaleissa valitun valtuuston toimikausi alkoi poikkeuksellisesti 1.8.2021 ja jatkuu 31.5.2025 saakka. Kunnanvaltuusto kokoontui kymmenen kertaa, vanha valtuusto viisi kertaa ja uusi viisi kertaa. Lisäksi järjestettiin seminaareja ajankohtaisista aiheista. Kuntastrategian valmistelu käynnistettiin, ja valtuustolle järjestettiin strategiaseminaareja.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kostnaderna földe de budgeterade anslagen.	Kustannukset olivat talousarvion mukaiset.

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reserv Asiatarkastaja,varalla	Godkännare,reser v Hyväksyjä,varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldi g Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Kommunfullmäktig e - Kunنانvaltuusto	Kommunfullmäktig e - Kunنانvaltuusto	Kommunfullmäktig e - Kunنانvaltuusto	Förvaltningsassistent, Förvaltningschef Hallintoasistentti, Hallintojohtaja	Förvaltningschef, Kommundirektör Hallintojohtaja, Kunنانjohtaja	Förvaltningschef Hallintojohtaja

REVISION - TILINTARKASTUS

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

REVISION - TILINTARKASTUS	Ändringar		Utfall	Avvikelse -		
	Ursprunglig - Alkuperäinen	- Muutokset	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama	%
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-20 450	0	-20 450	-19 820	630	3,1 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-3 000	0	-3 000	-3 199	-199	-6,6 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-17 200	0	-17 200	-16 444	756	4,4 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-100	0	-100	0	100	100,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-150	0	-150	-177	-27	-17,8 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-20 450	0	-20 450	-19 820	630	3,1 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-20 450	0	-20 450	-19 820	630	3,1 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Revisionsnämnden beredde de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige fattar beslut om samt bedömer huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts.	Tarkastuslautakunta valmisteli valtuuston päättäväät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioi, ovatko valtuuston asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuneet.
Revisionsnämnden upprätthöll det i 84 § i kommunallagen avsedda registret över bindningar och övervakade att skyldigheten att redogöra för bindningar iakttas.	Tarkastuslautakunta toimi Kuntalain 84 §:n mukaisen sidonaisuusrekisterin ylläpitäjänä ja valvoi sidonaisuuskien ilmoittamisvelvollisuuden noudattamista.
BDO Auditor Oy fungerade som revisionsbolag för verksamhetsår 2021.	Toimintavuoden 2021 tilintarkastusyhtiönä toimi BDO Auditor Oy.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Den lagstadgade revisionen utfördes enligt den av revisionsnämnden gjorda utvärderingsplanen. Inga extra revisionsuppdrag utfördes. Kostnaderna földe de budgeterade anslagen.	Lakisääteinen tilintarkastus toteutettiin tarkastuslautakunnan laatiman arviointisuunnitelman mukaisesti. Vuoden aikana ei suoritettu ylimääräisiä tilintarkastustehäviä. Kustannukset olivat talousarvion mukaiset.

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reserv Asiatarkastaja,varalla	Godkännare,reserv Hyväksyjä,varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Kommunfullmäktige - Kunnanvaltuusto	Kommunfullmäktige - Kunnanvaltuusto	Kommunfullmäktige - Kunnanvaltuusto	Ekonomichef, förvaltningschef <i>Talouspäällikkö,</i> <i>hallintojohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>	Förvaltningschef, kommundirektör <i>Hallintojohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>	-

VAL - VAALIT

Resultaträkning Tuloslaskelma

VAL - VAALIT	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %
	Ursprunglig - Alkuperäinen	BU - TA	Utgående - Muutokset	BU - TA	Utfall	Toteuma	
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	0	0	0	0	6 096	6 096	0,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	0	6 096	6 096	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-22 189	0	-22 189	-22 189	-25 473	-3 284	-14,8 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-14 689	0	-14 689	-14 689	-12 786	1 903	13,0 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-4 500	0	-4 500	-4 500	-11 250	-6 750	-150,0 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-3 000	0	-3 000	-3 000	-1 437	1 563	52,1 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-22 189	0	-22 189	-22 189	-19 378	2 811	12,7 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-22 189	0	-22 189	-22 189	-19 378	2 811	12,7 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
På grund av coronapandemin flyttades kommunvalet 2021 och ordnades först 13.6.2021. Förhandsröstningen ordnades 26.5-8.6.2021. Röstringsprocenten var 67 % i Ingå och 55,1 % i hela landet.	Koronapandemiasta johtuen kuntavaalit 2021 siirrettiin pidettäväksi 13.6.2021. Ennakkoäänestys järjestettiin 26.5-8.6.2021. Äänestysprosentti Inkoossa oli 67 %, koko maassa 55,1 %.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kostnaderna för valet földe de budgeterade anslagen. Kommunen erhöll ca 6 000 € i understöd för ordhandet av valet.	Vaalit kustannukset olivat talousarvion mukaiset. Kunta sai noin 6 000 euron tuen vaalien järjestämistä varten.

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reserv Asiatarkastaja,varalla	Godkännare,reserv Hyväksyjä,varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Val - Vaalit	Val - Vaalit	Val - Vaalit	Förvaltningschef, ekonomichef <i>Hallintojohtaja,</i> <i>talouspäällikkö</i>	Kommundirektör, förvaltningschef <i>Kunnanjohtaja,</i> <i>hallintojohtaja</i>	Förvaltningschef <i>Hallintojohtaja</i>

KOMMUNSTYRELSEN - KUNNANHALLITUS

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

KOMMUNSTYRELSEN - KUNNANHALLITUS	Ursprunglig -		Ändringar		Utfall	Avvikelse -	
	Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021		Poikkeama	Poikkeama
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	1 575 218	1 600 000	3 175 218	3 626 378	451 160	14,2 %	
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	484 728	985 586	1 470 314	1 487 882	17 568	1,2 %	
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	990 490	-985 586	4 904	59 496	54 592	1 113,2 %	
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	66 672	66 672	0,0 %	
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	100 000	1 600 000	1 700 000	2 012 327	312 327	18,4 %	
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-3 453 368	297 500	-3 155 868	-3 283 655	-127 787	-4,0 %	
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-1 139 738	77 500	-1 062 238	-1 090 734	-28 496	-2,7 %	
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-1 848 176	-80 000	-1 928 176	-2 018 511	-90 335	-4,7 %	
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-41 600	0	-41 600	-41 653	-53	-0,1 %	
Understöd - Avustukset	-305 000	300 000	-5 000	-21 468	-16 468	-329,4 %	
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-118 854	0	-118 854	-111 289	7 565	6,4 %	
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-1 878 150	1 897 500	19 350	342 723	323 373	1 671,2 %	
Skatteintäkter - Verotulot	26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337	0,4 %	
Statsandlar - Valtionosuudet	7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573	0,6 %	
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	-50 727	0	-50 727	-35 028	15 699	30,9 %	
Årsbidrag - Vuosikate	32 502 123	2 099 500	34 601 623	35 084 605	482 982	1,4 %	
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-64 542	0	-64 542	-54 594	9 948	15,4 %	
Förändring i reserver - Varausten muutos	0	0	0	-2 000 000	-2 000 000	0,0 %	
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	32 437 581	2 099 500	34 537 081	33 030 011	-1 507 070	-4,4 %	

KOMMUNSTYRELSEN - KUNNANHALLITUS	Ursprunglig -	Ändringar -		Utfall	Avvikelse -	
		Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	985 586	0	985 586	991 448	5 862	0,6 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-162 130	0	-162 130	-167 992	-5 862	-3,6 %

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Målsättningen med marknadsförings- och kommunikationsåtgärderna är att förbättra kommunens livskraft och ekonomiska situation genom att sträva efter en positiv befolkningsutveckling. Se förvaltningsservice/marknadsföring. <i>Markkinointi- ja viestintä-toimenpiteiden toteuttaminen kunnan elinvoimaisuuden lisäämiseksi ja taloudellisen tilanteen parantamiseksi pyrkimällä positiiviseen väestökehitykseen. Katso hallintopalvelut/ markkinointi.</i>	Se förvaltningsservice/ marknadsföring. <i>Katso hallintopalvelut/ markkinointi.</i>	Se förvaltningsservice / marknadsföring. <i>Katso hallintopalvelut / markkinointi.</i>	Klart - Valmis
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoiva asukas on Inkoon suurin rikkaus.</i>	Under året görs en noggrann analys över de ekonomiska konsekvenserna som den planerade SOTE-reformen beräknas medföra. I sammanhanget beaktas både förändringarna i inkomstbasen (skatter och statsandlar) och hur överföringen av ansvar och uppgifter till landskapen påverkar	Analysen uppgörs så att den behandlas av nya fullmäktige i slutet av år 2021. Kontrollerat förändringsledarskap som möjliggör kommunens livskraft efter vård- och landskapsreformen.	I samband med behandlingen av budgeten för år 2022 och planeären 2023-2024 beaktades den information som fanns att tillgå från kommunförbundet samt finansministeriet. På grund av stora skillnader	Klart - Valmis

	<p>kommunens verksamhet.</p> <p>Vuoden aikana laaditaan tarkka analyysi suunnitellun SOTE-uudistuksen arvioiduista taloudellisista vaikutuksista. Tässä yhteydessä huomioidaan sekä tuloperustan muutokset (verot ja valtionosuudet) että miten vastuiden ja tehtävien siirto maakunnille vaikuttaa kunnan toimintaan.</p>	<p>Granskning av förvalningsstrukturer och verksamheter i förhållande till de verksamheter som blir kvar i kommunen.</p> <p>Analyysi laaditaan siten, että se on uuden valtuiston käsitellyssä loppuvuonna 2021.</p> <p>Hallitu muutosjohtaminen, joka mahdollistaa kunnan elinvoimaisuuden sote-uudistuksen jälkeen. Hallintorakenteiden ja toimintojen tarkastelu suhteessa kuntaan jäävään toimintaan.</p>	<p>i de uppgifter som fanns att tillgå har ett medeltal av befintlig information använts. Detta har också gjort att analys av uppgifterna försvarats. I kommunen upprättades en välfärdsgrupp som fick till uppgift att konkret utveckla verksamhetsformer som stödjer välmåendet hos invånarna.</p> <p>Vuoden 2022 talousarvion ja vuosien 2023-2024 taloussuunnitelman käsitellyn yhteydessä huomiottiin sekä Kuntaliiton että valtionvarainministeriön antamat tiedot. Koska tiedot eroavat toisistaan merkittävästi, on päädyttynä käyttämään kyseisten tietojen keskiarvoa. Tästä syystä myös tietojen analysointi on vaikeutunut.</p> <p>Kunnassa perustettiin hyvinvointiryhmä, joka sai tehtäväkseen kehittää konkreettisia toimintamuotoja, jotka tukevat asukkaiden hyvinvointia.</p>	
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.	<p>Upprätthållandet och utvecklandet av kommunens dragningskraft och hållkraft: utnyttjandet av resultaten från servicenöjdhetenskäten som genomfördes år 2020 i verksamheten.</p> <p>Kunnan veto- ja pitovoiman ylläpitäminen sekä kehittäminen: vuonna 2020 laaditun palvelutytyväisyyskyselyn tulosten hyödyntäminen toiminnassa.</p>	<p>Utgående från resultaten av analysen sker utvecklingen antingen i anslutning till den normala operativa verksamheten eller som utvecklingsförslag i budgeten för år 2022.</p> <p>Tulosten analysin pohjalta kehittämistä joko normaalilin operatiiviseen toimintaan liittyen tai kehityskehdotuksina vuoden 2022 talousarvioon.</p>	<p>Kommunstyrelsens beslut 24.5.2021 § 117, kommunstyrelsen uppmanade nämnderna att i mån av möjlighet beakta resultaten av utredningen i uppgörandet av budgeten för år 2022.</p> <p>Kunnanhallituksen päätös 24.5.2021 § 117, kunnanhallitus kehotti lautakunta ottamaan selvityn tulokset huomioon mahdollisuksien mukaan vuoden 2022 talousarviotyössä.</p>	Klart - Valmis
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.	<p>Företagarenkät: nöjdheten gällande kommunens näringslivssektor, respons till kommunen</p> <p>Yrittäjäkysely: tytyväisyys kunnan elinkeinotoimeen, palaute kunnalle.</p>	<p>Näringslivsgruppen svarar för utarbetandet av enkäten.</p> <p>Kyselyn laadinnasta vastaa elinkeinotyöryhmä.</p>	<p>Näringslivsgruppen utarbetade en företagarenkät den 25.3.2021. Enkäten publicerades i april. Resultaten från enkäten utnyttjades bla i uppgörandet av kommunstrategin men också i samband med planeringen av kommunala tjänster så som distansarbetsutrymmen mm.</p> <p>Elinkeinotyöryhmä laati yrittäjäkyselyn 25.3.2021. Kysely julkaistiin</p>	Klart - Valmis

			<p>huhtikuussa. Kyselyn tuloksia hyödynnettiin muun muassa kuntastrategian laadinnassa, mutta myös kunnallisten palveluiden kuten etätyötilojen suunnittelussa.</p>	
Turismutvecklingen gör kommunen känd nationellt och internationellt och skapar arbetsplatser <i>Matkailun kehittäminen lisää tunnettua kansallisesti ja kansainvälisesti sekä luo työpaikkoja</i>	Kommunen fortsätter arbetet med att utveckla kommunen till ett mera lockande närturismmål, t.ex. genom riktade satsningar på service, förbindelser till skärgården, regionala projekt för närturism mm. <i>Kunta jatkaa kunnan kehittämistä houkuttelevammaksi lähimatkailukohteeksi muun muassa kohdistetuilla palvelupanostuksilla, saaristoyhteyksillä, seudullisilla lähimatkailuhankkeilla yms.</i>	Turismföretag får hjälp med marknadsföringsfrågor och verktyg för att göra resepaket. I kollektivtrafikens marknadsföring lyfts närturismen fram, ex. kombinationen buss-taxibåt. <i>Matkailuyrityksiä autetaan markkinoinniissa ja oikeiden työkalujen hankkimisessa, jotta matkapaketteja voi kehittää. Lähimatkailu näkyy joukkoliikenteen markkinoinnissa, esim. bussi-taksivene kombinaatio.</i>	<p>Skärgårdstrafikens båtturer startades 12.6 och var speciellt populär i juli. Sommarens buss- och båtförbindelser till skärgården fär en fortsättning 2022. Kollektivtrafiken marknadsfördes med vägrekam, tidningsannonser och digitala informationspuffar. Arbetet med en separat marknadsföringsplan för kollektivtrafiken 2022 inleddes i slutet av 2021.</p> <p><i>Saaristoliikenteen venevuorot käynnistivät 12.6. ja ne olivat erityisen suosittuja heinäkuussa. Kesän linja-auto- ja veneyhteydet saaristoon jatkuvat vuonna 2022.</i></p> <p><i>Julkista liikennettä markkinoidiin tienvarsimainoksissa, lehti-ilmoituksissa ja digitaalisilla tiedotteilla. Julkisen liikenteen erillisen markkinointisuunnitelman laatiminen käynnistettiin vuoden 2021 lopulla.</i></p> <p>Kommunens nya lekpark i centrum öppnade i juli 2021 och synliggjordes bl.a. i pressmeddelanden och med hjälp av vägrekam. Även motionstrappan och fitnessparken gav kommunens möjligheter till rekreation och motion välvkommen synlighet.</p> <p><i>Kunnan uusi keskustassa sijaitseva leikkipuisto avattiin heinäkuussa 2021 ja nostettiin esille muun muassa lehdistötiedotteissa ja tienvarsimainoksissa. Myös kuntoportaat ja fitnesspuisto antorivat kunnan virkistys- ja liikuntamahdollisuuksille tervetullutta näkyvyyttä.</i></p> <p>Projektet Carbon Neutral Experience – Nylands turistnärings resa mot koldioxidneutralitet, inleddes i augusti 2021</p>	<p>Klart - Valmis</p> 

		<p>och fortsätter t.o.m. juli 2023. Syftet är att svara på den växande efterfrågan på hållbar turism, att hänga med i utvecklingen och att sträva efter att ligga i framkant i denna.</p> <p><i>Carbon Neutral Experience-hanke, eli Uudenmaan matkailualan matka kohti hiilineutraalisuutta, käynnistettiin elokuussa 2021 ja jatkuu heinäkuuhun 2023. Tavoitteena on vastata kestävän matkailun kasvavaan kysyntään, pysyä mukana kehityksessä sekä pyrkiä olemaan tällä alueella edelläkävijä.</i></p>	<p>Cykelrutten South by Cycle (Hangö-Kouvola) planerades i samarbete med kommunen och introducerades nationellt i december 2021 och marknadsföringen inleds våren 2022.</p> <p>Finansieringen av projektet som Ingå varit en del av fortsätter till och med slutet av februari 2022.</p> <p><i>Pyöräilyreitti South by Cycle (Hanko-Kouvola) suunniteltiin yhteistyössä kunnan kanssa ja esiteltiin valtakunnallisesti joulukuussa 2021. Markkinointi käynnistetään keväällä 2022. Inkoo on osallistunut kyseiseen hankkeeseen, jonka rahoitus jatkuu helmikuun 2022 loppuun.</i></p> <p>I slutet av 2021 gjordes videointervjuer med distansjobbande inflyttade Ingåbor för att kunna användas i kommunens marknadsföring våren 2022.</p> <p><i>Vuoden 2021 lopulla haastateltiin Inkoseen hiljattain muuttaneita etätyöskenteleviä henkilöitä. Videoita käytetään kunnan markkinoinnissa keväällä 2022.</i></p>
Kommunen utreder olika boendealternativ som motsvarar kommande boendetrender Kunta selvittää erilaisia	Kommunen arbetar aktivt för att möjliggöra ett mångsidigare utbud av boendealternativ för olika målgrupper. <i>Kunta tekee aktiivisesti työtä</i>	Man inleder detaljplane Projektet som möjliggör boende för olika objektgrupper efter att de färdigställs. Därtill	Under år 2021 inleddes arbetet med att ändra detaljplanen för Westerbergområdet (Westerberg IA). Därtill Klart - Valmis

<p>asumisvaihtoehtoja, jotka vastaavat tulevaisuuden asumistrendejä</p>	<p><i>mahdollistaakseen monipuolisemman asumisvaihtoehtotarjonnan kaikille tavoityryhmille.</i></p>	<p>för kommunen aktiva dialoger med potentiella investerare för möjliggörandet av genomförandet av projekt. <i>Käynnistetään asemakaavahanke-/hankkeita, jotka valmistuessaan mahdollistavat asumista eri kohderyhmille. Lisäksi kunta käy aktiivista vuoropuhelua mahdollisten investoijien kanssa hankkeiden toteuttamisen</i></p>	<p>utarbetades en översiksplan för de områden som ligger söder om stamvägen och som ännu inte planlagts och som i huvudsak ägs av kommunen. Planen fungerar som bakgrundsmaterial för detaljplaner och i översiksplanen granskades placerandet av företagsområden och nya bostadskvarter vilka skulle stöda sig till den befintliga samhällsstrukturen. <i>Vuoden 2021 aikana käynnistettiin Westerbergin alueen asemakaavan muuttaminen (Westerberg IA). Laadittiin yleissuunnitelma kantatienväylän eteläpuolella sijaitseville kaavioittamattomille, pääasiassa kunnan omistamille alueille. Suunnitelma toimii asemakaavojen taustaineistona ja siinä tutkittiin yritysalueiden lisäksi uusien asuinrakennusten sijoittamista nykyiseen yhdyskuntarakenteeseen tukeutuen.</i></p>	<p>Under året diskuterade kommunen med ett flertal aktörer om olika projekt som skulle kunna medföra nya bostäder till Ingå. En del projekt inleddes redan under året och planeringen av nya inleddes. Antalet lägenheter som började byggas i Ingå under året var stort och även år 2022 kommer det att inledas byggandet av tiotal lägenheter i centrumområdet. <i>Vuoden aikana kunta keskusteli usean toimijan kanssa eri hankkeista, jotka mahdollistaisivat uusia asuntoja Inkooseen. Osa hankkeista käynnistettiin jo vuoden aikana ja näiden lisäksi ryhdyttiin myös suunnittelemaan uusia. Vuoden aikana Inkoossa käynnistyi lukuisan asunnon rakentaminen ja myös vuonna 2022 käynnistyy kymmenien asuntojen</i></p>
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

			<i>rakentaminen keskustan alueella.</i>	
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>	Till sommarveckosluten ordnas skärgårdstrafik. <i>Järjestetään kesäviikonlopuiksi saaristoliikennettä.</i>	Skärgårdstrafik mot Barösund. <i>Saaristoliikenne Barösundin suuntaan.</i>	Det ordnades båttrafik till Barösund under veckorna 23-31. Antalet passagerare uppgick i genomsnitt till 30,7/vecka. Skärgårdstrafiken fick ett positivt mottagande och prövningen fortsätter år 2022. <i>Veneliikennettä Barösundiin järjestettiin viikoilla 23-31. Matkustajia keskimäärin 30,7/viikko. Saaristoliikenne sai positiivisen vastaanoton ja kokeilua jatketaan vuonna 2022.</i>	Klart - Valmis
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	Kollektivtrafikmöjligheterna syns i kommunens marknadsföring <i>Joukkoliikennemahdollisuudet näkyvät kunnan markkinoinnissa.</i>	Aktiv information om kollektivtrafiken på webbplatsen och i sociala medier. Intervjuer med användare, utvecklande av kollektivtrafik-/turistkarta. Den fungerande kollektivtrafiken till och från Ingå tas i beaktande i övrig marknadsföring. Aktiivinen tiedottaminen julkisesta liikenteestä kunnan kotisivulla ja some-kanavissa. <i>Joukkoliikenteen aktiivisten käyttäijien haastattelut, joukkoliikenne-matkailukartta kehitetään. Joukkoliikenteen toimivuus Inkosta ja Inkoseen huomioidaan myös markkinoinnissa.</i>	Det har informerats om kollektivtrafiken på kommunens webbplats och på Facebook-sidan för Ingås kollektivtrafik. Facebook-sidan utvecklades och i Facebook grundades en Ingås kollektivtrafik-grupp där det informeras om ändringar. På samma sida informerades också i slutet av året särskilt om biljetprodukter och turutbudet. Därtill trycktes också en pappersbroschyr med Ingås tidtabeller. I november ansökte man om statsunderstöd för marknadsföringen av kollektivtrafik. <i>Julkisesta liikenteestä tiedotettiin kunnan verkkosivulla ja Inkoon julkisen liikenteen Facebook-sivustolla. Facebook-sivusto kehitettiin, ja kunnan Facebookiin perustettiin Inkoon julkinen liikenne -ryhmä, jossa tiedotetaan jatkuvasti muutoksista ja sivuille tuotiin loppuvuodesta tietoiskuja lippumuutoksesta ja vuorotarjonnasta. Lisäksi tehtiin Inkoon aikataulut paperivihkonen. Marraskuussa haettiin valtionavustuksia joukkoliikenteen markkinointiin.</i>	Klart - Valmis
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	Kommunen lobbar aktivt för förbättringen av centrala trafikleder (bl.a. stamväg 51 och kustbanan). Kommunen drar riktlinjer för vilka fördelar spårtrafiken skulle ha för kommunen. <i>Kunta edistää aktiivisesti</i>	Man fortsätter den aktiva dialogen med myndigheter och andra instanser för att främja investeringsprojekt. <i>Jatketaan aktiivista vuoropuhelua</i>	Kustbanegruppens arbete fortsatte hela året. Gruppen har som målsättning att öka statsförvaltningens medvetenhet om kustbanans	Klart - Valmis

	<p><i>keskeisten liikenneväylien parantamista (mm. kantatie 51 ja rantarata). Kunta linjaa, miten se hyötyisi mahdollisesta raideliikenteestä.</i></p>	<p><i>viranomaisten ja muiden tahojen kanssa investointihankkeiden edistämiseksi.</i></p>	<p>utvecklingsbehov och den alternativa möjligheten för ESA-banan. Kommunen strävar aktivt efter att främja förbättringen av säkerheten i stamväg 51:ans korsningsområden. Rantarataryhmän työ jatkui koko vuoden. Ryhmän tavoitteena oli tuoda näkyväksi valtionhallinnon suuntaan rantaradan kehittämisen tarve ja vaihtoehtoinen mahdollisuus ESA-radalle. Kunta pyrki aktiivisesti vaikuttamaan siihen, että kantatie 51 risteyalueiden turvallisuutta parannettaisiin.</p>	
Vi utvidgar fördomsfritt kommuninvånarnas möjligheter att delta <i>Laajennamme ennakoluulottomasti kuntalaisten osallistumismahdolisuksia</i>	<p>Det reserveras ett anslag på 10 000 euro för medborgarbudgeten. <i>Osallistuvaan budjetointiin varataan 10 000 euron määäräraha.</i></p>	<p>Det reserveras ett anslag för det projekt som valts utgående från kommuninvånarenkäten. <i>Määäräraha varataan kuntalaiskyselyn pohjalta valittuun hankkeeseen.</i></p>	<p>Skateparken upplystes. Lusthuset flyttades inte eftersom det inte hittades någon lämplig plats. Den planerade placeringsplatsen vid åstranden visade sig vara olämplig eftersom Kyrkfjärdens skolas byggplats kräver all tillgänglig plats. Planeringen av åstranden fortsatte i samband med parkplanen och området kommer att utvecklas både i samband med skolprojektet och separat. Detta utvecklingsarbete motsvarar också förslagen i medborgarbudgeten. <i>Skeittipuisto valaistiin. Huvimaja ei siirretty, koska sopivaa paikkaa ei löytynyt. Suunnitelu sijoituspaikka joen rannassa ei osoittautunut sopivaksi, sillä Kyrkfjärdens skolan työmaa-alue vaati kaiken mahdollisen tilan. Jokivarren suunnittelua jatkettiin puistosuunnitelman yhteydessä, ja aluetta tullaan kehittämään sekä kouluhankkeen yhteydessä että erillisesti. Tämä kehitystyö vastaa myös osallistuvan budjettoinnin esityksiin.</i></p>	Klart - Valmis 

Externt finansierade projekt i driftsbudgeten - Ulkoisesti rahoitetut käyttötalouden projektit

Projektets namn Projektin nimi	Tidtabell Aikataulu	Ansvarsperson Vastuuhenkilö	Budget och uppföljning - Talousarvio ja seuranta använt – käytetty / anslag - määräraha	Projektfinansiering Hankerahoitus	Status
Kolneutralt Ingå 2035, VISI-företagstjänst för grön övergång. <i>Hiielineutraali Inkoo 2035, Vihreän siirtymän VISI-yrityspalvelu.</i>	1.5.2021–31.3.2022	kommundirektör <i>kunnanjohtaja</i>	År 2021 har totalt 47 476,01 € använts. Den första betalningsansökan gjordes 30.9.2021. Käytetty yhteensä vuonna 2021 47 476,01 €. Ensimmäinen maksatushakemus tehty per 30.9.2021.	Statsunderstödet är högst 70 % av projektets förverkligade totala kostnader, ändå högst 70 000 euro för hela projektperioden. <i>Valtionavustusta enintään 70 % hankkeen toteutuneista kokonaiskustannuksista, kuitenkin enintään 70 000 euroa koko hankkeen ajalta.</i>	På gång - Käynnissä

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadssällen Kustannuspaikat	Sakgranskare,rese rv Asiatarkastaja,var alla	Godkännare,res erv Hyväksyjä,varall a	Ansvarsperson, redovisningsskyll dig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Finansiering - Rahoitus	Finansiering - Rahoitus	Finansiering - Rahoitus	Ekonomichef, förvaltningschef <i>Talouspääliikkö,</i> <i>hallintojohtaja</i>	Kommundirektör, ekonomichef <i>Kunnanjohtaja,</i> <i>talouspääliikkö</i>	Kommundirektör <i>Kunnanjohtaja</i>
Förvaltningsservice - Hallintopalvelut	Kommunstyrelsen - <i>Kunnanhallitus</i>	Kommunstyrelsen - <i>Kunnanhallitus</i>	Förvaltningsassiste nt, Förvaltningschef <i>Hallintoasistentti,</i> <i>Hallintojohtaja</i>	Förvaltningschef, Kommundirektör <i>Hallintojohtaja,</i> <i>Kunnanjohtaja</i>	Förvaltningschef, Kommundirektör <i>Hallintojohtaja,</i> <i>Kunnanjohtaja</i>
	Näringsverksamhet ens utveckling - <i>Elinkeinojen kehittäminen</i>	Näringsverksamhet - <i>Elinkeinotoiminta</i>			
	Pr och marknadsföring - <i>PR ja markkinointi</i>	Pr och marknadsföring - <i>PR ja markkinointi</i>			
	Övriga tjänster - <i>Muut palvelut</i>	Övriga tjänster - <i>Muut palvelut</i>			
		Kanslitjänster - <i>Toimistopalvelut</i>			
		Personalförvaltningstjän ster - <i>Henkilöstöhallinto- palvelut</i>	Förvaltningsassiste nt, Personalchef <i>Hallintoasistentti,</i> <i>Henkilöstöpääliikkö</i>	Personalchef, Förvaltningschef <i>Henkilöstöpääliikk ö, Hallintojohtaja</i>	
	Mark- och vattenområden - <i>Maa- ja vesialueet</i>	Åkrar, skog, vatten- och markområden - <i>Pellot, metsät, vesi- ja maa-alueet</i>	Förvaltningschef, ekonomichef <i>Hallintojohtaja,</i> <i>talouspääliikkö</i>	Kommundirektör, förvaltningschef <i>Kunnanjohtaja,</i> <i>hallintojohtaja</i>	
Mobilitetstjänster - <i>Liikkumisen palvelut</i>	Mobilitetstjänster - <i>Liikkumisen palvelut</i>	Mobilitetstjänster, förvaltning <i>Liikkumisen palvelut,</i> <i>hallinto</i>	Logistiker, förvaltningschef <i>Logistikko,</i> <i>hallintojohtaja</i>	Förvaltningschef, kommundirektör <i>Hallintojohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>	Förvaltningschef <i>Hallintojohtaja</i>
		Anskaffning av kollektivtrafik - <i>Joukkoliikenne hankinnat</i>			

		Skärgårdstrafik - Saaristoliikenne			
		HSL biljetter - HSL liput			
Regional landsbygdsförvaltning – Seudullinen maaseutuhallinto	Landsbygdsförvaltning - Maaseutupalvelut	Landsbygdstjänster - Maaseutupalvelut	Landsbygdsombud 1, landsbygdsombud 2 Maaseutuasiemies 1, maaseutuasiemies 2	Landsbygdschef, förvaltningschef Maaseutujohtaja, hallintojohtaja	Landsbygdschef Maaseutujohtaja
Brand- och räddningsväsendet – Palo- ja pelastustoimi	Brand- och räddningsväsendet – Palo- ja pelastustoimi	Brand- och räddningsväsendet, befolknings-skydd – Palo- ja pelastustoimi, väestönsuojelu	Förvaltningschef, ekonomichef Hallintojohtaja, talouspäällikkö	Kommundirektör, förvaltningschef Kunnanjohtaja, hallintojohtaja	Kommundirektör Kunnanjohtaja

FINANSIERING - RAHOITUS

Resultaträkning Tuloslaskelma

FINANSIERING - RAHOITUS	Ändringar		Utfall	Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	5 000	0	5 000	3 265	-1 735 -34,7 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	5 000	0	5 000	3 265	-1 735 -34,7 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-139 900	0	-139 900	-130 254	9 646 6,9 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-137 900	0	-137 900	-137 494	406 0,3 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-2 000	0	-2 000	7 240	9 240 462,0 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-134 900	0	-134 900	-126 989	7 911 5,9 %
Skatteintäkter - Verotulot	26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337 0,4 %
Statsandlar - Valtionosuudet	7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573 0,6 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	-50 727	0	-50 727	-34 989	15 738 31,0 %
Årsbidrag - Vuosikate	34 245 373	202 000	34 447 373	34 614 931	167 558 0,5 %
Förändring i reserver - Varausten muutos	0	0	0	-2 000 000	-2 000 000 0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	34 245 373	202 000	34 447 373	32 614 931	-1 832 442 -5,3 %

FINANSIERING - RAHOITUS	Ändringar -		Utfall	Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-900	0	-900	-900	0 0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Kommunens andel av beskattningskostnader, övriga finansieringskostnader	Kunnan osuus verotuskustannuksista, muut rahoituskustannukset

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
För att täcka Skatteförvaltningens verksamhetsutgifter betalar kommunerna och övriga skattetagare beskattningskostnader. Inga kommundelar av beskattningskostnaderna som Skatteförvaltningen uppår var på samma nivå som tidigare år, ca 133 000 €.	Verohallinnon toimintakulujen kattamiseksi kunnat ja muut veronsaajat maksavat verotuskustannuksia. Inkoon kunnan osuus Verohallinnon perimistä verotuskustannuksia oli edellisvuosien tasolla, eli noin 133 000 euroa.

FÖRVALTNINGSSERVICE - HALLINTOPALVELUT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

FÖRVALTNINGSSERVICE - HALLINTOPALVELUT	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama			
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	1 162 290	1 600 000	2 762 290	3 169 104	406 814	14,7 %		
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	78 000	985 586	1 063 586	1 081 153	17 567	1,7 %		
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	989 290	-985 586	3 704	52 716	49 012	1 323,2 %		
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	26 172	26 172	0,0 %		
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	95 000	1 600 000	1 695 000	2 009 062	314 062	18,5 %		
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-2 468 839	377 500	-2 091 339	-2 103 576	-12 237	-0,6 %		
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-750 463	77 500	-672 963	-682 471	-9 508	-1,4 %		
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-1 293 695	0	-1 293 695	-1 290 489	3 206	0,2 %		
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-36 700	0	-36 700	-33 203	3 497	9,5 %		
Understöd - Avustukset	-305 000	300 000	-5 000	-13 150	-8 150	-163,0 %		
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-82 981	0	-82 981	-84 263	-1 282	-1,5 %		
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-1 306 549	1 977 500	670 951	1 065 528	394 577	58,8 %		
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	0	0	0	-38	-38	0,0 %		
Årsbidrag - Vuosikate	-1 306 549	1 977 500	670 951	1 065 490	394 539	58,8 %		
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-64 542	0	-64 542	-54 594	9 948	15,4 %		
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-1 371 091	1 977 500	606 409	1 010 896	404 487	66,7 %		

FÖRVALTNINGSSERVICE - HALLINTOPALVELUT	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar -						Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
		Muutokset BU - TA	BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama			
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	985 586	0	985 586	991 448	5 862	0,6 %			
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-139 549	0	-139 549	-139 549	0	0,0 %			

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Kommunstyrelsen Förtroendevalda	Kunnanhallitus Luottamushenkilöt
Näringsverksamhet Delägarskap i det regionala företagsutvecklingsbolaget Novago Ab, Porkala Parentes rf. Kommunens andel i Pomoväst, medräknat ESKO-projektets andel.	Elinkeinotoiminta Osakkuus alueellisessa elinkeinoyhtiössä Novago Oy:ssä, Porkkalan Parenteesi ry:ssä. Pomovästin kuntaosuus mukaan lukien ESKO -hankkeen osuus.
PR och marknadsföring Målsättningen är var bland annat att utveckla kommunens image och öka kommunens kändhet samt att informera om kommunens tjänster och tomtutbud.	PR ja markkinointi Tavoitteena mm. kunnan imagon kehittäminen ja tunnentuuden lisääminen sekä tiedottaminen kunnan palveluista ja tontitarjonnasta.
Övriga tjänster Kommunen äger aktier eller är medlem i följande aktiebolag, föreningar och organisationer (ansvarsområde kommunstyrelsen):	Muut palvelut Kunta on osakkeenomistaja tai jäsenenä seuraavissa osakeyhtiöissä, yhdistyksissä ja järjestöissä (vastuu-alue kunnanhallitus):
<ul style="list-style-type: none"> • Ab Ingå Båthamnar • Finlands Kommunförbund • Sydkustens landskapsförbund • Nylands förbund • Kommunala arbetsmarknadsverket • Novago Företagsutveckling Ab • Kuntien Tiera Oy • Kunnan Taitoa Oy 	<ul style="list-style-type: none"> • Inkoon Venesatamat Oy • Suomen Kuntaliitto • Sydkustens landskapsförbund • Uudenmaan liitto • Kunnallinen työmarkkinalaitos • Novago Yrityskehitys Oy • Kuntien Tiera Oy • Kunnan Taitoa Oy

<ul style="list-style-type: none"> Kommunbostäder Ab Ingå Pensionärshem rf Rosk'n Roll Oy Ab C-Fiber Hanko Oy Västra Nylands handelskammare Apotti Oy <p>Förvaltningstjänster Förvaltningstjänsterna ansvarade för centraliseringade ICT-, bokförings- och faktureringstjänster, allmänna kontorstjänster samt för centraliseringade personaladministrationstjänster. Bokförings-, faktureringss- och personalstjänsterna producerades av Sarastia Oy. ICT-tjänsterna producerades av Kuntien Tiera Oy. För effektiverandet av kommunens försäkringar och för sköendet av försäkringsupphandlingen köpte kommunen försäkringsmäklartjänster av NK Vakuutusmeklarit Oy. Ärenden som berör personalförvaltningen har beskrivits noggrannare i delen Kommunens personal.</p> <p>Åkrar, skog, vattenområden, markområden och fastigheter Förvaltning av kommunens arrendejordar, skötseln av kommunens skogar och förvaltningen av kommunens vattenområden. Kommunen har ett samarbetsavtal med Stora Enso Oy för skötseln av kommunens skogar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kunta-asunnot Oy Ingå Pensionärshem rf Rosk'n Roll Oy Ab C-Fiber Hanko Oy Länsi-Uudenmaan kauppakamari Apotti Oy <p>Hallintopalvelut Hallintopalvelut vastasivat keskitettyjen ICT-, kirjan-pito- ja laskutuspalveluiden, yleisten toimistopalvelui-ten ja keskitettyjen henkilöstöhallintopalveluiden järjestämisenestä. Kirjanpito-, laskutus- ja henkilöstopalvelut tuottivat Kunnan Taitoa Oy. ICT-palvelut tuotti Kuntien Tiera Oy. Vakuutusmeklaripalveluita ostettiin NK Vakuutusmeklarit Oy:ltä. Henkilöstöhallintopalveluihin liittyvät asiat on kuvattu tarkemmin osiossa Kunnan henkilöstö.</p> <p>Pellot, metsät, vesialueet, maa-alueet ja kiinteistöt Kunnan vuokramaiden hallinto ja kunnan metsien hoito sekä kunnan vesialueiden hallinnointi. Kunnalla on kunnan metsien hoitoa koskeva yhteistyösopimus Stora Enso Oy:n kanssa.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Budgetarbetet utvecklas så att arbetet återspeglar de strategiska målen och kommunens vision <i>Budjettiltyötä kehitetään siten, että budjetti heiästää strategisia tavoitteita ja kunnan visiota</i>	Den starkare implementeringen av kommunstrategin i budgeten som påbörjades år 2020 fortsätter. <i>Vuonna 2020 aloitettu kuntastrategian tehokkaampi implementointi talousarvioon jatkuu.</i>	Ingår i beredningen av budgeten. <i>Osa talousarvion valmistelua.</i>	Arbetet med budgeten för år 2022 inleddes i maj 2021. Ett nytt program Targetorpro togs i bruk, vilket gör rapporten mer enhetlig och implementeringen av strategin i budgetarbetet tydligare. Beredningen av kommunstrategin har inletts. Den nya strategin utgör grunden för budgetarbetet inför år 2023. <i>Vuoden 2022 talousarviotyö käynnistettiin toukokuussa 2021. Uusi ohjelma, Targetorpro, otettiin käyttöön, mikä tekee raportista yhteneväisemmän ja selkeyttää strategian toteuttamista talousarviotyössä. Kuntastrategian valmistelu on käynnistetty. Uusi strategia on pohjana vuoden 2023 talousarviotyölle.</i>	Klart - Valmis
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys</i>	Marknadsföring "Glad i Ingå" som riktas till huvudstadsregionen. <i>Pääkaupunkiseudulle suunnattu markkinointi "Iloinen Inkoo".</i>	Vi för fram vårt budskap (Glad i Ingå) på ett unikt sätt och satsar på synlighet på strategiska fysiska platser, ex. Iso Omensas fasad och	Den aktiva tomtmarknadsföringen främjade försäljningen av tomter. Nästan alla av kommunens tomter på detaljplanelagda	Klart - Valmis

tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa		<p>digitala platser, ex. sociala medier samt genom kommersiella samarbeten. Vi strävar till att överraska.</p> <p>Viemme viestimme (Iloinen Inkoo) perille ainutlaatuksella tavalla ja panostamme näkyvyyteen strategisesti – fyysisesti esim. Iso Omenan julkisivu - mainoksella ja digitaalisesti sosiaalisessa mediassa sekä kaupallisin yhteistöin. Pyrimme yllättämään.</p>	<p>områden såldes. Aktiivinen tonntimarkkinointi edisti tonnien myyntiä. Lähes kaikki kunnan asemakaava-alueiden tontit myytiin.</p>	
Följer regelbundet med de anställdas välmående i arbetet Seuraa säännöllisesti työntekijöidensä työhyvinvointia	Genom ledandet av personal-förvaltningen strävar man efter att förstärka välbefinnandet i arbetet samt att minska vikarie- och sjukfrånvarokostnaderna. Henkilöstöhallinon johdolla pyritään työhyvinvoinnin vahvistamiseen ja sijais-sekä sairaus-lomakustannusten pienentämiseen.	Förmansutbildning gällande stödandet av arbetsvälbefinnandet i samarbete med företagshälsovården. <i>Esimieskoulutus työhyvinvoinnin tukemisesta yhteistyössä työterveyshuollon kanssa.</i>	Utbildningarna ordnades i november. <i>Koulutukset järjestettiin marraskuussa.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övrig egendom Kunta pitää hyvää huolta kiinteistöstään ja muusta omaisuudestaan	Man utredar det nuvarande skogsvärdsliga läget för kommunens skogsegendom och fastställer principer för skogsvård. <i>Selvitetään kunnan metsäomaisuuden nykyinen metsähoidollinen tilanne ja määritellään metsänhoidon periaatteet</i>	Kommunstyrelsen beslutar om principerna för skogsvård utgående från utredningen som utarbetas. <i>Kunnanhallitus päättää laadittavan selvityksen pohjalta metsänhoidon periaatteista.</i>	Arbetet inleddes och kommer att slutföras under andra kvartalet år 2022. <i>Työ käynnistettiin ja valmistuu vuoden 2022 toisen kvartaalin aikana.</i>	Försenat - Myöhästynyt 
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom. Iloinen ja hyvinvoiva asukas är Inkoon suurin rikkaus.	Införandet av det år 2020 lanserade visuella uttrycket i alla sammanhang. <i>Vuonna 2020 lanseeratun uuden visuaalisen ilmeen käyttöönotto kaikissa yhteyksissä</i>	Det nya visuella uttrycket förverkligas i den mån det inte har gjorts 2020 (t.ex. fastighetsskyltar, infoskyltar, flaggor, representeringskläder) <i>Uuden visuaalisen ilmeen käyttöönottö niiltä osin kuin sitä ei ole toteutettu 2020 (kiinteistökyllit, infokyltit, liput, edustusvaatteet).</i>	Det nya visuella uttrycket togs i bruk i alla sammanhang. <i>Uusi visuaalinen ilme otettiin käyttöön kaikissa yhteyksissä.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan	För kommuninvånarna och nya fullmäktige ordnas ett gemensamt diskussions och idéutvecklingsmöte för utvecklandet/tryggandet av kommunens tjänster. <i>Kuntalaisille ja uudelle valtuustolle järjestetään yhteinen keskustelu- ja ideointitilaisuus kunnan palveluiden kehittämiseksi/turvaamiseksi.</i>	Genomförandet planeras tillsammans med presidiet för nya fullmäktige. <i>Toteutus suunnitellaan yhdessä uuden valtuiston puheenjohtajiston kanssa.</i>	För att förbereda nya fullmäktigeledamöter på deras uppdrag så ordnades för det nyvalda kommunfullmäktige och andra beslutsfattare olika utbildningar i förvaltning, lagstiftning mm. <i>Lisäksi järjestettiin kuntastrategian valmistelun yhteydessä useita kuntalaistilaisuuksia eri kohderyhmille.</i>	Klart - Valmis 

			<p>Kuntalaistilaisuuksiin osallistui aina sekä kutsutut kohderyhmät että kunnan puolesta päättäjiä ja viranhaltioita.</p>	
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>	Skapar goda förutsättningar för kommuninvånarna att arbeta på distans. <i>Luoda kuntalaisille hyviä mahdollisuuksia etätyöskentelyyn.</i>	Man redar ut kommuninvånarnas intresse för distansarbete (enkät). Åtgärder utgående från enkäten. <i>Selvitetään kuntalaisten kiinnostus etätyöskentelyyn (kysely). Toimenpiteitä kyselyn perusteella.</i>	Enkäten genomfördes under hösten 2021 och resultaten presenterades för kommunstyrelsen. <i>Kysely toteutettiin syksyllä 2021 ja tulokset esiteltiin kunnanhallitukselle.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>	Kommunen profilerar sig som en distansarbetsvänlig kommun och arbetar aktivt för goda nätförbindelser och skapar flera möjligheter för fysiska utrymmen för distansarbete. <i>Kunta profiloituu etätyöstävällisenä kuntana ja edistää aktiivisesti hyviä verkkoyhteyksiä ja luo lisää mahdollisuuksia fyysisille etätyötiloille.</i>	Man redar ut kommuninvånarnas intresse för distansarbete (enkät). Åtgärder utgående från enkäten. Marknadsföring och kommunmarknadsföring av de befintliga distansarbetsutrymmen. Aktiv dialog med byaföreningar och teleoperatörer. <i>Selvitetään kuntalaisten kiinnostus etätyöskentelyyn (kysely). Toimenpiteitä kyselyn perusteella. Olemassa olevien etätyötilojen markkinointi ja kuntamarkkinointi. Aktivinen vuoropuhelu kyläyhdistysten ja teleoperaattoreiden kanssa.</i>	Kommunen genomförde två enkäter om intresset för distansarbete. En enkät till kommuninvånarna och en annan till den del av personalen som har möjlighet att sköta en del av sitt arbete på distans. Överlag kan konstateras att kommuninvånarna främst arbetar hemifrån om de arbetar på distans. Några efterlyste distansarbetsutrymmen med det som främst önskades var bättre nätförbindelser. Mao. bör kommunen i första hand aktivare arbeta för att för att främja utbyggandet av fiber på landsbygden. Detta jobb inleddes, men kan och bör intensifieras. <i>Kunta toteutti kaksi etätyöhön liittyvää kyselyä. Yksi kuntalaisille ja toinen henkilökunnalle, jolla on mahdollisuus tehdä etätöitä. Yleisesti voidaan todeta, että etätöitä tekevät kuntalaiset työskentelevät ensisijaisesti kotona. Muutama perääänkuulutti etätyötiloja, mutta ensisijaisesti toivottiin parempia verkkoyhteyksiä. Toisin sanoen, kunnan tulee ensisijaisesti aktiivisemmin edistää kuidun rakentamista myös maaseudulle. Työ käynnistettiin, mutta sitä voidaan ja tulee tehostaa.</i>	På gång - Käynnissä

Livlig näringsslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä <i>elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	Kommunen arbetar aktivt för att möjliggöra flera företagsableringar i kommunen; försäljning av företagstomter, planläggning av nya företagsområden och aktivt samarbete med lokala och regionala företag. <i>Kunta tekee aktiivisesti työtä, jotta kuntaan saataisiin enemmän yrityksiä; yritystontien myynti, uusien yritysalueiden kaavoittaminen sekä tiivis yhteistyö paikallisten ja seudullisten yritysten kanssa.</i>	Man inleder planläggningen av det nya företagsområdet på Ingåports område eller i dess omedelbara närhet. <i>Käynnistetään uuden yritysalueen kaavoitus Inkoonportin alueelle tai sen välittömään läheisyyteen.</i>	Processen inleddes under Q2. <i>Prosessi käynnistettiin toisella kvartaalilla.</i>	Klart - Valmis
Livlig näringsslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä <i>elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	Under året utreds möjligheterna för anställning av en tilläggsresurs som stöd för kommunutvecklingen. <i>Vuoden aikana selvitetään mahdollisuus rekrytoida lisäresurssi kuntakehityksen tueksi.</i>	Man föreslår att kommunutvecklingens tyngdpunkt ligger på utvecklandet av trafiken och att tilläggsresursen riktas till trafikplaneringen. <i>Esitetään, että kuntakehityksen painopiste on liikenteen kehittämisen, ja että lisäresurssi kohdistetaan liikennesuunnitelun.</i>	Kommunfullmäktige 21.6.2021 § 34, logistiker resurs. <i>Kunnanvaltuusto 21.6.2021 § 34, logistikon resurssi.</i>	Klart - Valmis
Livlig näringsslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. Vireä <i>elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	För att skapa en mera dynamisk helhet utreds under året möjligheterna att utlokalisera torgverksamheten. <i>Toiminnallisemman kokonaisuuden luomiseksi, selvitetään mahdollisuutta ulkoistaa toritoiminta.</i>	Hitta en utomstående samarbetspartner. <i>Ulkopuolisen yhteistyökumppanin löytäminen.</i>	Samarbetsavtal med Bo på landet rf uppgjordes. Föreningen ska ordna regelbunden torgverksamhet under sommarmånaderna. Torgverksamheten ordnades i centrum en gång per vecka. <i>Bo på landet rf - yhdistyksen kanssa laadittiin yhteistyösopimus. Yhdistyksen tulee järjestää säännöllistä toritoimintaa kesäkuausina. Toritoimintaa järjestettiin keskustassa kerran viikossa.</i>	Klart - Valmis
Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillägnande av hållbara verksamhetssätt - Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta	Kommunen har en betydande roll i främjandet av miljöansvaret som en formare av attydomgivningen, en möjliggörare och en förebild. I denna roll informerar kommunen ännu aktivare om arbetet med att uppnå HINKU-målen och de åtgärder som genomförts. <i>Kunnalla on ympäristövastuu edistämisesessä merkittävä rooli asenneypäristön muokkaajana, mahdolistajana ja esimerkin näyttäjänä. Tässä roolissa kunta tiedottaa entistä</i>	Utveckla Klimatsmarta Ingå-sidor. Vi lyfter synligt fram kommunens och invånarnas klimatåtgärder. Vi uppmuntrar invånarna att tillämpa klimatvänliga lösningar i vardagen. <i>Kehitetään Ilmastoviisas Inkoo -sivuja. Nostetaan kunnan ja kuntalaisten ilmastotekoja esiin näkyvästi. Kannustetaan kuntalaisia ottamaan käyttöön ilmastostävällisiä ratkaisuja arjessa.</i>	Åtgärderna ska enligt budgetförslaget vidtas under år 2022. <i>Toimenpiteet on esitettäväksi vuoden 2022 aikana talousarvioesityksen mukaan.</i>	Förserat - Myöhästynyt

	<i>aktiivisemmin HINKU-tavoitteiden saavuttamisesta ja tehdystä toimenpiteistä.</i>			
Partnerskap med staten fungerar för bättre intressebevakning - <i>Kumppanuus valtion kanssa toimii edunvalvonnan parantamiseksi</i>	Förvaltningen för aktiva dialoger med statsförvaltningen om utvecklandet och tryggandet av kollektivtrafiken. <i>Hallinto käy aktiivista vuoropuhelua valtiohallinnon kanssa joukkoliikenteen kehittämisestä ja turvaamisesta.</i>	Förvaltningen för aktiva dialoger med statsförvaltningen om utvecklandet och tryggandet av kollektivtrafiken. <i>Hallinto käy aktiivista vuoropuhelua valtiohallinnon kanssa joukkoliikenteen kehittämisestä ja turvaamisesta.</i>	Nylands förbunds landskapsfullmäktige beslutade i april om utvecklandet av persontrafiken på kustbanan. För utredningsarbetet skaffades en konsult och inrättades en styrgrupp. Verksamheten inleddes genom att styrgruppen sammaträdde i oktober för att utvärdera konsultens första förslag. I november ordnades en workshop. I workshoppen deltog en stor mängd tjänsteinnehavare och förtroendevalda från kommunerna. Responsen och utvecklingsidéerna som framfördes vid workshoppen kommer att utnyttjas i det fortsatta arbetet under år 2022. Målsättningen är att elektrifieringen av Hangö-Hyvingebanan utnyttjas efter år 2024 mellan Hangö och Helsingfors, vilket också skulle möjliggöra att Ingå stations skulle kunna tas i bruk igen. <i>Uudenmaan liiton maakuntavaltuusto teki huhtikuussa päättöksen rantaradan henkilöliikenteen kehittämisestä. Selvitystyöhön hankittiin konsultti ja perustettiin ohjausryhmä. Toiminta käynnistettiin siten, että ohjausryhmä kokoontui lokakuussa arvioimaan konsultin ensimmäistä esitystä. Marraskuussa järjestettiin työpaja, johon osallistui kuntien viranhaltijoita ja luottamushenkilötä laajalti. Järjestetyn työpajan palautteita ja kehitysideoita tullaan käyttämään jatkotössä vuoden 2022 aikana. Tavoitteena on, että Hanko-Hyvinkää-radan sähköistämistä hyödynnetään vuoden</i>	Klart - Valmis

			<i>2024 jälkeen Hanko-Helsingin välillä, mikä mahdollistaisi myös Inkoon aseman uudelleen käyttöönottamisen.</i>	
--	--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetseenhet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Allmän förvaltning - Yleishallinto	8,6	7,2	8,9

*I siffran finns med sommararbetare samt personer som kommunen är skyldig att sysselsätta / Luvussa mukana kesätyöntekijät sekä velvoitetyöllistetyt

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Överlåten egendom (balansvärdet) €/år – Luovutettu omaisuus (tasearvo) €/vuosi	731 315	0	139 987

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Under året godkände kommunfullmäktige fyra budgetändringar gällande ansvarsområdet för förvaltningsservicen. Den 21.6.2021 § 32 godkände fullmäktige en budgetändring gällande lönekostraderna. I de kommunala tjänste- och arbetskollektivavtal för åren 2020-2021 hade man kommit överens om en lokal justeringspott som trädde i kraft 1.4.2021. Vid uppgörandet av budgeten för år 2021 visste man ännu inte hur justeringspotten skulle fördelas, så anslaget på 80 000 euro antecknades under förvaltningsservicens ansvarsområde. Den slutliga summan för förvaltningsservicen var 2 500 € så de resterande anslagen på 77 500 € fördelades till kommunens övriga ansvarsområden.	Vuoden aikana kunnanvaltuusto hyväksyi neljä hallintopalveluiden vastuualueita koskevaa talousarviomuutosta. Valtuusto hyväksyi 21.6.2021 § 32 palkkakustannuksia koskevan talousarviomuutoksen. Vuosien 2020-2021 kunnallisissa virka- ja työehitosopimuksissa sovittiin paikallisesta järjestelyerästä, joka astui voimaan 1.4.2021. Vuoden 2021 talousarvion laatimisen yhteydessä ei vielä tiedetty miten järjestelyerä jaettaisiin, joten 80 000 euron määräraha kirjattiin hallintopalveluiden vastuualueelle. Hallintopalveluiden lopullinen summa oli 2 500 euroa, joten 77 500 euroa siirrettiin kunnan muille vastuualueille.
Kommunfullmäktige beslöt den 6.9.2021 § 57 att öka de budgeterade försäljningsvinsterna med 1,6 miljoner € efter att ett flertal tomter och fastigheter sålts under årets första del.	Kunnanvaltuusto päätti 6.9.2021 § 57 korottaa budjetoituja myyntivoittotuloja 1,6 milj. eurolla, koska vuoden alkupuolella oli myyty useita tontteja ja kiinteistöjä.
Den 4.10.2021 § 73 godkände fullmäktige en budgetändring där de interna administrationstjänsterna rättades till så att de följer gällande bokföringsdirektiv. De interna försäljningsintäkterna ökades och de interna betalningsintäkterna minskades. Summan för förvaltningstjänsternas del var 985 586 €.	Valtuusto hyväksyi 4.10.2021 § 73 talousarviomuutoksen, jossa sisäisiä hallintopalveluita koskevat tiedot korjattiin siten, että ne noudattavat voimassa olevia kirjanpitosäännöksiä. Sisäisiä myyntituloja korotettiin ja ulkoisia maksutuloja pienennettiin. Hallintopalveluiden osalta summa oli 985 586 euroa.
Enligt ett fullmäktigebeslut från 12.3.2018 § 10 betalas bidrag för vattentjänsteprojekt som genomförs av vattenandelsslagen. Östra Ingå vattenandelsslagen planerar ordnatet av vattentjänsterna i östra Ingå men projektet har ännu inte nått byggskedet så kommunfullmäktige godkände den 15.11.2021 § 83 en budgetändring där de budgeterade bidraget på 300 000 € togs bort från budgeten för år 2021.	Kunnanvaltuusto päätti avustusten myöntämisestä vesiosuuskuntien toimesta toteutettaviin vesihuollon hankkeisiin 12.3.2018 § 10. Itä-Inkoon vesiosuuskunta suunnittelee itäisen Inkoon vesihuollon järjestämistä, mutta hanke ei ole vielä edennyt rakentamisvaiheeseen, joten kunnanvaltuusto hyväksyi 15.11.2021 § 83 talousarviomuutoksen, jossa avustuksille budjetoitut 300 000 € määräraha poistettiin vuoden 2021 talousarviosta.
Den första delen i fastighetsaffären gällande Ingåstrand förverkligades under våren 2021. Därtill såldes egnahemstomter längs Västersväingen, Västerbrinken och Heimgårdsvägen. Försäljningsintäkterna för de sålda tomtarna överskred den ändrade budgeten med ca 320 000	Inkoonrannan kiinteistökaupan ensimmäinen osa toteutettiin keväällä 2021. Lisäksi myytiin omakotitalotontteja Länsikaareelta, Länsirinteeltä ja Heimgårdintieltä. Myytyjen tonttien myyntituloit ylitteivät muutetun talousarvion noin 320 000 eurolla. Tällä hetkellä kunnalla ei ole yhtään vapaata

€. I dagsläget har kommunen inga lediga företagstomter som kan säljas. Endast ett fåtal tomter för boende kvarstår och därför har inleddes flera detaljplaneprojekt i slutet av året för att så fort som möjligt möjliggöra att försäljningen av kommunala egnahems-, radhus- och möjliga höghustomter.	yritystontia myytävänä. Jäljellä on enää muutama asuintontti ja siksi vuoden lopulla käynnistettiin useampi asemakaavahanke, jotta mahdollisimman nopeasti mahdolistataan kunnallisten omakotitalo-, rivitalo ja mahdollisesti kerrostalotontien myynti.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MOBILITETSTJÄNSTER - LIKKUMISENPALVELUT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

MOBILITETSTJÄNSTER - LIKKUMISENPALVELUT	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %	
	Ursprunglig - Alkuperäinen		- Muutokset		BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021		
	BU - TA	BU - TA						
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	0	0	0	45 900	45 900	45 900	0,0 %	
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	0	0	0	5 400	5 400	5 400	0,0 %	
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	40 500	40 500	40 500	0,0 %	
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	0	-80 000	-80 000	-209 206	-209 206	-129 206	-161,5 %	
Personalkostnader - Henkilöstökulut	0	0	0	-23 413	-23 413	-23 413	0,0 %	
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	0	-80 000	-80 000	-177 476	-177 476	-97 476	-121,8 %	
Understöd - Avustukset	0	0	0	-8 318	-8 318	-8 318	0,0 %	
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	0	-80 000	-80 000	-163 306	-163 306	-83 306	-104,1 %	
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilkauden yli-/alijäämä	0	-80 000	-80 000	-163 306	-163 306	-83 306	-104,1 %	

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Verksamheten bestod av följande delhelheter; kommunens interna anropstrafik och den upphandlade trafiken som kompletterar trafiken på marknadsvillkor samt av HRT-biljetternas kommunandel.	Toiminta muodostui seuraavista osakonkaisuksista; kunnan sisäinen kutsuliikentenne ja markkinaehtoista liikennettä täydentävä ostoliikentenne sekä HSL-lippujen kuntaosuus.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
"Glad i Ingå" kännetecknar kommuninvånarnas vardag "Iloinen Inkoo" näkyv kuntalaisten arjessa	Informationen om kollektivtrafikbudget ska vara tillgänglig för alla. Kollektivtrafiken ska aktivt synas i kommunens kommunikation. <i>Tieto joukkoliikennetarjonnasta tulee olla kaikkien saavutettavissa. Joukkoliikennettä pidetään aktiivisesti esillä kunnan viestinnässä.</i>	Man upprätthåller tidtabellsuppgifterna för kollektivtrafiken i Ingå. Kollektivtrafiken ingår månatligen i kommunens kommunikation. <i>Pidetään yllä Inkoota koskevan joukkoliikenteen aikataulutietoja. Joukkoliikenne kunnan viestintään kuukausittain.</i>	Ansvarsområdet överfördes till att vara underställt centralförvaltningen 1.8.2021. <i>Vastuualue siirtyi keskushallinnon alasuuteen 1.8.2021.</i>	Klart - Valmis
"Glad i Ingå" kännetecknar kommuninvånarnas vardag "Iloinen Inkoo" näkyv kuntalaisten arjessa	Kommunen deltar årligen i minst en nationell kampanj vars syfte är att uppmuntra till användningen av kollektivtrafik samt gång- och cykeltrafik och öka vetskäpen om Ingås kollektivtrafikutbud. <i>Kunta osallistuu vuosittain ainakin yhteen valtakunnalliseen kampanjaan, jolla kannustetaan joukkoliikenteen ja kevyen liikenteen käyttöön ja tuodaan Inkoon</i>	Ingå deltar i den nationella cykelveckan. <i>Ingå osallistuu valtakunnalliseen pyöräilyviikoona.</i>	Cykelveckan firades 28.8-5.9.2021. <i>Pyöräilyviikko vietettiin 28.8.-5.9.2021.</i>	Klart - Valmis

	<i>joukkoliikennetarjontaa tunnetumaksi.</i>			
Turismutvecklingen gör kommunen känd nationellt och internationellt och skapar arbetsplatser Matkailun kehittäminen lisää tunnettuutta kansallisesti ja kansainvälisesti sekä luo työpaikkoja	Särskilt under sommartiden betjänar fungerande trafikförbindelser också turisterna. <i>Toimivat liikenneyhteydet erityisesti kesäkaan palvelevat myös matkailijoita.</i>	I upphandlingen av sommarens kollektivtrafik beaktas också turisternas behov. <i>Kesän joukkoliikenteen hankinnassa huomioidaan myös matkailijoiden tarpeet.</i>	Beslut om kollektivtrafikupphandlingarna för sommaren 2021, TEK 26.1.2021. Turismen beaktades i stor omfattning bland annat på rutterna till och från Barösund och Mattby. I riktningen mot Karis har omstigningsförbindelserna till Åbotägen beaktats. Kyrksläts HRT-närtägsförbindelser beaktades i turutbudet så att bussförbindelserna anpassades till tågförbindelserna. <i>Päättös joukkoliikennehankinnoista kesälle 2021 TLK 26.1.2021. Matkailu huomiottiin kattavasti mm. Barösundin ja Matinkylän reiteillä. Karjaan suunnalla vaihtoyhteyksiä Turun junii huomioitu. Kirkkonummen HSL-lähijunayhteydet huomioitiin vuorotarjonnassa siten, että linja-autoyhteydet synkronisoitiin junayhteyksiin.</i>	Klart - Valmis ■
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin	Kommunen för en kontinuerlig dialog med NTM-centralen angående anskaffningen av kollektivtrafik för att försäkra smidiga arbets- och studieresor nära trafiken på marknadsvillkor minskar. <i>Kunta käy jatkuvaa vuoropuhelua ELY-keskuksen kanssa hankkiakseen joukkoliikennettä markkinaehoisen liikenteen vähentyessä sujuvan työ- ja opiskelumatkan varmistamiseksi.</i>	Kollektivtrafikupphandlingarna planeras i samarbete med NTM-centralen och med hänsyn till närkommunernas behov och åtgärder. <i>Joukkoliikennehankinnat suunnitellaan yhteistyössä ELY-keskuksen kanssa ja lähikuntien tarpeet ja toimenpiteet huomioiden.</i>	Kommunens målsättningar presenterades för NTM-centralen och man förde förhandlingar med NTM-centralen och grannkommunerna. Upphandlingsmallen ändrades så att man minskade antalet enskilda turer eller turpar och skapade fler turpaket. På detta sätt strävade man efter en fordonsrotation med hjälp av vilken man strävar efter att säkerställa körningar för fordonen för hela arbetdagen. På detta sätt förbättrades också verksamhetens kostnadseffektivitet avsevärt och turutbudet. <i>Kunnan tavoitteet esiteltiin ELY-keskusselle ja käytin neuvotteluja ELYn ja naapurikuntien kanssa. Hankintatapamalli muutettiin siten, että yksittäisiä vuoroja tai vuoropareja vähennettiin ja tehtiin useampia vuoropaketteja. Tällä tavoiteltiin autokiertoa, jossa autoille pyrittiin mahdollistamaan ajoa koko työpäiväksi. Tällä tavalla myös saatiin toimintaan kustannustehokkuutta merkittävästi sekä parannettua vuorotarjontaa.</i>	Klart - Valmis ■

Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl <i>Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin</i>	Kommunen satsar i enlighet med kollektivtrafikprogrammet på utvecklandet av trafikturerna samt biljett- och informationssystemen. <i>Kunta panostaa joukkoliikenne-ohjelman mukaisesti liikenne- vuorojen, sekä lippu- ja informaatiojärjestelmien kehittämiseen.</i>	Utvecklingsarbetet utförs aktivt i samarbete med NTM-centralen och Västra Nylands persontrafikarbetsggrupp. <i>Kehittämistyötä tehdään aktiivisesti yhteistyössä EL Y-keskuksen ja Länsi-Uudenmaan henkilöliikenneryhmän kanssa.</i>	Matkahuoltos identifieringsbaserade biljettprodukter togs i bruk i större omfattning. I nuläget används enkel-, månads- och seriebiljetter. Biljetterna kan köpas i Matkahuoltos webbshop. <i>Matkahuollon tunnistepohjaiset lippuotteet otettiin käyttöön laajemmin, käytössä on kerta-, kuukausi ja sarjalippu. Liput ovat ostettavissa Matkahuollon verkkokaupasta</i>	Klart - Valmis
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl <i>Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin</i>	Kommunen informerar aktivt och mångsidigt om tidtabeller och biljetter samt mäter hur nöjda kommuninvånarna är med kollektivtrafiken med hjälp av en enkät som genomförs hösten 2021. <i>Kunta viestii aktiivisesti ja monikanavaisesti aikatauluista ja lipuista sekä mittaa kuntalaisten joukkoliikennetyyväisyyttä syksyllä 2021 tehtävällä kyselyllä</i>	Tidtabells- och biljettinformation lyfts upprepade gånger fram i kommunens kommunikationskanaler, särskilt i samband med förändringar. <i>Aikataulu- ja lippuinformaatio nostetaan toistuvasti kunnan viestintäkanaviin, erityisesti muutosten yhteydessä.</i>	Tidtabells- och biljettinformationen lyftes aktivt fram i kommunens kommunikationskanaler. Turutbudshelheten granskades i samarbete med Matkahuolto för att kunderna ska få aktuell och rätt information via informationssystemet. Man ansökte om statsunderstöd för effektiverandet av informationen om kollektivtrafik. Kommuninvånarenkäten genomförs i januari 2022. <i>Aikataulu- ja lippuinformaatio tuotiin aktiivisesti esille kunnan viestintäkanavissa. Vuorotarjonnan kokonaisuutta tarkastettiin yhteistyössä Matkahuollon kanssa, jotta asiakkaat saavat informaatiojärjestelmän kautta ajantasaisen ja oikean tiedon. Haettiin valtionavustusta joukkoliikennetiedotuksen tehostamiseksi. Kuntalaiskyselytiin tehdään tammikuussa 2022.</i>	Klart - Valmis
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl <i>Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin</i>	Man förhandlar med VR om återinförandet av järnvägstrafik eller ersättande busstrafik. <i>Raideliikenteen tai sitä korvaavan linja-autoliikenteen uudelleenkäynnistämisenstä neuvotellaan VR:n kanssa.</i>	Fortgående verksamhet, i samarbete med andra kommuner i regionen. <i>Jatkuvaan toimintaan, yhteistyössä seudun kuntien kanssa.</i>	Se förvaltningsservice. <i>Katso hallintopalvelut.</i>	Klart - Valmis
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl <i>Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin</i>	I början av år 2021 konkurrensutsätts kommunens interna skjutsar. Målsättningen är att skapa en helhet som betjänar både kommunens skjutsar och kollektivtrafiken och således upprätthålla / förbättra kollektivtrafikens tillgänglighet i den föränderliga verksamhetsmiljön. <i>Vuoden 2021 alussa</i>	Planeringen av upphandlingen av de interna transporterna görs parallellt med planeringen av kollektivtrafikupphandlingen. <i>Sisäisten kuljetusten hankinnan suunnittelu tehdään joukkoliikennehankinnan suunnittelun kanssa rinnakkain.</i>	Konkurrensutsättningen genomfördes planenligt och avtalet trädde i kraft 11.8.2021. Trafiken kunde inte öppnas på grund av coronapandemin. <i>Kilpailutus suoritettiin suunnitelman mukaisesti, ja sopimukset astuivat voimaan 11.8.2021. Liikennettä ei voitu avata Koronapandemian vuoksi.</i>	Klart - Valmis

	<p><i>Kilpailutetaan kunnan sisäiset kuljetukset. Tavoitteena on luoda kokonaisuus, joka palvelee sekä kunnan kuljetuksia, että joukkoliikennettä ja täten ylläpitää / parantaa joukkoliikenteen saatavuutta muuttuvassa toimintaympäristössä.</i></p>			
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	<p>Det inrättas ett projekt för samordnandet och utvecklandet av kollektivtrafik och skjutsar samt för konkurrensutsättandet av de trafikavtal som löper ut. Det anställs en sakunnig för projektet.</p> <p><i>Joukkoliikenteen ja kuljetusten yhteenvottamiselle, kehittämiselle ja päätyvien sopimusten uudelleen kilpailuttamiselle perustetaan projekt ja siihen palkataan asiantuntija.</i></p>	<p>Det har anställts en sakunnig till projektet vars uppgift är att planera koordineringen av upphandlingarna av kollektivtrafik och transporter.</p> <p><i>Projektiin palkattu asiantuntija, jonka tehtäväänä on suunnitella joukkoliikenteen ja kuljetusten hankinnat koordinoidusti.</i></p>	<p>Upphandlingarna planerades koordinerat enligt bestämmelserna i förvaltningsstadgan. <i>Hankinnat suunniteltiin koordinoidusti hallintosäännön määräysten mukaan.</i></p>	Klart - Valmis
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	<p>Kommunen följer upp passagerarmängderna i den upphandlade trafiken och rapporterar om utvecklingen i samband med delårsrapporterna.</p> <p><i>Kunta seuraa ostamassaan liikenteessä matkustajamäärää ja raportoi niiden kehityksestä osavuosikatsauksissa.</i></p>	<p>Rapportering i samband med delårsrapporterna.</p> <p><i>Raportoidaan osavuosikatsauksissa.</i></p>	<p>Se prestationstabell. <i>Katso suoritetaulukko.</i></p>	Klart - Valmis

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Passagerarmångderna för Ingå-Kyrkslätt/Mattby-Ingå -trafiken Matkustajamäärät Inkoo-Kirkkonummi/Matinkylä-Inkoo - liikenteessä	-	-	4 024
Passagerare - Matkustaja			
Avgångar - Lähtöjä	-	-	5 637
Passagerare/avgång - Matkustajaa/lähtö	-	-	0,75

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Coronapandemin påverkade utbudet av trafik på marknadsvillkor och antalet passagerare avsevärt. Trafiken på marknadsvillkor upphörde nästan helt och passagerarmångderna i den upphandlade trafiken var ca 60 % mindre innan epidemin.	Koronaepidemia vaikutti markkinaehoisen liikenteen tarjontaan ja matkustajamäärin erittäin merkittävästi. Markkinaehoisen liikenne lakkasi lähes kokonaan ja matkustajamäärät kunnan ostoliikenteessä olivat n. 60 % epidemian edeltävää aikaa pienemmät.
Kommunen var tvungen att tillsammans med NTM-centralen och grannkommunerna upphandla mer kollektivtrafik som ersatte trafiken på marknadsvillkor. Samtidigt ändrade man upphandlingsmallen för kollektivtrafik till större turpaketiheter, vilket tillsammans med konkurrensen	Kunta joutui hankkimaan markkinaehoisen liikenteen tilalle enemmän joukkoliikennettä yhdessä ELY-keskuksen ja naapurikuntien kanssa. Samalla joukkoliikenteen hankinnan mallia muutettiin suuremmaksi vuoropakettikokonaisuuksiksi mikä yhdessä henkilöliikenneyritysten keskinäisen kilpailun

<p>mellan persontrafikföretagen sänkte priserna för €/km eftersom företagen hade behov av att få affärsverksamhet för de befintliga fordonen.</p> <p>Den upphandlade trafiken medförde inga biljettintäkter för kommunen eftersom den tillämpade upphandlingsmallen var användningsrättatal. För anropstrafikens del, som ingår i skolskjutsavtalet, var biljettintäkterna små och på grund av coronaepidemin kunde man inte utveckla verksamhetsmodellen för anropstrafik till öppen kollektivtrafik som skulle ha möjliggjort en ökning för kommunens biljettintäkter.</p>	<p>kanssa laski hankintakustannuksia mitattuna €/km - mittarilla, koska yrityksillä oli tarve saada liiketoimintaa olemassa olevalle kalustolle.</p> <p>Lipputuloja ei ostoliikenteestä ei tullut kunnalle sopimuksen hankintamallin ollessa käytööikeussopimuksen - mallina. Koulukuljetusliikenteen sopimuksessa olevan Kutsuliikenteen osalta lipputulot olivat pienet ja Kutsuliikenteen toimintamallia ei pystytty kehittämään koronaepidemian aikana avoimeksi joukkoliikenteeksi, joka mahdollistaisi kunnalle tulevan lippumuottojen määrän kasvun.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

REGIONAL LANDSBYGDSFÖRVALTNING - SEUDULLINEN MAASEUTUHALLINTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

REGIONAL LANDSBYGDSFÖRVALTNING - SEUDULLINEN MAASEUTUHALLINTO	Ändringar		Utfall	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
	Ursprunglig - Alkuperäinen	- Muutokset			
BU - TA	BU - TA	BU - TA	2021	Toteuma	Avvikelse - %
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	407 928	0	407 928	408 109	181 0,0 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	406 728	0	406 728	406 729	1 0,0 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	1 200	0	1 200	1 380	180 15,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-469 029	0	-469 029	-465 557	3 472 0,7 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-389 275	0	-389 275	-384 850	4 424 1,1 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-40 981	0	-40 981	-37 991	2 990 7,3 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-4 900	0	-4 900	-8 450	-3 550 -72,5 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-33 873	0	-33 873	-34 265	-392 -1,2 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-61 101	0	-61 101	-57 448	3 653 6,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-61 101	0	-61 101	-57 448	3 653 6,0 %

REGIONAL LANDSBYGDSFÖRVALTNING - SEUDULLINEN MAASEUTUHALLINTO	Ursprunglig - Alkuperäinen	Ändringar - Muutokset	Utfall		Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
			BU - TA	2021	Toteuma	Avvikelse - Poikkeama
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-21 681	0	-21 681	-27 543	-5 862	-27,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Landsbygdsförvaltningen svarade för organiseringen av den regionala landsbygdsförvaltningen (Hangö, Raseborg, Lojo, Vichtis, Högfors, Kyrkslätt, Sjundeå, Esbo, Ingå).	Maaseutuhallinto vastasi seudullisen maaseutuhallinnon tehtävien järjestämisestä (Hanko, Raasepori, Lohja, Vihti, Karkkila, Kirkkonummi, Siuntio, Espoo, Inkoo).

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta</i> .	Nya rekryteringar granskas kritiskt då nuvarande arbetstagare övergår till andra arbetsgivare eller blir pensionerade. <i>Uusia rekrytointejä tarkastellaan kriittisesti nykyisten työtekijöiden siirtyessä toisen työnantajan palvelukseen tai eläkkeelle.</i>	Behovet av arbetskraft granskas kontinuerligt. <i>Työvoiman tarve tarkistetaan jatkuvasti.</i>	Personaldimensioneringen motsvarade de krav som statsförvaltningen fastställt. <i>Henkilöstömitoitus vastasi valtionhallinnon asettamiin vaatimuksiin.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god	Analys i delårsrapporter. Delårsrapporter delges	Delårsrapporter skickas avtalskommuner för	Delårsrapporterna delgavs avtalskommunerna.	

ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid. <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti.</i>	avtalskommunerna. <i>Analyysi osavuosikatsauksissa. Osavuosikatsaukset annetaan sopijakunnille tiedoksi.</i>	kännedom. <i>Osavuosikatsaus lähetetään sopijakunnille tiedoksi.</i>	Osavuosikatsaus lähetettiin sopijakunnille tiedoksi.	
Basservice finns lätt tillgänglig och digitala tjänster förbättrar servicen. <i>Peruspalvelut ovat helposti saavutettavissa ja digitaaliset palvelut parantavat palveluja</i>	Inga pappersansökningar. <i>Ei paperisia hakemuksia.</i>	Undervisar i användning av elektronisk ansökan. <i>Koulutetaan sähköisten hakemusten käytössä.</i>	Utbildningarna genomfördes planenligt. <i>Koulutukset toteutuivat suunnitelman mukaisesti.</i>	

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenheter Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Regional landsbygdsförvaltning - Seudullinen maaseutuhallinto	8,2	7,8	7,6

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Aktiva gårdar - <i>Aktiivisia maatiloja</i>	1 260	1 275	1 240
Elektronisk ansökan - <i>Elektronisia hakemuksia</i>	1 175	1 200	1 170
Elektroniska ansökningar i % - <i>Sähköiset hakemukset, %</i>	93	95	95
Behandling av ansökningar, €/sökande - <i>Hakemusten käsittely, €/hakija</i>	380	370	426
Åkerareal ha - <i>Peltopinta-ala ha</i>	70 458	70 490	70 518

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Den ekonomiska avvikelsen beror på små inbesparningar i alla utgiftsgrupper.	Taloudellinen poikkeama johtuu pienistä säästäistä kaikissa kuluryhmissä.

BRAND- OCH RÄDDNINGSVÄSENDET - PALO- JA PELASTUSTOIMI

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

BRAND- OCH RÄDDNINGSVÄSENDET - PALO- JA PELASTUSTOIMI	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama Poikkeama %
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama Poikkeama		
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-375 600	0	-375 600	-375 062	538	0,1 %	
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-375 600	0	-375 600	-375 062	538	0,1 %	
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-375 600	0	-375 600	-375 062	538	0,1 %	
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijämä	-375 600	0	-375 600	-375 062	538	0,1 %	

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Brand- och räddningsväsendet Brand- och räddningsväsendet sköttes av Västra Nylands räddningsverk som förvaltades av Esbo stad.	Palo- ja pelastustoimi Palo- ja pelastustoimesta vastasi Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos, jota hallinnoi Espoon kaupunki.

Befolknings skyddet Befolknings skyddet koordineras av kommunstyrelsen och befolknings skyddet sköts enligt gällande befolknings skyddsplaner.	Väestönsuojelu Väestönsuojelua koordinoi kunnanhallitus ja väestönsuojelusta huolehditaan väestönsuojelusuunnitelmien mukaisesti.
Analys över ekonomiska avvikelser och prestationer Brand- och räddningsväsendets fakturering földe de budgeterade anslagen.	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi Palo- ja pelastustoimen laskutus oli talousarvion mukainen.

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDEN - PERUSTURVALAUTAKUNTA

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDEN - PERUSTURVALAUTAKUNTA			Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%		
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	1 975 262	0	1 975 262	3 371 281	1 396 019	70,7 %		
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	1 138 100	175 862	1 313 962	1 451 182	137 220	10,4 %		
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	716 762	-175 862	540 900	445 225	-95 675	-17,7 %		
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	5 400	0	5 400	1 363 863	1 358 463	25 156,7 %		
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	115 000	0	115 000	111 011	-3 989	-3,5 %		
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-21 345 002	-48 000	-21 393 002	-21 668 133	-275 131	-1,3 %		
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-5 417 008	-248 000	-5 665 008	-5 897 977	-232 969	-4,1 %		
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-14 816 585	250 000	-14 566 585	-14 469 841	96 744	0,7 %		
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-418 820	0	-418 820	-473 919	-55 099	-13,2 %		
Understöd - Avustukset	-231 000	0	-231 000	-258 214	-27 214	-11,8 %		
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-461 589	-50 000	-511 589	-568 181	-56 592	-11,1 %		
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-19 369 740	-48 000	-19 417 740	-18 296 852	1 120 888	5,8 %		
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	48 040	0	48 040	48 040	0	-0,0 %		
Årsbidrag - Vuosikate	-19 321 700	-48 000	-19 369 700	-18 248 812	1 120 888	5,8 %		
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-18 027	0	-18 027	-14 326	3 701	20,5 %		
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-19 339 727	-48 000	-19 387 727	-18 263 138	1 124 589	5,8 %		

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDEN - PERUSTURVALAUTAKUNTA			Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%	Poikkeama	
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	175 862	0	175 862	217 444	41 582	23,6 %		
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-794 952	0	-794 952	-836 534	-41 582	-5,2 %		

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Man fortsätter den kostnadseffektiva utvecklingen av grundtrygghets-sektorns tjänster utgående från mälsättningarna för år 2020 genom att sträva efter att öka självförsörjningsgraden inom producerandet av tjänster och minska behovet av köptjänster samt användningen av specialsjukvården. Tyngdpunkten för utvecklandet av verksamheten är kundorienterade social- och hälsovårdstjänster vilka med tanke på kvalitet och tillgänglighet motsvarar invånarnas behov och erbjuds i rätt tid. <i>Perusturvan palvelujen kustannustehokasta kehittämistä jatketaan vuoden 2020 tavoitteiden</i>	Producerandet av läkäritjänsterna inom äldreomsorgen utvecklas till att vara självproducerade i så stor grad som möjligt inom hemvården, korttidsvården och boendeservicen. <i>läkkäiden palveluissa lääkäripalveluiden tuottamista kehitetään mahdollisimman omavaraiseksi kotihoidon, lyhytaikaishoidon ja asumisenpalveluihin.</i>	Tillgången till service var god trots pandemin. Man lyckades förbättra vaccinationstäckningen och för att främja detta möjliggjordes vid sidan om vaccinering med tidsbokning också vaccinering utan tidsbokning. Utvecklingsverksamheten inleddes på de egna ansvarsområdena. <i>Palveluiden saatavuus pysyi hyväni pandemiasta huolimatta.</i> <i>Rokotuskattavuuden parantamisessa onnistuttiin, ja sen edistämiseksi otettiin rokotusajanvarausten lisäksi käyttöön myös ajanvarauksettomia rokotusvastaanottoja.</i> <i>Kehittämistoiminta käynnistettiin omilla vastuualueilla.</i> Utfallet för specialsjukvårdens verksamhet var mindre än budgeterat. Orsaken till detta var tillgången till service under coronapandemin. Under år 2021 planerade man ibruktagandet av nya tjänster inom hälsovården och äldreomsorgen, inklusive distanstjänster. Kartläggandet av hälsovårdstjänsterna inleddes som en del av Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram.	Klart - Valmis

	<p>pohjalta, siten, että omavaraisuus palvelujen tuottamisessa lisääntyy ja tarve ostopalveluihin ja erikoissairaanhoidon käyttöön väheneväät. Toiminnan kehittämisen painopisteenä ovat asiakaslähtöiset sosiaali- ja terveyspalvelut, joiden laatu ja saavutettavuus ovat oikea-aikaiset ja asukkaan tarpeenmukaiset.</p>	<p>Erikoissairaanhoidon toiminta jäi alle talousarviodun. Syynä tähän oli hoidon saatavuus koronapandemian aikana. Vuoden 2021 aikana suunniteltiin uusien palvelujen käyttöönottoa terveyspalveluissa ja iäkkäiden palveluissa ml. etäpalvelut. Terveyspalveluiden kartoittaminen käynnistettiin osana Länsi-Uudenmaan sote-hanketta.</p>	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.	<p>Inom hälso- och sjukvårdens ansvarsområde effektiveras det mångprofessionella samarbetet inom patientarbetet. Särskilt den sekundärpreventiivinen gruppverksamheten utvecklas som öppenvårdstjänster. <i>Terveyden- ja sairaanhoiton vastuualueella tehostetaan moniammatillista yhteistyöstä potilastyössä. Etenkin sekundaaripreventiivistä ryhmätoimintaa kehitetään avopalveluina.</i></p>	<p>Utvärderingen av hälsovårdens verksamhet inleddes som en del av Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram med målsättningen att ta i bruk teammodellen och att genomföra ändringar i verksamheten. <i>Terveyspalveluiden toiminnan arvointi käynnistettiin osana Länsi-uudenmaan sote-hanketta tavoitteena tiimimallin käyttöönotto ja toiminnan muutos.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.	<p>Digitaliseringen av hälso- och sjukvårdens tjänster främjas med nuvarande redskap. I planerandet av införandet av Apotti förbereder man sig på ibrucktagandet av distanstjänster inom hälso- och sjukvården samt inom de tjänster som tillhandahålls hemma. <i>Terveyden- ja sairaanhoidon palvelujen digitalisaatiota edistetään nykyisillä välineillä. Apotin käyttöönoton suunnittelussa valmistaudutaan etäpalvelujen käyttöönottoon terveyden- ja sairaanhoitossa sekä kotiin vietävissä palveluissa.</i></p>	<p>I och med att ibrucktagandet av Apotti sköts fram tills välfärdsområdet inlett sin verksamhet, framskred man i upphandlingen av distansmottagningar och utredde situationen för de befintliga systemen. Man utredde uppdateringsbehoven för de befintliga systemen och utarbetade planer. <i>Apotti - käyttöönoton lykkäätyessä hyvinvoitilauelle edettiin etävastaanottojen hankinnoissa sekä selvitettiin nykyjärjestelmien tilannetta. Nykyjärjestelmien päivitystarvetta selvitettiin ja laadittiin suunnitelma.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.	<p>Utvecklandet av den egna verksamheten också genom att utveckla verksamhetslokalerna, så att de bättre motsvarar de framtida ändringarna i servicestrukturen, bl.a. äldres ökade servicebehov samt digitala tjänster. Utvecklingsbehoven gällande verksamhetslokalerna presenteras för nämnden. Oman toiminnan kehittäminen myös toimitiloja kehittämällä vastaamaan paremmin tulevaisuuden</p>	<p>Utredningen gällande hälsocentralens behov av verksamhetslokaler färdigställdes och utgående från utredningen inleddes Ingås social- och hälsocentralprojekt för att utveckla en lösning för verksamhetslokalerna. Planeringen fortsätter år 2022. I budgeten för år 2022 ingår också planeringen av servicecentret för äldre. <i>Terveyskeskuksen toimitilojen tilatarve selvitys valmistui ja selvitykseen perustuen käynnistettiin Inkoon SOTE-keskus hanke toimitilaratkaisun kehittäiseksi. Suunnittelu jatkuu vuonna 2022. Talousarvioon 2022 sisällytettiin myös iäkkäiden palvelukeskuksen suunnittelu.</i></p>	<p>På gång - Käynnissä</p>

		<p>palvelurakenteen muutoksiin, mm. iäkkäiden kasvava palvelutarve sekä digitaaliset palvelut.</p> <p>Toimitilojen kehittämistarpeet esitellään lautakunnassa.</p>			
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Ledningen och uppföljningen av sektorns ekonomi förstärks som en del av ledarskapet och förmansarbetet. <i>Toimialan talousjohtamista- ja seurantaa vahvistetaan osana johtamista ja esimiestyötä.</i>	<p>Ekonomiuppföljningen tas i bruk som en del av den utvidgade ledningsgruppens arbete.</p> <p><i>Talousseuranta otetaan käyttöön osana laajennetun johtoryhmän työskentelyä.</i></p>	<p>Den utvidgade ledningsgruppen sammanträdde två gånger under året och följe med utfallet av ekonomin.</p> <p>Socialservicens arbetsgrupp och styrgrupp följe upp utfallet av köptjänster inom socialservicen.</p> <p><i>Laajennettu johtoryhmä kokoontui kahdesti vuodessa ja tarkasteli talouden toteutumista.</i></p> <p><i>Sosiaalipalveluiden työryhmä ja ohjausryhmä seurasivat ostopalvelujen toteutumista sosiaalipalveluissa.</i></p>	Klart - Valmis ■	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		<p>Ledningen för ansvarsområdena introduceras i att följa upp ekonomirapporter.</p> <p><i>Vastuualueiden johdon perehdyttäminen talousraporttien seurantaan</i></p>	<p>Ledningarna för ansvarsområdena deltog i planeringen och uppföljningen av ekonomin.</p> <p><i>Vastuualueiden johto osallistui talouden suunnittelun ja seurantaan.</i></p>	Klart - Valmis ■	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Personaldimensioneringen s tillräcklighet, flexibel användning av personalresurser, hanteringen av sjukfrånvaron och upprätthållandet av personalens arbetsförmåga betonas i hanteringen av personalkostnaderna.	<p><i>Henkilöstömitoituksen riittävyys, henkilöstöresurssin joustava käyttö, sairauspoissaolojen hallinta ja henkilöstön työkykyisyyden ylläpysyminen korostuvat henkilöstö-kustannusten hallinnassa</i></p>	<p>Äldreomsorgens personaldimensioneringar utvärderas under år 2021 på grund av lagändringarna. Behövliga ändringar i personalresurserna planeras och verkställs.</p> <p>Utvecklingsplanen för dimensioneringen presenteras för nämnden.</p> <p><i>läkkäiden palveluiden henkilöstömitoitus arvioidaan vuoden 2021 aikana lakimuutoksen takia. Tarvittavat henkilöstöresurssumuutoks et suunnitellaan ja toimeenpannan.</i></p> <p><i>Mitoituksen kehittämисuunnitelma esitellään lautakunnassa.</i></p>	I budgeten för år 2022 beaktades den av lagändringen förutsatta dimensioneringen inom äldreomsorgen. Inom hälsovården användes tilläggsarbetskraft för vaccinering och spärning.	Klart - Valmis ■
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		<p>Som en del av ansvarsområdenas ledarskapspraxis genomförs tidigt stöd för och ingripande i arbetsförmågan och personalens arbetsvälbefinnande utvärderas regelbundet. Utgående från enkäterna utarbetas en utvecklingsplan vars resultat presenteras för personalen och delges nämnden.</p> <p><i>Osana vastuualueiden johtamiskäytäntöä toteutetaan varhaista työkyvyn tukea ja</i></p>	<p>Resultaten av enkäten Välmäende omsorg behandlades i nämnden. Inom hälso- och sjukvårdens ansvarsområde genomfördes både en vanlig utredning och en riktad arbetsplatsutredning i september 2021 och utgående från dem valdes utvecklingsmål för arbetsvälbefinnandet för år 2022. Man säkerställde stödet för tidig arbetsförmåga.</p> <p><i>Hyvinvoiva hoiva - kyselyn tulokset käsiteltiin lautakunnassa. Terveyden ja sairaanhoidon vastuualueella toteutettiin sekä perusselvitys sekä suunnattu työpaikkaselvitys syyskuussa 2021, jonka pohjalta valittiin kehittämistavoitteet työhyvinvoointiin vuodelle 2022.</i></p>	Klart - Valmis ■	

		<p>puutumista sekä henkilöstön työhyvinvointia arvioidaan säännöllisesti ja kyselyjen pohjalta laaditaan kehittämисуunnitelма, joiden тулокset esitetään henkilöstölle ja tiedoksi lautakunnalle.</p>	<p><i>Varhaisesta työkyvyn tukemisesta huolehdittiin.</i></p>	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Man satsar på utvecklandet av personalens mångsidiga kunnande med kompletterande utbildningar och rekryteringar. De nya arbetsredskapen förutsätter en betydande utbildningssatsning inom grundtryggheten under år 2021. <i>Henkilöstön monipuoliseen osaamisen kehittämiseen panostetaan täydennyskoulutuksella ja rekrytoinneissa. Uudet työvälineet edellyttävät merkittävää koulutuspanostusta perusturvassa vuoden 2021 aikana.</i>	<p>Förstärkandet av Apottiexpertenas roll i organisationen och ordnandet av personalens utbildningar som en del av förberedelserna inför ibrutagandet.</p> <p><i>Apotti asiantuntijoiden roolien vahvistaminen organisaatiossa ja henkilöstön koulutusten järjestäminen osana käyttöönottoon valmistautumista.</i></p>	<p>Inom Apotti-projektet inleddes inom alla ansvarsområden utbildningar för att öka vetskapan om Apotti. Personalen deltog aktivt i demotillställningarna. Apotti-sakkunniga arbetade totalt 148 dagsverken för Apotti. Utbildningarna för ibrutagandet RAI och ibrutagandet av RAI förverkligades och man fick preliminära resultat om äldres funktionsförmåga i slutet av året.</p> <p><i>Apotti-hankkeessa käynnistettiin Apotti-tietoisuuden lisäämisen koulutukset kaikilla vastuualueilla. Henkilöstö osallistui demo-tilaisuuksiin aktiivisesti. Apotti asiantuntijat työskentelivät Apotille yhteenä 148 HTP. RAI-käyttöönotto koulutukset ja käyttöönotto toteutuivat ja alustavat tuloksia jäkkäiden toimintakyvystä saatiin loppuvuodesta.</i></p>	Klart - Valmis
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		<p>Utbildning om ibrutagandet av elektroniska tjänster ordnas vid behov och i tillräcklig omfattning.</p> <p><i>Sähköisten palveluiden käyttöönoton koulutusta tarvittavassa ja riittävässä laajuudessa.</i></p>	<p>Utbildningen för ibrutagandet av VideoVisit förverkligades i slutet av året inom hemvården. Inom hemvården valdes produktansvariga som introducerades i digitala tjänster.</p> <p><i>VideoVisit käyttöönotokoulutus toteutettiin loppuvuodesta kotihoidossa. Kotihoidossa valittiin tuotevastaavat, jotka perehdytettiin digitaaliisiin palveluihin.</i></p>	Klart - Valmis
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Det gemensamma utvecklandet av den välfärds- och hälsofrämjande verksamheten inleds som en del av beredningsarbetet inför vårdreformen. Man riktar resurser främst till det förebyggande arbetet för hela befolkningen. <i>HYTE-ja terveydenistämisen toiminnan yhteiskehittäminen aloitetaan osana sotemuutoksen valmistelutyötä. Voimavarajoja kohdistetaan etenkin ennalta-ehkäisyyn koko väestön osalta.</i>	<p>För utvecklandet av den välfärds- och hälsofrämjande verksamheten fortsätter samarbete mellan bildnings- och välfärdssektorn samt grundtryggheten fortsätter i arbetsgrupper (bl.a. EPT). Grundtrygghetsnämnden samt bildnings- och välfärdsnämnden delges två gånger om året en rapport gällande den förebyggande missbrukarvårdens arbetsgrupps verksamhet. Sivistys- ja hyvinvointitoimialan ja perusturvan yhteistyötä HYTE-toiminnan kehittämiseksi jatketaan työryhmässä (mm. EPT). Ehkäisevän pähdetyön suunnitelma vuosille 2022-2024 esiteltiin perusturvalautakunnalle syyskuun kokouksessa.</p>	<p>Kommunens TYHY-grupp sammanträde för att kartlägga situationen för hälso- och välfärdsfrämjande tjänster i social- och hälsovårdsreformen.</p> <p><i>Kunnan TYHY-ryhmä kokoontui kartoittamaan HYTE-palveluiden tilannetta sosiaali- ja terveydenhuollon uudistuksessa.</i></p> <p>Planen för förebyggande rusmedelsarbete för åren 2022-2024 presenterades för grundtrygghetsnämnden vid mötet i september.</p> <p><i>Ehkäisevän pähdetyön suunnitelma vuosille 2022-2024 esiteltiin perusturvalautakunnalle syyskuun kokouksessa.</i></p>	Klart - Valmis

Kommunen investerar ansvarsfullt med tanke på framtiden och beaktar miljön <i>Kunta investoi vastuullisesti tulevaisuutta silmällä pitäen ja ympäristö huomioiden</i>	Äldreomsorgens utredning över utrymmesbehoven blir klar under första kvartalet 2021. Samtidigt utvärderas hälsovårdscentralens utrymmens funktionalitet. Vuoden 2021 ensimmäisen kvartaalin aikana valmistuu ikääntyneiden palvelujen tilatarveselvitys. Samalla arvioidaan terveyskeskuksen tilojen toimivuus.	Förslag till nämnden om inledandet av planeringen av äldreomsorgens servicecentrum. <i>Esitys lautakunnalle iäkkäiden palvelukeskuksen suunnittelun käynnistämisestä.</i>	Nämnden behandlade social- och hälsocentralprojektet och det ordnades en aftonskola för fullmäktige i temat 3.11.2021. Projektplaneringen framskrider under år 2022 och planeringen av servicecentret för äldre främjas i samarbete med välfärdsområdet. <i>Lautakunta käsitteli SOTE -keskus hanketta, ja siitä järjestettiin Itakoulu 3.11.2021 valtuustolle. Hankesuunnitelu etenee vuonna 2022 ja iäkkäiden palvelukeskus suunnittelua edistää yhteistyössä hyvinvoitrialueen kanssa.</i>	Klart - Valmis
Kommunen investerar ansvarsfullt med tanke på framtiden och beaktar miljön <i>Kunta investoi vastuullisesti tulevaisuutta silmällä pitäen ja ympäristö huomioiden</i>		En plan för utvecklandet av hälsocentrallokalernas funktionalitet utarbetas och presenteras för nämnden. <i>Suunnitelma laaditaan ja esitellään lautakunnalle terveyskeskuksen tilojen toiminnallisuuden kehittämisestä</i>	Ärendet bereddes utgående från behandlingarna i nämnden och aftonskolan i samarbete med den operativa och tekniska ledningen för att beslut skulle kunna fattas i grundtrygghetsnämnden. Utarbetandet av projektplanen framskridt år 2022 och i arbetet förbereder man sig på att ansöka om undantagstillstånd av SHM. <i>Asiaa valmisteltiin lautakuntakäsitteilyjen sekä Itakoulun pohjalta yhteistyössä operatiivisen ja teknisen johdon kanssa perusturvalautakunnanpäätöksentekoon. Hankesuunnitelmaan laatiminen etenee vuonna 2022 ja siinä valmsitaudutaan poikkeamisluvan hakemiseen STM:ltä.</i>	På gång - Käynnisä
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoiva asukas on Inkoon suurin rikkaus.</i>	Man utvecklar kommuninvånarnas et-jänster inom social- och hälsovården genom att ta i bruk klient- och patientdata- samt verksamhetsstyrningssystemet Apotti under slutåret 2021. Dessa möjligheter utnyttjas som stöd för egenvården och kommuninvånaren får till förfogande ett nytt redskap som är oberoende av tid och plats. <i>Kuntalaisten terveyden- ja sosiaalihuollon sähköinen asiointia kehitetään ottamalla APT- ja toiminnanohjaus järjestelmä, Apotti, käyttöön loppuvuonna 2021. Sen mahdollisuudet hyödynnetään oma-hoidon tukena ja kuntalainen saa uuden välineen asiointiinsa ajasta ja paikasta riippumatta.</i>	Ibruktagandet av Apotti överförs till att förverkligas 3/2022. Beredningen av ibruktagandet fortsätter i serviceproduktionens styrnings- och uppfölningsgrupper under år 2021. <i>Apotin käyttöönotto siirtyy toteutettavaksi 3/2022. Käyttöönoton valmistelua jaketaan palveluntuotannon ohjaus- ja seurantaryhmässä vuoden 2021 aikana.</i>	Ibruktagandet av Apotti bereddes i kommunen genom att ändra projektplanen så, att målsättningen är att ibruktagandet skulle ske i samband med inledandet av verksamheten i Västra Nylands välfärdsområde. <i>Apotti -käyttöönotto valmisteltiin kunnassa, muuttien projektisuunnitelmaa tavoitteena yhteensovittaa käyttöönotto osaksi Länsi-Uudenmaan hyvinvoitrialueen käynnistämistä.</i>	Klart - Valmis
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. <i>Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	I köptjänsterna utnyttjar man mångproducentmodellerna och nya sätt för att erbjuda service i kommunen, för ordnandet av kostnadseffektiva tjänster. Inom köptjänsterna försäkrar man sig om att service erbjuds på båda	Konkurrensutsättandet av köptjänsterna granskas under år 2021 för behövliga delar. <i>Ostopalvelujen mahdollista kilpailuttamista tarkastellaan vuoden 2021 aikana, siltä osin, kun se on tarpeellista.</i>	Ansvarsläkaravtalet konkurrensutsattes och den nya producenten började 1.9.2021. VideoVisit skaffades genom att ansluta sig till Kuntahankintas ramavtal. <i>Vastuulääkärisopimus kilpailutettiin, ja uusi tuottaja aloitti 1.9.2021. Videovisit hankittiin liittymällä Kuntahankintojen puitesopimukseen.</i>	Klart - Valmis

	språken. <i>Ostopalveluissa hyödynnetään monituottajamalleja ja uusia tapoja tarjota palveluja kunnassa, kustannustehokkaan palvelun järjestämiseksi. Ostopalveluissa varmistetaan kaksikielisen palvelun toteutuminen</i>			
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>	Arbetsmiljön i havsnära Ingå är en resurs för personalen och arbetsgemenskapen. <i>Merellinen Inkoo työmpäristönä toimii voimavarana perusturvan henkilöstölle ja työyhteisölle.</i>	I utvecklandet av arbetsvälbefinnandet och rekryteringarna utnyttjas de möjligheter som arbetsmiljön erbjuder kommunens arbetsplatser. <i>Työhyvinvoimin ja rekrytointien kehittämisessä hyödynnetään kunnan työpaikkojen työmpäristöjen mahdollisuudet.</i>	I rekryteringarna utnyttjades Ingås havsnära läge och man lyckades besätta alla lediganslagna anställningar, med undantag för tjänsten som hälsocentralläkare. Besättandet av tjänsten i fråga fortsätter år 2022. <i>Rekrytoinneissa hyödynnetiin Inkoon merellistä sijaintia, ja kaikki avoinna olevat tehtävät onnistuivat täyttämään lukuunottamassa terveyskeskuslääkärin virkaa, jonka täyttämistä jatketaan vuonna 2022.</i>	Klart - Valmis
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	Grundtrygghetens ledningsgrupp deltar aktivt i konkurrens- utsättningsprocessen för kommunens färdtjänster. <i>Perusturvan johtoryhmä osallistuu aktiivisesti kunnan kuljetuspalvelujen kilpailuttamisprosessiin.</i>	Konkurrensutsättningen av färdtjänsterna görs planenligt som ett samarbete mellan sektorerna genom att förutspå servicebehovet. <i>Kuljetuspalvelujen kilpailutus tehdään suunnitellusti toimialojen välissä yhteistyössä ennakoiden palvelujen tarvetta.</i>	Grundtryggheten deltog i konkurrensutsättandet av kommundelen transporttjänster. Sjundeå verkställde upphandlingen av de lagstadgade färdtjänsterna enligt handikappservicelagen och socialvärdslagen. <i>Perusturva osallistui kuljetuspalvelujen kilpailuttamiseen kunnassa. Sosiaalihuoltolain ja vammaispalvelulain mukaisten kuljetuspalveluiden hankinnan toimeenpani Siuntio.</i>	Klart - Valmis
Vi skapar möjligheter för kommuninvånarna att fungera tillsammans <i>Luomme kuntalaisten mahdollisuksia toimia yhdessä</i>	Kommuninvånarnas behov styr utvecklingen av social- och hälsovårdenstjänster. Responsen från invånarna utnyttjas i utvecklandet av servicen och samarbetet med påverkningsorganen fortsätter. <i>Kuntalaisten tarve ohjaa sosiaali- ja terveydenhuollon palvelujen kehittämistä. Asukkaiden palautetta hyödynnetään palveluja kehittääessä ja yhteistyötä vaikuttamistoimielinten kanssa jatketaan.</i>	Kommuninvånarnas möjligheter att ge respons om service utvecklas. I arbetsgrupper och inom förvaltningen utnyttjas samarbetet med påverkningsorganen och deras utlåtanden. <i>Kuntalaisten mahdollisuksia antaa palautetta palvelusta kehitetään. Työryhmissä ja hallirinossa hyödynnetään vaikuttamistoimielimien kanssa tehtävää yhteistyötä ja lausuntoja.</i>	Kundresponsen behandlades av ledningen. Äldrerådet ombads ge utlåtanden gällande utvecklingen av tjänster. <i>Asiakaspalautteet käsiteltiin johdon toimesta. Ikäihmisten neuvostolta pyydettiin lausuntoja palveluiden kehittämiseen liittyen.</i>	Klart - Valmis

Externt finansierade projekt i driftsbudgeten - Ulkoisesti rahoitetut käyttötalouden projektit

Projektets namn Projektiin nimi	Tidtabell Aikataulu	Ansvarsperson Vastuuhenkilö	Budget och uppföljning - Talousarvio ja seuranta använt – käytetty / anslag - määäräraha	Projektfinansiering Hankerahoitus	Status
Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram <i>Länsi-Uudenmaan sote - hanke</i>	1-12/2021	Grundtrygghetschef <i>Perusturvajohtaja</i>	<p>Under tidsperioden 1.1-30.7.2021 har det för projektet fakturerats köptjänster för ca 12 000 euro.</p> <p>Under tidsperioden 1.1-30.7.2021 har det för projektet fakturerats överföringar av arbetsinsatser för 100 arbetsstipendier.</p> <p>Dessa poster ingår inte i delårsrapporten.</p> <p><i>Hankkeesta on laskutettu ostopalvelujen käyttöä noin 12 000 eurolla ajalla 1.1-30.7.2021. Hankkeesta on laskutettu työpanoksen siirtoja 100 henkilötyötunnin verran ajalla 1.1.-30.7.2021. Nämä erät eivät sisällä osavuosiraporttiin.</i></p>	<p>Man har ansökt om ca 14 000 euro för beredningen av Västra Nylands välfärdsområde i den finansieringsansökan som 31.8.2021 lämnades in till Esbo stad.</p> <p>Följande finansieringsansökan ges för perioden 1.9.-31.12.2021.</p> <p>Kommunstyrelsen i Ingå behandlade också kommunens förbindelse till den kompletterande statsunderstödsansökan för framtidens social- och hälsocentral och befullmäktigade Esbo stad att ansöka om och administrera det kompletterande anslaget för åren 2022-2023.</p> <p><i>Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen valmistelun kustannuksia anottiin 31.8.2021 Espooseen toimitetussa noin 14 000 euron rahoitushakemuksesta.. Seuraava rahoitushakemus annetaan ajalta 1.9.-31.12.2021. Inkoon kunnanhallitus käsitteili myös Tulevaisuuden sote-keskuksen täydennysmääärärahahaun kuntasitoumuksen, ja valtuutti Espoon hakemaan ja hallinoimaan täydennysmääärärahaa vuosille 2022-2023.</i></p>	På gång - Käynnissä

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reserv Asiatarkeasta, varalla	Godkännare,reserv Hyväksyjä, varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Hälso- och sjukvård – <i>Terveyden- ja sairaanhoito</i>	Hälsovårdens förvaltning – <i>Terveydenhuollon hallinto</i>	Hälsovårdens förvaltning – <i>Terveydenhuollon hallinto</i>	Ledande skötare, ledande läkare <i>Johtava hoitaja, johtava lääkäri</i>	Ledande läkare, grundtrygghetschef <i>Johtava lääkäri, perusturvajohtaja</i>	Ledande läkare <i>Johtava lääkäri</i>
	Hälsovård - <i>Terveydenhuolto</i>	Mottagning – <i>Vastaanottotoiminta</i>			
		Hälsovårdens stödfunktioner –			

		<i>Terveydenhuollon tukipalvelut</i> <i>Fysioterapi – Fysioterapia</i> <i>Hälsofrämjande – Terveyden edistäminen</i> <i>Munhälsovård – Suunterveydenhuolto</i> <i>Bäddavdelningsvård – Vuodeosastohoitoto</i>			
Äldreomsorg – läkkäiden palvelut	Äldreomsorgens förvaltning – Vanhuspalveluiden hallinto	Äldreomsorgens förvaltning – Vanhuspalveluiden hallinto	Vårdenhetschef, äldreomsorgschef <i>Hoitoysikön päällikkö, läkkäiden palvelupäällikkö</i>	Äldreomsorgschef, grundtrygghetschef <i>läkkäiden palvelupäällikkö, perusturvajohtaja</i>	Äldreomsorgschef, läkkäiden palvelupäällikkö
	Hemvård – <i>Kotihoitoto</i>	<i>Vård i hemmet – Kotiin annettava hoito</i> <i>Hemvårdens stödfunktioner – Kotihoidon tukipalvelut</i> <i>Dagverksamhet- Vanhusten päivätöiminta</i>	Förvaltningsassistent 1 - Förvaltningsassistent 2 <i>Hallintoassistentti 1 – Hallintoassistentti 2</i>	Vårdenhetschef - Äldreomsorgschef <i>Hoitoysikön päällikkö – läkkäiden palvelupäällikkö</i>	
	Boendeservice för äldre - <i>Vanhusten asumispalvelut</i>	<i>Resurserat serviceboende – Tehostettu palvelu-asuminen</i> <i>Resurserat serviceboende (ARA) – Tehostettu palvelu-asuminen (ARA)</i> <i>Tilapäisasuminen/intervalli</i>			
	Veteranservice - <i>Veteraanipalvelut</i>	<i>Statsfinansierad rehabilitering- Valtiorahoitteinen kuntoutus</i> <i>Kommunfinansierad rehabilitering- Kuntarahoitteinen kuntoutus</i>	Vårdenhetschef, ledande läkare <i>Hoitoysikön päällikkö, johtava läkäri</i>	Ledande läkare, grundtrygghetschef <i>, Johtava läkäri, perusturvajohtaja</i>	Ledande läkare, <i>Johtava läkäri</i>
	Anstaltvård för äldre (köptjänst) – <i>Vanhusten hoitopalvelut (ostop.)</i>	Anstaltvård för äldre – <i>Vanhusten asumispalvelut</i>	Vårdenhetschef, äldreomsorgschef <i>Hoitoysikön päällikkö, läkkäiden palvelupäällikkö</i>	Äldreomsorgschef, grundtrygghetschef <i>läkkäiden palvelupäällikkö, perusturvajohtaja</i>	Äldreomsorgschef, läkkäiden palvelupäällikkö
Socialservice/ <i>Sosiaalipalvelut</i>	Socialservice/ <i>Sosiaalipalvelut</i>	Socialservice/ <i>Sosiaalipalvelut</i>	Förvaltningsassistent 1 Förvaltningsassistent 2 <i>Hallintoassistentti 1, Hallintoassistentti 2</i>	Grundtrygghetschef, kommundirektör <i>Perusturvajohtaja, kunnanjohtaja</i>	Grundtrygghetschef, <i>Perusturvajohtaja</i>
Specialsjukvård - <i>Erikoissairaanhointo</i>	Specialsjukvård - <i>Erikoissairaanhointo</i>	HNS Helsingfors och Nylands sjukvärdsområde – <i>HUS Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri</i>	Ledande läkare, grundtrygghetschef <i>Johtava läkäri, perusturvajohtaja</i>	Grundtrygghetschef, kommundirektör <i>Perusturvajohtaja, kunnanjohtaja</i>	Ledande läkare <i>Johtava läkäri</i>

		Prehospital akutvård – Ensihoito			
--	--	-------------------------------------	--	--	--

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDENS FÖRVALTNING - PERUSTURVALAUTAKUNNAN HALLINTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDENS FÖRVALTNING - PERUSTURVALAUTAKUNNAN HALLINTO	Ändringar		Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA			
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	175 862	0	175 862	268 900	93 038 52,9 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	175 862	175 862	230 471	54 609 31,1 %
Avgiftsintäkter - Maksituotot	175 862	-175 862	0	24 933	24 933 0,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	13 496	13 496 0,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	0	0	0	0	0 0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-175 862	-3 000	-178 862	-268 900	-90 038 -50,3 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-112 189	-3 000	-115 189	-178 718	-63 529 -55,2 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-57 505	0	-57 505	-82 720	-25 215 -43,8 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-500	0	-500	-2 326	-1 826 -365,2 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-5 668	0	-5 668	-5 136	532 9,4 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	0	-3 000	-3 000	0	3 000 100,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	0	-3 000	-3 000	0	3 000 100,0 %

GRUNDTRYGGHETSNÄMNDENS FÖRVALTNING - PERUSTURVALAUTAKUNNAN HALLINTO	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	175 862	0	175 862	217 444	41 582	23,6 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-24 023	0	-24 023	-24 023	-0	-0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Inom grundtryggheten förvaltning arbetade utöver grundtrygghetschefen en ICT-projektchef. Projektchefsresursen var gemensam med Sjundeå kommun. Beredningen av Apotti har inneburit utvecklandet av olika dataförbindelser, ledandet av projektorganisationen för i bruktagandet samt ordnandet av utbildningar. Inom grundtryggheten bereddes beslut gällande förvaltningen och ordnandet av tjänsterna inom sektorn. Grundtryggheten förvaltning ingick också i uppföljningsgruppen för social- och hälsovårdsreformen. Uppföljningsgruppen utarbetade en förändringskarta som stöd för genomförandet av kommunprocesserna under hösten 2021. Angående beredningen av inledandet av välfärdsområdets verksamhet ingick grundtrygghetschefen i den temporära förvaltningens arbetsgrupp.	Perusturvan hallinnossa työskenteli perusturvajohtajan lisäksi ICT -projektipäällikkö Siuntion kunnan kanssa yhteisenä resurssina. Apotti valmistelut käsitteivät erilaisia tietoliikenneyhteyksien kehittämistä, käyttöönnoton projektiorganisaation johtamista sekä kouluttamista. Perusturvassa valmisteltiin toimialan palveluiden järjestämiseen ja hallintoon liittyneitä pää töksiä. Perusturvan hallinto toimi myös SOTE- seurantaryhmässä, tuottaen sotemuutoksen muutoskartan kuntaprosessien läpiviennin tueksi syksyn 2021 aikana. Hyvinvointialueen käynnistymisen valmistelussa perusturvajohtaja toimi välialkaishallinnon työryhmässä.

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenhet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Grundtrygghetens förvaltning – Perusturvan hallinto	1,3	1,3	2,2

*Apotti-projektets andel är 0,9 årsverken / Apotti-projektin osuuus 0,9 HTV

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
<p>Grundtrygghetens verksamhetsbidrag var efter budgetsändringarna totalt - 18 296 852 euro, vilket medför att den visar ett överskott före avskrivningarna på 1 120 888 euro, dvs. 5,8 procent. Årsbidraget efter avskrivningarna var 1 124 589 euro.</p>	<p>Perusturvan toimintakate oli talousarviomuutoksen jälkeen yhteensä - 18 296 852 euroa, joka on 5,8 prosenttia ylijäämäinen, ylijäämän ollessa ennen poistoja 1 120 888 euroa. Vuosikate poistojen jälkeen oli 1 124 589 euroa.</p>
<p>Det beviljades sammanlagt 1 252 888,00 euro coronabidrag, vilket är en delorsak till överskottet. Kostnaderna som hänförl sig till coronan uppgår enligt rapporterna till totalt 832 753 euro.</p>	<p>Koronatukia myönnettiin yhteensä 1 252 888 euroa, joka on osasyy ylijäämäiseen toteumaan. Koronaan liittyviä kustannuksia toimialalla raportoitiin yhteensä 832 753 euroa.</p>
<p>Av de för Apotti-projektet reserverade kostnaderna användes totalt 139 351 euro, varav personalkostnadernas andel var 53 213 euro och sakkunnigtjänsternas andel ca 7 000 euro. Sjundeå kommun stod för totalt 25 000 euro av projektchefens lönekostnader.</p>	<p>Apotti -projektiin käytettiin sille varatuista kustannuksista 139 351 euroa, joista henkilöstön kokonaiskustannusten osuus oli 53 213 euroa ja asiantuntijapalveluiden noin 7 000 euroa. Siunton kunta kustansi projektipäällikkön palkkakustannuksia yhteensä 25 000 eurolla.</p>
<p>Personalresurserna inom grundtrygghetens förvaltning förblev oförändrade med undantag för äldreomsorgens förvaltning, där äldreomsorgschefens uppgifter sköttes av en ställföreträdare. På grund av att äldreomsorgschefens sade upp sig fortsatte ställföreträdararrangemangen fram till slutet av år 2021, då den till tjänsten valda personen tillträddé sin tjänst 1.1.2022. Inom boendeservicen förstärktes personalresurserna till att motsvara den ökade dimensioneringen enligt lagändringen från 1.1.2022 och dessa nya vakanser ingår i budgeten.</p>	<p>Henkilöstövoimarat perusturvan hallinnossa pysivät ennallaan lukuun ottamatta iäkkäiden palvelujen hallintoa, jossa iäkkäiden palvelupäällikön viransijaisuus hoidettiin viransijaisjärjestelyin. Iäkkäiden palvelupäällikön irtisanoutumisen vuoksi viransijaisuutta jatkettiin vuoden 2021 loppuun, kunnes virkaanvalittu henkilö aloitti virassaan 1.1.2022. Asumispalveluyksikössä kasvatettiin henkilöstövahvuutta vastaamaan läkimutoksen mitoutuksen nostoon, 1.1.2022 lähtien. Nämä uudet vakanssit sisältyivät talousarvioon.</p>
<p>Nämndens förvaltning svarade för delproducerandet av Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram och för sökande av projektbidrag. För grundtrygghetsnämndens arbetsinsats gällande överföringarna till Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram samt för köp av sakkunnigtjänster bokfördes ersättningar för totalt 13 496 euro.</p>	<p>Lautakunnan hallinto vastasi Länsi-Uudenmaan sote-projektiin hankkeen osatuttamisesta ja hankeavustusten hakemisesta. Perusturvalautakunnan Länsi-Uudenmaan sote- hankkeen työpanoksen siirroista ja asiantuntijatyön ostosta kirjattiin korvauksia yhteensä 13 496 euroa.</p>
<p>Resurserna inom grundtrygghetens förvaltning ändrades inte under året. Apottis ICT-chef fungerade som en gemensam resurs för Sjundeå och Ingå kommuner och Sjundeå kommun stod för 50 % av lönekostnaderna.</p>	<p>Perusturvanhallinnon voimavarat eivät muuttuneet vuoden aikana. Apotti ICT - projektipäällikkö toimi Siunton ja Inkoon kunnan yhteisenä resurssina, jonka palkkakustannuksista 50 % kustansi Siunton kunta.</p>
<p>Efter kommunalvalet sammanträdde nya grundtrygghetsnämnden i september och grundtrygghetschefen ordnade en introduktion för de nya ledamöterna i aktuella ärenden. Grundtrygghetsnämnden sammanträde 14 gånger år 2021 och på grund av pandemin ordnades en del av sammanträdena på distans. Det ordnades extra möten på grund av brådskande beslut och det ordnades aftonskolor om social- och hälsocentralprojektet.</p>	<p>Kuntaavaalien mukaisesti perusturvalautakunta järjestäytyi uudella kokoonpanolla syyskuussa, ja uusille jäsenille järjestettiin perehdystilaisuus ajankohtaisiin asioihin perusturvajohtajan toimesta. Perusturvalautakunta kokoontui vuonna 2021 14 kertaa, ja pandemian vuoksi osa kokouksista järjestettiin etäkokouksina. Ylimääräisiä kokouksia järjestettiin kiireellisesti tarvittavista päätöksistä ja iltakouluja järjestettiin SOTE- keskus hankkeesta.</p>

HÄLSO- OCH SJUKVÅRD - TERVEYDEN - JA SAIRAANHOITO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

HÄLSO- OCH SJUKVÅRD - TERVEYDEN - JA SAIRAANHOITO	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	335 500	0	335 500	1 351 870	1 016 370	302,9 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	46 500	0	46 500	62 944	16 444	35,4 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	289 000	0	289 000	237 779	-51 221	-17,7 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	0	0	0	1 048 029	1 048 029	0,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	0	0	0	3 117	3 117	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-3 304 749	-404 000	-3 708 749	-3 897 015	-188 266	-5,1 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-1 167 947	-104 000	-1 271 947	-1 317 081	-45 134	-3,5 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-1 756 346	-300 000	-2 056 346	-2 202 970	-146 624	-7,1 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-260 720	0	-260 720	-250 811	9 909	3,8 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-119 736	0	-119 736	-126 154	-6 418	-5,4 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-2 969 249	-404 000	-3 373 249	-2 545 145	828 104	24,5 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-6 704	0	-6 704	-8 113	-1 409	-21,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-2 975 953	-404 000	-3 379 953	-2 553 258	826 695	24,5 %

HÄLSO- OCH SJUKVÅRD - TERVEYDEN - JA SAIRAANHOITO	Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-274 586	0	-274 586	-291 218	-16 632	-6,1 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Hälsovård Läkar- och sjukskötarmottagning erbjöds på basen av vårdbedömning. Vid hälsocentralen genomfördes under tjänstetid också den brådskande mottagningens tjänster. Diabetes- och astmaskötarmottagningen samt den psykiatriska sjukskötarmottagningen var verksamma i hälsocentralen. Hälsovårdcentralen producerade hemvårdens läkartjänster f.om. 1.3.2021.	Tervydenhuolto Lääkäri- ja sairaanhoitajavastaanottopalvelut toteutettiin hoidon tarpeen arvioinnin perusteella. Terveyskeskuksessa toteutettiin virka-aikana myös kiirevastaanoton palvelut. Diabetes- ja astmahoitajan vastaanotot sekä psykiatrisen sairaanhoitajan vastaanotto toimivat terveyskeskuksessa. Terveyskeskus tuotti myös kotihoidon lääkäripalvelut 1.3.2021 lähtien.
Hälsovårdens stödtjänster HUS diagnostik svarade för diagnostiken, både för laboratorieundersökningarna och bilddiagnostiken. För laboratorieundersökningarna fanns på hälsocentralen ett HUS laboratorium. Bilddiagnostikens tjänster ordnades med remiss antingen vid Lojo eller Raseborgs sjukhus bilddiagnostikenhet. Hälsocentralens instrumentvård ordnades av HUS Desiko. Vid hälsocentralen fanns också verksamheten för utdelning av avgiftsfria vårdförnödenheter och de svarade för utdelningen av skyddsmasker till mindre bemedlade under coronaåret.	Tervydenhuollon tukipalvelut Diagnostikasta, niin laboratoriottutkimuksista kuin kuvadiagnostikasta, vastasi HUS Diagnostiikka. Laboratoriottutkimuksia varten terveysasemalla toimi HUS laboratorion näytteenottopiste. Kuvadiagnostiset palvelut järjestettiin lähetellä joko Lohjan tai Raaseporin sairaalan kuvantamisyksiköissä. Terveysasema instrumenttihuollon toteutti HUS Desiko. Terveyskeskuksen yhteydessä toimi myös maksuton hoitoltarvikkeiden jakelu, josta koronavuonna jaettiin myös suojamaskuja vähävaraissille.
Fysioterapi Fysioterapi erbjöds som individuell terapi och gruppterapi. Talterapi och ergoterapi ordnades genom köptjänster.	Fysioterapia Fysioterapiaa toteutettiin sekä henkilökohtaisena terapiana että ryhmämäutotoina terapiana. Puhteterapia sekä toimintaterapia järjestettiin ostopalveluna.
Hälsofrämjande verksamhet Mödra- barn- och preventivrådgivningsverksamhet samt skolhälsovård genomfördes planenligt. I samband med rådgivningarna erbjöds också familjehandledning.	Tervyden edistäminen Äitiys- lasten- ja ehkäisyneuvolatoiminta sekä kouluterveydenhuolto toteutuvat suunnitellusti. Neuvoloiden yhteydessä toteutettiin myös perheohjausta.
Munhälsovård Munhälsovården bestod av förebyggande och åtgärdande	Suun terveydenhuolto Suun terveydenhuolto koostui ennaltaehkäisevästä ja

tjänster. Tandläkar- och munhygienistmottagning sköts av en utomstående serviceproducent.	toimenpiteitä vaativista palveluista. Hammaslääkäri- ja suuhygienistivastaanoton kunnassa tuotti ulkopuolinens palveluntuottaja.
Bäddavdelningsvård Bäddavdelningsvården ordnades som köptjänst, främst av närliggande kommuner, Lojo stad och Sjundeå kommun.	Vuodeosastohoitoo Vuodeosastohoitoo järjestettiin ostamalla palvelut pääosin lähikunnilta, Lohjan kaupungilta ja Siunition kunnalta.
Specialsjukvård Specialsjukvårdens tjänster genomfördes enligt planen för anordnandet inom Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt på Västra Nylands sjukvårdsområde. Samjouren producerades från och med 1.10.2020 vid Lojo sjukhus och primärvårdssjouren utanför tjänstetid vid Raseborgs sjukhus fr.o.m. 1.10.2020. Ingå Hjälpmedelscentraltjänster ordnades av Raseborgs sjukhus.	Erikoissairaanhoido Erikoissairaanhoidon palvelut toteutettiin järjestämmissuunnitelman mukaisesti Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin Länsi-Uudenmaan sairaanhoitoalueella. Erikoissairaanhoidon yhteispäivystys toimi Lohjan sairaalassa ja yleispäivystys Raaseporin sairaalassa. Apuvälinekeskuspalvelun toteutti HUS Apuvälinekeskus Raaseporin sairaalasta käsin.
Företagshälsovård Företagshälsovården ordnades som köptjänst från Terveystalo.	Työterveyshuolto Työterveyshuolto järjestettiin ostopalveluna Mehiläiseltä.
Prehospital vård Prehospitala vården i Ingå sköttes av HNS. Ingå hör till det Västra Nylands område.	Ensihoito HUS huolehti Inkoon ensihoitolopalveluista. Inkoo kuuluu Länsi-Uudenmaan järjestämalueeseen.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Den egna verksamheten utvecklas för att minska behovet av köptjänster. Uppföljning av arbetsstrivsel, sjukfrånvaro. Personalen kunnande stärks med både intern och extern utbildning. <i>Omaa toimintaa kehitetään ostopalveluiden tarpeen vähentämiseksi. Työvihtiyyiden, sairaus-poissaolojen seuranta. Henkilökunnan osaamista vahvistetaan sekä sisäisillä että ulkoisilla koulutuksilla</i>	Det genomförs en personalenkät vars resultat behandlas med personalen. <i>Toteutetaan vastuualueen henkilöstötyytyväisyyksisel, joiden tulokset käsitellään henkilöstön kanssa.</i>	Riskbedömningen genomfördes i december 2021. Resultaten av arbetsplatstredningarna behandlas vid workshopar som ordnades av företagshälsovård. Arbetshäsoenkäterna som är riktade till personalen inleddes i december 2021 och enkäterna genomförs kvartalsvis. Resultaten av den första enkäten och planeringen av en behandlingsmall inleddes i januari 2022. <i>Riskienarvioinit toteutettiin joulukuussa 2021. Työpaikkaselvityksen tulokset käsiteltiin henkilöstön kanssa työpajanomaisesti työterveyshuollon toimesta. Henkilöstölle suunnattu oma työhyvinvointikysely käynnistettiin joulukuussa 2021 ja kyselyt toteutetaan kvartaaleittain. Ensimmäisen kyselyn tuloksia ja käsittelymallin suunnittelua käytin läpi tammikuussa 2022.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk		Uppföljningen av sjukfrånvaron görs fyra gånger om året och rapporteras för lämpliga delar till nämnden. <i>Sairauspoissaolojen seuranta toteutetaan</i>	Uppföljningen av sjukfrånvaron förverkligades. <i>Sairauspoissaolojen seuranta toteutui.</i>	Klart - Valmis

uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	<i>neljästi vuodessa, joka raportoidaan sopivilta osin lautakunnalle.</i>		
Följer regelbundet med de anställdas välmående i arbetet Seuraa säännöllisesti työtekijöidensä työhyvinvointia	<p>För ansvarsområdet utarbetas en plan för utvecklandet av personalens kompetens och kompetensmålen för de olika yrkesgrupperna.</p> <p><i>Vastuualueelle laaditaan henkilöstön osaamisen kehittämisen suunnitelma ja ammattiryhmittäiset osaamistavoitteet.</i></p>	<p>Utvecklingssamtalen genomfördes planenligt under år 2021. Man planerade att implementera utvecklingsplanen för personalen till utvecklingssamtalen och till de utvecklingsbehov som det strategiska planerandet och teammodellen har under våren 2022.</p> <p><i>Kehityskeskustelut toteutettiin suunnitellusti vuoden 2021 aikana. Henkilöstön kehittymissuunnitelma suunniteltiin nivottavaksi yhteen kehityskeskusteluiden sekä strategisen suunnittelun ja tiimimallin kehittämistarpeiden pohjalta kevään 2022 aikana.</i></p>	Klart - Valmis █
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	<p>Beredningen av de nationella strategierna för befolkningens hälsa fortsätter och man beaktar särskilt utvecklandet av förebyggandet och vårdandet av diabetes samt bedömningen av vårdbehovet.</p> <p><i>Väestön terveyden kansallisten strategioiden valmistelua jatketaan ja huomioidaan etenkin diabeteksen ehkäisyyn ja hoidon kehittäminen sekä, hoidon tarpeen arviointi.</i></p>	<p>Bedömningen av Ingå hälsocentrals nuläge utfördes planenligt med Savoa Partners i oktober-november 2021 och resultaten av den samt rekommendationerna för det fortsatta arbetet behandlades vid workshopar som ordnades för personalen i december 2021. Därtill ordnades under bedömningskedet och därefter flera möten mellan Savoa och ledningen vid vilka man gick igenom resultaten och rekommendationerna för fortsättningen.</p> <p><i>Inkoon terveyskeskuksen nykytilan arvointivaihe toteutettiin suunnitellusti Savoa Partnersin kanssa 10-11/2021 ja sen tulokset ja jatkosuositukset käyttiin työpajanomaisesti läpi keskustellen henkilökunnan kanssa joulukuussa 2021. Lisäksi arvointivaiheen aikana ja sen jälkeen pidettiin Savoan ja esimiesten kesken useita palaveria, joissa läpikäytettiin tuloksia ja jatkosuosituksia.</i></p> <p>Man anslöt sig till kvalitetsnätverket under år 2021. Inom nätverket genomfördes kvalitetsuppföljning och utvecklingsarbete i anslutning till behandlandet</p>	Klart - Valmis █

			<p>och förebyggandet av diabetes och andra folksjukdomar.</p> <p><i>Laatuverkostoon liittyiin vuoden 2021 aikana. Laatuverkostossa toteutettiin laadunseurantaa ja kehittämistöötä diabetekseen ja muihin kansantautien hoitoon ja ennaltaehkäisyyn liittyen.</i></p>	
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Fortsatt deltagande i Benchmarkingverksamheten för att evaluera den egna verksamheten i förhållande till andra motsvarande enheter för att bättre få fram nödvändiga utvecklingsmål. Rapport till nämnden. <i>Osallistuminen benchmarkingtointiin jatkuu, jotta omava toimintaa voidaan arvioida suhteessa muihin vastaaviin yksiköihin, jolloin saadaan paremmat esitökohdeet. Raportti lautakunnalle.</i>	Under år 2021 har man planerat att genomföra två NHG:s Benchmarking-tillställningar, vid vilka ny statistik publiceras. Det utarbetas rapporter utgående från dessa för nämnden i juni och november. <i>Vuoden 2021 aikana on suunniteltu toteutettavaksi 2 NHG:n Benchmarking-tilaisuutta, joissa julkistetaan uusia tilastoja. Näistä laaditaan lautakunnalle raportit kesäkuussa ja marraskuussa.</i>	Vårdmodellen för diabetes utvecklades och vårdmodellen tas i bruk i februari 2022. <i>Diabeteksen hoitomalli kehitettiin ja hoitomalli otetaan käyttöön helmikuussa 2022.</i>	Klart - Valmis ■
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoinva asukas on Inkoon suurin rikkaus.</i>	Förbättrad service enligt kundrespons, Roidu spontanresponsesystemet. Kundrespons och initiativ utnyttjas i utvecklandet av verksamheten. Rapport till nämnden. <i>Palvelun kehittäminen saadun palautteen mukaisesti, Roidu-palautejärjestelmä. Asiakaspalauteetta ja aloitteita hyödynnetään toiminnan kehittämisenä. Raportti lautakunnalle.</i>	Kundresponsprogrammet Roidu möjliggör kontinuerlig uppföljning genom vecko- och månadsvisa rapporter från rådgivning, mottagning och munhälsovård. Resultaten av dessa rapporter utnyttjas i utvärderandet av den egna verksamheten. <i>Roidu-asiakaspalautejärjestelmä mahdollistaa jatkuvan seurannan, ts. viikko- ja kuukausiraportin neuvolasta, vastaanotolta ja suun terveydenhuollossa. Näiden raporttien tulokset hyödynnetään osana oman toiminnan arviointia.</i>	Uppföljningen av ROIDU-responsen förverkligades och personalen delgavs konstruktivt tackande respons. <i>ROIDU palautteiden seuranta toteutettiin ja nostettiin henkilöstölle esille rakenteellisesti annetut kiittävät palautteet.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaivaltaisesti</i>	Kallelsesystem för granskningar enligt åldersgrupp inom munhälsovården. Inom munhälsovården fokuserar man på förbättring av seniorernas munhälsa. <i>Kutsujärjestelmä/ikäkausitarkastukset suun terveydenhuollossa. Suun terveydenhuollossa keskitytään senioreiden suun terveyden parantamiseen.</i>	Kallelsesystemet omfattar åldersgrupperna 1-, 3- och 5-åringar. Handledning av 1-åringar till munhälsovård genomförs i samarbete med rådgivningen. <i>Kutsujärjestelmän piiriissä ovat ikäluokat 1, 3, 5-, vuotiaat. Neuvolan kanssa toteutetaan yhteistyössä 1-vuotiaiden ohjaaminen suun terveydenhuoltoon.</i>	Kallelserna till munhälsovårdens kontroller har förverkligats. <i>Kutsuminen suun terveydenhuollon tarkastuksiin toteutui suunnitellusti.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaivaltaisesti</i>		Handledning av äldre som bor hemma till granskning och vård genomförs i samarbete med hemvården. Munhälsovården besöker årligen klienterna i boendeserviceenheten. <i>Kotihoidon kanssa</i>	Webbutbildningen som ordnades av munhälsovården ordnades planenligt. <i>Suun terveydenhuollon järjestämä verkkokoulutus toteutettiin suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis ■

		<i>toteutetaan yhteistyössä kotona asuvien iäkkäiden ohjaaminen tarkastukseen ja hoitoon. Suun terveydenhoito käy asiakkaiden luona vuosittain asumispalveluyksiköissä.</i>		
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismallaisesti</i>		För den vuxna befolkningens del förverkligas granskningstiderna enligt överenskommelse. <i>Aikuisväestön osalta on yksilöllinen tarkastusaika toteutetaan sovitusti.</i>	Förverkligades planenligt. <i>Toteutui suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismallaisesti</i>	På läkarmottagningen fokuserar man på att ta hand om patienter med stort vårdbehov och därigenom minska på samjourbesök och jourkostnader. Rapport till nämnden. <i>Lääkärvastaanotolla pyritään paremmiin huolehtimaan potilaista, joilla on suuri hoitolurve. Tämä johtaa vähempään määrään käyntejä yhteispäivystyksessä ja siten alhaisempiin kustannuksiin. Raportti lautakunnalle.</i>	Patienter med stort vårdbehov identifieras i ett tidigt skede i samband med vårdbedömning och dessa erbjuds sedan stöd av ett mångprofessionellt vårdteam. Utvecklandet av vårdprocesserna fortsätter. Resultaten av utvecklingsarbetet rapporteras för nämnden en gång om året. <i>Hoidon tarpeen arvionissa tunnistetaan suurta palveluntarvetta omaavat potilaat ja tarjotaan heille moniammatillisen hoitoiimin tukea. Hoitoprosessien kehittämistä jatketaan. Kehitystyön tuloksista raportoidaan lautakunnalle kerran vuodessa.</i>	Inom utvecklingsarbetet granskande man i samarbete med Savoa Partners Oy framförallt de verksamhetsmodeller med hjälp av vilka man uppnår den bästa hälsofordelen för patienten. Målsättningen är att utveckla dessa för att tas i bruk år 2022. Dessa förverkligas i den kommande teamarbetsmallen som man börjar forma i början av år 2022. <i>Kehittämistyössä Savoa Partners Oy:n kanssa tarkasteltiin etenkin niitä toimintamalleja, joiden avulla potilaalle syntyy paras terveyshyöty. Tavoitteena on kehittää vuoden 2022 käyttöön. Nämä toteutuvat tulevassa tiimityöskentelymallissa, jota aletaan mallintaa alkuvuoden 2022 aikana.</i>	På gång - Käynnissä 
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	De elektroniska tjänsterna inom hälsovården används aktivt och utvecklas för att stödja egenvården och effektivisera verksamheten. Rapport till nämnden. <i>Terveydenhuollon sähköisiä palveluja käytetään aktiivisesti ja kehitetään itsehoidon tukemiseksi ja toiminnan tehostamiseksi. Raportti lautakunnalle.</i>	Mottagningspersonalen informerar aktivt om möjligheten att sköta ärenden elektroniskt och ger handledning. Kommunens webbplats erbjuder en lätt tillgänglig kanal till de elektroniska tjänsterna. <i>Vastaanoton henkilökunta informoi aktiivisesti mahdollisuudesta hoitaa asiaita sähköisesti ja antaa opastusta. Kunnan kotisivu tarjoaa helposti saavutettavan reitin sähköisiin palveluihin.</i>	Klinik Pro-verksamheten har förverkligats planenligt. Den elektroniska kontakten tas ännu aktivare i bruk och man styr patienterna till denna serviceform som en del av ibruktagandet teammodellen våren 2022. <i>Klinik-Pro toiminta toteutettiin suunnitelman mukaisesti. Sähköistä yhteydenottotapaan otetaan entistä aktiivisemmin käyttöön ja ohjaamaan potilaita tähän palveluun, osana tiimimalin käyttöönottoa keväällä 2022.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen utvecklar centrum och servicen där utan att glömma bort de övriga byarna <i>Kunta kehittää keskustaa ja keskustan</i>	Telemedicin och distanstjänsterna stöder vården utanför centrum. <i>Etäpalvelut hoidon tueksi keskustan ulkopuolella.</i>	Utvecklandet av distanstjänster fortsätter som en del av ibruktagandet av Apotti. Man förbereder sig på ibruktagandet av distanstjänsterna också med tanke på lokalerna.	Inom distanstjänsterna planeras ett pilotprojekt för skötarnas distansmottagning i februari 2022. Distanstjänsternas verksamhetsmodeller formas mer i samband med ibruktagandet av	På gång - Käynnissä 

palveluja muita kylää unohtamatta		<p><i>Etäpalveluiden kehittämistä jatketaan osana Apotin käyttöönottoa.</i> <i>Valmistaudutaan etäpalvelujen käyttöönottoon myös tilojen näkökulmasta.</i></p>	teammodellen under våren 2022. De system som behövs för producerandet av distanstjänster kan tas i bruk först under våren 2022. <i>Etäpalveluista hoitajan etävastaanottoa suunniteltiin pilottitavaksi helmikuussa 2022.</i> <i>Etäpalveluiden toimintamalleja mallinnetaan tiimimallin käyttöönnotossa lisää kevään 2022 aikana.</i> <i>Etäpalveluiden tuottamiseen tarvittavat järjestelmät saadaan käyttöön vasta kevään 2022 aikana.</i>	
	Fortsatt planering av familjcenterverksamheten. <i>Perhekeskustoiminnan suunnittelu jatkuu.</i>	<p>Utvecklandet av familjcenterverksamheten fortsätter i samarbete med socialservicen och C10-området. Planeringen av verksamhetslokalerna för den service inom familjecentrets som produceras som närservice fortsätter under år 2021 med bildnings- och välfärdssektorn. <i>Perhekeskustoiminnan kehittämistä jatketaan yhteistyössä sosiaalipalveluiden ja C10 alueen kanssa.</i> <i>Lähipalveluina tuotettavien perhekeskuksen palvelujen toimitilasuunnittelua jatketaan vuoden 2021 aikana hyvinvointi- ja sivistystoimialan kanssa.</i></p>	Rekryteringen av familjcenterkoordinator inleddes, men rekryteringen fortsätter år 2022. <i>Perhekeskuskoordinaattorin rekrytointi käynnistyi, mutta sitä jatkettiin vuoden 2022 puolelle.</i>	Klart - Valmis
Gemenskapen syns i vardagen i Ingå kommun Yhteisöllisyys näkyiinkoon arjessa	Gruppverksamheterna utvecklas vidare som vårdform. Grupper för patienter med metaboliskt syndrom utvecklas. <i>Ryhmötoimintoja kehitetään edelleen hoitomuoton. MBO-potilaiden (metabolinen oireyhtymä) ryhmää kehitetään.</i>	Hälsofrämjande gruppställningar ordnas för patienter med metaboliskt syndrom under våren och hösten. <i>Terveytä edistävä ryhmättilaisuuksia järjestetään MBO- potilaille kevään ja syksyn aikana.</i>	Fysioterapeutisk gruppverksamhet ordnades i smågrupper på grund av coronarestriktionerna. Utvecklandet av gruppverksamheterna fortsätter i samband med utvecklingen av de övriga verksamhetsmodellerna under våren 2022. <i>Fysioterapeutinen ryhmätoiminta toteutettiin pienryhmissä koronarajoitusten takia.</i> <i>Ryhmötoiminnan kehittämistä jatketaan muun toimintamallinnuksen myötä kevään 2022 aikana.</i>	Klart - Valmis
Gemenskapen syns i vardagen i Ingå kommun Yhteisöllisyys näkyiinkoon arjessa	Fysioterapins gruppverksamhet stöder flera målgrupper och främjar deras hälsa. <i>Fysioterapien ryhmätoiminta tukee useampia kohderyhmiä ja edistää ryhmien jäsenten terveyttä.</i>	Fysioterapins grupper indelade i svensk- och finskspråkiga samlas regelbundet. Gruppverksamheten rapporteras regelbundet till nämnden. <i>Fysioterapien ruotsin- ja suomenkiiset ryhmät kokontuvat säännöllisesti.</i>	På grund av bristen på verksamhetslokaler och coronabegränsningarna genomfördes endast smågrupsverksamhet. Ainoastaan pienryhmätoiminta toteutui, johtuen toimitilapuutteesta ja koronarajoituksista.	Klart - Valmis

		Ryhmätoiminnasta raportoidaan lautakunnalle.		
Gemenskapen syns i vardagen i Ingå kommun Yhteisöllisyys näkyy Inkoon arjessa	Barn- och mödrarådgivningen ordnar förberedelsekurser för att stöda föräldraskapet. Rapport till nämnden. <i>Lapsi- ja äitiysneuvola järjestää vanhemmuutta tukevaa valmennusta. Raportti lautakunnalle.</i>	Barn- och mödrarådgivningen ordnar förberedelsekurser under året enligt behov. <i>Lapsi- ja äitiysneuvola järjestää valmennuskurseja ympäri vuoden tarpeen mukaan.</i>	Gruppverksamheten genomfördes planenligt. <i>Ryhmätoiminta toteutettiin suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna. <i>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</i>	Deltagande i gruppverksamheterna försäkras med färdtjänster. <i>Kuljetusyhteyksillä varmistetaan osallistuminen ryhmätoimintaan.</i>	Man kartlägger om kommunens färdtjänster kunde transportera patientgrupper exempelvis främst till gruppverksamheter. <i>Kartoitetaan kunnan kuljetuspalveluiden mahdollisuutta kuljettaa potilasryhmiä esimerkiksi etenkin ryhmätoimintaan.</i>	Transporttjänsterna utnyttjades bland annat som stöd vaccineringarna. För övrigt var efterfrågan på transporttjänster mycket liten inom hälsovården särskilt eftersom gruppverksamheterna inte utvidgades under året. <i>Kuljetuspalvelut toteutuivat mm. rokotuksiin osallistumisen tukena. Muutoin kysyntää kuljetuspalveluille terveyspalveluissa oli hyvin vähäistä, varsinkin, kun ryhmätoiminta ei laajentunut vuoden aikana.</i>	Klart - Valmis

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenhets Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Förvaltning - <i>Hallinto</i>	1,5	2,0	2,0
Hälsocentralen - <i>Terveyskeskus</i>	17,9	17,0	18,3
Totalt – Yhteensä	19,4	19,0	20,3

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Läkarbesök - <i>Lääkärikäynnit</i>	4 270	5 500	4 993
Sjukskötarbesök, mottagningen <i>Sairaankoitajakäynnit, vastaanotto</i>	7 392	8 000	16 462
Diabetesskötare - <i>Käynnit diabeteshoitajalla</i>	734	900	930
Besök hos psykiatrisk sjukskötare <i>Käynnit psykiatrisella sairaanhoitajalla</i>	740	600	750
Rådgivnings- och skolhälsovårdsbesök (läkare och vårdare) <i>Neuvola- ja kouluterveyskäynnit (lääkäri ja hoitaja)</i>	2 739	3 400	3 355
Fysioterapibesök - <i>Fysioterapiakäynnit</i>	1 825	2 000	1 821
Tandläkarbesök - <i>Hammaslääkärikäynnit</i>	2 588	3 100	3 260
Munhygienistbesök - <i>Suuhygienistikäynnit</i>	889	850	1 004
Antal vårddagar på bädavdelning <i>Vuodeosastopäivien lukumäärä</i>	968	1 400	931
Andelen ordinarie personal i hälsocentralen, % - <i>Vakituisen henkilökunnan osuus terveyskeskuksessa, %</i>	75	100	85

T3 (tredje lediga tid) medeltal - T3 (kolmas vapaa aika) keskiarvo	9	15	10,5
Tillgänglig telefonservice, återupprinningssystem, näbarhet, medeltal - <i>Puhelinpalvelujen saatavuus, takaisinsoittojärjestelmä, tavoitettavuus, keskiarvo</i>	97 %*	100 %	99% **

* Närbarhet med första gången, *tavoitettavuus ensimmäisellä kerralla*

**Under tiden, *ajalla 1.5.-31.12.2021*

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kommunfullmäktige godkände 15.11.2021 § 84 en budgetändring för ansvarsområdet där ansvarsområdet beviljades ett tilläggsanslag på -400 000 €.	Vastuualueelle toteutettiin kunnanvaltuustossa 15.11.2021, § 84 hyväksytty talousarviomuutos, jossa vastuualueelle myönnettiin -400 000 € lisämääräraha.
Ansvarsområdets försäljningsintäkter överskreds på grund av ca 5 000 euro högre hemkommunersättningar. Avgiftsintäkterna blev mindre än beräknat särskilt för läkarbesökens del, eftersom besöksavgifterna för distansmottagning inte förverkligades planenligt. Klientavgifterna ändrades i juli 2021 och då ökade också omfattningen av avgiftsfria tjänster, vilket för sin del påverkade klientavgiftsintäkterna. För hälsovårdens ansvarsområde bokfördes totalt 1 048 029 euro coronaersättningarna och därför överskreds ansvarsområdets intäkter budgeten med dryga 1 016 370 euro.	Vastuualueen myyntituotot ylittyivät kotikuntakorvausten takia. Kotikuntakorvausia saatiin noin 5 000 euroa enemmän. Maksutuotot jäivät alle arviodun, etenkin lääkärikäyntien osalta, jossa etävastaanottojen käytimaksuja ei päästy perimään suunnitelman mukaisesti. Asiakasmaksuuudistus toteutettiin heinäkuussa 2021, jolloin myös maksutomiien palvelujen osuus laajeni ja se vaikutti osaltaan asiakasmaksukertymään. Koronakorvausia kirjattiin terveydenhuollon vastuualueelle yhteensä 1 048 029 euroa, minkä vuoksi vastuualueen tuotot ylittyivät 1 016 370 euroa.
Ansvarsområdets utgifter överskreds med dryga 180 000 euro. Utgifterna överskreds inom personalbokstäderna på grund av de särskilda ersättningarna i det lokala avtalet. Också kostnaderna för hyrd personal överskreds med ca 40 000 euro. Av summan på ca 280 000 euro som reserverats för ICT-kostnaderna användes ca 200 000 euro, varav största delen var kostnader för ICT-system som härför sig till coronan samt till upprätthållandet och uppdaterandet av nuvarande system. Upphandlingarna av program genomfördes för nya upphandlingars del med leasingfinansiering, så påverkan för driftsekonomin var liten. De beräknade kostnaderna för bäddavdelningen underskreds med 14 000 euro.	Vastuualueen menot ylittyivät hieman yli 180 000 euroa. Ylitystä havaittiin henkilöstösvikuissa, erilliskorvausten paikallisen sopimuksen vuoksi. Myös henkilöstövuokraukseen kustannukset ylittyivät, noin 40 000 eurolla. ICT kuluihin varatusta 280 000 eurosta käytettiin 200 000 euroa, josta valtaosa oli koronaan liittyviä ICT -järjestelmäkustannuksia sekä nykyisten järjestelmien ylläpitoon ja päivittämiseen liittyviä kustannuksia. Ohjelmistohankinnat toteutettiin uusien hankintojen osalta, leasingrahoituksella, joten vaikutus käyttötalouteen oli vähäinen. Vuodeosastohoidon arviodut kustannukset alittuivat 14 000 eurolla.
Skillnaden mellan ekonomiutfallet och ekonomiplanen var endast 100 000 euro och således överskreds ansvarsområdets verksamhetsbidrag på grund av budgetändringen med dryga 393 000 euro. Som helhet var ekonomiutfallet på samma nivå som året innan trots det förvärrade coronäläget.	Talouden toteuman ero taloussuunnitelmaan nähdien oli vain 100 000 euroa ja näin olleen toteutuneen talousarviomuotoksen vuoksi vastuualueen toimintakäytäntöä hieman yli 393 000 eurolla. Kokonaisuudessaan taloudentoteuma noudatti samaa linjaa, kuin edellinen vuosi vaikeutuneesta koronatalanteesta huolimatta.
Coronapandemin styrde verksamheten inom ansvarsområdet under år 2021. Ingåborna gavs under år 2021 totalt 9 546 COVID19-vaccin. Det spårades totalt 95 smittor och antalet testade uppgick till 8 566. För att främja vaccinationstäckningen infördes vid sidan om vaccinationstidsbokningen också vaccinering utan tidsbokning, vilket möjliggjordes också under veckoslut.	Koronapandemia hallitsi vuoden 2021 tekemistä vastuualueella. Inkoolaisille annettiin vuoden 2021 aikana yhteensä 9 546 COVID19- rokotetta. Tartuntoja jäljitethtiin yhteensä 95 kpl ja testattuja oli 8 566. Rokotuskattavuuden edistämiseksi otettiin rokotusajanvarausten lisäksi käyttöön myös ajanvarauskennomia rokotusvastaanottoja, myös viikonloppuisin.
För behandlingen av pandemin och verksamheten fanns 1,3 årsverke mer till förfogande. Personalsituationen fortsatt vara stabil och 85 % av personalen var fastanställda, trots att en hälsocentralläkartjänst blev obesatt.	Pandemian hoitoon ja toimintaan tarvittavaa henkilöstörerssia oli käytössä 1,3 HTV enemmän. Henkilöstötilanne säilyi vakaana ja 85 % henkilöstöstä oli vakuista, vaikkakin yksi terveyskeskuslääkäri virka jää täyttämättä.
Antalet besök hos läkare överskred inte det planerade eftersom man på grund av brist på utrymme inte kunde införa distansmottagningarna. För skötarbesökens del berodde ökningen på antalet vaccineringsbesök. Besöken hos den	Lääkärikäyntien määrä ei yltänyt suunniteltuun, koska etävastaanottoja ei käynnistetty tilan puutoksen takia. Hoitajakäyneissä lisäys aiheutui rokotuskäyntien määrästä.

psykiatriska sjukskötare och diabetesskötaren nådde samma nivå som året innan.	Käynnit psykiatrisen sairaanhoitajan ja diabeteshoitajan vastaanotolla ylsvät edellisen vuoden tasolle.
Besöken hos fysioterapin blev trots den ökade personalresursen på samma nivå som året innan. Utrymmesproblemen och coronapandemin möjliggjorde inte utökandet av gruppverksamheterna inom den rehabiliterande verksamheten.	Fysioterapiäkäynnit jäivät henkilöstölisäyksestä huolimatta edellisen vuoden tasolle. Tilaongelmat ja koronapandemia eivät mahdollistaneet ryhmätoiminnan kasvattamista kuntouttavassa palvelussa.
Besöken hos munhälsovårdens läkare och munhygienist ökade från året innan. I avtalet med Mehiläinen togs det sista optionsåret i bruk.	Suun terveydenhuollon lääkäräkäynnit sekä suuhygienistin käynnit nousivat edellisen vuoden tasosta. Mehiläisen sopimuksessa otettiin käyttöön viimeinen optiovuosi.
Tillgången till vård förverligades positvt, T3 var 10,5 dygn. Hälsocentralens telefon tillgänglighet var 99 %.	Hoidon saatavuus toteutui myönteisesti, T3 oli 10,5 vuorokautta. Terveyskeskuksen puhelintavoitettavuus toteutui 99 %.
Coronapandemin försakade inte en betydande ökning i behovet av vård och endast några vårddygn berodde på sjukhusvård på grund av COVID19-smitta. Bäddavdelningens vårddygn låg på samma nivå som året innan och var 961 till antalet.	Koronapandemia ei aiheuttanut merkittävää hoidontarpeen nousua ja vain muutama hoitovuorokausi johtui COVID19-tartunnan sairaalahoidon tarpeesta. Vuodeosasto hoitovuorokaudet toteutuvat edellisvuoden tasolla, ollen 961 hoitovuorokautta.
Under året samarbetade man med Västra Nylands välfärdsområde i projekt, bland annat i kartläggandet av utvecklingen av familjecenterverksamheten.	Vuoden aikana tehtiin hankeyhteistyötä Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen hankkeissa mm. perhekeskustoiminnan kehittämisen kartoittamiseksi.

ÄLDREOMSORG - IÄKKÄIDEN PALVELUT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

ÄLDREOMSORG - IÄKKÄIDEN PALVELUT	Ändringar		Utfall		Avvikelse - Poikkeama	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	1 463 900	0	1 463 900	1 750 206	286 306	19,6 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	1 091 600	0	1 091 600	1 157 462	65 862	6,0 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	251 900	0	251 900	182 514	-69 386	-27,5 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	5 400	0	5 400	302 337	296 937	5 498,8 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	115 000	0	115 000	107 893	-7 107	-6,2 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-5 802 110	-491 000	-6 293 110	-6 812 875	-519 765	-8,3 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-3 902 472	-141 000	-4 043 472	-4 169 513	-126 041	-3,1 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-1 187 498	-300 000	-1 487 498	-1 741 924	-254 426	-17,1 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-157 600	0	-157 600	-220 783	-63 183	-40,1 %
Understöd - Avustukset	-231 000	0	-231 000	-256 277	-25 277	-10,9 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-323 540	-50 000	-373 540	-424 377	-50 837	-13,6 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-4 338 210	-491 000	-4 829 210	-5 062 669	-233 459	-4,8 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-11 323	0	-11 323	-6 214	5 109	45,1 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-4 349 533	-491 000	-4 840 533	-5 068 883	-228 350	-4,7 %

ÄLDREOMSORG - IÄKKÄIDEN PALVELUT	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA		Utfall		Avvikelse - Poikkeama	
		BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%		
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-466 248	0	-466 248	-487 339	-21 091	-4,5 %	

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Hemvård Äldre kommuninvånares hemmaboende stöddes enligt den personliga vårdplanen. Utöver hemvården erbjöds även stödtjänster (måltidsservice, trygghetsjänst, färdtjänst, utdelning av vårtillbehör samt närvästændevård och dagverksamhet). Hälsocentralen producerade hemvårdens läkartjänster från och med 1.3.2021. Korttidsvården fungerade också som länk mellan sjukhus- och båddavdelningsvården samt hemvården eller serviceboende.	Kotihoitoo läkkäiden kuntalaisten kotona asumista tuettiin henkilökohtaisen palvelusuunnitelman mukaisesti. Lisäksi tarjottiin tukipalveluita (ateriapalvelu, turvapalvelu, kuljetuspalvelu, hoitotarvikejakelu sekä omaishoito ja päivätöiminta). Terveyskeskus tuotti lääkäripalveluita kotihoitoon 1.3.2021 alkaen. Lyhytaikaishoito toimi myös sairaala- tai vuodeosastohoidon sekä kotihoidon tai palveluasumisen välisenä linkkinä.
Boendeservice Resurserat serviceboende erbjöds i kommunen utgående från SAS-beslut för kommuninvånare som inte längre klarar sig i sitt hem med hemvårdstjänster. Solo Health Oy producerade läkartjänsterna boendeservice genom ett ansvarsläkaravtal.	Asumispalvelut Tehostetun palveluasumisen palveluja tuotettiin kunnassa SAS –päätkseen perustuen, kuntalaisille, jotka eivät enää selvä kotona kotihoitolpalvelujen avulla. Asumispalveluihin lääkäripalvelut tuotettiin Solo Health Oy:n vastuulääkäripalvelulla.
Vårdservice Köpta vårdtjänster användes som ett komplement till den egna produktionen av boendeservice, främst i form av intervall- eller korttidsvård. De köpta tjänsterna användes då de egna resurserna inte räckte till och tilläggsplatser behövdes för att möjliggöra smidiga och kostnadseffektiva överflyttningar från specialsjukvård och båddavdelningsvård.	Hoitolpalvelut Ostopalvelut täydensivät ommaa palveluasumistuotantoa, lähinnä intervalli- tai lyhytaikaishoidon muodossa. Ostopalveluja käytettiin, kun omat resurssit eivät riittäneet ja tarvittiin lisäpaikkoja joustavien ja kustannustehokkaiden potilassiirtojen mahdollistajana sekä erikoisairaanhoidosta että vuodeosastohoidosta.
Veteranservice Stats- och kommunfinansierade tjänster erbjöds för att stödja frontveteraner och krigsinvalider rehabilitering och hemmaboende.	Veteraanipalvelut Kuntoutuksen ja kotona asumisen tukena tarjottiin valtio- ja kuntarahoitteisia palveluja rintamaveteraaneille ja sotainvalideille.
Seniorrådgivning Seniorrådgivningen fungerar som förebyggande arbete för kommunens 70-åringar och äldre som inte har en annan regelbunden vårdkontakt.	Seniorineuvonta Seniorineuvonta on ennaltaehkäisevä toimintaa kunnan 70-vuotiaille ja sitä vanhemille, joilla ei ole muuta säännöllistä hoitokontaktia.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin är i balans och baserar sig på en realistisk inkomstbedömning, modiga lösningar ökar ekonomisk balans <i>Talous on tasapainoinen ja perustuu tulopohjan realistiseen arviointiin, rohkeat avaukset lisäävät talouden tasapainoa</i>	Äldreomsorgens organisations-struktur och ledningsuppgifterna inom äldreomsorgen granskas under år 2021. <i>läkkäiden palvelujen organisaation rakenne ja palvelujen johtamisen tehtävät tarkastetaan vuoden 2021 aikana.</i>	Grundtrygghetens förvaltning och ledarstruktur förnyas och den nya organisationen och dess struktur beskrivs i ett organisationsdiagram. Ansvarsfördelningen stöds av utvecklingen av serviceområdesorganisationen för äldreomsorgen. <i>Perusturvan hallinto ja johtamiskonseptti uudistetaan ja uusi organisaatio ja sen rakenne kuvataan organisaatiokaaviolla. Vastuunjako tuo kehittämisen iäkkäiden palveluihin.</i>	Äldreomsorgens organisationsstruktur och ledningsuppgifterna har granskats och uppdaterats. Utvecklandet av de tjänster som erbjuds inom boendeservice och i hemmen fortsattes. <i>läkkäiden palveluiden organisaatorakennetta ja johtotehtävät tarkistettiin ja päivitettiin. Asuinpalveluissa ja kotipalveluissa tarjottavien palveluiden kehittämisen iäkkäiden palveluihin.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Äldreomsorgens förvaltning utvecklas mer mot serviceledande verksamhet genom att i organisationsreformen bilda två verksamhetsområden; äldreomsorg som erbjuds hemma och äldreomsorgens boendeservice. Chefen för	Bildandet av serviceområden inom äldreomsorgens tjänster genomförs med en organisationsändring och ledningsstrukturen och uppgiftsbeskrivningarna granskas samt beskrivs i organisationsdiagrammet. <i>Palvelualueiden muodostaminen iäkkäiden palveluihin toteutetaan</i>	Organisationsförändringen med ansvarsfördelning och uppdaterad uppgiftsbeskrivning slutfördes. <i>Organisaatiomuutos, mukaan lukien vastuunjaot ja tehtävänkuvausten päivittäminen ja saatiin valmiiksi.</i>	Klart - Valmis

	service som erbjuds hemma och chefen för boendeservice är underställda äldreomsorgschefen. I organisationsförändringen ändras vårdhetschefernas tjänster till vårdpersonalens uppgifter. <i>läkkäiden palvelujen hallintaan kehitetään palvelujen johtamiseen suuntaan, muodostaen organisaatiouudistuksessa kaksi toiminta-aluetta; läkkäiden kotiin vietävät palvelut sekä läkkäiden asumispalvelut. Kotiin vietävien palveluiden päällikkö sekä asumispalvelujen päällikkö toimivat läkkäiden palvelupäällikön alaisuudessa.</i> Organisaatiomuutoksessa hoitoysiköiden päälliköiden virkoihin luetaan hoitohenkilöstön tehtäväksi.	organisaatiomuutoksella ja johtamisrakenne ja tehtävänkuват tarkastetaan sekä kuvataan organisaatiokaavioon.		
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta.</i>	<i>läkkäiden palvelujen hallintaan kehitetään palvelujen johtamiseen suuntaan, muodostaen organisaatiouudistuksessa kaksi toiminta-aluetta; läkkäiden kotiin vietävät palvelut sekä läkkäiden asumispalvelut. Kotiin vietävien palveluiden päällikkö sekä asumispalvelujen päällikkö toimivat läkkäiden palvelupäällikön alaisuudessa.</i> Organisaatiomuutoksessa hoitoysiköiden päälliköiden virkoihin luetaan hoitohenkilöstön tehtäväksi.	Hälso- och sjukvårdens samarbete inom äldreomsorgen förstärks i organisationsförändringen. <i>Terveyden- ja sairaanhoidon yhteistyötä iäkkäiden palveluissa vahvistetaan organisaatiomuutoksessa.</i>	Hälso- och sjukvårdens serviceområde producerade läkartjänsterna för hemvården och korttidsvården. Samarbetet utvecklades. <i>Terveyden- ja sairaanhoidon palvelualue tuotti kotihoidon ja lyhytaikaishoidon lääkäripalvelut. Yhteistyötä kehitettiin.</i>	Klart - Valmis
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta.</i>	<i>läkkäiden palvelujen hallintaan kehitetään palvelujen johtamiseen suuntaan, muodostaen organisaatiouudistuksessa kaksi toiminta-aluetta; läkkäiden kotiin vietävät palvelut sekä läkkäiden asumispalvelut. Kotiin vietävien palveluiden päällikkö sekä asumispalvelujen päällikkö toimivat läkkäiden palvelupäällikön alaisuudessa.</i> Organisaatiomuutoksessa hoitoysiköiden päälliköiden virkoihin luetaan hoitohenkilöstön tehtäväksi.	Förslaget om att dra in vårdhetschefstjänster behandlas i nämnden och skickas vidare till fullmäktige. Förslag till rekrytering av vårdpersonal bifogas till nämndens förslag. <i>Hoitoysiköiden päälliköiden virkojen lakkauttamiesesitys laitakuntaan ja edelleen valtuustoon. Esitys hoitohenkilöstön rekrytoinnista liitetään laitakunnan esitykseen.</i>	Den förändrade ledningsstrukturen har förverkligats och uppgiften som konditionsskötere har besatts från och med 08/2021. <i>Johtamisrakenteen muutos toteutettiin ja kuntahoitajan tehtävä täytettiin 8/2021 alkaen.</i>	Klart - Valmis
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaivaltaisesti</i>	Äldreomsorgens service utvecklas genom att ta i bruk nya serviceformer för att svara på de äldres ökade servicebehov så att man med hjälp av tjänsterna stöder boendet hemma och det stöd, den vård och rehabilitering som erbjuds hemma. Dagvård för äldre inleds som en del av helheten att stöda boendet hemma. <i>läkkäiden palveluja kehitetään ottamalla uusi palveluja käyttöön vastaamaan läkkäiden kasvavaan palvelutarpeeseen, siten, että palveluilla tuetaan kotona asumista ja kotiin annettavaa tukea, hoitoa ja kuntoutusta. Päivähoido toiminta keynnistetään läkkäille, osaksi kotona asumisen tukea.</i>	Utarbetandet av processbeskrivningar för dag- och nattjänster och ibruktagandet av serviceformerna samt marknadsföringen av dem. <i>Päivä- ja yöhoitolpalvelujen prosessikuvausten laatuminen ja palvelujen käyttöönotto ja markkinoointi toteutetaan.</i>	Startades. <i>Käynnistettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta.</i>	<i>läkkäiden palveluja kehitetään ottamalla uusi palveluja käyttöön vastaamaan läkkäiden kasvavaan palvelutarpeeseen, siten, että palveluilla tuetaan kotona asumista ja kotiin annettavaa tukea, hoitoa ja kuntoutusta. Päivähoido toiminta keynnistetään läkkäille, osaksi kotona asumisen tukea.</i>	Förstärkandet av korttidsvårdens resurser genom att ändra antalet klientplatser, förslag till nämnden. <i>Lyhytaikaishoidon resurssien vahvistaminen asiakaspaijalukua muuttamalla, esitys laitakunnalle.</i>	Platserna för korttidsvård utökades. Säväl korttids- och långtidsplatserna vid Katthult användes flexibelt enligt det aktuella behovet. <i>Lyhytaikaispaikkojen lukumäärää kasvatettiin. Kissankulman sekä lyhytaikaisia että pitkäaikaisia paikkoja käytettiin joustavasti vallitsevan tilanteen mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta.</i>	Processerna för bedömningen av servicebehovet utvecklas kundorienterat med hjälp av RAI-metoden. <i>Palvelutarpeen arvioinnin prosesseja kehitetään asiakaslähtöisesti RAI – menetelmää hyödyntäen.</i>	Granskandet av processerna i samband med ibruktagandet av RAI. <i>Prosessien tarkistaminen RAI käyttöönotossa.</i>	Ibruktagningsprocessen för RAI pågick under hela året och fortsätter under år 2022. <i>RAI:in käyttöönottoprosessi jatkui koko vuoden ja jatkuu vielä vuonna 2022.</i>	Klart - Valmis
Följer regelbundet med de anställdas välmående i	Eventuella projektbidrag används för utvecklandet	Fördelningen av projektbidragen genomförs	Bidraget beviljades inte. <i>Avustusta ei myönnetty.</i>	Görs inte alls - Ei

arbetet Seuraa säännöllisesti työntekijöidensä työhyvinvointia	av äldreomsorgen och välfärdsverksamheten. <i>Mahdolliset projektiauvustukset käytetään iäkkäiden palvelujen ja hyvinvointitoiminnan kehittämiseen.</i>	enligt beviljandegrunderna. <i>Projektiauvustusten kohdentaminen toteutetaan myöntöperusteisesti.</i>		tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Följer regelbundet med de anställdas välmående i arbetet Seuraa säännöllisesti työntekijöidensä työhyvinvointia	Man förstärker välbefinnandet i arbetet samt ledandet av arbetsförmågan för att minska personalens sjukfrånvaro och förbättra upplevelsen av välbefinnande i arbetet. <i>Työhyvinvointia ja työkykyjohtamista vahvistetaan, siten, että henkilöstön sairauspoissaolot vähenevät ja työhyvinvoinnin kokemus paranee.</i>	Planeringen av personalenkätterna inom ansvarsområdena under året. Boendeenheterna deltar i projektet Välmående omsorg. Förstärkande av vårdarbetets välmående i enlighet med projektets plan fortsätter i boendeserviceenheterna. <i>Henkilöstötystytyväisyyskyselyjen suunnittelu vastuualueilla vuoden aikana.</i> <i>Hyvinvoiva Hoiva – hankkeeseen osallistuminen asumispalveluyksiköissä.</i> <i>Hoivatyön hyvinvoinnin vahvistamista hankkeen suunnittelmaan mukaisesti jatketaan asumispalveluyksiköissä.</i>	Personalenkätens resultat behandlades tillsammans med äldreomsorgens ledare, med målsättningen att identifiera utvecklingsbehov i förhållande till personalens arbetsvälbefinnande. <i>Henkilöstötökyselyn tuloksia käsitteltiin yhteistyössä iäkkäiden palveluiden esimiesten kanssa.</i> <i>Tavoitteena on tunnistaa henkilökunnan työhyvinvointia koskevat kehitystarpeet.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt Kunta järjestää inkooalaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.	Bedömningen av äldres servicebehov med hjälp av RAI-metoden stöder beslutsfattandet och dess lämplighet. <i>läkkäiden palvelutarpeen arvointi RAI-menetelmällä tukee päätöksentekoa ja sen oikea-aikaisuutta.</i>	Ibruktagandet av RAI-systemet fortsätter och man utvecklar utnyttjandet av det som en del av äldreomsorgens tjänster. <i>RAI-järjestelmän käyttöönottoa jatketaan ja sen hyödyntämistä osana iäkkäiden palveluja kehitetään.</i>	Kontrollerandet av processerna som genomförs som en del av RAI-systemet fortsatte året ut. <i>RAI-järjestelmän osana toteutettu prosessien tarkistaminen jatkui koko vuoden.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen Digtialiset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja	Distanstjänster tas i bruk inom äldreomsorgen som en del av verksamheten. <i>läkkäiden palveluissa otetaan käyttöön etäpalveluja osana toimintaa.</i>	Beredningen av ibruktagandet av Apotti fortsätter och man förbereder sig på att ta i bruk distanstjänsterna som en del av servicen som tillhandahålls hemma. Man utreder kostnader för nyckellös hemvård som en del av ibruktagandet av Apotti som en del av budgeten för år 2022. <i>Apotin käyttöönoton valmistelua jatketaan ja valmistaudutaan ottamaan etäpalvelut osaksi kotiin vietäviä palveluja. Selvitetään avaimettonan kotihoidon kustannuksia osana Apotin käyttöönottoa osana 2022 talousarviota.</i>	Distanstjänsterna utvecklades som ett led för att förbättra servicen inom äldreomsorgen. VideoVisit i mindre skala togs i bruk inom hemvården och Solo-Healths distansläkarkonsultationer användes. <i>Etäpalveluita kehitettiin osana iäkkäiden palveluiden tarjoamien palveluiden parantamista. VideoVisit otettiin käyttöön pienemmässä mittakaavassa kotihoidossa ja Solo-Healthin etälääkärikonsultaatiota käytettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismaisesti	I enlighet med äldreomsorgens strategi utvecklas verksamheten med syftet att stöda boendet hemma och den rehabiliterande verksamheten. Grundtryggheten deltar i	Processerna för tjänster som tillhandahålls hemma utvecklas tillsammans med cheferna för ansvarsområdena. <i>Kotiinviettävien palvelujen prosesseja kehitetään yhdessä vastuualueiden pääliköiden kanssa.</i>	Uppdaterandet av serviceprocessen framskred under året. <i>Palveluprosessien päivittäminen eteni vuoden aikana.</i>	Klart - Valmis

Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.	utvecklandet av äldreomsorgens boendeservice enligt servicestrategin. Handlednings- och rådgivnings-verksamheten för seniorer förstärks. <i>läkkäiden palvelustrategian mukaista toimintaa kehitetään kotona asumisen ja kuntouttavan toiminnan suuntaan. Perusturva osallistuu iäkkäiden asumis-palvelujen kehittämiseen palvelu-strategian mukaisesti. Senioreiden ohjausta ja neuvoontaa vahvistetaan.</i>	Resurserna som används för rehabilitering utökas särskilt inom korttidsvården och hemvården. <i>Kuntoutukseen käytettäviä resurseja lisätään etenkin lyhytaikaishoidossa ja kotihoidossa.</i>	Resurserna för rehabilitering utökades och en konditionsskötsel anställdes och inleddes sitt arbete 08/21. <i>Kuntoutuksen resurseja lisättiin ja kunnalle palkattiin kuntotoitaja 8/2021 alkaen.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.	<i>läkkäiden palveluissa kehitetään osallistuvaa työvuorosuunnittelua.</i>	En plan för utvecklandet servicehandledningen för seniorer utarbetas och presenteras för nämnden. <i>Suunnitelma senioreiden palveluohjauksen kehittämisestä laaditaan ja esitellään lautakunnalle.</i>	En vårdkoordinator anställdes och inleddes sitt arbete under hösten 2021. <i>Palkattiin hoitokoordinaattori, joka aloitti työssään syksyllä 2021.</i>	Klart - Valmis ■
Digitalisering är en del av näringstillsynsutvecklingen Digitalisaatio on osa elinkeinotoiminnan kehittämistä	Man utvecklar deltagande arbetssturplanering inom äldre-omsorgen. <i>läkkäiden palveluissa kehitetään osallistuvaa työvuorosuunnittelua.</i>	Personalens möjligheter att påverka planeringen av arbetssturer utvecklas och ett mer deltagande sätt att planera arbetssturerna testas vid verksamhetshetererna. <i>Henkilöstön mahdollisuukset vaikuttaa työvuorosuunnittelun kehitetään ja osallistuvampaa työvuorosuunnittelua pilotoidaan toimintayksiköissä.</i>	Personalens möjligheter att påverka planeringen av arbetssturer har utvecklats. <i>Henkilökunnan mahdollisuksia vaikuttaa työvuorojen suunnittelun kehitettiin.</i>	Klart - Valmis ■
Gemenskapen syns i vardagen i Ingå kommun Yhteisöllisyys näkyy Inkoon arjessa	Äldrerådets ställningstaganden utnyttjas i utvecklandet av service. <i>Ikäihmisten neuvoston kannanotot hyödynnetään palvelujen kehittämisen.</i>	I införandet av elektroniska tjänster beaktas de äldres behov. Äldrerådet ombeds om utlåtande då tjänster förnyas. <i>Sähköisiä palvelujen käyttöönnotossa huomioidaan iäkkäiden tarpeet. Vanhusneuvostolta pyydetään lausuntoja palveluja uudistettaessa.</i>	Äldres åsikter och synpunkter har beaktats i beredningen och ibruktagandet av distanstjänster genom äldrerådets utlåtande. <i>läkkäiden mielipiteet ja näkemykset huomioitiin iäkkäiden etäpalveluiden käyttöönoton valmistelussa ikäihmisten neuvoston lausunnon kautta.</i>	Klart - Valmis ■
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl Julkinen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin	De äldres delaktighet stöds med hjälp av färdtjänsterna. De serviceformer som erbjuds hemma utvecklas och digitaliseringens möjligheter kartläggs. <i>läkkäiden osallistumista tuetaan kuljetuspalveluiden avulla. Kotiinviertäviä palveluja kehitetään ja kartoitetaan</i>	Färdtjänsterna utnyttjas bättre i stödet av de äldres välbefinnande. <i>Kuljetuspalveluja hyödynnetään paremmin iäkkäiden hyvinvoinnin tukemisessa.</i>	De äldres delaktighet möjliggjordes genom färdtjänsterna i den mån covid-19-pandemin tillät det. Caféverksamheten för äldre återupptas då det är möjligt, med mälsättningen att kunna träffas en gång i veckan, med planerat program. <i>läkkäiden osallisuus mahdollistettiin kuljetuspalveluiden myötä,</i>	Klart - Valmis ■

	<i>digitalisaation mahdollisuukset</i>		<i>kuitenkin covid 19-pandemian sallimissa puitteissa. Läkkäiden kahvilatoiminta käynnistetään heti kun se on mahdollista, tavoitteena on tavata kerran viikossa. Tapaamisissa suunniteltu ohjelma.</i>	
Kollektivtrafiken betjänar kommuninvånarna väl <i>Julkisen liikenne palvelee kuntalaisia hyvin</i>	Deltagandet i den välfärds- och hälsofrämjande verksamheten möjliggörs också med transportarrangemang. <i>HYTE toimintaan osallistuminen mahdollistetaan myös kuljetusjärjestelyin.</i>	Färdtjänsterna utnyttjades i den mån det var möjligt med beaktandet av covid-19-pandemin. <i>Kuljetuspalveluita hyödynnettiin siinä määrin, kun se on covid-19-pandemian puitteissa oli mahdolista.</i>	Klart - Valmis	

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetens het Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Förvaltning - Hallinto	1,6	1,7	1
Hemvård – Kotihoido	27,9	24,0	28,2
Lönneberga - Vaahteramäki	43,1	39,8	44,5
Katthult - Kissankulma	13,6	14,0	13,8
Totalt – Yhteensä	86,2	79,5	87,5

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Antal hembesök - Kotikäyntien määrä	31 428	34 500	33 804
Antal >75-åringar boende i eget hem som får hemvård - Omassa kodissaan asuvat >75 jotka saavat kotihoidoa	301	200	261
Antal näristäendevårdare - Omaishoitajien lukumäärä	39	40	39
Antal besök inom seniorrådgivningen - Seniorineuvolakäyntien lukumäärä	107	300	216
Antal klienter i dagverksamheten - Päivätoiminnan asiakkaiden lukumäärä	37	45	35
Antal intervallvårdsdagar i egen regi - Intervallipäivien lukumäärä, oma tuotanto	1 762	2 500	1 961
Antal boendedagar i Lönneberga och Katthult/ Asumispäivien määrä Vaahteramäessä ja Kissankulmassa	22 505	20 000	22 494
Antal 75 år fyllda Ingåbor i kommunens resurserade serviceboende, mälsättning 6-7 % - Inkooisten 75-vuotta täyttäneiden asukkaiden määrä kunnan tehostetussa palveluasumisessa, tavoite 6-7 %	10,7 % (56 as.)	9,2% (65 as.)	6,5 % (94 as.) *

* Antalet över 75-åringar var 601 personer (31.12.2020). Yli 75-vuotiaiden osuus oli 601 henkilöä (31.12.2020)

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kommunfullmäktige beslutade 15.1.2021 § 84 om en budgetändring enligt vilken äldreomsorgens ansvarsområde beviljades ett tilläggsanslag på -450 000 €. Ansvarsområdets verksamhetsbidrag beräknades uppgå till 4,8 miljoner euro, som ändå överskreds med -233 000 euro, och var således -4,8 %.	Kunnanvaltuustossa 18.11.2021 § 84 päättiin talousarviomuutoksesta, jossa läkkäidenpalveluiden vastuualueelle myönnettiin -450 000 € lisämääräraha. Vastuualueen toimintakatteeksi arvioitiin 4,8 miljoona euroa, joka kuitenkin ylitti - 233 000 euolla, ollen noin -4,8 %.
Inom äldreomsorgen överskreds försäljningsintäkterna med sex procent, men avgiftsintäkterna blev ca 70 000 euro mindre än beräknat. Förnyandet av klientavgiftslagen i början av juli påverkade de förverkligade klientavgiftsintäkterna och allt fler beviljades klientavgiftsbefrielse under året. 298 673 euro av coronaersättningarna bokfördes till äldreomsorgens förvaltning och således överskreds äldreomsorgens verksamhetsintäkter med lite över 286 000 euro.	Iäkkäiden palveluissa myyntituotot ylittiivät kuudella prosentilla, mutta maksutuotot jäivät arviodusta noin - 70 000 euroa. Asiakasmaksulain uudistaminen heinäkuun alussa vaikutta asiakasmaksukertymään ja yhä useemmalle myönnettiin asiakasmaksuvapautus vuoden aikana. Koronakorvauskista 298 673 euroa, kirjattiin iäkkäiden palveluiden hallittoo ja näin ollen iäkkäiden palveluiden toimintatuotot ylittiivät hieman yli 286 000 euroa.
Ansvarsområdets beräknade utgifter överskreds med nästan -580 000 euro. Den största överskridningen skedde inom köp av tjänster, där överskridningen var totalt -250 000 euro bland annat för renhållningens, transporttjänsternas och mältidsservicen del. Personalkostnaderna överskreds med 10 procent och överskridningen var ca -126 000 euro. Köp av boendeservice underskreds med 20 000 euro.	Vastuualueen menot ylittiivät arviodun lähes - 580 000 euolla. Suurin ylitys tapahtui ostopalveluissa, jotka ylittiivät yhteensä - 250 000 euolla, mm- puhtaanapidon, kuljetuspalveluiden sekä ravitsemuksen osalta. Henkilöstökustannukset ylittiivät 10 prosenttia, ylityksen ollessa noin -126 000 euroa. Asumispalvelujen ostot alittuivat 20 000 euolla.
Inom äldreomsorgen förverkligades den lagstadgade personaldimensioneringen. Coronapandemin föranleddde till en personalbrist som ändå var tillfällig. I Katthult förbättrades personalresurserna för korttidsvården. En konditionsskötare rekryterades till äldreomsorgen och det utvecklades stimulerande verksamheter inom boendeservicen.	Iäkkäiden palveluissa lakisääteinen henkilöstömitoitus toteutui asumispalveluissa. Koronapandemia aikaansai henkilöstövajetta, joka oli kuitenkin tilapäistä. Kissankulmassa lyhytaikaishoidon henkilöstöresurssit parannivat. Kuntohoitaja rekrytoitiin iäkkäiden palveluihin ja viriketoimintaa kehitettiin asumispalveluissa.

SOCIALSERVICE - SOSIAALIPALVELUT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

SOCIALSERVICE - SOSIAALIPALVELUT	Ändringar			Utfall	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021			
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	0	0	0	305	305	0,0 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	0	0	305	305	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-3 061 831	250 000	-2 811 831	-3 060 543	-248 712	-8,8 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-9 400	0	-9 400	-8 223	1 177	12,5 %
Köp av tjenster - Palvelujen ostot	-3 039 786	250 000	-2 789 786	-3 039 445	-249 659	-8,9 %
Understöd - Avustukset	0	0	0	-362	-362	0,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-12 645	0	-12 645	-12 513	132	1,0 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-3 061 831	250 000	-2 811 831	-3 060 238	-248 407	-8,8 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-3 061 831	250 000	-2 811 831	-3 060 238	-248 407	-8,8 %

SOCIALSERVICE - SOSIAALIPALVELUT	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-30 095	0	-30 095	-33 953	-3 858	-12,8 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Socialservicen var barn- och familjesservice, service för personer med funktionshinder samt vuxensocialarbete. Social- och krisjour ordnades i samarbete med Västra Nylands social- och krisjour.	Sosiaalipalveluiden toimintalueet olivat lapsi- ja perhepalvelut, vammaispalvelut sekä aikuissosiaalityö. Sosiaali- ja kriisipäivystys järjestettiin yhteistyössä Länsi-Uudenmaan sosiaali- ja kriisipäivystyksen kanssa.
Socialservicen är underställd Sjundeå kommunens grundtrygghetsnämnd sedan år 2020. Socialservicen producerades nu fjärde året inom ramarna för avtalet mellan kommunerna. Det är socialservicen ledningsgrupp som har uppfölningsansvaret för servicen och därtill sammanträdde socialservicen arbetsgrupp ungefär varannan månad för att komma överens om operativa ärenden. Kommunerna producerade i samarbete likvärdig socialservice och socialservicen personal arbetade både i Ingå kommunens verksamhetslokaler på kommungården och på distans. Verksamheten för Sjundeå kommunens socialservice ordnades i de tillfälliga lokalerna i Sjundeå bad under år 2021. På grund av coronapandemin producerades en så stor del som möjligt av socialservicen på distans år 2021.	Sosiaalipalvelut toimivat Siunton kunnan perusturvalautakunnan alaisuudessa vuodesta 2020. Sosiaalipalvelut tuotettiin nyt neljäntenä toimintavuonna, kuntien välisen sopimuksen puitteissa. Palvelun seurantavastuu oli sosiaalipalveluiden johtoryhmällä ja sen lisäksi operatiivisista asioista kokoonnuttii noin joka toinen kuukausi sosiaalipalvelueli työryhmässä. Kunnat tuottivat yhteistyössä yhdevertaiset sosiaalipalvelut, ja sosiaalipalvelueli henkilöstö työskenteli sekä Inkoon kunnan toimitiloissa kunnantalolla ja etätyössä. Siunton kunnan sosiaalipalveluiden toiminta toteutui kylpyläväistätiloissa vuonna 2021. Koronapandemian vuoksi sosiaalipalveluja tuotettiin mahdollisimman paljon etäpäelveluna vuonna 2021.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Socialservicen ledningsgrupp följer med, utvärderar och utvecklar socialservicens verksamhet och utvärderar verksamhetens kostnadseffektivitet. <i>Sosiaalipalveluiden johtoryhmä seuraa, arvioi ja kehittää sosiaalipalveluiden toimintaa ja arvioi toiminnan kustannustehokkuutta.</i>	Socialservicens ledningsgrupp sammanträder fyra gånger under år 2021. Uppföljningen av verksamheten och ekonomin utvecklas som en del av samarbetet. <i>Sosiaalipalveluiden johtoryhmän kokoukset toteutetaan neljästi vuoden 2021 aikana. Toiminnan ja talouden seuranta kehitetään osana yhteistyötä.</i>	Socialservicen arbetsgrupp och ledningsgrupp har sammanträtt planenligt. Uppföljningen av ekonomin har genomförts planenligt i socialservicens ledningsgrupp. <i>Sosiaalipalveluiden työryhmä- sekä johtoryhmäkokoukset toteutuvat suunnitellusti. Talouden seuranta toteutettiin suunnitellusti sosiaalipalveluiden johtoryhmässä.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt Kunta järjestää inkooalaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.	Grundtrygghetsnämnden följer med socialservicens kvalitet, den kundorienterade verksamheten samt effektiviteten med de mätare som man kommit överens om. Rapporteringen om socialservicen tjänster ska förtärligas. <i>Perusturvalautakunta seuraa sosiaalipalveluiden laataa, asiakaslähtöistä toimintaa sekä vaikuttavuutta yhteistyössä sovituin mittarein. Raportointia sosialitoimen palveluista selkiytetään.</i>	Resultaten av kundnöjdhetenkäten delges nämnden. <i>Asiakastytyväisyyskyselyn tulokset tiedoksi lautakunnalle.</i>	Resultaten från enkäten gällande kundnöjdheten inom socialservicen har behandlats i Ingås grundtrygghetsnämnd. <i>Sosiaalipalveluiden asiakastytyväisyys kyselyn tulokset käsiteltiin Inkoon perusturvalautakunnassa.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt Kunta järjestää inkooalaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.	Verksamheten rapporteras delårsvis. <i>Toiminnan raportointi osavuosittain</i>		Rekryteringen av familjecenterkoordinator förbereddes under slutåret 2021. Själva rekryteringen inleds i början av år 2022. <i>Perhekeskuskoordinaattorin rekrytointi valmisteltiin loppuvuonna 2021. Henkilörekrytointi käynnistettiin alkuvuonna 2022.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut</i>	Möjligheten att uträtta ärenden digitalt bereds som en del av förnyandet av datasystemet i samarbete mellan	Planeringen av ibruttagdet av Apotti fortsätter i ILOISA-projektets styrgrupp. <i>Apotin käyttöönnoton</i>	Apotti-projektet främjades planenligt i samarbete mellan kommunerna. <i>Apotti -projektiä edistettiin</i>	Klart - Valmis

täydentävä kunnallisia palveluja	kommunerna. <i>Digitaalista asiointia valmistellaan osana tietojärjestelmämääristä distusta kuntien välisessä yhteistyössä.</i>	suunnittelua jatketaan ILOISA –projektiin ohjausryhmässä.	suunnitelman mukaisesti kuntien yhteistyössä.	
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaivaltaisesti	Den förebyggande verksamheten utvärderas som en del av socialservicens samarbete. Samarbetet mellan bildnings- och välfärdsnämnden samt socialservicen effektiveras så, att de förebyggande tjänsterna som kommunen ordnar kan beakta utvecklingen av socialservicen i sitt eget arbete. <i>Ennaltaehkäisevä toimintaa arvioidaan osana sosiaalipalveluiden yhteistyötä. Yhteistyötä sivistys- ja hyvinvointilautakunnan sekä sosiaalipalveluiden välillä tehostetaan siten, että kunnan järjestämät ennaltaehkäiseväät palvelut pystyvät huomiamaan sosiaalipalveluiden kehityksen omassa työssään</i>	Den förebyggande missbrukarvårdens arbetsgrupp fortsätter sin verksamhet år 2021. Grundtrygghetsnämnden samt bildnings- och välfärdsnämnden delges två gånger om året en rapport om arbetsgruppens verksamhet. <i>Ehkäisevän pähdetyön työryhmän toimintaa jatketaan vuonna 2021. Työryhmän toiminnasta raportoidaan perusturva- ja sivistys- ja hyvinvointilautakunnille kahdesti vuodessa.</i>	Främjandet av sysselsättningsåtgärderna genomfördes i samarbete mellan kommunerna. <i>Työllisyystoimien edistäminen toteutui kuntien välisessä yhteistyössä.</i>	Klart - Valmis ■

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoriteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Service för barn och familjer – Lasten ja perheiden palvelut Barnskyddsanmälningar - <i>Lastenshuojeluilmoitukset</i>	160	210	237
Utredningar om servicebehov enligt socialvårdslagen – <i>Sosiaalihuoltolain mukaisia palvelutarpeen arviointeja</i>	102	65	63
Barntillsynsuppgifter - <i>Lastenvalvojatehtävät</i>	43	80	82
Handikappservice - Vammaispalvelut Närståendevärd - <i>Omaishoidontuki</i>	14	15	16
Boendeservice - <i>Asumispalvelu</i>	11	10	12
Färdtjänster (Lag om service och stöd pga handikapp) – <i>Kuljetuspalvelut (Vammaispalvelulaki)</i>	73	80	56
Vuxensocialarbete - Aikuissosiaalityö Ansökningar om utkomststöd - <i>Toimeentulotukihakemukset</i>	*	*	78
Utredningar om servicebehov enligt socialvårdslagen – <i>Sosiaalihuoltolain mukaisia palvelutarpeen arviointeja</i>	*	*	5

* Nya mätaren ibruktagna först 2021. Uudet mittarit käyttöönnotettu vasta 2021.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kommunfullmäktige beslutade 15.11.2021 § 84 om en budgetändring där anslaget för socialservicens ansvarsområde minskades med - 250 000 €. Ändringen	Kunnanvaltuusto päätti 18.11.2021 §84 talousarviomuutoksesta, jossa sosiaalipalvelujen vastualueen määärärahaa pienennettiin -250 000 €. Muutos

grundade sig på Sjundeå kommuns prognos för slutet av år 2021. På grund av ändringen i behovet av service förverkligades inte verksamheten enligt denna prognos, utan på grund av de ökade kostnaderna för omhändertagande utföll kostnaderna i stort sett enligt den ursprungliga budgeten.	perustui Siuron kunnan antamaan ennusteeseen loppuvuodelle 2021, joka palvelutarpeen muutoksen myötä ei toteutunut, vaan loppuvuodesta toteutuneiden sijaishuollon lisääntyneiden kustannusten takia toteutuma noudatti pitkälti alkuperäistä talousarviota.
I Ingå syntes en ökning i tjänsterna för barnfamiljer både gällande antalet barnskyddsamtalningar och i antalet placeringar ute om det egna hemmet. De socialvårdslagsenliga tjänsterna för barnfamiljer förverkligades planenligt, men kostnaderna för omhändertagande överskreds med 130 000 € på grund av nya placeringar.	Inkoossa lapsiperhepalveluissa näkyi selkeä kasvu sekä lastensuojelunilmoitukseissa että kodin ulkopuolelle tehdyn sijoituksissa. Lapsiperheiden sosiaalihuoltolain mukaiset palvelut toteutuvat suunnitelman mukaisesti, mutta sijaishuollon kustannukset ylittiivät 130 000 € johtuen uusista sijoituksista.
Socialservicens personalsituation var stabil år 2021. Utgifterna för Ingås vuxensocialarbete, både för mentalvården och missbruksvården samt för sysselsättningsstödet, var mindre än beräknat och likaså underskred kostnaderna för service på personer med funktionsnedsättning det budgeterade	Sosiaalipalveluiden henkilöstötilanne oli vakaa vuonna 2021. Inkoon aikuissoasiaalityön osalta sekä mielenterveys- ja päihdepalvelujen, että toimeentulotuen osalta menot ovat arvioitua pienemmät ja alitusta talousarvioon verrattuna syntyi myös vammaispalveluissa.

SPECIALSJUKVÅRD - ERIKOISSAIRAANHOITO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

SPECIALSJUKVÅRD - ERIKOISSAIRAANHOITO	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %	
	Ursprunglig -		-		Utfall			
	Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama			
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-9 000 450	600 000	-8 400 450	-7 628 799	771 651	9,2 %		
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-225 000	0	-225 000	-224 442	558	0,2 %		
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-8 775 450	600 000	-8 175 450	-7 402 782	772 668	9,5 %		
Understöd - Avustukset	0	0	0	-1 575	-1 575	0,0 %		
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-9 000 450	600 000	-8 400 450	-7 628 799	771 651	9,2 %		
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	48 040	0	48 040	48 040	-0	-0,0 %		
Årsbidrag - Vuosikate	-8 952 410	600 000	-8 352 410	-7 580 759	771 651	9,2 %		
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-8 952 410	600 000	-8 352 410	-7 580 759	771 651	9,2 %		

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Ingå hör till Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt och Västra Nylands sjukvårdsområde. Raseborgs sjukhus har från och med 1.10.2020 svarat för primärvårdsjourtjänsterna och Lojo sjukhus för samjournen. Hjälpmedelcentralstjänsterna i Ingå ordnas av Raseborgs sjukhus. Planen för ordnande av specialsjukvård har uppdaterats år 2020.	Inko kuuluu Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiriin ja Länsi-Uudenmaan sairaanhoitoalueeseen. Raaseporin sairaalassa toimi 1.10.2020 lähtien yleispäivystyksen palvelut, ja yhteispäivystys toimi Lohjan sairaalassa. Apuvälinekeskuspalvelun Inkoossa järjesti Raaseporin sairaala. Erikoissairaanhoidon järjestämmissuunnitelma on päivitetty vuonna 2020.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa</i>	Kontroll av specialsjukvårdens kostnader tillsammans med HNS:s kommunägare. <i>Erikoissairaanhoidon kustannusten hallinta yhdessä HUS:in kuntaomistajien kanssa.</i>	Rapportering av specialsjukvårdens användningsgrad i samband med delårsrapporterna. På grund av ändringarna i HUS utjämningsfaktureringsystem ber man om en rapport om utfallet enligt budgeten i september 2021. <i>Erikoissairaanhoidon käyttöasteen raportointi osavuosikatsausten</i>	GRUPP-arbetsgruppen sammanträdde regelbundet för att koordinera samarbetet inom Västra Nylands sjukvårdsområde. Kommunerna beslutade om förbindelsen till projektutvecklingsplanen för avdelningsvården tillsammans med Raseborgs sjukhus.	Klart - Valmis

taloudelliset haasteet.		yhteydessä. HUS:n tasaustaskutus järjestelmän muutoksen takia pyydetään talousarvion mukainen toteutumisraportti syyskuussa 2021.	GRUSP -työryhmä kokoontui säännöllisesti Länsi-Uudenmaan sairaanhoitoalueen yhteistyön koordinointiseksi. Kunnat päättivät sitoutua osastohoidon kehityshankkeeseen yhdessä Raaseporin sairaalan kanssa.	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.	Samarbete med sjukvårdsdistriktet i uppföljningen av HNS akutverksamhet och responsider. <i>Yhteistyö sairaanhoitopiirin kanssa HUS akutin toiminnan ja vasteaikojen seurannassa.</i>	Rapport över akutvårdens responsider delges nämnden minst två gånger om året. <i>Ensioidon vasteaikojen rapportti lautakunnalle vähintään kahdesti vuodessa.</i>	Rapporten för utfallet av akutvård presenterades för nämnden. För juli-december 2021 fick man endast en kort rapport på grund av det försvarade coronaläget. <i>Ensioidon toteuman raportti esiteltiin lautakunnalle. Vuoden 2021 heinä- joulukuun osalta saatuiin vain suppea raportti hankaloituneen koronatilanteen takia.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt Kunta järjestää inkoolaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.	Delta i Raseborgs sjukhus utvecklingsarbete och påverka i regionala arbetsgrupper. Informera om de ändringar som sker i ansvarsfördelningen inom jourverksamheten samt försäkra servicestyrningen. Den brådskande mottagningens funktionalitet och utnyttjandet av ansvarsläkarverksamheten inom äldre-omsorgen. <i>Raaseporin sairaalan kehitystyöhön osallistuminen ja alueellisissa työryhmissä vaikuttaminen. Päivystykseen vastuuunjaossa tapahtuvien muutosten informointi ja palveluohjauksen varmistaminen. Kiirevastaanottojen toimivuus ja vastuulläkäritoiminnan hyödyntäminen iäkkäiden palveluissa.</i>	GRUSP-arbetsgruppens verksamhet fortsätter år 2021 för den del som det finns behov. Planen för ordnande uppdateras årligen. Producerandet av information om specialsjukvårdens tjänster för behövliga delar. <i>GRUSP- työryhmän toimintaa jatketaan vuonna 2021, siltä osin, kuin se on tarpeellista. Järjestämismuunnitelman päivittäminen vuosittain. Informaation tuottaminen kuntalaistille erikoissairaanhoidon palveluista tarvittavilta osin.</i>	GRUSP-arbetsgruppen har sammanträtt regelbundet under rapporteringsperioden och behandlat strategiska utvecklingsobjekt vid sina möten. <i>GRUSP- työryhmä on kokoontunut säännöllisesti rapportointi jaksolla ja käsitellyt strategisia kehittämiskohteita kokouksissaan.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt Kunta järjestää inkoolaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.		Planerandet av hemvårdens och korttidsvårdens läkarresurser som egen verksamhet fortsätter. <i>Kotihoidon ja lyhytaikaishoidon lääkäriresursoinnin suunnittelu omana toimintana, jatketaan.</i>	Korttidsvårdens läkarresurs producerades fr.o.m. 1.2.2021 av hälsocentralen. Hemvårdens läkarresurs producerades fr.o.m. 1.3.2021 av hälsocentralen. Samarbetets verksamhetsmodeller utvecklades för att stöda funktionaliteten. De planerade periodiska undersökningarna genomfördes. <i>Lyhytaikaishoidon lääkäriresurssi tuotettiin 1.2.2021 lähtien terveyskeskuksesta. Kotihoidon lääkäriresurssi tuotettiin 1.3.2021 lähtien terveyskeskuksesta. Yhteistyön toimintamalleja kehitettiin tukemaan toimivuutta. Suunnitellut</i>	Klart - Valmis

			määrääikaistarkastukset toteutettiin.	
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaiset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Den prehospitala värden ska vara bra tillgänglig. <i>Prehospitaalisen hoidon hyvä saatavuus.</i>	Uppföljning av akutvårdens verksamhet. Rapport över akutvårdens responstider delges nämnden minst två gånger om året. <i>Ensihoidon toiminnan seuranta. Ensihoidon vasteaikojen rapportti lautakunnalle vähintään kahdesti vuodessa.</i>	Rapporten för utfallet av akutvård presenterades för nämnden. För juli-december 2021 fick man endast en kort rapport på grund av det försvarade coronaläget. <i>Ensihoidon toteuman rapportti esiteltiin lautakunnalle. Vuoden 2021 heinä- joulukuun osalta saatiin vain suppea rapportti hankaloituneen koronatilanteen takia.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaiset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Omfattande användning av konsultationsmöjligheterna, särskilt de elektroniska. <i>Konsultaationmahdollisuksien laaja käyttö, etenkin sähköinen</i>	Ibruktagandet av elektroniska konsultationer inom specialsjukvårdens konsultationer genast när det är möjligt. <i>Sähköisten konsultaatioiden käyttöönotto erikoissairaanhoidon konsultaatioihin heti, kun se on saatavilla.</i>	Ibruktagande av konsultation på realtid flyttades till år 2022 och inleds i februari 2022. <i>Reaaliainaisten konsultaatioiden käyttöönotto siirtyi vuodelle 2022 ja käynnistyvät helmikuussa 2022.</i>	På gång - Käynnisä

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Besök enligt besöktyp – <i>Käyntejä käyntityypin mukaan</i>	7 327	8 100	7 815
Avdelningsvårdperioder - <i>Osastohoitojaksoja</i>	592	650	579
Avdelningsvårdsdygn - <i>Osastohoitopäiviä</i>	2 350	2 900	2 475
Överbeläggningsdagar - <i>Siirtoviivepäiviä</i>	6	10	4
Antal psykiatriska vårddygn - <i>Psykiatristen hoitopäivien määrä</i>	330	500	179
Antal NordDrg-produkter - <i>NordDrg-tuotteiden määrä</i>	3 726	3 000	4 530
Specialsjukvård, kostnader €/invånare - <i>Erikoissairaanhoido, kustannukset €/asukas</i>	1 176	1 400	1 076

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kommunfullmäktige beslutade 15.11.2021 § 84 om en budgetändring till följd av vilken ansvarsområdets anslag minskades med 600 000 €. Utgående från HUS:s rapporter bedömdes verksamhetsbidraget utfalla som -8 400 450 euro, men det ekonomiska utfallet blev t.o.m. mindre än det och verksamhetsbidraget utföll slutligen som -7 628 799 euro, och underskred budgeten således med ca 9 procent. Specialsjukvårdens överskott blev dryga 770 000 euro. Specialsjukvårdens servicefakturering uppgick år 2021 till totalt - 7 315 000 euro. Specialsjukvårdens patientspecifika kostnader var 3 343 euro. Antalet överbeläggningsdagar uppgick till fyra. Flera serviceområden blev under den budgeterade prestationer- och kostnadsnivån. Kommunens andel av HUS överskott var ca 217 000 €.	Kunnanvaltuustossa 15.11.2021 84 §, päättiin talousarviomuotoksesta, jossa vastuualueen määrärahaa pienennettiin 600 000 €. Toimintakatteeksi arvioitiin HUS:n rapporterin perusteella muodostuvan - 8 400 450 euroa, mutta talouden toteuma jäi tästäkin ja toimintakatteeksi muodostui lopulta - 7 628 799 euroa, alittaen talousarvion noin 9 prosenttia. Erikoissairaanhoidon ylijäämäksi muodostui hieman yli 770 000 euroa. Erikoissairaanhoidon palvelulaskutus oli vuonna 2021 yhteensä - 7 315 000 euroa. Erikoissairaanhoidon potilaskohaiset kustannukset olivat 3 343 euroa. Siirtoviivepäivä oli neljä. Useat palvelualueet jäivät budgetoidusta suorite- ja kustannustasosta. Kunnan osuus HUS ylijäämästä oli noin 217 000 euroa.

BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSNÄMNDEN - SIVISTYS- JA HYVINVOINTILAUTAKUNTA

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSNÄMNDEN - SIVISTYS- JA HYVINVOINTILAUTAKUNTA	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	922 986	0	922 986	873 597	-49 389	-5,4 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	177 304	198 182	375 486	430 437	54 951	14,6 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	573 082	-198 182	374 900	299 918	-74 982	-20,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	170 100	0	170 100	115 994	-54 106	-31,8 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	2 500	0	2 500	27 248	24 748	989,9 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-12 287 135	-228 000	-12 515 135	-12 955 754	-440 619	-3,5 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-5 567 683	-108 000	-5 675 683	-5 733 632	-57 949	-1,0 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-4 700 948	-20 000	-4 720 948	-4 981 292	-260 344	-5,5 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-123 830	0	-123 830	-182 743	-58 913	-47,6 %
Understöd - Avustukset	-539 200	-100 000	-639 200	-664 988	-25 788	-4,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-1 355 474	0	-1 355 474	-1 393 099	-37 625	-2,8 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-11 364 149	-228 000	-11 592 149	-12 082 157	-490 008	-4,2 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	0	0	0	-94	-94	0,0 %
Årsbidrag - Vuosikate	-11 364 149	-228 000	-11 592 149	-12 082 251	-490 102	-4,2 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-139 188	0	-139 188	-139 188	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-11 503 337	-228 000	-11 731 337	-12 221 439	-490 102	-4,2 %

BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSNÄMNDEN - SIVISTYS- JA HYVINVOINTILAUTAKUNTA	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	198 182	0	198 182	208 186	10 004	5,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-1 849 302	0	-1 849 302	-1 859 306	-10 004	-0,5 %

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Bildningsväsendet inser utmaningarna i det egna verksamhetsområdet och agerar kostnadsmedvetet för att förbättra hela kommunens ekonomi. <i>Sivistystoimi ymmärtää oman toimialansa haasteet ja toimii vastuullisesti koko kunnan talouden kohentamiseksi.</i>	Mängden personal anpassas tillmängden elever <i>Henkilökunnan määrä suhteutetaan oppilasmääärään</i>	Resultatet av samarbetsförhandlingarna: mängden personal i skolorna minskade med ca 4,55 årsverken. <i>YT-neuvotteluiden tulos: henkilökunnan määrä vähenyi kouluissa noin 4,55 henkilötä vuodella.</i>	Klart - Valmis
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		Optimal planering av rutter i konkurrensutsättningen av skolskjutsarna <i>Koulukuljetusten kilpailutuksessa reittiin optimaalinen suunnittelu</i>	Tidtabellerna och rutterna för skolskjutsar planerades på nytt inför läsåret 2021-22. För elever som deltog i hobbyverksamhet ordnades skolskjuts. <i>Koulukuljetusten aikataulut ja reitit suunniteltiin uudestaan lukuvuodeksi 2021-22.</i> <i>Harrastustoimintaan osallistuville oppilaaille järjestetettiin koulukyyti.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin är i balans och baserar sig på en realistisk inkomstbedömning, modiga lösningar ökar	Under året granskas alternativa sätt att organisera och effektivera samtliga förvaltningstjänster inom bildningssektorn. Detta	Bildningens servicenät granskas under våren. <i>Sivistysen palveluverkkoa</i>	Ny behandling i samband med budgeten 29.9.2021. Degerby daghem och Degerby skola samarbetade tidiga	Klart - Valmis

ekonomisk balans <i>Talous on tasapainoinen ja perustuu tulopohjan realistiseen arviointiin, rohkeat avaukset lisäävät talouden tasapainoa</i>	inkluderar även en granskning av servicenätverket som ska anpassas till behovet. Servicenätet ska granskas för småbarnspedagogiken samt för hela den grundläggande utbildningen samt där tillhörande tjänster. <i>Vuoden aikana tarkastellaan vaihtoehtoisia tapoja organisoida ja tehostaa kaikkia sivistystoimen hallintopalveluita. Tämä kattaa myös palveluverkoston tarkistamisen, joka on sopeutettava tarpeen mukaisesti. Palveluverkosto tarkistetaan varhaiskasvatuksen sekä koko perusopetuksen ja siihen kuuluvien palveluiden osalta.</i>	tarkastellaan kevään aikana	morgnar och sena eftermiddagar fr.o.m. 8/21. <i>Uusi käsitteily talousarvion yhteydessä 29.9.2021. Degerbyn päiväkoti ja Degerby skola tekivät yhteistyötä aikaisina aamuina ja myöhäisinä iltapäivinä 8/21 alkaen.</i>	
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinviva asukas on Inkoon suurin rikkaus.</i>	Bildningsväsendet producerar kvalitativa tjänster åt kommuninvånare; de underlättar vardagen och ökar välmåendet. Kommuninvånarnas synpunkter beaktas när tjänsterna utvecklas. <i>Sivistystoimi tuottaa kuntalaisille laadukkaita palveluita; ne helpottavat arkea ja lisäävät hyvinvointia. Kuntalaisten mielipiteet otetaan huomioon palveluita kehitettäessä.</i>	Under året tar man reda på kommuninvånarnas åsikter gällande utvecklandet av verksamheten. De uppmuntras också till att använda responskanalerna. Småbarnspedagogiken och undervisningen ordnar årligen flera enkäter. <i>Kuntalaisten näkemyksiä kysytään toiminnan kehittämisen vuoden aikana. Heitä myös kannustetaan käyttämään palautekanavia. Varhaiskasvatuksella ja opetuksella useita.</i>	Basservicen fungerade under pandemin. Gällande bestämmelser har iaktagits. Vårndadshavare och elever hade under året möjlighet att besvara olika enkäter om kvaliteten på verksamheten i pappersform, på webben och i Wilma. Utgående från sammanställningen av resultaten planerades kommande verksamheter i enheterna. <i>Peruspalvelut toimivat pandemia-aikana. Noudatettiin kulloinkin voimassa olevia määäräyksiä. Huoltajille ja oppilaille tehtiin vuoden aikana erilaisia toiminnan laatuun liittyviä kyselyitä paperilla, verkossa ja Wilmassa. Tuloskooste perusteella yksiköissä suunniteltiin tulevaa toimintaa.</i>	Klart - Valmis
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. <i>Vireä elinkeino-toiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	Sysselsättningsverksamheten har samarbete med lokala företag. Kultur- och fritidsverksamheten använder sig av lokala tjänsteproducenter. <i>Työllisyystoiminnalla on yhteistyötä paikallisten yritysten kanssa. Kulttuuri- ja vapaa-ajantoiminnot käyttävät paikallisia palveluntuottajia.</i>	Se respektive verksamhet <i>Katso kyseistä toimintaa</i>	Samarbetet med serviceproducenterna var minimalt p.g.a. pandemiläget. <i>Yhteistyö palveluntuottajien kanssa oli vähäistä pandemian vuoksi.</i>	Klart - Valmis
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>	Alla verksamheter i bildningen njuter av naturen i Ingå. Den fungerar som lärmiljö både i småbarnspedagogiken och utbildningen. Den är källa till rekreation och välmående för kommuninvånare. Bildningsväsende utvecklar	Finns beskrivet i olika verksamheter <i>Kuvattu eri toimintojen kohdalla</i>	Naturen användes som lärmiljö inom småbarnspedagogiken och utbildningen. Man började genomföra och inför år 2022 planera åtgärder som ingår i utvecklingsplanen för friluftsområden.	Klart - Valmis

	<p>invånarnas möjligheter till utomhusaktiviteter.</p> <p>Inkoon luonnosta nautitaan kaikissa sivistysalan toiminnöissä. Se toimii oppimisympäristönä sekä varhaiskasvatuksessa että opetuksessa. Se on kuntalaisille virkistyksen ja hyvinvoinnin lähde.</p> <p>Sivistystoimi kehittää asukkaiden ulkoilumahdollisuuksia.</p>		<p>Luontoa käytettiin oppimisympäristönä varhaiskasvatuksessa ja opetuksessa.</p> <p>Ulkoilualueiden kehittämisiin suunnitelmien mukaisia toimia aloitettiin toteuttamaan ja suunnitelemaan vuodelle 2022.</p>	
<p>Smidiga trafikförbindelser är en förutsättning för en god vardag för kommuninvånarna.</p> <p>Sujuvat liikenneyhteydet ovat edellytys kuntalaisten hyvälle arjelle.</p>	<p>Kompiskjutsarna underlättar elevernas möjligheter till umgång efter skoldagen.</p> <p>Kaverikuljetukset helpottavat oppilaiden yhdessäolomahdollisuuksia koulupäivän jälkeen.</p>	<p>Kompiskjutsar blir åter möjliga efter pandemin.</p> <p>Kaverikuljetukset mahdolistetaan jälleen pandemian hellitettyä.</p>	<p>Förverkligades inte under året 2021 p.g.a. pandemin.</p> <p>Ei toteutettu vuonna 2021 pandemian vuoksi.</p>	<p>Görs inte ails - Ei tehdä ollenkaan</p> <input type="checkbox"/>
<p>Vi skapar möjligheter för kommuninvånarna att fungera tillsammans Luomme kuntalaisten mahdollisuuksia toimia yhdessä</p>	<p>Man fortsätter det år 2020 inledda samarbetet med tredje sektorn: "Man effektiverar samarbetet med den tredje sektorn genom att kalla samman aktörer som avsevärt påverkar kommuninvånarnas välfärd och de tjänsteinnehavare som ansvarar för de ifrågavarande ansvarsområdena inom kommunen. Målsättningen är att hitta konkreta, nya samarbetsformer (win-win)." <i>Jatketaan vuonna 2020 käynnistettyä työtä kolmannen sektorin kanssa: "Tehostetaan kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä kutsumalla yhteen kuntalaisten hyvinvointiin olenaisesti vaikuttavia toimijoita ja kunnan vastuualueista vastaavat viranhaltijat. Tavoitteena on konkreettisten, uusien työmuotojen löytäminen (win-win)."</i></p>	<p>Ordnas ett planeringstillfälle med lokala aktörer.</p> <p>Planeras föreningsunderstöd till 2022.</p> <p>Järjestetään suunnittelutapaaminen paikallisten toimijoiden kanssa. Suunnitellaan yhdistysavustuksia vuodelle 2022.</p>	<p>Planningsarbetet påbörjades. Man träffade representanter för tredje sektorn i samband med strategiarbetet.</p> <p>Samarbetet fortsätter våren 2022.</p> <p><i>Suunnittelutyö aloitettiin. Tavattiin kolmannen sektorin edustajia strategiatyössä. Yhteistyö jatkuu keväällä 2022.</i></p>	<p>Klart - Välmis</p> 
<p>Vi informerar öppet och visar vår beredskap för fortgående växelverkan</p> <p>Tiedotamme avoimesti ja olemme valmiita jatkuvaan vuorovaikutukseen</p>	<p>Vi utmanar kommuninvånarna till att använda kommunens responskanal aktivare än tidigare. Responskanalen görs synligare på kommunens webbplats.</p> <p><i>Haastetaan kuntalaiset käyttämään entistä aktiivisemmin kunnan palautekanavaa.</i></p> <p>Palautekanava tehdään näkyvämmäksi kunnan kotisivulla.</p>	<p>Finns beskrivet i välfärdssområdet <i>Kuvattu hyvinvoittialueella</i></p>	<p>Kommuninvånare använder responskanalen särskilt i ärenden som berörde fritidssektorn.</p> <p>Bildningssektorn har därtill egna kommunikationskanaler som användes aktivt.</p> <p><i>Kuntalaiset käyttivät palautekanavaa eritoten vapaa-ajanasioissa.</i></p> <p><i>Sivistystoimella on lisäksi omia viestintäkanaviaan, joita käytettiin aktiivisesti.</i></p>	<p>Klart - Välmis</p> 

Externt finansierade projekt i driftsbudgeten - Ulkoisesti rahoitetut käyttötalouden projektit

Projektets namn Projektin nimi	Tidtabell Aikataulu	Ansvarsperson Vastuuhenkilö	Budget och uppföljning - Talousarvio ja seuranta använt – käytetty / anslag - määäräraha	Projektfinansiering Hankerahoitus	Status
Coronaprojekt småbarnsp <i>Koronahanke vaka</i>	8/20- 12/21	chef för småbarnspedagogik varhaiskasvatuspäällikkö	19 348	20 000 € 95 %	Klart - Valmis
Coronaprojekt 2 småbarnsp <i>Koronahanke 2 vaka</i>	8/21- 12/22	chef för småbarnspedagogik varhaiskasvatuspäällikkö	0	14 000 € 95 %	På gång - Käynnissä
Liv och rörelse i Ingå <i>Liikunnan iloa Inkossa</i>	3/18 – 7/22	chef för småbarnspedagogik varhaiskasvatuspäällikkö	58 229	30 000 € 50 %	På gång - Käynnissä
Läsglädje i Ingå – <i>Lukuihoa Inkoseen</i>	4/20-7/22	bildningschef sivistystoimenjohtaja	2 988	5 000 € 90 %	På gång - Käynnissä
Tidigarelägga språkundervisning <i>Varhennettu kielenopetus</i>	8/19- 12/21	bildningschef sivistystoimenjohtaja	4 079	5 000 € 100 %	Klart - Valmis
Coronaprojekt underv <i>Koronahanke opetus</i>	8/20- 12/21	bildningschef sivistystoimenjohtaja	64 339	58 900 € 95 %	Klart - Valmis
Coronaprojekt 2 underv <i>Koronahanke 2 opetus</i>	8/21- 12/22	bildningschef sivistystoimenjohtaja	0	33 000 € 95 %	På gång - Käynnissä
Hobby i skolan <i>Harrastamme koulussa</i>	1/21-5/21	bildningschef sivistystoimenjohtaja	15 492	9 000 € 80 %	Klart - Valmis
Hobby i skolan 2 <i>Harrastamme koulussa 2</i>	8/21-5/22	bildningschef sivistystoimenjohtaja	4 609	20 000 € 80 %	På gång - Käynnissä
Extraresurs till elevvården <i>Oppilashuollon lisäresurssi</i>	1-12/2022	bildningschef sivistystoimenjohtaja	0	25 000 70 %	På gång - Käynnissä
Uppsökande ungdomsarbete <i>Etsivä nuorisotyö</i>	12/19- 8/21	bildningschef sivistystoimenjohtaja	58 868	41 250 € 80 %	Klart - Valmis

Uppsökande ungdomsarbete/ny period <i>Etsivä nuorisotyö/uusi jakso</i>	8/21-8/22	bildningschef <i>sivistystoimenjohtaja</i>	16 009	30 000 € 80 %	På gång - Käynnissä
Ungdomsverkstad <i>Nuorten työpaja</i>	8/20-7/21	bildningschef <i>sivistystoimenjohtaja</i>	50 149	30 000 € 75 %	Klart - Valmis
Ungdomsverkstad/ny period <i>Nuorten työpaja/uusi kausi</i>	8/21-7/22	bildningschef <i>sivistystoimenjohtaja</i>	13 378	30 000 € 75 %	På gång - Käynnissä

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reserv Asiatarkastaja,vara lla	Godkännare,reserv Hyväksyjä,varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Småbarnspedagogik – Varhaiskasvatus	Förvaltning för småbarnspedagogik - Varhaiskasvatushallinto	Förvaltning för småbarnspedagogik <i>Varhaiskasvatushallinto</i>	Förvaltningsassistent, chef för småbarnspedagogik <i>Hallintoasistentti, varhaiskasvatuspäällikkö</i>	Chef för småbarnspedagogik, bildningschef <i>Varhaiskasvatuspäällikkö, sivistystoimenjohtaja</i>	Chef för småbarnspedagogik, bildningschefen <i>Varhaiskasvatuspäällikkö, sivistystoimenjohtaja</i>
	Dagvård <i>Päivähoido</i>	Daghemsförståndare, förvaltningsassistent <i>Päiväkodin johtaja, hallintoasistentti</i>			
		Dagvård som köps av andra <i>Ostettu päivähoido</i>	Förvaltningsassistent, chef för småbarnspedagogik <i>Hallintoasistentti, varhaiskasvatuspäällikkö</i>		
		Specialärare inom småbarnspedagogik <i>Varhaiskasvatuksen erityisopettaja</i>			
		Familjedagvård <i>Perhepäivähoido</i>			
Utbildning – Opetus	Grundutbildningens förvaltning <i>Perusopetuksen hallinto</i>	Elevvård <i>Oppilashuolto</i>	Förvaltningsassistent, Bildningschef <i>Hallintoasistentti, Sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef, kommundirektör <i>Sivistystoimenjohtaja, kunnanjohtaja</i>	Bildningschef <i>Sivistystoimenjohtaja</i>
	Förskoleundervisning <i>Esiopetus</i>	Förskoleundervisning <i>Esiopetus</i> (Degerby skola)	Vicerektor, rektor <i>Vararehtori, rehtori</i>	Rektor, bildningschef <i>Rehtori, sivistystoimenjohtaja</i>	
	Förskoleundervisning <i>Esiopetus</i>	Förskoleundervisning <i>Esiopetus</i> (Kyrkfjärdens skola,	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>		

		Västankvars skola, Merituulen koulu)			
Förskoleklubb <i>Esikoulukerho</i>	Klubbverksamhet <i>Kerhotoiminta</i> (Degerby skola)	Vicerektor, rektor <i>Vararehtori, rehtori</i>	Rektor, bildningschef <i>Rehtori,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>		
Förskoleklubb <i>Esikoulukerho</i>	Klubbverksamhet <i>Kerhotoiminta</i> (Kyrkfjärdens skola, Merituulen koulu)	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>			
	Förskoleundervisning <i>Esiopetus</i> (Västankvarn)	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>			
Morgon- och eftermiddagsverksa mhet <i>Aamu- ja iltapäivätoiminta</i>	Morgon- och eftermiddagsverksa mhet Aamu- ja iltapäivätoiminta (Kyrkfjärdens skola, Merituulen koulu)	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>			
	Morgon- och eftermiddagsverksa mhet <i>Aamu- ja iltapäivä- toiminta</i> (Degerby skola)	Vicerektor, rektor <i>Vararehtori, rehtori</i>			
	Klubbverksamhet för skolelever under lovet <i>Koululaisten loma- ajan kerhotoiminta</i>	Förvaltningsassisten t, bildningschef <i>Hallintoasistentti,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef, kommundirektör <i>Sivistystoimenjohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>		
Grundundervisning <i>Perusopetus</i>	Klasserna 1-6 <i>Luokat 1-6</i> (Degerby skola)	Vicerektor, rektor <i>Vararehtori, rehtori</i>	Rektor, bildningschef <i>Rehtori,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>		
	Klasserna 1-4 <i>Luokat 1-4</i> (Västankvars skola)	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>			
	Klasserna 1-6 <i>Luokat 1-6</i> (Kyrkfjärdens skola, Merituulen koulu)	Skolsekreterare, rektor <i>Koulusihteeri, rehtori</i>			
	Klasserna 7-9 <i>Luokat 7-9</i>	Förvaltningsassisten t, bildningschef <i>Hallintoasistentti,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef, kommundirektör <i>Sivistystoimenjohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>		
Övrig utbildnings- verksamhet <i>Muu opetustoiminta</i>	Gymnasieutbildning <i>Lukiokoulutus</i>	Förvaltningsassisten t, bildningschef <i>Hallintoasistentti,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef, kommundirektör <i>Sivistystoimenjohtaja,</i> <i>kunnanjohtaja</i>		
	Yrkesskolor <i>Ammatilliset koulut</i>				
	Övriga skolor <i>Muut koulut</i>				
Främjande av välfärd <i>Hyvinvoinnin edistäminen</i>	Bibliotekstjänster <i>Kirjastopalvelut</i>	Bibliotek <i>Kirjasto</i>	Bibliotekspersonal, bibliotekspersonal <i>Kirjastohenkilökunta,</i> <i>kirjastohenkilökunta</i>	Bibliotekschef, bildningschef <i>Kirjastonjohtaja,</i> <i>sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef <i>Sivistystoimenjohtaja</i>
	Kulturtjänster <i>Kulttuuripalvelut</i>	Kulturverksamhet <i>Kulttuuritoiminta</i>	Förvaltningsassisten t, kultur- och kursplanerare <i>Hallintoasistentti,</i>	Kultur- och kursplanerare, bildningschef <i>Kulttuuri- ja</i>	

			<i>kulttuuri- ja kurssisuunnittelija</i>	<i>kurssisuunnittelija, sivistystoimenjohtaja</i>	
Vänortsverksamhet <i>Ystävyyskuntatoiminta</i>	Kulturverksamhet <i>Kulttuuritoiminta</i>	Förvaltningsassistent, kultur- och kursplanerare <i>Hallintoasistentti, kulttuuri- ja kurssisuunnittelija</i>	Kultur- och kursplanerare, bildningschef <i>Kulttuuri- ja kurssisuunnittelija, sivistystoimenjohtaja</i>		
Museiverksamhet <i>Museopalvelut</i>	Museiverksamhet <i>Museopalvelut</i>	Kultur- och kursplanerare <i>Kulttuuri- ja kurssisuunnittelija</i>	Kultur- och kursplanerare <i>Kulttuuri- ja kurssisuunnittelija</i>		
Vuxenutbildning <i>Aikuiskoulutus</i>	Medborgarinstitutet <i>Kanslaisopisto</i>	Förvaltningsassistent, kultur- och kursplanerare <i>Hallintoasistentti, kulttuuri- ja kurssisuunnittelija</i>	Kultur- och kursplanerare, bildningschef <i>Kulttuuri- ja kurssisuunnittelija, sivistystoimenjohtaja</i>		
Musikutbildning <i>Musiikkiopetus</i>	Musikinstitutet <i>Musiikkiopisto</i>	Förvaltningsassistent, bildningschef <i>Hallintoasistentti, sivistystoimenjohtaja</i>	Bildningschef, kommundirektör <i>Sivistystoimenjohtaja, kunnanjohtaja</i>		
Ungdomstjänster <i>Nuorisopalvelut</i>	Ungdomsverksamhet <i>Nuorisotoiminta</i>	Förvaltningsassistent, välfärdskoordinator <i>Hallintoasistentti, hyvinvointikoordinaattori</i>			
Idrotts- och fritidsverksamhet <i>Urheilu- ja vapaa-aikatoimi</i>	Fritidsverksamhet <i>Vapaa-aikatoimi</i>	Förvaltningsassistent, välfärdskoordinator <i>Hallintoasistentti, hyvinvointikoordinaattori</i>			
	Idrottsverksamhet <i>Urheilutoimi</i>	Förvaltningsassistent, välfärdskoordinator <i>Hallintoasistentti, hyvinvointikoordinaattori</i>			
Sysselsättnings- och integrations-tjänsternas förvaltning <i>Työllisyys- ja kotouttamis-palveluiden hallinto</i>	Sysselsättnings- och integrations-tjänsternas förvaltning <i>Työllisyys- ja kotouttamis-palveluiden hallinto</i>	Förvaltningsassistent, bildningschef <i>Hallintoasistentti, sivistystoimenjohtaja</i>			
Sysselsättning <i>Työllisyys</i>	Rehabiliterande arbetsverksamhet Kuntouttava työtoiminta	Förvaltningsassistent, bildningschef <i>Hallintoasistentti, sivistystoimenjohtaja</i>			
	Eftervård <i>Jälkihuolto</i>	Förvaltningsassistent, bildningschef <i>Hallintoasistentti, sivistystoimenjohtaja</i>			

BILDNINGSNÄMNDENS FÖRVALTNING - SIVISTYSLAUTAKUNNAN HALLINTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

BILDNINGSNÄMNDENS FÖRVALTNING - SIVISTYSLAUTAKUNNAN HALLINTO	Ändringar		Utfall		Avvikelse - Poikkeama	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	193 182	0	193 182	198 277	5 095	2,6 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	188 182	188 182	197 923	9 741	5,2 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	188 182	-188 182	0	264	264	0,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	5 000	0	5 000	0	-5 000	-100,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	0	0	0	91	91	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-193 182	0	-193 182	-198 277	-5 095	-2,6 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-151 223	0	-151 223	-146 290	4 933	3,3 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-27 041	0	-27 041	-36 185	-9 144	-33,8 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-550	0	-550	-988	-438	-79,6 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-14 368	0	-14 368	-14 814	-446	-3,1 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	0	0	0	0	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	0	0	0	0	0	0,0 %

BILDNINGSNÄMNDENS FÖRVALTNING - SIVISTYSLAUTAKUNNAN HALLINTO	Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	188 182	0	188 182	198 186	10 004	5,3 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-26 859	0	-26 859	-26 859	0	0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Året 2021 präglades fortsättningsvis av ett varierande pandemiläge. Verksamheten planerades och genomfördes hälsosäkert enligt gällande direktiv och rekommendationer. En del av de planerade verksamheterna och evenemanget kunde inte ordnas eller så ordnades de som hybridtillställningar. Det har varit viktigt att informera och att samarbeta med kommunens pandemigrupp. Under året skaffades skyddsutrustning och tilläggsstärdning. Flera verksamheter var på paus på grund av myndighetsbeslut. Inom småbarnspedagogiken och skolorna ordnades verksamhet i mån av möjlighet i de egna grupperna. Möten med vårdnadshavarna ordnades främst på distans eller på verksamhetens gård. Bildningskansliets medarbetare jobbade huvudsakligen på distans en stor del av året.	Vuotta 2021 leimasi edelleen vaihteleva pandemiatilanne. Toimintaa suunniteltiin ja toteutettiin terveysturvallisesti kulloistenkin ohjeiden ja suositusten mukaan. Osaa suunnitelluista toiminnosta ja tapahtumista ei voitu järjestää tai ne järjestettiin hybridinä. Tiedottaminen ja aktiivinen yhteistyö kunnan pandemiaryhmän kanssa olivat vältämättömiä. Suojavarusteita ja lisäsiivousta hankittiin vuoden aikana. Monet toiminnot olivat tauolla viranomaispäätösten vuksi. Varhaiskasvatuksessa ja kouluissa toimittiin mahdollisuuksiin mukaan omissa ryhmissä. Huoltajia tavattiin pääosin etänä tai toimipaikan pihalla. Sivistystoimiston pöytätekit järjestelivät suuren osan vuotta pääosin etänä.

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenhet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Bildningens förvaltning - Sivistystoimen hallinto	2,1	2,0	2,1
Dagvårdens förvaltning – Päiväkotihoidon hallinto	2,0	2,0	2,0
Totalt – Yhteensä	4,1	4,0	4,1

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Bildnings- och välfärdsnämnden ansökte om och beviljades ett tilläggsanslag på totalt 202 000 € (KF 4.10.2021). Anslaget fördelades enligt följande: småbarnspedagogik 26 000 €, undervisning 56 000 € och främjande av välfärd 120 000 €. Användningen av tilläggsanslaget beskrivs noggrannare under varje ansvarsområde. Därtill beviljades varje	Sivistys- ja hyvinvointilautakunta anoi ja sille myönnettiin (KV 4.10.2021) lisämäärärahaa yhteensä 202 000 €. Määräraha jakautui seuraavasti: varhaiskasvatus 26 000 €, opetus 56 000 € ja hyvinvoinnin edistäminen 120 000 €. Kullakin vastuualueella kuvataan lisämäärärahan käyttöä tarkemmin. Tämän lisäksi kullekin vastuualueelle myönnettiin

ansvarsområde ett tilläggsanslag för personalkostnader: småbarnspedagogik 5 000 €, undervisning 19 000 € och främjande av välfärd 2 000 €.

lisämäärärahaa henkilöstökustannuksiin seuraavasti: varhaiskasvatus 5 000 €, opetus 19 000 € ja hyvinvoinnin edistäminen 2 000 €.

SMÅBARNSPEDAGOGIK - VARHAISKASVATUS

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

SMÅBARNSPEDAGOGIK - VARHAISKASVATUS	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %	
	Ursprunglig - Alkuperäinen		- Muutokset		BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021		
	BU - TA	BU - TA	Muutokset	BU - TA				
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	330 175	0	330 175	294 939	-35 236	-10,7 %		
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	10 175	0	10 175	7 131	-3 044	-29,9 %		
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	305 000	0	305 000	259 350	-45 650	-15,0 %		
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	15 000	0	15 000	28 378	13 378	89,2 %		
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	0	0	0	80	80	0,0 %		
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-2 659 805	-31 000	-2 690 805	-2 755 791	-64 986	-2,4 %		
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-1 731 412	-31 000	-1 762 412	-1 806 974	-44 562	-2,5 %		
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-493 129	0	-493 129	-477 331	15 798	3,2 %		
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-8 800	0	-8 800	-36 660	-27 860	-316,6 %		
Understöd - Avustukset	-202 500	0	-202 500	-204 990	-2 490	-1,2 %		
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-223 964	0	-223 964	-229 836	-5 872	-2,6 %		
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-2 329 630	-31 000	-2 360 630	-2 460 852	-100 222	-4,2 %		
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-7 496	0	-7 496	-7 496	0	-0,0 %		
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-2 337 126	-31 000	-2 368 126	-2 468 348	-100 222	-4,2 %		

SMÅBARNSPEDAGOGIK - VARHAISKASVATUS	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %
	Ursprunglig - Alkuperäinen		- Muutokset		BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	
BU - TA	BU - TA	Muutokset	BU - TA				
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-388 577	0	-388 577	-391 578	-3 001	-0,8 %	

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Småbarnspedagogik Småbarnspedagogisk verksamhet ordnades i form av daghemsvård och familjedagvård. Verksamheten pågick i tre daghem på två språk. Vid behov ordnades skiftesvård dygnet runt.	Varhaiskasvatus Varhaiskasvatuustoimintaa järjestettiin sekä päiväkodeissa että perhepäivähoidona. Toimintaa järjestettiin kolmessa päiväkodissa kahdella kielessä. Tarvittaessa järjestettiin myös vuorohoitoa vuorokauden ympäri.
Specialpedagogik Specialpedagogisk verksamhet ordnades i enlighet med de stödbehov som fanns. Kommunen hade två ambulerande speciallärlare, en på finska och en på svenska.	Erityspedagogiikka Erityspedagogista toimintaa järjestettiin olemassa olevien tukitarpeiden mukaisesti. Kunnalla on kaksi kiertäväää varhaiskasvatukseen erityisopettajaa, yksi suomenkielinen ja yksi ruotsinkielinen.
Hemvårdsstöd eller stöd för privat småbarnspedagogik I stället för kommunal småbarnspedagogik kunde vårdnadshavarna välja hemvårdsstöd av barn om det fanns ett barn under tre år i familjen eller stöd för privat vård av barn. Kommunen understödde privat småbarnspedagogik med ett kommuntilägg.	Kotihoidon tai yksityisen hoidon tuki Kunnallisen varhaiskasvatukseen sijaan huoltajat voivat valita lapsen yksityishoidon tuen tai lapsen kotihoidontuen, mikäli perheessä on alle kolmivuotias lapsi. Kunta tuki yksityistä päivähoitoa kuntalisläällä.
Projekt Småbarnspedagogiken deltog i tre projekt under året. Motionsprojekterna Liv och rörelse i Ingå fungerade tillsammans med fritids- och kultursektorn, men på grund av pandemin genomfördes inte alla tänkta evenemang. 50 % finansiering kom av Regionförvalningsverket. Småbarnspedagogiken beviljades även ett corona-projekt från Undervisnings- och	Hankkeet Varhaiskasvatus osallistui vuoden aikana kolmeen hankkeeseen. Liikuntahanke Liikunnan iloa Inkoossa toteutettiin yhdessä vapaa-aika- ja kulttuuritoimen kanssa, mutta pandemiasta johtuen kaikkia suunniteltuja tapahtumia ei järjestetty. Aluehallintovirasto myönsi 50 % rahoituksen hankkeelle. Varhaiskasvatukseelle myönnettiin myös opetus-

<p>Kulturministeriet och detta genomfördes bland annat som IKT-fortbildning för personalen samt fortbildning och material gällande språk- och känslofördigheter. Undervisnings- och kulturministeriets finansieringsandel var 95 %. Därtill deltog småbarnspedagogiken i projektet Läsglädje i Ingå, i vilket det införskaffades material. Projektet finansierades till 90 % av Undervisnings- och kulturministeriet.</p>	<p>ja kulttuuriministeriön koronahanke, jota toteutettiin muun muassa järjestämällä henkilökunnalle TVT-koulutusta sekä kieli- ja tunnetaitoihin liittyvä koulutusta. Myös kieli- ja tunnetaitoihin liittyvä aineistoa hankittiin. Opetus- ja kulttuuriministeriön rahoitusosuuksien oli 95 %. Lisäksi varhaiskasvatus osallistui hankkeeseen Lukemisen iloa Inkoossa, jonka puiteissa hankittiin erilaisia aineistoja. Opetus- ja kulttuuriministeriö myönsi hankkeelle 90 % rahoituksen.</p> <p>Varhaiskasvatus osallistui myös yhteishankkeeseen KasvuVauhdissa - VäxtTakt yhdessä muiden Länsi-Uudenmaan kuntien kanssa.</p>
<p>Småbarnspedagogiken deltog även i samprojektet KasvuVauhdissa - VäxtTakt tillsammans med andra kommuner i Västra Nyland.</p>	

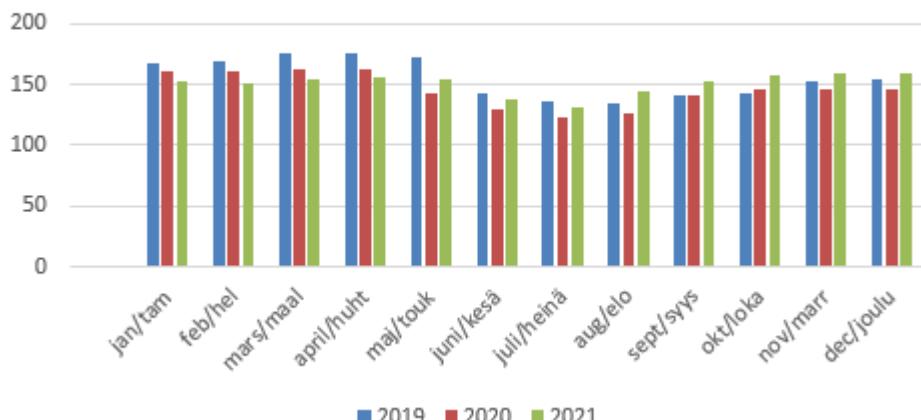
Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
<p>Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i></p>	<p>Kommunen behöver se över daghemsnätet och göra kostnadseffektiva lösningar samt utreda möjligt samarbete med morgon- och eftermiddagsverksamheten (se nämndens gemensamma mål).</p> <p><i>Kunnen tulee tarkastella päiväkotiverkkoja ja tehdä kustannustehokkaita ratkaisuja sekä selvitää yhteistyö-mahdollisuksia aamu- ja iltapäivätoiminnan kanssa (kts. lautakunnan yhteiset tavoitteet).</i></p>	<p>Kommunen planerar verksamheten inför kommande verksamhetsår på ett ändamålsenligt sätt och med fokus på samarbete över verksamhetsgränserna.</p> <p><i>Kunta suunnittee tulevan toimintavuoden toimintaan tarkoituksemukaisella tavalla ja toimintarajat yllättävästi yhteistyöhön keskityyen.</i></p>	<p>Degerby daghem och Degerby skolas morgon- och eftermiddagsvård samarbetade tidiga morgnar och sena eftermiddagar.</p> <p>Samarbetet mellan enheterna förlöpte väl.</p> <p><i>Degerbyn päiväkoti ja Degerby skolan aamu- ja iltapäivätoiminta teki vät yhteistyötä aikaisin aamuisin ja myöhään iltapäivisin. Yksiköiden välinen yhteistyö sujui hyvin.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta</i>.</p>	<p>Personaldimensioneringen förverkligas enligt gällande lagstiftning, 1 vuxen/7 barn för över 3-åringar och 1 vuxen/4 barn för under 3-åringar.</p> <p><i>Henkilöstömitoitus on voimassa olevan lainsäädännön mukainen, 1 aikuisen/7 yli 3-vuotista lasta ja 1 aikuisen/4 alle 3-vuotista lasta.</i></p>	<p>Barngrupperna planeras enligt gällande lagstiftning.</p> <p><i>Lapsiryhmät suunnitellaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.</i></p>	<p>Förverkligades enligt lagstiftning.</p> <p>Regionförvaltningsverket kontrollerade barngruppernas storlek och personaldimensioneringen på Degerby daghem vecka 41 och fann att de följde bestämmelserna.</p> <p><i>Toteutettiin lainsäädännön mukaisesti.</i></p> <p><i>Aluehallintovirasto tarkasti Degerbyn päiväkodin lapsiryhmien koon ja henkilöstömitoituksen viikolla 41 ja totesi niiden olevan määräysten mukaisia.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt <i>Kunta järjestää inkooalaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.</i></p>	<p>Inom småbarnspedagogiken ses resurserna över så att barn bereds effektivare och snabbare plats. Nämnden följer upp kön till småbarnspedagogiken i samband med delårsrapporterna.</p> <p><i>Varhaiskasvatuksesta resursseja tarkastellaan siten, että lapsille voidaan tarjota paikkaa tehokkaammin ja nopeammin. Lautakunta seuraa varhaiskasvatukseen jonoa osavuosikatsausten yhteydessä.</i></p>	<p>Barnen beviljas platser så fort som möjligt. Vid delårsrapporterna delges nämnden läget: (hur många barn väntar på plats)</p> <p><i>Lapsille myönnetään paikka mahdollisimman nopeasti. Tilanne annetaan lautakunnalle tiedoksi osavuosikatsausten yhteydessä (kuinka moni lapsi odottaa paikkaa)</i></p>	<p>Barnen beviljades plats enligt önskat startdatum och vid önskad enhet så snart det var möjligt. I det fall den önskade enheten inte var möjlig, diskuterades andra alternativ med vårdnadshavarna.</p> <p><i>Lapsille myönnettiin paikka toivotun aloituspäivän mukaisesti ja toivotussa yksikössä heti kun se oli mahdollista. Mikäli toivottu yksikkö ei ollut mahdollinen, huoltajien kanssa keskusteltiin muista vaihtoehtoista.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>

Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt <i>Kunta järjestää inkolaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.</i>	Verksamheten utvärderas kontinuerligt av barn, vårdnadshavare och personal för att utveckla verksamheten. Bildnings- och välfärdssämnden får ett sammandrag över vårdnadshavarnas bedömnning av verksamheten. <i>Lapset, huoltajat ja henkilökunta arvioivat toimintaa säännöllisesti toiminnan kehittämiseksi. Huoltajien antamasta arvioinnista annetaan rapportti sivistys- ja hyvinvointilautakunnalle.</i>	Verksamheten utvärderas kontinuerligt på enheterna, bland personal, barn och vårdnadshavare. På våren utvärderas hela småbarnspedagogiken av vårdnadshavarna, resultatet delges närmenden. <i>Toimintaa arvioidaan jatkuvasti yksiköissä, henkilökunnan, lasten ja huoltajien toimesta. Kevällä huoltajat arviovat koko varhaiskasvatuksen. Arviointilokset annetaan lautakunnalle tiedoksi.</i>	På enheterna utvärderades verksamheten kontinuerligt, både på team- och på daghemsnivå. Saker som utvärderades var bland annat inkommen respons, genomförandet av verksamheten samt pedagogisk dokumentation och utgående från dessa planerades kommande verksamhet. <i>Toimintaa arvioitiin jatkuvasti yksiköissä, sekä tiimi- että päiväkotitasolla. Arvioitavia asioita olivat mm saatu palautte, toiminnan toteutuminen ja pedagoginen dokumentointi, joiden perusteella suunniteltiin tulevaa toimintaa.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Arbetet med den pedagogiska plattformen peda.net fortsätter. Målsättningen är att synliggöra och dokumentera den pedagogiska verksamheten på enheterna. <i>Työ pedagogisen sovelluksen peda.netin kanssa jatkuu. Tavoitteena on esitellä ja dokumentoida yksiköiden pedagogista toimintaa.</i>	Enheterna fortsätter användningen av peda.net. <i>Yksiköt jatkavat peda.netin käytööä.</i>	Arbetet med användningen av peda.net fortsatte. I peda.net synliggjordes verksamheten och barnets växande och lärande med bilder, filmer och texter. <i>Peda.netin käytöön liittyvä työtä jatkettiin. Peda.netissä toimintaa sekä lasten kasvua ja oppimista havainnollistettiin kuvien, videoiden ja tekstien avulla.</i>	Klart - Valmis
Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planenligt sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	Fortsatt implementering av kommunens plan för småbarnspedagogik. På enheterna förs regelbundna diskussioner, reflektioner och utvärderingar tillsammans med personal och verksamheten utvecklas kontinuerligt. Fortbildning ordnas regelbundet. <i>Kunنان varhaiskasvatussuunnitelman toteuttaminen jatkuu. Yksiköissä keskustellaan, pohditaan ja arvioidaan henkilökunnan kesken säännöllisesti ja toimintaa kehitetään jatkuvasti. Jatkokoulutusta järjestetään säännöllisesti</i>	Regelbunden diskussion och reflektion på enheterna. En gemensam fortbildningsdag ordnas hösten 2021 om läget så tillåter. <i>Säännöllisiä keskusteluja ja pohdintaa yksiköissä. Yhteinen jatkokoulutuspäivä järjestetään syksyllä 2021, jos tilanne sallii.</i>	Sex pedagogiska cafér ordnades. Därtill ordnades det träffar kring lekvenska och lekfinska. Järjestettiin kuusi pedagogista kahvila. Lisäksi järjestettiin leikkiruotsiin ja leikkisuomeen liittyviä tapaamisia.	Klart - Valmis
Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planenligt sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	Småbarnspedagogiken tar i bruk sin språkplan för tvåspråkighet i januari 2021. <i>Varhaiskasvatus ottaa käyttöön kaksikielisyysuunnitelmaa tammikuussa 2021.</i>	Språkplanen färdigställs under vårvintern 2021. Tas i bruk efter nämndens godkännande. <i>Kielisuunnitelma valmistuu keväällä 2021. Otetaan käyttöön lautakunnan hyväksytty sen.</i>	Planen var i bruk på alla enheter. <i>Suunnitelma oli käytössä kaikissa yksiköissä.</i>	Klart - Valmis

<p>Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planerat sätt</p> <p><i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i></p>	<p>Projekt om stöd för barnens förstärkt lärande och välmående fram till 31.12.2021 – anslag från Utbildningsstyrelsen. Målet är att främja barns språk och sociala färdigheter samt utveckla de digitala verktygen för personalen. Utveckla mångprofessionella samarbetet.</p> <p><i>Lasten vahvistettuun oppimisen ja hyvinvoinnin tukeen liittyvä hanke 31.12.2021 saakka – rahoitus Opetushallitukselta. Tavoitteena on edistää lasten kielitaitoa ja sosiaalisia taitoja sekä kehittää henkilökunnan digitaalisia työkaluja. Moniammatillista yhteistyötä kehitetään.</i></p>	<p>Projekten fortsätter under våren enligt plan. <i>Hanke jatkuu keväällä suunnitelman mukaisesti</i></p>	<p>Personalen fick fortbildning i olika metoder kring känslofostran och material införskaffades. Där till fick personalen fortbildning i IKT-färdigheter. Språkberikande material och övrig fortbildningslitteratur införskaffades. Samarbetet med socialväsendet i Ingå-Sjundeå utvecklades och ett kontinuerligt samarbete planerades i fortsättningen.</p> <p><i>Henkilökunta osallistui koulutuksiin, joissa käsiteltiin tunnetaitoja koskevia toimintatapoja. Lisäksi hankittiin aiheeseen liittyvä aineisto. Lisäksi henkilökunta osallistui TVT-taitojen koulutuksiin. Hankittiin kielten rikastamiseen liittyvä aineisto sekä muuta koulutuskirjallisuutta. Yhteistyötä Inkoon ja Siuntion sosiaalipalveluiden kanssa kehitettiin ja jatkossa yhteistyön on suunniteltu olevan jatkuvaa.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Kommunen främjar jämlighet och jämlikt bemötande på alla sina sektorer <i>Kunta edistää tasa-arvoa ja yhdenvertaista kohtelua kaikilla sektoreillaan</i></p>	<p>Fortsatt mobbningsförebyggande arbete på enheterna. Under 2021 kommer småbarnspedagogiken ha ett större fokus på emotionella färdigheter. Detta förverkligas genom pedagogiska diskussioner, reflektioner och fortbildning.</p> <p><i>Kiusaamisen vastainen työ yksiköissä jatkuu. Vuonna 2021 varhaiskasvatus tulee keskittymään entistä enemmän tunnetaitoihin. Tämä toteutetaan pedagogisilla keskusteluilla, pohdinnoilla ja jatkokoulutuksilla.</i></p>	<p>Regelbunden diskussion och reflektion på enheterna. Sääränöllisiä keskusteluja ja pohdintaa yksikössä.</p>	<p>Arbetet med mobbningsförebyggande arbete och emotionella färdigheter pågick i alla enheter.</p> <p><i>Kiusaamisen vastaista sekä tunnetaitovalmiuksiin liittyvä työtä tehtiin kaikissa yksiköissä.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillägnande av hållbara verksamhetssätt - <i>Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta</i></p>	<p>Enheterna inom småbarnspedagogiken fortsätter arbetet kring hållbar utveckling och på att göra både barn och värndnadshavare uppmärksamma kring detta. <i>Varhaiskasvatuksen yksiköt kiinnittävät edelleen huomiota kestävään kehitykseen ja työhön osallistetaan sekä lapset että huoltajat.</i></p>	<p>Varje enhet väljer ett tema för 2021. <i>Jokainen yksikkö valitsee teeman vuodeksi 2021.</i></p>	<p>Alla enheter hade hållbar utveckling som en naturlig del av vardagen. <i>Kestävä kehitys oli luontaisena osana arkea kaikissa yksiköissä.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>

Barn i småbarnspedagogik/månad 2019 - 2021

Lapsia varhaiskasvatuksessa/kk 2019-2021

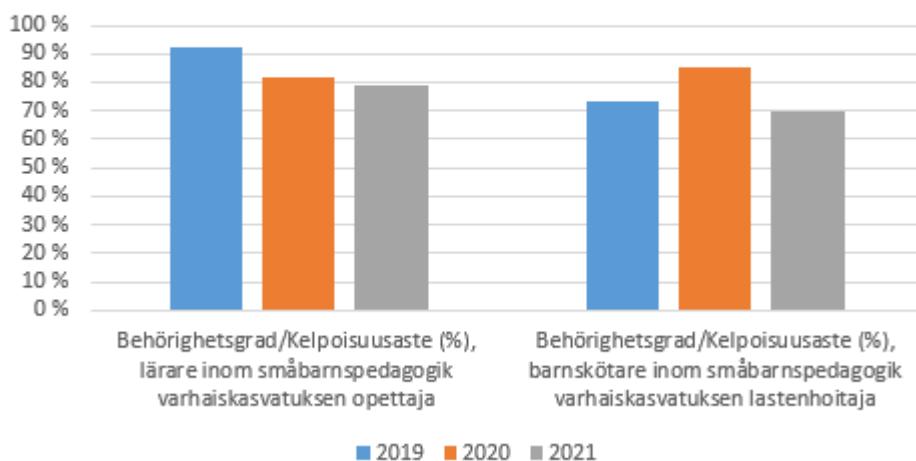


I tabellen kan ses att barnantalet ökat hösten 2021 jämfört med hösten 2020. Taulukosta näkee, että lapsilukumäärä on kasvanut syksyllä 2021 verrattuna syksyn 2020.

Personalstyrka - Henkilöstövärvuus

Personalstyrka per verksamhetseenhet Henkilöstövärvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Knättebo daghem	7,2	8,3	8,8
Degerby daghem – Degerbyn päiväkoti	10,4	10,7	13,2
Dal daghem – Dalin päiväkoti	15,4	15,2	16,8
Familjedagvård - Perhepäivähoido	2,1	2,0	2,1
Speciallärares – Erityisopettajat	1,7	1,6	1,4
Totalt - Yhteensä	36,8	37,8	42,3

Personalen inom småbarnspedagogikens behörighet / Varhaiskasvatushenkilökunnan pätevyys



Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Köp av plats från andra kommuner – <i>Päivähoidon ostopaikat muista kunnista</i>	0	<5	0
Köp av plats i privat dagvård – <i>Ostopaikat yksityisestä päivähoidosta</i>	0	<5	0
Privat dagvård - <i>Yksityinen päivähoito</i>	2	1	1
Barn i dagvård % i årsklass 0-5 - <i>Päivähoidossa olevat lapset % ikäluokasta 0-5 v</i>	70,8 %	75 %*	73,7 %
Hemvårdsstöd – <i>Kotihoidontuki</i>	46	47	34

Antal barn i dagvårdsåldern 31.12.2021 - Päivähoitoikäisten lasten määrä 31.12.2021

Födelseår/Syntymävuosi	finska/suomi	svenska/ruotsi	annat/muu	barn totalt/lapsia yhteensä
2021	3	5	0	8
2020	15	21	3	39
2019	16	30	1	47
2018	13	24	1	38
2017	13	24	2	39
2016	16	30	0	46
Totalt/Yhteensä	76	134	7	217

Barn i småbarnspedagogisk verksamhet 31.12.2021 – Lapsia varhaiskasvatuksessa 31.12.2021

födelseår syntymävuosi	Knatebo	Dal	Degerby	köpta ostetut	familjedv perheph	totalt yhteensä
2021	0	0	0	0	0	0
2020	4	6	4	0	2	16
2019	9	11	10	0	2	32
2018	8	19	8	0	1	36
2017	10	10	10	0	1	31
2016	10	21	12	0	1	44
summa	41	67	44	0	7	159

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Man ansökte om ett tilläggsanslag på 26 000 euro. Kommunfullmäktige beviljade anslaget 4.10.2021. Behovet till tilläggsanslag berodde på ökat personalbehov på grund av pandemin samt på grund av 36 § i lag om småbarnspedagogik som trädde i kraft 1.8.2021, vilken innebar att daghemmen inte fick avvika från personaldimensioneringen vid personalens frånvaro. Vikariebehovet ökade och det var stundvis svårt att få tag i vikarier. Därtill ökade städkostnaderna då städningen har intensifierats. Utgifterna blev betydligt mindre än budgeterat bland annat på grund av att avgiften för småbarnspedagogik hade sjunkit för flera familjer och barnen inte deltog i småbarnspedagogik dagligen (bl.a. på grund av pandemin).	Annottiin talousarvion lisämäärärahaa 26 000 euroa. Kunnonanvaltuuston myönteinen päätös saatiin 4.10.2021. Lisämäärärahan tarpeen syynä oli pandemian aiheuttama henkilökunnan lisätarve sekä varhaiskasvatuslain 1.8.2021 voimaan astunut 36 §, jonka myötä päiväkodit eivät saa poiketa henkilöstömitoituksesta henkilökunnan poissaolojen aikana. Sijaisten tarve kasvoi ja sijaisia oli ajoittain vaikea saada. Lisäksi siivouskustannukset nousivat tehostetun siivouksen myötä. Tulot jäivät huomattavasti budjetoiua pienemmiksi m m siksi, että useamman perheen varhaiskasvatusmaksu oli alentunut ja siksi, että lapsia ei tuotu päivähoitoon joka päivä (m m pandemian takia).
Pandemiläget gjorde att fortbildning och pedagogiska caféer skedde till största delen på distans. Ett mer omfattande	Pandemiatilanteesta johtuen koulutukset ja pedagogisten kahvilar järjestettiin pääosin etänä. Sosialipalveluiden ja varhaiskasvatukseen välistä tiiviimpää yhteistyötä ei

samarbete med socialväsendet kunde inte heller genomföras som det ursprungligen hade planerats.	myöskään voitu toteuttaa alkuperäisen suunnitelman mukaan.
Projekten kunde till stor del genomföras med olika lösningar, men motionsprojektet Liv och rörelse kunde inte genomföra de planerade evenemangen. Småbarnspedagogiken fick ett nytt coronastöd om 14 000 € från undervisnings - och kultuministeriet, vilket planeras användas år 2022 och flyttades till det året..	Hankkeet pystytiin suurimmaksi osaksi toteuttamaan erilaisin ratkaisuin, mutta Liikunnan iloa -hankkeen suunniteltuja tapahtumia ei voitu järjestää. Opetus- ja kultuuriministeriö myönsi varhaiskasvatukselle 14 000 € koronatuen, joka suunnitelmien mukaan käytetään vuonna 2022 ja siirrettiin sille vuodelle.
Ansvarsområdets budget överskreds med 100 200 € (104,2 %).	Vastuualueen talousarvio ylitettiin 100 200 €:lla (104,2 %).

UTBILDNING - OPETUS

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

UTBILDNING - OPETUS	Ändringar		Utfall	Avvikelse -		
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA		BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	220 129	0	220 129	255 880	35 751	16,2 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	165 129	0	165 129	213 222	48 093	29,1 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	0	0	0	80	80	0,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	55 000	0	55 000	18 746	-36 254	-65,9 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	0	0	0	23 832	23 832	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-7 795 885	-75 000	-7 870 885	-8 224 371	-353 486	-4,5 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-3 091 822	-75 000	-3 166 822	-3 157 058	9 764	0,3 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-3 806 986	0	-3 806 986	-4 078 465	-271 479	-7,1 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-54 580	0	-54 580	-85 650	-31 070	-56,9 %
Understöd - Avustukset	-13 000	0	-13 000	-30 920	-17 920	-137,8 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-829 497	0	-829 497	-872 277	-42 780	-5,2 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-7 575 756	-75 000	-7 650 756	-7 968 491	-317 735	-4,2 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	0	0	0	-90	-90	0,0 %
Årsbidrag - Vuosikate	-7 575 756	-75 000	-7 650 756	-7 968 581	-317 825	-4,2 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-87 760	0	-87 760	-87 760	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-7 663 516	-75 000	-7 738 516	-8 056 341	-317 825	-4,1 %

UTBILDNING - OPETUS	Ändringar -		Utfall	Avvikelse -		
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA		BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-1 103 273	0	-1 103 273	-1 107 275	-4 002	-0,4 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Skolorna földe de givna pandemirekommendationerna: undervisningsgrupperna blandades inte, måltider och raster ordnas gruppvis och också personalen hade ytterst få fysiska möten. Evenemang skolorna emellan kunde inte ordnas. Gemensamma tillställningar för flera skolor, utfärder och andra gemensamma aktiviteter var på paus. Möten med vårdnadshavarna ordnades främst på webben. Personalen och eleverna i årskurs sex använde ansiktsmask. Under året gjordes 59 beslut om exceptionella undervisningsarrangemang. Eleverna fick distansundervisning och erbjöds då möjlighet till skollunch.	Koulut seurasivat tarkasti pandemiasuosituksia: opetusryhmät toimivat erillään, ruokailu ja välitunnit järjestettiin ryhmittäin ja myös henkilökunnan fyysiset tapaamiset olivat minimissä. Koulun yhteisiä tapahtumia ei voitu järjestää. Koulujen väliset tapahtumat, retket ja muit yhteiset aktiviteetit olivat tauolla. Palaverit huoltajien kanssa järjestettiin pääosin verkossa. Henkilökunta ja kuidesluokkalaiset käyttivät kasvomaskeja. Päätoksiä poikkeavista opetusjärjestelyistä tehtiin vuoden aikana 59 kpl. Oppilaille annettiin etäopetusta sekä tarjottiin tällöin mahdollisuus koululounaaseen.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin är i balans och baserar sig på en realistisk inkomstbedömning, modiga lösningar ökar ekonomisk balans <i>Talous on tasapainoinen ja perustuu tulopohjan realistiseen arviointiin, rohkeat avaukset lisäävät talouden tasapainoa</i>	Man följer upp ändringar i elevantal som kan påverka antalet undervisningsgrupper och personaldimensionering. Framförhållning behövs. Under kommande åren minskar elevantalet i alla skolorna. <i>Oppilasmäärien muutoksia seurataan, koska ne voivat vaikuttaa sekä opetusryhmien määrään että henkilökunnan mitoituukseen. Ennakointia tarvitaan. Tulevana vuosina oppilasmäärät vähenevät kaikissa kouluissa.</i>	Mängden personal anpassas tillmängden elever <i>Henkilökunnan määrää suhteutetaan oppilasmäärään</i>	Mängden personal minskade enligt resultaten av samarbetsförhandlingarna fr.o.m. 8/21. <i>Henkilökunnan määrää vähentyi yhteistoimintaneuvottelujen sopimuksen mukaisesti 8/21 alkaen.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin är i balans och baserar sig på en realistisk inkomstbedömning, modiga lösningar ökar ekonomisk balans <i>Talous on tasapainoinen ja perustuu tulopohjan realistiseen arviointiin, rohkeat avaukset lisäävät talouden tasapainoa</i>		Optimal planering av rutter i konkurrensutsättningen av skolskjutsarna <i>Koulukuljetusten kilpailutuksessa reittien optimaalinen suunnittelu</i>	Planeringen av skolskjutsrutterna gjordes: hobbyerna i skolorna började och skjutsarna ordnades efter behov. <i>Koulukuljetusreittien suunnittelu tehtiin: harrastukset kouluissa alkoivat ja kuljetukset järjestettiin tarpeen mukaan.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin är i balans och baserar sig på en realistisk inkomstbedömning, modiga lösningar ökar ekonomisk balans <i>Talous on tasapainoinen ja perustuu tulopohjan realistiseen arviointiin, rohkeat avaukset lisäävät talouden tasapainoa</i>	Bildningsnämnden uppdaterar direktiven beträffande gruppstorlekarna inom den grundläggande utbildningen. <i>Sivistyslautakunta päivittää perusopetuksen ryhmäkokoja koskevia ohjeita.</i>	Man beslutar om elevgruppernas maximala storlek. Gruppstorlekarna planeras flexibelt och man tar också i beaktande behovet av sammansatta klasser. <i>Päätetään oppilasryhmien enimmäiskoosta. Suunnitellaan ryhmäkoot joustavasti ja otetaan huomioon myös yhdysluokkien tarve.</i>	Man beslutade om gruppstorlekarna vid nämndens möte 9.6.2021. <i>Ryhmkokojen suuruudesta päättiin lautakunnen kokousessa 9.6.2021.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Wilma-kommunikation mellan hem och skola, elektroniska blanketter. <i>Wilma-yhteydenpito kodin ja koulun välillä, sähköiset lomakkeet</i>	Nya elektroniska blanketter i Wilma tas i bruk. Elever i årskurserna 5 & 6 får rätt till sin egen Wilma. <i>Usua sähköisiä lomakkeita otetaan käyttöön Wilmassa. 5. ja 6. luokan oppilaat saavat oikeudet omaan Wilmaansa.</i>	Eleverna tog i bruk Wilma under våren. Frånvaroansökan gjordes digitalt. <i>Oppilaat saivat Wilman käyttöön keväällä. Poissaoloanomukset tehtiin sähköisesti.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Digitala läromaterial är en naturlig del av undervisningen. Det finns god förberedelse till exceptionella undervisningsarrangemang om situationen så kräver. <i>Digitaalinen oppimateriaali on luonnonlinen osa opetusta. Poikkeuksellisiin opetusjärjestelyihin on hyvä valmius, jos tilanne niin vaatii.</i>	Alla klasser använder olika digitala lärplattformer, O365 i bruk redan. <i>Kaikki luokat käyttävät erilaisia digitaalista oppimisalustoja, O365 jo käytössä.</i>	Digitala läromedel användes för lämpliga delar. Digitaliseringen utnyttjades också annars i inlärningen. Vid exceptionella undervisningsarrangemang ordnades distansundervisningen digitalt. Ma ndel tog i många nationella forskningsprojekt via nätet. <i>Digitaalista oppimateriaalia käytettiin soveltuvin osin. Digitaalisutta käytettiin hyväksi oppimisessa muutoinkin. Poikkeuksellisissa opetusjärjestelyissä etäopetus järjestettiin digitaalisesti. Osallistuttiin moniin kansallisiin tutkimusprojekteihin verkon välityksellä.</i>	Klart - Valmis

Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planerat sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	Välfungerande elevvård, rättdimensionerade stödfunktioner och välvälbildad personal främjar elevernas lärande och välmående, vilket följs upp på elevvårdsmötens och i enkäter. <i>Hyvin toimiva oppilashuolto, oikein mitoitetut tukitoimet ja hyvin koulutettu henkilökunta edesauttavat lasten oppimista ja hyvinvointia, mitä seurataan oppilashuoltopalavereissa ja kyselyissä.</i>	Elevvårdsteam följer upp bl a elevernas frånvaro samt resultat av MOVE och Kiva. Gruppen följer upp klasser i gruppvisas samtal. Elevvårdens årslocka tas i bruk. <i>Oppilashuoltoryhmä seuraa mm oppilaiden poissaoloja sekä MOVE- ja Kiva-tuloksia. Ryhmä seuraa luokkien tilannetta ryhmäkohtaisin keskusteluin. Oppilashuollon vuosikello otetaan käyttöön.</i>	Resultaten diskuterades med skolans personal och man kom överens om åtgärder för att förbättra situationen. Resultaten av KiVa-enkäten publicerades på våren och presenterades för sektionerna, MOVE-mätningen utfördes i september. Elevvårdens årslocka användes i alla skolor. <i>Tuloksista keskusteltiin koulun henkilökunnan kanssa ja sovittiin toimista, joilla tilannetta voidaan parantaa. KiVa-tulokset saatuiin keväällä ja esiteltiin jaostoille, MOVE-mittaus tehtiin syyskuussa. Oppilashuollon vuosikello oli käytössä kaikissa kouluissa.</i>	Klart - Valmis ■
Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planerat sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	I skolorna arbetar man aktivt och förebyggande mot mobbning. Skolorna deltar i Kiva-programmet. <i>Kouluissa tehdään ennaltaehkäisevä ja aktiivista kiusaamista vastustavaa työtä. Koulut ovat mukana Kiva-ohjelmassa.</i>	Användning av Kiva-programmet och kamratmedling (Verso) fortsätter. Presentation av Kivaresultaten till sektionerna i slutet av vårterminen. <i>Kiva-ohjelman ja vertaissovittelun (Verson) käyttö jatkuu. Kiva-tulosten esittely jaostolle kevätlukukauden lopussa.</i>	Alla skolor deltog i KiVa- och Kamratmedlingsarbetet. Diskussioner fördes vid behov och resultaten av dem följdes upp. <i>Kaikki koulut olivat mukana sekä KiVa- että Verso-työssä. Keskusteluita käyiin tarvittaessa ja niiden tuloksia seurattiin.</i>	Klart - Valmis ■
Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planerat sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	Jämställdhets- och likvärdighetsplan följs upp och uppdateras årligen. <i>Tasa-arvo- ja yhdenvertaisuuussuunnitelmaa seurataan ja se päivitetään vuosittain.</i>	Kommunens gemensamma plan uppdateras; skolorna gör egna efter det. <i>Presentation till sektionerna i slutet av vårterminen. Kunnon yhteinen suunnitelma päivitetään; sen jälkeen koulut tekevät omansa. Esittely jaostolle lukukauden lopussa.</i>	Revideringen av planen blev färdig. Den presenterades för sektionerna i augusti. <i>Suunnitelman päivitys valmistui. Se esiteltiin jaostolle elokuussa.</i>	Klart - Valmis ■
Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen stöder barnens och ungdomarnas utveckling till ett gott vuxenliv på ett planerat sätt <i>Varhaiskasvatus ja perusopetus tukevat lasten ja nuorten kehitystä hyvään aikuisuuteen</i>	Läsåret 20-21 har temat Må bra. Klasserna planerar olika aktiviteter kring välmående. Samarbete mellan skolorna ordnas i mån av möjlighet. <i>Lukuvuoden 20-21 teema on Voi hyvin. Luokat suunnittelevat erilaisia hyvinvointiin liittyviä aktiviteetteja. Yhteistyötä koulujen välillä järjestetään mahdollisuksien mukaan.</i>	Klassvisa aktiviteter planeras i mån av möjlighet; de kan även vara digitala och en del av mångvetenskapliga lärområden. Tema för läsåret 21-22 är Konsten omkring oss. <i>Luokkakohtaisia aktiviteetteja suunnitellaan mahdollisuksien mukaan; ne voivat myös olla digitaalisia ja osana monialaisia oppimiskokonaisuuksia. Lukuvuoden 21-22 teemana on Taide ympäri lämme.</i>	Skolvisa må bra-dagar ordnades, valfria kurser enligt temat (D + KF + VK). <i>Koulukohtaisia hyvinvointipäiviä järjestettiin, valinnaiskursseja teemasta (D + KF + VK).</i> <i>Termavecka för mångvetenskapliga lärområden ordnas årskursvis (MT). Monialaisten oppimiskokonaisuuksien viikko pidettiin luokkatasoittain (MT).</i>	Klart - Valmis ■
			Tema för läsåret 2021-22 är Konsten omkring oss. För lärarna ordnades en pedagogisk eftermiddag i temat.	

			<i>Teema lukuvuodelle 2021-22 on Taide ympäriillämme. Opettajille järjestettiin pedagoginen iltapäivä aiheesta.</i>	
Kommunen tar väl hand om den omgivande naturen till glädje för alla kommuninvånare Kunta pitää hyvä huolta ympärioväst luonosta kaikkien kuntalaisten iloksi	Skolgården hälls i skick: eleverna deltar i städdagen. <i>Koulupihaa pidetään kunnossa: oppilaat osallistuvat siivouspäivään.</i>	Skolorna deltar i städdagen i samarbete med egnahemsföreningen. <i>Koulut osallistuvat siivouspäivään yhteistyössä omakotiyhdistyksen kanssa.</i>	Alla skolor städade i egen takt och i mindre grupper antingen vid skolan eller i närmiljön. <i>Kaike koulut siivosivat pienemmissä ryhmissä joko koulussa tai lähiympäristössä.</i>	Klart - Valmis
Kommunen tar väl hand om den omgivande naturen till glädje för alla kommuninvånare Kunta pitää hyvä huolta ympärioväst luonosta kaikkien kuntalaisten iloksi	Skolornas plan för miljöfostran följs och uppdateras. <i>Koulujen ympäristökasvatussuunnitelma a seurataan ja päivitetään.</i>	Tyngdpunkterna i planen för miljöfostran presenteras i läsårsplanen. Verksamheten koordineras via elevkåren. Sortering är en del av kommunens återvinningsverksamhet. <i>Ympäristökasvatussuunnitelma n painopisteet esitellään lukuvuosisuunnitelmassa. Toimintaa koordinoidaan oppilaskunnan kautta. Lajittelu osa kunnan kierrätystoimintaa.</i>	Skolorna arbetade med Grön flagg (Västankvarn och Degerby). Merituulen koulu deltog i kampanjen Snygg Beach. <i>Koulut työskentelivät Vihreän lipun parissa (Västankvarn och Degerby). Merituulen koulu osallistui Siisti biitsi - kampanjaan.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksi a yhteiseen päättöksentekoon ja toimintaan	Både elever och föräldrar har möjlighet att påverka skolans verksamhet. Detta gäller verksamheten både under skoldagen och i morgon- och eftermiddagsverksamheten. Varje skola har ett elevråd som träffas regelbundet. Alla skolorna använder kamratmedling som metod för att lösa konflikter mellan eleverna. Skolan samarbetar med Hem och skola. <i>Sekä oppilaat että huoltajat voivat vaikuttaa koulun toimintaan. Tämä koskee sekä koulupäivän aikaista toimintaa että aamu- ja iltapäivätoimintaa. Jokaisessa koulussa on säännöllisesti kokoontuva oppilaskunnan hallitus. Kaikissa kouluissa käytetään vertaisosovittelua tapana ratkoa oppilaiden välsisiä konflikteja. Koulu tekee yhteistyötä vanhempainyhdistyksen kanssa.</i>	Resultaten av de årliga enkäterna gällande morgon- och eftermiddagsverksamheten presenteras för sektionerna. Resultaten av utvärderingarna gällande skolornas verksamhet presenteras för sektionerna. <i>Vuosittaiset aamu- ja iltapäivätoiminnan kyselyn tulokset esitellään jaostolle. Vuosittaiset koulun toiminnan arviointikyselyn tulokset esitellään jaostolle.</i>	Utvärderingen av morgon- och eftermiddagsverksamheten presenterades för sektionerna. <i>Aamu- ja iltapäivätoiminnan arvointi esiteltiin jaostolle.</i> Utvärderingen av skolans verksamhet genomfördes. <i>Koulun toiminnan arvointi tehtiin.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksi a yhteiseen päättöksentekoon ja toimintaan	I valfria ämnen kan elever välja teman som tangerar entreprenörskap. <i>Valinnaisissa aineissa oppilaat</i>	Finlandsmodellen för hobbyverksamheter utvärderas och utgående från resultaten planeras nästa läsårs verksamhet. <i>Harrastustoiminnan Suomen mallia arvioidaan ja sen tulosten perusteella suunnitellaan tulevan lukuvuoden toimintaa.</i>	Verksamheten utvärderades och en ny period påbörjades i september i alla skolor för elever i årskurserna 3-5. Under höstterminen deltog ca 90 elever. <i>Toimintaa arvioitiin ja uusi jakso aloitettiin syyskuussa kaikissa kouluissa 3.-5. - luokkalaisille. Osallistuvia oppilaita oli syyslukukaudella noin 90.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksi a yhteiseen päättöksentekoon ja toimintaan	I valfria ämnen kan elever välja teman som tangerar entreprenörskap. <i>Valinnaisissa aineissa oppilaat</i>	Kommunikationen mellan hem och skola via Wilma förbättrar delaktigheten. <i>Kodin ja koulun välinen yhteydenpito Wilman kautta parantaa osallisuutta.</i>	Wilma användes aktivt i kommunikationen mellan hem och skola. <i>Wilmaa käytettiin aktiivisesti kodin ja koulun välineen yhteydenpitoon.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ser lokala företagare och producenter som en möjlighet Kunta	I valfria ämnen kan elever välja teman som tangerar entreprenörskap. <i>Valinnaisissa aineissa oppilaat</i>	Teman planeras till hösten (t ex hållbarhet, kodning). <i>Syksyksi suunnitellaan teemoja (esim kestävyys, koodaus)</i>	Kurserna planerades under våren och presenterades för eleverna i början av läsåret.	Klart - Valmis

näkee paikalliset yrittäjät ja tuottajat mahdollisuutena	voivat valita teemoja, jotka sivuavat yrittäjyyttä.		Kurserna genomfördes under höstterminen. <i>Kurssit suunniteltiin keväällä ja esiteltiin oppilaille lukuvuoden alussa. Kurssit toteutettiin syyslukukauden aikana.</i>	
Kommunen ser lokala företagare och producenter som en möjlighet Kunta näkee paikalliset yrittäjät ja tuottajat mahdollisuutena	Eleverna har fostran till företagsamhet i årskurs 6 och besöker Företagsbyn. <i>Oppilailla on yrityjykskasvatusta 6. luokalla, jolloin he vieraillevat Yrityskylässä.</i>	Elever i årskurs sex besöker årligen Företagsbyn. <i>Kuudennen luokan oppilaat vieraillevat vuosittain Yrityskylässä.</i>	Sjätteklassisternas besök till Företagsbyn genomfördes digitalt p.g.a. pandemin. <i>Kuudesluokkalaisien vierailu Yrityskylään toteutettiin digitaalisesti pandemian vuoksi.</i>	Klart - Valmis ■
Naturens utbud lyfts fram för kommuninvånare och besökare och samtidigt skapas möjligheter för naturföretagande Luonnon tarjontaa korostetaan kuntalaisille ja vierailijoille ja luodaan samalla mahdollisuksia luonto-yrityjyydelle	Den omgivande naturen är en självklar del av undervisningen och rekreationen. <i>Ympäröivä luonto on itsestään selvä osuus opetusta ja virkistäytymistä</i>	Temat för kommande läsår är konsten omkring oss. Utflykter i närmiljö görs i mån av möjlighet (pandemi, skjutsar) Undervisning ordnas i närmiljön (t ex gymnastik: orienteering, skidåkning). <i>Tulevan lukuvuoden teemana on Taide ympäri lämme. Lähialueelle tehdään retkiä mahdollisuksien mukaan (pandemia, kuljetukset). Lähiympäristössä järjestetään opetusta (esim liikunta: suunnistus, hiihdo).</i>	Det ordnades flera lektioner i olika ämnen ute än tidigare. Motionstrapporna användes. Man besökte också andra platser i närmiljön: Lilludden, de närliggande skogarna, Muminparken och Arenans frisbeebana. På vintern skidande man och åkte utför. Under naturskoldagarna vistades man utomhus. <i>Eri aineiden oppitunteja pidettiin ulkona aiempaa enemmän. Kuntoportaita käytettiin. Myös muissa lähiympäristön paikoissa käyttiin: Lilluddenissa, lähimetsissä, Muumipuistossa ja Arenan frisbeeradalla. Talvella hiihdettiin ja laskettiin mäkeä. Luontokoulupäivinä oltiin ulkona.</i>	Klart - Valmis ■
Naturens utbud lyfts fram för kommuninvånare och besökare och samtidigt skapas möjligheter för naturföretagande Luonnon tarjontaa korostetaan kuntalaisille ja vierailijoille ja luodaan samalla mahdollisuksia luonto-yrityjyydelle	Säväl skolornas närmiljö som Ingå erbjuder skog och hav. Sekä koulujen lähiympäristö että Inkoo tarjoavat metsää ja merta.	Varierande lärmiljö utomhus utnyttjas i undervisning i de flesta ämnena. <i>Ulkoilmassa olevaa vaihtelevaa oppimisympäristöä käytetään useimpien aineiden opetuksessa.</i>	Lektioner i olika ämnen hölls utomhus varje vecka. <i>Eri aineiden oppitunteja pidettiin ulkona joka viikko.</i>	Klart - Valmis ■
Naturens utbud lyfts fram för kommuninvånare och besökare och samtidigt skapas möjligheter för naturföretagande Luonnon tarjontaa korostetaan kuntalaisille ja vierailijoille ja luodaan samalla mahdollisuksia luonto-yrityjyydelle	Elever i åk 3 och 4 besöker Naturskolan Uttern som ordnar olika temaheter kring naturen (svenskspråkiga skolor). <i>3. ja 4. luokan oppilaat vieraillevat Naturskolan Utternissa, joka järjestää erilaisia luontoon liittyviä teema-kokonaisuuksia (ruotsinkieliset koulut)</i>	Temapaket på 4 dagar/klass beställs vartannat år (Degerby och Västankvarn). Naturundervisning utomhus varje år (Kyrkfjärden) <i>Teemapaketti, 4 päivää/luokka tilataan joka toinen vuosi (Degerby ja Västankvarn). Luonto-opetusta ulkoilmassa joka vuosi (Kyrkfjärden)</i>	Naturskolan Uttern besökte skolan i augusti och i september. <i>Luontokoulu Uttern oli kouluvierailuilla elo-ja syyskuussa.</i>	Klart - Valmis ■
Naturens utbud lyfts fram för kommuninvånare och besökare och samtidigt skapas möjligheter för naturföretagande Luonnon tarjontaa	Utomstående naturorganisationer besöker skolan (finskspråkiga skolan). Ulkopuolisten luontojärjestöt vieraillevat koulussa (suomenkielinen koulu)	Undervisning med naturtema i olika årskurser och/eller teman (Merituuli är Snygg Beach-fadderskola). <i>Eri luokkatasoilla luontoaiheista opetusta ja/tai teemoja</i>	Östersjödag och Snygg Beach var i augusti. <i>Itämeripäivä ja Siisti biitsi olivat elokuussa.</i>	Klart - Valmis ■

korostetaan kuntalaisille ja vierailijoille ja luodaan samalla mahdollisuukset luontoyrittäjyölle	(Merituuli Siisti biitsikummiikoulu)		
Kommunen garanterar barn säkra och trygga skoltransporter som även andra kommuninvånare kan använda. Kunta takaa lapsille varmat ja turvalliset koulukuljetukset, joita myös muut kuntalaiset voivat käyttää	Skolskjutsar kan även användas till kompisskjutsar (undantag coronatiden). <i>Koulukuljetuksia voi käyttää myös kaverikuljetuksiin (poikkeuksena korona-aika).</i>	Optimal planering av rutter i konkurrensutsättningen av skolskjutsarna. Övriga kommuninvånare erbjuds möjligheten att använda skolskjutsarna till lämpliga delar. Alla skolornas elever erbjuds möjlighet till kompisskjutsar. Koululiitut tas i bruk. <i>Koulukuljetusten kilpailutuksessa reittien optimaalinen suunnittelu. Muille kuntalaisille tarjotaan mahdollisuutta käyttää koulukuljetuksia soveltuvin osin. Kaverikuljetusmahdollisuutta tarjotaan kaikkien koulujen oppilaille.</i> <i>Koululiitut otetaan käyttöön</i>	Koululiitut togs i bruk. Skjutsplaneringen optimerades. Kompisskjutsar var inte till förfogande. <i>Koululiitut otettiin käyttöön. Kuljetussuunnittelu optimoitiin. Kaverikyydit eivät olleet käytössä.</i>
Kommunen garanterar barn säkra och trygga skoltransporter som även andra kommuninvånare kan använda. Kunta takaa lapsille varmat ja turvalliset koulukuljetukset, joita myös muut kuntalaiset voivat käyttää	Skjutsar används till klassernas utflykter och besök. <i>Kuljetuksia voi käytetään luokkien retkiin ja tutustumiskäyneihin</i>	Skjutsarna används i mån av möjlighet, beställningssystemet utvecklas. <i>Kuljetuksia käytetään mahdollisuusköiden mukaan, tilausjärjestelmää kehitetään.</i>	Utflykter var på paus under stor del av värterminen och en del av höstterminen. Simhallsbesöken gjordes under hösten. I användningen av skjuts iakttoogs de givna direktiven. <i>Retket olivat tauolla suuren osan kevätlukukautta ja osan syyslukukautta. Uimahallivierallut tehtiin syksyllä. Kuljetusten käytössä seurattiin annettua ohjeistusta.</i>

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetens het Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Degerby skola	10,4	9,8	10,0
Kyrkfjärdens skola	21,0	19,5	20,8
Västankvarns skola	2,7	1,8	2,4
Merituulen koulu	30,7	26,6	29,3
Elevvård - Oppilashuolto	1,0	2,0	1,0
Totalt - Yhteensä	65,8	59,7	63,5

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritheet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Förskola – Esiopetus			
<i>Degerby skola</i> Verksamhetsbidrag - Toimintakate	93 692	86 713	89 616
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	9 862	12 388	14 936

Elever - Oppilaita	9	7	6
Kyrkfjärdens skola Verksamhetsbidrag - Toimintakate	132 573	115 676	117 810
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	6 808	9 640	9 062
Elever - Oppilaita	19	12	13
Västankvarns skola Verksamhetsbidrag - Toimintakate	35 710	21 398	30 261
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	11 903	7 133	15 131
Elever - Oppilaita	2	3	2
Merituulen koulu Verksamhetsbidrag - Toimintakate	246 031	229 178	119 231
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	10 251	11 459	5 962
Elever - Oppilaita	17	20	20
Klasserna 1-6 - Luokat 1-6			
Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Degerby skola Verksamhetsbidrag - Toimintakate	786 273	649 039	754 492
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	11 478	9 545	11 261
Elever - Oppilaita	67	68	67
Kyrkfjärdens skola Verksamhetsbidrag - Toimintakate	1 279 987	1 252 597	1 333 811
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	9 481	9 786	10 340
Elever - Oppilaita		128	129
Västankvarns skola Verksamhetsbidrag - Toimintakate	240 204	224 043	260 385
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	12 010	13 179	15 317
Elever - Oppilaita	19	17	17
Merituulen koulu Verksamhetsbidrag - Toimintakate	1 863 978	1 789 343	1 868 801
Verksamhetsbidrag/elev – Toimintakate/oppilas	11 723	11 183	11 903
Elever - Oppilaita	159	160	157
Åk 7-9 - VI 7-9			
Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Källhagens skola	126	128	126
Järnefeltin koulu	63	63	64
Övriga skolor åk 7-9 / Muut koulut vi 7-9	25	15	20
Övriga mätetal - Muita tunnuslukuja			
Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Antalet lärare som arbetar minst 16 timmar i veckan/100 elever (Hyte-mätare) Vähintään 16 tuntia viikossa työskentelevien opettajien lukumäärä/100 oppilasta (Hyte-mittari)	9,4	9,7	9,1

Böcker €/elev – <i>Kirjat €/oppilas (e-böcker ingår/sis. e-kirjat) 1-6</i>	120	80	115
Böcker €/elev – <i>Kirjat €/oppilas (e-böcker ingår/sis. e-kirjat) fsk/esik</i>	18	20	24
Material €/elev – <i>Koulutarvikkeet €/oppilas 1-6</i>	68	50	48
Material €/elev – <i>Koulutarvikkeet €/oppilas fsk/esik</i>	19	30	20
Material €/elev – <i>Koulutarvikkeet €/oppilas moflis/apipl</i>	7	25	7
Elevvård – Oppilashuolto			
Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Skolpsykologens arbetsinsats/100 elever (Hytte-mätare) ** <i>Koulupsykologin työpanos/100 oppilasta (Hytte-mittari)</i>	Köptjänst 2020 <i>Ostopalvelu 2020</i>	0,2	köptjänst <i>ostopalvelu</i>
Skolkuratorns arbetsinsats/100 elever (Hytte-mätare) <i>Koulukuraattoriin työpanos/100 oppilasta (Hytte-mittari)</i>	0,28	0,25	0,28
Skolskjutsar - Koulukuljetukset	244 elever/oppilasta		ca 238 elever <i>n 238 oppilasta</i>
Skolskjutsarnas pris, €/skjutselev f-6 (ca 250 elever) <i>Koulukuljetusten hinta, €/kuljetusoppilas e-6 (n 250 oppilasta)</i>	1 539	1 322	1 605

Analys över ekonomiska avvikelser och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Man ansökte om ett tilläggsanslag på 56 000 € och kommunfullmäktige beslutade om anslaget 4.10.2021. Behovet av tilläggsanslag berodde på de ökade kostnaderna som pandemin förorsakat. Därtill fick man ett personalanslag på 19 000 €. Undervisningen överskred sin budget med ca 318 000 euro. Överskridningarna berodde bland annat på att köp av tjänster inom mat- och städservice överskred budgeten samt särskilt på grund av undervisningsarrangemangen för de elever som har behov av särskilt stöd och på grund av köp av psykologtjänster. Kostnaderna för undervisningen i de högre årskurserna överskreds också. Undervisningen beviljades ett projektbidrag för de tilläggskostnader som coronan förorsakat. Bidraget överfördes till att användas år 2022. Det används för att erbjuda stöd till de elever vars inlärande särskilt försvarats under coronapandemin.	Lisämäärärahaa anottiin 56 000 €; kunnanvaltuuston päätös saatiiin 4.10.2021. Lisämääräahan tarve perustui pandemiasta aiheutuneisiin kohonneisiin kustannuksiin. Lisäksi saatiiin henkilöstömäärärahaa 19 000 €. Opetus ylitti talousarvionsa noin 318 000:lla eurolla. Ylitykset johtuivat muun muassa budjetoitua suuremmista palveluiden ostoista siivouksen ja ruuan osalta sekä eritoten erityistä tukea tarvitsevien oppilaiden opetusjärjestelyistä ja koulupsykologipalveluiden ostosta. Myös yläkoulouopetuksen kustannukset ylittyivät. Opetus sai hankeavustuksen koronan aiheuttamiin lisäkuluihin, se siirrettiin käytettäväksi vuodelle 2022. Sitä käytetään tuen antamiseen oppilaille, joiden oppimista korona-alka on erityisesti vaikeuttanut.
Ansvarsområdets budget överskreds med 317 825 € (104,1 %).	Vastuualueen talousarvio ylitti 317 825 €:lla (104,1 %).

FRÄMJANDE AV VÄLFÄRD - HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN

Resultaträkning - *Tuloslaskelma*

FRÄMJANDE AV VÄLFÄRD - HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	179 500	0	179 500	124 501	-54 999	-30,6 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	2 000	10 000	12 000	12 161	161	1,3 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	79 900	-10 000	69 900	40 225	-29 675	-42,5 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	95 100	0	95 100	68 870	-26 230	-27,6 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	2 500	0	2 500	3 246	746	29,8 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-1 638 263	-122 000	-1 760 263	-1 777 315	-17 052	-1,0 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-593 226	-2 000	-595 226	-623 309	-28 083	-4,7 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-373 792	-20 000	-393 792	-389 311	4 481	1,1 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-59 900	0	-59 900	-59 445	455	0,8 %
Understöd - Avustukset	-323 700	-100 000	-423 700	-429 078	-5 378	-1,3 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-287 645	0	-287 645	-276 171	11 474	4,0 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-1 458 763	-122 000	-1 580 763	-1 652 814	-72 051	-4,6 %

FRÄMJANDE AV VÄLFÄRD - HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN	Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	10 000	0	10 000	10 000	-0	-0,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-330 593	0	-330 593	-333 594	-3 001	-0,9 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
BIBLIOTEKET: Det meröppna biblioteket var stängt ungefär ett halvt år på grund av coronarestriktionerna samt några dagar på grund av tekniska problem. På grund av pandemin kunde man inte ordna öppna publiktilställningar i biblioteket, men det ordnas sagostunder och litteraturcirklar. Dessutom höll man boktipsstunder vid skolorna. Trots att det meröppna biblioteket var stängt så långa tider, ökade ändå utlåningen från året innan.	KIRJASTO: Omatoimirkirasto oli suljettuna koronarajoitusten takia noin puoli vuotta sekä muutamia päiviä teknisistä syistä johtuen. Pandemian vuoksi kirjastossa ei voitu järjestää kaikille avoimia yleisötapahtumia, mutta satutunteja ja kirjallisuuspiirejä pidettiin. Lisäksi kouluilla käytin pitämässä kirjavinkkauksia. Omatoimirkaston pitkästä sulusta huolimatta lainaus kuitenkin kasvoi viime vuodesta.
KULTUR: Inga publika evenemang ordnades under våren. Endel evenemang hölls digitalt.	KULTTUURI: Keväällä ei järjestetty yhtään yleisötapahtumaa. Osa tapahtumista järjestettiin digitaalisesti.
MEDBORGARINSTITUTET: Verksamheten var nedstängd under värterminen. Höstterminen gick enligt kursplanen. Nätkurser ordnades under våren och extra kurser i maj-juni när pandemisituationen lättade.	KANSALAIOSPISTO: Toiminta keskeytettiin koko kevätkaudaksi. Syyskausi toteutettiin kurssisuunnitelman mukaisesti. Verkkokurssuja järjestettiin keväällä ja lisäkurssuja touko-kesäkuussa, kun pandemiatilanne helpotti.
UNGDOMSVERKSAMHETEN: Antalet deltagare var begränsat i ungdomslokalerna så gott som hela året. Ansiktsmasker användes enligt rekommendationerna.	NUORISOTOIMINTA: Osallistujamäärä oli rajoitettu lähes koko vuoden nuorisotiloissa. Kasvomaskeja käytettiin suositusten mukaan.
FRITIDSVERKSAMHETEN: Salturerna var i enighet med myndighetsdirektiven ur bruk en del av tiden. Barn och ungas hobbys var tillåtna. Man var regelbundet i kontakt med föreningarna då det skedde ändringar i direktiven. Gymavgifter drevs inte in för de tider då gymmet var stängt. Det ordnas knappt några tillställningar, med undantag för några utomhusvenemang.	VAPAA-AJANTOIMINTA: Salivuorot olivat poissa käytöstä viranomaisohjeistuksen mukaisesti osan aikaa. Lasten ja nuorten harrastaminen salittiin. Yhdistyksiin oltiin aktiivisesti yhteydessä säännösten muuttuessa. Kuntosalimaksuja ei peritty ajalta, jolloin tilat olivat poissa käytöstä. Tilaisuuksia ei juuri järjestetty joitain ulkoilmatapahtumia lukuunottamatta.
SYSSELSÄTTNING OCH INTEGRATION: Det uppgjordes aktiveringsplaner för långtidsarbetslösa och planerna följdes upp. Det ordnades också träffar på distans. Den	TYÖLLISYYS JA INTEGRAATIO Pitkäaikaistyöttömien aktivointisuunnitelmia tehtiin ja seurattiin. Tapaamisia oli

rehabiliterande arbetsverksamheten hade färre deltagare än vanligt.	myös etänä. Kuntouttavassa työtoiminnassa oli tavallista vähemmän osallistujia.
---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ser till att personaldimensioneringen är den rätta <i>Huolehtii oikeasta henkilöstömitoituksesta.</i>	Personaldimensioneringen är i rätt förhållande till uppgifterna. <i>Henkilökunnon määrä on oikea suhteessa tehtäviin.</i>	Arbetet organiseras i förhållande till resurser och uppgifter. <i>Työ järjestetään suhteessa resursseihin ja tehtäviin.</i>	Arbetet organiserades i förhållande till de befintliga personalresurserna. Med hjälp av en sommarjobbare kunde man hålla biblioteket öppet hela sommaren (med begränsade sommaröppettider). <i>Työt järjestettiin suhteessa vallitseviin henkilöstöressursseihin. Kesätyöntekijän avulla kirjasto saatiin pidettyä auki koko kesän ajan (supistetuilla kesän aukioloajoilla).</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	Erbjuda personalen möjlighet att utveckla sitt kunnande genom att delta i utbildningsdagar- och kurser. <i>Tarjota henkilökunnalle mahdollisuus kehittää osaamistaan osallistumalla koulutuspäivien ja kursseihin.</i> Mätare: antal utbildningsdagar Mittari: koulutuspäivien määrä	Satsa extra på biblioteksfunktionärernas och servicerådgivarens kompetens- och ansvarsområden (t ex i digitalisering). <i>Panostaa erityisesti virkailijoiden ja palveluneuvojan osaamis- ja vastuualueisiin (esim digitalisaatiossa).</i>	Personalens färdigheter kartlades och man deltog i olika webinarier för att förbättra kunnandet. <i>Henkilökunnan osaamista selvitettiin ja eri webinaareihin osallistuttiin osaamisen parantamiseksi.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksia yhteenpäätöksentekoon ja toimintaan</i>	Biblioteket erbjuder e-tidningar och –böcker samt filmer via nätet, kunddatorer och pekplattor, spel- och digitaliseringssrum samt 3D-skrivare. <i>Kirjasto tarjoaa sähköisiä lehtiä, kirjoja ja elokuvia verkon kautta, asiakastietokoneet ja tabletit, peli- ja digitointihuoneen sekä 3D-tulostimen.</i>	eBibliotek – eKirjasto Böcker - <i>Kirjat:</i> Ellibs, Biblio Tidningar- <i>Lehdet:</i> ePress, PressReader <i>Film-Elokuvat:</i> Viddla, <i>Kirjastokino</i> <i>Musik – Musiikki:</i> Naxos music Library, Naxos musik library/Jazz, Naxos musik library/World	Biblioteket erbjöd kunderna ett omfattande utbud av e-material. Det fanns tillräckligt med datorer för kunderna och kunderna fick handledning i användningen av olika tjänster inom resursramarna. 3D-utskriving och digitalisering användes mindre på grund av pandemin eftersom användningen av dem oftast förutsätter handledning med nätkontakt. Spelrummets trivsamhet och funktionalitet ökades genom att öka antalet sittplatser och mängden mattor. <i>Kirjasto tarjosi kattavasti monenlaisia e-aineistoja asiakkaille. Tietokoneita oli riittävästi asiakkaiden käyttöön ja heitä opastettiin erilaisten palvelujen käytössä resurssien puitteissa. 3D-tulostus ja digitointi olivat pandemian takia vähemmällä käytöllä, koska niiden käyttö vaatii yleensä lähiopastusta. Pelihuoneen viihtyvyttä ja toiminnallisuutta</i>	Klart - Valmis

			<i>paranneltiin lisäämällä istuinpaikkoja ja mattoja.</i>	
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdolisuukseja yhteiseen päättöksentekoon ja toimintaan</i>	Biblioteket erbjuder fortsättningsvis utrymmen för medborgarverksamhet och evenemang och uppmunrar till deltagande. <i>Kirjasto tarjoaa edelleen tilat kansalaistoimintaan ja tapahtumille sekä kannustaa osallistumaan.</i>	Samarbete med föreningar och andra intressenter. <i>Yhdistyksen ja muiden kiinnostuneiden kanssa.</i>	På grund av pandemin ordnades inga offentliga tillställningar. <i>Pandemian vuoksi avoimia yleisötapahtumia ei järjestetty.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisia harrastusmahdolisuukseja, jotka lisäävät viihtyvyyttä ja yhteisöllisyyttä</i>	Biblioteket ordnar litteraturcirklar, sagostunder, skolbesök, bokprat och författarbesök, spelvällor och andra evenemang. Man kan även låna olika bräd- och konsolspel samt utespel från biblioteket. Mätare: antal evenemang och antal deltagare. Även detta är satsningen på skolorna i fokus. <i>Kirjasto järjestää kirjallisuuspiirejä, satutunteja, luokkakäyntejä, kirjavinkkauksia ja kirjailijavieraileja, peli-iltoja ja muita tapahtumia. Kirjastosta voi lainata myös lauta- ja konsolipelejä sekä ulkopelejä. Mittari: tapahtumien määrät ja osallistujamäärät Myös tänä vuonna panostetaan erityisesti kouluihin.</i>	Biblioteket ordnar varje månad en svensk och en finsk litteraturcirkel, sagostunder, besök på Löneberga. Biblioteket tar c 8 gånger i månaden emot klass- och gruppbesök och håller bokprat för alla skolornas elever. Andra evenemang ss. Game Night och författarbesök ordnas också. Sommarmånaderna är ur evenemangssynvinkel lugnare. <i>Kirjasto järjestää kuukausittain lukupiiriltaamisia molemmilla kielillä, satutunteja, käynnin Vaahteramäellä. Kirjasto ottaa kuukausittain vastaan n. 8 luokka- ja ryhmävieraileja. Kirjavinkkauksia pidetään kaikkien koulujen oppilaille. Muita tapahtumia kuten game Night ja kirjailijavieraileja järjestetään myös. Kesäkausi on tapahtumien osalta hiljaisempi.</i>	Sagostunder och boktips ordnades både i biblioteket och i skolorna. För eleverna i årskurs tre och fyra i Merituulen koulu ordnas ett författarbesök (hade flyttats från år 2020). Den svenska språkiga litteraturcirkeln samlades ungefär en gång i månaden. <i>Satutunteja ja kirjavinkkauksia pidettiin sekä kirjastossa että koululla. Merituulen koulun kolmas- ja neljäsluokkalaisille järjestettiin kirjailijavieraile koululle (siirrynyt vuodelta 2020). Ruotsinkielinen kirjallisuuspiiri kokoontui noin kerran kuussa.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>

Kulturverksamhet/Kulttuuritoiminta

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen förstärker sin image genom planenlig marknadsföring till målgrupper Kunta vahvistaa imagoaan suunnitelmallisen kohderyhmämarkkinoinnin avulla	Skapa infrastruktur för utvecklande och bibehållande av evenemang samt stöder skötseln av kommunens kulturarv. Skapa en attraktiv attityd gentemot kommunen via evenemang och stöd till föreningar. <i>Luoda infra tapahtumien kehittämiseksi ja säilyttämiseksi sekä kunnan kulttuuriperinnön ylläpidon tukemiseksi. Luoda vetovoimainen asenne kuntaa kohtaan tapahtumien avulla sekä yhdistysten tukeminen.</i>	Stöda organisationers evenemang och projekt som är betydelsefulla ur kulturarvets och kommunens marknadsföringssynpunkt genom att bidra med teknisk infra, koordinering, marknadsföring och föreningsunderstöd. Evenemang förverkligas i enlighet med vad budgeterade medel tillåter. <i>Tukea järjestöjen tapahtumia ja hankkeita, jotka ovat merkityksellisiä kulttuuriperinnön ja kunnan markkinoinnin näkökulmasta tarjoamalla tekninen infra, koordinointi- ja markkinointiapua sekä järjestötukea. Tapahtumia järjestetään</i>	7 föreningar beviljades föreningsunderstöd. <i>7 yhdistykselle myönnettiin yhdistystukea.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>

		<i>talousarvion mukaisten varojen puitteissa.</i>		
Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övrig egendom <i>Kunta pitää hyvä huolta kiinteistöstään ja muusta omaisuudestaan</i>	Gammelgården sköts i samarbete med Ingå musei- och hembygdsförening. <i>Gammelgårdenia hoidetaan Inkoon museo- ja kotiseutuyhdistyksen kanssa yhteistyössä.</i>	Beviljas understöd och teknisk hjälp vid behov. Marknadsföring via kommunens kanaler. Aktiv dialog. <i>Myönnetään tukea ja teknistä apua tarvittaessa. Markkinointia kunnan kanavissa. Aktiivinen vuoropuhelu.</i>	Ingå musei- och hembygdsförening föryade tak, rensade bort sly, föryade och utökade gräsytorna. Vidare föryades Mangårdsbyggnadens bestående utställning så att den motsvarade den tidstypiska interiören. Matmarknad arrangerades 25-26.9 av Bo på Landet r.f. och Julmarknad 4.12 av Ingå musei- och hembygdsförening r.f. Kommunen ansvarade för infrastrukturen under evenemangen. <i>Inkoon museo- ja kotiseutuyhdistys uusi kattoja, siisti vesakkoja sekä uusi ja laajensi nurmialuetta. Lisäksi Mangårdenin rakennuksen pysyvä näyttely uusittiin siten, että se vastaisi sen aikaista sisustusta. Ruokamarkkinat järjestettiin 25.-26.9. Bo på landet -yhdistyksen toimesta ja Joulumarkkinat 4.12. Inkoon museo- ja kotiseutuyhdistyksen toimesta. Kunta vastasi infrasta tapahtumien aikana.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismallaisesti</i>	Arrangera evenemang och verksamhet som är öppna för alla och skapar ett socialt sammanhang som samlar kommuninvånarna kring ett gemensamt mål. <i>Järjestää kaikille avoimia tapahtumia ja toimintaa sekä luoda sosiaalinen ympäristö, johon kuntalaiset kokoontuvat yhteisten tavoitteiden äärelle.</i>	Veteranfest förutsatt att pandemiläget tillåter. <i>Veteraanijuhla mikäli pandemiatilanne sallii.</i>	ingen sedvanlig publik veteranfest ordnades. Veterandagens festtal sändes via nätet. det hade 167 visningar. <i>Tavanomaista veteraanijuhlaa yleisöineen ei järjestetty. Veteraanipäivän puhe julkaistiin verkossa. Se katsottiin 167 kertaa.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismallaisesti</i>		Självständighetsfest, hybrid. <i>Itsenäisyyspäivän juhla, hybriidi.</i>	Självständighetsdagen firades som hybrid, dels med fysisk närvoro dels digitalt. Sammanlagt deltog ca 870 i festen. <i>Itsenäisyyspäivää vietettiin hybriditapahtuman, osa osallistui paikan päällä ja osa etänä. Juhlallisuukseen osallistui yhteensä noin 870 henkeä.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismallaisesti</i>		Ingådag hybrid. <i>Inkoon päivä, hybriidi.</i>	Ingådagens program sändes digitalt 3.7 via kommunens youtubekanal. Programmet har haft 1 855 visningar. <i>Inkoonpäivän ohjelma lähetettiin suorana lähetystenä kunnan youtube-kanavalla 3.7.</i>	Klart - Valmis ■

			<i>Ohjelmaa on katsottu 1855 kertaa.</i>	
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärinä</i>		Övriga evenemang inom ramen för budgeterade medel. <i>Muita tapahtumia talousarvion mukaisten varojen puiteissa.</i>	P.g.a. pandemin arrangerades inga övriga publika evenemang . <i>Pandemiasta johtuen muita yleisötapahtumia ei järjestetty.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärinä</i>	Främja möjligheten för olika aktörer att skapa nya evenemang som skapar social samverkan i kommunen. <i>Edistää eri toimijoiden mahdollisuksia luoda uusia tapahtumia, jotka luovat sosiaalista yhteisöllisyyttä kunnassa.</i>	Idéenkät till föreningar, företag och kommuninvånare. <i>Ideakysely yhdistyksille, yrityksille ja kuntalaisille.</i>	Strategimöte hölls tillsammans med föreningar i november. Yhdistyksille järjestettiin strategiakokous marraskuussa.	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärinä</i>	Samarbeta med aktörer för att öka utbudet av konst i kommunen. <i>Tehdä yhteistyötä toimijoiden kanssa kunnan taidetarjonnan lisäämiseksi.</i>	2-3 diskussionsmöten med konstaktörer i kommunen. 2-3 keskustelutilaisuutta kunnan taidetarjonnan kanssa.	Var inte aktuellt p.g.a. pandemin. <i>Pandemiasta johtuen ei ollut ajankohtaista.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärinä</i>			Var inte aktuellt p.g.a. pandemin. <i>Pandemiasta johtuen ei ollut ajankohtaista.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>	Möten med föreningar och olika aktörsgrupper. Koordineringsmöten kring evenemang. <i>Tapaamisia yhdistysten ja eri toimijaryhmien kanssa. Tapahtumien koordinointikokoukset.</i>	2 föreningsmöten kring evenemang. <i>2 yhdistyskokousta tapahtumien osalta.</i>	Strategimöte hölls tillsammans med föreningar i november. Yhdistyksille järjestettiin strategiakokous marraskuussa.	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>				
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuksia yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>		Ingen sommarkalender i pappersform; enbart digitalt. <i>Ei paperista kesäkalenteria, vain digitaalinen.</i>	Ingen evenemangskalender i pappersform gavs ut. Kommunens digitala kalender Place2Go i bruk. Färre evenemang arrangerades p.g.a. pandemin. <i>Paperista tapahtumakalenteria ei julkaistu. Kunnan digitaalista kalenteria Place2Go käytettiin. Pandemian takia järjestettiin vähemmän tapahtumia.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>

Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>	Ge förutsättningar för föreningar och enskilda att sköta en del av verksamheten som berör kulturarvet, marknader och IoBio via bidrag och köp av tjänster. Försök att ytterligare utlokalisera evenemang till föreningar. <i>Luoda yhdistyksille ja yksityisille edellytykset hoitaa osan kulttuuriperintöön, markkinoihin ja IoBioon liittyvistäasioista avustusten ja ostopalveluiden avulla. Ulkoistaa tapahtumat enenevässä määrin järjestölle.</i>	Ansökan och beslut om föreningsbidrag. <i>Yhdistysavustusten anominen ja niistä päättäminen</i>	TVå marknader arrangerades i samarbete med föreningar. IoBio verksamhet sköttes som köptjänst. <i>Yhteistyössä yhdistysten kanssa järjestettiin kahdet markkinat. IoBio toimintaa hoidettiin ostopalveluna.</i>	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>		Vänortsverksamhet, bidrag Ystävyyskunta, avustus	Ingen vänortsverksamhet förekom p.g.a. pandemin. Ystäväkuntatoimintaa ei järjestetty pandemian takia.	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>		IoBios verksamhet: filmvisningar <i>IoBio toiminta: elokuvaesityksiä</i>	Under våren arrangerades 2 skolföreställningar. Övriga inheimerades p.g.a. pandemin. <i>Keväällä järjestettiin kaksi koulunäytöstä. Muut perittiin pandemian takia.</i>	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>			Under hösten arrangerades 6 föreställningar + en drive in föreställning tillsammans med ungdomssektorn. Dessa föreställningar hade 26 åskådare per gång. <i>Syksyllä järjestettiin kuusi esitystä + yksi drive in - esitys yhdessä nuorisotoimen kanssa. Näihin osallistui 26 katsojaa per näytös.</i>	
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>		Potatisdagen/höstmarknaden kombineras med matmarknad och köpes som tjänst av förening. <i>Perunapäivä/syysmarkkinat yhdistetään ruokamarkkinaan ja ostetaan palveluna yhdistykseltä.</i>	Matmarknad arrangerades 25-26.9 på Gammelgården av föreningen Bo på Landet. Kommunen bidrog med teknisk hjälp och marknadsföring. <i>Yhdistys Asutaan Maalla järjesti Ruokamarkkinat 25-26.9. Gammelgådenilla. Kunta osallistui teknisellä tuella ja markkinoinnilla.</i>	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>		Julmarknaden fortsätter som köptjänst. <i>Joulumarkkinat jatkuvat ostopalveluna.</i>	Julmarknad arrangerades 4.12. av Ingå hembygds- och museiförening r.f. <i>Joulumarkkinat järjestettiin 4.12. Inkoon kotiseutu- ja museoyhdistyksen toimesta.</i>	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa</i>		Bistår med teknisk infra och marknadsföring för julmarknaden och potatis-/höst-/matmarknaden. <i>Joulumarkkinoille ja peruna-/syys-/ruokamarkkinoille tarjoataan apua teknisen infran ja markkinoinnin osalta.</i>	Kommunen bidrog med teknisk hjälp och marknadsföring. <i>Kunta osallistui teknisellä tuella ja markkinoinnilla.</i>	Klart - Valmis

Medborgarinstitut/Kansalaaisopisto

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>	Strävar till att bibehålla antalet kurstimmer inom ramen för givna ekonomiska resurser. Kursavgifter ses över. <i>Pyritään säälyttämään kurssituntien lukumäärää annettujen taloudellisten resurssien puiteissa. Kurssimaksut tarkistetaan.</i>	Mindre antal kurstimmer jämför år 2020. Planerade timmar 2300. <i>Vähemmän kurssitunteja kuin vuonna 2020. Suunniteltuja tunteja 2300.</i>	3 559 undervisningstimmer förverkligades. <i>Järjestettiin 3 559 opetustuntia.</i>	Klart - Valmis
Ekonomin baserar sig på produktivitet och god ekonomisk hushållning, vilket upprätthålls genom ekonomisk uppföljning i realtid <i>Talouden perusta on tuottavuus ja taloudellisuus, mitä pidetään yllä ajanmukaisesti</i>		Kursavgifter ses över inför läsåret 2021-2022. <i>Kurssimaksut tarkistetaan lukuvuodelle 2021-2022.</i>	Kursavgifterna höjdes från och med höstterminen förutom för Bildkonstskolans del. Kursavgifterna för specialkurserna maj-juni justerades enligt totala antalet undervisningstimmer. <i>Kurssimaksuja korotettiin syyslukukaudesta alkaen kuvataidekoulun kursseja lukuun ottamatta. Touko-kesäkuun erikoiskurssien kurssimaksut määrittyivät tuntimäärän mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övrig egendom <i>Kunta pitää hyvä huolta kiinteistöistään ja muusta omaisuudestaan</i>	Deltar i planeringen av välfärdscentret i Kyrkfjärdens skolans gamla del. <i>Osalistutaan Kyrkfjärdens skolan vanhan osan hyvinvointikeskuksen suunnitteluun.</i>	Planeringen pågår under året. <i>Suunnittelua vuoden mittaan.</i>	Medborgarinstitutet deltog när planeringen startade <i>Kansalaaisopisto osallistui kun suunnittelu alkoi.</i>	Klart - Valmis
Erbjuder de anställda möjligheter att utvecklas i arbetet och studera vid sidan om arbetet <i>Tarjoaa työntekijöille mahdollisuuksia kehittyä työssä ja opiskella työn ohella</i>	Personal ges möjlighet att delta i kurser som berör undervisningsämnet eller i annan utbildning som krävs för arbetet. <i>Henkilökunnalle annetaan mahdollisuus osallistua heidän opetusainettaan koskevin koulutuksiin tai työn muutoin vaatimiin koulutuksiin.</i>	Förverkligas enligt önskemål inom ramen för budgeten. Behov av utbildning inom digital undervisning. <i>Toteutetaan toiveiden mukaisesti talousarvion puiteissa. Digtialisen opetuksen koulutuksen tarve.</i>	Kursplaneraren deltog i webinarier. Inga övriga fortbildningar eller kurser ordnades. <i>Kurssisuunnittelija osallistui webinaareihin. Muita koululuksia ja kursseja ei järjestetty.</i>	Klart - Valmis
Digitala tjänster kompletterar den kommunala servicen <i>Digitaaliset palvelut täydentävät kunnallisia palveluja</i>	För att utveckla nätbaserad kursverksamhet skapas rättigheter till kommunens digitala plattform för medborgarinstitutets lärare. Dessutom införskaffas tabletter som möjliggör digital undervisning. <i>Verkkopohjaisen kurssitoiminnan kehittämiseksi kansalaaisopiston opettajille luodaan oikeudet kunnan digitaaliseen alustaan. Sen lisäksi hankitaan tabletteja, jotka mahdolistavat digitaalisen opetuksen.</i>	Undersöks möjligheter att införskaffa 10 tabletter för institutets lärare. <i>Selvitetään mahdollisuutta hankkia 10 tablettia opiston opettajille.</i>	Teamsrättigheter skaffades till lärare enligt behov. 7 nätkurser hölls. 4 tabletter införskaffades till bildkonstskolan. <i>Opettajille hankittiin Teams-oikeuksia tarpeen mukaan. Järjestettiin 7 verkkokurssia. Kuvataidekoululle hankittiin neljä tablettaa.</i>	Klart - Valmis
Kommunen stöder livslångt lärande <i>Kunta tukee elinikäistä oppimista</i>	All kursverksamhet inom medborgarinstitutet genomsyras av livslångt lärande i alla åldrar, från barn till senior. Skapas ett mångsidigt	Kursutbud för samtliga ålderskategorier. <i>Kurssitarjontaa kaikille ikäryhmille.</i>	Under värterminen inhiberades de flesta närvärokurserna p.g.a. pandemin. Under maj-juni öppnades 15 kortkurser nära	Klart - Valmis

	<p>kursutbud för samtliga grupper i kommunen.</p> <p>Tröskeln att delta hålls låg och kursavgifterna på en rimlig nivå.</p> <p><i>Kaikessa kurssitoiminnassa ilmenee elinikäinen oppiminen kaikissa ikäluokissa, lapsista senioreihin.</i></p> <p><i>Luodaan monipuolin kurssitarjonta kaikille ryhmille kunnassa.</i></p> <p><i>Osallistumisen kynnys pidetään matalana ja kurssimaksut kohtuullisina.</i></p>		<p>pandemirestriktionerna minskade.</p> <p>Höstterminen förverkligades enligt kursplanen.</p> <p><i>Kevätluukaudella suurin osa lähikursseista peruttiin pandemian takia. Touko-kesäkuussa järjestettiin 15 lyhytkurssia, kun pandemiarajoituksia lievennettiin.</i></p> <p><i>Syyslukukausi toteutui kurssisuunnitelman mukaan.</i></p>	
			<p>162 kurser förverkligades.</p> <p>18 kurser för barn och ungdomar förverkligades.</p> <p>Barn och ungdomar deltog även i kurser utan åldersdefinition.</p> <p>7 nätkurser ordnades.</p> <p>804 elever inalles var inskrivna i institutet.</p> <p>164 barn och ungdomar, 0-18 år deltog i institutets verksamhet.</p> <p>68 barn, 3-16 år, studerade i bildkonstskolan.</p> <p><i>162 kurssia toteutui.</i></p> <p><i>Järjestettiin 18 lasten ja nuorten kurssia. Lapsia ja nuoria osallistui myös kurseihin ilman ikämääritelmää.</i></p> <p><i>Järjestettiin 7 verkkokurssia.</i></p> <p><i>Opistoon ilmoittautui yhteensä 804 oppilasta.</i></p> <p><i>164 0–18-vuotiasta lasta ja nuorta osallistui opiston toimintaan.</i></p> <p><i>68 3–16-vuotiasta lasta ja nuorta opiskeli kuvataidekoulussa.</i></p>	
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksi a yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>	<p>Kursförslag från kommuninvånare via olika kanaler påverkar kursutbudet.</p> <p>Enkät.</p> <p><i>Kuntalaiset voivat antaa kurssiehdotuksia eri kanavien kautta ja siten vaikuttaa kurssitarjontaan.</i></p> <p><i>Kysely.</i></p>	1-2 enkäter 1-2 kyselyä	<p>Enkät om kursönkemål pågick i mars-april. Det kom 42 svar och önskemål. Dessa svar påverkade kursutbudet 2021-2022.</p> <p><i>Kurssitoiveita koskeva kysely toteutettiin maalis-huhtikuussa. Saatiin 42 vastausta ja toivetta. Nämä vaikuttivat lukuvuoden 2021-2022 kurssitarjontaan.</i></p>	Klart - Valmis 
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuksi a yhteiseen päätöksentekoon ja toimintaan</i>			<p>Ingen enkät gjordes 9/21.</p> <p><i>Ei tehty kyselyä 9/21.</i></p>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan 

Vi informerar öppet och visar vår beredskap för fortgående växelverkan <i>Tiedotamme avoimesti ja olemme valmiita jatkuvaan vuorovaikutukseen</i>	Kursutbudet finns på nätet, informeras via fb-sidor och kommunens hemsida om verksamheten. <i>Kurssitarjontaa löytyy netistä, toiminnaasta tiedotetaan Facebook-sivulla ja kunnan kotisivulla.</i>	Kursutbudet för läsåret 2021-2022 som närversion och i pappersform. Informeras kontinuerligt via Medborgarinstitutets egna fb-sida och via kommunens nätkanaler. <i>Lukuvuoden 2021-2022 kurssitarjonta verkossa ja paperisena.</i> <i>Tiedotetaan jatkuvasti Kansalaisopiston omalla Facebook-sivulla ja kunnan verkkokanavissa.</i>	Kursutbudet publicerades både på nätet och i pappersform. Pappersversionen delades ut till samtliga hushåll i Ingå. Även institutets facebooksida användes för information. <i>Kurssitarjonta julkaistiin sekä netissä että paperiversio.</i> <i>Paperiversio jaettiin jokaiseen kotiin Inkoossa. Myös opiston Facebooksivua käytettiin tiedottamiseen.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisia harrastusmahdollisuuksia, jotka lisäävät viihtyvyyttä ja yhteisöllisyyttä</i>	Medborgarinstitutets kursutbud hålls mångsidigt och tröskeln att delta låg. Kurser för samtliga ålderskategorier. Nettoantalet kursister ca 600. <i>Kansalaisopiston kurssitarjonta pidetään monipuolisen ja osallistumiskynnys matalana. Kursseja kaikille ikäryhmille. Osallistujia keskimäärin noin 600.</i>	Kursutbud för samtliga ålderskategorier. <i>Kurssitarjontaa kaikille ikäryhmille.</i>	Antal deltagare i olika åldersgrupper; se prestationstabellen nedan. <i>Osallistujamäärät ikäryhmittäin; katso suoritetaulukko alla.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen ser lokala företagare och producenter som en möjlighet Kunta näkee paikalliset yrittäjät ja tuottajat mahdollisuutena	Köp av undervisningstjänster av lokala företag. <i>Opetuspalveluiden ostot paikalliselta yrityksiltä</i>	1-3 kurser köps av lokala företag. <i>1-3 kurssia ostetaan paikalliselta yrityksiltä.</i>	Utbildningstjänster köptes av 3 lokala företag. <i>Koulutuspalveluja ostettiin 3 paikalliselta yrityjältä.</i>	Klart - Valmis ■
Ungdomsverksamhet/ Nuorisotoimi				
Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen förstärker sin image genom planenlig marknadsföring till målgrupper <i>Kunta vahvistaa imagoaan suunnitelmallisen kohderyhmämarkkinoinnin avulla</i>	Aktiv och planenlig användning av social media: information och växelverkan. <i>Sosiaalisen median aktiivinen ja suunnitelmallinen käyttö: tiedotus ja vuorovaikutus.</i>	Ungdomsverksamheten använder aktivt sociala medier. De olika ungdomsverksamheterna utvärderar effekten av det innehåll som publiceras tillsammans med ungdomsteamet. <i>Nuorisotoimi käyttää aktiivisesti sosaalisia medioita. Eri nuorisotoiminnon arvioivat julkaistun sisällön vaikutuksia nuorisopalveluttiimissä.</i>	Sociala medier användes aktivt och innehåll som publicerades utvärderades. <i>Sosiaalisia medioita käytettiin aktiivisesti ja julkaistua sisältöä arvioitiin.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismaisesti</i>	På ungdomsverkstaden stöder man ungas förmåga att sköta sin vardag. <i>Nuorten työpajalla tuetaan nuorten kykyä arjen hallintaan.</i>	Att stöda förmågan att sköta sin vardag hör till verkstadens grundarbetssätt. På verkstaden lär man sig bland annat att tillreda lunch, ta hand om verkstads – utrymmet samt andra vardagliga sysslor och rutiner. <i>Arjen hallinnan tukeminen kuuluu työpajan perustoimintatapoihin. Pajalla opetellaan muun muassa lounaan valmistamista, pajasta huolen pitämistä ja muita arkisia askareita ja rutuineja</i>	De unga fick stöd i att hantera vardagen bl.a. genom att utföra vardagssysslor så som att laga mat. Stöd erbjöds också på distans. <i>Nuoret saivat tukea arjen hallintaan muun muassa tekemällä arkiaskeleita, kuten laittamalla ruokaa. Tukea tarjottiin myös etänä.</i>	Klart - Valmis ■

Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.	Ungdomsverksamheten ordnar aktiviteter som ungdomarna planerar och deltar i. Fritid tillsammans med andra ungdomar ger en känsla av sammanhang. Utvecklandet av ungdomssektorns verksamhet så den blir mer lockande; enkät, plan, genomförande. Nuorisotoimen aktiiviteetteja suunnitellaan ja niihin osallistutaan yhdessä toisten nuorten kanssa. Vapaa-aika yhdessä muiden nuorten kanssa tuntuu mielekkäältä. Nuorisotoimen toiminnan kehittäminen houkuttavammaksi; kysely, suunnitelma, toteutus.	Sportlovsprogram <i>Talviolomaohjelma</i>	Ordnades inte på grund av pandemin. <i>Ei järjestetty pandemian vuoksi.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.		Städtalko <i>Sivoustalkoot</i>	Städtalko ordnades på distans. Sivoustalkoot toteuttiin etänä.	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.		Sommarjobbshjälppi <i>Kesätyöjelppi</i>	Man informerade aktivt om sommarjobbshjälpen i kommunens och ungdomstjänsternas informationskanaler. Alla ungdomar som var berättigade en sommarjobbsedel fick hem ett brev med information om sommarjobbshjälpen. Knappa tio ungdomar deltog i sommarjobbshjälpen. Kesätyöjelpistä tiedotettiin aktiivisesti kunnan ja nuoriopalveluiden tiedotuskanavissa. Kaikki kesätyöseteliin oikeutetut nuoret saivat kotiin kirjeen jossa kerrottiin kesätyöjelpistä. Kesätyöjelppiin osallistui vajaan kymmenen nuorta.	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.		Sommarens tältläger <i>Kesän telttaleirit</i>	Ersattes med dagsläger 14.-18.6.2021. Korvattiin päiväleirillä 14.-18.6.2021	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.		Sommaraktiviteter <i>Kesätoimintaa</i>	Ungdomstjänsterna ordnade hobbyverksamhet på olika håll i byn. Varje sommardag ordnades workshops med olika tema. I sommarverksamheten deltog drygt 100 ungdomar. Nuorisopalvelut järjestivät harrastustoimintaa eri puolilla kylää. Joka kesätorstai järjestettiin erilaisten workshop. Kesätoimintaan osallistui reilu 100 nuorta.	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaismäärin.		SWAP -evenemang <i>SWAP -tapahtuma</i> Höstlovsprogram <i>Syyslomaohjelma</i>	SWAP -evenemanget ordnades 13.11. Evenemanget lockade ca 30 deltagare. <i>SWAP -tapahtuma järjestettiin 13.11.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>

			<p><i>Tapahtuma veti puoleensa noin 30 osallistujaa.</i></p> <p>Höstlovsprogram ordnades 15.-23.10.2021. Programmet innehöll utökade öppethållningstider vid ungdomsgården, greenscreen studio, ungdomsforumets drive-in film och en resa till SuperPark.</p> <p><i>Syyslomaohjelma järjestettiin 15.-23.10.2021. Ohjelma sisälsi nuorisotalon laajennetut aukioloajat, greenscreen studion, nuorisofoorumin drive-in elokuvan sekä retken SuperParkkiin.</i></p>	
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaisvaltaisesti</i>		Halloween -program <i>Halloween -ohjelmaa</i>	Halloween program ordnades i samband med vanliga verksamheten. Ungdomsgården dekorerades tillsammans med unga. <i>Halloween ohjelmaa järjestettiin tavallisen toiminnan ohella. Nuorisotalo koristeltiin yhdessä nuorten kanssa.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaisvaltaisesti</i>		Ungdomsverksamhet och evenemang planeras och utvecklas tillsammans med ungdomarna och ungdomsforumet. <i>Nuorisotoimintaa ja tapahtumia suunnitellaan ja kehitetään yhdessä nuorten ja nuorisofoorumin kanssa.</i>	Planerna för sommarverksamheten utvecklades i samarbete med ungdomsforum. Ungdomsforumet ordnade Drive-in bio visning i samarbete med IoBio 21.10.2021. <i>Kesätoimintaa suunniteltiin ja kehitettiin yhdessä nuorisofoorumin kanssa. Nuorisofoorumi järjesti yhdessä IoBion kanssa Drive-in elokuvaesityksen 21.10.2021.</i>	Klart - Valmis 
Kommunen utvecklar invånarnas välmående helhetsmässigt <i>Kunta kehittää asukkaidensa hyvinvointia kokonaisvaltaisesti</i>	Ökad närvoro i högstadieskolorna, utveckling av eftermiddags-verksamheten i lågstadieskolorna. <i>Nuorisotyö koulissa: Läsnäoloa yläasteilla lisätään, iltapäivätoimintaa ala-asteilla kehitetään.</i>	Ungdomscaféverksamheten i högstadieskolorna påbörjas igen när pandemiläget tillåter. Ungdomstjänsterna ordnar hobbyverksamhet på basen av elevernas önskemål i lågstadieskolorna som en del av finlandsmodellen för hobbyverksamhet. MiniUnccan för 3-6 klassister fortsätter på ungdomsgården. <i>Nuorisokahvilatoiminta yläkouluissa käynnistetään uudestaan pandemiatilanteen sen sallissa. Nuorisopalvelut järjestävät harrastustoimintaa oppilaiden toiveiden perusteella alakouluissa osana harrastuksen Suomen</i>	Ungdomscaféverksamheten i högstadieskolorna 9-12/2021. Finlandsmodellen för hobbyverksamhet ordnades både på vår- och höstterminen. MiniUnccan tre kvällar i veckan 8-12/2021. <i>Nuorisokahvilatoiminta yläkouluissa 9-12/2021. Harrastamisen Suomen malli -toimintaa järjestettiin sekä kevä- että syyslukukaudella. MiniUnccan toimintaa kolmena iltana viikossa 8-12/2021.</i>	Klart - Valmis 

		<i>mallia. MiniUuccan 3-6 luokkalaisille jatkuu nuorisotalolla.</i>		
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuuskaa yhteiseen päättösentekoon ja toimintaan</i>	Ungdomsforum träffas regelbundet och ger förslag som förbättrar ungdomarnas vardag och fritidsaktiviteter. <i>Nuorisoforumi kokoontuu säännöllisesti ja tekee esityksiä, jotka parantavat nuorten arkea ja vapaa-ajan viettoa.</i>	Ungdomsforumet träffas minst fyra gånger år 2021. Till mötena bjuds in olika tematalare för att berätta om i kommunen aktuella ärenden. <i>Nuorisoforumi kokoontuu vähintään neljä kertaa vuonna 2021. Kokouksiin kutsutaan eri teemapuhuja kertomaan kunnan ajankohtaisistaasioista.</i>	Ungdomsforums mötesdatum / <i>Nuorisoforumin kokouspäivät</i> 16.2.2021 20.4.2021 11.5.2021 27.9.2021 Konstituerande möte för nya ungdomsforum <i>Uuden nuorisoforumin järjestäytymiskokous</i> 30.11.2021	Klart - Valmis
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar <i>Kunta mahdolista – kuntalainen toteuttaa</i>	Föreningsunderstöd för ungdoms-föreningar. <i>Nuorisoyhdistysten yhdistystuki.</i>	Kungörs i mars och beslutas i juni. <i>Tiedoksianto maaliskuussa ja päätös kesäkuussa.</i>	Nio föreningar beviljades understöd enligt bildnings- och välfärdsnämndens beslut 19.5.2021. <i>Yhdeksälle yhdistykselle myönnettiin tukea sivistys- ja hyvinvointilautakunnan 19.5.2021 tekemän pääökseen mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Kommunen ser lokala företagare och producenter som en möjlighet <i>Kunta näkee paikalliset yrittäjät ja tuottajat mahdolisutena</i>	Uppsökande ungdomsarbetet och ungdomsverkstadsverksamheten ordnar vid behov arbetsprövning och besök för att bekanta sig med arbetslivet. <i>Etsivä nuorisotyö ja nuorten työpaajatoiminta järjestävät tarvittaessa työkoelijua ja tutustumiskäynejä työelämään tutustumiseksi.</i>	Arbetsverkstadsverksamheten samt uppsökande ungdomsarbetet ordnar arbetsprövning och besök i samarbete med andra aktörer. <i>Työpaajatoiminta sekä etsivä nuorisotyö tekevät yhteistyötä muiden toimijoiden kanssa järjestäessään työkoelijua ja tutustumiskäynejä.</i>	Ordnades inte på grund av pandemin. <i>Ei järjestetty pandemian vuoksi.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan
Kommunen minskar koldioxidutsläppen i sin egen verksamhet <i>Kunta vähentää hiilihioksidipäästöjä omassa toiminnassaan</i>	Afvallsåtervinning och återanvändning av material är en naturlig del av ungdomsverksamheten. <i>Jätteiden kierrättäminen ja materiaalien uusiokäyttö on luonteva osa nuorisotoimintaa.</i>	Återanvändning är ett konstant tema i ungdomsverksamheten. <i>Kierrätyks on jatkuva teema nuorisotoiminnassa.</i>	Både ungdomsgården och verkstaden lärde ut avfallssortering. I olika handarbeten och pysselprojekt användes återanvänt material alltid när det var möjligt. <i>Nuorisotalolla sekä työpajalla opettettiin jätteen lajittelua. Eriaisissa käsityö- ja askarteluprojekteissa käytettiin kierrätettyjä materiaaleja aina kun se oli mahdollista.</i>	Klart - Valmis
Fritidsverksamhet/ Vapaa-ajantoimi				
Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övrig egendom <i>Kunta pitää hyvää huolta kiinteistöistään ja muusta omaisuudestaan</i>	Reagera på direkt respons, önskemål och behov genom att uppdatera existerande utrustning och anskaffning av nytt. <i>Suoraan palautteeseen, toivomuksiin ja tarpeisiin reagoidaan päävittämällä varustusta ja hankkimalla uutta.</i>	Fritidsverksamheten lyssnar aktivt på användarna, mottar respons från fler olika kanaler och åtgärder brister längs med året. <i>Vapaa-ajantoimi kuuntelee aktiivisesti käyttäjiä, vastaanottaa palautetta eri kanavien kautta ja korjaat puutteita vuoden mittaan.</i>	Fritidsverksamheten lyssnade aktivt på användarna. Kända brister åtgärdades längs med året. <i>Vapaa-ajantoimi kuunteli aktiivisesti käyttäjiä. Tietoon tulleet puutteita korjattiin vuoden mittaan.</i>	Klart - Valmis

Kommunen förstärker sin image genom planenlig marknadsföring till målgrupper Kunta vahvistaa imagoaan suunnitelmallisen kohderyhmämarkkinoinnin avulla	Fritidsevenemang marknadsförs aktivt i kommunens kanaler. <i>Vapaa-ajan tapahtumia mainostetaan aktiivisesti kunnan kanavissa.</i>	Evenemangen och fritidsaktiviteter marknadsförs aktivt i de kanaler som är naturliga för målgruppen i fråga. <i>Tapahtumista ja vapaa-ajanaktiviteeteista tiedotetaan niitä kanavia käytäen, jotka ovat kohderyhmän kannalta keskeisiä.</i>	Informeras om myndigheternas riktlinjer kring pandemin. Annan information gällde evenemang, tillkännagivanden och enkätundersökningar. <i>Tiedotettiin viranomaisten pandemiaohjeistuksesta. Muu tiedotus koski tapahtumia, tiedoksiantoja ja kyselyitä.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuutta yhteiseen päättöksentekoon ja toimintaan	Fritidsverksamheten planeras på basen av visat intresse och behov, genom enkätundersökningar och direkt respons. <i>Vapaa-ajantointiaa suunnitellaan kiinnostuksen ja tarpeiden mukaan, kyselytutkimusten ja palautteen pohjalta.</i>	Fritidens enkät Vapaa-ajan kysely	Publicerades 11/2021. Sammanlagt 108 respondenter, varav 15 representerade arragör av aktivitet vid motionsanläggning. <i>Julkaisiin 11/2021. Yhteensä 108 vastaajaa, joista 15 edusti toiminnan järjestäjää liikuntapaikalla.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen möjliggör – kommuninvånarna förverkligar Kunta mahdollistaa – kuntalainen toteuttaa	Föreningsunderstöd idrott, hobbyeslar för barn och unga. Urheilun yhdistystuki, lasten ja nuorten harrastussetelit.	Kungörs i mars och beslutas i juni. <i>Tiedoksianto maaliskuussa ja päätös kesäkuussa.</i>	Åtta föreningar beviljades understöd enligt bildnings- och välfärdsnämndens beslut 19.5.2021. <i>Kahdeksalle yhdistykselle myönnettiin tukea sivistys- ja hyvinvointilautakunnan 19.5.2021 tekemän päätöksen mukaisesti.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap Kunta edistää monipuolisia harrastusmahdollisuuksia, jotka lisäävät viihtyvyyttä ja yhteisöllisyyttä	Man utreder möjligheten att erbjuda en praktikplats inom fritidssektorn för ordnandet av motionsverksamhet för kommuninvånare och kommunens personal. <i>Selvitetään mahdollisuus tarjota harjoittelupalkka vapaa-ajantoiressa liikuntatoiminnan järjestämiseksi kuntalaisille sekä kunnan henkilökunnalle.</i>	Möjligheterna att erbjuda praktikplats utreds. <i>Mahdollisuuden tarjota harjoittelupaikka selvitetään.</i>	Praktikhelhetens innehåll planerades i samarbete med personalchefen; pausgymnastik för personal, dokumentering av ergonomiska arbetsätt på vissa enheter samt någon form av motionsverksamhet för kommuninvånare. <i>Harjoittelujakson sisältö suunniteltiin yhteistyössä henkilöstöpäällikön kanssa; taukoliikunta henkilökunnalle, ergonomisten työtapojen dokumentointi tietysti yksiköissä sekä jonkintyyppistä liikuntatoimintaa kuntalaisille.</i>	Klart - Valmis <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap Kunta edistää monipuolisia harrastusmahdollisuuksia, jotka lisäävät viihtyvyyttä ja yhteisöllisyyttä		Eventuell praktikant anställs enligt skolans tidtabell. Verksamheten planeras på basen av kommuninvånarnas önskemål. En enkät skapas vid behov, som utreder specifikt hurudan verksamhet som saknas. <i>Mahdollinen harjoittelija palkataan. Toiminta suunnitellaan kuntalaisten toiveiden perusteella. Tarvittaessa luodaan kysely joka selvitää erityisesti kaivattua toimintaa.</i>	Läroanstalter kontaktades 4-5/2021. Praktikhelheten förverkligades inte p.g.a. pandemiläget. <i>Oppilaitoksiin oltiin yhteydessä 4-5/2021. Harjoittelujaksoa ei toteutettu pandemian takia.</i>	Görs inte aalls - Ei tehdä ollenkaan <input type="checkbox"/>

Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisista harrastusmahdollisuuksista, jotka lisäävät viihtyvyttä ja yhteisöllisyyttä</i>	Motionsinriktade evenemang ordnas för barnfamiljer. Specialgrupper får stöd. <i>Lapsiperille järjestetään liikunnallisia tilaisuuksia. Erityisryhmää tuetaan.</i>	Måsarts cykeldag <i>Naurun pyöräilypäivä</i>	Evenemangen Måsarts cylkedag och Måsarts äventyrstig sammanslogs och ordnades i samarbete med OK Raseborg under nationella cykelveckan 28.8-5.9.2021. <i>Tapahtumat Naurun pyöräilypäivä ja Naurun seikkailupolku yhdistettiin ja järjestettiin yhteistyössä OK Raseborgin kanssa valtakunnallisella pyöräilyviikolla 28.8.-5.9.2021.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisista harrastusmahdollisuuksista, jotka lisäävät viihtyvyttä ja yhteisöllisyyttä</i>		Måsarts äventyrstig <i>Naurun seikkailupolku</i>	Evenemangen Måsarts cylkedag och Måsarts äventyrstig sammanslogs och ordnades i samarbete med OK Raseborg under nationella cykelveckan 28.8-5.9.2021. <i>Tapahtumat Naurun pyöräilypäivä ja Naurun seikkailupolku yhdistettiin ja järjestettiin yhteistyössä OK Raseborgin kanssa valtakunnallisella pyöräilyviikolla 28.8.-5.9.2021.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisista harrastusmahdollisuuksista, jotka lisäävät viihtyvyttä ja yhteisöllisyyttä</i>		Motion för specialgrupp startar då pandemiläget tillåter. <i>Liikuntaa erityisryhmälle alkaa pandemiatilanneen sen sallissa.</i>	Gruppen började 16.9.2021. Ryhvä aloitti 16.9.2021.	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisista harrastusmahdollisuuksista, jotka lisäävät viihtyvyttä ja yhteisöllisyyttä</i>	Det planeras en lekplats för barn i centrala Ingå. <i>Ingkoon keskustaan suunnitellaan lapsille leikkipaikka.</i>	Lekparken blir färdig till sommaren 2021. <i>Leikkipuisto valmistuu kesään 2021 mennessä.</i>	Parken togs i bruk 31.7.2021. <i>Puisto otettiin käyttöön 31.7.2021.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap <i>Kunta edistää monipuolisista harrastusmahdollisuuksista, jotka lisäävät viihtyvyttä ja yhteisöllisyyttä</i>	Det utarbetas en plan för utvecklandet och underhållet av utomhusområden och rekreationsområden. <i>Tehdään suunnitelma ulkoalueiden ja virkistysalueiden kehittämisenestä ja ylläpidosta.</i>	En plan för utvecklandet och underhåll av utomhusområden och rekreationsområden skapas på basen av fritidens enkätresultat, kända brister och kommande, inplanerade förbättringar tas i beaktande. <i>Ulkoalueiden ja virkistysalueiden kehittämisen suunnitelma luodaan vapaa-ajan kyselyn perusteella, tiedossa olevat puutteet ja sunnitellut tulevat parannukset otetaan huomioon.</i>	Skötsel- och utvecklingsplan för Ingå utomhusområden godkändes i kommunfullmäktige 3.5.2021. <i>Ingkoon ulkoalueiden ylläpito- ja kehittämisen suunnitelma hyväksytin kunnanvaltuustossa 3.5.2021.</i>	Klart - Valmis ■
Kommunen främjar sådana mångsidiga möjligheter till	För att synliggöra gång- och cykeltrafikens andel och dess miljökonsekvenser uppmunstrar	Genom marknadsföring och småskaligt belönande uppmuntrar man	Nationella cykelveckans start firades genom prisutdelning (Uncancs	Klart - Valmis

fritidssysselsättning som ökar trivsel och gemenskap Kunta edistää monipuolisia harrastusmahdollisuuksia, jotka lisäävät viihtyvyyttä ja yhteisöllisyyttä	kommunen invånare och arbetstagare att delta i den nationella kilometertävlingen för gång och cykling. <i>Kävelyn ja pyöräilyn liikkumistapaosuuden ja sen ympäristövaikutusten näkyville tuomiseksi kunta kannustaa asukkaita ja työntekijöitä osallistumaan valtakunnalliseen kävelyn ja pyöräilyn kilometrikisaan".</i>	kommuninvånarna att delta i kilometertävlingen för skolor (4-5/2021), Måsarts cykeldag (5/2021) samt den nationella kilometertävlingen (5-9/2021). <i>Tiedottamalla ja pienimuotoisella palkitsemisella kannustetaan kuntalaisia osallistumaan koulukilometrikisaan (4-5/2021), Naurun pyörälypäivään (5/2021) sekä valtakunnalliseen kilometrikisaan (5-9/2021).</i>	kilometertävling). Evenemangen Måsarts cykledag och Måsarts äventyrstig sammanslogs och ordnades i samarbete med OK Raseborg under nationella cykelveckan 28.8-5.9.2021. <i>Valtakunnallisen pyörälyviikon alkua juhlittiin palkintojenjaolla (Uncangan kilometrikisa). Tapahtumat Naurun pyörälypäivä ja Naurun seikkailupolku yhdistettiin ja järjestettiin yhteistyössä OK Raseborgin kanssa valtakunnallisella pyörälyviikolla 28.8.-5.9.2021.</i>	
Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillägnande av hållbara verksamhetssätt - <i>Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta</i>	Fritids- och motionsverksamheten är med i Hinku-arbetsgruppen. <i>Vapaa-ajan ja liikuntatoimi on mukana Hinku-työryhmässä.</i>	År 2020 skapades en årsklocka för olika insatser. Insatser som utblev pga. coronapandemin, flyttas till år 2021. <i>Eri toimille luotiin vuosikello vuonna 2020. Koronapandemian takia toteuttamatta jääneet toimet, siirtyvät vuodelle 2021.</i>	En ny Hinku-grupp har utsågs. Välfärdskoordinator inte längre med i gruppen. <i>Nimettiin uusi Hinku-ryhmä. Hyvinvointikoordinaattori ei enää mukana ryhmässä.</i>	Görs inte alls - Ei tehdä ollenkaan

Sysselsättning och integration / Työllistäminen ja integraatio

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen ordnar basservice för Ingåborna kvalitativt och effektivt <i>Kunta järjestää inkooalaisten peruspalvelut laadukkaasti ja tehokkaasti.</i>	I den rehabiliterande arbetsverksamheten erbjuds varje deltagare individuellt skräddarsydda möjligheter till utveckling. Man strävar efter att utveckla samarbetsnätverket inom sysselsättningsverksamheten så att rollerna inom sysselsättningsverksamheten blir tydligare och att det inte blir luckor i stödverksamheten. <i>Kuntouttavassa työtoiminnassa tarjolla jokaiselle osallistujalle yksilöllisesti rätälöityjä kehitysmahdollisuuksia. Työllisyystoiminnan yhteistyöverkoston toimintaan pyritään kehittämään siten, että kaikkien osapuolten roolit työllisyystoiminnassa selkiytvät entisestään eikä tukiverkostoon jää aukkoja.</i>	Den rehabiliterande arbetsverksamhetens processbeskrivning uppdateras. Man fäster särskild uppmerksamhet vid de tjänster som hälsovården erbjuder. Samarbetet med Sjundeås sysselsättningsstjänster intensifieras. <i>Kuntouttavan työtoiminnan prosessikuvaus päivitetään. Erityistä huomiota kiinnitetään tarjottaviin terveydenhoidon palveluihin. Yhteistyötä Siunton työllisyyspalveluiden kanssa tiivistetään</i>	Samarbetet med Sjundeå inleddes genom att reda ut de långtidsarbetslösas situation. <i>Yhteistyö Siunton kanssa aloitettiin pitkäaikaistyöttömien tilannetta selvittämällä.</i>	Klart - Valmis
Kommunen stöder livslångt lärande <i>Kunta tukee elinikäistä oppimista</i>	De som deltar i den rehabiliterande arbetsverksamheten uppmuntras till att gå i kurser på medborgarinstitutet eller annan vuxenutbildning. <i>Kuntouttavaan työtoimintaan osallistuvia rohkaistaan kansalais-opiston kursseille tai muihin aikuisopintoihin.</i>	Ledaren för rehabiliterande arbetsverksamhet informerar aktivt om medborgarinstitutets kursutbud. <i>Kuntouttavan työtoiminnan ohjaaja tiedottaa aktiivisesti kansalaisopiston kurssitarjonnasta.</i>	Den rehabiliterande arbetsverksamhetens kunder informerades om möjligheten att studera vid medborgarinstitutet. <i>Kuntouttavan työtoiminnan asiakkaille kerrottu mahdollisuudesta opiskella kansalaisopistossa.</i>	Klart - Valmis

Kommunen ser lokala företagare och producenter som en möjlighet Kunta näkee paikalliset yrittäjät ja tuottajat mahdollisutena	Samarbete med lokala företagare, Ingås företagarförening, Novago och föreningar för att utöka sysselsättningsmöjligheterna. Informera företag och föreningar om möjligheten till lönesubvention. <i>Yhteistyö paikallisten yrittäjien, Inkoon yrittäjäyhdistyksen, Novagon ja yhdistysten kanssa työnsaanti-mahdollisuksien lisäämiseksi.</i> <i>Palkkatukimahdollisuudesta tiedottaminen yrityksille ja yhdistyksille.</i>	Kommunen deltar i den digitala rekryteringsmässan som Novago ordnar 10.3. <i>Kunta osallistuu Novagon järjestämille digitaalisille rekryointimessuille 10.3.</i> Det informeras om lönesubvention bland annat via företagarföreningen. <i>Palkkatuesta tiedotetaan mm yrittäjäyhdistyksen kautta.</i>	Kommunen var med på mässan i mars. <i>Kunta osallistui messuille maaliskuussa.</i> Under det gångna året har det informerats rätt lite om lönestöd. <i>Palkkatukitiedottaminen ollut vähäistä kuluneen vuoden aikana.</i>	Klart - Valmis
Kommunen minskar koldioxidutsläppen i sin egen verksamhet Kunta vähentää hiilidiopidipäästöjä omassa toiminnassaan	Återvinning är delar av den rehabiliterande arbetsverksamheten. Deltagarna styrs till hållbar utveckling. <i>Kierrätys ovat olennainen osa kuntouttavaa työtoimintaa. Osallistujia ohjataan kestävään kehitykseen.</i>	Man använder återvunna material i den rehabiliterande arbetsverksamheten. Lopptorget är en del av arbetsverksamheten. <i>Kuntouttavassa työtoiminnassa käytetään kierräysmateriaaleja. Kirpputori toimii osana työtoimintaa.</i>	Loppis varit igång vid förutbestämda tider. <i>Kirppis toiminut ennakkolta varattuun aikaan.</i>	Klart - Valmis

Deltagare i medborgarinstitutets kurser - *Kansalaisopiston kursseille osallistujat*

ålder Ikä antal määrä

0 - 14	149
15 - 19	23
20 - 24	5
25 - 29	9
30 - 34	28
35 - 39	51
40 - 44	36
45 - 49	44
50 - 54	45
55 - 59	63
60 - 64	59
65 - 69	108
70 - 74	88
75 - 79	46
80 -	29

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenheter Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Bibliotek – Kirjasto	4,8	4,8	4,7
Kultur - Kulttuuri	0,6	0,5	0,5
Medborgarinstitut – Kansalaisopisto	0,5	0,5	0,5
Ungdom och fritid - Nuoriso ja vapaa-aika	4,8	5,0	5,4
Sysselsättning och integration – Työllisyys ja integraatio	1,4	1,0	1,0
Totalt – Yhteensä	12,1	11,8	12,1

Prestationstabell – Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Bibliotek – Kirjasto Antal lån – <i>Lainojen määrä</i>	52 964	>50 000	63 413
Besök – Käynnit	33 866	>50 000	33 285
Antal läntagare – <i>Lainaajien määrä</i>	1 409	1 500	1 266
Antal evenemang – <i>Tapahtumien määrä</i>	37	120	44
Medborgarinstitutet – Kansalaisopisto Deltagare brutto - <i>Osallistuneita brutto</i> Kursdeltagarna anmäler sig på hösten både till höst - och vårterminen- <i>Kurssilaiset ilmoittautuvat sekä syys- että kevätlukukaudelle.</i>	1 269	900	1 226 Samtliga anmälningar. <i>Kaikki</i> <i>ilmoittautumiset.</i>
Kursdeltagare netto – <i>Osanottajia netto</i> Kursdeltagarna anmäler sig på hösten både till höst - och vårterminen- <i>Kurssilaiset ilmoittautuvat sekä syys- että kevätlukukaudelle.</i>	782		804
Antalet kurser vår+höst – <i>Kurssien määrä kevät+syksy</i>	99	70	162
Undervisningstimmar – <i>Opetustunnit</i>	3 657	2 300	3 559
Ungdomsverksamhet – Nuorisopalvelut Klienter/uppsökande ungdomsarbete/år - <i>Asiakkaat/etsivä nuorisotyö/vuosi</i>	43	50	44
Antalet aktiviteter/år - <i>Aktiviteettien määrä/vuosi</i>	22	110	64
Antalet deltagare i arbetsverkstadsverksamhet - <i>Työpajatoimintaan osallistuneiden määrä</i>		10	5
Antalet klienter som inlett studier - <i>Opiskelemaan siirtyneiden asiakkaiden määrä</i>	6	7	5
Antalet sysselsatta - <i>Työllistyneiden määrä</i>	2	10	2
Antal besök på ungdomsgården/år - <i>Nuorisotalokäyntien määrä/vuosi</i>	1 132	1 500	910
Antal bemötanden ute på fältet år – <i>Kohtaamisten määrä jalkatessa/vuosi</i>		500	366
Antal deltagare i eftermiddagsverksamheten som ordnas av ungdomsverksamheten i lågstadieskolorna / år – <i>Osallistujien määrä nuorisotoimen alakouluissa järjestettyyn iltapäivätoimintaan/vuosi</i>		1 000	1 154
Fritids- och motionsverksamhet – Vapaa-aika- ja liikuntatoiminta Användning av gymnastiksalar (timmar/vecka) - <i>Liikuntasalien käyttö (tuntia/viikko)</i>	ca./n. 80	90	ca./n. 80 *
Antalet deltagare i fritidsektorns evenemang - <i>Osallistujamäärä vapaa-ajantoimen järjestämiin tilaisuuksiin</i>		1 500	25
Sysselsättning och intregation – Työllistäminen ja integraatio Antalet långtidsarbetslösa som får sysselsättning inom kommunens verksamheter - <i>Työllistettyjen pitkääikaistyöttömien määrä kunnan toiminnessa</i>	2	3	1
Antalet personer som deltar i rehabiliterande verksamhet och bedömnning - <i>Kuntouttavaan työtoimintaan ja arviointiin osallistuvien määrä</i>	6	12	6
Antalet utvärderingar av arbetsförmågan - <i>Tehdyt työkykyarvioinnit</i>		4	12
Antalet aktiveringsplaner - <i>Aktivointisuunnitelmien määrä</i>	21	40	33

* Utdelade turer för läsår 2021-22, restriktioner påverkade olika gruppars verksamhet under året. / Jaetut vuorot lukukausi 2021-22, rajoitukset vaikuttivat ryhmien toimintaan vuoden aikana.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Ett tilläggsanslag på 122 000 € beviljades (kommunfullmäktige 4.10.2021). Därtill fick man 2 000 € för personalkostnaderna (bibliotek).	Lisämäärärahaa myönnettiin 122 000 € (kunnanvaltuusto 4.10.2021. Lisäksi henkilöstökuluihin saatuiin 2 000 € (kirjasto).
BIBLIOTEKET: Budgetändring: 2 000 € för personalkostnaderna.	KIRJASTO: Talousarviomuutos: henkilöstökuluihin saatuiin 2 000 €.
KULTUR: Inga publika evenemang ordnades under våren, vilket innebar uteblivna avgifter.	KULTTUURI: Kevällä ei järjestetty yhtään yleisötapahtumaa, mistä syystä maksutuotot olivat arvioitua pienemmät.
MEDBORGARINSTITUTET: Mindre kursavgifter inkom p.g.a. pandemin. Under nedstängningen betalandes planeringslön åt lärarna. Medborgarinstitutet beviljades extra statsstöd 15 500 €.	KANSALAIOSIPISTO: Pandemian takia kurssimaksujen kertymä oli pienempi. Opettajille maksettiin suunnittelupalkkaa keskeytysten aikana. Valtio myönsi kansalaisopistolle lisätukea 15 500 €.
UNGDOMSVERKSAMHETEN: P.g.a. coronapandemin genomfördes färre aktiviteter än tidigare år före pandemin.	NUORISOTOIMINTA: Koronapandemian takia toteutettiin vähemmän toimintoja kuin aikaisempina vuosina ennen pandemiaa.
FRITIDSVERKSAMHETEN: Undantagsåtgärder, så som stängningen av gymmet samt tidsbokning och restriktioner påverkade gymavgiftsintäkterna. Gymanvändare fakturerades endast för de månader som gymmet var öppet utan tidsbokning, dvs. 7-12/2021. P.g.a. coronapandemin inhiberades en del av fritidens evenemang. Av den tilläggssbudget som kommunfullmäktige beviljade gick 20 000 € till fritidsverksamheten.	VAPAA-AJANTOIMINTA: Poikkeustoimet, kuten kuntosalin sulkeminen sekä ajanvaraus ja rajoitukset vaikuttivat kuntosalin maksutuloihin. Kuntosalin käyttäjä laskutettiin vain niiltä kuukausilta, kun kuntosalit oli avoinna ilman ajanvarausta, eli 7–12/2021. Koronapandemiasta johtuen osa vapaa-ajantoimista perutettiin. Kunnanvaltuuston myöntämästä lisätalousarviosta 20 000 € meni vapaa-ajantoimeen.
SYSSELSÄTTNING OCH INTEGRATION: Den ersättning som betalas till FPA för långtidsarbetslösa överskred den ursprungliga budgeten med 111 000 euro (för FPA-ersättningar beviljades ett budgettillgå på 100 000 € i oktober 2021). Antalet arbetslösa ökade lite under året.	TYÖLLISYYS JA INTEGRAATIO KELAlle maksettavat korvaukset pitkäaikaistyöttömyydestä ylittivät alkuperäisen talousarvion 111 000 eurolla (Kela-maksuihin saatuiin lisätalousarvio 100 000 € lokakuussa 2021). Työttömien määrä kasvoi hieman vuoden aikana.
HELHET: Välfärdssektorns intäkter blev betydligt mindre än budgeterat bland annat på grund av att medborgarinstitutets kursavgifter blev mindre. Också inom ungdomssektorns projektbidrag skedde en ändring i och med att projektet förlängdes på grund av de högre ersättningarna året innan. Ansvarsområdet överskred sin budget med 72 000 € (104,6 %).	KOKONAISSUUS: Hyvinvointialueen tulot jäivät huomattavasti budjetoitua pienemmiksi m m kansalaisopiston kurssimaksujen vähennyttyä. Myös nuorisotoimen hankeavustuksissa tapahtui muutos projektin pitkityessä edellisen vuoden suurempien korvausten vuoksi. Vastuualue ylitti talousarvionsa noin 72 000 €:lla (104,6 %).

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	284 996	0	284 996	422 810	137 814	48,4 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	2 000	122 996	124 996	170 488	45 492	36,4 %
Avgiftsintäkter - Maksituotot	277 996	-122 996	155 000	252 222	97 222	62,7 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	5 000	0	5 000	100	-4 900	-98,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-978 867	-3 500	-982 367	-882 876	99 491	10,1 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-356 634	-3 500	-360 134	-372 290	-12 156	-3,4 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-581 456	0	-581 456	-460 699	120 757	20,8 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-8 500	0	-8 500	-1 451	7 049	82,9 %
Understöd - Avustukset	-2 000	0	-2 000	-2 500	-500	-25,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-30 277	0	-30 277	-45 936	-15 659	-51,7 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-693 871	-3 500	-697 371	-452 168	245 203	35,2 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	0	0	0	-6 296	-6 296	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-693 871	-3 500	-697 371	-458 463	238 908	34,3 %

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA	Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	122 996	0	122 996	166 668	43 672	35,5 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-176 603	0	-176 603	-215 193	-38 590	-21,9 %

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Man satsar fortsättningsvis på utvecklandet av elektroniska tjänster genom att inleda ett geodataprojekt. Verksamheten effektiveras genom att utnyttja geodata bland annat i informationshanteringen och i engagerandet av invånarna. Utvecklade geodatatjänster betjänar alla sektorer. <i>Panostetaan sähköisten palveluiden edelleen kehittämiseen käynnistämällä paikkatietoprojekti. Toiminta tehostetaan paikkatiedon hyödyntämisen lämmä mm. tiedonhallinnassa ja asukkaiden osallistamisessa. Kehittyvä paikkatietopalvelut palvelevat kaikkia toimialoja.</i>	Projektet genomförs i samarbete med tekniska nämnden och centralförvaltningen. Arbetsverkstäder gällande samhällstekniska sektorns behov av att utveckla geodatatjänster. <i>Hanke toteutetaan yhteistyössä teknisen laitakunnan ja keskushallinnon kanssa. Työpajat yhdyskuntateknisen toimialan tarpeista paikkatietopalveluiden kehittämiseelle.</i>	Projektet överfördes av centralförvaltningen till år 2022. Det beslutades att den nya logistikern inleder koordineringsarbetet i början av året. Utgångsuppgifterna kartlades för programmens och licensernas del. <i>Projekti siirrettiin keskushallinno toimesta vuodelle 2022. Päättiin, että uusi logistikko käynnistää koordinatiotyön vuoden alussa. Lähtötietoja ohjelmistojen ja lisenssien osalta kartoitettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		Testandet av valda utvecklingsåtgärder. <i>Valitujen kehittämistoimien pilotointi.</i>		
Kommunen är en helhet som vinner		Ibruktagandet. <i>Käyttöönotto.</i>		

ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>				
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Samarbetsmöjligheterna med grannkommunerna inom byggnadstillsynens och miljöskyddets myndighetsuppgifter utreds. <i>Yhteistyömahdollisuksia naapurikuntien kanssa rakennusvalvonnan ja ympäristönsuojelun viranomaistehtävien hoidossa selvitetään.</i>	Första diskussionen med Raseborg och Sjundeå 1/2021. Diskussionerna fortsätter utgående från det första mötet. <i>Ensimmäinen keskustelu Raaseporin ja Siution kanssa 2/2021. Keskustelua jatketaan ensimmäisen tapaamisen pohjalta.</i>	Diskussioner med Sjundeå fördes miljöcheferna emellan. Förhandlingarna med Raseborg framskred i slutet av året och tjänsteinnehavarna beredde ett avtal gällande upphandlandet av myndighetsarbetet för godkännande av baskartor av Raseborg. <i>Siution kanssa käytii keskustelua ympäristöpääliiköiden kesken. Raaseporin kanssa neuvottelut etenivät loppuvuodesta siten, että viranhaltijoiden kesken valmisteltiin sopimus koskien pohjakarttojen hyväksymistä koskevan viranomaistyön ostamisesta Raaseporista.</i>	På gång - Käynnissä <input checked="" type="checkbox"/>
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		Byggnads- och miljönämnden samt kommunstyrelsen informeras om hur arbetet framskridet. <i>Etenemisestä tiedotetaan rakennus- ja ympäristölautakuntaa ja kunnanhallitusta.</i>	Inget att informera om. <i>Ei tiedotettavaa.</i>	Förseenat - Myöhästynyt <input type="checkbox"/>
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoiva asukas on Inkoon suurin rikaus.</i>	Det blir lättare att ge respons med nya elektroniska kanaler. <i>Palautteen antamista helpotetaan uusilla sähköisillä kanavilla.</i>	Projektet genomförs i samband med utvecklingsprojektet av geodatatjänster. <i>Hanke toteutetaan paikkatietopalveluiden kehittämishankkeen yhteydessä.</i>	Man beslutade genomföra utvecklingen av geodatatjänsterna för byggnads- och miljönämndens verksamheter i samarbete med den nya logistikern. Insamlingen av utgångsuppgifter påbörjades, men det verkliga arbetet överfördes till år 2022. <i>Paikkatietopalveluiden kehittäminen rakennus- ja ympäristölautakunnan toimintojen osalta päättiin toteuttaa yhteistyössä uuden logistikon kanssa. Lähtötietojen kokoaminen käynnistyi, mutta varsinaisen työ siirrettiin vuodelle 2022.</i>	På gång - Käynnissä <input checked="" type="checkbox"/>
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste	Man trygger utbudet av företagstomter genom planläggning.	Tidtabellen för planprojekten i Joddböle beror på markägarna.	Detaljplaneförslaget Joddböle III bereddes och utredningar	På gång - Käynnissä

<p>sättet att säkra Ingås självständiga framtid. <i>Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i></p>	<p>Planändringarna i Joddböle slutförs och detaljplanläggningen av Ingåport II inleds. <i>Kaavitoituksesta turvataan yritystonttien taronta. Joddbölen kaavamuutokset saatetaan loppuun ja Inkoonportin II vaiheen asemakaavoitus käynnistetään.</i></p>	<p>Joddbölen kaavahankkeiden aikataulu riippuu maanomistajista.</p>	<p>kompletterades. Trafikarrangemangen i detaljplanerna Joddböle I och II uppdaterades. Planförslagen Joddböle I och Joddböle IV var framlagda till påseende. <i>Joddböle III asemakaavaehdotusta valmisteltiin ja selvityksiä täydennettiin. Joddböle I ja II asemakaavojen liikennejärjestelyjä päivitettiin. Joddböle I ja Joddböle IV asemakaavaehdotukset olivat nähtävillä.</i></p>	
<p>Livlig näringsslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. <i>Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i></p>		<p>Detaljplanläggningen av Ingåport II inleds. <i>Inkoonportin II-vaiheen asemakaavoitus käynnistetään.</i></p>	<p>Programmet för deltagande och bedömning godkändes i juni och planeringen av utkastet inleddes i augusti. Planutkastet lades fram till påseende i december. <i>Osallistumis- ja arviointisuunnitelma hyväksyttiin kesäkuussa ja luonnessuunnittelu käynnistyi elokuussa. Kaavaluonnos asetettiin nähtäville joulukuussa.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i></p>	<p>Man förbinder sig till kustkommunernas gemensamma vision för kustvattenprojektet. <i>Sitoudutaan rannikkokuntien yhteiseen visioon rannikkovesihankkeesta.</i></p>	<p>Kommunen deltar aktivt i projekt vilka koordineras av föreningar och organisationer som är verksamma i regionen och vilkas syfte är att förbättra kustvattnens goda tillstånd. <i>Kunta osallistuu aktiivisesti alueella toimivien yhdystysten ja järjestöjen koordinoimiin rannikkovesien hyvään tilaan tähtääviin hankkeisiin.</i></p>	<p>Projektet "Kustvattenvisionen" för att förbättra kvaliteten på kustvattnen inleddes. Pilotområdet 2021 i Ingå är Kyrkfjärden. Under perioden genomfördes en kartenkät i vilken Västra Nylands vatten och miljö bad invånare och fritidsboende i Raseborg, Kyrkslätt och Ingå om observationer och åsikter om kustvattnen. Kartenkäten kunde besvaras fram till slutet av året. <i>Rannikkovesien laadun parantamishanke "Kustvattenvisionen" alkoi. Pilottialue 2021 Inkossa on Kyrkfjärden. Kauden aikana laadittiin karttakysely, jossa LUVY pyytää Raaseporin, Kirkkonummen ja Inkoon asukailta ja mökkiläisiltä rannikkovesiin liittyviä havaintoja ja mielipiteitä. Karttakysely oli käynnissä vuoden loppuun.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>
<p>Fungerande trafikförbindelser <i>Toimivat liikenneyhteydet</i></p>	<p>Kollektivtrafikens verksamhetsförutsättningar förbättras med markanvändningslösningar. Bostadstomtbudet i centrum utökas genom planläggning. <i>Maankäyttöratkaisuilla</i></p>	<p>Godkännandet av planläggningsprogrammet under våren. <i>Kaavoitusohjelman hyväksyminen kevään aikana.</i></p>	<p>Planläggningsprogrammet godkändes i kommunstyrelsen i 29.3.2021 § 64. <i>Kaavoitusohjelma hyväksyttiin kunnanhallituksessa 29.3. § 64.</i></p>	<p>Klart - Valmis</p>

	<i>parannetaan julkisen liikenteen toimintaedellytyksiä. Asuintonttarjonta keskustassa lisätään kaavoituksella.</i>			
Vi informerar öppet och visar vår beredskap för fortgående växelverkan <i>Tiedotamme avoimesti ja olemme valmiita jatkuvaan vuorovaikutukseen</i>	Kontakten till kommuninvånarna utvecklas genom att ta i bruk nya sätt och elektroniska redskap. <i>Yhteydenpitoa kantalaisiin kehitetään ottamalla käyttöön uusia tapoja ja sähköisiä välineitä.</i>	Ordnandet av informationsmöten på distans, bl.a. webinarier. <i>Asukastilaisuuksien järjestäminen etäyhteyksinä, mm. webinaarit.</i>	Invånarmötet om detaljplanen Joddböle IV ordnades som ett webbinarium 7.4.2021. <i>Joddböle IV asemakaavan asukastilaisuus järjestettiin webinaarina 7.4.2021.</i>	Klart - Valmis █

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare,reser v Asiatarkastaja,varal la	Godkännare,reserv Hyväksyjä,varalla	Ansvarsperson, redovisningssk yldig Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Byggnadstillsyn – Rakennusvalvonta	Byggnadstillsyn – Rakennusvalvonta	Byggnadstillsyn – Rakennusvalvonta	Förvalningsplanerare, Byggnadstillsynschef <i>Hallinnon suunnittelija, Rakennusvalvontapää</i> ällikkö	Byggnadstillsynschef, Planläggningschef <i>Rakennusvalvontapää</i> ällikkö <i>Kaavituspäälikkö</i>	Byggnadstillsynschef, samhällsteknisk direktör (planläggningschef fr.o.m. 1.8) <i>Rakennusvalvonta-päälikkö, Yhdyskuntatekninen johtaja (1.8. lähtien kaavituspäälikkö)</i>
Miljövård och miljöhälsovård - Ympäristönsuojelu ja ympäristöterveyden huolto	Miljövård - Ympäristönsuojelu	Miljövård - Ympäristönsuojelu	Förvalningsplanerare, Miljöchef <i>Hallinnon suunnittelija, Ympäristöpäälikkö</i>	Miljöchef, Planläggningschef <i>Ympäristöpäälikkö, Kaavituspäälikkö</i>	Miljöchef, Planläggningschef <i>Ympäristöpäälikkö, Kaavituspäälikkö</i>
	Miljöhälsovård - Ympäristöterveyden huolto	Miljöhälsovård - Ympäristöterveyden huolto	<i>Hittedjur - Löytöeläimet</i>		
Fysisk planering – Fyysinen suunnittelu	Markanvändning - Maankäyttö	Generalplanering - Yleiskaavitus	Förvalningsplanerare, Planläggningschef <i>Hallinnon suunnittelija, Kaavituspäälikkö</i>	Planläggningschef, Planläggningschef <i>Kaavituspäälikkö, Kaavituspäälikkö</i>	Planläggningschef, <i>Kaavituspäälikkö,</i>
		Detaljplanering - Asemakaavitus			
		Geoinformationsserv Paikkatietopalvelut			
		Mätningsservice - Mittaustoiminta			
		Utveckling av områden - Alueiden kehittäminen			

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDENS FÖRVALTNING - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNNAN HALLINTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDENS FÖRVALTNING - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNNAN HALLINTO	Ursprunglig -		Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
			Alkuperäinen	Muutokset	BU - TA	2021	Toteuma	Avvikelse - Poikkeama
	BU - TA	BU - TA						%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	122 996	0	122 996		162 337		39 341	32,0 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	122 996	122 996		170 488		47 492	38,6 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	122 996	-122 996	0		-8 151		-8 151	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-122 996	0	-122 996		-162 337		-39 341	-32,0 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-101 637	0	-101 637		-136 190		-34 553	-34,0 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-20 549	0	-20 549		-25 141		-4 592	-22,3 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	0	0	0		-87		-87	0,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-810	0	-810		-920		-110	-13,5 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	0	0	0		0		0	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	0	0	0		0		0	0,0 %

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDENS FÖRVALTNING - RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖLAUTAKUNNAN HALLINTO	Ursprunglig -		Ändringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Alkuperäinen	Muutokset	BU - TA	2021	Toteuma	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama	%
BU - TA	BU - TA							
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	122 996	0	122 996		162 328		39 332	32,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-20 549	0	-20 549		-20 549		0	0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Den budgetenliga personalstyrkan på 1,9 årsverken bestod av följande arbetstagare: förvaltningsplanerare 0,8 årsverke, förvaltningsassistent 0,6 årsverke och samhällsteknisk direktör 0,5 årsverke. Planläggningschef sade upp sig på våren. I samband med organisationsförändringen som trädde i kraft 1.6 övergick samhällstekniska direktören till planläggningschef. Hon fungerade dessutom som tf kommuningenjör 1.6.-7.12.2021. Till planläggningen anställdes en tidsbunden planläggningsarkitekt.	Talousarvion mukainen henkilöstövahvuus 1,9 koostuu seuraavasti: hallinnon suunnittelija 0,8 htv, hallintoasistentti 0,6 htv ja yhdyskuntatekninen johtaja 0,5 htv. Kaavoituspääliiköö irtisanoutui keväällä. Organisaatiomuutoksessa 1.6. yhdyskuntatekninen johtaja siirrettiin kaavoituspääliiköksi. Hän hoiti lisäksi kunnaninsinöörin viransijaisuutta 1.6.-7.12.2021. Kaavoitukseen palkattiin määräaikainen kaavoitusarkkitehti.
Byggnads- och miljönämndens arbetsmängd var större än förväntat, vilket berodde på både personalbyten och kravande tillståndshandlingar. Den tidsbundna förvaltningsassistentens arbetsinsats höjdes i enlighet med budgeten från 60 % till 100 %.	Rakennus- ja ympäristölaudakunnan työmäärä kuluvana vuonna oli odotettua suurempi, mikä johtui sekä henkilöstövaihdoksista että haastavista lupakäsittelyistä. Määräaikaisen hallintoasistentin työpanosta lisättiin talousarvion mukaisesta 60%:sta 100 prosenttiin.

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenhet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Byggnads- och miljönämndens förvaltning – Rakennus- ja ympäristölaudakunnan hallinto	2,1	1,9	2,4

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Personalkostnaderna utföll som 28 %, dvs. ca 35 000 €, större än budgeterat. Överskridningen berodde främst på höjandet av den tidsbundna arbetstagarens arbetsinsats från 60 % till 100 %. Personalresursen har använts till uppgifter som man annars hade anlitat en konsult för, så som GPS-mätningar, uppgörandet av Autocad-kartor och översättningssuppgifter.	Henkilöstökulut toteutuivat 28 %, noin 35 000€ talousarviolla arvioitua suurempaan. Merkittävin osa ylityksestä johtuu määräaikaisen työntekijän työpanoksen kasvattamisesta 60%:sta 100 %:iin. Henkilöresurssia on käytetty tehtäviin, joita muutoin olisi hankittu konsulttilta, kuten GPS-mittauksiin, autocad-karttojen laatimiseen ja käänöstehtäviin.

BYGGNADSTILLSYN - RAKENNUSVALVONTA

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

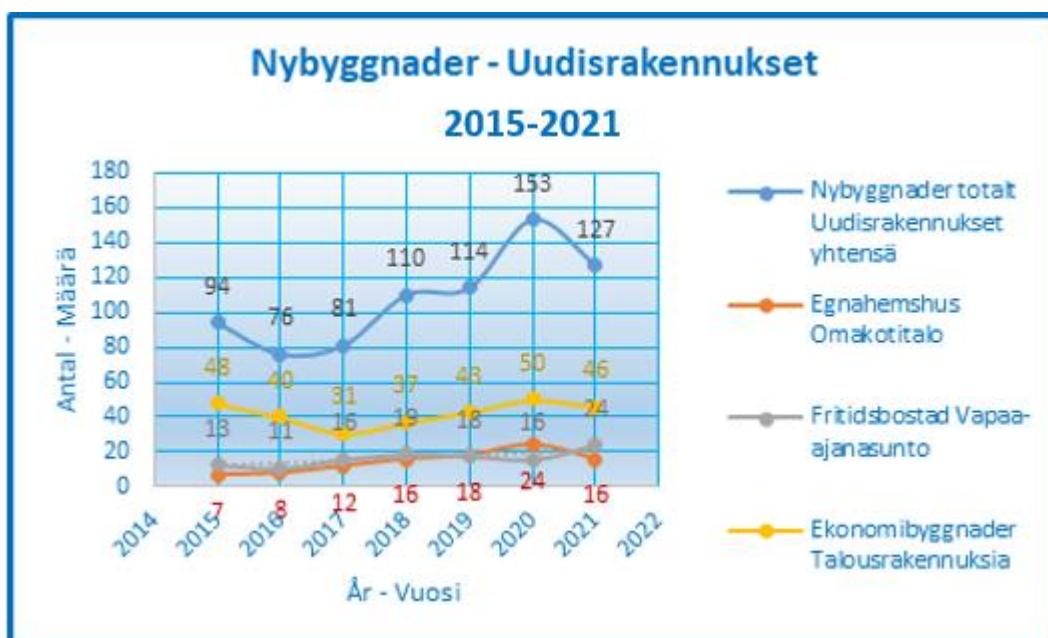
BYGGNADSTILLSYN - RAKENNUSVALVONTA	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	152 000	0	152 000	181 268	29 268	19,3 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	2 000	0	2 000	0	-2 000	-100,0 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	150 000	0	150 000	181 268	31 268	20,8 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-266 963	-1 500	-268 463	-233 224	35 239	13,1 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-117 818	-1 500	-119 318	-120 990	-1 672	-1,4 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-133 621	0	-133 621	-101 689	31 932	23,9 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-7 300	0	-7 300	-386	6 914	94,7 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-8 224	0	-8 224	-10 158	-1 934	-23,5 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-114 963	-1 500	-116 463	-44 058	72 405	62,2 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	0	0	0	-6 296	-6 296	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-114 963	-1 500	-116 463	-50 353	66 110	56,8 %

BYGGNADSTILLSYN - RAKENNUSVALVONTA	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	0	0	0	2 263	2 263	0,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-55 885	0	-55 885	-68 864	-12 979	-23,2 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Se tabell	Ks. taulukko

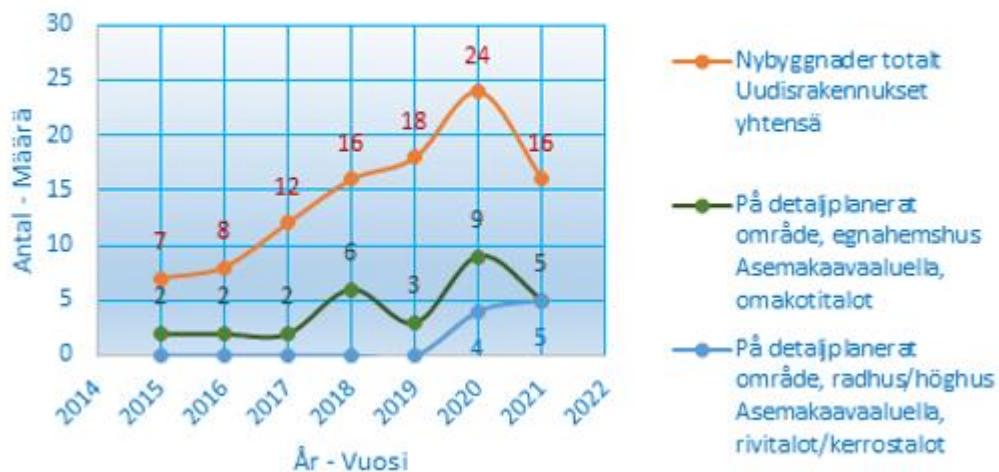
Totalt har 290 st olika behandlade ärenden registrerats i Lupaiste 2021 (nybygg nader, tillbygg nader, ändringar, avloppssystem, värmebrunnar, godkännandet av ansvariga arbetsledare osv.).

Lupapisteeseen on vuonna 2021 rekisteröity yhteensä 290 erilaista asiaa (uudisrakennuksia, lisärakennuksia, muutoksia, jättevesijärjestelmiä, lämpöökaivoja, vastuullisen työnjohtajan hyväksymisiä yms.).



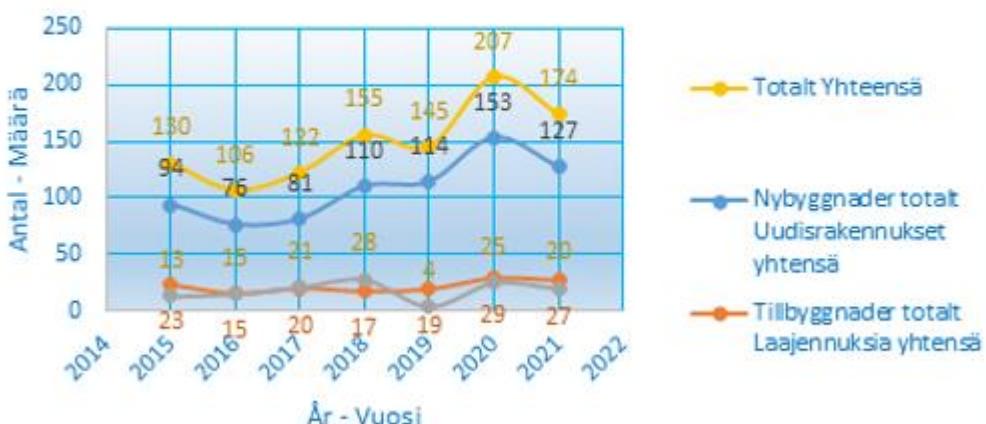
Nya bostadshus - Uusia asuinrakennuksia

2015-2021



Tillstånd - Lupia

2015-2021



Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
	<p>Arbetet med att uppdatera officiella register fortsätter. Uppgifter i befolkningsregistercentralen och fastighetskatte-registret kontrolleras och uppdateras.</p> <p><i>Virallisten rekistereiden päivitystyö jatkuu.</i></p> <p><i>Väestötietojärjestelmän ja kiinteistöverorekisterin tiedot tarkistetaan ja päivitetään.</i></p>	<p>Korrigeringar görs kontinuerligt.</p> <p><i>Korjauksia tehdään jatkuvasti.</i></p>	<p>Arbetet fortsatte. <i>Työtä jatkettiin.</i></p>	<p>På gång - Käynnissä</p>

	Byggnadstillsynens taxor justeras. <i>Rakennusvalvonnan taksoja tarkistetaan.</i>	Taxor granskas <i>Taksoja tarkistetaan</i>	Arbetet inleddes, men färdigställs först år 2022. <i>Työ käynnistettiin, mutta valmistuminen siirtyi vuodelle 2022</i>	Förserat - Myöhästynt
	Man inleder ett ettårigt utvecklingsprojekt för geodatatjänsterna med målsättningen att: Utveckla och förbättra det elektroniska materialets tillgänglighet i kartservicen; kartmaterial, detaljplaner, osv. Detta ger möjlighet till fastighetsägare att själv söka information och underlättar tjänsteinnehavarnas arbete i planerings- och tillståndsärenden. Förbättra den elektroniska tillståndsportalen enligt Ingås behov. Utarbeta och handleda skolning och användning av GPS mätutrustning (ny investering till kommunen). Detta minskar behovet av köptjänster. <i>Käynnistetään vuoden kestävä paikkatietopalveluiden kehittämиспроектi, jonka tavoitteena on: Sähköisen materiaalin saatavuuden kehittäminen ja parantaminen karttapalveluissa; karttaaineistot, asemakaavat. Tämän myötä maanomistajilla on mahdollisuus itse hakea tietoa ja tämä puolestaan helpottaa viranhaltijoiden työtä suunnittelu- ja lupasioissa. Sähköisen lupaportaalit parantaminen Inkoon tarpeiden mukaisesti. Laatia ja ohjata GPS-mittausvarusteiden koulutusta ja käyttöä (uusinvestointi kuntaan). Tämä vähentää ostopalveluiden tarvetta.</i>	Arbetet påbörjas. Kartmaterial samlas, granskas och görs tillgängligt. <i>Työ käynnistetään. Kartta-aineisto kerätään, tarkistetaan ja tehdään saatavaksi.</i>	Arbetet inleddes. Under perioden uppdaterades och förbättrades bland annat materialen i karttjansterna. <i>Työ käynnistettiin. Kauden aikana päivitettiin ja parannettiin mm. karttapalveluiden aineistoja.</i>	På gång - Käynnissä
		GPS-utrustning anförskaffas och utbildning ordnas. <i>GPS-varusteet hankitaan ja koulutusta järjestetään.</i>	Apparaten skaffades och användes aktivt. <i>Laite hankittiin ja otettiin aktiiviseen käyttöön.</i>	Klart - Valmis

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenheter Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Byggnadsinspektionen - Rakennustarkastus	2,0	2,0	2,0

Analys över ekonomiska avvikelser och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Behandlingen av tillstånd fortsatte vara livlig också under år 2021. Bygglovsavgifternas intäkter uppgick till 180 000 €, vilket överskred den budgeterade summan med 30 000 €. Intäkterna ökade från år 2020 med 50 000 €.	Lupakäsittely jatkui vilkkaana vuoden 2021 ajan. Rakennuslupamaksut tuottivat 180 000€, mikä ylitti talousarvion mukaisen summan 30 000 eurolla. Tuotot kasvoivat vuodesta 2020 peräti 50 000 eurolla.

Personalutgifterna utföll planenligt, utfallet var 120 000 €. Till köp av tjänster användes 100 000 €, vilket underskred budgeten med 30 000 €. Köp av tjänster har minskat bland annat på grund av den upphandlade GPS-apparaten och att personalen har utbildats i att använda den.

Henkilöstömenot toteutuvat suunnitellusti, toteutuma oli 120 000€. Palveluiden ostoon käytettiin 100 000€, mikä alitti budjetoidun summan 30 000 eurolla. Palveluiden ostoa on kyettävä vähentämään mm. GSP-laitteen hankkimisella ja kouluttamalla henkilöstöä sen käyttämiseen.

MILJÖVÅRD OCH MILJÖHÄLSOVÅRD - YMPÄRISTÖNSUOJELU JA YMPÄRISTÖTERVEYDENHUOLTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

MILJÖVÅRD OCH MILJÖHÄLSOVÅRD - YMPÄRISTÖNSUOJELU JA YMPÄRISTÖTERVEYDENHUOLTO	Ändringar						Avvikelse - Poikkeama %	
	Ursprunglig -		Andringar -		Utfall			
	Alkuperäinen	Muutokset	BU - TA	2021	Toteuma	Avvikelse - Poikkeama		
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	5 000	0	5 000	79 105	74 105	74 105	1 482,1 %	
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	5 000	0	5 000	79 105	74 105	74 105	1 482,1 %	
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-254 595	-2 000	-256 595	-232 017	24 578	24 578	9,6 %	
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-59 634	-2 000	-61 634	-55 956	5 678	5 678	9,2 %	
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-175 079	0	-175 079	-142 143	32 936	32 936	18,8 %	
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 000	0	-1 000	-872	128	128	12,8 %	
Understöd - Avustukset	-2 000	0	-2 000	-2 500	-500	-500	-25,0 %	
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-16 882	0	-16 882	-30 546	-13 664	-13 664	-80,9 %	
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-249 595	-2 000	-251 595	-152 912	98 683	98 683	39,2 %	
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-249 595	-2 000	-251 595	-152 912	98 683	98 683	39,2 %	

MILJÖVÅRD OCH MILJÖHÄLSOVÅRD - YMPÄRISTÖNSUOJELU JA YMPÄRISTÖTERVEYDENHUOLTO	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar -		Utfall		Avvikelse - Poikkeama %
		Muutokset	BU - TA	2021	Toteuma	
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	0	0	0	2 077	2 077	0,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-32 661	0	-32 661	-40 528	-7 867	-24,1 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Verksamheten fortsatte vara effektiv och produktiv trots byte av miljöchef. Tillståndsavgiftsintäkterna överskred det beräknade bland annat på grund av den omfattande markäts- och miljötillståndsbehandlingen i Joddböle.	Toiminta jatkui tehokkaana ja tuloksekkaana ympäristöpäällikön vaihdoksesta huolimatta. Lupamaksutottoja yli ennakoidun kasvatti mm. mittava maaaines- ja ympäristölupakäsittely Joddbölessä.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen minskar koldioxidsläppen i sin egen verksamhet <i>Kunta vähentää hillidioksidipäästöjä omassa toiminnaissaan</i>	Utarbetandet av årslockan för begränsningsåtgärder för år 2022 (HINKU). <i>Hillintätoimenpiteiden vuosikellon 2022 laadinta (HINKU).</i>	Hinku-arbetsgruppen koordinerar utarbetandet av en årslocka (plan för begränsningsinsatser) så att den färdiga årslockan kan användas i budgetarbetet som inleds på hösten. <i>Laaditaan vuosikello (hillintätoimenpiteiden suunnitelma) Hinkutyöryhmän koordinoimana siten, että valmis vuosikello on käytettäväissä syksyllä alkavassa budgettityössä</i>	Årslockan för år 2022 godkändes. <i>Vuoden 2022 vuosikello valmistui.</i>	Klart - Valmis

Kommunen värnar om kustvattnets och Östersjöns renhet genom sina handlingar <i>Kunta vaalii omilla toimillaan rannikkovesiensä ja Itämeren puhtautta</i>	Projekteringen av uppföljningen och iståndsättandet av kustvattnen. <i>Rannikkovesien seurannan ja kunnostuksen hankkeistaminen.</i>	Kommunen deltar aktivt i projekt vilka koordineras av föreningar och organisationer som är verksamma i regionen och vilkas syfte är att förbättra kustvattnens goda tillstånd och. <i>Kunta osallistuu aktiivisesti alueella toimivien yhdistysten ja järjestöjen koordinoimiin rannikkovesien hyvään tilaan tähtääviin hankkeisiin.</i>	Kartenkäten kunde besvaras fram till slutet av året och fortsätter år 2022. Ett första utkast till iståndsättningsplan för pilotområdet Kyrkfjärden utvecklades. <i>Karttakysely pidettiin auki vuoden loppuun saakka ja jatketaan 2022.</i> <i>Pilottialueen Kirkkolahden ensimmäinen kunnostussuunnitelman luonnos kehitettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Kommunen värnar om kustvattnets och Östersjöns renhet genom sina handlingar <i>Kunta vaalii omilla toimillaan rannikkovesiensä ja Itämeren puhtautta</i>	Uppföljningen av ytvattnen fortsätter enligt programmet. <i>Pintavesien seurantaa jatketaan ohjelman mukaisesti.</i>	Vid behov görs små ändringar i programmet så att det bättre stöder de pågående projektten. <i>Ohjelmaan tehdään tarvittaessa pieniä muutoksia siten, että se tukee paremmin vireillä olevia hankkeita.</i>	Ytvattenuppföljningen utfördes enligt planen. <i>Pintavesiseuranta toteutettiin suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Kommunen värnar om kustvattnets och Östersjöns renhet genom sina handlingar <i>Kunta vaalii omilla toimillaan rannikkovesiensä ja Itämeren puhtautta</i>	Avloppsvattenrådgivningen fortsätter. <i>Jätevesineuvontaa jatketaan.</i>	Rådgivning köps i samarbete med grannkommunerna av Västra Nylands vatten och miljö rf. Rådgivning ges i fortsättningen främst per telefon. <i>Neuvontaa ostetaan yhteistyössä naapurikuntien kanssa Länsi-Uudenmaan vesi ja ympäristö ry:ltä.</i> <i>Neuvontaa annetaan jatkossa pääasiassa puhelimitse.</i>	Avloppsvattenrådgivning erbjöds enligt planen. <i>Jätevesineuvontaa tarjottiin suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenhets Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Miljövård och miljöhälsovård – Ympäristönsuojelu ja ympäristöterveydenhuolto	1,0	1,0	0,9

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Miljöchef sade upp sig på vårvintern och den nya miljöchefen började arbeta i april. Verksamheten har trots bytet fortsatt vara effektiv. Tillståndsavgiftsintäkterna utföll som 80 000 €, vilket överskred budgeten med 75 000 €.	Ympäristöpääliikkö irtisanoutui kevättalvella ja uusi ympäristöpääliikkö aloitti työt huhtikuussa. Toiminta on jatkunut vaihdoksesta huolimatta tehokkaana. Lupamaksutuottoja toteutui 80 000€, mikä oli 75 000 € budjetoitua suurempi.

PLANLÄGGNING - KAAVOUTUS

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

PLANLÄGGNING - KAAVOUTUS	Ändringar		Utfall	Avvikelse -		
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA		BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Poikkeama
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	5 000	0	5 000	100	-4 900	-98,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	5 000	0	5 000	100	-4 900	-98,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-334 313	0	-334 313	-255 298	79 015	23,6 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-77 545	0	-77 545	-59 154	18 391	23,7 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-252 207	0	-252 207	-191 726	60 481	24,0 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-200	0	-200	-107	93	46,7 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-4 361	0	-4 361	-4 312	49	1,1 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-329 313	0	-329 313	-255 198	74 115	22,5 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-329 313	0	-329 313	-255 198	74 115	22,5 %

PLANLÄGGNING - KAAVOUTUS	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall	Avvikelse - Poikkeama	
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-67 508	0	-67 508	-85 252	-17 744	-26,3 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
<u>Personal</u> Organisationsförändringen som trädde i kraft i juni samt att planläggningschefen sade upp sig samtidigt ledde till betydande ändringar inom planläggningens personal. Den nya planläggningschefen, tidigare samhällsteknisk direktör, skötte vid sidan om sina egna uppgifter också om kommuningenjörens uppgifter fram till den 7 december. Som hjälp anställdes en tidsbunden planläggningsarkitekt. På grund av ändringen underskred planläggningens personalkostnader budgeten.	<u>Henkilöstö</u> Kesäkuussa voimaan tullut organisaatiomuutos sekä kaavoituspäällikön irtisanoutuminen samaan aikaan aiheuttivat muutoksia kaavoituksen henkilöstöön. Uusi kaavoituspäällikkö, entinen yhdyskuntatekninen johtaja hoiti kaavoituspäällikön tehtävän ohella kunnaninsinöörin tehtäviä jolukuun alkupuolelle asti. Avuksi palkattiin määräaikainen kaavoitusarkkitehti. Kaavoituksen henkilöstökulut jäivät muutoksista johtuen budjetoitua pienemmiksi.
<u>Verksamhet</u> Godkännandebehandlingarna för generalplanen för fastlandsområdena sysselsatte planläggningen under värterminen mer än planerat och försakade förseningar för de detaljplaneprojekt som ingår i planläggningsprogrammet. Däremot kunde man under höstterminen ta igen tiddatabellen tack vare planläggningsarkitekten arbetsinsats.	<u>Toiminta</u> Manneralueen yleiskaavan hyväksymiskäsittelyt keväällä työllistivät kaavotusta suunniteltua enemmän ja aiheuttivat viivytyksiä kaavoitusohjelman mukaisten asemakaavahankkeiden käynnistymiseen. Toisaalta syksyn aikana aikataulua pystyttiin ottamaan kiinni kaavoitusarkkitehdin työpanoksen ansiosta.
<u>Verksamhetsintäkter</u> Projekt som omfattas av den planläggningstaxa som togs i bruk år 2020 har hittills inte inletts, så taxan har ännu inte medfört några intäkter.	<u>Toimintatuotot</u> Vuonna 2020 käyttöönötetun kaavotustaksan piiriin kuuluvia hankkeita ei toistaiseksi käynnistynyt joten tuloja taksasta ei saatu.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>	Genom planläggning möjliggör man mångsidiga boendealternativ och förutsättningar för företagsverksamhet. Planläggningen grundar sig på det mark- och bostadspolitiska programmet och planläggningen iakttar planläggningsprogrammet 2021-2026 (planläggningsprogrammet behandlas 11-12/2020).	Planläggningsprogrammet utarbetas. <i>Laaditaan kaavoitusohjelma.</i>	Kommunstyrelsen godkände planläggningsprogrammet i mars. <i>Kunnanhallitus hyväksyi kaavoitusohjelman maaliskuussa.</i>	Klart - Valmis
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>		Den lagstadgade planläggningsöversikten utarbetas. <i>Laaditaan lakisääteinen kaavoituskatsaus</i>	Kommunstyrelsen godkände planläggningsöversikten 24.5.2021. <i>Kunnanhallitus hyväksyi kaavoituskatsauksen 24.5.2021.</i>	Klart - Valmis

Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>	<i>Kaavoitusella mahdollistetaan monipuiset asumisvaihtoehdot ja edellytykset yritystoiminnolle.</i> <i>Kaavoitus perustuu maa- ja asuntopolitiiseen ohjelmaan ja sitä toteutetaan kaavoitusohjelman 2021-2026 mukaisesti (kaavoitusohjelma käsittelyyn 11-12/ 2020).</i>	Generalplanen för fastlandsområdet godkänns. <i>Manneralueiden yleiskaava hyväksytään.</i>	Kommunfullmäktige godkände generalplanen för fastlandsområdet 15.2.2021. På grund av sakfel som upptäcktes i bilagorna till beslutet behandlades godkännandet av planen på nytt 3.5.2021. Kommunfullmäktiges beslut har inte vunnit laga kraft på grund av besvär. <i>Kunnanvaltuusto hyväksyi Manneralueiden yleiskaavan 15.2. Päätöksen liitteissä ilmenneiden asiavirheiden johdosta kaavan hyväksyminen käsiteltiin uudelleen 3.5.2021. Kunnanvaltuiston hyväksymispäätös ei ole saanut lainvoimaa valitusten vuoksi.</i>	Klart - Valmis
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>		Detaljplanläggningen av Betesvägen fortsätter (PDB 22.10.2019): <i>Laiduntien asemakaavoitusta jatketaan (OAS 22.10.2019): Planförslag - Kaavaehdotus Godkännande - Hyväksyminen</i>	Översiktsplanen färdigställdes. <i>Yleissuunnitelma valmistui.</i>	På gång - Käynnissä
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>	Det utarbetas detaljplaner eller planändringar enligt planläggningsprogrammet för att motsvara bostadsutbudet på centrumområdet. <i>Laaditaan asemakaavoja tai asemakaavamuutoksia kaavoitusohjelman mukaisesti vastaamaan asuntotarjontaa keskusta-alueella.</i>	Detaljplaner och/eller detaljplaneändringar utarbetas för centrumområdet enligt planläggningsprogrammet. <i>Laaditaan asemakaavoja ja/tai asemakaavamuutoksia keskusta-alueelle kaavoitusohjelman mukaisesti.</i>	Programmen för deltagande och bedömning samt beredningsmaterialet för detaljplanerna Westerberg IA och Torp kvarter 805 lades fram till påseende. Det preliminära utkastet för området Westerberg IB färdigställdes. Den preliminära utkastplaneringen av området Smeds III inleddes. <i>Westerberg IA sekä Torp kortteli 805 asemakaavojen osallistumis- ja arviontisuunnitelmat sekä valmisteluaineisto asetettiin nähtäville. Westerberg IB-alueen alustava luonnos valmistui. Smeds II alueen alustava luonnessuunnittelu käynnistettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Positiv befolkningsutveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>	Man fortsätter planlägga Ingåportområdet för att möjliggöra utbudet av företagstomter. <i>Jatketaan Inkoonportin kaavoittamista, jotta mahdollistetaan yritystonttien tarjontaa.</i>	Detaljplanläggningen av Ingåports arbetsplatsområde fortsätter: <i>Inkoonportin työpaikka-alueen asemakaavoitusta jatketaan:</i> PDB och planutkast OAS ja kaavaluonnos Planförslag - Kaavaehdotus Godkännande - Hyväksyminen	Programmet för deltagande och bedömning samt beredningsmaterialet för Ingåport II lades fram till påseende (i planutkastet ingår 2 alternativ). <i>Inkoonportti II osallistumis- ja arviontisuunnitelma sekä valmisteluaineisto (kaavaluonos sis. 2 vaihtoehtoa) asetettiin nähtäville.</i>	Förserat - Myöhästynt

Positiv befolkningutsveckling stöder upprätthållande av balanserad ekonomi <i>Positiivinen väestönkehitys tukee tasapainoisen talouden ylläpitoa</i>	Generalplanen för fastlands-områden vinner laga kraft. <i>Manneralueiden yleiskaava saa lainvoiman.</i>	Generalplanen för fastlands-områden vinner laga kraft. <i>Manneralueiden yleiskaava saa lainvoiman.</i>	Kommunfullmäktiges beslut om godkännande 3.5.2021 har inte vunnit laga kraft på grund av besvären. <i>Kunnanvaltuoston hyväksymispäätöksestä 3.5.2021 ei ole saanut lainvoimaa valitusten vuoksi. Bemötandena till besvären bereddes. Vastineita valituksiin valmisteltiin.</i>	Försernat - Myöhästynt
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuutta yhteiseen päättösentekoon ja toimintaan</i>	Planläggningen ordnar informationstillfällen i samband med de viktigaste planläggningsprojekten. <i>Kaavitus järjestää tiedotustilaisuuksia tärkeimpien kaavanhankkeiden yhteydessä.</i>	I detaljplanernas utkast- och/eller förslagskedan ordnas invånarmöte eller mindre träffar med planläggaren beroende på planens verkningar och bland annat coronabegränsningarna. <i>Asemaakaavojen luonnon- ja/tai ehdotusvaiheissa järjestetään asukastilaisuuksia tai pienimuotoisempia kaavoittajan tapaamisia kaavan vaikuttavuudesta ja mm. koronarajoituksista riippuen.</i>	Invånarmötet om detaljplaneförslaget Joddböle IV ordnades som ett webbinarium 7.4.2021. <i>Joddböle IV - asemakaavaehdotuksesta järjestettiin webinaari 7.4.2021.</i>	Klart - Valmis
Kommunen främjar invånarnas möjligheter till deltagande i gemensamt beslutsfattande och gemensam verksamhet <i>Kunta edistää asukkaiden osallistumismahdollisuutta yhteiseen päättösentekoon ja toimintaan</i>	Det informeras om planprojekten utöver med informationsblad i papper också på kommunens webbplats och i sociala medier. <i>Kaavanhankeista tiedotetaan paperilehtien lisäksi Inkoon nettisivuilla sekä sosiaalisessa mediassa.</i>	Utöver den lagstadgade informationen, publicerades det också information om projektet i sociala medier och på kommunens webbplats <i>Lainvaatiman tiedottamisen lisäksi tiedotetaan hankkeista myös sosiaalisessa mediassa ja kunnan nettisivulla.</i>	Man fortsatte informera om aktuella planprojekt samt beslut. <i>Tiedottamista jatkettiin ajankohtaisista kaavanhankeista sekä päätöksistä.</i>	Klart - Valmis
Planläggningen möjliggör mångsidig företagsverksamhet <i>Kaavitus mahdolistaan monimuotoisen yritystoiminnan</i>	Generalplanen för fastlands-områden vinner laga kraft. Planen möjliggör utövandet av näring som hänför sig till jord- och skogsbruk och som lämpar sig till landsbygden. <i>Manneralueen yleiskaava saa lainvoiman. Kaava mahdolistaan maaseudulle soveltuviien ja maa- ja metsätalouteen liittyvien elinkeinojen harjoittamisen haja-asutusalueella.</i>	Generalplanen för fastlandsområdet godkänns 2/2021. Planen vinner laga kraft 4/2021 om det inte lämnas i besvär eller omprövningsbegäran över planen. Om det lämnas in besvär över planen kan man överväga att planen träder i kraft för de delar som inte berörs av besväret. Om det inte är möjligt att planen träder delvis i kraft kan planläggningen förföra beviljandet av undantag utgående från den godkända planen för de delar som inte berörs av besväret. <i>Manneralueiden yleiskaava hyväksytään 2/2021. Kaava saa lainvoiman 4/2021, mikäli kaavasta ei valiteta tai tehdä oikeisuvaatimusta. Jos kaavasta valitetaan, on mahdolista harkita kaavan voimaan asettamista niiltä osin mitä valitukset eivät koske. Mikäli osittainen voimaan saattaminen ei ole mahdolista, voi kaavitus puolata poikkeamisen myöntämistä hyväksytyin kaavan perusteella</i>	NTM-centralen förutsätter i sitt besvär att generalplanen för fastlandsområdet förkastas i helhet. Planens utredningar finns till förfogande då man avgör förutsättningar för beviljande av undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov. <i>ELY-keskus vaatii valituksessaan Manneralueiden yleiskaavan kumoamista kokonaisuudessaan. Kaavan selvitykset ovat käytettävissä ratkaistaaessa edellytyksiä poikkeamislupien ja suunnittelutarveratkaisujen myöntämiselle.</i>	På gång - Käynnissä

		<i>niiltä osin mitä valitukset eivät koske.</i>		
Planläggningen möjliggör mångsidig företagsverksamhet <i>Kaavitus mahdollistaa monimuotoisen yritystoiminnan</i>	Joddböles detaljplaneändringar (I-IV) vinner laga kraft. <i>Joddbölen asemakaavamuutokset (I-IV) saavat lainvoiman.</i>	Joddböles detaljplaneändringsförslag läggs fram (I, II, IV). <i>Joddbölen asemakaavamuutokset nähtäville (I, II, IV).</i> Godkännande av Joddböles detaljplaner (I, II, IV). <i>Joddbölen asemakaavojen hyväksyminen (I, II, IV)</i> Joddböle III planförslag och godkännande <i>Joddböle III kaavaehdotus ja hyväksyminen</i>	Planförslagen Joddböle I och Joddböle IV var framlagda till påseende under våren och det ordnades myndighetssamråd gällande båda planerna. <i>Joddböle I ja Joddböle IV kaavaehdotukset olivat keväällä nähtävillä ja molemmista kaavoista järjestettiin viranomaisneuvottelut.</i> Det gjordes preciseringar i gatunätet och trafiksystemet med hänsyn till NTM-centralens krav. <i>Katuverkkoon ja iikennejärjestelmään tehtiin tarkennuksia ELY-keskuksen vaatimukset huomioiden.</i>	Försenat - Myöhästynt
Kommunen utvecklar centrum och servicen där utan att glömma bort de övriga byarna <i>Kunta kehittää keskustaa ja keskustan palveluja muita kylilä unohtamatta</i>	Utvecklandet av centrum: I enlighet med det mark- och bostadspolitiska programmet utvecklar man centrum genom att planlägga nya bostadsområden. <i>Keskustan kehittäminen: Maa- ja asuntopolitiisien ohjelman mukaisesti kehitetään keskustaa mm. uusien asuinalueiden kaavoituksella.</i>	Nya modeller för genomförandet bostadsområden utreds. Man redar ut möjligheterna att bland annat ta i bruk tomtöverlåtelsetävlingarna och kompanjonsplanläggning. <i>Uusia malleja asuinalueiden toteuttamiseksi selvitetään. Tutkitaan mahdollisuksia mm. tontinluovustuskilpailujen ja kumppanuuskaavoituksen käyttöönottoon.</i>	Man möjliggorde nya boendeformer och användningen av nya verksamhetssätt vid tomtöverlåtelser bland annat i Dalskogens detaljplan och i Grönkulla-Heimgård-Westerberg översiktsplan, vilka ingår i planläggningsprogrammet. Utkastplaneringen inleddes. <i>Uusien asuinmuotojen ja tontinluovutuksen toimintatapojen käyttö mahdollistettiin mm. kaavoitusohjelmaan sisältyvissä Dalskogen- asemakaavassa ja Grönkulla-Heimgård-Westerbergin yleissuunnitelmassa. Luonnossuunnittelut käynnistettiin.</i>	På gång - Käynnissä
Kommunen utvecklar centrum och servicen där utan att glömma bort de övriga byarna <i>Kunta kehittää keskustaa ja keskustan palveluja muita kylilä unohtamatta</i>	Byar: Glesbygdsområdet stöds genom att färdigställa generalplanen för fastlandsområden. <i>Kylät: Haja-asutusaluetta tuetaan saattamalla manneralueiden yleiskaava lainvoimaiseksi.</i>	Generalplanen för fastlandsområdet godkänns. Om det lämnas in besvär över planen, utarbetas bemötanden till besvären för förvaltningsdomstolen. <i>Manneralueiden yleiskaava hyväksytään. Mikäli kaavasta valitetaan, laaditaan valituksista vastineet hallinto-oikeudelle.</i>	Bemötandena till besvären bereddes. <i>Vastineita valituksiin valmisteltiin. Planens utredningar utnyttjades i kundservicen samt i behandlingen av undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov. Kaavan selvityksiä hyödynnettiin asiakaspalvelussa sekä poikkeamislupien ja suunnittelutarveratkaisujen käsitellyssä.</i>	På gång - Käynnissä
Kommunen utvecklar centrum och servicen där utan att glömma bort de övriga byarna <i>Kunta kehittää keskustaa ja</i>	Skärgården utvecklas genom att fortsätta utveckla Bergvalla. <i>Saaristoa kehitetään</i>	Uppgörandet av Bergvalla II stranddetaljplan eller delgeneralplan inleds. <i>Käynnistetään Bergvalla II</i>	Projektet inkluderades i byggnads- och miljönämndens budgetförslag för år 2022. <i>Hanke otettiin mukaan</i>	Klart - Valmis

<i>keskustan palveluja muita kylää unohtamatta</i>	<i>jatkamalla Bergavallan kehittämistä.</i>	<i>ranta-asemakaavan tai osayleiskaavan laatiminen.</i>	<i>rakennus- ja ympäristölaatakunnan talousarvioehdotukseen vuodelle 2022.</i>	
Kommunen utreder olika boendealternativ som motsvarar kommande boendetrender Kunta selvittää erilaisia asumisvaihtoehtoja, jotka vastaavat tulevaisuuden asumistrendejä	Tjänsteinnehavarna följer med nationella och internationella boendetrender bl.a. genom att delta i evenemang och utbildningar inom branschen. <i>Viranhaltijat seuraavat kansallisia ja kansainvälisiä asumistrendejä mm. osallistumalla alan tapahtumiin ja koulutuksiin.</i>	Man deltar i minst två tillställningar / utbildningar i året. <i>Osallistutaan vähintään kahteen tapahtumaan / koulutukseen vuodessa.</i>	Tjänsteinnehavarna deltog i webbutbildningar gällande geodatatjänster och autocad-programmet. Viranhaltijat osallistuvat verkkokoulutuksiin koskien paikkatietopalveluita sekä autocad-ohjelmistoa.	Klart - Valmis

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetsenheter Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Planläggning – Kaavoitus	1,0	1,0	0,9

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Det köptes tjänster för totalt 190 000 euro, vilket underskrider budgeten med ca 60 000 euro. Detta beror på både organisationsförändringen och den tillfälliga resursbristen som personalbytena medfört samt på planläggningsarkitektens arbetsinsats. Anställdandet av planläggningsarkitekten minskade behovet av konsultuppdrag avsevärt.	Palveluita ostettiin 190 000 euolla, mikä alitti talousarvion noin 60 000 euolla. Tähän vaikuttaa sekä organisaatiomuutoksen ja muiden henkilöstövaihdosten aiheuttama tilapäinen resurssipula, sekä toisaalta syyskaudella aloittaneen kaavoitusarkkitehdin työpanos. Kaavoitusarkkitehdin palkkaaminen vähensi merkittävästi konsulttitoimeksiantojen tarvetta.

TEKNISKA NÄMNDEN - TEKNINEN LAUTAKUNTA

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

TEKNISKA NÄMNDEN - TEKNINEN LAUTAKUNTA	Ändringar			Utfall	Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021		Poikkeama	%
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	3 201 541	0	3 201 541	3 421 000	219 459	6,9 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	787 200	295 641	1 082 841	1 287 565	204 724	18,9 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	295 641	-295 641	0	3 250	3 250	0,0 %
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	40 000	0	40 000	16 434	-23 566	-58,9 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	2 078 700	0	2 078 700	2 113 752	35 052	1,7 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-3 503 471	80 000	-3 423 471	-3 628 369	-204 898	-6,0 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-267 065	0	-267 065	-297 438	-30 373	-11,4 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-2 241 014	80 000	-2 161 014	-2 327 728	-166 714	-7,7 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-719 200	0	-719 200	-738 477	-19 277	-2,7 %
Understöd - Avustukset	-125 000	0	-125 000	-108 437	16 563	13,3 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-151 192	0	-151 192	-156 289	-5 097	-3,4 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-301 930	80 000	-221 930	-207 369	14 561	6,6 %
Skatteintäkter - Verotulot	26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337	0,4 %
Statsandeler - Valtionosuudet	7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573	0,6 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	-44 573	0	-44 573	-25 365	19 208	43,1 %
Årsbidrag - Vuosikate	-346 503	80 000	-266 503	-232 734	33 769	12,7 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalaentumiset	-1 502 324	0	-1 502 324	-1 697 631	-195 307	-13,0 %
Förändring i reserver - Varausten muutos	-15 000	0	-15 000	-14 982	18	0,1 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-1 863 827	80 000	-1 783 827	-1 943 104	-159 277	-8,9 %

TEKNISKA NÄMNDEN - TEKNINEN LAUTAKUNTA	Ändringar -			Utfall	Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Muutokset BU - TA	BU - TA 2021		Toteuma	Poikkeama
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	1 956 541	0	1 956 541	1 987 496	30 955	1,6 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-435 792	0	-435 792	-471 830	-36 038	-8,3 %

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	I samband med utarbetandet av utvecklingsplanen för vattenförsörjningen strävar man efter att effektiviera byggandet och underhållandet av infrastrukturen. <i>Tehokkuutta infrarakentamiseen ja -ylläpitoon etsitään vesihuollon kehittämisiin laadinnan yhteydessä.</i>	Utvecklingsplanen till påseende. <i>Kehittämisiin laadinnan yhteydessä</i>	Genomgång av ändringsbehov som framfördes i utåländena om vattenförsörjningens utvecklingsplan gjordes och därtill påbörjade utarbetandet av bemötanden. Planen färdigställs som tjänstemannaarbete under våren 2022. <i>Vesihuollon kehittämisiin laadinnan yhteydessä</i>	Försenat - Myöhästynyt
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi</i>	Konkurrensutsättandet av ramavtal för planeringstjänsterna. <i>Suunnittelupalveluiden puitesopimukset kilpailutetaan.</i>	Beredningen av konkurrensutsättningen. <i>Kilpailutuksen valmistelu</i>	Konkurrensutsättningen bereddes, ramavtalsmallen planerades, överfördes till år 2022, konkurrensutsättning 1/2022. <i>Kilpailutus valmisteltiin, puitesopimusmalli suunniteltiin,</i>	Försenat - Myöhästynyt

yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.		Upphandlingsbeslut Hankintapäätös	siirtyi vuodelle 2022, kilpailutus 1/2022.	
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>	Processer inom tekniska närmnen granskas och förtydligas i samband med uppdaterandet av förvaltningsstadgan för att öka arbeteffektiviteten, för att avlägsna överlappningar samt för att effektivera förvaltningen. <i>Teknisen lautakunnan prosesseja tarkistetaan ja selkeytetään työtehon lisäämiseksi, päallekkäisyyskien poissaamiseksi ja hallinnon tehostamiseksi hallintosäännön päivittämisen yhteydessä.</i>	Genomgång av tekniska sektorns förvaltning och vattentjänsteverkets processer. <i>Teknisen hallinnon sekä vesihuoltolaitoksen prosessien läpikäynti</i>	Processbeskrivningar uppgjordes för gatu- och vattenförsörjningsinvesteringarna. <i>Katu- ja vesihuoltorakentamisen investoinneille laadittiin prosessikuvaukset.</i>	Klart - Valmis █
Kommunen är en helhet som vinner ekonomiska utmaningar genom gemensamma insatser. <i>Kunta on kokonaisuus, joka voi yhteisin ponnistuksin voittaa taloudelliset haasteet.</i>		Rapportering till tekniska närmnen. <i>Raportointi tekniselle lautakunnalle</i>	De uppgjorda processbeskrivningarna behandlades i närmnen. <i>Laaditut prosessikuvaukset käsiteltiin lautakunnassa.</i>	Klart - Valmis █
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoiva asukas on Inkoon suurin rikaus.</i>	Insamlingen av respons och reagerandet på responsen utvecklas till systematisk och regelbunden verksamhet. <i>Palautteen keräämistä ja siihen reagoimista kehitetään järjestelmälliseksi ja säännölliseksi toiminnaksi.</i>	Utvecklandet av insamlingen av respons, rapporteringen och besvarandet samt antecknader av processerna. <i>Palautteen keräämistä ja raportointia sekä vastaanusta kehitetään ja se kirjataan prosessiksi</i>	Det nya responssystemet som är integrerat i karttjänsten togs i bruk 4/2021. <i>Uusi karttapalveluun integroitu palauttejärjestelmä otettiin käyttöön 4 / 21.</i>	Klart - Valmis █
Glada och välmående invånare är Ingås största rikedom <i>Iloinen ja hyvinvoiva asukas on Inkoon suurin rikaus.</i>		Rapportering till tekniska närmnen. <i>Raportointi tekniselle lautakunnalle</i>	Ett sammandrag av responsen delgavs vid tekniska närmndens möten. <i>Palautteyhenteenveto raportoitiin teknisen lautakunnan kokouksissa.</i>	Klart - Valmis █
Livlig näringslivsverksamhet är det hållbaraste sättet att säkra Ingås självständiga framtid. <i>Vireä elinkeinotoiminta on kestävin tapa turvata Inkoon itsenäinen tulevaisuus.</i>	Planeringen av den infrastruktur som genomförandet av planändringarna för Joddböles arbetsplatsområde förutsätter fortsätter. <i>Joddbölen työpaikka-alueen kaavamuutosten toteuttamisen edellyttämän infran suunnittelua jatketaan.</i>	Planerandet fortsätter under planläggningsprocessen enligt uppkommande behov. <i>Suunnittelua jatketaan kaavoitusprosessien aikana esiin tulevien tarpeiden mukaisesti.</i>	Planeringen av Joddböleområdet fortsätter 2022. Man förbereder sig fortsättningsvis på planeringen av infrastruktur vid behov. <i>Joddbölen alueen suunnittelua jatkuu 2022. Varaudutaan edelleen infran suunnittelun tarvittaessa.</i>	Klart - Valmis █

Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>	Parker, idrottsplatser och allmänna områden utvecklas tillsammans med användarna och andra sektorer. <i>Puistojen, liikuntapaikkoja ja yleisiä alueita kehitetään yhteistyössä käyttäjien ja muiden toimialojen kesken.</i>	Utvecklandet av Lilludden, Björkudden och motionsstigen tillsammans med bildningssektorn - <i>Lilluddenin, Björkuddenin ja Kuntopolun kehittäminen yhteistyössä sivistystoimen kanssa: Beslut om eventuellt statsbidrag - Päättös mahdollisesta valtionavustuksesta.</i>	Park-/friluftsområdesprojektet Lilluddens friluftsled genomfördes. Förbättringen av motionsspåret inleddes och arbetena fortsätter efter skidsäsongen 2022. Projektet beviljades statligt utvecklingsstöd. Bildningssektorn svarar för projektet. <i>Toteutettiin puisto/virkistysaluehanke Lilluddenin ulkoilureitti. Kuntopolun perusparannustyöt käynnistettiin ja töitä jatketaan hiihtokauden päätyttyä 2022. Hankkeelle saatiin valtion kehittämistukea. Hankkeesta vastaa sivistystoimi.</i>	Klart - Valmis
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Planering – Suunnittelu	Lilluddens planer färdigställdes 4/2021. Planeringen av motionsstigen blev klar 10/2021. <i>Lilluddenin suunnitelmat valmistuivat 4/2021. Kuntopolun suunnittelu valmistui 10/2021.</i>	Klart - Valmis
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Upphandlingens kriterier (TEK/BI) - <i>Hankinnan kriteerit (TLK/SIV)</i>	Konkurrensutsättningen av byggandet av den nya rutten flyttades till år 2022. <i>Uuden reitin rakentamisen kilpailutus siirrettiin vuoden 2022 puolelle.</i>	Klart - Valmis
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Genomförande - Toteuttaminen	Lilluddens friluftsled färdigställdes och togs i bruk 11/2021. Byggandet av motionsspåret inleddes 10/2021 och arbetena pågick fram tills det blev vinter. Arbetena fortsätter 4/2022. Man har fått tilläggstid för det understöd som beviljats projektet till år 2022. <i>Lilluddenin ulkoilureitti valmistui ja otettiin käyttöön 11/2021. Kuntopolun rakentaminen käynnistyi 10/2021 ja työt olivat käynnissä talven tuloon asti. Töitä jatketaan 4/2022. Hankkeelle saadulle avustukselle on saatu jatkoaiaka vuodelle 2022.</i>	På gång - Käynnissä
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>	Planeringen och genomförandet av Ingåstrands parkområde främjas och Lilluddens rekreationsområde förbättras. <i>Inkoon rannan puistoalueen suunnittelu sekä toteutusta edistetään ja Lilluddenin virkistysalueetta parannetaan.</i>	Det utarbetas en parkplan för parkområdena i centrum: <i>Keskustan puistoalueille laaditaan puistosuunnitelma: Konkurrensutsättandet av planen - Suunnittelun kilpailuttaminen</i>	Planeraren konkurrensutsattes och valdes 3/2021. <i>Suunnittelijan kilpailutus ja valintapäätös tehtiin 3/2021.</i>	Klart - Valmis
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Planering – Suunnittelu	Planeringen framskred enligt anbudsbegärens tidtabell. <i>Suunnittelu eteni tarjouspyynnön mukaisessa aikataulussa.</i>	Klart - Valmis

Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Upphandlingens kriterier (TEK/BIL) - <i>Hankinnan kriteerit (TLK/SIV)</i>	Var framlagd under sommaren 2021. <i>Oli nähtävillä kesällä 2021.</i>	Klart - Valmis 		
Ingåborna ser den havsnära naturen som hemkommunens bästa egenskap <i>Merellinen luonto on Inkoon asukkaiden mielestä kotikunnan paras ominaisuus.</i>		Godkännande av parkplanen - <i>Puistosuunnitelman hyväksyminen</i>	Behandlingen av responsen samt kartläggningen av ändrings- och kompletteringsbehov påbörjades. Planen färdigställs 2022. <i>Palautteen käsittely ja muutos- ja täydennystarpeiden kartoittaminen aloitettiin. Suunnitelma valmistuu 2022.</i>	Försenat - Myöhästyntä 		
Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillgängande av hållbara verksamhetssätt - <i>Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta</i>		Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillgängande av hållbara verksamhetssätt - <i>Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta</i>	Invånare och anställda är medvetna om hållbar utveckling och tillgängande av hållbara verksamhetssätt - <i>Asukkaat ja työntekijät ovat tietoisia kestävästä kehityksestä ja kestävien toimintatapojen omaksumisesta</i>	Matsvinnet följs regelbundet upp och vid behov görs det ändringar i matlistan. I skolorna genomförs en kampanj för minskandet av svinet. <i>Ruokahävikkiä seurataan säännöllisesti ja ruokalistaan tehdään tarvittaessa muutoksia. Kouluissa toteutetaan hävikin pienentämiseksi kampanja.</i>	Man följe upp matsvinnet i enlighet med tjänstavtalet och resultaten har delgavs tekniska nämnden. Ordnades en jippo kring ämnet matsvinnet i skolorna. <i>Ruokahävikkiä seurattiin palvelusopimuksen mukaisesti ja tuloksista raportoitiin tekniselle lautakunnalle. Kouluissa järjestettiin hävikki-aiheesta tempaus.</i>	Klart - Valmis
Vi informerar öppet och visar vår beredskap för fortgående växelverkan <i>Tiedotamme avoimesti ja olemme valmiita jatkuvaan vuorovaikutukseen</i>		Tjänsteinnehavarna deltar i mån av möjlighet i föreningars, sammanslutningars och andra påverkningsorgans tillställningar. <i>Viranhaltijat osallistuvat mahdollisuuksiens mukaan yhdistysten, yhteisöjen ja muiden vaikutuselinten tilaisuuksiin.</i>	Tjänsteinnehavarna deltar i mån av möjlighet i föreningars, sammanslutningars och andra påverkningsorgans tillställningar. <i>Viranhaltijat osallistuvat mahdollisuuksiens mukaan yhdistysten, yhteisöjen ja muiden vaikutuselinten tilaisuuksiin.</i>	Man deltar i tillställningar främst på begäran med beaktande av coronarestriktionerna. Man utvecklar informerandet om aktuella ärenden. <i>Tilaisuuksiin osallistutaan ensisijaisesti pyynnöstä koronarajoitteet huomioiden. Tiedottamista ajankohtaista asioista kehitetään.</i>	Tjänsteinnehavarna deltog med hänsyn till det rådande coronaläge i tillställningar med intressentgrupper med eftertanke och under året ordnades det också i övrigt färre tillställningar än normalt. <i>Man strävade efter att upprätthålla kontakten med intressentgrupperna på andra sätt. Viranhaltijat osallistuivat koronaoloissa sidosryhmättilaisuuksiin harkiten, tilaisuuksia järjestettiin vuoden aikana muutoinkin vähemmän kuin tavallisesti. Sidosryhmäsuhteita pyrittiin ylläpitämään muilla tavoin.</i>	Klart - Valmis

Externt finansierade projekt i driftsbudgeten - Ulkoisesti rahoitetut käyttötalouden projektit

Projektets namn Projektin nimi	Tidtabell Aikataulu	Ansvarsperson Vastuuhenkilö	Budget och uppföljning - Talousarvio ja seuranta använt – käytetty / anslag - määräraha	Projektfinansiering Hankerahoitus	Status
Lilluddens tillgängliga rekreatiounsrutt <i>Lilluddenin esteetön virkistysreitti</i>	Färdigställs år 2021 <i>Valmis 2021 aikana</i>	Samhällsteknisk direktör <i>Yhdyskuntatekninen johtaja</i>	Projektet färdigställdes. <i>Hanke valmistiui.</i>	30 000 €	Klart - Valmis

Särskilda frågor gällande byggande i trä <i>Puurakentamisen erityiskysymykset</i>	Färdigställs år 2021 <i>Valmis 2021 aikana</i>		Anknyter till Kyrkfjärdens skola-projektet. Rapportutkastet blev färdig. <i>Liitty Kyrkfjärden skola-hankkeeseen. Raportin luonnos valmistui.</i>	29 400 €	På gång - Käynnissä
--------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	-------------------------

Ansvarspersoner - Vastuuhenkilöt

Ansvarsområde Vastuualue	Resultatområde Tulosalue	Kostnadsställen Kustannuspaikat	Sakgranskare, reser v Asiatarkastaja, varal la	Godkännare, reser v Hyväksyjä, varalla	Ansvarsperson, redovisningsskyldi g Vastuuhenkilö, tilivelvollinen
Samhällsteknisk service – <i>Yhdyskuntatekniset palvelut</i>	Samhällsteknik – <i>Yhdyskuntateknika</i>	Allmän teknisk planering – <i>Yleinen tekninen suunnittelu</i> Trafikleder - <i>Liikenneväylät</i> Parker och allmänna områden – <i>Puistot ja yleiset alueet</i> Hamnar - <i>Satamat</i> Avfallshantering - <i>Jätehuolto</i> Miljöskador – <i>Ympäristövahingot</i> Enskilda vägar - <i>Yksityistiet</i>	Förvaltningsassistent , Servicesakkunnig <i>Hallintoasistentti, Palveluasiantuntija</i>	Teknisk chef, Servicesakkunnig <i>Tekninen päällikkö, Palveluasiantuntija</i>	Teknisk chef, samhällsteknisk direktör (tf kommuningenjör fr.o.m. 1.8) <i>Tekninen johtaja, yhdyskuntatekninen johtaja (1.8. lähtien vt. kunnaninsinnöri)</i>
Kollektivtrafik och transporter <i>Joukkoliikenne ja kuljetukset</i> Obs! Ansvarsområdet har överförts till att vara underställt centralförvaltningen en fr.o.m. 1.8.2021 <i>Huomi! Vastuualue siirretty keskushallinnon alaisuuteen 1.8.2021 lähtien.</i>	Kollektivtrafik och transporter <i>Joukkoliikenne ja kuljetukset</i>	Pendlarbiljett, buss <i>Työmatkalippu, linja-auto</i> Pendlarbiljett, anslutning <i>Työmatkalippu, liityntä</i> Västra nyland regionbiljett <i>Länsi-Uudenmaan seutulippu</i> Passagerarlogistik <i>Henkilöliikennelogistiikka</i> Kommunens köptrafik <i>Kunnan ostoliikenne</i>	Förvaltningsassistent , Servicesakkunnig <i>Hallintoasistentti, Palveluasiantuntija</i>	Teknisk chef, Servicesakkunnig <i>Tekninen päällikkö, Palveluasiantuntija</i>	Samhällsteknisk direktör <i>Yhdyskuntatekninen johtaja</i>
Fastigheter - <i>Kiinteistöt</i>	Fastigheter - <i>Kiinteistöt</i>	Byggda fastigheter – <i>Rakennetut kiinteistöt</i> Uthyrning av fastigheter – <i>Asuntovuokraus</i>	Förvaltningsassistent , Servicesakkunnig <i>Hallintoasistentti, Palveluasiantuntija</i>	Teknisk chef, Servicesakkunnig <i>Tekninen päällikkö, Palveluasiantuntija</i>	Teknisk chef, samhällsteknisk direktör (tf kommuningenjör fr.o.m. 1.8) <i>Tekninen johtaja, yhdyskuntatekninen johtaja (1.8. lähtien vt. kunnaninsinnöri)</i>
Vattentjänstverk – <i>Vesihuoltolaitos</i>	Vattenverk - <i>Vesilaitos</i>	Vattentag - <i>Vedenottamot</i> Vattenledningsnät - <i>Vesijohtoverkosto</i>	Förvaltningsassistent , Servicesakkunnig <i>Hallintoasistentti, Palveluasiantuntija</i>	Vattenverkschef, Servicesakkunnig <i>Vesihuoltopäällikkö</i>	Vattenverkschef, samhällsteknisk direktör (tf kommuningenjör

	Vattenanslutning - Puhdasvesiliitää			, <i>Palveluasiantuntija</i>	fr.o.m. 1.8) Vesihuoltopäällikkö, yhdyskuntatekninen johtaja (1.8. lähtien vt. kunnaninsinööri)
Reningsverk - Viemärlaitos	Reningsverk - Jätevedenpuhdistamot				
	Avloppsnät - Viemäriverkosto				
	Avloppsanslutning Viemärlilitää				
	Slambehandling - Lietteenkäsittely				

TEKNISKA NÄMNDENS FÖRVALTNING - TEKNISEN LAUTAKUNNAN HALLINTO

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

TEKNISKA NÄMNDENS FÖRVALTNING - TEKNISEN LAUTAKUNNAN HALLINTO	Åndringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen	- Muutokset	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama
	BU - TA	BU - TA			%	
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	295 641	0	295 641	331 294	35 653	12,1 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	295 641	295 641	339 951	44 310	15,0 %
Avgiftsintäkter - Maksituotot	295 641	-295 641	0	-8 657	-8 657	0,0 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-295 641	0	-295 641	-331 294	-35 653	-12,1 %
Personalkostnader - Henkilöstökulut	-230 764	0	-230 764	-241 319	-10 555	-4,6 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-47 469	0	-47 469	-71 225	-23 756	-50,0 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-3 000	0	-3 000	-4 008	-1 008	-33,6 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-14 408	0	-14 408	-14 742	-334	-2,3 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	0	0	0	0	0	0,0 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	0	0	0	-8	-8	0,0 %
Årsbidrag - Vuosikate	0	0	0	-8	-8	0,0 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-2 166	0	-2 166	-2 166	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-2 166	0	-2 166	-2 174	-8	-0,4 %

TEKNISKA NÄMNDENS FÖRVALTNING - TEKNISEN LAUTAKUNNAN HALLINTO	Åndringar -		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig - Alkuperäinen	- Muutokset	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Poikkeama
	BU - TA	BU - TA			%	
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	295 641	0	295 641	326 597	30 956	10,5 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-36 567	0	-36 567	-36 567	-0	-0,0 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Tekniska sektorns förvaltning omfattar tekniska sektorns personal samt de köptjänster som hänför sig till förvaltningen, så som ICT, bokföring och personalförvaltningen.	Tekninen toimialan hallinto käsitteää teknisen toimialan henkilöstön sekä hallintoon liittyvät ostopalvelut, kuten ICT, kirjanpito ja henkilöstöhallinto.

Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetenhet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Teknisk förvaltning - <i>Teknisen hallinto</i>	3,1	2,9	3,68

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kostnaderna för kollektivtrafikens utvecklingsprojekt ledde till en budgetavvikelse för personalkostnadernas del, ca 10 000 €. Budgetavvikelsen för köp av tjänster försakades av ICT-kostnaderna, ca 24 000 €.	Joukkoliikenteen kehittämisprojektiin kulut aiheuttivat henkilökulujen budjettipoikkeaman, n. 10 000 €. Palvelujen ostojen budjettipoikkeama aiheutui ICT-kuluista, n. 24 000 €.

TEKNISK SERVICE - TEKNISET PALVELUT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

TEKNISK SERVICE - TEKNISET PALVELUT	Ändringar		Utfall		Avvikelse -	
	Ursprunglig -	-	BU - TA 2021	Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	%
	Alkuperäinen	Muutokset				
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	99 100	0	99 100	138 875	39 775	40,1 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	94 100	0	94 100	105 057	10 957	11,6 %
Avgiftsintäkter - Maksutuotot	0	0	0	11 906	11 906	0,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	5 000	0	5 000	21 912	16 912	338,2 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-841 338	0	-841 338	-906 063	-64 725	-7,7 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-630 738	0	-630 738	-683 955	-53 217	-8,4 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-69 600	0	-69 600	-80 632	-11 032	-15,9 %
Understöd - Avustukset	-105 000	0	-105 000	-105 028	-28	-0,0 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-36 000	0	-36 000	-36 449	-449	-1,2 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-742 238	0	-742 238	-767 189	-24 951	-3,4 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-557 727	0	-557 727	-724 488	-166 761	-29,9 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/aliäämä	-1 299 965	0	-1 299 965	-1 491 676	-191 711	-14,7 %
TEKNISK SERVICE - TEKNISET PALVELUT	Ursprunglig -	Ändringar -		Utfall		Avvikelse -
	Alkuperäinen	Muutokset		BU - TA	Toteuma	Poikkeama
	BU - TA	BU - TA		2021	1-12/2021	%
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-138 238	0		-138 238	-175 755	-37 517
						-27,1 %

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Trafikleder Underhållet av trafiklederna som är på kommunens skötselansvar utfördes med köptjänst.	Liikenneväylät Kunnan hoitovastuulla olevien liikenneväylien ylläpito toteutettiin ostopalveluna.
Parker, allmänna områden och idrottsanläggningar Skötseln av parker och allmänna områden samt idrottsanläggningar utfördes med köptjänst.	Puistot, yleiset alueet ja urheilualueet Puistoja ja yleisten alueiden sekä urheilualueiden hoito toteutettiin ostopalveluna.
Hamnverksamhet Underhållet av gästhamnen i Ingå centrum och fiskehamnen i Joddböle utfördes med köptjänst. En privat aktör svarade för gästhamnsverksamheten i centrum.	Satamatoiminta Inkoon keskustan vierassataman ja Joddbölessä sijaitsevan kalasataman ylläpito toteutettiin ostopalveluna. Keskustan vierassataman palveluista vastasi yksityinen toimija.
Avfallshantering Rosk'n Roll Oy Ab ansvarade för avfallshanteringen. För myndighetsuppgifterna ansvarade Nylands avfallsnämnd. Hyresavtalet för avstjälpningsplatsens område förnyades enligt det utvidgade verksamhetsområdet.	Jätehuolto Jätehuollossa vastasi Rosk'n Roll Oy Ab. Viranomaistehtävästä vastasi Uudenmaan jätelautakunta. Vuokrasopimus jätteasema-alueesta uusittiin laajennettu toiminta-alueen mukaiseksi.
Enskilda vägar Kommunen stöder årligen enskilda vägarnas underhåll enligt budgeten. I utdelningen av bidrag beaktas speciellt vägar med mycket genomfartstrafik samt skolskjutstrafik.	Yksityistiet Kunta tukee vuosittain yksityisteiden tienvitoa talousarvion mukaisesti. Avustusten jakamisessa huomioitiin erityisesti tiet, joissa on paljon läpiajoa ja koulukuljetusliikennettä.

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övrig egendom <i>Kunta pitää hyvää huolta kiinteistöstään ja muusta omaisuudestaan</i>	Man ansöker aktivt om extern projektfinansiering för förbättringen av parker och andra allmänna områden. <i>Ulkopuolista hankeroitusta puistojen ja muiden yleisten alueiden parantamiseen haetaan aktiivisesti.</i>	Fortgående verksamhet, man följer med bidragsansökningar som publiceras. <i>Jatkuvaan toimintaan, seurataan julkaisavia avustushakuja.</i>	Under året kartlades lämpliga bidragsansökningar, men det öppnades inga lämpliga ansökningar för projektet. <i>Vuoden aikana kartoitettiin soveltuivia avustushakuja, mutta hankkeisiin soveltuivia hakuja ei avautunut.</i>	Klart - Valmis
	Man effektiverar övervakningen av gators och allmänna områdens skick och renlighet. <i>Katujen ja yleisten alueiden kunnon ja siisteyden valvontaa tehostetaan.</i>	Man besöker byggarbetsplatsen månatligen tillsammans med entreprenören, besöket dokumenteras. <i>Urakoitsijan kanssa tehdään kuukausittain työmaakierros, joka dokumentoidaan.</i>	Kontrollbesöken utfördes planenligt. <i>Työmaakierrokset tehtiin suunnitelman mukaisesti.</i>	Klart - Valmis
Lederna för lätt trafik motsvarar invånarnas behov <i>Kevyen liikenteen väylät vastaavat asukkaiden tarpeita</i>	För kommunen utarbetas ett program för främjandet av gång- och cykeltrafiken och programmet styr i fortsättningen projekt som berör gång- och cykelledsnätverket. I mån av möjlighet ansöker man om extern finansiering för utarbetandet av programmet och genomförandet av projektene. <i>Kunnalle laaditaan kävelyn ja pyöräilyn edistämisen ohjelma, joka jatkossa ohjaa kevytliikenneverkoston hankkeita. Ohjelman laadinnalle sekä hankkeille haetaan mahdollisuksien mukaan ulkopuolista rahoitusta.</i>	Man har ansökt om finansiering 11/2020. <i>Rahoitusta haettu 11/2020.</i>	Det ansöktes om finansiering av Traficom för det fortsatta arbetet 11/2021. <i>Jatkotölle on haettu Traficomin rahoitusta 11/2021.</i>	Klart - Valmis
Lederna för lätt trafik motsvarar invånarnas behov <i>Kevyen liikenteen väylät vastaavat asukkaiden tarpeita</i>		Planeringen påbörjas <i>Suunnittelun käynnistäminen</i>	Utarbetandet av programmet inleddes som tjänsteinnehavararbete. <i>Ohjelman laatinen käynnistyi virkamiestyönä.</i>	Klart - Valmis
Lederna för lätt trafik motsvarar invånarnas behov <i>Kevyen liikenteen väylät vastaavat asukkaiden tarpeita</i>		Förslag till påseende <i>Ehdotus nähtäville</i>	Försenat. Projektchefen som inlett arbetet, överfördes i samband med överföringen av kollektivtrafikens ansvarsområde till centralförvaltningen fr.o.m. 1.8.2021. Projektfinansiering för fortsatt arbete, analys över glesbygdens och centrumtätortens lätta trafikens nätverk, ansöks från Traficom. <i>Viivästynyt. Työn aloittanut projektipäällikkö siirrettiin joukkoliikenteen vastuualueen siirron yhteydessä keskushallintoon 1.8.2021 lähtien. Jatkotölle, haja-asutusalueen ja keskustataajaman kevyen liikenteen verkon analysoinnille, haettiin rahoitusta Traficomilta.</i>	Försenat - Myöhästynyt
Lederna för lätt trafik motsvarar invånarnas behov <i>Kevyen liikenteen väylät vastaavat asukkaiden tarpeita</i>		Godkännande <i>Hylväksyminen</i>	Försenat <i>Viivästynyt</i>	Försenat - Myöhästynyt

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Gatunätets längd totalt, m - <i>Katuverkoston pituus, m</i>	35 600	35 916	35 916
Asfalterade gator/vägar, m - <i>Asfaltoidut kadut/tiet, m</i>	18 176	17 820	18 876
Grusvägar, m - <i>Soratiet, m</i>	8 237	9 667	7 853
Asfalterade ledar för lätt trafik, m <i>Asfaltoidut kevyenliikenteenväylät, m</i>	7 565	7 565	7 565
Lätt-trafikleder, grus, m - <i>Kevyenliikenteenväylät, sora, m</i>	1 622	2 222	1 622

Trafiklederna på Ingåstrandområdet ingår ännu inte i bokslutet.

*Felet i rapporterna 1-9/2021 har korrigerats.

Ingåstrandområdet ingår ännu inte i bokslutet.

*Korjattu määärävirhe 1-9/2021 rapportissa.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
För tekniska tjänsternas del motsvarade de förvekligade kostnaderna budgeten, avvikelsen är -24 951 €. Budgetavvikelsen för köp av tjänster, ca 53 000 €, berodde främst på avloppsvattenavgifterna på glesbygdsområden samt Degerby centrumområdets avloppsvattenavgifter som delvis syns som intäkter under vattentjänsteverket. För av- och nedskrivningarnas del konstateras en budgetavvikelse på -166 761 €.	Teknisten palvelujen osalta toteuma noudatti melko hyvin budjetoitua, poikkeama on yhteensä -24 951 €. Palvelujen ostojen poikkeama, n. 53 000 €, joka saatiin suurelta osin kompensoitua muissa menoissa, aiheutui suurelta osin hajautusalueen jätevesien maksuista sekä Degerbyn keskustaluueen jätevesimaksuista, jotka näkyvät osin vesilaitoksella tuloina. Poistojen ja arvonalentumisten osalta todetaan budgettipoikkeama -166 761 €.

FASTIGHETER - KIINTEISTÖT

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

FASTIGHETER - KIINTEISTÖT	Ändringar					
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	2 073 700	0	2 073 700	2 091 259	17 559	0,8 %
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	0	0	0	-129	-129	0,0 %
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot	2 073 700	0	2 073 700	2 091 388	17 688	0,9 %
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-1 470 540	0	-1 470 540	-1 559 157	-88 617	-6,0 %
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-838 256	0	-838 256	-895 429	-57 173	-6,8 %
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-532 600	0	-532 600	-565 621	-33 021	-6,2 %
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut	-99 684	0	-99 684	-98 107	1 577	1,6 %
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	603 160	0	603 160	532 102	-71 058	-11,8 %
Finansiella intäkter och kostnader - Rahoitustuotot ja -kulut	-23 000	0	-23 000	-5 784	17 216	74,9 %
Årsbidrag - Vuosikate	580 160	0	580 160	526 317	-53 843	-9,3 %
Avskrivningar och nedskrivningar - Poistot ja arvonalentumiset	-764 818	0	-764 818	-789 126	-24 308	-3,2 %
Förändring i reserver - Varausten muutos	-15 000	0	-15 000	-14 982	18	0,1 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-199 658	0	-199 658	-275 548	-75 890	-38,0 %

FASTIGHETER - KIINTEISTÖT	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar - Muutokset BU - TA	BU - TA 2021	Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	Avvikelse - Poikkeama %
Interna intäkter - Sisäiset tuotot	1 660 900	0	1 660 900	1 660 900	-0	-0,0 %
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-214 640	0	-214 640	-227 679	-13 039	-6,1 %

Beskrivning av verksamheten		Toiminnan kuvaus
Inom fastighetsservicen upprätthålls kommunens fastighetsbestånd med köptjänst. Kommunens fastighetsbestånd består av ca 47 byggnader och totalt ca 24 600 m ² .		Kiinteistönhoidossa ylläpidetään ostopalveluin kiinteistöstrategian mukaisesti kunnan kiinteistökantaa, 47 rakennusta, yhteensä noin 24 600 m ² .

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
	<p>Genom att avstå från obehörliga fastigheter enligt fastighetsprogrammet minskar brukskostnaderna. Energieffektiviteten och användningsgraden för de kvarstående fastigheterna förbättras.</p> <p><i>Tarpeettomista kiinteistöistä luopuminen kiinteistöohjelman mukaisesti pienentää käyttökustannuksia. Jäljelle jäävien kiinteistöjen energiatehokkuutta ja käyttöastetta parannetaan.</i></p>	<p>Kartläggs på vilka fastigheter det kan monteras solpaneler.</p> <p><i>Kartoitetaan kiinteistöjä mihin voidaan rakentaa aurinkopaneeleja.</i></p> <p>Med hjälp av fastighetsautomation effektiveras energianvändningen.</p> <p><i>Kiinteistöautomatiota hyödyntämällä parannetaan energiatehokkuutta.</i></p>	<p>Beslut om att skaffa solkraftverk till Knattebo daghem och Kyrkfjärdens skolas fastigheter inom ramarna för investeringsanslaget, TEK 27.4 § 32.</p> <p>Monteringen har försenats. Utförs enligt den nya tidtabellen under vårvintern 2022.</p> <p>Kyrkfjärdens stenhus revs under sensommaren i samband med byggandet av den nya skolan.</p> <p>Ålidens byggnader såldes under våren 2021.</p> <p><i>Pääös aurinkovoimalan hankkimisesta Naksulan päiväkodin ja Kyrkfjärdens skolan kiinteistöihin tehtiin investointimäärärahan puitteissa TLK 27.4. § 32.</i></p> <p><i>Asennus viivästyti, tehdään uuden aikataulun mukaan kevättalvella 2022. Kyrkfjärdenin kivirakennus purettiin syyskesällä uuden koulun rakentamisen yhteydessä. Ålidens rakennukset myytiin keväällä 2021.</i></p>	Klart - Valmis
	<p>Under budgetåret strävar man efter att avstå från de fastigheter/byggnader i vilka det finns verksamhet som inte är nödvändig att upprätthålla (annexet, bastun). Man utredar också vilka byggnader som kommunen kunde avstå från när det nya skolprojektet blir färdigt (bl.a. Ingahemmet och Fjärdvägens hus).</p> <p><i>Talousarviovuoden aikana pyritään luopumaan kiinteistöistä/rakennuksista joissa on toimintaa jota ei ole välttämätöntä ylläpitää (aneksi, sauna). Lisäksi selvitetään mistä rakennuksista kunta voisi luopua uuden kouluhankkeen valmistuttua (mm. Ingakoti ja Ulappatien talo).</i></p>	<p>Försäljningen av byggnader/fastigheter främjas genom att stycka dem till självständiga fastigheter.</p> <p><i>Rakennusten/kiinteistöjen myyntiä edistetään lohkomalle ne itsenäiseksi kiinteistöksi.</i></p>	<p>Utredningsarbetet gällande placeringen av tjänster efter att nya Kyrkfjärdens skola blivit färdig framskred inte under hösten 2021 eftersom arbetet påverkas av de pågående utvecklingsplanerna för hälsocentralen och servicehuset, vilka ännu inte färdigställts.</p> <p>Avskrivningsutredningarna gällande Ingahemmet och Fjärdvägen har inte framskridit.</p> <p><i>Selvitystyö palveluiden sijoittumisesta uuden Kyrkfjärdenin koulun valmistuttua ei edennyt syksyllä 2021, sillä se liittyy vireillä oleviin terveyskeskuksen ja palvelutalon kehittämissuunnitelmiin, jotka ovat kesken. Ingakotiin ja Ulappatieneen liittyvät poistoselvitykset eivät edenneet.</i></p>	Försenat - Myöhästynyt

Prestationstabell - Suoritetaulukko

Prestation Suoritteet	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Yta/Pinta-ala m ²	26 704	26 086	24 637
Volym/Volyyymi m ³	85 756	84 150	83 981
Kostn./Kust. € / m ² /år-vuosi	54,77	55,93	63,30
Kostn./Kust. € / m ³ /år-vuosi	17,06	17,34	18,57

Areal- och volymuppgifterna har uppdaterats i samband med landskapens lägesinformationsprojekt. Ändringar som skett under år 2021: Älidens A, B och C-byggnader såldes, Kyrkfjärdens stenhus revs och Fagerstrand köptes.
Pinta-ala- ja tilavuustiedot päivitetty maakuntien tilatietoprojektiin yhteydessä. 2022 aikana tapahtuneet muutokset: myytiin Äliden A, B ja C-rakennukset, Kyrkfjärdens skolan kivistalo purettiin ja ostettiin Fagerstrand.

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kostnaderna för köp av tjänster var på samma nivå som året innan, men överskred budgeten med ca 58 000 €. Fastigheternas uppvärmningskostnader överskred budgeten med ca 39 000 €. Detta berodde både av höjningen av energipriset och av att vinterperioderna var kallare än vanligt.	Palvelujen ostojen kustannukset olivat edellisen vuoden tasolla, mutta ylittivät budjetoidun n. 58 000 €. Kiinteistöjen lämmityskulut ylittivät budjetoidun n. 39 000 €. Tähän vaikuttivat sekä energian hinnan nousu, että tavallista kylmemmät talvikuukaudet.

KOLLEKTIVTRAFIK OCH TRANSPORTER - JOUKKOLIIKENNE JA KULJETUKSET

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

KOLLEKTIVTRAFIK OCH TRANSPORTER - JOUKKOLIIKENNE JA KULJETUKSET	Ändringar		Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama	
	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	- Muutokset BU - TA		Avvikelse - Poikkeama %	
Verksamhetens intäkter - Toimintatuotot	70 000	0	70 000	30 032	-39 968
Försäljningsintäkter - Myyntituotot	30 000	0	30 000	13 598	-16 402
Understöd och bidrag - Tuet ja avustukset	40 000	0	40 000	16 434	-23 566
Verksamhetskostnader - Toimintakulut	-375 347	80 000	-295 347	-264 480	30 867
Personalkostnader - Henkilöstökulut	0	0	0	-20 228	-20 228
Köp av tjänster - Palvelujen ostot	-355 347	80 000	-275 347	-240 507	34 840
Material, förnödenheter och varor - Aineet, tarvikkeet ja tavarat	0	0	0	-336	-336
Understöd - Avustukset	-20 000	0	-20 000	-3 409	16 591
Verksamhetsbidrag - Toimintakate	-305 347	80 000	-225 347	-234 448	-9 101
Räkenskapsperiodens över-/underskott - Tilikauden yli-/alijäämä	-305 347	80 000	-225 347	-234 448	-9 101
					-4,0 %

KOLLEKTIVTRAFIK OCH TRANSPORTER - JOUKKOLIIKENNE JA KULJETUKSET	Ursprunglig - Alkuperäinen BU - TA	Ändringar -		Utfall Toteuma 1-12/2021	Avvikelse - Poikkeama
		Muutokset BU - TA	BU - TA 2021		
Interna kostnader - Sisäiset kulut	-46 347	0	-46 347	-31 829	14 518
					31,3 %

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer	Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi
Kollektivtrafikens bindande målsättningar rapporteras under koncernförvaltningen eftersom kollektivtrafikens verksamhet varit placerad där sedan 1.8.2021.	Joukkoliikenteen sitovat tavoitteet raportoidaan konsernihallinnon alla, jonne joukkoliikenne siirtyneet 1.8.2021 alkaen.

VATTENTJÄNSTVERKET - VESIHUOLTOLAITOS

Balansenheten Ingå Vattens verksamhetsberättelse och bokslutskalkyler presenteras i sin helhet i slutet av kommunens bokslut.	Taseyksikkö Inkoon Veden toimintakertomus ja tilinpäätös laskelmat esitellään kokonaisuudessaan kunnan tilinpäätöksen lopussa.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

AB INGÅ BÅTHAMNAR (DOTTERBOLAG) - INKOON VENESATAMAT OY (TYTÄRYHTIÖ)

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Upprätthålla och hyra ut båtplatser.	Venepaikkojen ylläpito ja vuokraus.

Resultaträkning *Tuloslaskelma*

Verksamhetens intäkter	Toimintatuotot	BS – TP	BU – TA	BS – TP
		2020	2021	2021
Försäljningsintäkter	Myyntituotot	194 083	190 000	200 214
Verksamhetskostnader	Toimintakulut	-160 185	-148 000	-188 491
Personalkostnader	Henkilöstökulut	-6 080	0	-6 440
Köp av tjänster	Palvelujen ostot	-92 969	-80 000	-122 817
Material, förnödenheter och varor	Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-35 911	-37 000	-35 801
Övriga verksamhetskostnader	Muut toimintakulut	-25 225	-31 000	-23 433
Verksamhetsbidrag	Toimintakate	33 897	42 000	11 723
Finansiella intäkter och kostnader	Rahoitustuotot ja -kulut	2	0	3
Årsbidrag	Vuosikate	33 899	42 000	11 726
Avskrivningar och nedskrivningar	Poistot ja arvonalentumiset	-37 262	-30 000	-39 016
Räkenskapsperiodens resultat	Tilikauden tulos	-3 363	12 000	-27 289

Strategiskt mål Strateginen tavoite	Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
	Kostnaderna hålls under kontroll. <i>Kulut pidetään kurissa.</i> Bolaget lånar inte upp pengar. <i>Yhtiö ei ota lainaa</i>	Inga lån <i>Ei lainaa</i>	Inga lån eller betydande resultatregleringar. <i>Ei lainaa eikä merkittäviä siirtovelkoja.</i>	Klart - Valmis
	Båtplatser till kommuninvånare enligt behov. Bra byggplatser. Mätare: kötid för att få båtplats, användningsgraden av bryggorna. <i>Kuntalaisille venepaikkoja tarpeen mukaan. Hyväät laituripaikat.</i> <i>Mittarit: venepaikan saannin jonotusaika, laitureiden käyttöaste.</i>	90 % av kommuninvånarna får sin plats direkt. Lediga platser deltas ut på våren. <i>90 % kuntalaista saa paikan heti. Vapautuneet paikat jaetaan keväisin.</i>	Alla båtplatser är i användning och ca 70 personer i kö. <i>Kaikki venepaikat ovat käytössä ja jonossa noin 70 henkilöä.</i> Utvidgning av båthamnen år 2023. <i>Sataman laajennus v 2023</i>	Klart - Valmis
	Stöder affärerna vid Ingå strand genom att hämta kunder. Mätare: antalet båtplatser för utomstående, gästhamnens storlek.	592 båtplatser för uthyrning. Gästhamnen sköts av en utomstående aktör. <i>592 vuokrattavia venepaikkoja.</i>	Alla båtplatser är uthyrd och ca 70 personer är i kö. <i>Kaikki venepaikat</i>	På gång - Käynnissä

	<p>Tukee Inkoon rannan liikkeitä tuomalla asiakkaita.</p> <p>Mittarit: Ulkopuolisten venepaikkojen lukumäärä, vierasvenesataman koko.</p>	<p>Vierassataman hoitaa ulkopuolin toimija.</p>	<p>vuokrattu ja jonossa noin 70 kpl.</p> <p>Gästhamnen har utvidgats.</p> <p>Vierasvenesatamaa laajennettu</p> <p>Aktören och verksamhetsmodellen för gästhamnen kartläggs tillsammans med kommunen.</p> <p>Toimijaa ja toimintamallia vierasvenesatamalle kartoitetaan yhdessä kunnan kanssa.</p> <p>Utvidgning av båthamnen år 2023.</p> <p>Sataman laajennus v 2023.</p>	
	<p>Båthamnens verksamhet skadar varken naturen eller miljön.</p> <p>Venesataman toiminta ei haittaa luontoa ja ympäristöä.</p>	<p>Inga besvä <i>Ei valituksia</i></p>	<p>Inga upptäckta allvarliga miljöhöt eller förverkligade skador.</p> <p><i>Ei havaittu vakavia ympäristöuhkia tai toteutuneita vahinkoja.</i></p>	<p>Förserat - Myöhästynt</p> 

Resultaträkningsdelens utfall - Tuloslaskelmaosan toteutuminen

Tablå över budgetutfallet i budgetens resultaträkningsdel - Talousarvion tuloslaskelmaosan toteutumisvertailu

Inkluderar interna poster		Ursprunglig budget 2021	Förändringar i budgeten	Budget 2021 efter förändringar	Utfall 2021	Avvikelse	%
Sisältää sisäiset erät		Alkuperäinen talousarvio 2021	Talousarvio- muutokset	Talousarvio 2021 muutosten jälkeen	Tilinpäätös 2 021	Poikkeama	%
Verksamhetsintäkter	Toimintatuotot	7 960 003	1 600 000	9 560 003	11 721 216	2 161 213	22,6
Försäljningsintäkter	Myyntituotot	2 589 332	1 778 267	4 367 599	4 827 608	460 009	10,5
Avgiftsintäkter	Maksutuotot	2 853 971	-1 778 267	1 075 704	1 060 112	-15 592	-1,4
Understöd och bidrag	Tuet ja avustukset	215 500	0	215 500	1 569 058	1 353 558	628,1
Övriga verksamhetsintäkter	Muut toimintatuotot	2 301 200	1 600 000	3 901 200	4 264 438	363 238	9,3
Tillverkning för eget bruk	Valmistus omaan käyttöön	0	0	0	7 898	7 898	0,0
Verksamhetens kostnader	Toimintakulut	-41 692 006	98 000	-41 594 006	-42 543 408	-949 402	-2,3
Personalkostnader	Henkilöstökulut	-12 790 663	-282 000	-13 072 663	-13 437 043	-364 380	-2,8
Köp av tjänster	Palvelujen ostot	-24 263 467	230 000	-24 033 467	-24 331 720	-298 253	-1,2
Material, förnödenheter och varor	Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 317 150	0	-1 317 150	-1 441 372	-124 222	-9,4
Understöd	Avustukset	-1 202 200	200 000	-1 002 200	-1 055 607	-53 407	-5,3
Övriga verksamhetskostnader	Muut toimintakulut	-2 118 526	-50 000	-2 168 526	-2 277 666	-109 140	-5,0
Verksamhetsbidrag	Toimintakate	-33 732 003	1 698 000	-32 034 003	-30 814 294	1 219 709	3,8
Skatteinkomster	Verotulot	26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337	0,4
Statsandelar	Valtionosuudet	7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573	0,6
Finansiella inkomster och utgifter	Rahoitustuotot ja kulut	-47 260	0	-47 260	-12 447	34 813	73,7
Ränteintäkter	Korkotuotot	0	0	0	3 401	3 401	0,0
Övriga finansiella intäkter	Muut rahoitustuotot	80 113	0	80 113	82 591	2 478	3,1
Räntekostrader	Korkokulut	-105 500	0	-105 500	-71 173	34 327	32,5
Övriga finansiella kostnader	Muut rahoituskulut	-21 873	0	-21 873	-27 267	-5 394	-24,7
Årsbidrag	Vuosikate	651 737	1 900 000	2 551 737	3 950 169	1 398 432	54,8
Avskrivningar och nedskrivningar	Poistot ja arvonalentumiset	-1 724 081	0	-1 724 081	-1 912 034	-187 953	-10,9
Avskrivningar enligt plan	Suunnitelman muk. poistot	-1 724 081	0	-1 724 081	-1 912 034	-187 953	-10,9
Räkenskapsperiodens resultat	Tiliakauden tulos	-1 072 344	1 900 000	827 656	2 038 134	1 210 478	146,3
Förändringar i avskrivningsdifferenser	Poistoeron muutos	0	0	0	2 242	2 242	0,0
Förändringar i reserver och fonder	Varausten ja rahastojen muutos	-15 000	0	-15 000	-2 014 982	-1 999 982	-13 333,2
Räkenskapsperiodens överskott	Tiliakauden ylijäämä	-1 087 344	1 900 000	812 656	25 395	-787 261	-96,9

Specifikation av skatteinkomster - Verotulojen erittely

Skatteinkomster	BS 2020	Urspr. BU	Förandr. I BU TA muutokset	BU efter förandr. TA muut. jälkeen	Utfall	Avvikelse
Verotulot	TP 2020	Alkup. TA			Toteuma	Poikkeama
Kommunalskatt - <i>Kunnallisvero</i>	22 801 806	22 377 000	202 000	22 579 000	22 742 992	163 992
Fastighetsskatt - <i>Kiinteistövero</i>	2 651 418	2 922 000	0	2 922 000	2 439 494	-482 506
Andel av samfundsbeskattningen - <i>Yhteisövero-osuuus</i>	1 305 469	1 575 000	0	1 575 000	1 992 851	417 851
Totalt - Yhteensä	26 758 693	26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337

Kommunen erhöll totalt 27 175 337 € i skatteintäkter under år 2021. Kommunen räknade i budgeteringen för år 2021 ett medeltal mellan de lägre och försiktigare av Kommunförbundet och de högre av Finansministeriet erhållna skatteprognoserna för året. Den ursprungliga skattebudgetsumman var 26 874 000 €. Under året blev utsikterna bättre trots den pågående pandemin och skatteprognoserna blev också positivare. Under hösten godkände kommunförbundet en budgetändring där inkomstskatteintäkterna ökades med +202 000 € till totalt 27 076 000 €.

Av de totala skatteintäkterna var 22 742 992 € kommunalskatt. Kommunalskatten har utvecklats bra, vilket bland annat syns på lönernas och förskottsskatternas goda utveckling. Kommunalskatten inbringade 163 992 € mer intäkter än budgeterat.

Av skatteintäkterna utgjordes 2 439 494 € av fastighetsskatt. Fastighetsskatten underskred de budgeterade med -482 506 €. Fastighetsskattens utveckling var sämre än väntat och prognostiseringen av fastighetsskatteintäkterna har blivit betydligt svårare med det nya flexibla verkställandet av beskattningen. Den svagare utvecklingen berodde delvis på att de slutliga uppgifterna för skatteåret 2021 blev svagare än vad förhandsuppgifterna visade. En annan orsak är att fastighetsbeskattningen övergick till skattskyldigspecifikt slutförande av beskattningen. Av den totala debiteringen för skatteår 2021 förfaller drygt 10 % till betalning först i januari-februari 2022.

Samfundsskattens andel var 1 992 851 € och inbringade 417 851 € mer än budgeterat. Orsakerna till de ökade samfundsskatteintäkterna är dels en märkbar ökning i de beskattningsbara inkomsterna som är till grund för samfundsskatteintäkten men även en ökning i kommunens andel av skatten är högre i de slutliga kalkylerna än i de prognos som fanns till handa i samband med att budgeten godkändes.

Kunnan vuoden 2021 verotulot olivat 27 175 337 €. Vuoden 2021 talousarviossa kunta käytti Kuntaliiton varovaisemman ja alhaiseman ennusteen ja valtiovarainministeriön korkeamman ennusteen keskiarvoa. Alkuperäisessä talousarviossa verotulojen arvioitiin olevan 26 874 000 €. Vuoden aikana tilanne vaikutti pandemiasta huolimatta paremmalta ja myös veroennusteet muuttuivat positiivisimaksi. Syksyllä kunnanvaltuusto hyväksyi talousarviomuutoksen, jossa tuloverotuloja korotettiin +202 000 eurolla 27 076 000 euroon.

Kokonaisverotuloista 22 742 992 € oli kunnallisveroa. Kunnallisvero on kehittynyt hyvin, mikä muun muassa ilmenee palkkojen ja ennakkoverojen hyväniä kehityksenä. Kunnallisvero toteutui 163 992 € talousarviota korkeampaan.

Kiinteistöveron osuus verotuloista oli 2 439 494 €. Kiinteistövero alitti talousarvion -482 506 eurolla. Kiinteistöveron kehitys oli odotettua heikompi ja kiinteistöverotulojen ennustaminen on uudesta joustavasta verotusjärjestelmästä johtuen huomattavasti vaikeampaa. Heikompi kehitys johtuu osittain siitä, että verovuoden 2021 lopulliset tiedot olivat ennakkotietoja alhaisemmat. Toinen syy on kiinteistöverotuksen siirtyminen erovelvolliskohtaiseen verotuksen valmistumiseen. Vuoden 2021 kiinteistöveron kokonaisveloituksesta noin 10 % tulee maksettavaksi vasta tammi-helmiussa 2022.

Yhteisöveron osuus oli 1 992 851 €, eli talousarviota 417 851 € enemmän. Yhteisöverotulojen kasvu johtuu osittain yhteisöverotulen verotettavien tulojen merkittävästä kasvusta, mutta myös siitä, että kunnan vero-osuus oli lopullisissa laskelmissa korkeampi, kuin talousarviota laadittaessa olevissa ennusteissa.

Grunderna för kommunens inkomstskatt vid bokslutstillfället (Kommunförbundet) - Kunnan tuloveron määräytymisestä perusteet tilinpäätöshetkellä (Kuntaliitto)

Inkomstskattesats <i>Tuloveroprosentti</i>	Beskattningsbar inkomst, tusen € <i>Verotettava tulo, tuhat euroa</i>	Förändring, % <i>Muutos, %</i>	Beskattningsbar inkomst €/invånare <i>Verotettava tulo €/asukas</i>	Effektiv skattesats <i>Efektiivinen veroaste</i>
2008	19,25	88 219	6,6	16 157
2009	20,00	88 654	0,5	15 902
2010	20,75	91 547	3,3	16 321
2011	20,75	94 173	2,9	16 935
2012	20,75	97 442	3,5	17 595
2013	20,75	99 111	1,7	17 819
2014	20,75	101 541	2,5	18 263
2015	20,75	102 465	0,9	18 492
2016	20,75	102 508	0,0	18 354
2017	20,75	104 050	1,5	18 984
2018	20,75	105 314	1,2	19 492
2019	20,75	107 549	2,1	19 968
2020	20,75	108 763	1,1	20 440
2021	20,75	111 742	2,7	21 155

Specifikation av statsandelar - Valtionosuuksien erittely

Statsandaler	BS 2020	Urspr. BU	Förandr. I BU	BU efter förandr. TA muut. jälkeen	Utfall	Avvikelse
<i>Valtionosuudet</i>	<i>TP 2020</i>	<i>Alkup. TA</i>	<i>TA muutokset</i>	<i>Toteuma</i>	<i>Poikkeama</i>	
Statsandel för kommunal basservice (inkl utjämningar) - <i>Kunnen peruspalvelujen valtionosuuks (ml. tasaukset)</i>	8 337 500	6 763 000	0	6 763 000	6 872 579	109 579
Utjämningen av statsandelar på basis av skatteinkomster - <i>Verotuloihin perustuva valtionosuksien tasaus</i>	-441 983	-497 000	0	-497 000	-512 656	-15 656
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet - <i>Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet</i>	-1 059 586	-1 104 000	0	-1 104 000	-1 052 094	51 906
Kompensation för förlorade skatteinkomster - <i>Verotulomenetysten kompenсаatio</i>	2 352 070	2 395 000	0	2 395 000	2 293 744	-101 256
Totalt - Yhteensä	9 188 001	7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573

Sammanlagt erhöll kommunen 7 604 913 €, 1 421,74 €/invånare, i statsandelar under året. Statsandelen för kommunalbasservice och statsandelarna för utbildning och kulturväsendet utgjorde sammanlagt 6 872 579 € av summan. Ersättning för skattebortfall var 2 293 744 € utjämningen av statsandelar på basis av skatteinkomster - 512 656 € och övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet var -1 048 754 €. Ingå kommundans andel av coronavirusepidemins stödpaket som kommunen erhållit via statsandelarna är för år 2021 totalt 49 956 €. Under året erhöll kommunen ca 48 000 € mer statsandelar än budgeterat. Inga budgetändringar gjordes under året.

Vuoden aikana kunta sai valtionosuuksina yhteensä 7 604 913 €, eli 1 421,74 €/asukas. Peruspalveluiden valtionosuuksis sekä sivistyksen ja kulttuuritoimen valtionosuuksis olivat yhteensä 6 872 579 €. Verotuloihin perustuva valtionosuustasaus -512 656 € ja muut opetus- ja kulttuuritomien valtionosuudet -1 048 754 €. Ingå kunnan osuuksis koronavirusepidemian tukipaketista, jonka kunta on saanut osana valtionosuuksia, oli vuonna 2021 yhteensä 49 956 €. Kunnan vuoden 2021 valtionosuudet ylittivät talousarvion noin 48 000 eurolla. Vuoden aikana ei tehty talousarviomuutoksia.

Investeringsdelens utfall - Investointien toteutuminen

	BS 2020 TP 2020	Urspr. BU Alkup. TA	Förändr. I BU TA muutokset	BU efter förandr. TA mut. jälkeen	Utfall Toteuma	Avvikelse Poikkeama	%
Inkomster - Tuotot	1 018 109	200 000	0	200 000	414 987	214 987	207,5
Kostnader - Kulut	-3 654 887	-9 604 000	1 550 000	-8 054 000	-7 159 672	894 328	88,9
Netto	-2 636 778	-9 404 000	1 550 000	-7 854 000	-6 744 685	1 109 315	85,9

Utfall 2021 inkluderar interna investeringsstöd totalt 200 000 € mellan kommunen och Ingå vatten – *Toteuma 2021 sisältää 200 000 € sisäinen investointitavustus kunnan ja Inkoon veden väillä.*

	OBJEKT-KOHTEET	BU - TA 2021	BU ändr. TA muutos	BU - TA 2021	BS - TP 2021
9457	Tekniska nämnden - Tekninen lautakunta Gator och lätrafikleder - Kadut ja kevytliikenneväylät Förbättring av gator och allmänna områden - Katujen ja yleisen alueiden parantaminen	-800 000	400 000	-400 000	-260 606
9462	Förbättring av trafiksäkerhet - Liikenneturvallisuuden parantaminen				
9471	Armfelts väg – Armfeltin tie				
9481	Rövargränd – Rosvokuja				
9482	Furuborgsvägen – Furuborgintie				
9488	Anslutningsparkering Täktervägen -				
9489	Liityntäpysäköinti Tähteläntie				
9490	Lättrafikleder och parker - Kevytliikenneväylät ja puistot				
9469	Förbättrande av Museivägen - Museotien parantaminen				
9464	Fiskehamnsvägen – Kalasatamantie Ingåport I - Inkoonportti I	-750 000 -20 000	700 000 0	-50 000 -20 000	-5 183 -6 309
9453	Övriga trafikleder - Muut liikenneväylät Farledens muddring – Väylän ruoppaus	-250 000	-25 000	-275 000	-287 925
9472	Hamnområdet i centrum, östra- Keskustan satama-alue, itäinen - Möjliggörande av ny företagsverksamhet på hamnområdet, planering och byggande - Uuden yritystoiminnan mahdollistaminen satama-alueella, suunnittelu ja rakentaminen	-30 000	0	-30 000	-30 913
9476	Hamnområdet i centrum, västra - Satama-alue, läntinen - 2021 Planering, parkeringsområden - suunnittelu, paikkoitusalueet	-50 000	25 000	-25 000	-4 498
9468	Ingåstrand – Inkoonranta - Ingåstrand planering och byggande av infrastrukturen - Inkoonranta infrastruktuurin suunnittelu ja rakentaminen	-1 600 000	-810 000	-2 410 000	-2 281 802
9466	Kiinteistöt - Fastigheter Kyrkfjärden skola	-2 500 000	-50 000	-2 550 000	-2 491 472
9405	Brandstation - Paloasema	-100 000	40 000	-60 000	-23 584
9420	Kommungården - Kunnantalo	-350 000	350 000	0	0
9460	Reservation för större fastighetsreparationer - Varau suurempiin kiinteistökorjauksiin	-250 000	100 000	-150 000	-121 592
9428	Kyrkfjädens skola gamla delen – Kyrkfjädens skolan vanha osa	-50 000	0	-50 000	-63 860
9486	Övriga investeringar – Muut investoinnit Jordavstjälpningsplats Stormossen - Maankaatopaikka Stormossen	-130 000	-60 000	-190 000	-164 245
9479	Eftervård av kommunens avstjälpningsplats – Stormossen - Kunnan kaatopaikan jälkihoito	-30 000	0	-30 000	-46 217
9477	Joddböle infra	-50 000	0	-50 000	0

9517	Stomnätverk Degerby - Störvik - Vesihuollon runkolinja Degerby - Störvik	-750 000	700 000	-50 000	-91 823
	Totalt - Yhteensä	-7 710 000	1 370 000	-6 340 000	-5 880 029

	Ingå Vatten – Inkoon vesi:				
9501	Förbättring av avloppsnätet - Vesihuoltoverkoston parantaminen	-250 000	150 000	-100 000	-77 506
9519	Joddböle reningsverk - Joddbölen puhdistamo	-60 000	0	-60 000	-6 108
9515	Ingåstrand Infra - Inkoonranta infra	-400 000	190 000	-210 000	-265 245
	Investeringsstöd från kommunen (Ingåstrand) - Investointituki kunnalta (Inkoonranta)	200 000	0	200 000	200 000
	Totalt - Yhteensä	-510 000	340 000	-170 000	-148 859

	Kommunstyrelsen - Kunnanhallitus				
9003	Köp av markområde - Maa-alueen osto	-250 000	-50 000	-300 000	-305 585
9001	Försäljning av markområden - Maa-alueiden myynti	0	0	0	49 236
9218	Investeringsbidrag till Ingå Vatten : Ingåstrand - Investointiavustus Inkoon Vedelle: Inkoonranta	-200 000	0	-200 000	-200 000
9205	Microsoft licensser - Microsoft lisenssit	-30 000	0	-30 000	0
9203	Ibruktagning av TWeb dokumenthantering - TWeb asian- ja asiakirjanhallinnan käyttöönotto	-35 000	0	-35 000	-31 276
9491	Lekpark vid kommungården - Leikkipuisto kunnantalona vieressä	-100 000	-110 000	-210 000	-295 781
	Investeringbidrag - Investointiavustus				75 000
9989	Grundtrygghetsnämnden - Perusturvalautakunta	0	0	0	56 992
	Försäljning av inventarier - Kalustomynnit				
	Bildnings- och välfärdsnämnden - Sivistys- ja hyvinvointilautakunta				
9467	Järnefelt skola - Järnefelin koulu	-479 000	0	-479 000	0
9431	Utveckling av motionsbanan - Kuntoradan kehittäminen	-70 000	0	-70 000	-39 384
	Byggnads- och miljönämnden - Rakennus- ja ympäristölautakunta				
9103	Anskaffning av GPS-apparat - GPS-laitteen hankinta	-20 000	0	-20 000	-25 000
	Totalt - Yhteensä	-1 184 000	-160 000	-1 344 000	-715 798
	Hela kommunen totalt - Koko kunta yhteensä	-9 404 000	1 550 000	-7 854 000	-6 744 685

Investeringskort - Investointikortit

Trafikleder - Liikenneväylät

Projektart: Trafik Projektnummer: 9457, 9462, 9469, 9471, 9497, 9480, 9481, 9482, 9488, 9489, 9490 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projekti luonne: Liikenne Projektinumero: 9457, 9462, 9469, 9471, 9497, 9480, 9481, 9482, 9488, 9489, 9490 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Förbättring av gator och allmänna områden (9457): Projektet gäller, förutom gatorna på detaljplanområdet, kommunens öppna gatuområden, parkeringsområden och landsvägar.</p> <p>Målet är att:</p> <ul style="list-style-type: none"> • förbättra säkerheten • förbättra trafikförhållandena och trivseln • göra trafikeringen smidigare • minska olägenheter som förorsakas av gatuarbeten. <p>Kommunen ansvarar för att kommunens vägar, cykelvägar och leder för lätt trafik är i skick. Kommunen ansvarar för alla konstruktioner och planteringar på hela gatuområdet. I</p>	<p>Katujen ja yleisten alueiden parantaminen (9457): Hanke koskee asemakaava-alueen katujen lisäksi kunnan katuaukoita, pysäköintialueita ja maanteitä.</p> <p>Tavoitteena on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • parantaa turvallisuutta • parantaa liikenneoloosuhteita ja viihtyvyyttä • parantaa liikenteen sujuvuutta • vähentää kadulla tehtävien töiden aiheuttamia haittoja. <p>Kunta vastaa kunnan ajoratojen, pyöräteiden ja yhdistettyjen jalankulku- ja pyöräteiden kunnosta. Kadun rakenteiden ja istutusten kunto kuuluu kunnalle koko katualueella. Kunnan</p>

kommunens budget reserveras ett årligt anslag för förbättring av gator och vägar.

Investeringsanslag 90 000 €.

Förbättring av trafiksäkerhet (9462):

Trafiksäkerhetsarbetet i kommunerna är lagstadgad verksamhet för att främja invånarnas välfärd och hälsa och utgör en del av det helhetsmässiga förebyggande säkerhetsarbetet. Trafiksäkerhetsarbetet är fortgående kommunalt basarbete där varje kommunal verksamhet har sin uppgift.

Huvudvikten vid förbättrandet av trafikmiljön ligger vid kostnadseffektiva åtgärder som kan verkställas snabbt. År 2021 koncentrerar man sig på följande åtgärder:

- Förbättringar av sikten i korsningar
- Farthinder
- Planerande och genomförande av trafikmärkesplanen
- Förbättringsåtgärder vid skyddsvägar

År 2021 deltar man i ett trafiksäkerhetsarbete som koordineras av NTM-centralen. Kostnadsställets anslag är 10 000 €.

Armfelts väg (9471):

Armfelts väg ligger på den lagakraftvunna detaljplanens område på västra sidan om Bollstavägen, men gatan har ännu inte byggts. Området ägs av Ingå församling. Enligt avtalet mellan kommunen och församlingen ingår det i kommunens uppgifter att bygga vägen. Det har nu blivit aktuellt att bygga gatan eftersom församlingen planerar att bygga ett flervåningshus längs gatan.

Gatan planeras under år 2020. Byggandet av gatan flyttas till år 2021. Byggandet förutsätter ett avtal med församlingen. Kostnadsberäkning 90 000 €.

Fiskehamnsvägen (9469, se separat kort)

Storkyrkovägens parkering - Suurkirkontien pysäköintialue (9480)

Målsättningen med projektet är att trygga tillräckliga parkeringsområden i centrum efter att Ingåstrandprojektet genomförs. Markområdet ägs av Ingå församling. Genomförandet förutsätter avtal med församlingen gällande fördelningen av ansvar och kostnader. Planerings- och byggkostnad 100 000 €.

Rövargränd (9481)

Planering 2021. Möjliggör byggandet av de detaljplansenliga tomtarna. Förutsätter avtal med församlingen. Planering 40 000 €, byggande 120 000 €.

Furuborgsvägen (9482)

Förbättrandet av gatan förutsätter utarbetandet av en gatuplan och bildande av ett gatuområde. I planeringen beaktas Östra Ingå vattenandelslags nätnätsplaner. Byggande efter byggandet av vattenförsörjningsnätverket. Planering 2021, byggande 2022-23, beror på genomförandet av vattenförsörjningsnätverket. Planering 50 000 €.

Anslutningsparkering Täktervägen – Liityntäpysäköinti Tähteläntie (9488)

Första skedet av förbättrandet av korsningen. Anslutningsparkeringen betjänar dem som använder busstrafiken och som bor utanför glesbygdsmrådet. Kommunen och NTM-centralen inleder under hösten planeringen av förbättrandet av korsningsområdena vid

talousarviolla varataan vuosittain määräraha katujen ja teiden parantamiseen.

Investointimääräraha 90 000 €.

Liikenneturvallisuuden parantaminen (9462):

Kuntien liikenneturvallisuustyö on lakisääteistä toimintaa asukkaiden hyvinvoinnin ja terveyden edistämiseksi ja osa kokonaisvaltaista, ennalta ehkäisevä turvallisuustyötä. Liikenneturvallisuustyö on jatkuvaa kunnallista perustyötä, jossa jokaisella kunnallisella toiminnolla on tehtävänsä.

Liikenneympäristön parantamisen pääpaino on kustannustehokkaissa toimenpiteissä, jotka voidaan toteuttaa nopeasti. Vuonna 2021 keskitytään seuraaviin toimenpiteisiin:

- risteysten näkyvyyden parantaminen
- hidasteet
- liikennemerkkisunnitelman laatiminen ja toteuttaminen
- suojaiteiden parantamistoimenpiteet

Vuonna 2021 osallistutaan ELY-keskuksen koordinoimaan liikenneturvallisuustyöhön. Kustannuspaikan määräraha 10 000 €.

Armfeltin tie (9471):

Armfeltin tie sijaitsee lainvoimaisessa asemakaavassa Bollstantien länsipuolella, mutta katua ei ole rakennettu. Alueen omistaa Inkoon seurakunta. Kunnan ja seurakunnan välisen sopimuksen mukaan kadun toteuttaminen kuuluu kunnalle. Kadun rakentaminen on ajankohtaista, koska seurakunnalla on suunnitelmissa rakentaa kerrostalo kadun varrelle. Katu suunnitellaan syksyn 2020 aikana. Kadun rakentaminen siirtyy vuodelle 2021. Rakentaminen edellyttää sopimusta seurakunnan kanssa. Kustannusarvio 90 000€.

Kalasatamantie (9469, ks. erillinen kortti)

Storkyrkovägens parkering - Suurkirkontien pysäköintialue (9480)

Hankkeen tavoitteena on riittävien pysäköintialueiden turvaaminen keskustassa Inkoonrannan hankkeen toteuduttua. Sijaitsee Inkoon seurakunnan maalla. Toteuttaminen edellyttää sopimusta seurakunnan kanssa vastuiden ja kustannusten jaosta. Suunnittelua- ja rakentamiskustannus 100 000€.

Rosvokuja (9481)

Suunnittelua 2021. Mahdollistaa asemakaavan mukaisten tonttien rakentamisen. Edellyttää sopimusta seurakunnan kanssa. Suunnittelua 40 000€, rakentaminen 120 000€.

Furuborgintie (9482)

Kadun parantaminen edellyttää katusuunnitelman laatimista ja katualueen muodostamista. Suunnittelussa huomioidaan Itä-Inkoon vesiosuuskunnan verkostosuunnitelmat. Rakentaminen vesihuoltoverkoston rakentamisen jälkeen. Suunnittelua 2021, rakentaminen 2022-23, riippuu vesihuoltoverkoston toteutuksesta. Suunnittelua 50 000€.

Anslutningsparkering Täktervägen – Liityntäpysäköinti Tähteläntie (9488)

Risteyskseen parantamisen ensimmäinen vaihe. Liityntäpysäköinti palvelee keskustan ulkopuolella haja-asutusalueella asuvia bussiliikenteen käyttäjiä. Kunta- ja ELY-keskus käynnistää kantatien 51 risteysalueiden parantamissuunnitelun syksyn aikana.

stamväg 51.
Investeringskostnad totalt 100 000 €, inklusive behövliga gång- och cykelledsförbindelser.

Lättrafikprojekt – Kevyen liikenteen hankkeet (9489, 9497)
Enligt responsen från kommuninvånarna finns det behov av att förbättra trafiksäkerheten på gång- och cykellederna. Staten beviljar bidrag för planerandet och genomförandet av gång- och cykeltrafikprojekt.

Förbättrandet av Museivägen - Museotien parantaminen (9490)

Planeringen av Kyrkfjärdens skola framskrider. I planen föreslås ordnandet av skolskjutsarna så att de anländer från Västerledens riktning och vänder om vid museets parkeringsområde. Lösningen förutsätter breddandet av Museivägen och parkeringsområdet vid korsningsområdet och mötesplatsen samt förbättrandet av sikten. I samband med planeringen undersöker man vid behov alternativa lösningar och det fattas ett separat beslut om byggandet.

Planering 2020-21 20 000 €, byggande 2021 280 000 €.

Investointikustannus yhteensä 100 000 €, sisältäen tarpeelliset kevytliikenneyhteydet.

Lättrafikprojekt – Kevyen liikenteen hankkeet (9489, 9497)
Liikenneturvallisuuden parantamiselle jalankulku- ja pyöräilyreitillä on kuntalaispalautteen perusteella tarvetta. Valtio myöntää kunnille avustuksia kevytlikennehankkeiden suunnittelun ja toteuttamiseen.

Förbättrandet av Museivägen - Museotien parantaminen (9490)

Kyrkfjärden skolan suunnitelu etenee. Koulukuljetusliikenne esitetään suunnitelmassa järjestettäväksi Länsiväylän suunnasta käyntiin museon paikitusalueella. Ratkaisu edellyttää Museotien ja paikitusalueen leventämistä risteysalueella ja kohtaamispaikalla sekä näkyvyyden parantamista. Suunnittelussa tutkitaan tarvittaessa vaihtoehtoisia ratkaisuja ja rakentamisesta tehdään erillinen päätös.

Suunnitelu 2020-21 20 000 €, rakentaminen 2021, 280 000 €.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-84 583	-800 000	400 000	-400 000	-260 606	139 394	65,2
Tot./år - Yht./vuosi	-84 583	-800 000	400 000	-400 000	-260 606	139 394	65,2

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
4/2021 – 6/2021	Förbättring av trafiksäkerhet, planering <i>Liikenneturvallisuuden parantaminen, suunnitelu</i>	Degerbyvägen, upphöjt övergångställe. Färdig <i>Degerbyntie, korotettu suojatie. Valmis</i>
6/2021 -12/2021	Förbättring av trafiksäkerhet, förverkligande <i>Liikenneturvallisuuden parantaminen, toteutus</i>	Degerbyvägen, upphöjt övergångställe. Färdig <i>Degerbyntie, korotettu suojatie. Valmis</i>
3/2021 – 6/2021	Asfalteringar, plan <i>Asfaltoinnit, suunnitelma</i>	Färdig <i>Valmis</i>
6/2021 – 9/2021	Asfalteringar, förverkligande <i>Asfaltoinnit, toteutus</i>	Beslut om projekt sommaren 2021 TEK 30.3.2021 - <i>Päätös kesän 2021 hankkeista TLK</i> 30.3.2021 Torpmalmsvägens, Torvägens och Täktervägens beläggning förbättrades. <i>Torpanummentien, Torpintien ja Tähteläntien pinnoitetta parannettiin.</i>
8/2021 – 12/2021	Furuborgsvägen planering <i>Furuborgintie suunnitelu</i>	Färdig <i>Valmis</i>
8/2021 – 12/2021	Rövargränd planering <i>Rosvokuja suunnitelu</i>	Överförts till 2022. <i>Siirretty 2022.</i>
9/2021 – 12/2021	Fiskehamnsvägen byggande <i>Kalasatamantien rakentaminen</i>	Planerades, efter vilket hamnen ville införa ändringar till planerna. Kontrollering av ändringar gjordes. <i>Suunniteltiin, jonka jälkeen satama halusi muutoksia suunnitelmiin. Muutosten tarkastaminen suoritettiin.</i>
8/2021 – 12/2021	Anslutningsparkering Täktervägen planering / byggande	Överförts KF 6.9.2021 § 56. Inkluderades i projektet Ingåport II.

	Tähteläntien liitääntäpysäköinti suunnittelu / rakentaminen	Siirretty KV 6.9.2021 § 56. Sisällytettiin Inkoonportti II hankkeeseen.
8/2021 – 12/2021	Lättrafikprojekt planering och byggande <i>Kevyenliikenteen hankkeet suunnittelu ja rakentaminen</i>	Byggdes en tillgänglig gångrutt till Lilludden. Färdig. <i>Rakennettiin esteötön kulkureitti Lilluddenille. Valmis.</i>
4/2021 – 12/2021	Museivägen planering / byggandet <i>Museotie suunnittelu / rakentaminen</i>	Planeringen inleddes. <i>Suunnittelu käynnistyi.</i>

Fiskehamnsvägen - Kalasatamantie

Projektart: Byggande av ny gata Projektnummer: 9469 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projektin luonne: Uuden kadun rakentaminen Projekti numero: 9469 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
I den gällande detaljplanen (godkänd 2009) har det anvisats en gatuförbindelse från Oljehamnsvägen till den av Inkoo Shipping ägda hamnens (LS-1) östra del till kommunens avloppsreningsverk. Gatuförbindelsen har inte genomförts. Trafiken till hamnens östra del, till avloppsreningsverket och vidare till Fiskehamnen (LS- 2), går nu via Hamnvägen och Shippings hamn.	Voimassa olevassa asemakaavassa (hyväksytty 2009) on osoitettu katuyhteys Öljsatamatiltä Inkoo Shippingin omistamaan sataman (LS-1) itäosaan kunnan jätevedenpuhdistamon kohdalle. Katuyhteyttä ei ole toteutettu. Liikenne sataman itäiseen osaan, jätevedenpuhdistamolle sekä edelleen Kalasatamaan (LS-2) kulkee nyt Satamatien ja Shippingin sataman kautta.
Inkoo Shipping har som avsikt att utvidga hamnens lagerområde till norra sidan av den nuvarande vägförbindelsen på det färdigt brutna området (EO/T-2). Därtill är målet att ändra detaljplanen så att man tillåter byggandet av en bränslehamn på den östra delen.	Inkoo Shippingin tavoitteena on laajentaa sataman varastoalueita nykyisen ajoyhteyden pohjoispolelle valmiiksi louhitulle alueelle (EO/T-2). Lisäksi tavoitteena on muuttaa asemakaavaa siten, että itäiseen osaan salitaan polttoainesataman rakentaminen.
I sin detaljplanändringsansökan konstaterar Inkoo Shipping att den nuvarande vägförbindelsen via hamnen redan är en säkerhetsrisk med de nuvarande trafikmängderna.	Asemakaavamuutoshakemuksessaan Inkoo Shipping toteaa, että nykyinen tieyhteys sataman kautta on turvallisuusriski jo nykyisillä liikenemmäällä.
Gatan har planerats hösten 2020. Byggandet förutsätter markanvändningsavtal med Inkoo Shipping Oy.	Katu on suunniteltu syksyn 2020 aikana. Rakentaminen edellyttää maankäyttösopimusta Inkoo Shipping Oy:n kanssa.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-38 115	-750 000	700 000	-50 000	-5 183	44 817	10,4
Tot./år - Yht./vuosi	-38 115	-750 000	700 000	-50 000	-5 183	44 817	10,4

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
8/2021 – 12/2021	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Gatuplanen och byggplanerna för nya Fiskehamnsvägen blev färdiga. Man har ändå behövt utföra ändringsplanering för att lösa markägarnas trafikbehov. Byggandet förutsätter markanvändningsavtal. Flyttas till år 2022. <i>Uuden Kalasatamantien katusuunnitelma ja rakennussuunnitelmat valmistuvat. On kuitenkin tarvittu muutossuunnittelua maanomistajan liikennetarpeiden ratkaisemiseksi. Rakentaminen edellyttää maankäyttösopimusta. Siirtyy vuodelle 2022.</i>

Ingåport - Inkoonportti

Projektart: Byggande av infrastruktur Projektnummer: 9464 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projekti luonne: Infran rakentaminen Projektinumero: 9464 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Detaljplanen för första skedet av Ingåport har godkänts i kommunfullmäktige 16.9. Planen möjliggör byggandet av totalt nästan 16 000 v-m2 verksamhetslokaler på ett ca 4 hektar stort KTY-kvartersområde.</p> <p>Byggandet av området blev färdigt i september 2020.</p> <p>För år 2021 reserveras ett anslag (20 000 €) för finishen av området, så som kabeldragning för reklamanordningar och skyltar.</p>	<p>Inkoonportin ensimmäisen vaiheen asemakaava on hyväksytty kunnanvaltuustossa 16.9. Kaava mahdollistaa noin 4 hehtaarin suuruiselle KTY-korttelialueelle toimitilojen rakentamista yhteenä vajaat 16 000 k-m2.</p> <p>Alueen rakentaminen valmistui syyskuussa 2020.</p> <p>Vuodelle 2021 varataan määräraha (20 000 €) alueen viimeistelyyn, kuten esim. mainoslaitteiden kaapelointiin ja opasteisiin.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-260 309	-20 000	0	-20 000	-6 309	13 691	31,5
Tot./år - Yht./vuosi	-260 309	-20 000	0	-20 000	-6 309	13 691	31,5

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
6/2021-8/2021	Byggandet av infoskyltar <i>Opasteiden rakentaminen</i>	Har inte påbörjats. <i>Ei aloitettu.</i>

Farledens muddring (1,9m --> 2,4m) - Väylän ruoppaus (1,9m --> 2,4m)

Projektart: Förbättringsarbete Projektnummer: 9453 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projekti luonne: Parannustyö Projektinumero: 9453 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Kommunen har i samarbete med trafikverket planerat ett projekt som skulle möjliggöra en fördjupning av farlederna in till Ingå centrum. Projektet medför att kommunen övertar ansvaret för skötseln av farlederna.</p> <p>Kommunen svarar för planeringen och för kostnaderna för den sista delen på ca 600 m.</p> <p>Tekniska nämnden som handhar ärendet har föreslagit ett anslag för finansieringen av kommunens andel av projektet. Kommunfullmäktige har år 2018 beviljat ett investeringsanslag för det här projektet. Kommunstyrelsen har ingått ett samarbetsavtal med trafikverket 2019.</p> <p>Projektet motiveras främst med att främja turismen och därmed näringslivets verksamhetsförutsättningar i Ingå. Överlag kan konstateras att fritidsbåtarna blir allt större och har ett större djupgående, vilket medför att farleden till Ingå borde åtgärdas.</p> <p>Projektet förutsätter tillstånd enligt vattenlagen. Tillståndsbehandlingen i Regionförvalningsverket är överbelastad. Tillståndbehandling hösten 2020 och därför kan projektet konkurrensutsättas först under våren 2021. Då inleds byggandet tidigast i slutet av år 2021.</p>	<p>Kunta on suunnitellut liikenneviraston kanssa hankkeen, joka mahdolistaisi Inkoon keskustaan johtavien väylien syventämisen. Hankkeen myötä vastuu välistä siirtyy kunnalle.</p> <p>Kunta vastaa viimeisen, noin 600 m osuuden suunnittelusta ja kustannuksista.</p> <p>Asiasta vastaava tekninen lautakunta on esittänyt määrärahaa kunnan hankeosuuden rahoittamiseksi. Kunnanvaltuusto on myöntänyt 2018 investointimäärärahan tälle hankkeelle. Kunta on solminut yhteistoimintasopimuksen liikennelaitoksen kanssa 2019.</p> <p>Hanketta perustellaan lähinnä matkailun edistämisellä ja sen kautta Inkoon elinkeinoelämän toimintaedellytyksillä. Todettakoon, että vapaa-ajanveneiden koko ja syväys kasvavat, minkä johdosta Inkoon väylä olisi ruopattava.</p> <p>Hanke tarvitsee vesilain mukaisen luvan. Lupakäsittely on ruuhkautunut Aluehallintovirastossa. Lupakäsittely syksyllä 2020, jonka vuoksi hanke päästää kilpailuttamaan vasta keväällä 2021. Tällöin rakentaminen käynnistyy aikaisintaan loppuvuonna 2021.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-12 165	-250 000	-25 000	-275 000	-287 925	-12 925	104,7
Tot./år - Yht./vuosi	-12 165	-250 000	-25 000	-275 000	-287 925	-12 925	104,7

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
10/2021 – 12/2021	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Färdigställdes 12/2021. Valmistui 12/2021. Efterbehandlingsarbete 2022. Jälkihoitotyötä 2022.

Hamnområdet i centrum, östra - Keskustan satama-alue, itäinen

Projektart: Utvecklingen av hamnens östra sida Projektnummer: 9472 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projektin luonne: Sataman kehittäminen itäpuoli Projekti numero: 9472 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Projektets målsättning är att möjliggöra ny företagsverksamhet på hamnområdet. Projektet omfattar småskaligt byggande eller andra små investeringar som förbättrar trivselns i omgivningen enligt uppkommande behov. Våren 2021 byggdes glasskioskens terrass.	Hankkeen tavoitteena on uuden yritystoiminnan mahdollistaminen satama-alueella. Hanke sisältää pienimuotoisen rakentamisen tai muita ympäristön viihtyisyyttä parantavia pienehköjä investointeja esiin tulevien tarpeiden mukaan. Kesällä 2021 toteutettiin jäätelökioskin terassi.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-28 746	-30 000	0	-30 000	-30 913	-913	103,0
Tot./år - Yht./vuosi	-28 746	-30 000	0	-30 000	-30 913	-913	103,0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
5/2021-7/2021	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Färdig <i>Valmis</i>

Hamnområdet i centrum, västra - Keskustan satama-alue, läntinen

Projektart: Utvecklingen av hamnens Västra sida Projektnummer: 9476 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projektin luonne: Sataman kehittäminen Länsipuoli Projekti numero: 9476 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Målet med projektet är: - bygga de detaljplansenliga parkeringsområdena på västra sidan om ån, uppskattningsvis 500 000 €. - förstärka konstruktionerna i stenkanten vid stranden och planera bryggfästen, uppskattningsvis 400 000 €.	Hankkeen tavoitteena on - rakentaa joen länsipuolelle asemakaavan mukaiset paikoitusalueet, arvio 500 000€. - vahvistaa rannan kivireunan rakenteita ja suunnitella laiturikiinnikkeitä, arvio 400 000€.

Projektet möjliggör utvidgandet av gästhamnen genom att stöda Ingå Båthamnars plan att skaffa nya bryggor.

Projektets behov och tidtabell är beroende av Ingåstrandprojektet. Byggandet av fler bryggor och parkeringsområden på västra sidan trygger tillräckligheten av parkeringsplatser när byggandet inletts och frigör bryggplatser för nya invånare på östra sidan om hamnen.
Planering 2021, byggande 2023.

Hanke mahdollistaa vieraasvenesataman laajentamisen tukemalla Ingå Båthamnarien suunnitelmia hankkia uusia laitureita.

Hanke tarve ja aikataulu liittyvät Inkoonranta-hankeeseen. Lisälaitureiden ja paikoitusalueiden rakentaminen länsipuolelle turvaa pysäköintipaikkojen riittävyyden rakentamisen käynnistyttyä ja vapauttaa laituripaikkoja uusille asukkaille sataman itäpuolella.
Suunnittelut 2021, rakentaminen 2023

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-50 000	25 000	-25 000	-4 498	20 502	18,0
Tot./år - Yht./vuosi	0	-50 000	25 000	-25 000	-4 498	20 502	18,0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Tyvärvaihe	Uppföljning Seuranta
6/2021-12/2021	Planering Suunnittelut	Påbörjades inte. Planering flyttades till år 2022. <i>Ei aloitettu. Suunnittelut siirtyi vuodelle 2022.</i>

Ingåstrand, planering och byggande av infrastruktur - Inkoonranta, infran suunnittelut ja rakentaminen

Projektart: Byggande av infrastruktur Projektnummer: 9468 (9459, 9473, 9474, 9484) Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projekti luonne: Infran rakentaminen Projektinumero: 9468 (9459, 9473, 9474, 9484) Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Projektets mål är att förverkliga byggandet av Ingåstrandområdet tillsammans med Inkoon Keskustakehitys Oy. Ingå kommun ansvarar för och har i uppgift att bygga gator och allmänna områden på området. Enligt avtalet med Inkoon Keskustakehitys från år 2016 har det för området i samarbete utarbetats en planändring. Detaljplanen vann laga kraft i augusti 2019. Byggkostnaderna för gatorna och vattenförsörjningen har beräknats uppgå till 1,95 miljoner euro. Andelen för byggandet av vattenförsörjningen är ca 0,4 miljoner euro. I helheten ingår strandstråket mellan bostadskvarteren och stranden. Därtill innebär kostnadsberäkningen kostnader från åtgärder, t.ex. flyttandet av rinken, tennisplanen och mattvättstället, som måste åtgärdas före byggandet. Både byggandet av gator och vattenförsörjning förutsätter stabiliseringar och utbyte av massor. Grundläggningsarbetenas andel av kostnaderna är ca 0,8 miljoner euro. Byggandet av byggnaderna i kvarter 135 närmast hamnen förutsätter att den nya bryggkanten byggs som en fortsättning på den brygga som färdigställdes år 2019. Bryggkanten har beräknats kosta ca 1,75 miljoner €. Jordmänen på området är svår att bygga på, vilket höjer kostnaderna.	Projekti tarkoituksesta on toteuttaa Inkoonrannan alueen rakentaminen yhdessä Inkoon Keskustakehitys Oy:n kanssa. Inkoon kunnan vastuulla ja tehtävään on rakentaa alueelle kadut ja yleiset alueet. Inkoon keskustakehityksen kanssa 2016 laaditun sopimuksen mukaisesti alueelle on laadittu yhteistyössä kaavamuutos. Asemakaava sai lainvoiman elokuussa 2019. Katujen ja vesihuollon rakentamiskustannuksiksi on arvioitu 1,95 milj. €. Tästä vesihuollon rakentamisen osuus on noin 0,4 milj. €. Kokonaisuuteen sisältyy asuin kortteleiden ja rannan välini sijoittuva rantaraitti. Kustannusarvioon on laskettu mukaan muita hankkeesta johtuvia kustannuksia, kuten tenniskentän, jäätiekokaukalon ja matonpesupaikkojen siirrot. Katujen ja vesihuollon perustaminen vaatii stabilointia ja massanvaihtoja. Perustustöiden osuus kustannuksista on noin 0,8 milj. €. Rakennusten rakentaminen lähipänä satamaa olevassa korttelissa 135 edellyttää uuden laiturireunan rakentamisen kesällä 2019 valmistuneen jatkoksi. Laiturireunan kustannuksiksi on arvioitu 1,75 milj. €. Maaperä tällä alueella on vaikeasti rakennettavaa, mikä nostaa kustannuksia.

Kommunfullmäktige godkände 20.4.2020 § 20 föravtalet enligt vilket Inkoon keskustakehitys Oy får ensamrätt till området fram till 31.12.2020 samt ett optionsår om bygglovsansökan har lämnats in innan ovannämnda tidpunkt. Markaffären för kvarter 105 och halva kvarteren 134 och 135 genomförs omedelbart efter att bolaget har säkerställt RS-finansieringen för två flervåningshus på tomt 105 (totalt minst 30 lägenheter). Kommunen förbindar sig å sin sida till att inleda upphandlingen och byggandet av infrastrukturen omedelbart efter att markaffären med IKK har genomförts.

Upphandlingen av byggandet av gator och vattentjänster har inletts 1/2021, byggstart (uppskattning) 3/2021.

Kajkantens byggentreprenad konkurrensutsattes under sommaren. Byggandet kan enligt tillståndet enligt vattenlagen inledas i oktober.

Kunnanvaltuusto hyväksyi 20.4.2020 § 20 esisopimuksen, jossa Inkoon keskustakehitys Oy saa yksinoikeuden alueeseen 31.12.2020 asti, sekä yhden lisävuoden, mikäli rakennuslupahakemus on jätetty edellä mainittuun ajankohtaan mennessä. Maakauppa toteutetaan korttelin 105 sekä puolien kortteleiden 134 ja 135 osalta välittömästi, kun yhtiö on varmistanut tontin 105 kahden kerrostalon RS-rahoituksen (yhteensä vähintään 30 asuntoa). Kunta puhlestaan sitoutuu käynnistämään hankinnan ja infran rakentamisen välittömästi, kun maakauppa IKK:n kanssa on tehty.

Katujen ja vesihuollon rakentamisen hankinta käynnistetti 1/2021, rakentamisen aloitus (arvio) 3/2021.

Laiturinreunan rakennusurakka kilpailutti kesän aikana. Rakentaminen voi käynnistyä vesilain mukaisen luvan mukaisesti lokakuussa.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-56 264	-1 600 000	-810 000	-2 410 000	-2 281 802	128 198	94,7
Tot./år - Yht./vuosi	-56 264	-1 600 000	-810 000	-2 410 000	-2 281 802	128 198	94,7

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
3/2021-12/2021	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Ingå Vattens andel har byggdes färdig. Gatan samt belägningen byggs våren 2022. <i>Inkoon veden osuus rakennettiin valmiaksi. Katu ja pinnoite rakennetaan keväällä 2022.</i>

Kyrkfjärdens skola

Projektart: Renovering/nybygge Projektnummer: 9466 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projekti luonne: Korjaus/uudisrakennus Projektinumero: 9466 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>En renovering av Kyrkfjärden har varit aktuell sedan 2013. Bildningsnämnden har på uppdrag av kommunstyrelsen uppgjort ett rumsprogram för skolan. Tekniska nämnden handhar planeringen av verkställigheten.</p> <p>Kommunfullmäktige beslöt 3.6.2019 att projektet Kyrkfjärdens skola, skolbygge och centralkök, förverkligas som ett nybygge, att förverkligandet ska genomföras genom samverkande förförhållningsförfarande och att tekniska nämnden samt bildnings- och välfärdsnämnden under det samverkande förhandlingsförfarandet ska optimera rumsprogrammet.</p> <p>Förhandlingsförfarandet inleddes hösten 2019 och tre anbudsgivare anmälde sig till tävlingen. Man var tvungen att avbryta upphandlingen i januari 2020 efter att två anbudsgivare dragit sig ur tävlingen.</p> <p>Kommunfullmäktige beslutade 20.4.2020 § 19 att projektet fortsätter enligt en mellanmodell, där beställaren svarar för arkitektplaneringen, men entreprenören svarar för den övriga planeringen.</p>	<p>Kyrkfjärdens skolan korjaus on ollut vireillä vuodesta 2013. Sivistylautakunta on laatinut kunnanhallituksen toimeksiannon koulun huoneohjelman. Tekninen lautakunta vastaa täytäntöönpanon suunnittelusta.</p> <p>Kunnanvaltuusto päätti 3.6.2019 että Kyrkfjärdens skolanin hanke, koulurakennus ja keskuskeittiö, toteutetaan uudisrakennuksena, että toteutus tulee toteuttaa neuvottelumenettelynä, ja että teknisen lautakunnan sekä sivistys- ja hyvinvointilautakunnan tulee neuvottelumenettelyn aikana optimoida tilaohjelma.</p> <p>Neuvottelumenettely käynnistettiin syksyllä 2019 ja kolme tarjoajaa ilmoittautui kilpailuun. Hankinta jouduttiin keskeyttämään tammikuussa 2020 kahden tarjoajan vetäydytyvä. Kunnanvaltuusto päätti 20.4.2020 §19, että projektet jatkuu välimallilla, jossa tilaaja vastaa arkitektisuunnittelusta, mutta urakoitsija vastaa muutoin suunnittelusta.</p>

Planeringen fortsatt till hösten 2020. Upphandlingen har genomförts i januari 2021 och byggandet har inletts hösten 2021.

Överföringarna av investeringsanslag FMG 20.4.2020 § 21 och § 22, totalt 400 000 €. Ändring i investeringsanslaget KF 6.9.2021 § 56 - 1 300 000 €. Anslaget för år 2021 2 500 000 €, beslut FMG 15.11.21 §82.

Suunnittelu jatkui syksyn 2020. Hankinta tehtiin tammikuussa 2021 ja rakentaminen on käynnistynyt syksyllä 2021.

Investointimääärärahan siirrot KV 20.4.2020 § 21 ja § 22, yht. 400 000 €. Investointimääärärahan muutos KV 6.9.2021 § 56 -1 300 000 €. Määräraha vuodelle 2021 on 2 550 000 €, päätös KV 15.11.21 §82

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-110 733	-2 500 000	-50 000	-2 550 000	-2 491 472	58 528	97,7
Tot./år - Yht./vuosi	-110 733	-2 500 000	-50 000	-2 550 000	-2 491 472	58 528	97,7

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2/2021 -5/2021	Upphandling <i>Hankinta</i>	Färdig <i>Valmis</i>
6/2021-6/2023	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Framskred i enlighet med tidtabell. <i>Eteni aikataulun mukaisesti.</i>

Brandstation - Paloasema

Projektart: Grundreparation Projektnummer: 9405 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projekti luonne: Peruskorjaus Projekti numero: 9405 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Den nuvarande brandstationsbyggnaden har blivit färdig år 1989. Byggnadens funktionalitet och husteknik uppfyller inte dagens krav. Därtill uppdagades i den år 2014 gjorda konditionsbedömningen flera brister i konstruktionerna och årsreparationsbehov för flera år. Placeringen av byggnaden uppfyller tillgänglighetsbehoven för räddningsverksamheten och akutvården bra. Behovsutredningen för Ingå brandstation har godkänts av räddningsverkets direktion 21.4.2017. Det preliminära behovet av rumsyta vid grundreparationen är 587 m ² . Enligt den preliminära kostnadsberäkningen uppgår kostnaderna till ca 1,2 miljoner euro. Planeringen av brandstationen har inletts i samarbete med räddningsverket. Utöver reparationsalternativet har man undersökt alternativet att bygga nytt. Kommunfullmäktige beslutade 5.10.2020 § 62 att brandstationsinvesteringen genomförs som ett nybygge. Målsättningen är att byggandet inleds under år 2022.	Nykyinen paloasemarakennus on valmistunut vuonna 1989. Rakennuksen toiminnallisuus ja talotekniikka eivät täytä nykyvaatimuksia. Lisäksi vuonna 2014 tehdysä kuntoarvioissa rakennuksesta kirjattiin useita rakenteellisia puutteita ja vuosikorjaustarpeita useammalta vuodelta. Rakennuksen sijainti täyttää pelastustoiminnan ja ensihoidon saavutettavuistarpeet hyvin. Inkoon paloaseman tarveselvitys on hyväksytty pelastuslaitoksen johtokunnassa 21.4.2017. Alustava perusparannuksen huonealatarve on 587 m ² . Alustava kustannusarvio on noin 1,2 milj. euroa. Paloaseman suunnittelu on käynnistynyt yhteistyössä pelastuslaitoksen kanssa. Peruskorjausvaihtoehdon lisäksi on tutkittu uudisrakennusvaihtoehtoa. Kunnanvaltuusto päätti, 5.10.2020 § 62, että paloasemainvestointi toteutetaan uudisrakentamisenä. Tavoitteena on, että rakentaminen käynnistyy vuoden 2022 aikana.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-31 412	-100 000	40 000	-60 000	-23 584	36 416	39,3
Tot./år - Yht./vuosi	-31 412	-100 000	40 000	-60 000	-23 584	36 416	39,3

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2/2021-12/2021	Planering Suunnittelu	Utkastplanerna och projektplanen färdigställdes 12/2021. Färdig. <i>Luonnoossuunnitelmat ja hankesuunnitelma valmistuvat 12/2021. Valmis.</i>

Kommungården - Kunnantalo

Projektart: Renovering Projektnummer: 9420 Ansvarsperson: Tekniska chefen	PROJEKTBESKRIVNING	Projektin luonne: Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö Saneeraus 9420
Grnlund Consulting Oy har gjort en konditionsbedömning av kommungården 2016. I enlighet med rekommendationerna i konditionsbedömningen ska detta projekt främst koncentrera sig på att förbättra luftkonditionering och föryna elinstallationer. Byggnadens VVSA-teknik fungerar och för bibliotekets del är den i bra skick. De betydande renoveringsbehoven riktar sig mot föryandet av kanslidelens ursprungliga ventilationsanläggningar. De nuvarande separata till- och frånluftsanläggningarna ersätts med en gemensam ventilationsanläggning. Man har också planerat att försa anläggningen med en nerkylningsfunktion. Största delen av kanslidelens elsystem är ursprungliga från år 1978 och fortfarande i funktionsdugligt skick. Fastighetens elsystem ska ändå förynas på grund av den tekniska åldern. De största kostnaderna förorsakas av elcentraler, eluttag, kabelföringar och föryandet av belysningen. Kanslidelens säkerhetsbelysningssystem ska också förynas. Under år 2020 har de reparationsrekommendationer som uppgjorts år 2016 kontrollerats. Under år 2022 ska även andra förbättringsbehov samt möjligheterna att effektivisera lokalanhändningen i byggnaden utredas. I utredningsarbetet ska det även granskas om det finns förutsättningar för ett projekt som skulle möjliggöra ny användning av de delar av kommungården som kan frigöras från kontorsbruk då renoveringen är slutförd. I detta sammanhang bör utredningen omfatta en granskning av möjligheterna till extern delfinansiering för ett dyligt projekt. Som en del av projektet skapas förutsättningar för laddningspunkter för elbilar.	HANKKEEN KUVAUS Rakennuksen LVIA-teknikka on toimintakunnossa ja kirjaston osalta hyvässä kunnossa. Merkittävät korjaustarpeet kohdistuvat toimisto-osan alkuperäisten ilmanvaihtokojeiden uusimiseen. Nykyiset erilliset tulo- ja poistoilmanvaihtokojeet uusitaan yhteisellä ilmanvaihtokojeella. Koje on suunniteltu varustettavaksi jäähydytyksellä. Toimisto-osan sähköjärjestelmät ovat pääosin alkuperäisiä vuodelta 1978 ja edelleen toimintakunnossa. Kiinteistön sähköjärjestelmät tulevat kuitenkin teknisen käyttökänsä perusteella uusia. Suurimpia kustannuksia aihettavia uusimiskohteita ovat sähkökeskuksit, pistorasiat, kaapeloinnit ja valaistuksen uusiminen. Lisäksi toimistopuolen turvalaistusjärjestelmä tulee uusia. Vuonna 2016 esitetyt korjaussuositukset on tarkastettu vuonna 2020. Vuonna 2022 selvitetään myös muita parannustarpeita sekä mahdollisuksia tehostaa rakennuksen tilojen käyttöä. Selvitystyön yhteydessä selvitetään myös edellytykset käynnistää hanke, joka mahdollistaisi kunnostuksen yhteydessä toimistokäytöstä poistuvien tilojen uudenlaisen käytön. Tässä yhteydessä on myös selvitettävä mahdollisuudet saada ulkoista osarahoitusta edellä mainitulle hankkeelle. Osana hanketta luodaan edellytykset sähköautojen latauspisteille.	

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-17 660	-350 000	350 000	0	0	0	0
Tot./år - Yht./vuosi	-17 660	-350 000	350 000	0	0	0	0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2/2021-9/2021	Planering - Suunnittelu	Kartläggning av lokalbehov och justering av projektets målsättningar inleddes. <i>Tilatarpeen kartoitus ja hankkeen tavoitteiden tarkistaminen käynnistyi.</i>
10/2021- 7/2022	Byggande - Rakentaminen	Har inte påbörjats. <i>Ei ole käynnistynyt.</i>

Reservation för större fastighetsreparationer - Varaus suurempiin kiinteistökorjauksiin

Projektart: Renovering Projektnummer: 9460 (9493, 9494, 9495, 9496) Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projektin luonne: Korjausrakentaminen Projektnumero: 9460 (9493, 9494, 9495, 9496) Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Kommunen tar väl hand om sina fastigheter och övriga egendom.</p> <p>Ingå kommun äger ca 30 byggnader och ett museiområde. Största delen av fastigheterna är i kommunens egen användning. Insinööritoimisto Granlund Oy har gjort en konditionsbedömning av 23 kommunala fastigheter 2016.</p> <p>Målet med den tekniska konditionsbedömningen var att analysera fastighetens tekniska egenskaper, nuvarande skick och tekniska risker samt att utarbeta ett PTS-förslag med viktiga renoveringsbehov och kostnader under de kommande tio åren, 2017-2026.</p> <p>Utgångspunkten var att bevara fastighetens användbarhet för nuvarande användningsändamål ur ägarens synvinkel. Sedvanligt underhåll och ändringar pga. användarnas behov ingick inte i projektet. Granlunds rapporter används som utgångspunkt då fastigheter renoveras på lång sikt och det utarbetas renoveringsplaner för kommande år.</p> <p>De största enskilda reparationsbehoven riktar sig mot hälsocentralen, Degerby skolas tak och fasad samt renoverandet av Knattebos fasad.</p> <p>I samband med Knattebos fasadrenovering redar man ut möjligheten att installera solpaneler på Knattebos tak vilka också kan hjälpa till med nedkylningen av Lönneberga under somrarna.</p> <p>Planeringen har riktat sig mot renoveringen av hälsocentralen.</p>	<p>Kunta pitää hyvää huolta kiinteistöstään ja muusta omaisuudestaan.</p> <p>Inkoon kunta omistaa noin 30 rakennusta ja museoalueen. Suurin osa kiinteistötä on kunnan omassa käytössä. Insinööritoimisto Granlund Oy on tehnyt kuntoarvion kunnan 23 kiinteistöön vuonna 2016.</p> <p>Teknisen kuntoarvion tarkoitus oli analysoida kohdekiinteiston teknisiä ominaisuuksia, nykykuntoa ja teknisiä riskejä sekä laatia PTS-ehdotus, jossa arvioitiin merkittävimmät korjaustarpeet kustannuksineen seuraavien 10 vuoden aikajänteelle 2017-2026.</p> <p>PTS-korjaustarpeiden arvion innan lähtökohtana oli kiinteiston säilyttäminen käyttökuntoisena nykykäytössään kiinteistön omistajan näkökulmasta. Kiinteistön tavanomaiset huoltotoimenpiteet tai käyttäjien tarpeista johtuvat muutokset eivät kuuluneet tähän projektiin. Näitä Granlundiin raportteja pidetään lähtökohtana, kun kiinteistötä korjataan pitkällä tähtäimellä ja laaditaan suunnitelmia tulevien vuosien korjaustarpeisiin.</p> <p>Suurimmat yksittäiset korjaustarpeet kohdistuvat terveyskeskukseen, Degerby skolan kattoon ja julkisivuun sekä Naksulan julkisivun kunnostamiseen.</p> <p>Naksulan julkisivuremontin yhteydessä selvitetään mahdollisuus asentaa Naksulan katolle aurinkopaneeleja, joilla voidaan auttaa myös Vaahterämäen kesäjähdystarpeita.</p> <p>Suunnittelu kohdistunut Terveyskeskuksen perusparannukseen.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avvikkelse Poikkeama	%
Intäkter - Tuotot	0	0	0	0	33 758	33 758	0
Kostnader - Kulut	-228 937	-250 000	100 000	-150 000	-155 350	-5 350	103,6
Tot./år - Yht./vuosi	-228 937	-250 000	100 000	-150 000	-121 592	28 408	81,1

Tidtabell och uppföljning - *Aikataulu ja seuranta*

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2/2021-6/2021	Planering - Suunnittelu	Färdig <i>Valmis</i>
6/2021-12/2021	Byggandet - Rakentaminen	<p>De viktigaste åtgärderna var reparerandet av Degerby skolas tak och fasad samt reparerande av Knattebos fasad och att förnya ytorna inomhus i Fagerstrands byggnad.</p> <p>Till Knattebo och Kyrkfjärdens skola beställdes solkraftverk, men leveransen av dem försenades och de har ännu inte monterats. Leverans 1–2/2022.</p> <p>Planeringen riktade sig mot renoveringen av hälsocentralen och det grundades ett eget projekt för det.</p> <p><i>Tärkeimmät toimenpiteet Degerby skolan katon korjaus ja julkisivukorjaus sekä Naksulan julkisivun kunnostaminen sekä Fagerstrandin rakennuksen sisäpintojen uudistaminen.</i></p> <p><i>Naksulaan ja Kyrkfjärden skolaan tilattiin aurinkovoimalat, mutta niiden toimitus myöhästyti eikä asennustöitä ole tehty. Toimitus 1-2/2022.</i></p> <p><i>Suunnittelu kohdistui Terveyskeskuksen perusparannukseen, josta muodostettiin oma hankkeensa.</i></p>

Kyrkfjädens skola, gamla delen - Kyrkfjärdenin koulun vanha osa

Projektart: Fastighetsreparationer Projektnummer: 9428 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projekti luonne: Kiinteistöjen korjaukset Projekti numero: 9428 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Delar av den gamla skolan bevaras och en plan för dess framtida användning uppgörs under hösten 2019 utgående från kommunens strategi, kommunens övriga styrdokument och de olika verksamheternas utrymmesbehov. För planerandet uppställs som mål att av de möjligheter som den nya skolan, den bevarade gamla skolan och motionsparken vid åstranden erbjuder, skapa ett nytt välfärdscentrum som betjänar alla kommuninvånare.</p> <p>Tekniska restaureringar och reparationer fortsätter 2020-2022 enligt den s.k. Granlundsrapporten. Nya användningsändamål beaktas.</p> <p>Kommunen utreder ifall det finns en möjlighet att få satstunderstöd för förverkligandet av ett välfärdscentrum. Planering 2021-22, byggande 2023.</p>	<p>Osia vanhasta rakennuksesta säilytetään ja niiden tulevalle käytölle laaditaan syksyn 2019 aikana suunnitelma, joka perustuu kunnan strategiaan, kunnan muihin ohjausasiakirjoihin sekä eri toimintotojen tilatarpeeseen.</p> <p>Suunnittelussa tavoitteeksi asetetaan kaikkia kuntalaisia palvelevan hyvinvointikeskuksen luominen uuden koulun, säilytettävän vanhan koulun ja jokivarren liikuntapuiston tarjoamista mahdollisuksista.</p> <p>Rakennuksen tekniset kunnostus- ja korjaustyöt jatkuvat 2020-22 nk. Granlundin raportin mukaisesti. Uudet käyttötarkoitukset huomioidaan.</p> <p>Kunta selvittää, mikäli kunnalla olisi mahdollisuus saada valtionavustusta uuden hyvinvointikeskuksen toteuttamiseksi. Suunnittelu 2021-22, rakentaminen 2023.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP	BU - TA	BU ändringar TA muutokset	BU - TA	BS - TP	Avviikkelse	%
	2020	2021		2021	2021	Poikkeama	
Kostnader - Kulut	-3 087	-50 000	0	-50 000	-63 860	-13 860	127,7
Tot./år - Yht./vuosi	-3 087	-50 000	0	-50 000	-63 860	-13 860	127,7

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
12021-8/2021	Planering - Suunnittelu	Planeringen väntade på tilläggssuppgifter om den kommande användningen av byggnaden. Fastighetens uppvärmingssystem förnyades. <i>Suunnittelu odotti lisätietoja rakennuksen tulevasta käytöstä. Kiinteistön lämmitysjärjestelmää uusittiin.</i>

Jordavstjälpningsplats: Stormossen - Maankaatopaikka: Stormossen

Projektart: Markbyggande Projektnummer: 9486 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projektin luonne: Maarakentaminen Projektinumero: 9486 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Behovet av att utvidga Stormossens jordavstjälpningsplats har varit aktuellt länge. Det nuvarande området räcker inte till för de massor som uppstår vid hamnområdets byggprojekt och muddringen av farleden. Planering och byggande 2021. Investeringsanslaget för år 2021 är totalt 190 000 €.	Stormossenin maankaatokaatopaikan laajentamistarve on ollut esillä pitkään. Satama-aleen rakennushankkeista ja väylän ruoppauksesta syntyville massoilta nykyinen alue ei tule riittämään. Suunnittelu ja rakentaminen 2021. Investointimääräraha vuodelle 2021 yhteensä 190 000 €.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP	BU - TA	BU ändringar TA muutokset	BU - TA	BS - TP	Avviikkelse	%
	2020	2021		2021	2021	Poikkeama	
Kostnader - Kulut	0	-130 000	-60 000	-190 000	-164 245	25 755	86,4
Tot./år - Yht./vuosi	0	-130 000	-60 000	-190 000	-164 245	25 755	86,4

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1/2021-3/2021	Planering Suunnittelu	Färdig Valmis
4/2021-10/2021	Byggandet - Rakentaminen	Färdig Valmis

Eftervård av kommunens avstjälpningsplats - Stormossen - Kunnan kaatopaikan jälkihoito - Stormossen

Projektart: Markbyggandet Projektnummer: 9479 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projektin luonne: Maarakentaminen Projektinumero: 9479 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Stormossens avstjälpningsplats togs i användning 1969-70 och omfattar ca 2,5 ha. Mottagningen av blandavfall upphörde 1993 och komposteringen 2013. Miljöchefen har 24.4.2018 uppmanat	Stormossenin kaatopaikka otettiin käyttöön 1969-70 ja sen ala on n. 2,5 ha. Sekajätteen vastaanotto päätti 1993 ja kompostointi 2013. Ympäristöpäällikkö on 24.4.2018 antanut

komunen att låta göra upp en utredning av avstjälpningsplatsens nuläge och ett förslag till eftervård.	kunnalle kehotuksen teettää selvitys kaatopaikan nykytilanteesta sekä ehdotus jälkihoidosta.
Utarbetandet av utredningen och förslaget till eftervård inleds under året 2019 och arbetet fortsatte 2020.	Selvityksen ja ehdotuksen jälkikäytöstä laatiminen käynnistettiin vuoden 2019 aikana ja se jatkui 2020.
Byggandet kan inledas 2022.	Rakentaminen päästäään aloittamaan 2022.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-18 196	-30 000	0	-30 000	-46 217	-16 217	154,1
Tot./år - Yht./vuosi	-18 196	-30 000	0	-30 000	-46 217	-16 217	154,1

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1/2021-6/2021	Planering Suunnittelu	Planutkasten blev färdiga och skickades till myndigheten för bedömningen. <i>Suunnitelmaluonnokset valmistuivat ja ne toimitettiin viranomaisen arvioitavaksi.</i>

Joddböles infrastruktur - Joddbölen infra

Projektart: Infrastruktur Projektnummer: 9477 Ansvarsperson: Samhällstekniska direktören	Projektin luonne: Infra Projekti numero: 9477 Vastuuhenkilö: Yhdyskuntatekninen johtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Joddböles detaljplanändringar har inletts år 2019. För genomförandet av planerna uppgörs markanvändningsavtal i vilka markägarna förpliktas att delta i kostnaderna för samhällsbyggandet.	Joddbölen asemakaavamuutoksen ovat käynnistyneet vuonna 2019. Kaavojen toteuttamisesta laaditaan maankäyttösopimukset, joissa maanomistajat velvoitetaan osallistumaan yhdyskuntarakentamisen kustannuksiin.
Kommunen svarar för planerandet av gator och kommunalteknik och det inleddes enligt planerna våren 2020.	Kunta vastaa katujen ja kunnallistekniikan suunnittelusta ja se käynnistettiin keväällä 2020.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-23 066	-50 000	0	-50 000	0	50 000	0
Tot./år - Yht./vuosi	-23 066	-50 000	0	-50 000	0	50 000	0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2/2021-12/2021	Planering Suunnittelu	Arbetsskedena som planerats till år 2021 genomfördes planenligt. <i>Vuodelle 2021 suunnitellut työvaiheet toteutuivat suunnitellusti.</i>

Stomnätverk Degerby: Störvik - Vesihuollon runkolinja Degerby: Störvik

Projektart: Byggande av infrastruktur Projektnummer: 9517 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projekti luonne: Infrarakentaminen Projekti numero: 9517 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Ingå kommun har deltagit i byggandet av överföringsröret från Sjundeå till HRM-området så att man i dimensioneringen har berett sig på ledandet av Ingå kommuns avloppsvatten mot ersättning.</p> <p>Om det i östra Ingå byggs ett vattenförsörjningsnätverk, har avledandet av avloppsvattnen via Sjundeå till HRM:s nätverk visat sig vara det enda alternativet. Om kommunen på långsikt planerar avledandet av hela kommunens avloppsvatten till området, skulle det vara motiverat att bygga röret så att det är dimensionerat för hela kommunens behov och de behov som eventuella andra vattenandelslag i östra Ingå har.</p> <p>Byggandet förutsätter avtal med de vattenandelslag som ansluter till det.</p> <p>Projektets anslag för år 2021 har minskats KF 6.9.2021 § 56 - 700 000 €.</p>	<p>Inkoon kunta on osallistunut Siuntiosta HSY-alueelle kulkevan siirtoputken rakentamiseen sitten, että mitoituksessa on varauduttu Inkoon kunnan jätevesien johtamiseen korvausta vastaan.</p> <p>Mikäli itäiseen Inkooseen rakennetaan vesihuoltoverkosto, on jätevesien johtaminen Siuntion kautta HSY:n verkostoon osoittautunut käytännössä ainoaksi vaihtoehdoksi. Mikäli kunta suunnittelee pitkällä tähänmellä koko kunnan jätevesien johtamista alueelle, on perusteltua rakentaa putki samalla kertaa sekä koko kunnan, että mahdollisten Inkoon muiden vesihuoltolaitosten tarpeisiin.</p> <p>Rakentaminen edellyttää sopimuksia siihen liittyvien vesihuoltolaitosten kanssa.</p> <p>Hankkeen määräraha vuodelle 2021 pienennetty KV 6.9. § 56 - 700 000 €.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP	BU - TA	BU ändringar TA muutokset	BU - TA	BS - TP	Avviikkelse	%
	2020	2021		2021	2021	Poikkeama	
Kostnader - Kulut	0	-750 000	700 000	-50 000	-91 823	-41 823	183,6
Tot./år - Yht./vuosi	0	-750 000	700 000	-50 000	-91 823	-41 823	183,6

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1/2021-6/2021	Planering Suunnittelu	Färdig Valmis
8/2021-6/2022	Byggandet Rakentaminen	Har inte inletts, flyttas till år 2022-2023. <i>Ei aloitettu, siirtyy vuodelle 2022-2023.</i>

Ingå Vatten: Förbättring av avloppsnätet - Inkoon Vesi: Vesihuoltoverkoston parantaminen

Projektart: Byggande av infrastruktur Projektnummer: 9501 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projekti luonne: Infrarakentaminen Projekti numero: 9501 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Sanering av avloppsnätverket är nödvändigt för att trygga vattenförsörjningens funktionssäkerhet. Saneringen främjar också Joddböle reningsverks verksamhetsförutsättningar.</p> <p>År 2021 koncentrerar man sig på förbättringen av nätförbindelserna för att förhindra regnvatten från att hamna i avloppsnätverket och man fortsätter med förflyttandet av ventilerna.</p> <p>I projektet ingår utvidgandet av nätförbindelserna på Armfeltsvägen och Rövargrändens områden. Förverkligandet förutsätter avtal med markägaren.</p>	<p>Viemäriverkoston sanearoinen on tarpeen vesihuollon toimintavarmuuden turvaamiseksi. Saneeraamisella myös edistetään Joddbölen puhdistamon toimintaedellytyksiä</p> <p>Vuonna 2021 keskitytään verkoston tiiveyden parantamisen sadevesien pääsyn estäminen viemäriverkostoon ja venttilien uusimista jatketaan.</p> <p>Hankkeeseen sisältyy verkoston laajentaminen Armfeltintien ja Rosvokujan alueilla. Toteuttaminen edellyttää sopimusta maanomistajan kanssa.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-125 704	-250 000	150 000	-100 000	-77 506	22 494	77,5
Tot./år - Yht./vuosi	-125 704	-250 000	150 000	-100 000	-77 506	22 494	77,5

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1/2021-6/2021	Planering Suunnittelu	Planeringen av Armfeltsvägen färdigställdes. Planeringen av Rövargränd flyttades till år 2022. <i>Armfeltintien suunnittelu valmistunut. Rosvokujan suunnittelu siirrettiin vuodelle 2022.</i>
4/2021 – 12/2021	Byggandet - Rakentaminen	Byggandet har flyttades till år 2022. <i>Rakentaminen siirtyi vuodelle 2022.</i>

Ingå Vatten: Joddböle reningsverk - Inkoon Vesi: Joddböle puhdistamo

Projektkart: Byggande av infrastruktur Projektnummer: 9519 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projektin luonne: Infrarakentaminen Projektinumero: 9519 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Aviskten med projektet är att förbereda sig på effekterverandet av reduktionen av kväve genom att bygga en tilläggsbassäng till följd av de strängare kraven. Resultatet följs med under åren 2020-21. Genom att förbättra nätverket för att förhindra dagvatten från att hamna i systemet kan man eventuellt undvika större investeringar. Planering och uppföljning 2021, byggande 2023.	Hankkeen tarkoituksesta on varautua typen reduktion tehostamiseen rakentamalla lisäällas tiukentuneiden vaatimusten johdosta. Vuosina 2020-21 tulosta seurataan. Verkoston parantamisella esim. hulevesien pääsyn estämiseksi voidaan mahdollisesti vältyä suuremmalta investoinnilta. Suunnittelu ja seuranta 2021, rakentaminen 2023.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-60 000	0	-60 000	-6 108	53 893	10,2
Tot./år - Yht./vuosi	0	-60 000	0	-60 000	-6 108	53 893	10,2

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1/2021-12/2021	Planering Suunnittelu	Vid Ingå reningsverk uppnåddes år 2021 ett årsgenomsnitt på 56 % för reningseffekten för reduktionen av kväve (2020: 42%, målsättning 60%) genom små ändringar och kontinuerlig uppföljning, vilket leder till att man kan undvika större investeringar. <i>Vuonna 2021 Ingå reningsverk saavutettiin typenpoistossa vuosikesiarvona laskettuna 56 % (2020: 42%, tavoite 60%) poistoteho laitoksen käytön pienillä muutoksilla ja jatkuvalla seurannalla, jolloin vältytään suuremmilta investoinneilta.</i>

Ingå Vatten: Ingåstrand infrastrukturen - Inkoon Vesi: Inkoonranta infrastruktuuri

Projektart: Byggande av vatten och avlopp Projektnummer: 9515 Ansvarsperson: Tekniska chefen	Projektin luonne: Vesi- ja viemäriverkon rakentaminen Projekti numero: 9515 Vastuuhenkilö: Tekninen päällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Projektets mål är att förverkliga och ordna byggandet av Ingåstrand-området tillsammans med Inkoon Keskustakehitys Oy. Ingå kommunens ansvar och uppgift är att bygga vatten- och avloppsnät på området. Kommunfullmäktige har 11.11.2019 § 54 beviljat vattentjänsteverket ett investeringsstöd på 200 000 € för byggandet av vatten- och avloppsnätverket i Ingåstrand.	Projektin tarkoitus on toteuttaa ja järjestää Inkoonranta-alueen rakentaminen yhdessä Inkoon Keskustakehitys Oy:n kanssa. Inkoon kunnan vastuulla ja tehtäväänä on rakentaa alueelle vesi- ja viemäriverkosto. Kunnanvaltuusto on myöntänyt 11.11.2019 § 54 vesilaitokselle 200 000 € suuruisen investointituen Inkoonrannan vesi- ja viemäriverkoston rakentamiseen.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Intäkter - <i>Tuotot</i>	0	200 000	0	200 000	200 000	0	100,0
Kostnader - Kulut	0	-400 000	190 000	-210 000	-265 245	-55 245	126,3
Tot./år - Yht./vuosi	0	-200 000	190 000	-10 000	-65 245	-55 245	652,5

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
3/2021-12/2021	Byggandet <i>Rakentaminen</i>	Färdig <i>Valmis</i>

KS: Köp av markområde - KH: Maa-alueiden osto

Projektart: Köp av markområden Projektnummer: 9003 Ansvarsperson: Kommundirektörén	Projektin luonne: Maa-alueiden osto Projekti numero: 9003 Vastuuhenkilö: Kunnanjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Bostadspolitiken i Finland befinner sig i förändring som påskyndas av megatrenderna. Den förstärkta urbaniseringen, den åldrande befolkningen samt den sjunkande nativiteten är trender som också påverkar kommunens markpolitik. Nu förtiden lockas mäniskorna av allt kompaktare boendelösningar. Hyresboendet har blivit ett allt mer tilltalande alternativ, särskilt bland unga. I Ingå är utbudet av småhustomter för tillfället rätt så bra. De nuvarande trenderna förutsätter ändå andra boendelösningar, exempelvis boende i flervänings- och parhus. Kommunen äger ganska få områden som lämpar sig för dylig boendeutveckling. Men kommunen bör kunna svara på dessa behov och utmaningar och aktivt arbeta för att locka investeringar i nytt boende i Ingå. Detta kan medföra att det blir aktuellt med att investera i råmark som kan förädlas eller i färdigt planerade områden/tomter. Investeringsanslaget reserveras för att ge möjligheten till att köpa ett eller flera markområden och/eller färdiga tomter som lämpar sig för åndamålet.	Suomen asuntopolitiikkaa elää murrosvaihetta, jota vauhdittaa yleiset megatrendit. Vahvistunut kaupungistuminen, ikääntymävä väestö sekä syntyvyydenlasku ovat trendejä, jotka vaikuttavat myös kunnan maapolitiikkaan. Nykyään entistä kompaktimmat asumisratkaisut houkuttelevat ihmisiä. Vuokra-asumisen on muuttunut houkuttelevammaksi vaihtoehdoksi, etenkin nuorten keskuudessa. Inkoossa on tällä hetkellä tarjolla suhteellisen hyvin omakotitalontteja. Nykyiset trendit vaativat kuitenkin muita asumisratkaisuja kuten kerrostalo- ja paritaloasumista. Kunta omistaa melko vähän alueita, jotka soveltuват tämän tapaiseen asumiskehitykseen. Kunnon on kuitenkin pystytettävä vastaanomaan näihin tarpeisiin ja haasteisiin sekä aktiivisesti houkuteltavaa uusia asumisinvestointeja Inkooseen. Tämä saattaa johtaa siihen, että kunnan on investoitava muokattavaan raakamaahan tai valmiiksi suunniteltuihin alueisiin/tontteihin. Kyseinen investointimäääräraha varataan, jotta kunnalla on mahdollisuus ostaa yksi tai useampi maa-alue ja/tai tarkoitukseen soveltuivia valmiita tontteja.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	-631 210	-250 000	-50 000	-300 000	-305 585	-5 585	101,9
Tot./år - Yht./vuosi	-631 210	-250 000	-50 000	-300 000	-305 585	-5 585	101,9

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1-6/2021	Köp av markområde - <i>Maa-alueen ostos</i>	Kommunen köpte fastigheten Fagerstrand i Ingå centrum. <i>Kunta osti Inkoon keskustassa sijaitsevan Fagerstrand-kirinteistön.</i>

KS: Försäljning av markområden - KH: Maa-alueiden myynti

Projektart: Försäljning av markområden Projektnummer: 9001 Ansvarsperson: kommundirektören	Projektin luonne: Maa-aluiden myynti Projekti numero: 9001 Vastuuhenkilö: kunnanjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Balansvärdet från försäljning av markområden.	Maa-alueiden myynnin tasearvo.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Intäkter - Tuotot	731 315	0	0	0	49 236	49 236	0
Tot./år - Yht./vuosi	731 315	0	0	0	49 236	49 236	0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
1-12/2021	Tomtförsäljning <i>Tonttimyynni</i>	Balansvärdet från de under verksamhetsåret sålda tomterna på Västerbrinken, Heimgård, Ingåstrand och Barösund. <i>Länsirinteent, Heimgårdin, Inkoonrannan ja Barösundin toimintavuoden aikana myytyjen tonttien tasearvo.</i>

KS: Investeringsbidrag till Ingå Vatten - KH: Investointiavustus Inkoon Vedelle

Projektart: Investeringsbidrag Projektnummer: 9218 Ansvarsperson: Kommundirektören	Projektin luonne: Investointiavustus Projekti numero: 9218 Vastuuhenkilö: Kunnanjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Ingå Vatten har av kommunen ansökt om investeringsbidrag gällande investeringar 2021 enligt följande: - Byggandet av nätverket för Ingåstrandområdet 200 000,-	Inkoon Vesi on hakenut kunnalta investointitukea seuraaville vuoden 2021 investoinneille: - Verkoston rakentaminen Inkoonranta-alueelle 200 000,-

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-200 000	0	-200 000	-200 000	0	100,0
Tot./år - Yht./vuosi	0	-200 000	0	-200 000	-200 000	0	100,0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
12/2021	Investeringsbidrag - Investointiavustus	<p>Investeringsbidrag har betalts enligt budgeterat belopp till Ingå Vatten för byggandet av infra gällande vatten och avlopp på Ingåstrand området.</p> <p><i>Investointitukea on maksettu talousarvion mukaisesti Inkoon Vedelle Inkoonrannan alueen vesi- ja viemäri-infran rakentamiseksi.</i></p>

KS: Microsoft-licenser - KH: Microsoft-lisenssit

Projektart: ICT Projektnummer: 9205 Ansvarsperson: Förvaltningschefen	Projekti luonne: ICT Projektnumero: 9205 Vastuuhenkilö: Hallintojohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Avtalsperioden för Microsoft-licenserna går ut med den nuvarande leverantören. KuntienTiera har konkurrensutsatt Microsoft-licenser för sina ägarkommuner och de nya behövliga licenserna skaffas av Tiera.</p> <p>I licenserna övergår man till den s.k. CSP-mallen och då kan ändringar göras flexiblare enligt behov. Målet är också att utöka datasäkerhetspraxisen. De slutliga besluten om licensmodellerna och det tekniska genomförandet fattas i planeringsskedet.</p> <p>För genomförande av projektet behövs ett projekt. De beräknade projektkostnaderna är 30 000 €.</p> <p>Projektet betalar sig själv tillbaka på sex år i form av de förmånligare licenserna.</p>	<p>Microsoft-lisenssien sopimuskausi päättyy nykyisen toimittajan kanssa. KuntienTiera on kilpailuttanut omistajakunnilleen Microsoft-lisenssit, ja uudet tarvittavat lisenssit hankitaan Tieralta.</p> <p>Lisensseissä siirrytään ns. CSP-malliin, jolloin muutoksia voi tehdä joustavammin tarpeen mukaan. Tavoitteena on myös lisätä tietoturvakyötähteitä. Lopulliset pääökset lisenssimallista ja teknisestä toteutuksesta tehdään suunnitteluvaiheessa.</p> <p>Hankkeen toteuttamiseen tarvitaan projekt. Arviodut projektikustannukset ovat 30 000 €</p> <p>Projekti maksaa itsensä takaisin kuudessa vuodessa edullisempien lisenssien muodossa.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU -TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-30 000	0	-30 000	0	30 000	0,0
Tot./år - Yht./vuosi	0	-30 000	0	-30 000	0	30 000	0,0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
6-12/2021	Förändringsprocess och utbildning <i>Muutosprosessi ja koulutus</i>	<p>Licenserna togs i bruk i slutet av året. Den totala kostnaden var avsevärt mindre än beräknat och bokfördes därför som driftskostnad.</p> <p><i>Lisenssit otettiin käyttöön loppuvuodesta. Kokonaikustannus oli arvioitua selkeästi</i></p>

		<i>pienempi ja kirjattiin sen takia käyttökustannuksina.</i>
--	--	--------------------------------------------------------------

KS: Införandet av Tweb ärende- och dokumenthantering - KH: TWeb asian- ja asiakirjanhallinnan käyttöönotto

Projektart: ICT Projektnummer: 9203 Ansvarsperson: Förvaltningschefen	Projektin luonne: ICT Projektnumero: 9203 Vastuuhenkilö: Hallintojohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Det nuvarande ärende- och dokumenthanteringssystemet Kommunoffice ska uppdateras. Nya Tweb är webbaserad. Således kan man avstå från de installationer som görs på arbetsstationerna och systemets driftsäkerhet förbättras.</p> <p>Helheten omfattar registrering, administration av informationsstyrningsplanen, möteshantering, integration för inkommende e-post, publicering av beslut och tjänsteinnehavarbeslut.</p> <p>Licenskostnaderna betalas en gång, totalt 13 150 €. Projektkostnad 20 000 €. Investeringsprojektet totalt 33 150 €.</p> <p>Ändringsprocessen genomförs enligt planen under år 2021 så att det nya Tweb-systemet skulle tas i bruk från början av år 2022.</p>	<p>Nyt käytössä oleva Kuntatoimisto asian- ja asiakirjahallinnan järjestelmä tulee ajantasainsta. Uusi Tweb on selainpohjainen. Näin ollen työasemille tehtävistä asennuksista voidaan luopua, ja järjestelmän käyttövarmuus lisääntyy.</p> <p>Kokonaisuus pitää sisällään kirjaukset, tiedonohjaussuunnitelman hallinnoinnin, kokoushallinnan, sisään tulevan sähköpostin integraation, päätösten julkaisun ja viranhaltijapäätökset.</p> <p>Lisensikustannukset kokonaisuudesta tulevat kerran maksettavaksi, yhteensä 13 150 €. Projektikustannus 20 000 €. Investointihanke yhteensä 33 150 €.</p> <p>Muutosprosessi on suunniteltu läpivietäväksi vuoden 2021 aikana siten, että uuden Tweb-järjestelmän käyttöönotto tapahtuisi vuoden 2022 alusta.</p>

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-35 000	0	-35 000	-31 276	3 724	89,4
Tot./år - Yht./vuosi	0	-35 000	0	-35 000	-31 276	3 724	89,4

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2-12/2021	Förändringsprocess och utbildning <i>Muutosprosessi ja koulutus</i>	Det nya systemet är färdigt att tas i bruk. Utbildningar ordnas i början av år 2022. <i>Uusi järjestelmä on valmis käyttöönottoa varten. Koulutukset toteutetaan vuoden 2022 alusta.</i>

KS: Lekplats vid kommungården - KH: Leikkipuisto kunnantalon vieressä

Projektart: Fasta konstruktioner Projektnummer: 9491 Ansvarsperson: Kommundirektören	Projektin luonne: Kiinteät rakenteet Projektnumero: 9491 Vastuuhenkilö: Kunnanjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Utvecklingen av kommuncentrum och i synnerhet områdena kring hamnen har haft som målsättning att skapa en trivsam miljö för kommuninvånarna. Samtidigt har man försökt skapa mera dynamik i området genom att utnyttja de styrkor som	Kuntakeskuksen ja etenkin sataman alueen kehittämisen tavoite on ollut luoda kuntalaisille viihtyisä ympäristö. Samalla on pyritty parantamaan alueen dynamiikkaa hyödyntämällä

området har. Nya företag har etablerat sig i området och utvecklingen har i allmänhet upplevts positiv.

I fortsättningen önskar man locka flera familjer till kommunen. Kommunen ska vara ett attraktivt alternativ för familjer att bosätta sig, men också ett attraktivt resmål för barnfamiljer.

Ett sätt att skapa en mera familjevälgång atmosfär i centrum skulle vara bygga en lekplats intill hamnen och servicen i centrum. En välplanerad lekplats nära hamnen skulle kunna locka både båtresenärer som andra gästande familjer, samtidigt som parken kunde utnyttjas av alla glada Ingåbor.

För att en lekpark ska ge ett mervärde för både Ingåborna men också fungera som ett litet dragplåster för turister så bör den planeras och genomföras ordentligt och den ska placeras intill hamnen och övrig service.

Ett lämpligt ställe för en lekplats i centrum skulle vara parken utanför kommundelen och nedanför hälsovårdscentralen. Här skulle lekparken vara synlig och lätt tillgänglig från hamnen och centrums övriga service. Läget skulle också vara ypperligt för Ingåborna som t.ex. besöker biblioteket eller annan service i centrum.

Kostnaderna för en högklassig lekpark är helt beroende av hur omfattande den görs. Utgångsläget ska vara att kommunen uppför en park under 2021, men först utredes om den kunde uppföras i samarbete med en organisation eller en förening. Ett samarbete med en utomstående part kunde möjliggöra en större satsning och därmed en mera tiltalande helhet.

Samarbete med tredje sektorn. Utomstående finansiering 75 000 €, nettokostnader 220 781 €.

alueen vahvuusia. Alueelle on sijoittunut uusia yrityksiä ja kehitys on yleisesti koettu positiivisena.

Jatkossa kuntaan halutaan houkutella lisää lapsiperheitä. Kunnan tulisi olla houkutteleva asuinpaikkakunta ja matkakohde lapsiperheille.

Yksi tapa tehdä keskustasta perheystävällisempi oli rakentaa leikkipuisto sataman ja keskustan palveluiden läheisyyteen. Hyvin suunniteltu leikkipaikka sataman läheisyydessä houkutteli kuntaan sekä veneilijöitä että muita vierailevia perheitä ja samalla myös kaikki iloiset Inkoon asukkaat voisivat käyttää sitä.

Jotta leikkipaikka antaisi lisäarvoa inkoolaisille ja toimisi myös pienienä vetonaulana turisteille, se on suunniteltava ja toteutettava huolellisesti ja se on sijoitettava sataman ja muiden palveluiden läheisyyteen.

Sopiva sijainti keskustan leikkipaikalle oli kunnantalon edustalla ja terveyskeskuksen vieressä oleva puisto. Siinä leikkipaikka olisi näkyvällä paikalla ja lähellä satamaa ja keskustan palveluita. Sijainti olisi myös oiva inkoolaisille, jotka esimerkiksi käyvät kirjastossa tai käyttävät keskustan muita palveluita.

Korkealaatuisen leikkipaikan kustannukset riippuvat täysin siitä, kuinka suurena se toteutetaan. Lähtökohta tulee olla, että kunta rakentaa puiston vuoden 2021 aikana, mutta ensin selvitetään voisiko puiston rakentaa yhteistyössä jonkin organisaation tai yhdistyksen kanssa. Yhteistyö ulkoisen toimijan kanssa voisi mahdollistaa suuremman satsauksen ja siten vakuuttavamman kokonaisuuden.

Yhteistyötä kolmannen sektorin kanssa. Ulkopuolin rahoitus 75 000 €, nettokustannus 220 781 €.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse	Poikkeama	%
Intäkter - Tuotot	0	0	0	0	75 000	75 000	0	0
Kostnader - Kulut	0	-100 000	-110 000	-210 000	-295 781	-85 781	140,8	
Tot./år - Yht./vuosi	0	-100 000	-110 000	-210 000	-220 781	-10 781	105,1	

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
3-9/2021	Byggande av lekpark - <i>Leikkipuiston rakentaminen</i>	Lekparken med mumintema som byggdes utanför kommundelen färdigställdes i juli 2021. Ingå sparbanksstiftelse understödde projektet med 75 000 €. <i>Kunnantalon edustalle rakennettu muumiaiheinen leikkipuisto valmistui heinäkuussa 2021. Inkoon säästöpankkiyhdistys tuki hanketta 75 000 €.</i>

GT: Försäljning av inventarier - PT: Kalustomyyntit

Projektart: Försäljning av anläggningstillgångar Projektnummer: 9989 Ansvarsperson: Grundtrygghetschefen	Projektin luonne: Käyttöömaisuuusmyynnit Projekti numero: 9989 Vastuuhenkilö: Perusturvajohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Försäljning av grundtrygghetens möbler och inventarier som finns i vårt anläggningstillgångsregister till leasingbolaget 3 Step IT. Kommunen leasar möblerna och inventarierna från bolaget.	Perusturvan taseinvestointeina toteutuneiden kalusteiden ja laitteiden myynti leasingyhtiölle 3StepIT. Kunta maksaa vuokraa kaluste ja laitekannasta yritykselle.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse	%
						Poikkeama	
Intäkter - <i>Tuotot</i>	0	0	0	0	56 992	56 992	0
Tot./år - Yht./vuosi	0	0	0	0	56 992	56 992	0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
Under året 2021. Vuoden 2021 aikana.	Försäljningen har förverkligats. <i>Myynti toteutunut.</i>	Förverkligad. <i>Toteutunut.</i>

BI: Järnefeltin koulu - SI: Järnefeltin koulu

Projektart: Skolbyggnation Projektnummer: 9467 Ansvarsperson: Bildningschef	Projektin luonne: Kouluun rakentaminen Projekti numero: 9467 Vastuuhenkilö: Sivistystoimenjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Nybyggnation av Järnefeltin koulu i Lojo. Ingå är delfinansiär, då det är finska högstadieskolornas skola. Projektet finansieras enligt elevantal. Planeringen är att skolan ska börja byggas 2021 och att den är färdig 2022. I budgeten nedan finns med kostnader för byggande och lösøre.	Järnefeltin koulun uudisrakennus Lohjalla. Inkoö on osarahoittaja, koska se on suomenkielisen yläkoululaisten koulu. Hanketta rahoitetaan oppilasmäääräperusteisesti. Suunnitelman mukaan koulua aletaan rakentaa 2021 ja sen on valmis 2022. Alla olevassa talousarviossa on mukana sekä rakennus- että irtaimistokulut.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse	%
						Poikkeama	
Kostnader - Kulut	0	-479 000	0	-479 000	0	479 000	0
Tot./år - Yht./vuosi	0	-479 000	0	-479 000	0	479 000	0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
9/2020-	Byggnadsplanering – Rakennussuunnittelu	
2/2021-	Tillståndsansökan - Lupahakemus	tillståndsansökan framskrider lupahakemus etenee
5/2021	Produktion i fabriken - Tuotanto tehtaalla	enligt tidtabell aikataulun mukaan

8/2021	Byggande på plats och ställe - <i>Rakentaminen paikan päällä</i>	enligt tidtabell <i>aikataulun mukaan</i>
11/2021	Överlätelse - <i>Luovutus</i>	

BI: Utveckling av motionsbanan - SI: Kuntoradan kehittäminen

Projektart: Förbättring Projektnummer: 9431 Ansvarsperson: bildningschef	Projektin luonne: Parannus Projektnumero: 9431 Vastuuhenkilö: sivistystoimenjohtaja
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
<p>Ansökan för utvecklingsbidrag för motionsbanans underhåll och utveckling planeras, ansökningstiden är 21.9.-30.11. Bidraget beviljas av NTM-centralen i Nyland. Understödet beviljas upp till högst 50 % av projektets godkända verkliga kostnader.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Föryandet av ytbeläggningen med stenmjöl. • Stig från undergångstunneln längs sv 51 till spårbanan. • Kontrollerandet av belysning (flyttning av lyktstolpar) + nya rutterns belysning. • Underlag för utomhusgym (säkerhetssand). 	<p>Kehittämisavustuksen hakemista suunnitellaan kuntoradan kunnostukseen ja kehittämiseen, hakuika 21.9-30.11. Avustusta myöntää Uudenmaan ELY-keskus. Avustusta myönnetään enintään 50 % hankkeen toteutuneista hyväksytävistä kokonaiskustannuksista.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kuntoradan päälystyskisen uudistaminen kivituhkaksi. • Poiku alikulkutunnelista kt 51:n rinnalla kuntoradalle. • Valaistuksen tarkistaminen (pylväiden siirtoa) + uuden reitin valaistus. • Ulkopuunkisen alusta (turvahiekka).

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avviikkelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-70 000	0	-70 000	-39 384	30 616	56,3
Tot./år - Yht./vuosi	0	-70 000	0	-70 000	-39 384	30 616	56,3

Tidtabell och uppföljning - *Aikataulu ja seuranta*

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
11/2020	Utarbetande av plan och ansökan - <i>Suunnitelman teko ja anomuksen laatiminen</i>	Ansökan inskickad – <i>Anomus lähetetty 30.11.2020</i>
2-3/2021	Besked om bidraget - <i>Tieto avustuksesta</i>	Bidragsbesked – <i>Tieto avustuksesta 25.2.2021 (37 450 €)</i>
3-5/2021	Plan och tidtabell - <i>Suunnitelma ja aikataulutus</i>	Första planeringstillfälle – <i>Ensimmäinen suunnittelukerta 13.4.2021</i>
5-10/2021	Genomförande - <i>Toteutus</i>	En del av förverligandet försenades. Projektet beviljades tilläggstid till maj 2022. Osa toteutumisesta viivästyti. <i>Hankkeelle myönnettiin lisääikaa toukokuuhun 2022.</i>

BYM: Anskaffning av GPS-apparat - RAK: GPS-laitteen hankinta

Projektart: IT-utrustning Projektnummer: 9103 Ansvarsperson: Byggnadstillsynschefen	Projektin luonne: IT-varuste Projektnumero: 9103 Vastuuhenkilö: Rakennusvalvontapäällikkö
PROJEKTBESKRIVNING	HANKKEEN KUVAUS
Projektet gäller anskaffningen av en GPS-apparat. Målsättningen är att minska användningen av köptjänster genom att själv utföra små mätningsarbeten, så som markerandet av gränsmärken och bygglovsenliga byggnader	Hanke koskee GPS-laitteen hankintaa. Tavoitteena on vähentää ostopalvelujen käyttöä tekemällä itse pienet mittaustyöt kuten rajapyykkien ja rakennusluvan mukaisten rakennusten kulmapisteiden merkitsemiset maastoon,

hörnpunkter i terrängen samt kartläggandet av placeringarna av gränsmärken, brunnar, ledningar m.m.

Anskaffningen betjänar hela samhällstekniska sektorn, men på grund av de terrängbesök som ingår i byggnadsinspektörernas uppgifter är det motiverat att anskaffningen placeras under byggnadstillsynens ansvarsområde.

pyykkien, kaivojen, johtojen ym. sijaintien kartoitukset.

Hankinta palvelee koko yhdyskuntateknikan toimialaa, mutta rakennustarkastajien työhön kuuluvien maastokäytien vuoksi on peruteltua sijoittaa hankinta rakennusvalvonnan vastuualueelle.

BOKSLUT - TILINPÄÄTÖS	BS - TP 2020	BU - TA 2021	BU ändringar TA muutokset	BU - TA 2021	BS - TP 2021	Avvikelse Poikkeama	%
Kostnader - Kulut	0	-20 000	0	-20 000	-25 000	-5 000	125,0
Tot./år - Yht./vuosi	0	-20 000	0	-20 000	-25 000	-5 000	125,0

Tidtabell och uppföljning - Aikataulu ja seuranta

Tidtabell Aikataulu	Arbetsskede Työvaihe	Uppföljning Seuranta
2-3/2021	Anskaffning och utbildning <i>Hankinta ja koulutus</i>	Genomfördes i februari-mars 2021. <i>Toteutettu helmi-maaliskuussa 2021.</i>

INVESTERINGSDELEN - INVESTOINTIOSA

Tabellen inkluderar de investeringar som löper över två räkenskapsperioder. Tabellen inkluderar inte fortgående investeringar som förbättringar av gator och vägar, årliga mindre fastighetsreparationer, förbättring av Ingå vattens infra eller köp och försäljning av markområden. Samtliga projekt, även dessa finns presenterade i samband med balansbokens investeringsdel. - *Taulukko sisältää kaksi tilikautta kattavat investoinnit. Taulukko ei sisällä jatkuvia investointeja, kuten katujen ja teiden parantaminen, vuosittaiset pienemmät kiinteistökorjaukset, Inkoon veden infran parantaminen tai maa-alueiden myynnit ja ostot. Kaikki hankkeet, nämä mukaan lukien, on esiteltty tasekirjan investointiosassa.*

	Kostnads- beräkning och förändring	Användning under tidigare år	Urspr. budget 2021	Förändring i BU 2021	Budget efter förändringar 2021	Utfall 2021	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2021
	<i>Kustannus- laskenta ja muutos</i>	<i>Käyttö aikaisempina vuosina</i>	<i>Alikup. talousarvio 2021</i>	<i>TA muutos 2021</i>	<i>Talousarvio muutosten jälkeen 2021</i>	<i>Toteutuma 2021</i>	<i>Poikkeama</i>	<i>Kustannus- laskennasta käytetty 31.12.2021</i>
Fiskehamnvägen - Kalasatamantie (9469)								
Utgifter - Kulut	-860 000	-57 015	-750 000	700 000	-50 000	-5 183	44 817	-62 198
Netto	-860 000	-57 015	-750 000	700 000	-50 000	-5 183	44 817	-62 198
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Ingåport -Inkoonportti (9464)								
Utgifter - Kulut	-281 110	-274 801	-20 000	0	-20 000	-6 309	13 691	-281 110
Netto	-281 110	-274 801	-20 000	0	-20 000	-6 309	13 691	-281 110
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Farledens muddring - Väylän ruoppaus (9453)								
Utgifter - Kulut	-335 000	-28 461	-250 000	-25 000	-275 000	-287 925	-12 925	-316 386
Netto	-335 000	-28 461	-250 000	-25 000	-275 000	-287 925	-12 925	-316 386
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Hamnområdet i centrum, östra - Keskustan satama-alue, itäinen (9472)								
Utgifter - Kulut	-120 000	-28 746	-30 000	0	-30 000	-30 913	-913	-59 659
Netto	-120 000	-28 746	-30 000	0	-30 000	-30 913	-913	-59 659
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Hamnområdet i centrum, västra - Keskustan satama-alue, läntinen (9476)								
Utgifter - Kulut	-1 045 000	0	-50 000	25 000	-25 000	-4 498	20 502	-4 498
Netto	-1 045 000	0	-50 000	25 000	-25 000	-4 498	20 502	-4 498
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Ingåstrand - planering och byggande av infra - Inkoonranta - infran suunnittelu ja rakentaminen (9468)								
Utgifter - Kulut	-3 630 000	-177 339	-1 600 000	-810 000	-2 410 000	-2 281 802	128 198	-2 459 141
Netto	-3 630 000	-177 339	-1 600 000	-810 000	-2 410 000	-2 281 802	128 198	-2 459 141
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Kyrkjärdens skola (9466)								
Utgifter - Kulut	-11 065 000	-222 619	-2 500 000	-50 000	-2 550 000	-2 491 472	58 528	-2 714 091
Netto	-11 065 000	-222 619	-2 500 000	-50 000	-2 550 000	-2 491 472	58 528	-2 714 091
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Brandstationen - Paloasema (9405)								
Utgifter - Kulut	-1 590 000	-31 412	-100 000	40 000	-60 000	-23 584	36 416	-54 996
Netto	-1 590 000	-31 412	-100 000	40 000	-60 000	-23 584	36 416	-54 996
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Kommungården - Kunnantalo(9420)								
Utgifter - Kulut	-1 050 000	-17 660	-350 000	350 000	0	0	0	-17 660
Netto	-1 050 000	-17 660	-350 000	350 000	0	0	0	-17 660
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Kyrkjärdens skola - gamla delen - Kyrkjärdens skola - vanha osa (9428)								
Utgifter - Kulut	-127 000	-3 087	-50 000	0	-50 000	-63 860	-13 860	-66 947
Netto	-127 000	-3 087	-50 000	0	-50 000	-63 860	-13 860	-66 947
Eftervård av kommunens avstjälpningsplats Stormossen - Stormossen kunnan kaatopaikan jätkihoito (9479)								
Utgifter - Kulut	-600 000	-18 196	-30 000	0	-30 000	-46 217	-16 217	-64 413
Netto	-600 000	-18 196	-30 000	0	-30 000	-46 217	-16 217	-64 413
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Joddböle (9477)								
Utgifter - Kulut	-73 000	-23 066	-50 000	0	-50 000	0	50 000	-23 066
Netto	-73 000	-23 066	-50 000	0	-50 000	0	50 000	-23 066
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Stomnäverk Degerby - Störvik - Vesihuollon runkolinja Degerby - Störvik (9517)								
Utgifter - Kulut	-2 000 000	0	-750 000	700 000	-50 000	-91 823	-41 823	-91 823
Netto	-2 000 000	0	-750 000	700 000	-50 000	-91 823	-41 823	-91 823
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Joddböle reningsverk - Joddbölen puhdistamo (9519)								
Utgifter - Kulut	-620 000	0	-60 000	0	-60 000	-6 108	53 892	-6 108
Netto	-620 000	0	-60 000	0	-60 000	-6 108	53 892	-6 108
Projektet fortsätter år 2022 - Projekt jatkuu v 2022								
Ingå Vatten: Infrabyggande Ingåstrand - Inkoon Vesi: Infranrakentaminen Inkoonranta (9515)								
Intäkter - Tuotot	200 000	0	200 000	0	200 000	200 000	0	0
Utgifter - Kulut	-301 401	-36 156	-400 000	190 000	-210 000	-265 245	-55 245	-301 401
Netto	-101 401	-36 156	-200 000	190 000	-10 000	-65 245	-55 245	-301 401

Finansieringsdelens utfall - Rahoitusosan toteutuminen

Tablå över finansieringsdelens utfall - Talousarvion rahoitusosan toteutumisvertailu

		Ursprunglig budget 2021	Förändr. i budgeten	Budget 2021 efter förändringar	Utfall 2021	Avvikelse	%
		Alkup. talousarvio 2021	Talous- arvio muutokset	Talousarvio 2021 muutosten jälkeen	Tilinpäätös 2 021	Poikkeama	%
Den egentliga verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	Varsinaisen toiminnan ja investointien kassavirta						
Internt tillförda medel	Tulorahoitus						
Årsbidrag	Vuosikate	651 737	1 900 000	2 551 737	3 950 169	1 398 432	54,8
Extraordinära poster	Satunnaiset erät		-1 600 000	-1 600 000	-1 919 567	-319 567	20,0
Korrektivposter till internt tillförda medel	Tulorahoituksen korjauserät	651 737	300 000	951 737	2 030 602	1 078 865	113,4
Internt tillförda medel totalt	Tulorahoitus yhteensä Investoinnit						
Investeringar	Käyttöomaisuuusinvestointi	-9 604 000	1 550 000	-8 054 000	-6 959 672	1 094 328	-13,6
Investeringar i anläggningstillgångar	Rahoitusomaisuuden investointimenoihin	200 000	0	200 000	75 000	-125 000	-62,5
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	Käyttöomaisuuden myyntitulo	0	1 600 000	1 600 000	2 059 554	459 554	28,7
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	Investointinit netto	-9 404 000	3 150 000	-6 254 000	-4 825 119	1 428 881	-22,8
Investeringar netto	Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta	-8 752 263	3 450 000	-5 302 263	-2 794 517	2 507 746	-47,3
Nettokassaflödet för den egentliga verksamheten och investeringarna	Rahoitustoiminnan kassavirta						
Finansieringens kassaflöde	Antolainauksen muutokset						
Förändringar i utlåningen	Antolainasaamisten lisäys				0	0	
Ökning av utlåningen	Antolainasaamisten vähennys				5 725	5 725	
Minskning av utlåningen	Antolainauksen muutokset				5 725	5 725	
Förändringar i utlåningen	Lainakannan muutokset						
Förändring av lånebeståndet	Pitkäikaisten lainojen lisäys	9 932 725	-2 384 452	7 548 273	5 000 000	-2 548 273	-33,8
Ökning av långfristiga lån	Pitkäikaisten lainojen vähennys	-1 180 462	-1 065 548	-2 246 010	-2 166 920	79 090	-3,5
Minskning av långfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen muutos				-1 000 000	-1 000 000	
Förändring av kortfristiga lån	Lainakannan muutokset	8 752 263	-3 450 000	5 302 263	1 833 080	-3 469 183	-65,4
Förändring av lånebeståndet	Muut maksuvalmiuden muutokset						
Övriga förändringar av likviditeten	Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset				125 215	125 215	
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	Vaihto-omaisuuden muutokset				0	0	
Förändring av omsättningstillgångar	Saamisten muutos				919 393	919 393	
Förändring av fordringar	Korottomien pitkä- ja lyhytaikaisten velkojen muutos				1 379 186	1 379 186	
Förändring av ränteefria kort- och långfristiga skulder	Muut maksuvalmiuden muutokset				2 217 112	2 217 112	
Övriga förändringar av likviditeten totalt	Rahoitustoiminnan kassavirta	8 752 263	-3 450 000	5 302 263	4 262 599	-1 039 664	-19,6
Finansieringens kassaflöde	Kassavirtojen muutos	0	0	0	1 468 082	1 468 082	
Förändring av kassamedel							

Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster - Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvioden toteutumisesta

SAMMANDRAGET AV UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT YHTEENVETO VALTUUSTON HYVÄKSYMIEN MÄÄRÄRAHOJEN JA TULOARVIOIDEN TOTEUTUMISESTA												
	ANSLAG						BERÄKNADE INKOMSTER					
	Urspr. budget	Förändr. i budget	Budget efter förandr.	Utfall	Avvikelse	%	Urspr. budget	Förändr.	i Budget efter förandr.	Utfall	Avvikelse	%
	MÄÄRÄRAHAT						TULOAARIOT					
	Alkup. talousarvio	TA:n muutokset	TA muut:n jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	%	Alkup. talousarvio	TA:n muutokset	TA muut:n jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	%
DRIFTSEKONOMIDELEN												
KÄYTÖTALOUSOSA												
Val	N	22 189	0	22 189	19 378	2 811	13 %					
Vaalit												
Revision	N	20 450	0	20 450	19 820	630	3 %					
Tilintarkastus												
Kommunfullmäktige	N	81 524	0	81 524	79 274	2 250	3 %					
Kunnanvaltuusto												
Finansiering	N	134 900	0	134 900	126 989	7 911	6 %					
Rahoitus												
Förvaltningservice	N							-1 306 549	1 977 500	670 951	1 065 528	-394 577
Hallintopalvelut												
Mobilitetstjänster (8/2021 ->)	N	0	80 000	80 000	163 306	-83 306	-104 %					
Liikkumispalvelut (8/2021 ->)	N	61 101	0	61 101	57 448	3 653	6 %					
Regional landsbygdsförvaltning												
Seudullinen maaseutuhallinto	N	375 600	0	375 600	375 062	538	0 %					
Brand- och räddningsväsendet												
Palo- ja pelastustoimi	N	0	3 000	3 000	0	3 000	100 %					
Grundtrygghetsnämndens förvaltning												
Perusturvalautakunnan hallinto	N	2 969 249	404 000	3 373 249	2 545 145	828 104	25 %					
Hälso- och sjukvårdstjänster												
Terveyden- ja sairaanhoidopalvelut	N	4 338 210	491 000	4 829 210	5 062 669	-233 459	-5 %					
Äldreomsorg												
läkkäiden palvelut	N	3 061 831	-250 000	2 811 831	3 060 238	-248 407	-9 %					
Socialservice												
Sosiaalipalvelut	N	9 000 450	-600 000	8 400 450	7 628 799	771 651	9 %					
Specialsjukvård												
Erikoisairaanhoito	N	0	0	0	0	0	0 %					
Bildningsnämndens förvaltning												
Sivistyslautakunnan hallinto	N	2 329 630	31 000	2 360 630	2 460 852	-100 222	-4 %					
Småbarnspedagogik												
Varhaiskasvatus	N	7 575 756	75 000	7 650 756	7 968 491	-317 735	-4 %					
Utbildning												
Opetus	N	1 458 763	122 000	1 580 763	1 652 814	-72 051	-5 %					
Främjande av välfärd												
Hyvinvoinnin edistäminen	N	0	0	0	0	0	0 %					
Byggnads- och miljönämndens förvaltning												
Rakennus- ja ympäristöblautakunnan hallinto	N	114 963	1 500	116 463	44 058	72 405	62 %					
Byggnadstillsyn												
Rakennusvalvonta	N	249 595	2 000	251 595	152 912	98 683	39 %					
Miljövård och miljöhälsovård												
Ympäristönsuojelu ja ympäristötterveydenhuolto	N	329 313	0	329 313	255 198	74 115	23 %					
Planläggning												
Kaaovitus	N	0	0	0	0	0	0 %					
Tekniska nämndens förvaltning												
Teknisen lautakunna hallinto	N	742 238	0	742 238	767 189	-24 951	-3 %					
Teknisk service												
Tekniset palvelut	N							603 160	0	603 160	532 102	71 058
Fastigheter												-12 %
Kiinteistöt												
Kollektivtrafik och transporter (1-7/2021)	N	305 347	-80 000	225 347	234 448	-9 101	-4 %					
Joukkoliikenne ja kuljetukset (1-7/2021)												
Vattenjärnverk (balansenhet)	N							142 495	0	142 495	262 167	-119 672
Vesihiutolaitos (taseyksikkö)												84 %
RESULTAT BERÄKNINGSDELELEN												
TULOSLASKELMAOSA												
Skatteinkomster	B							26 874 000	202 000	27 076 000	27 175 337	99 337
Verotulot												100 %
Statsandelar	B							7 557 000	0	7 557 000	7 601 573	44 573
Valtionosuudet												101 %
Ränteinkomster	B							0	0	0	3 401	3 401
Korkotulot												0 %
Övriga finansiella intäkter	B							59 040	0	59 040	63 018	3 978
Muut rahoitusintäkter												107 %
Räntekostnader	B	105 500	0	105 500	71 173	34 327	67 %					
Korkokulut												
Övriga finansiella kostnader	B	800	0	800	7 694	-6 894	962 %					
Muut rahoituskulut												

INVESTERINGSDELEN							
INVESTINTIOSA							
Gator och lättrafikleder	B	800 000	-400 000	400 000	260 606	139 394	65 %
Kadut ja kevytliikenneväylät	B	750 000	-700 000	50 000	5 183	-44 817	10 %
Fiskehamnsvägen							
Kalasatamantie							
Ingåport I	B	20 000	0	20 000	6 309	13 691	32 %
Inkoonportti I	B	250 000	25 000	275 000	287 925	-12 925	105 %
Farledens muodring							
Väylän ruoppaus	B	30 000	0	30 000	30 913	-913	103 %
Hamnområdet i centrum, östra							
Keskustan satama-alue, itäinen							
Hamnområdet i centrum, västra	B	50 000	-25 000	25 000	4 498	20 502	18 %
Keskustan satama-alue, läntinen							
Ingåstrand	B	1 600 000	810 000	2 410 000	2 281 802	128 198	95 %
Inkoonranta							
Kyrkjärdens skola	B	2 500 000	50 000	2 550 000	2 491 472	58 528	98 %
Kyrkjärdens skola							
Brandstation	B	100 000	-40 000	60 000	23 584	36 416	39 %
Paloasema							
Kommungården	B	350 000	-350 000	0	0	0	0 %
Kunnantalo							
Reservering för större fastighetsreparationer	B	250 000	-100 000	150 000	121 592	28 408	81 %
Varaus suurempaan kiinteistökorjauksiin							
Kyrkjärdens skolas gamla del	B	50 000	0	50 000	63 860	-13 860	128 %
Kyrkjärdentin koulun vanha osa							
Jordavstjälplningsplass, Stormossen	B	130 000	60 000	190 000	164 245	25 755	86 %
Maankaatopaikka, Stormossen							
Eftervård av kommunens avstjälplningsplass Stormossen	B	30 000	0	30 000	46 217	-16 217	0 %
Kunnan kaatopaikan jälkihiito Stormossen							
Joddböle infra	B	50 000	0	50 000	0	50 000	0 %
Joddböle infra							
Stormårvärt Degerby-Störvik	B	750 000	-700 000	50 000	91 823	-41 823	184 %
Runkolinja Degerby-Störvik							
Ingå Vatten: förbättring av avloppsnätet	B	250 000	-150 000	100 000	77 506	22 494	78 %
Inkoon Vesi: vesihuoltoverkoston parantaminen							
Ingå Vatten: Joddböle reningsverk	B	60 000	0	60 000	6 108	53 892	10 %
Inkoon Vesi: Joddbölen puhdistamo							
Ingå Vatten - Ingåstrand infrastrukturen	B	400 000	-190 000	210 000	265 245	-55 245	126 %
Inkoon Vesi - Inkoonranta infrastruktuuri							
Köp av markområde	B	250 000	50 000	300 000	305 585	-5 585	0 %
Maa-alueen osto							
Försäljning av markområden	B	0	0	0	0	0	0 %
Maa-alueiden myynti							
Investeringsbidrag till Ingå Vatten: Ingåstrand	B	200 000	0	200 000	200 000	0	100 %
Investointitavutus Inkoon Vedelle: Inkoonranta							
Microsoft licenser	B	30 000	0	30 000	0	30 000	0 %
Microsoft linsensit							
Ibruktagande av TWeb dokumenthantering	B	35 000	0	35 000	31 276	3 724	89 %
TWeb asian- ja asiakirjanhallinnan käyttöönotto							
Lekpark vid kommunrägen	B	100 000	110 000	210 000	295 781	-85 781	141 %
Leikkikipuisto kunnantalon vieressä							
GT:forsäljning av inventarier	B	0	0	0	0	0	0 %
PT: kalustomynti							
Bl: Järnefelt skola	B	479 000	0	479 000	0	479 000	0 %
Sl: Järnefelin koulu							
Bl: Utveckling av motionsbanan	B	70 000	0	70 000	39 384	30 616	0 %
Sl: Kuntoradan kehittäminen							
BYM: Anskaffning GPS-apparat	B	20 000	0	20 000	25 000	-5 000	0 %
RAK: GPS-laitteen hankinta							
FINANSIERINGSDELEN							
RAHOITUSOSA							
Förändringar av utlåningarna							
Antolainauksen muutokset							
Ökning av utlåningen	B			0	0	0	0 %
Antolainasamisten lisäys							
Minskning av utlåningen	B						
Antolainasamisten vähennys							
Förändring av lånestocken							
Lainakanan muutokset							
Ökning av långfristiga lån	B						
Pitkääikaisten lainojen lisäys							
Minskning av långfristiga lån	B	1 180 462	1 065 548	2 246 010	2 166 920	79 090	96 %
Pitkääikaisten lainojen vähennys							
Förändring av kortfristiga lån	N				1 000 000	-1 000 000	
Lyhytaikaisten lainojen muutos							
Förändring av eget kapital	B				0	0	0 %
Oman pääoman muutokset							
Inverkan på likviditetten					2 423 793	-2 423 793	
Vaihtetus maksuvalmiuteen							
TOTALT		44 061 871	-204 952	43 856 919	45 469 584	-1 702 299	104 %
YHTEENSÄ							

Bokslutskalkyler

Bestämmelser och anvisningar som gäller bokslutskalkyler

Bokslutskalkyler är resultaträkningen, finansieringsanalysen, balansräkningen, koncernresultaträkningen och koncernbalansräkningen samt koncernens finansieringsanalys. Vid upprättandet av bokslutet har tillämpats bokföringslagen och bokföringsförordningen i enlighet med bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisningar och bokslutsscheman.

Tilinpäätöslaskelmat

Tilinpäätöslaskelmia koskevat säännökset ja ohjeet

Tilinpäätöslaskelmia ovat tuloslaskelma, rahoituslaskelma, tase, konsernituloslaskelma ja -tase sekä konsernin rahoituslaskelma. Tilinpäätöslaskelmien laativisessa sovellettiin kirjanpitolakia ja –asetusta kirjanpitolautakunnan kuntajaoston yleisohjeiden ja laskelmakaavojen mukaisesti.

Resultaträkning - Tuloslaskelma

	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	TULOSLASKELMA
Verksamhetsintäkter			Toimintatuotot
Försäljningsintäkter	2 695 473,18	2 617 050,08	Myntituotot
Avgiftsintäkter	1 084 371,91	908 085,38	Maksutuotot
Understöd och bidrag	1 569 058,03	376 877,51	Tuet ja avustukset
Övriga verksamhetsintäkter	2 603 538,35	1 166 818,12	Muut toimintatuotot
Verksamhetsintäkter totalt	7 952 441,47	5 068 831,09	Toimintatuotot
Tilverkning för eget bruk	7 897,75	0,00	Valmistus omaan käyttöön
Verksamhetskostnader			Toimintakulut
Personalkostnader			Henkilöstökulut
Löner och arvoden	-10 720 018,81	-10 113 071,72	Palkat ja palkkiot
Lönebikostnader			Henkilösivukulut
Pensionskostnader	-2 310 181,36	-2 235 957,04	Eläkekulut
Övriga lönebikostnader	-406 843,21	-342 874,69	Muut henkilösivukulut
Köp av tjänster	-22 257 959,41	-20 388 164,49	Palvelujen ostot
Materiel, förnödenheter och varor	-1 407 257,21	-1 356 343,51	Aineet tarvikkeet ja tavarat
Understöd	-1 055 606,78	-988 287,20	Avustukset
Övriga verksamhetskostnader	-616 766,15	-464 845,17	Muut toimintakulut
Verksamhetskostnader totalt	-38 774 632,93	-35 889 543,82	Toimintakulut
Verksamhetsbidrag	-30 814 293,71	-30 820 712,73	Toimintakate
Skatteinkomster	27 175 336,73	26 758 693,31	Verotulot
Statsandelar	7 601 573,00	9 188 001,00	Valtionosuudet
Finansiella intäkter och kostnader			Rahoitustuotot ja -kulut
Ränteintäkter	3 401,34	99,97	Korkotuotot
Övriga finansiella intäkter	63 017,80	56 428,94	Muut rahoitustuotot
Ränteckostnader	-71 172,66	-93 260,28	Korkokulut
Övriga finansiella kostnader	-7 693,74	-1 759,69	Muut rahoituskulut
Finansiella intäkter och kostnader totalt	-12 447,26	-38 491,06	Rahoitustuotot ja -kulut
Årsbidrag	3 950 168,76	5 087 490,52	Vuosikate
Avskrivningar och nedskrivningar			Poistot ja arvonalentumiset
Avskrivningar enligt plan	-1 912 034,48	-1 634 833,22	Suunnitelman mukaiset poistot
Nedskrivningar	0,00	0,00	Arvonalentumiset
Avskrivningar och nedskrivningar totalt	-1 912 034,48	-1 634 833,22	Poistot ja arvonalentumiset
RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT	2 038 134,28	3 452 657,30	TILIKAUDEN TULOS
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	2 242,38	-44 841,43	Poistoeron lisäys (-) tai vähenrys (+)
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	-2 014 982,00	-3 170 134,43	Varausten lisäys (-) tai vähenrys (+)
RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	25 394,66	237 681,44	TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)

Finansieringskalkyl - Rahoituslaskelma

FINANSIERINGSANALYS	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	RAHOITUSLASKELMA
Kassaflödet i verksamheten			Toiminnan rahavirta
Årsbidrag	3 950 168,76	5 087 490,52	Vuosikate
Korrektivposter till internt tillfördä medel	-1 919 566,91	-396 064,53	Tulorahoituksen korjauserät
	2 030 601,85	4 691 425,99	
Kassaflödet för investeringas del			Investointien rahavirta
Investeringutsgifter	-6 959 672,15	-3 378 942,97	Investointimenot
Finansieringsandelar för investeringutsgifter	75 000,00	10 850,00	Rahoitusosuudet investointimenoihin
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	2 059 553,61	1 127 380,00	Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot
	-4 825 118,54	-2 240 712,97	
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-2 794 516,69	2 450 713,02	Toiminnan ja investointien rahavirta
Kassaflödet för finansieringens del			Rahoituksen rahavirta
Förändringar i utlåningen			Antolainauksen muutokset
Ökning av utlåningen	0,00	-22 022,00	Antolainasaamisten lisäykset
Minskning av utlåningen	5 725,19	3 816,79	Antolainasaamisten vähennykset
	5 725,19	-18 205,21	
Förändringar i lånebeståndet			Lainakannan muutokset
Ökning av långfristiga lån	5 000 000,00	0,00	Pitkäaikaisten lainojen lisäys
Minskning av långfristiga lån	-2 166 920,11	-2 066 920,14	Pitkäaikaisten lainojen vähennys
Förändring i kortfristiga lån	-1 000 000,00	0,00	Lyhytaikaisten lainojen muutos
	1 833 079,89	-2 066 920,14	
Övriga förändringar av likviditeten			Muut maksuvalmiuden muutokset
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	125 214,70	0,00	Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset
Förändring av omsättningstillgångar	0,00	17 805,98	Vaihto-omaisuuden muutos
Förändring av fordringar	919 392,94	-1 526 793,82	Saamisten muutos
Förändring av räntefria skulder	1 379 185,79	330 923,47	Korottomien velkojen muutos
	2 423 793,43	-1 178 064,37	
Kassaflödet för finansieringens del	4 262 598,51	-3 263 189,72	Rahoituksen rahavirta
Förändring av likvida medel	1 468 081,82	-812 476,70	Rahavarojen muutos
Likvida medel 31.12.	2 286 017,92	817 936,10	Rahavarat 31.12.
Likvida medel 1.1.	817 936,10	1 630 412,80	Rahavarat 1.1.
Förändring av likvida medel	1 468 081,82	-812 476,70	Rahavarojen muutos

Balansräkning – Tase

BALANSRÄKNING		TASE	
AKTIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTAAVAA
BESTÅENDE AKTIVA			PYSYVÄT VASTAAVAT
Immateriella tillgångar			Aineettomat hyödykkeet
Immateriella rättigheter	50 230,61	42 875,72	Aineettomat oikeudet
Övriga utgifter med lång verkningstid	483 517,36	560 231,07	Muut pitkävaikuteiset menot
Immateriella tillgångar	533 747,97	603 106,79	Aineettomat hyödykkeet
Materiella tillgångar			Aineelliset hyödykkeet
Mark- och vattenområden	6 329 168,05	6 072 819,95	Maa- ja vesialueet
Byggnader	14 897 026,20	15 519 810,90	Rakennukset
Fasta konstruktioner och anordningar	7 174 497,74	6 342 862,63	Kiinteät rakenteet ja laitteet
Maskiner och inventarier	26 919,24	92 514,84	Koneet ja kalusto
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	5 630 987,89	1 128 581,01	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat
Materiella tillgångar	34 058 599,12	29 156 589,33	Aineelliset hyödykkeet
Placeringar			Sijoitukset
Aktier och andelar	2 716 075,53	2 716 075,53	Osakkeet ja osuudet
Övriga lånefordringar	124 281,11	130 006,30	Muut lainasaamiset
Övriga fordringar	116 929,00	116 929,00	Muut saamiset
Placeringar	2 957 285,64	2 963 010,83	Sijoitukset
BESTÅENDE AKTIVA	37 549 632,73	32 722 706,95	PYSYVÄT VASTAAVAT
FÖRVALTADE MEDEL			TOIMEKSANTOJEN VARAT
Statliga uppdrag	0,00	107 355,91	Valtion toimeksiantot
Donationsfondernas medel	0,00	53 110,89	Lahjoitusrahastojen varat
FÖRVALTADE MEDEL	0,00	160 466,80	TOIMEKSANTOJEN VARAT
Fordringar			Saamiset
Kortfristiga fordringar			Lyhytaikaiset saamiset
Kundfordringar	601 069,51	668 658,52	Myyntisaamiset
Övriga fordringar	1 439 184,67	397 172,97	Muut saamiset
Resultatregleringar	5 970,69	1 899 786,31	Siirtosaamiset
Kortfristiga fordringar	2 046 224,87	2 965 617,80	Lyhytaikaiset saamiset
Fordringar	2 046 224,87	2 965 617,80	Saamiset
Kassa och bank	2 286 017,92	817 936,10	Rahat ja pankkisaamiset
RÖRLIGA AKTIVA	4 332 242,79	3 783 553,90	VAIHTUVAT VASTAAVAT
AKTIVA	41 881 875,52	36 666 727,65	VASTAAVAA

PASSIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTATTAVAA
EGET KAPITAL			OMA PÄÄOMA
Grundkapital	7 766 221,52	7 766 221,52	Peruspääoma
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	8 010 731,45	7 773 050,00	Edellisten tilikausien yli-/alijäämä
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	25 394,66	237 681,44	Tiliakauden yli-/alijäämä
EGET KAPITAL	15 802 347,63	15 776 952,96	OMA PÄÄOMA
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER			POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET
Avskrivningsdifferens	42 599,05	44 841,43	Poistoero
Reserver	5 275 250,43	3 260 268,43	Vapaaehtoiset varaukset
	5 317 849,48	3 305 109,86	
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER			POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET
FÖRVALTAT KAPITAL			TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
Statliga uppdrag	76 365,42	107 355,91	Valtion toimeksiantot
Donationsfondernas kapital	44 402,43	45 202,43	Lahjoitusrahastojen pääomat
Övrigt förvaltat kapital	4 446,85	7 908,46	Muut toimeksiantojen pääomat
FÖRVALTAT KAPITAL	125 214,70	160 466,80	TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
FRÄMMANDE KAPITAL			VIERAS PÄÄOMA
Långfristigt			Pitkäikäinen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	12 945 120,00	10 130 316,00	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Övriga skulder	20 240,68	82 161,85	Muut velat
Långfristigt	12 965 360,68	10 212 477,85	Pitkäikäinen vieraas pääoma
Kortfristigt			Lyhytaikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	2 185 196,00	3 166 920,11	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Erhällda förskott	115 300,28	29 102,44	Saadut ennakkot
Leverantörsskulder	2 448 047,78	1 545 321,08	Ostovelat
Övriga skulder	917 746,72	532 677,37	Muut velat
Resultatregleringar	2 004 812,25	1 937 699,18	Siirtovelat
Kortfristigt	7 671 103,03	7 211 720,18	Lyhytaikainen vieraas pääoma
FRÄMMANDE KAPITAL	20 636 463,71	17 424 198,03	VIERAS PÄÄOMA
PASSIVA	41 881 875,52	36 666 727,65	VASTATTAVAA

Koncernkalkyler – Konsernilaskelmat

Koncernresultaträkning - Konsernituloslaskelma

KONCERNRESULTATRÄKNING	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	KONSERNIN TULOS LASKELMA
Verksamhetsintäkter	21 243 905,59	17 298 175,13	Toimintatuotot
Verksamhetskostnader	-51 606 976,27	-47 735 471,09	Toimintakulut
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	778,43	-1 008,16	Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)
Verksamhetsbidrag	-30 362 292,25	-30 438 304,11	TOIMINTAKATE
Skatteinkomster	27 175 336,73	26 758 693,31	Verotulot
Statsandelar	7 801 659,38	9 378 640,18	Valtiosuudet
Finansiella intäkter och kostnader			Rahoitustuotot ja -kulut
Ränteintäkter	4 179,55	777,90	Korkotuotot
Övriga finansiella intäkter	65 659,72	58 999,93	Muut rahoitustuotot
Räntekostnader	-77 130,95	-99 284,19	Korkokulut
Övriga finansiella kostnader	-56 378,36	-52 810,57	Muut rahoituskulut
Finansiella intäkter och kostnader	-63 670,04	-92 316,93	Rahoitustuotot ja -kulut
Årsbidrag	4 551 033,83	5 606 712,46	VUOSIKATE
Avskrivningar och nedskrivningar			Poistot ja arvonalentumiset
Avskrivningar enligt plan	-2 465 442,24	-2 188 662,51	Suunnitelman mukaiset poistot
Räkenskapsperiodens över- och underparavärden	0,01	-356,32	Omistuksen eliminointierot
Nedskrivningar	-41,52	-737,03	Arvonalentumiset
Avskrivningar och nedskrivningar	-2 465 483,75	-2 189 755,87	Poistot ja arvonalentumiset
Extraordinära poster			Satunnaiset erät
RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT	2 085 550,08	3 416 956,59	TILIKAUDEN TULOS
Bokslutsdispositioner	1 281,64	6 142,25	Tilinpäätössiirot
Räkenskapsperiodens skatter	-2 052,34	-444,87	Tiliakauden verot
Uppskjutna skatter	-199,04	-101,06	Laskennalliset verot
Minoritetsandelar	-2 469,57	-28,23	Vähemmistön osuus tiliakauden tuloksesta
RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKEKT (UNDERSKOTT)	2 082 110,77	3 422 524,68	TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ

Koncernfinansieringskalkyl - Konsernrahoituslaskelma

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS		1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	RAHOITUSLASKELMA
Verksamhetens kassaflöde				Toiminnan rahavirta
Årsbidrag	4 551 033,83	5 606 712,46		Vuosikate
Räkenskapsperiodens skatter	-2 052,34	-444,87		Tilikauden verot
Korrektivposter till internt tillfördä medel	-1 924 869,37	-417 192,73		Tulorahoituksen korjauserät
	2 624 112,12	5 189 074,85		
Investeringarnas kassaflöde				Investointien rahavirta
Investeringsutgifter	-8 181 268,86	-4 639 689,92		Investointimenot
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	80 084,90	34 650,95		Rahoitusosuudet investointimenoihin
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	2 219 489,14	1 298 297,82		Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot
Investeringar netto	-5 881 694,82	-3 306 741,15		Investoinnit netto
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-3 257 582,71	1 882 333,70		Toiminnan ja investointien rahavirta
Finansieringens kassaflöde				Rahoituksen rahavirta
Förändringar i utlåningarna				Antolainauksen muutokset
Ökning av utlåningen	0,00	-22 035,36		Antolainaasaamisten lisäykset
Minskning av utlåningen	5 780,26	3 871,86		Antolainaasaamisten vähennykset
	5 780,26	-18 163,50		
Förändringar i lånebeståndet				Lainakannan muutokset
Ökning av långfristiga lån	5 385 734,97	1 043 638,97		Pitkäikaisten lainojen lisäys
Minskning av långfristiga lån	-2 286 199,67	-2 159 037,38		Pitkäikaisten lainojen vähennys
Förändring i kortfristiga lån	-1 007 316,79	-267 187,67		Lyhytaikaisten lainojen muutos
	2 092 218,52	-1 382 586,08		
Övriga förändringar i likviditeten				Muut maksuvalmiuden muutokset
Förändring i förvaltade medel och förvaltat kapital	125 352,73	150,93		Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset
Förändring i omsättningstillgångar	46 227,09	-112 474,90		Vaihto-omaisuuden muutos
Förändring i fordringar	728 894,88	-1 250 027,15		Saamisten muutos
Förändring i räntefria skulder	1 505 847,79	698 536,47		Korottomien velkojen muutos
	2 406 322,49	-663 814,65		
Finansieringens kassaflöde	4 504 321,26	-2 064 564,23		Rahoituksen rahavirta
Förändring i likvida medel	1 246 738,56	-182 230,53		Rahavarojen muutos
Likvida medel 31.12.	3 328 731,32	2 081 992,76		Rahavarat 31.12.
Likvida medel 1.1.	2 081 992,76	2 264 223,29		Rahavarat 1.1.
Förändring i likvida medel	1 246 738,56	-182 230,53		Rahavarojen muutos

Koncernbalansräkning – Konsernitase

KONCERNBALANSRÄKNING		KONSERNITASE	
AKTIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTAAVAA
BESTÅENDE AKTIVA			PYSYVÄT VASTAAVAT
Immateriella tillgångar			Aineettomat hyödykkeet
Immateriella rättigheter	53 829,51	44 314,09	Aineettomat oikeudet
Övriga utgifter med lång verkningstid	823 589,54	902 897,12	Muut pitkävaikutteliset menot
Förskottsbetalningar	0,00	0,00	Ennakkomaksut
Immateriella tillgångar	877 419,05	947 211,22	Aineettomat hyödykkeet
Materiella tillgångar			Aineelliset hyödykkeet
Mark- och vattenområden	6 409 034,89	6 152 845,87	Maa- ja vesialueet
Byggnader	18 185 303,14	18 774 057,84	Rakennukset
Fasta konstruktioner och anläggningar	7 479 214,55	6 489 741,91	Kiinteät rakenteet ja laitteet
Maskiner och inventarier	548 270,99	715 685,60	Koneet ja kalusto
Övriga materiella tillgångar	16 100,05	16 157,02	Muut aineelliset hyödykkeet
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	7 286 994,22	2 384 506,76	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat
Materiella tillgångar	39 924 917,84	34 532 995,00	Aineelliset hyödykkeet
Placeringar			Sijoitukset
Andelar i intressesamfund	177 521,43	158 325,35	Osakkuusyhteisöosakkeet ja -osuudet
Övriga aktier och andelar	693 698,32	695 445,25	Muut osakkeet ja osuudet sekä osakeiden arvonkorotukset
Övriga lånefordringar	124 336,18	130 116,44	Muut lainasaamiset
Övriga fordringar	118 135,07	118 135,07	Muut saamiset
Placeringar	1 113 691,00	1 102 022,12	Sijoitukset
BESTÅENDE AKTIVA	41 916 027,89	36 582 228,34	PYSYVÄT VASTAAVAT
FÖRVALTADE MEDEL			TOIMEKSIAUTOJEN VARAT
Statliga uppdrag	25 249,48	129 570,82	Valtion toimeksiantot
Donationsfondernas medel	33 159,39	84 965,69	Lahjitoitusrahastojen varat
Övriga förvaltade medel	18 262,99	24 875,41	Muut toimeksiantojen varat
FÖRVALTADE MEDEL	76 671,87	239 411,91	TOIMEKSIAUTOJEN VARAT
RÖRLIGA AKTIVA			VAIHTUVAT VASTAAVAT
Omsättningstillgångar			Vaihdo-omaisuus
Material och fömödenheter	207 308,43	253 274,02	Aineet ja tarvikkeet
Färdiga produkter	0,00	261,49	Valmiit tuotteet
Omsättningstillgångar	207 308,43	253 535,52	Vaihdo-omaisuus
Fordringar			Saamiset
Långfristiga fordringar			Pitkäaikaiset saamiset
Övriga fordringar	830,66	830,66	Muut saamiset
Resultatregleringar	0,00	208,83	Siirtosaamiset
Långfristiga fordringar	830,66	1 039,49	Pitkäaikaiset saamiset
Kortfristiga fordringar			Lyhytaikaiset saamiset
Kundfordringar	1 024 635,71	964 040,14	Myyntisaamiset
Övriga fordringar	1 572 361,76	532 182,93	Muut saamiset
Resultatregleringar	178 756,67	2 008 217,11	Siirtosaamiset
Kortfristiga fordringar	2 775 754,14	3 504 440,19	Lyhytaikaiset saamiset
Fordringar	2 776 584,80	3 505 479,67	Saamiset
Finansiella värdepapper			Rahoitusarvopaperit
Aktier och andelar	23 513,56	23 549,60	Osakkeet ja osuudet
Placeringar i penningmarknadsinstrument	68 000,00	43 209,65	Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin
Övriga värdepapper	14,92	1 990,33	Muut arvopaperit
Finansiella värdepapper	91 528,48	68 749,59	Rahoitusarvopaperit
Kassa och bank	3 237 202,84	2 013 243,17	Rahat ja pankkisaamiset
RÖRLIGA AKTIVA	6 312 624,55	5 841 007,95	VAIHTUVAT VASTAAVAT
AKTIVA	48 305 324,31	42 662 648,20	VASTAAVAA

PASSIVA	31.12.2021	31.12.2020	VASTATTAVAÄÄ
EGET KAPITAL			OMA PÄÄOMA
Grundkapital	7 766 221,52	7 766 221,52	Peruspääoma
Övriga egna fonder	16 747,33	18 028,98	Muut omat rahastot
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	11 388 820,78	7 966 296,09	Edellisten tilikausien yli-/alijäämä
Räkenskapsperiodens överskott	2 082 110,77	3 422 524,68	Tilikauden yli-/alijäämä
EGET KAPITAL	21 253 900,40	19 173 071,27	OMA PÄÄOMA
MINORITETSANDELAR	8 640,93	9 946,96	VÄHEMMISTÖOSUUDET
AVSÄTTNINGAR			PAKOLLISET VARAUKSET
Avsättningar för pensioner	2 375,88	3 374,52	Eläkevaraukset
Övriga avsättningar	169 339,89	166 066,27	Muut pakolliset varaukset
AVSÄTTNINGAR	171 715,76	169 440,79	PAKOLLISET VARAUKSET
FÖRVALTAT KAPITAL			TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
Statliga uppdrag	101 757,53	129 591,89	Valtion toimeksianto
Donationsfondernas kapital	78 483,27	77 982,82	Lahjoitusrahastojen pääomat
Övrigt förvaltat kapital	22 829,82	32 883,22	Muut toimeksiantojen pääomat
FÖRVALTAT KAPITAL	203 070,62	240 457,93	TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT
FRÄMMANDE KAPITAL			VIERAS PÄÄOMA
Långfristigt			Pitkäikäinen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	16 371 499,38	13 290 766,08	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Lån från offentliga samfund	3 385,97	3 752,82	Lainat julkisyhteisöiltä
Erhällna förskott	5,67	5,67	Saadut ennakkot
Övriga skulder	20 240,68	82 161,85	Muut velat
Uppskjutna skatteskulder	6 352,10	6 153,06	Laskennalliset verovelat
Långfristigt	16 401 483,79	13 382 839,48	Pitkäikäinen vieraas pääoma
Kortfristigt			Lyhytaikainen vieraas pääoma
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	2 325 276,63	3 313 509,57	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Lån från offentliga samfund	431,87	346,85	Lainat julkisyhteisöiltä
Erhällna förskott	273 109,97	158 932,63	Saadut ennakkot
Leverantörsskulder	3 323 395,32	2 308 954,34	Ostovelat
Övriga skulder	1 124 277,13	772 167,59	Muut velat
Resultatregleringar	3 219 839,30	3 132 798,21	Siirtovelat
Latenta skatteskulder	182,57	182,57	Laskennalliset verovelat
Kortfristigt	10 266 512,79	9 686 891,76	Lyhytaikainen vieraas pääoma
FRÄMMANDE KAPITAL	26 667 996,58	23 069 731,24	VIERAS PÄÄOMA
PASSIVA	48 305 324,31	42 662 648,20	VASTATTAVAÄÄ

Noter till bokslutet	Tilinpäätöksen liitetiedot
Noter angående upprättandet av bokslutet och bokslutets framställningssätt <p>Noter angående upprättandet av bokslutet</p> <p>1. Uppgifter om de värderingsprinciper och värderingsmetoder samt periodiseringsprinciper och periodiseringsmetoder som har följs vid upprättandet av bokslutet</p> <p>Periodiseringsprinciper</p> <p>Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis. Avvikande från redovisning på prestationsbasis har skatteintäkter bokförts enligt redovisningstidpunkten på räkenskapsperioden i fråga.</p> <p>Bestående aktiva</p> <p>Värdering av bestående aktiva</p> <p>Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva upptogs i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan beräknades enligt en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Beräkningsgrunderna för planerliga avskrivningar anges i noterna till resultaträkningen under rubriken Grunderna för avskrivningar enligt plan.</p> <p>Två parallella avskrivningsplaner används parallellt; en avskrivningsplan för tillgångar som skaffats/färdigstälts fr.o.m. 1.1.2013 som uppdaterades under år 2021, och en avskrivningsplan för tillgångar som skaffats/färdigstälts före 31.12.2012.</p> <p>Värdering av placeringar</p> <p>Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller ett lägre värde. Poster av placeringskaraktär inom bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsvärdet eller till ett sannolikt lägre överlätelsepris.</p> <p>Omsättningstillgångar</p> <p>Värdering av omsättningstillgångar</p> <p>Omsättningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt det vägda medelanskaffningspriset eller till en lägre sannolik anskaffningsutgift eller till beloppet av det sannolika överlätelsepriset.</p> <p>Finansieringstillgångar</p> <p>Värdering av finansieringstillgångar</p> <p>Fordringar har upptagits i balansräkningen till ett nominellt värde eller till lägre sannolikt värde.</p> <p>Hantering av understöd</p> <p>Finansiella stöd för anskaffning av materiella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits som minskningar av anskaffningsutgiften för ifrågavarande tillgång.</p> <p>4. Jämförbarhet hos uppgifterna för föregående räkenskapsperiod</p> <p>Då uppgifterna för räkenskapsperioden jämförs med uppgifterna för föregående räkenskapsperiod bör man beakta att kommunen år 2021 beviljats sammanlagt ca 1,3 miljoner € coronabidrag som bokförs under verksamhetsintäkterna. Kostnaderna ca 0,8 miljoner € som hänför sig till coronan är bokförda som verksamhetskostnader.</p> <p>5. Intäkter och kostnader som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder</p>	<p>Tilinpäätöksen laatimista ja esittämistapaa koskevat liitetiedot</p> <p>Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot</p> <p>1. Tilinpäätöstä laadittaessa noudatettuja arvostusperiaatteita ja -menetelmiä sekä jaksotusperiaatteita ja -menetelmiä koskevat tiedot</p> <p>Jaksotusperiaatteet</p> <p>Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelman suoriteperusteen mukaisesti. Suoriteperusteesta poiketen verotulot on kirjattu niiden tilitysajankohdan mukaisesti ao. tilikaudelle.</p> <p>Pysyvästi vastaavat</p> <p>Pysyvien vastaavien arvostus</p> <p>Pysyvä vastaavan aineellinen ja aineeton omaisuus kirjattiin taseeseen hankintamenon mukaan vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenojen rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Suunnitelman mukaisten poistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.</p> <p>Käytössä kaksoi rinnakkaisista poistosuunnitelmaa; poistosuunnitelma 1.1.2013 lähtien hankitulle/valmistuneelle omaisuudelle, joka päivitettiin vuonna 2021, ja poistosuunnitelma ennen 31.12.2012 hankitulle/valmistuneelle omaisuudelle.</p> <p>Sijoitusten arvostus</p> <p>Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseeseen hankintamenon tai sitä alemman arvon mukaisesti. Sijoitusluonteiset erät pysyvässä vastaavissa on merkitty taseeseen nykyarvon mukaan tai sitä todennäköisesti alemman luovutushinnan mukaan.</p> <p>Vaihto-omaisuus</p> <p>Vaihto-omaisuuden arvostus</p> <p>Vaihto-omaisuus on kirjattu taseeseen punnitun kesihankintahinnan, todennäköisen alemman hankintamenon tai todennäköisen luovutushinnan mukaan.</p> <p>Rahoitusomaisuus</p> <p>Rahoitusomaisuuden arvostus</p> <p>Saatavat on kirjattu taseeseen nominaalisen arvon tai todennäköisen alemman arvon mukaan.</p> <p>Avustusten käsiteily</p> <p>Pysyvien vastaavien aineellisten hyödykkeiden hankintaan saadut rahoitusavustukset on merkitty kyseisen hyödykkeen hankintamenon vähennykseksi.</p> <p>4. Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus</p> <p>Vertaillessa tilikauden tietoja aikaisempiin tilikausiin on huomioitava, että kunnalle on vuonna 2021 myönnetty yhteensä noin 1,3 milj. € koronatukea, joka kirjataan toimintatuottoihin. Koronaan liittyvät noin 0,8 miljoonan € kustannukset on kirjattu toimintakustannuksiin.</p> <p>5. Aikaisempiin tilikausiin liittyvät tuotot ja kulut</p>

Till balansräkningens post 'överskott' från tidigare räkenskapsperioder har bokförts 206 681,59 € gällande intäkter kommunen fakturerat år 2021 men gäller verksamhetsåren 2017-2020. Faktureringen gäller elever boende i Ingå men med annan hemort där kommunen har rätt att fakturera elevernas hemorter. Av den totala summan på 206 681,59 gäller 44 343,92 år 2020 162 347,67 gäller 2017-2019. Summan på 44 343,92 som gäller verksamhetsår 2020 är beaktad i jämförelseuppgifterna för år 2020 både på kommunnivå och på koncernnivå.

Noter angående upprättandet av koncernbokslutet

Principer för upprättande av koncernbokslut

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har samtliga dottersammanslutningar och samkommuner där kommunen är medlem sammanstälts.

Interna transaktioner och internbidrag

Koncernsamfundens interna intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har elimineras. Intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsammanslutningarna och de samkommuner där kommunen är delägare har elimineras med undantag för transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har elimineras.

Taselaskelman eräään 'Edellisten tilikausien ylijäämä' on kirjattu 206 681,59 €. Kyseiset tulot on kunnan toimesta laskutettu vuonna 2021, mutta tulot koskevat toimintavuosia 2017-2020. Laskutus koskee Inkoossa asuvia, muualla kirjoilla olevia oppilaita, joiden osalta kunnalla on oikeus laskuttaa oppilaiden kotikuntaa. 206 681,59 euron kokonaissummasta 44 343,92 € koskee vuotta 2020 ja 162 347,67 € koskee vuosia 2017-2019. Vuotta 2020 koskeva 44 343,92 € on huomioitu toimintavuoden 2020 vertailuluvuissa sekä kunta- että konsernitasona.

Konsernitilinpäätökseen laativista koskevat liitetiedot

Konsernitilinpäätökseen laativisperiaatteet

Konsernitilinpäätökseen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistely kaikki tytäryhteisöt kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaaviin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Noter till resultaträkningen

Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot

6. Verksamhetsintäkter per uppgiftsområde

- Toimintatuotot tehtäväalueittain

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Allmän förvaltning - Yleishallinto	264 836	253 605	263 753	209 086
Regional landsbygdsförvaltning - Seudullinen maaseutuhallinto	408 109	439 583	408 109	439 583
Social- och hälsovårdsjärnster - Sosiaali- ja terveystoimi	16 095 103	13 667 977	3 153 837	1 828 133
Undervisnings- och kulturtjänster - Opetus- ja kulttuuritoimi	815 209	886 657	665 411	735 743
Samhällstjänster - Yhdyskuntapalvelut	625 587	558 766	443 866	364 683
Övriga tjänster - Muut palvelut	3 017 452	1 491 588	3 017 466	1 491 603
Verksamhetsintäkter totalt - Toimintatuotot yhteenä	21 226 296	17 298 175	7 952 441	5 068 831

7. Specifikation av skatteinkomster - Verotulojen

erittely

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Kommunens inkomstskatt - Kunnan tulovero	22 742 992	22 801 806
Andel av samfundsskatteintäkter - Osuuks yhteisöveron tuotosta	1 992 851	1 305 469
Fastighetsskatt - Kiinteistövero	2 439 494	2 651 418
Skatteinkomster totalt - Verotulot yhteenä	27 175 337	26 758 693

Skatteprocenter - Veroprosentit	2021	2020
Kommunens inkomstskatteprocent – <i>Kunnan tuloveroprosentti</i>	20,75	20,75
Fastighetsskatteprocenter – Kiinteistöveroprosentit		
Allmän fastighetsskatteprocent – <i>Yleinen kiinteistöveroprosentti</i>	1,10	1,10
Stadigvarande bostadsbyggnad – <i>Vakituinen asuinrakennus</i>	0,65	0,65
Övriga byggnader – <i>Muut rakennukset</i>	1,25	1,25

8. Specifikation av statsandelar - Valtionosuuksien erittely

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Statsandel för kommunal basservice - Kunnan peruspalvelujen valtionosuuksien	6 359 923	7 895 517
Därav: Utjämning av statsandel på basis av skatteinkomster - Siitä: Verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus (+/-)	-512 656	-441 983
Statsandelar enligt lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet - Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain mukaiset valtionosuuksien	-1 052 094	-1 059 586
Ersättning för förlorade skatteintäkter - Verotulomenetysten korvaus	2 293 744	2 352 070
Statsandelar och ersättningar för förlorade skatteintäkter sammanlagt - Valtionosuuksien ja verotulomenetysten korvaukset yhteenä	7 601 573	9 188 001

9. Specifikation av köpta tjänster - Palvelujen ostojen erittely

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Köp av kundtjänster - Asiakaspalvelujen ostot	14 558 016	13 557 157
Köp av övriga tjänster - Muiden palvelujen ostot	7 699 944	6 831 008
Kommunens köp av tjänster totalt - Kunnan palvelujen ostot yhteenä	22 257 959	20 388 164

11. Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan
Avskrivningarna på förslitning underkastade anläggningstillgångar har fastställts enligt en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt plan har beräknats enligt den ekonomiska brukstid som uppskattats på basis av anskaffningsutgifterna för anläggningstillgången.
Kommunfullmäktige har godkänt en ny avskrivningsplan för tillgångar som skaffats/färdigställts fr.o.m. 1.1.2013. Avskrivningsplanen uppdaterades under hösten 2021.
För egendom som skaffats före 1.1.2013 iakttas den gamla avskrivningsplanen beträffande fastigheter och tillgångar som är i bruk. Det återstående anskaffningspriset för egendom som tas ur bruk avskrivs på en gång det år användningen av tillgången slutar inom kommunens serviceproduktion (gäller ej fastigheter). I fråga om nya tillgångar berättigas kommunstyrelsen efter att tillgången färdigställs i samband med att slutredovisningen godkänns att fatta beslut om en tillgångsspecifik avskrivningstid.
Små anskaffningar inom bestående aktiva, vars anskaffningsvärde är under 10 000 €, har kommunen bokfört som årskostnad.

11. Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista

Kuluvan käyttöönmaisuuden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu käyttöönmaisuuden hankintamenojen perusteella arviodun taloudellisen käyttöän mukaan.
Kunnanvaltuusto on hyväksynyt 1.1.2013 jälkeen hankitulle/valmistuneelle omaisuudelle uuden poistosuunnitelman. Poistosuunnitelma päivitettiin syksyllä 2021.
Kunnan omaisuuteen, joka on hankittu ennen 1.1.2013, noudatetaan vanhaa poistosuunnitelmaa käytössä olevien kiinteistöjen ja hyödykkeiden osalta. Käytöstä poistettavan omaisuuden jäljellä oleva hankintahinta poistetaan kerralla sinä vuonna, kun hyödykkeen käyttö päättyy kunnan palvelutuotannossa (ei koske kiinteistöjä.) Uusien hyödykkeiden osalta kunnanhallitus oikeutetaan päättämään hyödykkeen valmistumisen jälkeen lopputilityksen hyväksymisen yhteydessä käytettävästä hyödykekohtaisesta poistoajasta.
Pienet pysyvien vastaan hankinnat, joiden hankintameno on alle 10 000 €, on kunnassa kirjattu vuosikuluksi.

Avskrivningsplan för tillgångar som skaffats/färdigställts före 1.1.2013 – Ennen 1.1.2013 hankitun/valmistuneen omaisuuden poistosuunnitelma

AVSKRIVNINGSPLAN - POISTOSUUNNITELMA					
KONTOGRUPP - TILIRYHMÄ			INGÅ KOMMUN - INKOON KUNTA - 31.12.2012		
KONTO - TILI	FÖRKLARING	SELITE	AVSKRIVNINGSTID - POISTOAIKA	AVSKRIVNINGSMETOD - POISTOTAPA	%
111	Immateriella rättigheter	Aineettomat hyödykkeet			
11111	ADB-program	ATK-ohjelmat	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
11112	Forsknings- och utvecklingsprogram	Tutkimus- ja kehitysohjelmat	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
11114	Övriga utgifter med lång verkningstid	Muut pitkävaikutteiset menot	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
121	Jord- och vattenområden	Maa- ja vesialueet			
1121	Jord- och vattenområden	Maa ja vesialueet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIKAA	
231	Bostadsbyggnader	Asuinrakennukset			
112311	Bostadsbyggnader av sten	Asuinrakennukset, kivi	50	LINJÄR - TASAPOISTO	
112312	Bostadsbyggnader av trä	Asuinrakennukset, puu	40	LINJÄR - TASAPOISTO	
232	Förvaltnings- och servicebyggnad	Hallinto- ja laitosrakennukset			
112321	Förvaltningsbyggnader av sten	Hallinto- ja laitosrakennukset, kivi	50	LINJÄR - TASAPOISTO	
112322	Förvaltningsbyggnader av trä	Hallinto- ja laitosrakennukset, puu	40	LINJÄR - TASAPOISTO	
233	Fabriks- och produktionsbyggnader	Tehdas- ja tuotantorakennukset			
112331	Produktionsbyggnader av sten	Tuotantorakennukset, kivi	30	LINJÄR - TASAPOISTO	
112332	Produktionsbyggnader av trä	Tuotantorakennukset, puu	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
234	Övriga byggnader	Muut rakennukset			
112341	Övriga byggnader av sten	Muut rakennukset, kivi	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
112342	Övriga byggnader av trä	Muut rakennukset, puu	15	LINJÄR - TASAPOISTO	
251	Jord- och vattenkonstruktioner	Maa- ja vesirakenteet			
112511	Gator, vägar, torg och parker	Kadut, tiet, torit ja puistot	18	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	17 %
112512	Utomhusbelysnings transform.	Ulkovalaistus, muuntoasemat	18	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	17 %
1125131	Broar och kajer av sten	Sillat ja laiturit, kivi	28	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	15 %
1125132	Broar och kajer av trä	Sillat ja laiturit, puu	20	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	20 %
112514	Övriga jord- och vattenkonstruktioner	Muut maa- ja vesirakenteet	28	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	15 %
252	Ledningsnät och anordningar	Johtoverkosto- ja laitteet			
112521	Vatten- och avloppsnät	Vesi- ja jätevesiverkosto	38	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	8 %
112522	Fjärrvärmennät	Kaukolämpöverkosto	30	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	13 %
112523	Telefonnät	Puhelinverkosto	12	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	12 %
112524	Övriga rör och kabelnät	Muut putki- ja kaapeliteverkosto	20	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	17 %
253	Övriga fasta konstruktioner och anordningar	Muut kiinteät rakenteet ja laitteet			
112531	Maskiner och anordningar vid verk	Laitosten koneet ja laitteet	20	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	17 %
112532	Övriga fasta maskiner, anordningar	Muut kiinteät koneet ja laitteet	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	23 %
261	Transportmedel	Kuljetusvälineet			
112611	Person-, paket- och lastbilar	Henkilö-, paketti- ja kuorma-autot	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	30 %
112612	Brandbilar	Palauto	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	23 %
112613	Övriga transportmedel	Muut kuljetusvälineet	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	30 %
262	Övriga maskiner och inventarier	Muut koneet ja kalusto			
112621	Övriga rörliga arbetsmaskiner	Muut liikkuvat työkoneet	14	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	27 %
112622	Övriga lätta maskiner	Muut kevyet koneet	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	27 %
112623	ADB-utrustning	Atk-laitteet	5	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	40 %
112624	Övriga anordningar och inventarier	Muut koneet ja kalusteet	5	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPOISTO	40 %
282	Pågående arbeten	Keskeneräiset hankinnat		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIKAA	

Avskrivningsplan för tillgångar som skaffats/färdigställts fr.o.m. 1.1.2013 – 1.1.2013 alkaen hankitun/valmistuneen omaisuuden poistosuunnitelma

AVSKRIVNINGSPERIOD - POISTOSUUNNITELMA		INGÅ KOMMUN - INKOON KUNTA 1.1.2013 -		
KONTOGRUPP - TILYRHMÄ	SELITE	AVSKRIVNINGSTID - POISTOAIKA	AVSKRIVNINGSMETOD - POISTOTAPA	%
Immateriella tillgångar	Aineettomat hyödykkeet			
Utvecklingsutgifter	Kehittämisennot			
Immateriella rättigheter	Aineettomat oikeudet			
Goodwill	Liikearvo			
Övriga utgifter med lång verkningstid	Muut pitkävaikutteiset menot			
ADB-program	ATK-ohjelmistot	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga	Muut	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
Jord- och vattenområden	Maa- ja vesialueet			
Jord- och vattenområden	Maa ja vesialueet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIKAA	
Byggnader och konstruktioner	Rakennukset ja rakennelmat			
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	Hallinto- ja laitosrakennukset	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
Fabriks- och produktionsbyggnader	Tehdas- ja tuotantorakennukset	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
Ekonominibyggnader	Talousrakennukset	10	LINJÄR - TASAPOISTO	
Fritidsbyggnader	Vapaa-ajan rakennukset	20	LINJÄR - TASAPOISTO	
Bostadsbyggnader	Asuinrakennukset	30	LINJÄR - TASAPOISTO	
Fasta konstruktioner och anordningar	Kiinteät rakenteet ja laitteet			
Gator, vägar, torg och parker	Kadut, tiet, torit ja puistot	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	20 %
Broar, kajer och badinrättningsar	Sillat, laiturit ja uimalat	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	25 %
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	Muut maa- ja vesirakenteet	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	20 %
Vattendistributionsnät	Vedenjakeluverkosto	30	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	10 %
Avloppsnät	Viemäriverkkö	30	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	10 %
Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	20 %
Telefoniät, central och abbonentcentraler	Puhelinverkko, keskusasema ja alakesukset	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	22 %
Övriga rör- och kabelnät	Muut putki- ja kaapeliverkot	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	20 %
Maskiner och anordn. Vid el-, vatten- o dyl verk	Sähkö-, vesi- yms laitosten laitoskoneet ja laitteet	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	25 %
Fasta lyft- och flyttanordningar	Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	20 %
Trafikregleringsanordningar	Liikenteen ohjauslaitteet	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	25 %
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstrukt.	Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10	RESTVÄRDE - MENOJÄÄNNÖSPITO	25 %
Maskiner och inventarier	Koneet ja kalusto			
Övriga transportmedel	Muut kuljetusvälineet	5	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga rörliga arbetsmaskiner	Muut liikkuvat työkoneet	5	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga tunga maskiner	Muut raskaat koneet	10	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga lätta maskiner	Muut kevyet koneet	5	LINJÄR - TASAPOISTO	
Sjukhus-, hälsovårds- och dyl. Anordningar	Sairaala-, terveydenhuolto- yms. Laitteet	5	LINJÄR - TASAPOISTO	
ADB-utrustning	Atk-laitteet	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga anordningar och inventarier	Muut laitteet ja kalusteet	3	LINJÄR - TASAPOISTO	
Övriga materiella nytgheter	Muut aneelliset hyödykkeet			
Naturresurser	Luonnonvarat		AVSKRIVNING ENLIGT ANVÄNDNING - KÄYTÖN MUKAINEN POISTO	
Värde- och konstföremål	Arvo- ja taideesineet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIKAA	
Pågående nyanläggningar	Keskeneräiset hankinnat			
Placeringar i bestående aktiva	Pysyvien vastaanottojen sijoitukset			
Aktier och andelar	Osaosakeet ja osuudet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIKAA	

12. Förflyttningar i avsättningar - Pakollisten varausten muutokset

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Pensionsansvar - Eläkevastuu 1.1.	3 375	3 560	0	0
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäykset tilikaudella	0	0	0	0
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikaudella	-999	-185	0	0
Pensionsansvar - Eläkevastuu 31.12.	2 376	3 375	0	0
 Patientskadeförsäkringsavgift -				
Potilasvahinkovakuutusmaksu 1.1.	154 674	156 748	0	0
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäykset tilikaudella	3 035	0	0	0
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikaudella	0	-2 073	0	0
Patientskadeförsäkringsavgift -				
Potilasvahinkovakuutusmaksu 1.1.	157 710	154 674	0	0
 Övrig obligatorisk avsättning - Muu pakollinen varaus 1.1.	11 392	20 283	0	0
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäykset tilikaudella	4 970	1 622	0	0
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikaudella	-4 732	-10 513	0	0
Övrig obligatorisk avsättning - Muu pakollinen varaus 31.12.	11 630	11 392	0	0
Avsättningar tillsammans - Pakolliset varaukset yhteensä	171 716	169 441	0	0

13. Vinster och förluster vid försäljning av tillgångar bland bestående aktiva - Pysyvien vastaanvändningshyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Övriga verksamhetsintäkter - Muut toimintatuotot				
Vinster från försäljning av mark- och vattenområden - Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	1 730 885	417 801	1 730 885	417 801
Vinst från försäljning av byggnader - Rakennusten luovutusvoitot	184 615	0	183 242	0
Övriga försäljningsvinster - Muut luovutusvoitot	11 646	18 144	5 440	0
Försäljningsvinster totalt - Luovutusvoitot yhteensä	1 927 146	435 945	1 919 567	417 801
Övriga verksamhetskostnader - Muut toimintakulut				
Förlust vid försäljning av mark- och vattenområden - Maa- ja vesialueiden luovutustappiot	334	21 736	0	21 736
Förlust vid försäljning av byggnader - Rakennusten luovutustappiot	0	0	0	0
Övriga försäljningsförluster - Muut luovutustappiot	446	7 157	0	0
Försäljningsförluster totalt - Luovutustappiot yhteensä	780	28 894	0	21 736

15. Specifikation av dividendintäkter och ränta på grundkapital - Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Dividendintäkter från andra sammanslutningar - Osinkotuotot muista yhteisöistä	7 354	1 256	7 295	1 215
Ränta på grundkapital från samkommuner - Peruspääoman korot kuntayhtymiltä	47 843	48 058	48 040	48 256
Totalt - Yhteensä	55 198	49 314	55 335	49 471

Noter till balansräkningens aktiva
Noter till balansräkningens aktiva
Taseen vastaavia koskevat liitetiedot
Taseen vastaavia koskevat liitetiedot
19. Uppgifter om bestående aktiva per balanspost - Tiedot pysyvistä vastaavista tase-eräkohtaisesti
Immateriella tillgångar - Aineettomat hyödykkeet

Koncern - Konserni	Immateriella rättigheter	Datorprogram	Övr. utg. med lång verkn.tid	Pågående nyanläggningar	Totalt
	Aineettomat oikeudet	Tietokoneohjel-mistot	Muut pitkävaikuttei-set menot	Keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
Oavskrivna anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno					
1.1.	1 296	43 018	902 897	0	947 211
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäykset tilikauden aikana	3 322	31 302	-277	0	34 347
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden - Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	-4 689	0	-4 689
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikauden aikana	0	0	-8 025	0	-8 025
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	0	89 633	0	89 633
Avskrivning under räkenskapsperioden - Tilikauden poisto	-1 036	-24 071	-155 951	0	-181 058
Oavskrivna anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 31.12.	3 582	50 248	823 590	0	877 419
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	3 582	50 248	823 590	0	877 419

Kommun - Kunta

	Datorprogram	Övr. utg. med lång verkn.tid	Totalt
	Tietokoneohjel-mistot	Muut pitkävaikuttei-set menot	Yhteensä
Oavskrivna anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno			
1.1.	42 876	560 231	603 107
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäykset tilikauden aikana	31 276	0	31 276
Avskrivning under räkenskapsperioden - Tilikauden poisto	-23 921	-76 714	-100 634
Oavskrivna anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 31.12.	50 231	483 517	533 748
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	50 231	483 517	533 748

Materiella tillgångar - Aineelliset hyödykkeet
Koncern - Konserni

	Mark- och vattenområden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anordningar	Maskiner och inventarier	Övriga materiella nyttigheter	Förskottsbeläningar och pågående nyanläggningar	Totalt
	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja kesk.eräiset hankinnat	Yhteensä
Oavskrivnen anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 1.1.	6 152 846	18 774 058	6 489 742	715 686	16 157	2 384 507	34 532 995
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäyiset tilikauden aikana	306 850	279 065	1 386 738	150 300	980	5 998 016	8 121 948
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden - Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	-75 000	0	0	-396	-75 396
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikauden aikana	-50 661	-57 546	0	-145 127	-39	-38 046	-291 419
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	176 697	723 586	67 153	16	-1 057 086	-89 633
Avskrivning under räkenskapsperioden - Tilikauden poisto	0	-986 971	-1 045 851	-239 741	-1 014	0	-2 273 577
Oavskrivnen anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 31.12.	6 409 035	18 185 303	7 479 215	548 271	16 100	7 286 994	39 924 918
Nedskrivningar - Arvonalentumiset	0	0	0	0	0	0	0
Bokföringsvärdet - Kirjanpitärarvo 31.12.	6 409 035	18 185 303	7 479 215	548 271	16 100	7 286 994	39 924 918

Kommun - Kunta

	Mark- och vattenområden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anordningar	Maskiner och inventarier	Förskottsbeläningar och pågående nyanläggningar	Totalt
	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Ennakkomaksut ja kesk.eräiset hankinnat	Yhteensä
Oavskrivnen anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 1.1.	6 072 820	15 519 811	6 342 863	92 515	1 128 581	29 156 589
Ökningar under räkenskapsperioden - Lisäyiset tilikauden aikana	305 585	189 755	1 336 184	25 000	5 071 873	6 928 397
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden - Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	-75 000	0	0	-75 000
Minskningar under räkenskapsperioden - Vähennykset tilikauden aikana	-49 236	-33 758	0	-56 992	0	-139 987
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	3 087	566 379	0	-569 466	0
Avskrivning under räkenskapsperioden - Tilikauden poisto	0	-781 869	-995 928	-33 603	0	-1 811 400
Oavskrivnen anskaffningsutgift - Poistamaton hankintameno 31.12.	6 329 168	14 897 026	7 174 498	26 919	5 630 988	34 058 599
Bokföringsvärdet - Kirjanpitärarvo 31.12.	6 329 168	14 897 026	7 174 498	26 919	5 630 988	34 058 599

Specifikation av mark- och vattenområden
Maa- ja vesialueet erittely

		Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
		2021	2020	2021	2020
Mark- och vattenområden - Maa- ja vesialueet					
Fastigheters anslutningsavgifter - Kiinteistöjen liittymismaksut		15 900	15 900	19 146	19 146
Övriga mark- och vattenområden - Muut maa- ja vesialueet		6 393 135	6 136 946	6 310 022	6 053 674
Mark- och vattenområden totalt - Maa- ja vesialueet yhteensä		6 409 035	6 152 846	6 329 168	6 072 820

Placeringar bland bestående aktiva
Pysyvien vastaavien sijoitukset

Aktier och andelar
Osakkeet ja osuudet

Koncern - Konserni

	Aktier Ägarintresse- sammanslutningar	Övriga aktier och andelar	Totalt
	Osakkeet omistusyhteis- yhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Anskaffningsutgift - Hankintameno 1.1.	158 325	697 269	855 595
Ökningar - Lisäykset	19 681	2 299	21 980
Minskningar - Vähennykset	-485	-4 005	-4 489
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	0	0
Anskaffningsutgift - Hankintameno 31.12.	177 521	695 564	873 085
Nedskrivningar - Arvonalennukset	0	-1 866	-1 866
Uppskrivningar - Arvonkorotukset	0	0	0
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	177 521	693 698	871 220

Kommun - Kunta

	Aktier Konsernbolag	Samkommuns-andelar	Övriga aktier och andelar	Totalt
	Osakkeet konserniyhtiöt	Kuntayhtymä- osuudet	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Anskaffningsutgift - Hankintameno 1.1.	285 985	1 848 022	582 069	2 716 076
Ökningar - Lisäykset	0	0	0	0
Minskningar - Vähennykset	0	0	0	0
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	0	0	0
Anskaffningsutgift - Hankintameno 31.12.	285 985	1 848 022	582 069	2 716 076
Nedskrivningar - Arvonalennukset	0	0	0	0
Uppskrivningar - Arvonkorotukset			0	0
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	285 985	1 848 022	582 069	2 716 076

Msb-lån, övriga låne- och övriga fordringar
Jvk-, muut laina- ja muut saamiset

Koncern - Konserni

	Fordringar Övriga sammanslutningar	Totalt
	Saamiset muut yhteisöt	Yhteensä
Anskaffningsutgift - Hankintameno 1.1.	248 252	248 252
Ökningar - Lisäykset	0	0
Minskningar - Vähennykset	-5 780	-5 780
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	0
Anskaffningsutgift - Hankintameno 31.12.	242 471	242 471
Nedskrivningar - Arvonalennukset	0	0
Uppskrivningar - Arvonkorotukset		0
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	242 471	242 471

Kommun - Kunta

	Fordringar Övriga sammanslutningar	Totalt
	Saamiset muut yhteisöt	Yhteensä
Anskaffningsutgift - Hankintameno 1.1.	246 935	246 935
Ökningar - Lisäykset	0	0
Minskningar - Vähennykset	-5 725	-5 725
Överföringar mellan poster - Siirrot erien välillä	0	0
Anskaffningsutgift - Hankintameno 31.12.	241 210	241 210
Nedskrivningar - Arvonalennukset	0	0
Uppskrivningar - Arvonkorotukset		0
Bokföringsvärde - Kirjanpitoarvo 31.12.	241 210	241 210

Noter angående innehav i andra sammanslutningar
Omistuksia muissa yhteisöissä koskevat liitetiedot
20-22. Dottersammanslutningar, samkommunsandlar samt ägarintressesammanslutningar
Omistukset tytäryhteisöissä, kuntayhtymissä ja osakkuusyhteisöissä

Namn, FO-nummer <i>Nimi, Y-tunnus</i>	Dottersammanslutningar <i>Tytäryhteisöt</i>	Kommunkoncernens andel <i>Kuntakonsernin osuus</i>					
		Kommunens ägarandel % <i>Kunnan omistusosuuus %</i>	Konserns ägarandel % <i>Konsernin omistusosuuus %</i>	av eget kapital omasta pääomasta (€)	av främmande kapital vieraasta pääomasta (€)	av räkenskaps- periodens vinst/förlust tilikauden tuloksesta (€)	
Ab Ingå Båthamnar - Inkoon Venesamat Oy, 2396280-0		100,00	100,00	161 430	17 977	-27 289	
Samkommuner							
Kuntayhtymät							
Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt - Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri, 1567535-0		0,41	0,41	1 610 430	5 393 503	65 866	
Kärkulla, 0204197-3		0,98	0,98	74 200	391 499	-5 713	
Eteva, 0203300-9		0,14	0,14	26 829	71 306	12	
Luksia, 0203167-9		0,68	0,68	286 620	129 640	20 768	
Västra Nylands folkhögskola, 0203394-9		9,38	9,38	99 493	21 857	-10 784	
Nylands Förbund - Uudenmaan Liitto, 0201296-1		0,45	0,45	8 708	7 595	2 004	

23. Specifikation över fordringar
Saamisten erittely

		Kommun - Kunta				
		2021		2020		
		Långfristiga <i>Pitkääikaiset</i>	Kortfristiga <i>Lyhytaikaiset</i>	Långfristiga <i>Pitkääikaiset</i>	Kortfristiga <i>Lyhytaikaiset</i>	
Fordringar på dottersammanslutningar						
Saamiset tytäryhteisöiltä						
Kundfordringar - Myyntisaamiset		0	0	0	0	
Totalt - Yhteensä		0	0	0	0	
Fordringar på samkommuner som kommunen är medlem i						
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa kunta on jäsenenä						
Övriga fordringar - Muut saamiset		0	234 469	0	1 462	
Resultatregleringar - Siirtosaamiset		0	5 897	0	1 362 861	
Totalt - Yhteensä		0	240 366	0	1 364 324	
Fordringar totalt - Saamiset yhteensä		0	240 366	0	1 364 324	

24. Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

Siirtosamisen sisältyvät olennaiset erät

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Kortfristiga resultatregleringar - <i>Lyhytaikaiset siirtosamiset</i>				
Icke erhållna inkomster - <i>Tulojäämät</i>				
Periodiserade personalkostnader - Jaksotetut henkilöstökulut	1	15	0	0
FPA:s ersättning för företagshälsovård - <i>Kelan korvaus työterveyshuollosta</i>	21 173	19 421	0	0
EU-understöd och bidrag - <i>EU-tuet ja avustukset</i>	1 378	1 737	0	0
Projektfördringar - Projektisaamiset	4 181	4 546	0	0
Övriga resultatregleringar inom koncernen - Muut siirtosamiset, koncernin keskinäiset	5 873	1 357 074	5 897	1 362 861
Övriga inkomster som inte erhållits - <i>Muut tulojäämät</i>	146 152	625 424	74	536 925
Icke erhållna inkomster totalt - <i>Tulojäämät yhteensä</i>	178 757	2 008 217	5 971	1 899 786
Kortfristiga resultatregleringar totalt - <i>Lyhytaikaiset siirtosamiset yhteensä</i>	178 757	2 008 217	5 971	1 899 786

Kommunens FPA ersättningar för företagshälsovård 70 074,95 € gällande år 2021 finns bokförd under övriga fordringar.	Kunnan vuotta 2021 koskeva 70 074,95 € Kela-korvaus työterveyshuollosta on kirjattu muihin saamisiin.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Noter till balansräkningens passiva

Taseen vastattavia koskevat liitetiedot

25. Specifikation av det egna kapitalet

Oman pääoman erittely

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Grundkapital - <i>Peruspääoma</i> 1.1.	7 766 222	7 766 222	7 766 222	7 766 222
Grundkapital - <i>Peruspääoma</i> 31.12.	7 766 222	7 766 222	7 766 222	7 766 222
Övriga egna fonder - <i>Muut omat rahastot</i>				
Övrig egen fond 4 - Muu oma rahasto 4 1.1.	18 029	24 820	0	0
Överföringar från fonden - <i>Siirrot rahastosta</i>	-1 282	-6 791	0	0
Övrig egen fond 4 - Muu oma rahasto 4 31.12.	16 747	18 029	0	0
Övriga egna fonder totalt - <i>Muut omat rahastot yhteensä 31.12.</i>	16 747	18 029	0	0
Överskott från tidigare räkenskapsperioder - <i>Edellisten tilikausien yli-/alijäämä</i> 1.1.	11 388 821	7 966 296	8 010 732	7 773 050
Förändring - <i>Muutos</i>				
Överskott från tidigare räkenskapsperioder - <i>Edellisten tilikausien yli-/alijäämä</i> 31.12.	11 388 821	7 966 296	8 010 732	7 773 050
Räkenskapsperiodens överskott/underskott - <i>Tilikauden yli-/alijäämä</i>	2 082 111	3 422 525	25 395	237 682
Eget kapital totalt - Oma pääoma yhteensä	21 253 900	19 173 071	15 802 348	15 776 953

Till balansräkningens post 'överskott från tidigare räkenskapsperioder' har bokförts 206 681,59 € gällande intäkter kommunen fakturerat år 2021 men gäller verksamhetsåren 2017-2020. Faktureringen gäller elever boende i Ingå men med annan hemort där kommunen har rätt att fakturera elevernas hemorter. Av den totala summan på 206 681,59 gäller 44 343,92 år 2020 162 347,67 gäller 2017-2019.	Taselaskelman erään 'Edellisten tilikausien ylijäämä' on kirjattu 206 681,59 €. Kyseiset tulot on kunnan toimesta laskutettu vuonna 2021, mutta tulot koskevat toimintavuosia 2017-2020. Laskutus koskee Inkoossa asuvia, muualla kirjoilla olevia oppilaita, joiden osalta kunnalla on oikeus laskuttaa oppilaiden kotikuntaa. 206 681,59 euron kokonaissummasta 44 343,92 € koskee vuotta 2020 ja 162 347,67 € koskee vuosia 2017-2019.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**27. Skulder som förfaller senare än efter fem år -
Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua**

Långfristiga skulder- Pitkääikaiset velat	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter - <i>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</i>				
Långfristiga skulder totalt - <i>Pitkääikaiset velat yhteenä</i>	8 567 448	6 398 467	5 954 336	3 949 532
yhteenä	8 567 448	6 398 467	5 954 336	3 949 532

29. Avsättningar - Pakolliset varaukset

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Övriga avsättningar - <i>Muut pakolliset varaukset</i>				
Ansvar i anslutning till patientskadeförsäkringsavgift - <i>Potilasvhinkovastuuvara</i>	157 710	154 674	0	0
Övriga avsättningar - <i>Muut pakolliset varaukset</i>	11 630	11 392	0	0
Övriga avsättningar totalt - <i>Muut pakolliset varaukset yhteenä</i>	169 340	166 066	0	0

30. Främmande kapital - Vieraspääoma

	2021		2020	
	Långfristigt <i>Pitkääikaiset</i>	Kortfristigt <i>Lyhytaikaiset</i>	Långfristigt <i>Pitkääikaiset</i>	Kortfristigt <i>Lyhytaikaiset</i>
Skulder till samkommuner som kommunen är medlem i - <i>Velat kuntayhtymille, joissa kunta on jäsenenä</i>				
Erhållna förskott - <i>Saadut ennakot</i>	0	0	0	0
Leverantörsskulder - <i>Ostovelat</i>	0	145 829	0	367 780
Övriga skulder - <i>Muut velat</i>	0	3 373	0	176 626
Resultatregleringar - <i>Siirtovelat</i>	0	0	0	0
Totalt - Yhteensä	0	149 202	0	544 406

**33. Väsentliga poster som ingår i
resultatregleringarna - *Siirtovelkoihin sisältyvä
olennaiset erät***

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Kortfristiga resultatregleringar - <i>Lyhytaikaiset siirtovelat</i>				
Inkomstförskott - <i>Tuloennakot</i>	1 354	2 922	0	0
Obetalda utgifter - <i>Menojäämät</i>				
Periodisering av semesterlöneskuld och lönebikostnader - <i>Lomapalkkavelan ja henkilösivukulujen jaksotukset</i>	2 467 155	2 422 619	1 563 311	1 532 219
Övriga periodiseringar av löner och lönebikostnader - <i>Muut palkkojen ja henkilösivukulujen jaksotukset</i>	306 547	558 086	92 502	367 906
Statsandelsförskott - <i>Valtionosuusennakot</i>	0	0	24 590	0
Ränteperiodiseringar - <i>Korkojaksotukset</i>	16 474	24 534	15 653	23 692
Övriga obetalda utgifter - <i>Muut menojäämät</i>	428 310	124 638	308 756	13 882
Kortfristiga resultatregleringar - <i>Lyhytaikaiset siirtovelat</i>	3 219 839	3 132 798	2 004 812	1 937 699

**Noter angående säkerheter och
ansvarsförbindelser och arrangemang som inte
har tagits med i balansräkningen**

**Vakuuksia ja vastuuositoumuksia koskevat
liitetiedot ja taseen ulkopuolisia järjestelyjä
koskevat liitetiedostot**

34. Skulder för vilka fastighetsinteckning ställts som säkerhet - *Velat, joiden vakuudeksi annettu k iinnyksiä kiinteistöihin*

**Skulder för vilka fastighetsinteckning ställts som
säkerhet - *Velat, joiden vakuudeksi annettu
kiinnityksiä kiinteistöihin***

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter -				
<i>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</i>				
Inteckningar som ställts som säkerhet - <i>Vakuudeksi annetut kiinnitykset</i>	166 638	172 593	0	0
Inteckningar som ställts som säkerhet totalt -	232 293	264 058	0	0
Vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteenä	232 293	264 058	0	0

**Skulder för vilka aktier ställts som säkerhet - *Velat,
joiden vakuudeksi annettu osakkeita***

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter -				
<i>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</i>				
Pantsatta aktiers bokföringsvärde - Pantattujen osakkeiden kirjanpitoarvo	7 372	8 748	0	0
Pantsatta aktier totalt - <i>Pantatut osakkeet yhteenä</i>	19 192	19 192	0	0

35.-37. Säkerheter - *Vakuudet*

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Säkerheter för egen del - <i>Omasta puolesta annetut vakuudet</i>				
Bokföringsvärde på pantsatta värdepaper - <i>Pantattujen arvopapereiden kirjanpitoarvo</i>	147	0	0	0
Övriga - <i>Muut</i>	887	542	0	0
Totalt - <i>Yhteensä</i>	1 034	542	0	0

38. Hyresansvar - Vuokravastuu

	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Hyresansvar totalt - Vuokravastuu yhteenä -därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod - <i>siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus</i>	3 030 259 689 441	2 847 558 600 741	767 361 283 059	459 961 176 877

Leasingavtalen innehåller inga väsentliga ansvar som skulle hänföra sig till uppsägnings- och inlösningssvillkor - *Leasingvuokrasopimuksiin ei sisälly olennaisia irtisanomis- ja lunastusehdon mukaisia vastuita.*

39.-40. Ansvarsförbindelser - Vastuusitouumukset

Syftet med arrangemangen - Järjestelyjen tarkoitus	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Borgen för sammanslutningar inom samma koncern - Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta				
Ursprungligt kapital - Alkuperäinen pääoma	810 111	765 109	0	0
Återstående kapital - Jäljellä oleva pääoma	702 938	653 843	0	0
Borgen för andra - Takaukset muiden puolesta				
Ursprungligt kapital - Alkuperäinen pääoma	1 452 410	1 374 660	1 366 120	1 366 120
Återstående kapital - Jäljellä oleva pääoma	1 042 055	1 009 827	960 294	1 005 917

Ansvar för Kommunernas garanticentrals borgensansvar - Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar		
31.12 - <i>Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastuista</i>		
31.12.	37 620 637	35 927 952
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar utan täckning 31.12. - <i>Kunnan osuus takauskeskuksen kattamattomista takausvastuista</i>	0	0
Kommunens eventuella ansvarstäckande andel av garanticentralens fond 31.12 - <i>Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahastosta</i>	24 644	22 386
31.12.		

Posten borgen för andra inkluderar Ingå kommunens andel på 1,41 % av borgen för Oy Apotti Ab. Borgens totala summa är 50 miljoner €. – *Kohta takaukset muiden puolesta sisältää Inkoon kunnan osuuden, 1,41 %, Oy Apotti Ab:n takauksesta. Takauksen koko summa on 50 miljoonaa €.*

**41. Övriga arrangemang utanför balansräkningen -
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt**

Syftet med arrangemangen - Järjestelyjen tarkoitus	Koncern - Konserni		Kommun - Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Avtalsrättsliga ansvar - <i>Sopimusvastuu</i>				
Övriga avtalsrättsliga ansvar - <i>Muut sopimusvastuu</i>	30 801	329 112	0	0
Återbetalningsskyldighet på basis av avtal - <i>Sopimuksiin sisältyvä palautusvastuu</i>	64 962	64 962	0	0
Avtalsrättsliga ansvar totalt - <i>Sopimusvastuu yhteensä</i>	95 763	394 074	0	0
Ansvar gällande återbetalning av mervärdesskatt - <i>Arvonlisäveron palautusvastuu</i>	26 827	13 496	0	0
Ansvar gällande återbetalning av statsandel för anlägningsprojekt - <i>Perustamishankkeiden valtionosuuden palautusvastuu</i>	469	1 073	0	0
Derivatavtal - <i>Johdannaisopimukset</i>				
Räntesw apavtal - <i>Koronvaihtosopimukset</i>				
Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt - <i>Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri</i>				
Räntesw apavtalet ingicks i syfte att säkra ränterisken för ett enskilt lån. Den rörliga räntan ändrades till fast ränta. En del av lånekapitalet är säkrat och räntebetalningsdagarna motsvarar läneavtalet- <i>Avtalen förfaller 15.12.2021 och 15.9.2022. - Koronvaihtosopimukset on tehty yksittäisen lainan korkoriskin suojaamiseksi.</i> Vaihtuva korko on muutettu kiinteäksi. Osan lainan päämasta on suojattu ja koronmaksupäivät vastaavat lainasopimusta. <i>Sopimukset erääntyvät 15.12.2021 ja 15.9.2022.</i>				
Nominellt värde - <i>Nimellisarvo</i>	40 928	81 856	0	0
Marknadsvärde - <i>Markkina-arvo</i>	-594	-4 282	0	0
Kärkulla				
Räntesw apavtalet har ingåtts i säkringssyfte och har bundit den rörliga räntan för långfristiga lån till fast ränta. - <i>Koronvaihtosopimus on tehty suojaamistarkoituksessa sitomaan pitkääikaisen lainan vaihtuva korko kiinteäksi.</i>				
Nominellt värde - <i>Nimellisarvo</i>	0	18 608	0	0
Marknadsvärde - <i>Markkina-arvo</i>	0	-38	0	0
Eteva				
Sw apavtalet med tilläggsförmån 11616421/1512514 ingicks i syfte att säkra ränterisken för ett enskilt lån. Den rörliga räntan ändrades till fast ränta. Lånets och ränterw apavtalets kapital, förfallodag och räntebetalningsdagar motsvarar varandra. Avtalet förfaller 7.11.2022. - <i>Lisähöytyswap 1161642/1512514 on tehty yksittäisen lainan korkoriskin suojaamiseksi. Vaihtuva korko on muutettu kiinteäksi. Lainan ja koronvaihtosopimksen päätömaa, eräpäivä sekä koronmaksupäivät vastaavat toisiaan. Sopimukset erääntyvät 7.11.2022.</i>				
Nominellt värde - <i>Nimellisarvo</i>	3 972	4 561	0	0
Marknadsvärde - <i>Markkina-arvo</i>	-135	-308	0	0
Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt - <i>Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri</i>				
Elderivat - Sähköjohdannaiset				
Köpt, GWh - Ostettu, MWh 245 664				
Gängse värde - <i>Käypä arvo</i>	20 999	-1 848	0	0

Noter angående personalen, revisorns arvoden och transaktioner med intressenter

Henkilöstöä, tilintarkastajan palkkioita ja intressitahotapahtumia koskevat liitetiedot

42. Antalet anställda 31.12. - *Henkilöstön lukumäärä 31.12.*

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Allmän förvaltning - <i>Yleishallinto</i>	16	16
Social- och hälsovård - <i>Sosiaali- ja terveystoimi</i>	128	126
Undervisning och kultur - <i>Opetus- ja kulttuuritoimi</i>	133	134
Samhällstjänster - <i>Yhdyskuntapalvelut</i>	12	12
Totalt - Yhteensä	289	288

43. Personalkostnader - *Henkilöstökulut*

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Personalkostnader enligt resultaträkningen - <i>Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan</i>	13 437 043	12 691 903
Personalkostnader som aktiverats bland immateriella och materiella tillgångar - <i>Henkilöstökulujen aktivoituaineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin</i>	0	0
Personalkostnader totalt - <i>Henkilöstökulut yhteenä</i>	13 437 043	12 691 903

44. Uttagna och redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda - *Luottamushenkilön palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut*

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Ingå socialdemokraterna - <i>Inkoon sosiaalidemokraatit</i>	511	584
De Gröna i Ingå rf - <i>Inkoon vihreät ry</i>	1 676	2 001
Inkoon perussuomalaiset ry		
Samlingspartiet i Ingå rf - <i>Kokoomus Inkoo ry</i>	1 382	1 448
Svenska Folkpartiet i Ingå - <i>Suomen ruotsalainen kansanpuolue Inkoo</i>	5 600	5 008
Redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda totalt - <i>Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteenä</i>	9 169	9 041

45. Arvoden till revisorn - *Tilintarkastajan palkkiot*

	Kommun - Kunta	
	2021	2020
Revisionssamfund: KPMG AB -		
Tilintarkastusyhteisö: KPMG OY		
Revisionsarvoden - <i>Tilintarkastus</i>	0	3 160
Revisorsutlåtanden - <i>Tilintarkastajan lausunnot</i>	0	0
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden -		
<i>Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät</i>	0	711
Övriga arvoden - <i>Muut palkkiot</i>	0	0
Arvoden totalt - <i>Palkkiot yhteensä</i>	0	3 871
Revisionssamfund: BDO Audiator Ab -		
Tilintarkastusyhteisö: BDO Audiator Oy		
Revisionsarvoden - <i>Tilintarkastus</i>	14 185	6 878
Revisorsutlåtanden - <i>Tilintarkastajan lausunnot</i>		
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden -		
<i>Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät</i>	1 300	512
Övriga arvoden - <i>Muut palkkiot</i>	170	128
Arvoden totalt - Palkkiot yhteensä	15 655	7 518
Arvoden totalt - Palkkiot yhteensä	15 655	11 389

Not 46.	Liite 46.
<p>Med kommundirektören har kommunen 15.5.2018 ingått ett kommundirektörsavtal enligt kommunallagen enligt kommunfullmäktiges beslut den 23.4.2018 § 20. I avtalet finns överenskommet om avgångsersättning. Om kommunstyrelsen konstaterar att den saknar förtroende för kommundirektören och situationen inte kan normaliseras genom förhandlingar, är kommundirektören berättigad till en avgångsersättning om han i så fall säger upp sig frivilligt och förutsatt att kommunen och kommundirektören inte har andra krav för varandra gällande tjänsteförhållandet. Avgångsersättningens storlek bestäms enligt tjänstgöringstid och lön enligt följande: under 5 år – lön för 6 månader; 5-9 år – lön för 9 månader; över 9 år – lön för 12 månader.</p> <p>Inga transaktioner eller förbindelser som skulle avvika från det sedvanliga har genomförts med kretsen av intressenter (kommunstyrelsens medlemmar och suppleanter, kommunens övriga beslutandeorgans ordföranden och viceordföranden samt ledande tjänstemän).</p>	<p>Kunta on solminut kunnanjohtajan kanssa kuntalain mukaisen kunnanjohtajasopimuksen 15.5.2018 valtuoston 23.4.2018 § 20 päätöksen mukaisesti. Sopimuksessa on sovittu erokorvauksesta. Jos kunnanhallitus toteaa kunnanjohtajan olevan vailla luottamusta, eikä tilannetta pystytä normalisoimaan neuvottelumalla, kunnanjohtajalla on oikeus erokorvaukseen, jos hän siinä tapauksessa sanoutuu irti vapaaehtoisesti ja edellyttäen, ettei kunnalla eikä kunnanjohtajalla ole muita virkasuhdetta koskevia vaatimuksia toistensa suhteen. Erokorvauksen suuruus määräytyy virassaolon sekä palkan mukaisesti seuraavalla tavalla: alle 5 vuotta – 6 kuukauden palkka; 5-9 vuotta – 9 kuukauden palkka; yli 9 vuotta - 12 kuukauden palkka.</p> <p>Tiedossa ei ole muiden intressitahojen kanssa (kunnanhallituksen jäsenet ja varajäsenet, kunnan muiden toimielinten puheenjohtajat ja varapuheenjohtajat sekä johtavat viranhaltijat) olleita olenaisia, tavanomaisesta poikkeavia liiketoimia ja sitoumuksia.</p>

Underskrifter och anteckningar

Kommunstyrelsen den 28.3.2022



Henrik Wickström



Annette Lindholm



Mikko Heini



Ingrid Träskman



Robert Nyman
Kommundirektör
Kunnanjohtaja

Allekirjoitukset ja merkinnät

Kunnanhallitus 28.3.2022



Juha Kainulainen



Glenn Hagman



Katja Posio



Annika Wide

Revisorns bokslutspåteckning

Över utförd revisions har idag avgivits berättelse.

Ingå, 10.5.2022

BDO Audiator Ab, revisionsammanträde

Tove Lindström-Koli

GR, OFGR / HT, JHT

Tilintarkastajan tilinpäätösmerkintä

Suoritetusta tarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Inkoossa 10.5.2022

BDO Audiator Oy, tilintarkastuksella

Förteckning av använda bokföringsböcker och verifikatslag samt uppgifter om deras förvaring **Käytetyt kirjanpitokirjat, tositeiden lajit ja arkistointi**

Förteckning över använda bokföringsböcker - <i>Luetello käytetyistä kirjanpitokirjoista</i>				
ALKUSA	Ingående saldo	Alkusaldo	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
BUD	Budget	Talousarvio	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
BUDKS	Dispositionsplan	Käyttösuunnitelma	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
BUDL	Tilläggsbudget	Lisätalousarvio	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
BUDP	Projektbudget	Projektibudjetti	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
IRTAI/N	Inventarier	Irtaimisto	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
KOMMUI	Anläggningstillgångsmemorialverifikat	Käyttööm muistiot	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
KOMTOS	Anläggningstillgångsverifikat	Käyttöömaisuustositt	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
MUISIS	Interna memorialverifikat	Muistio sisäinen	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
MUISRO	Memorialverifikat Rondo	Muistiotos Rondo	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
MUISRS	Interna memorialverifikat Rondo	Muistiotos Rondo sis	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
MUIST1	Memorialverifikat	Muistiotositteet	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
MUISTP	Memorialverifikat bokslut	Muistiotos tilinpäätt	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
OMAKSU	Inköpssreskontra betalningar	Ostoreskontra maksut	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
OSTOL	Inköpssfakturor bilagor/manuell	Ostolaskut liitt/man	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
OSTOT	Inköpssfakturor	Ostolaskut	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
PALKAT	Löneverifikat	Palkkatositteet	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
PANKKI	Bankernas kontoutdrag	Pankkien tiliotteet	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
SISLAS	Interna fakturor ProE	Sisäiset laskut Proe	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
SISRON	Interna fakturor Rondo	Sis laskut Rondo	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
VANHAT	Gamla saldon	Vanhat saldo	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
YMRxx	Försäljningsreskontra fakturaslag	MR Laskulaji	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
YMRHYV	FR krediteringskvittning	MR hyvityslask kuitt	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
YMRK	FR makulering	MR Tileistä poisto	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
YMRMAN	FR manuella betalningar	MR Manuaalisuorituks	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
YMRVII	FR referensbetalningar	MR Viitesuorituks	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
	Huvudbok	Pääkirja	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
	Dagbok	Päiväkirja	Uppbevaras elektroniskt	Säilytetään sähköisesti
	Bokslutsspecifikationer	Tase-erittely	Uppbevaras som pappersutskrift	Säilytetään paperitulosteena
	Balansbok	Tasekirja	Inbunden	Sidottu

Ingå vatten bokslut 2021
Inkoon vesi, tilinpäätös 2021

	BS – TP 2020	Urspr. BU Alkup. TA	Förändr. i BU TA muutokset	BU efter förändr. TA muut. jälkeen	Utfall Toteuma	Avvikelse Poikkeama
Inkomster - Tuotot	694 986	663 100	0	663 100	829 540	25,1
Interna inkomster- Sisäiset tuotot	0	0	0	0	0	0
Utgifter - Kulut	-538 956	-520 605	0	-520 605	-567 374	-9,0
Interna kostnader- Sisäiset kulut	-1 650	0	0	0	0	0
Netto	154 381	142 495	0	142 495	262 167	84,0

Beskrivning av verksamheten	Toiminnan kuvaus
Vattentjänstverket ansvarar för vattentjänster genom att producera vatten- och avloppsservice inom sitt verksamhetsområde i enlighet med lagen om vattentjänster. Vattenverket är en balansenhet enligt vattentjänstlagen.	Vesihuoltolaitos huolehtii vesihuollon järjestämisestä tuottamalla vesi- ja viemäöröintipalveluja laitoksen toiminta-alueella vesihuoltolain mukaisesti. Vesilaitos on vesihuoltolain mukainen taseyksikkö.

Verkställighet / Mätare Toimeenpano / Mittarit	Förverkligande Toteutus	Tidtabell Aikataulu	Ansvarsperson Vastuuhenkilö	Utfall 31.12. Toteuma 31.12.	Status
Bygga vatten- och avloppsnätverk för Ingåstrand. <i>Rakennetaan Inkoonrannan vesi- ja jätevesiverkosto.</i>	Ingåstrand	Upphandling, <i>Hankinta 1- 3/2021 Byggandet, Rakentaminen 3/2021 - >6/2022</i>	Vattenverkschef <i>Vesilaitoksen pääliikkö</i>	Byggandet av nätverket färdigställdes under hösten. Nätverket tas emot våren 2022. <i>Verkosto valmistui rakentamisen osalta syksyn aikana. Vastaanotto keväällä 2022.</i>	Klart - Valmis
Ny lösning för att garantera tillgången till råvatten, planeringen som inleddes år 2018 fortsätter. <i>Uusi ratkaisu raakaveden turvaamiseksi, vuonna 2018 aloitettua suunnittelua jatketaan.</i>	Konsultarbete, utvecklingsplan för vattenförsörjning. <i>Konsultti työ, vesihuollon kehittämисuunnitelma.</i>	Till påseende, KST 1/2021 , <i>Nähtäville KH 1 / 2021 Godkännande KF 6/2021- Hyväksyminen KV 6/2021</i>	Vattenverkschef <i>Vesilaitoksen pääliikkö</i>	NTM-centralen förutsatte i sitt utlätande omfattande kompletteringar i planens utgångsuppgifter. Man inledde granskandet av beskrivningstexten. Angående lösningarna gällande ordnatet av vattentjänster berör de största kompletteringsbehoven byområdena i Barösund och Täkter. För områdena utförs ett noggrannare utrednings- och planeringsarbete. <i>ELY edellytti lausunnossaan laajoja täydennysprojektiä suunnitelman lähtötietoihin. Selostustekstin tarkistaminen käynnistyi. Vesihuollon järjestämisens ratkaisujen osalta suurimmat täydennystarpeet koskevat Barösundin ja Tähtelän kyläalueita. Alueille tehdään</i>	Klart - Valmis

				tarkempi selvitys- ja suunnittelutyö.	
Fortsatt god reningsnivå för kväve, fosfor och BS7. Automationen av reningsverket utvecklas. <i>Typen, fosforin ja BS7:n puhdistustaso edelleen hyvä. Puhdistamon automaatiota kehitetään.</i>	Effektivare användning av reningsverkets förnyade automation. <i>Puhdistamon uuden automaatiojärjestelmän hyödyntäminen.</i>	1/2021 – 12/2021	Vattenverkschef Vesilaitoksen päällikkö	År 2021 var årsgeomsnittet för reduktionseffekten för reduktionen av kväve 56 % vid Ingå reningsverk. År 2020 var reduktionseffekten 42 %, så reningseffekten har förbättrats avsevärt. <i>Vuonna 2021 Inkoon puhdistamolla saavutettiin typenpoistossa vuosikesiarvona laskettuna 56 % poistoteho. Vuonna 2020 typenpoiston teho oli 42 % eli puhdistusteho on parantunut merkittävästi.</i>	Klart - Valmis

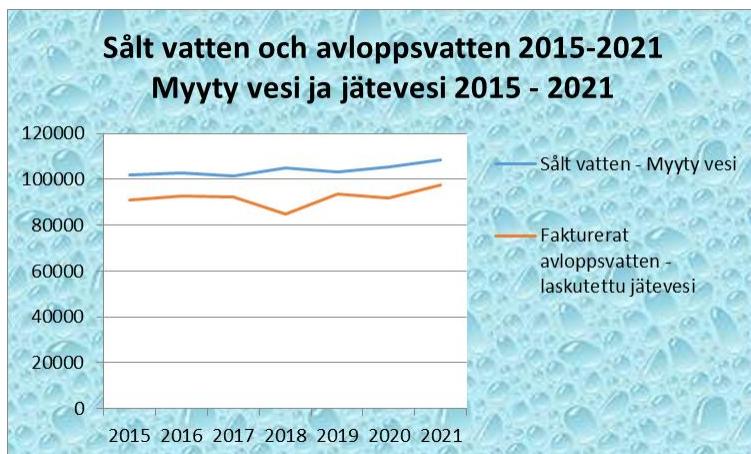
Personalstyrka - Henkilöstövahvuus

Personalstyrka per verksamhetenshet Henkilöstövahvuus toimintayksiköittäin	BS 2020 TP 2020	BU 2021 TA 2021	BS 2021 TP 2021
Ingå Vatten –Inkoon Vesi	0,7	0,6	0,6

Analys över ekonomiska avvikeler och prestationer		Taloudellisten poikkeamien analyysi ja suoriteanalyysi				
Verksamhetsutgifterna var 46 769 € större än budgeterat. Överskridningen beror delvis på vattenanslutningarnas tilläggsarbeten. Intäkterna var 165 988 € större än budgeterat. Intäkterna för vattenanslutningarna och för behandlingen av slam var större än beräknat, vilket ledde till ett bättre resultat än budgeterat. Det såldes 12 vattenanslutningar och vattenverkets resultat var positivt. Det fanns inga avvikeler i vattenjänsteverkets verksamhet. Reningsresultatet för avloppsvatten motsvarade miljötillståndet. Reduktionsresultatet för kväve förbättrades.		Toimintakulut olivat 46 769 € budjetoitua suuremmat. Ylitys johtui osittain vesiliittymien lisätöistä. Tuotot olivat 165 988 € budjetoitua suuremmat. Odottettua suuremmat tulot vesiliittymistä ja lietteen käsitteistä johtivat budjetoitua parempaan tulokseen. Vesiliittymiä myytiin 12 kpl ja vesilaitoksen tulos oli positiivinen. Vesilaitoksen toiminnassa ei ollut poikkeamia. Jätevedenpuhdistustulos oli ympäristöluvan mukainen. Typen reduktiotulosta saatii parannettua.				

		Ursprunglig budget 2021	Förändringar i budgeten	Budget 2021 efter förändringar	Utfall 2021	Avvikelse
		Alkuperäinen talousarvio 2021		Talousarvio 2021 muutosten jälkeen	Tilinpäätös 2021	
Omsättning Övriga rörelseintäkter	Liikevaihto <i>Liiketoiminnan muut tuotot</i>	663 100 0	0	663 100	829 088 453	165 988 453
Material och tjänster Material, förröngheter och varor Inköp under räkenskapsperioden Köp av tjänster	Materiaalit ja palvelut <i>Aineet, tarvikkeet ja tavarat Ostot tilikauden aikana Palvelujen ostot</i>	-483 204 -114 000 -369 204	0 0 0	-483 204 -114 000 -369 204	-524 492 -87 880 -436 612	-41 288 26 120 -67 408
Personalkostnader	Henkilöstökulut	-36 301	0	-36 301	-35 891	410
Avskrivningar och nedskrivningar Avskrivningar enligt plan Övriga rörelsekostnader	Poistot ja arvonalentumiset <i>Suunnitelman muk. poistot Liiketoiminnan muut kulut</i>	-177 613 -177 613 -1 100	0 0 0	-177 613 -177 613 -1 100	-185 351 -185 351 -6 991	-7 738 -7 738 -5 891
Rörelseöverskott (-underskott)	Likeylijäämä (-alijäämä)	-35 118	0	-35 118	76 816	111 934
Finansiella intäkter och kostnader Övriga finansieringsintäkter Till övriga betalda rántekostnader Övriga finansieringskostnader	Rahoitustuotot ja -kulut <i>Muut rahoitustuotot Muille maksetut korkokulut Muut rahoituskulut</i>	-21 573 0 -500 -21 073		-21 573 0 -500 -21 073	-19 573 0 0 -19 573	2 000 0 500 1 500
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	Tilikauden yli-/alijäämä ennen satunnaisia eriä	-56 691	0	-56 691	57 243	113 934
		-56 691	0	-56 691	57 243	113 934

	Sålt vatten / Mytyt vesi (m³)	Fakturerat avloppsvatten / Laskutettu jätevesi (m³)
2015	102 127	90 963
2016	102 656	92 664
2017	101 336	92 316
2018	105 042	87 748
2019	103 463	93 522
2020	105 395	92 105
2021	108 657	97 366



	Till ledningsnätet pumpat vatten och behandlat avloppsvatten 2015-2021 Verkostoon pumpattu vesi ja puhdistamolla käsitetty jätevesi 2015-2021	
	Vatten / Vesi (m³)	Avloppsvatten / Jätevesi (m³)
2015	134 229	159 533
2016	130 713	149 063
2017	130 895	171 151
2018	127 000	137 000
2019	118 360	172 009
2020	125 853	205 606
2021	128 977	178 337



Investeringdelens utfall		Investointien toteutuminen			
Vattentjänstverket		Vesihuoltolaitos			

Investeringar - Investoinnit	Ursprunglig budget 2021	Förändringar i budgeten	Budget 2021 efter förändringar	Utfall 2021	Avvikelse
	Aikuperäinen talousarvio 2021	Talousarvio-muutokset	Talousarvio 2021 muutosten jälkeen	Toteuma 2021	Poikkeama
Byggande av infrastruktur, förbättringar i centrum - Infran parantaminen, keskustan parannustyöt	-250 000	150 000	-100 000	-77 506	-22 494
Joddböle reningsverk - Joddbölen puhdistamo	-60 000		-60 000	-6 108	-53 893
Ingåstrand infra - Inkoonranta infra	-400 000	190 000	-210 000	-265 245	55 245
Investeringssköd från kommunen (Ingåstrand) - Investointituki kunnalta (Inkoonranta)	200 000		200 000	200 000	0
Stomnätverk Sjundeå - Vesihuollon runkolinja Siuntio	-750 000	700 000	-50 000	-2 465	-47 535
Totalt - Yhteensä	-1 260 000	1 040 000	-220 000	-151 324	-68 676

Bokslutskalkyler	Tilinpäätöslaskelmat
------------------	----------------------

RESULTATRÄKNING FÖR VATTENTJÄNSTVERK
VESIHUOLTOLAITOKSEN TULOSLASKELMA

	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020	
Omsättning			Liikevaihto
Övriga rörelseintäkter	829 087,82	694 842,43	Liiketoinnan muut tuotot
Material och tjänster	452,66	143,76	Materiaalit ja palvelut
Material, förnödenheter och varor	-87 879,55	-132 978,48	Aineet, tarvikkeet ja tavarat
Köp av tjänster	<u>-436 612,24</u>	<u>-524 491,79</u>	Palvelujen ostot
Personalkostnader			Henkilöstökulut
Löner och arvoden	-29 720,08	-33 645,63	Palkat ja palkkiot
Lönebikostnader			Henkilösvuukulut
Pensionskostnader	-5 023,39	-5 543,36	Eläkekulut
Övriga lönebikostnader	<u>-1 147,61</u>	<u>-35 891,08</u>	Mut henkilöstösivukulut
Avskrivningar och nedskrivningar			Poistot ja arvonalentumiset
Avskrivningar enligt plan	-185 350,56	-174 400,92	Suunnitelman mukaiset poistot
Nedskrivningar	0,00	-185 350,56	Arvonalentumiset
Övriga rörelsekostnader			Liiketoinnan muut kulut
Rörelseöverskott (-underskott)	76 816,15	-20 020,25	Likeyli-/alijäämä
Finansiella intäkter och kostnader			Rahoitustuotot ja -kulut
Till övriga betalda räntekostnader		-74,35	Muille maksetut korkokulut
Ersättning för grundkapitalet	-19 572,98	-21 204,06	Korvaus peruspääomasta
Övriga finansiella kostnader	-0,04	0,00	Mut rahoituskulut
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	57 243,13	-41 298,66	Tilikauden Yli-/alijäämä

FINANSIERINGSANALYS FÖR VATTENTJÄNSTVERK
VESIHUOLTOLAITOKSEN RAHOITUSLASKELMA

	2021	2020	
Verksamhetens kassaflöde	242 593,69	133 102,26	Toiminnan rahavirta
Rörelseöverskott (-underskott)	76 816,15	-20 020,25	Likeylijäämä/-alijäämä
Avskrivningar och nedskrivningar	185 350,56	174 400,92	Poistot ja arvonalentumiset
Finansiella intäkter och kostnader	-19 573,02	-21 278,41	Rahoitustuotot ja -kulut
Investeringarnas kassaflöde	151 323,68	167 739,21	Investointien rahavirta
Investeringsutgifter	351 323,68	443 683,21	Investointimenot
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	-200 000,00	-275 944,00	Rahoitusosuudet investointimenoihin
Verksamhetens och investeringarnas kassa	91 270,01	-34 636,95	Toiminnan ja investointien rahavirta
Finansieringens kassaflöde	-91 270,01	34 636,95	Rahoituksen rahavirta
Förändringar i lånestocken	-60 428,74	76 414,69	Lainakannan muutokset
Minskning av långfristiga lån från övriga	-51 724,11	-51 724,14	Ptkääikaisten lainojen vähenys multa
Förändring i kortfristiga lån från kommunen	-8 704,63	128 138,83	Lyhytaikaisten lainojen muutos kunnalta
Övriga förändringar i likviditeten	-30 841,27	-41 777,74	Muut maksuvalmiuden muutokset
Förändring i kortfristiga fordringar på övriga	7 123,90	7 778,89	Saamisten muutos multa
Förändring i räntefria skulder från övriga	-37 965,17	-49 556,63	Korottomien velkojen muutos multa
Förändring i likvida medel	0,00	0,00	Rahavarojen muutos
Likvida medel 31.12.	0,00	0,00	Rahavarat 31.12.
Likvida medel 1.1.	0,00	0,00	Rahavarat 1.1.

Finansieringsdelens utfall
Rahoitusosan toteutuminen

		Ursprunglig budget 2021	Förändringar i budgeten	Budget 2021 efter förändringar	Utfall 2021	Avvikelse
		Alikuperäinen talousarvio-muutokset	Talousarvio 2021-muutosten jälkeen	Tilinpäätös 2021	Poikkeama	
Den egentliga verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	Varsinainen toiminnan ja investointien kassavirta					
Intern tillförläda medel	Tulorahoitus	120 922	0	120 922	242 594	121 672
Årsbidrag	Vuokrate	0				
Korrektivposter till intern tillförläda medel	Tulorahoituksen korjauerät	120 922		120 922	242 594	121 672
Intern tillförläda medel totalt	Tulorahoitus yhteensä					
Investeringar	Investointit					
Investeringar i anläggningstillgångar	Käyttöomaisuuusinvestointit	-1 460 000	1 040 000	-420 000	-351 324	68 676
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	Rahoitusosuudet investointimenoihin	200 000		200 000	200 000	0
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	Käyttöomaisuuden myntilöt	0				
Investeringar netto	Investointit netto	-1 260 000	1 040 000	-220 000	-151 324	68 676
Nettokassaföldet för den egentliga verksamheten och investeringarna	Varsinainen toiminnan ja investointien nettokassavirta	-1 139 078	1 040 000	-99 078	91 270	190 348
Finansieringens kassaflöde	Rahoitustoiminnan kassavirta					
Förändring av lånebeståndet	Lainakannan muutokset					
Ökning av långfristiga lån	Ptkääikaisten lainojen lisäys					
Minskning av långfristiga lån	Ptkääikaisten lainojen vähennys	-51 724		-51 724	-51 724	0
Förändring av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen muutos					
Förändring av lånebeståndet	Lainakannan muutokset	-51 724		-51 724	-51 724	0
Förändringar av eget kapital	Oman pääoman muutokset					
Övriga förändringar av likviditeten	Mut maksuvalmiuden muutokset					
Forändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	Toimeksiantojen varjien ja pääomeni muutokset					
Förändring av omställnings tillgångar	Vaihto-omaisuuden muutokset					
Förändring av fordringar	Saamisten muutos					
Förändring av räntefria kort- och långfristiga skulder	Korottomien ptkä- ja lyhytaikaisten velkojen muutos					
Övriga förändringar av likviditeten totalt	Mut maksuvalmiuden muutokset					
Finansieringens kassaflöde	Rahoitustoiminnan kassavirta					
Förändring av kassamedel	Kassavirjojen muutos	-1 190 802	1 040 000	-150 802	0	150 802

BALANSRÄKNING FÖR VATTENTJÄNSTVERK
VESIHUOLTOLAITOKSEN TASE

	31.12.2021	31.12.2020	
AKTIVA			VASTAAVAA
Bestående aktiva			Pysyvä vastaavat
Materiella tillgångar	2 029 726,43	2 063 753,31	Aineelliset hyödykkeet
Mark- och vattenområden	88 285,45	88 285,45	Maa- ja vesialueet
Byggnader	284 743,17	325 379,04	Rakennukset
Fasta konstruktioner och anläggningar	1 647 215,31	1 613 022,71	Kiinteät rakenteet ja laitteet
Maskiner och inventarier			Koneet ja kalusto
Forskningsbetalningar och pågående nyanläggningar	9 482,50	37 066,11	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat
Rörliga aktiva			Vaihtuvat vastaavat
Omsättningstillgångar			Vaihto-omaisuus
Material och förnödenheter			Aineet ja tarvikkeet
Fordringar			Saamiset
Kortfristiga fordringar	48 132,32	55 256,22	Lyhytaikaiset saamiset
Kundfordringar	48 132,32	48 047,36	Myyntisaamiset
Övriga fordringar		7 208,86	Muut saamiset
AKTIVA SAMMANLAGT	2 077 858,75	2 119 009,53	VASTAAVAA YHTEENSÄ
PASSIVA			VASTATTAVAA
Eget kapital			Oma pääoma
Grundkapital	756 151,81	698 908,68	Peruspääoma
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperiod	1 957 332,82	1 957 332,82	Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-1 258 424,14	-1 217 125,48	Tiliäuden ylijäämä / alijäämä
Främmande kapital			Vieras pääoma
Kortfristigt			Lyhytaikainen
Lån från finansiella institut och försäkringsanstal	0,00	51 724,11	Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta
Lån från kommunen	1 245 365,18	1 254 069,81	Lainat kunnalta
Leverantörsskulder	51 191,47	103 211,37	Ostovelat
Övriga skulder	15 206,98	774,91	Muut velat
Resultatregleringar	9 943,31	10 320,65	Siirtovelat
PASSIVA SAMMANLAGT	2 077 858,75	2 119 009,53	VASTATTAVAA YHTEENSÄ

Noter till bokslutet gällande vattentjänstverket	Vesihuoltolaitoksen liitetiedot
Not nr. 1.	Liite nro. 1.
Periodiseringsprinciper	Jaksotusperiaatteet
Intäkter och utgifter har tagit upp i resultaträkningen på prestationsbasis.	Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaisesti.
Värdering av bestående aktiva	Pysyvien vastaanvien arvostus
Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från en på förhand upprättad avskrivningsplan.	Pysyvien vastaanvien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty hankintamenoona vähenettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti.
Värdering av finansieringstillgångar	Rahoitusomaisuuden arvostus
Fordringarna har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till lägre sannolikt värde.	Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.
Not nr. 6.	Liite nro. 6.

Verksamhetsintäkter uppdelade per uppgiftsområde <i>Toimintatuotot tehtäväalueittain</i>	2021	2020
Vattenverket - Vesilaitos	300 256	270 143
Avlopsverket - Jätevesilaitos	529 284	424 843
Verksamhetsintäkter totalt - <i>Toimintatuotot yhteensä</i>	829 540	694 986

Not nr. 11.	Liite nro 11.
Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan i vattentjänstsverkets bokslut	Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista vesihuoltolaitoksen tilinpäätökssä
Avskrivningarna på förslitning underkastade anläggningstillgångar har faststälts enligt en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt plan har beräknats enligt den ekonomiska brukstid som uppskattats på basis av anskaffningsutgifterna för anläggningstillgången.	Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arviodun taloudellisen käyttöön mukaan.

AVSKRIVNINGSPLAN - POISTOSUUNNITELMA		ALLMÄN ANVISNING - YLEISOHJE 1.1.2013 -		INGÅ KOMMUN - INKOON KUNTA 1.1.2013 -	
KONTOGRUPP - TILIRYHMÄ	SELITE			AVSKRIVNINGSTID - POISTOAIKA	AVSKRIVNINGSMETOD - POISTOTAPA %
KONTO - TILI FÖRKLARING					
Immateriella tillgångar	Aineettomat hyödykkeet				
Utväcklingsutgifter	Kehittämismenot	2-5	LINJÄR - TASAPOISTO		BOKFÖRS SOM DRIFTSKOSTN. - KIRJ. VUOSIKULUIKSI
Immateriella rättigheter	Aineettomat oikeudet	5-20	LINJÄR - TASAPOISTO	3	SEPARAT BESLUT - EMILLINEN PÄÄTOS LINJÄR - TASAPOISTO
Goodwill	Liikearvo	2-5	LINJÄR - TASAPOISTO		LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga utgifter med lång verkningstid	Muut pitkävaikutteiset menot				
ADB-program	ATK-ohjelmistot	2-5	LINJÄR - TASAPOISTO	3	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga	Muut	2-5	LINJÄR - TASAPOISTO	3	LINJÄR - TASAPOISTO
Jord- och vattenområden	Maa- ja vesialueet				
Jord- och vattenområden	Maa ja vesialueet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA
Byggnader och konstruktioner	Rakennukset ja rakennelmat				
Förvalnings- och institutionsbyggnader	Hallinto- ja laitosrakennukset	20-30	5%-10%	20	LINJÄR - TASAPOISTO
Fabriks- och produktionsbyggnader	Tehdas- ja tuotantorakennukset	20-30	10%-15%	20	LINJÄR - TASAPOISTO
Ekonominbyggnader	Talousrakennukset	10-20	15%-20%	10	LINJÄR - TASAPOISTO
Fritidsbyggnader	Vapaa-ajan rakennukset	20-30	10%-15%	20	LINJÄR - TASAPOISTO
Bostadsbyggnader	Asuinrakennukset	30-50	5%-10%	30	LINJÄR - TASAPOISTO
Fasta konstruktioner och anordningar	Kiinteät rakenteet ja laitteet				
Gator, vägar, torg och parker	Kadut, tiet, torit ja puistot	15-20	15%-20%	15	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 20 %
Broar, kajer och badinrättningar	Sillat, laiturit ja uimalat	10-30	10%-23%	10	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 23 %
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	Muut maa- ja vesirakenteet	15-30	10%-20%	15	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 20 %
Vattendistributionsnät	Vedenjakeluvärost	30-40	7%-10%	30	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 10 %
Avloppsnät	Viemäriverkko	30-41	7%-10%	30	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 10 %
Elliendigar, transformatorer, utomhusbelysning	Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovaalastuslaitteet	15-20	15%-20%	15	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 20 %
Telefoniät, central och abbonentcentraler	Puhelinverkko, keskussema ja alakesukset	10-12	20%-22%	10	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 22 %
Övriga rör- och kabelnät	Muut putki- ja kaapeliverkot	15-20	15%-20%	15	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 20 %
Maskiner och anordn. Vid el-, vatten- o dyl verk	Sähkö-, vest- yms laitosten laitoskoneet ja laitteet	10-20	15%-25%	10	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 25 %
Fasta lyft- och flyttanordningar	Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15-20	15%-20%	15	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 20 %
Trafikregleringsanordningar	Likenteen ohjauslaitteet	10-15	20%-25%	10	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 25 %
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstrukt.	Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10-15	20%-25%	10	RESTVÄRDE - MENGJÄÄNNOSPISO 25 %
Maskiner och inventarier	Koneet ja kalusto				
Övriga transportmedel	Muut kuljetusvälineet	4-7	25%-30%	5	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga rörliga arbetsmaskiner	Muut liikkuvat työkoneet	5-10	25%-30%	5	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga tunga maskiner	Muut raskaat koneet	10-15	20%-25%	10	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga lätta maskiner	Muut kevyet koneet	5-10	25%-30%	5	LINJÄR - TASAPOISTO
Sjukhus-, hälsovårds- och dyl. Anordningar	Sairaalat, terveydenhuolto- yms. Laitteet	5-15	20%-30%	5	LINJÄR - TASAPOISTO
ADB-utrustning	Atk-laitteet	3-5	30%-40%	3	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga anordningar och inventarier	Muut laitteet ja kalusteet	3-5	30%-40%	3	LINJÄR - TASAPOISTO
Övriga materiella nyttigheter	Muut ancelliset hyödykkeet				
Naturresurser	Luonnonvarat		AVSKRIVNING ENLIJOT ANVÄNDNING - KÄYTON MUKAINEN POISTO		AVSKRIVNING ENLIJOT ANVÄNDNING - KÄYTON MUKAINEN POISTO
Värde- och konstföremål	Arvo- ja taideesineet		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA
Pågående nyanläggningar	Keskeneräiset hankinnat		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA
Placeringar i bestående aktiva	Pysyvien vastaavien sijoitukset		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA		INGEN AVSKRIVNING - EI POISTOAIAA
Aktier och andelar	Oskatteet ja osuudet				

Avskrivningsplan fram till 31.12.2012

	Avskrivnings- tid	Avskrivnings- metod	Avskrivnings- %
Immateriella tillgångar			
Immateriella rättigheter			
Adb-program	3	lineär	
Materiella tillgångar			
Jord- och vattenområden			
Jord- och vattenområden	-	ingen avskrivning	
Byggnader			
Produktionsbyggnader av sten	30	lineär	
Fasta konstruktioner och anläggningar	28	restvärde	15
Övriga jord- och vattenkonstruktioner			
Ledningsnät och anordningar			
Vatten-och avloppsnät	38	restvärde	8
Övriga fasta konstruktioner och anläggningar			
Maskiner och anordningar vid verk	20	restvärde	17
Pågående arbeten	-	ingen avskrivning	

Poistosuunnitelma 31.12.2012 saakka

	Poistoaiaka	Poistotapa	Poisto - %
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet			
Atk-ohjelmat	3	tasapoisto	
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet			
Maa- ja vesialueet	-	ei poistoa	
Rakennukset			
Tuotantorakennukset, kivi	30	tasapoisto	
Kiinteät rakenteet ja laitteet			
Muut maa- ja vesirakenteet	20	menojäännös	15
Johtoverkosto ja laitteet			
Vesi-ja viemäriverkosto	38	menojäännös	8
Muut kiinteät rakenteet ja laitteet			
Laitosten koneet ja laitteet	20	menojäännös	17
Keskeneräiset hankinnat	-	ei poistoa	

Not nr. 19.

Liite nro. 19.

Materiella tillgångar	Jord- och vattenområden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anläggningar	Maskiner och inventarier	Förskottsbetalningar och pågående arbeten	Totalt
Aineelliset hyödykkeet	Maa- ja vesialueet: Kiinteistöjen liittymismaksut	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Enn.maksut ja keskeneräiset hankinnat	Aineelliset hyödykkeet yhteensä
Oavskrivna anskaffningsutgift 1.1. Poistamaton hankintameno 1.1.	88 285,45	325 379,04	1 612 513,26	0,00	37 066,11	2 063 753,31
Ökningar under räkenskapsperioden Lisäykset tilikauden aikana	0,00	0,00	342 751,18	0,00	8 572,50	351 323,68
Finansieringsandalar Rahoitusosuudet	0,00	0,00	-200 000,00	0,00	0,00	-200 000,00
Minskningar under räkenskapsperioden Vähennykset tilikauden aikana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Överföringarmellan poster Siirrot erien välillä	0,00	0,00	36 156,11	0,00	-36 156,11	0,00
Avskrivning under räkenskapsperioden Tilikauden poisto	0,00	-40 635,87	-144 205,24	0,00	0,00	-184 841,11
Oavskrivna anskaffningsutgift 31.12 Poistamaton hankintameno 31.12.	88 285,45	284 743,17	1 647 215,31	0,00	9 482,50	2 029 726,43
Bokföringsvärd 31.12 Kirjanpitoarvo 31.12.	88 285,45	284 743,17	1 647 215,31	0,00	9 482,50	2 029 726,43

Noter till balansräkningen passiva	Taseen vastattavia koskevat liitetiedot
Not nr. 25.	Liite nro. 25.

Specifikation av det egna kapitalet - Oman pääoman erittely	2021	2020
Grundkapital 1.1 - Peruspääoma 1.1.	1 957 332,82	1 957 332,82
Ökningar - Lisäykset	0,00	0,00
Grundkapital 31.12 - Peruspääoma 31.12.	1 957 332,82	1 957 332,82
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1 <i>Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) 31.12.</i>	-1 217 125,48	-1 145 663,08
Överföring från föregående räkenskapsperiod - <i>Siirto edelliseltä tilikaudelta</i>	-41 298,66	-71 462,40
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12 - <i>Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) 31.12.</i>	-1 258 424,14	-1 217 125,48
Räkenskapsperiodens överskott/underskott - <i>Tiliakauden ylijäämä / alijäämä</i>	57 243,13	-41 298,66
Eget kapital totalt - <i>Oma pääoma yhteenä</i>	756 151,81	698 908,68

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna	Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät
Not nr. 33.	Liite nro. 33.

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna - Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät	31.12.2021	31.12.2020
Periodisering av semesterlöneskuld och lönebikostnader - <i>Lomapalkkavelka sosiaalikuluineen</i>	9 212,01	9 813,06
Övriga periodiseringar av löner och lönebikostnader - <i>Palkkavelka ja siihen liittyvät sosiaalikuluvelat</i>	731,30	433,24
Ränteperiodiseringar - <i>Korkojaksotukset</i>	0,00	74,35

Noter angående personalen	Henkilöstöä koskevat liitetiedot
Not nr. 42.	Liite nro. 42.

Antalet anställda - Henkilöstön lukumäärä	2021	2020
Allmän förvaltning - <i>Yleishallinto</i>	0,55	0,55
Totalt - Yhteensä	0,55	0,55